



XC40

KASUTUSJUHEND



VÄLKOMMEN!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo eesmärk on olla üks turvalisemaid autosid maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonnanõuetele.

Soovitame teil lugeda kasutusjuhendis olevad juhised ja hooldusteave läbi, et oleksite kursis oma Volvo kõigi võimalustega. Kasutusjuhend on

saadaval ka mobiilirakendusena (Volvo kasutusjuhend) ning ettevõtte Volvo Cars tugisaidil (support.volvocars.com).

Soovitame kõigil alati kasutada nii selles kui ka teistes autodes turvavööd. Ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või kasutate ravimeid või on juhtimisvõime mõnel muul põhjusel halvenenud.

SISUKORD

KASUTUSJUHEND

Omanikuteave	16
Kasutusjuhend keskekraanil	17
Keskekraanil kasutusjuhendis navigeerimine	18
Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend	20
Volvo Carsi tugisait	20
Kasutusjuhendi lugemine	21
Kasutusjuhend ja keskkond	23

TEIE VOLVO

Volvo ID	26
Volvo ID loomine ja registreerimine	26
Drive-E - puhtam sõidurõõm	28
IntelliSafe – juhi abi	30
Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus	31
Tarkvara uuendused	34
Andmete salvestamine	34
Teenuste üldtingimused	35
Kliendi privaatsuspoliitika	35
Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta	36
Tarvikute paigaldamine	36
Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa	37
Auto VIN-koodi kuvamine	38
Juhi tähelepanu hajumine	38

TURVALISUS

Ohutus	40
Ohutusmeetmed raseduse ajal	40
Whiplash Protection System	41
Turvavööd	42
Turvavööde kinnitamine ja vabastamine	43
Turvavöö eelpinguti	44
Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtetamine*	45
Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus	45
Turvapadjad	46
Juhi turvapadjad	47
Kaassõitja turvapadi	48
Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine*	49
Külgturvapadjad	51
Tuvakardinad	52
Safety mode	52
Auto käivitamine ja autoga liikumine pärast ohutusrežiimi rakendumist	53
Lasteohutus	54
Lasteistmed	54
Turvatoolide ülemised kinnituspunktid	55
Turvatoolide alumised kinnituspunktid	56
Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX	56
Lapse turvaistme paigutamine	57

Laste turvavahendite paigaldamine	58
Turvatoolide asukoha ülevaattetabel	59
Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel.	60
i-Size'i lapseistete asukohatabel.	62
ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel	63

EKRAANID JA HÄÄLJUHTIMINE

Vasakpoolse rooliga mudelite näidid ja juhtnupud	68
Parempoolse rooliga mudelite näidid ja juhtnupud	69
Juhi ekraan	71
Juhiekraani seadistused	73
Kütusemõõdik	73
Pardaarvuti	74
Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil	75
Pardaarvuti lähtestamine	75
Teekonna statistika kuvamine keskekraanil	76
Teekonna statistika sätted	76
Kuupäev ja kellaaeg	77
Välitemperatuurimõõdik	78
Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid	78
Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid	80
Juhiekraani litsentsiga nõustumine	81
Juhiekraanil olev rakenduste menüü	86
Juhiekraani rakendusemenüü käsitlemine	86
Juhiekraanil olevad teated	87
Sõnumite haldamine juhi ekraanil	88
Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine	89

Keskekraani ülevaade	91
Keskekraani haldamine	94
Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine	97
Keskekraani kuvade vahel liikumine	97
Alamkuvade haldamine keskekraanil	100
Funktsioonivaade keskekraanil	103
Rakenduste ja nuppude liigutamine keskekraanil	105
Keskekraani olekuriba tähised	105
Keskekraani klaviatuur	107
Keskekraani klaviatuuri keele muutmine	110
Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile	110
Keskekraani kujunduse muutmine	112
Süsteemiheli väljalülitamine ja helitase muutmine keskekraanil	112
Süsteemi mõõtühikute muutmine	113
Süsteemikeele muutmine	113
Sätete avamine keskekraanil	113
Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil	114
Sätete muutmine keskekraanil	115
Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel	115
Sätete lähtestamine keskekraanil	116

Keskekraani sätete tüübid	116
Keskekraani sätete tabel	117
Juhiprofiilid	118
Juhiprofiili valimine	119
Juhiprofiili ümbernimetamine	120
Juhiprofiilide sätete lähtestamine	120
Kaugjuhtimispuul-võtme sidumine juhi profiiliga	120
Sõnum keskekraanil	121
Teadete haldamine keskekraanil	122
Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine	122
Hääljuhtimine	123
Hääljuhtimise kasutamine	124
Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil	125
Raadio ja meediumi häälega juhtimine	125
Häälvõimimise seaded	126

VALGUSTUS

Valgustuse lülitid	128
Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil	129
Parktuled	129
Päevasõidutuled	130
Lähituled	131
Kaugtule kasutamine	131
Aktiivne kaugtuli	132
Suunatulede kasutamine	133
Aktiivsed kurvituled*	134
Eesmisel udutuled/kurvituled*	135
Tagumine udutuli	135
Pidurituli	136
Hädapidurituled	136
Ohutuled	137
Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine	137
Lähenemisvalgustuse kestus	138
Salongivalgustus	138
Sisevalgustuse reguleerimine	140

AKNAD, KLAASID JA PEEGLID

Aknad, klaas ja peeglid	142
Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse	142
Muljumiskaitse lähtestamisjada	143
Aknatõstukid	143
Elektriliste klaasitõstukite kasutamine	144
Tahavaatepeeglid	145
Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine	146
Kõlgepeeglite nurga reguleerimine	147
Panoraamkatuseluuk*	148
Panoraamkatuseluugi kasutamine*	149
Katuseluugi* päikesevarju automaatne sulgemine	151
Tuuleklaasipuhastite kasutamine	152
Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid*	153
Vihmaanduri kasutamine	153
Vihmaanduri mälu funktsiooni kasutamine	154
Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine	155
Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine	156
Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel	156

ISTMED JA ROOL

Manuaalne esiiste	160
Elektriline esiiste*	161
Elektrilise esiistme reguleerimine*	161
Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine*	162
Elektrilise esiistme salvestatud mälu funktsiooni kasutamine	162
Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine*	163
Esiistme nimmetoe* reguleerimine	164
Tagaistme seljatugede langetamine	164
Tagaistme peatugede seadistamine	166
Rooli juhtnupud ja signaal	168
Roolilukk	168
Rooli reguleerimine	169

KLIIMASEADE

Kliimaseade	172
Kliimavööndid	172
Kliimaseade – andurid	173
Tajutav temperatuur	173
Kliimaseadme häälega juhtimine	174
Õhu kvaliteet	175
Clean Zone*	175
Clean Zone Interior Package*	176
Interior Air Quality System*	176
Õhukvaliteedianduri aktiveerimine ja deaktiveerimine*	176
Salongi filter	177
Õhujaotus	177
Õhujaotuse muutmine	178
Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine	178
Õhujaotusvalikute tabel	180
Kliima juhtnupud	183
Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*	184
Esiistme soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*	185
Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*	185
Ventileeritud esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*	186

Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine*	187
Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*	187
Auto kliimaseadme aktiveerimine	188
Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine	188
Õhuringluse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine	189
Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja deaktiveerimine	189
Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine*	191
Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*	192
Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine	192
Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ning deaktiveerimine	193
Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks	193
Temperatuuri reguleerimine esiistme jaoks	194
Temperatuuri sünkroonimine	195
Õhukonditsioneeride aktiveerimine ja deaktiveerimine	195
Seisukliima*	196

Eelsoojendus*	196
Eelsoojenduse käivitamine/peatamine*	197
Eelsoojenduse ajasäte*	198
Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmine*	198
Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine*	199
Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine*	200
Mugav salongikliima parkimisel*	201
Kliima mugavusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine parkimisel*	201
Seisukliima sümbolid ja teated*	202
Küttesead*	203
Seisuküttesead*	204
Lisasoojendus*	205
Lisasoojendi automaatse sisselülitamise aktiveerimine ja deaktiveerimine	205

VÕTI, LUKUUSTUS JA ALARM

Lukustuse kinnitus	208	Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest	236
Luku märguannete säte	209	Tagaluugi lukust avamine seestpoolt	237
kaugjuhtimispuht-võti	209	Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine	237
Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga	211	Automaatne lukustamine sõitmise ajal	239
Autosisesse ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted	212	Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine*	239
Tagaluugi lukust lahti tegemine kaugjuhtimispuldiga	213	Elektrilise tagaluugi maksimaalse avanemisasendi programmeerimine*	242
Kaugjuhtimispuht-võtme tööulatus	213	Tagaluugi avamine ja sulgemine jala-liigutusega*	242
Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine	214	Privaatsuslukk	244
Kaugjuhtimispuhtide juurdetellimine	217	Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine	244
Red Key: piirangutega kaugjuhtimispuht*	217	Alarm*	245
Punase võtme sätted*	218	Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine*	247
Eemaldata puldivõti	219	Vähendatud alarmitase*	248
Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega	220	Sundlukustus*	248
Immobiliisaator	221	Sundlukustuse ajutine* deaktiveerimine	249
Kaugjuhtimispuht-võtme süsteemi tüübikinnitus	223	Tundmatu komponendi tuvastamine*	249
Nuppu deta puutetundlikud pinnad*	232		
Võtmata lukustamine ja lukust avamine*	233		
Võtmata sisenemise sätted*	234		
Tagaluugi lukust avamine võtmata*	234		
Käivitus- ja lukustussüsteemide antennide asukohad	235		

JUHI ABISTAMINE

Driver support system	252	Kiirusehoidik	265	Kohanduva kiirusehoidiku piirangud	280
Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud	252	Püsikiirusehoidja aktiveerimine ja käivitamine	266	Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel	281
Stabiilsussüsteem Roll Stability Control	253	Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine	266	Kohanduva kiirushoidiku sümbolid ja teated	283
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem	253	Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine	267	Juhiabi	285
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim	254	Püsikiirusehoidja taasaktiveerimine ooterežiimist	268	Pilot Assist ja kokkupõrkeohu hoiatus	288
Sportrežiimi aktiveerimine/deaktiveerimine elektroonilises stabiilsussüsteemis	255	Kiirushoidiku väljalülitamine	269	Funktsiooni Pilot Assist aktiveerimine ja käivitamine	288
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiimi piirang	255	Adaptiivne püsikiirushoidik*	269	Funktsiooni Pilot Assist kiiruse reguleerimine	289
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated	256	Kohanduv kiirusehoidik ja kokkupõrkehoiatus	272	Funktsiooni Pilot Assist ajaintervalli määramine	290
Kiirusepiiraja	257	Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine ja käivitamine	273	Funktsiooni Pilot Assist deaktiveerimine/aktiveerimine	292
Kiiruspiiraja aktiveerimine ja käivitamine	258	Kohanduva kiirushoidja kiiruse haldamine	274	Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist	294
Kiirusepiiraja kiiruse reguleerimine	258	Kohanduva kiirushoidiku ajaintervalli määramine	275	Möödasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist	294
Kiiruspiiraja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine	259	Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine/taasaktiveerimine	276	Funktsiooni Pilot Assist ja möödasõiduabi piirangud	294
Kiirusepiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist	260	Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga	278	Eessõitja muutmine funktsiooniga Pilot Assist	295
Kiirushoidiku väljalülitamine	260	Möödasõiduabi rakendamine kohanduva kiirusehoidikuga	278	Automaatne pidurdamine funktsiooniga Pilot Assist	295
Kiiruspiiraja liimidid	261	Kohanduva kiirusehoidiku ja möödasõiduabi piirangud	278	Funktsiooni Pilot Assist piirangud	296
Automaatne kiiruspiiraja	261	Eessõitja muutmine kohanduva kiirushoidiku kasutamisel	279	Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated*	297
Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine	263	Automaatne pidurdamine kohanduva kiirusehoidiku kasutamisel	279	Radariüksus	299
Automaatse kiiruspiiraja kõrvalekalde muutmine	264				
Automaatse kiiruspiiraja piirangud	264				

Radarseadme piirangud	300	BLIS teated	330	Funktsiooni Driver Alert Control piirangud	344
Radari soovituslik hooldus	303	Cross Traffic Alert*	331	Sõidurajaabi	344
Radariseadmete tüübi kinnitus	304	Aktiveerimine/desactiveerimine	332	Juhtimisabi koos sõidurajaabiga	346
Kaamera	310	Cross Traffic Alert		Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deactiveerimine	346
Kaameraüksuse piirangud	311	Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud	332	Sõidurajaabi abistamisvaliku valimine	347
Kaamera soovituslik hooldus	314	Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus	333	Sõidurajaabi piirangud	347
City Safety™	314	Cross Traffic Alert teated	335	Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated	348
Funktsiooni City Safety parameetrid ja alamfunktsioonid	315	Liiklusmärkide teave*	336	Sõidurea abisüsteemi sümbolid juhi ekraanil	350
Hoiatuskauguse seadistamine City Safety	317	Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deactiveerimine	337	Roolimisabi kokkupõrkeohu korral	351
Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™	318	Liiklusmärkide teave ja märkide kuvamine	337	Juhtimisabi aktiveerimine/deactiveerimine kokkupõrkeohu korral	351
City Safety ristuvus liikluses	320	Liiklusmärkide teave ja funktsioon Sensus Navigation	339	Roolimisabi rajalt kõrvalekaldu mis ohu korral	352
Funktsiooni City Safety piirangud ristuva liikluse korral	321	Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega	339	Juhtimisabi tase teelt väljasõit mis ohu korral	352
City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud	321	Liiklusmärkide teabes kiirushoiatuse aktiveerimine/deactiveerimine	340	Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral” aktiveerimine/deactiveerimine	353
Funktsiooni City Safety piirangud	322	Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega	341	Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud	354
City Safety teated	325	Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud	341	Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral	354
Rear Collision Warning	326	Driver Alert Control	342	Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga” aktiveerimine/deactiveerimine	355
Funktsiooni Rear Collision Warning piirangud	326	Aktiveerimine/desactiveerimine Driver Alert Control	343		
BLIS*	327	Funktsiooniga Driver Alert Control puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral	344		
Aktiveerimine/desactiveerimine BLIS	328				
Funktsiooni BLIS piirangud	328				
Funktsiooni BLIS soovituslik hooldus	329				

Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral	356
Juhtimisabi sümbolid ja teated kokkupõrkeohu korral	357
Parkimisabi*	358
Park Assist Pilot esiosas, tagaosas ja külgedel	359
Parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine	360
Parkimisabi piirangud	360
Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus	361
Parkimisabi sümbolid ja teated	362
Parkimisabi kaamera*	363
Parkimiskaamera vaated	364
Parkimiskaamera parkimisabi jooned	365
Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks	367
Parkimiskaamera sisselülitamine	368
Parkimisabi piirangud	368
Parkimiskaamera soovituslik hooldus	370
Parkimisabikaamera sümbolid ja teated	371
Aktiivne parkimisabi*	372
Funktsiooni Park Assist Pilot parkimisvalikud	372
Parkimine Aktiivse parkimise abiga	373

Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot	376
Aktiivse parkimisabi piirangud*	377
Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus	378
Aktiivse parkimisabi teated*	379

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Käivita auto	382
Mootori väljalülitamine	383
Süüteasendid	384
Süüterežiimi valimine	385
Alkolukk*	385
Alkoluku alistamine*	386
Enne alkolukuga mootori käivitamist	386
Pidurite funktsioonid	387
Jalgpidur	387
Pidurdusjõu võimendamine	388
Pidurdamine märjal teekattel	388
Pidurdamine soolatud teekattel	389
Pidurisüsteemi hooldus	389
Seisupidur	389
Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine	390
Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade	391
Parkimine tõusul	392
Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt	392
Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal	393
Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine seisumise ajal	393
Kallakul käivitamise abivahend	394

Automaatne pidurdamine avarii järel	394	Ökonoomne sõiduvii	413	Haagisega sõitmine	432
Käigukast	395	Ettevalmistused pikaks sõiduks	413	Haagise stabiilsusabisüsteem*	434
Automaatkäigukasti käiguasendid	395	Talvel sõitmine	414	Haagisetulede kontrollimine	435
Käiguvahetamine roolilabadega*	397	Vees sõitmine	415	Haakekonksule paigaldatud jalgrat- taraam*	436
Käigukangilukustus	398	Kütusepaagi korgi avamine ja sulgemine	415	Pukseerimine	437
Kick-down-funktsioon	399	Kütuse tankimine	416	Puksiiraasa paigaldamine ja eemal- damine	438
Käiguvahetuse näidik*	399	Kütuse käsitsemine	417	Väljatõmbamine	439
Neljarattavedu	399	Bensiin	417	HomeLink®*	440
Sõidurežiimid*	400	Bensiiniosakeste filter	418	HomeLink®* programmeerimine	440
Sõidurežiimi vahetamine*	402	Diisel	419	Süsteemi HomeLink kasutamine	442
Sõidurežiim ECO	402	Tühi paak ja diiselmootor	420	HomeLink®*-i tüübikinnitus	443
Sõidurežiimi ECO aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooni nupuga	404	Diisli tahmafilter	421	Kompass*	443
Start/Stop funktsioon	405	Heitkoguste kontrollimine AdBlue®-ga	421	Kompassi* aktiveerimine ja inaktivee- rimine	443
Sõitmine funktsiooni Start/Stop abil	405	AdBlue® käsitsemine	422	Kompassi kalibreerimine*	444
Funktsiooni Start/stopp ajutine välja- lülitamine	406	AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine	423		
Funktsiooni Start/Stop tingimused	406	Funktsiooni AdBlue® sümbolid ja teated	425		
Tasemekontroll* ja tõukeleevendi	408	Mootori ja ajamisüsteemi ülekuume- nemine	427		
Väikese kiiruse hoidik*	410	Käivitusaku ülekoormus	428		
Väikse kiirusega sõitmise* funk- tsiooni aktiveerimine ja deaktiveeri- mine funktsiooninupu abil	410	Auto käivitamine abiakuga	428		
Mägipiduri funktsioon*	411	Haakekonks*	429		
Mägipiduri* aktiveerimine ja deakti- veerimine funktsiooninupuga	412	Haakekonksu* spetsifikatsioonid	430		
		Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud*	430		

HELL, MEEDIUM JA INTERNET

Heli, meedium ja Internet	446	Video sätted	461	Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine	474
Heliseadistused	446	Meedium Bluetooth®-i kaudu	462	Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine	474
Rakendused	447	Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu	462	Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine	475
Rakenduste allalaadimine	448	Meedium USB-pesa kaudu	462	Telefonikõnede haldamine	475
Rakenduste uuendamine	449	Seadme ühendamine USB-pesa kaudu	463	Tekstsõnumite haldamine	476
Rakenduste kustutamine	449	TV*	463	Tekstsõnumite seadistused	477
Raadio	450	Teleri kasutamine*	464	Telefoniraamatu jagamine	477
Raadio sisselülitamine	450	TV seadistused*	464	Telefonisätted	478
Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine	451	Apple® CarPlay®*	465	Bluetoothi seadmete sätted	478
Raadiojaamade otsing	452	Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine	465	Juhtmeta telefonilaadija*	479
Raadio lemmikkanalite seadistamine	452	Apple® CarPlay®* seaded	467	Juhtmeta telefonilaadija kasutamine*	479
Raadio sätted	453	Nõuandeid Apple® CarPlay®* kasutamiseks	467	Interneti-ühendusega auto*	480
RDS-raadio	454	Android Auto*	468	Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth)	481
Digiraadio*	455	Rakenduse Android Auto* kasutamine	469	Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Wi-Fi)	481
Ühendus FM-raadio ja digiraadio* vahel	456	Android Auto* seadistused	469	Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil	482
Media player	456	Nõuandeid Android Auto* kasutamiseks	470	Auto modemi sätted	483
Meediumi taasesitus	457	Telefon	470	Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu	483
Meediumi juhtimine ja vahetamine	458	Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu	471	Puuduv või halb Interneti-ühendus	484
Meediumide otsing	459	Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu	473	Wi-Fi võrgu eemaldamine	485
Gracenote®	460	Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu	474	Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve	485
Video	460				
Video esitamine	461				
DivX®-video taasesitamine	461				

Kasutustingimused ja andmete jagamine	486
Andmete jagamise aktiveerimine ja inaktiveerimine	486
Ühilduvad meediumivormingud	486
USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid	487
Kõvaketta salvestusruum	488
Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud	489

RATTAD JA REHVID

Rehvid	500
Rehvi mõõdutähis	501
Rataste (velgede) mõõdutähis	502
Rehvi pöörlemissuund	503
Rehvide kulumismärgised	503
Rehvirõhu kontrollimine	504
Rehvirõhu reguleerimine	504
Soovitav rehvirõhk	505
Rehvirõhu seiresüsteem*	506
Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks*	507
Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut.	508
Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral	509
Rataste vahetamine	510
Tööriistakott	511
Tungraud*	511
Rattapoldid	512
Ratta eemaldamine	512
Rataste paigaldamine	514
Varuratas*	515
Varuratta väljavõtmine	516
Talverehvid	517
Lumeketid	518
Ajutine rehviparanduskomplekt	519

Torkeaugu parandamiskomplekti kasutamine	519
Täitke rehvi rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga	523

LAADIMINE, PAGASIRUUM JA SALONG

Salongi interjäär	526
Tunnelkonsool	527
Sigaretisüütl kasutamine*	527
Tuhatoosi tühjendamine*	528
Pistikupesa	528
Elektripistikute kasutamine	529
Kindalaeka kasutamine	530
Päikesesirmid	531
Pakiruum	532
Laadimissoovitused	532
Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile	533
Kotikonksud	533
Koormakinnitusaasad	534
Tagaistme pagasiava*	534
Pakiruumi pörandi ülesvoolimine	535
Kaitsevõrgu paigaldamine ja eemaldamine*	535
Tagariuli eemaldamine ja hoiustamine autos	537
Esmaabikomplekt	538
Ohukolmnurk	538

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm	542
Andmeedastus auto ja teeninduse vahel Wi-Fi kaudu	542
Allalaadimiskeskus	543
Süsteemiuuenduste haldamine alla-laadimiskeskuse kaudu	543
Auto olek	544
Broneerige teenindus ja remont	544
Auto teabe töökojale saatmine	545
Auto ülestõstmine	547
Kapoti avamine ja sulgemine	549
Kliimaseadme hooldamine	550
Mootoriruumi ülevaade	551
Mootoriõli	552
Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine	553
Jahutusvedeliku lisamine	554
Pirni vahetamine	555
Välislampide asendid	556
Tagumise suunatule lambi vahetamine	556
Piduritule lambi vahetamine	557
Tagumise udutule pirni vahetamine	558
Pirnide tehnilised andmed	559
Aku	560
Abiaku	563

Akudel olevad sümbolid	564
Kaitsmed ja elektriskeemid	565
Kaitsme vahetamine	565
Kaitsmed mootoriruumis	566
Kaitsmed vasakpoolse esiistme all	570
Interjööri puhastamine	573
Keskekraani puhastamine	573
Tekstiilist sisustuse puhastamine	574
Turvavööde puhastamine	575
Pörandamattide ja logoga mattide puhastamine	575
Nahksisustuse puhastamine	576
Nahkkattega rooli puhastamine	576
Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine	577
Eksterjööri puhastamine	577
Poleerimine ja vahatamine	578
Käsipesu	579
Automaatpesu	580
Survepesu	581
Puhastiharjade puhastamine	581
Välised plast-, kummi- ja viimistlus-komponentide puhastamine	582
Velgede puhastamine	583
Korrosioonikaitse	583

Auto värv	584
Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine	584
Värvikoodid	585
Tagaaknapuhasti vahetamine	586
Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine	587
Tuuleklaasi puhastiharjad teenindus- sasendis	588
Aknapesuvedeliku lisamine	589

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised	592
Mõõdud	595
Massid	597
Veovõime ja kuulisurve	598
Mootorispetsifikatsioonid	600
Mootoriõli – tehnilised andmed	601
Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidu- tingimused.	602
Jahutusvedelik – tehnilised andmed	603
Käigukastiõli – tehnilised andmed	603
Pidurivedelik – tehnilised andmed	603
Kütusepaagi maht	604
AdBlue® paagi maht	604
Kliimaseade – tehnilised andmed	604
Kütusekulu ja CO2-heitkogused	606
Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused	608
Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass	609
Lubatud rehvirõhud	610

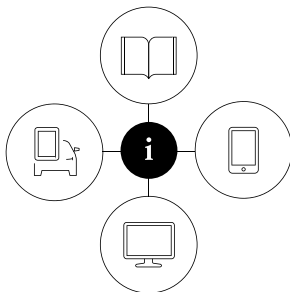
TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Tähestikuline sisujuht	611
------------------------	-----

KASUTUSJUHEND

Omanikuteave

Omanikule vajalik teave on saadaval erinevates tootevormingutes nii digitaalsel kui ka trükitud kujul. Kasutusjuhend on saadaval auto keskekraanil, mobiilirakendusena ja Volvo Cars tugisaidil. Kindalaekast leiateg Quick Guide'i ja kasutusjuhendi täienduse, kus on muu seas esitatud ka tehnilised andmed ja kaitsmete teave. Trükitud kasutusjuhendi saate tellida.



000003

Auto keskekraan¹

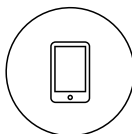


jaotatud.

Lohistage ülakuva keskekraanil alla ja puudutage

Kasutusjuhend. Siin on saadaval näiteks valikud auto sisemuse ning välimuse kuvamiseks. Saadavalolev teave on otsitav ning kategooriatesse

Mobiilirakendus



Otsige rakenduses App Store või Google Play "Volvo juhendit", laadige rakendus oma nutitelefoni või tahvelarvutisse ja valige auto. Rakenduses on saadaval näiteks videositlused ja valikud auto sisemuse ning

välimuse kuvamiseks. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.

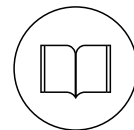
Volvo Cars tugisait



Avage aadress support.volvocars.com ja valige oma riik. Siin leiateg kasutusjuhendeid nii sidusvormingus kui ka PDF-vormingus. Tugisaidil Volvo Cars on saadaval ka videositlused ja lisateave

Volvo ja omanduse kohta. Tugileht on saadaval enamuses riikides.

Trükitud teave



Kindalaekas paikneb kasutusjuhendi¹ täiendus, kust leiateg teavet kaitsmete ja tehniliste andmete kohta ning olulise ja praktilise teave kokkuvõtte.

Auto peamiste ja enimkasutatavate rakendustega tutvumiseks on olemas ka Quick Guide.

Vastavalt valitud varustustasemele ja turule ja muudele muutujatele võib autos olla täiendavaid trükitud kasutusjuhendeid.

Trükitud kasutusjuhendi ja sellega seotud lisateave saate tellida. Tellimiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.



TÄHTIS TEAVE

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja eeskirjade järgimise eest. Autot tuleb hooldada ja käsitada kasutusdokumentides olevate Volvo soovitude kohaselt.

Kui keskekraanil kuvatav teave ja trükitud teave erineb, tuleb alati lähtuda trükitud teabest.

¹ Turgudel, kus autot ei varustata keskekraanil oleva kasutusjuhendiga, on auto varustatud täieliku trükitud juhendiga.

TÄHELEPANU

Kui muudate keskekraanil keelt, võib juhtuda, et osa kasutusjuhendi teabest ei vasta enam riiklikele või kohalikele seadustele ja eeskirjadele. Ärge valige keelt, mida te hästi ei oska, sest see võib raskendada ekraanil menüüdes liikumist ja õigesse menüüsse naasmist.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 17)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 20)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 20)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 21)

Kasutusjuhend keskekraanil

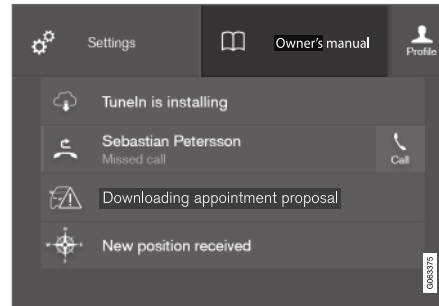
Kasutusjuhendi digitaalne² versioon on saadaval auto keskekraanil.

Digitaalsele kasutusjuhendile saab juurdepääsu ülakuval ning mõnel juhul saab ülakuval vaadata ka kontekstuaalset kasutusjuhendit.

TÄHELEPANU

Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

Kasutusjuhend

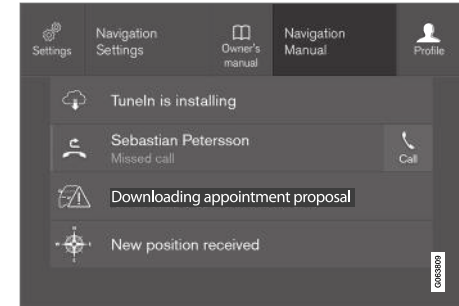


Kasutusjuhendisse pääseb ülakuva kaudu.

Kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

Kasutusjuhendi teabele saab juurdepääsu otse kasutusjuhendi avalehelt või selle ülamenüüs.

Kontekstuaalne kasutusjuhend



Kontekstuaalse kasutusjuhendi saab avada ülakuva kaudu.

Kui kontekstuaalne kasutusjuhend on saadaval, kuvatakse see ülakuvas valikust **Kasutusjuhend** paremal.

Puudutage kontekstuaalset kasutusjuhendit, et avada ekraanil kuvatava sisuga seotud artiklid kasutusjuhendis. Nt valiku **Navigatsioonijuhend** puudutamisel avaneb navigatsioonisüsteemiga seotud artikkel.

See kehtib üksnes auto teatud rakenduste korral. Allalaaditud kolmandate isikute rakenduste puhul ei saa näiteks rakendusega seotud artikleid või sätteid avada.

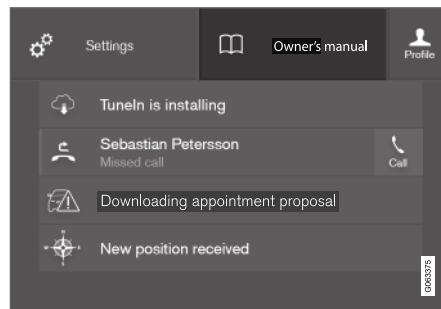
² Kehtib enamiku turgude jaoks.

◀ Sellega seotud teave

- Keskekraanil kasutusjuhendis navigeerimine (lk. 18)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)

Keskekraanil kasutusjuhendis navigeerimine

Digitaalse kasutusjuhendi saab avada auto keskekraani ülakuval. Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.



Kasutusjuhendisse pääseb ülakuva kaudu.

- Kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

Kasutusjuhendist teabe otsimiseks on palju eri võimalusi. Valikutele saab juurdepääsu kasutusjuhendi avalehel ja ülamenüüs.

Ülamenüü menüü avamine

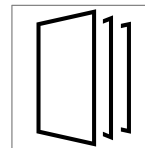
- Vajutage kasutusjuhendi ülaloendis valikut .
 - > Avaneb menüü, mis sisaldab eri valikuid teabe otsimiseks.

Avaleht



Kasutusjuhendi algusesse naasmiseks puudutage sümbolit.

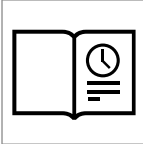
Kategooriad



Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategooriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategoorias, et seda oleks lihtsam leida.

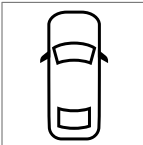
1. Vajutage **Kategooriad**.
 - > Põhikategooriad kuvatakse loendina.
 2. Vajutage peakategoorial ().
 - > Kuvatakse alamkategooriate () ja artiklite () loend.
 3. Artikli avamiseks puudutage seda.
- Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Quick Guide



Vajutage sümbolit, et avada leht, mis sisaldab linke artiklitele, mis sisaldavad kasulikku teavet auto eri funktsioonide kohta. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Auto välimised ja salongi tulipunktid



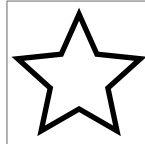
Auto sisemine ja välimine ülevaade. Erinevad detailid on märgistatud viidetega, mis viitavad antud detaili artikli juurde.



1. Vajutage nuppu **Väline osa** või **Salong**.
 > Välimate osade või salongi kujutised on kuvatud tulipunktidega. Tulipunkt viib vastavat osa käsitleva artikli juurde. Kujutiste sirvimiseks libistage horisontaalselt üle ekraani.
2. Puudutage tulipunkti.
 > Kuvatakse teemat käsitleva artikli pealkiri.

3. Artikli avamiseks puudutage pealkirja. Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Eelistused



Vajutage sümbolit, et avada lemmikutena salvestatud artiklid. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Lemmikartiklite salvestamine või kustutamine

Artikli lemmikuna salvestamiseks vajutage paremas ülanurgas olevat ☆ sümbolit, kui artikkel on avatud. Kui artikkel on lemmikuna salvestatud, siis on täht seest värvitud: ★.

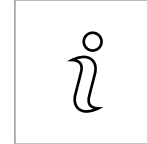
Artikli eemaldamiseks lemmikute hulgast märkige artikkel ja vajutage uuesti täрни.

Video



Vajutage sümbolit, et vaadata lühikesi õppevideoid auto eri funktsioonide kohta.

Information



Auto kasutusjuhendi versiooni ja muu kasuliku teabe nägemiseks puudutage sümbolit.

Otsingufunktsiooni kasutamine ülamenüüs

1. Puudutage kasutusjuhendi ülamenüüs nuppu . Ekraani allosas kuvatakse klahvistik.
2. Sisestage otsingusõna, nt "turvavöö".
 > Tähtede sisestamisel kuvatakse artikli- ja kategooriasoovitused.
3. Avamiseks puudutage artiklit või kategooriat.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 17)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 107)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 21)

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend

Kasutusjuhend on saadaval mobiilirakendusena³ nii App Store'is kui ka Google Play poes. See rakendus on kohandatud nutitelefonide ja tahvelarvutite jaoks.

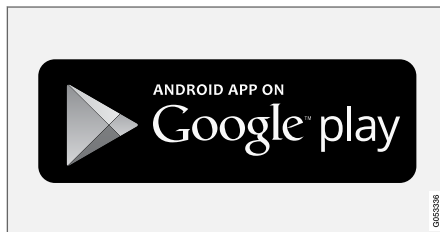
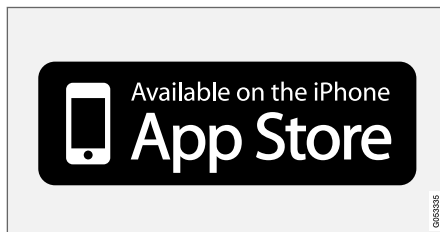


Kasutusjuhendi saab mobiilirakendusena laadida alla nii App Store kui ka Google Play veebipoest. Siin antud QR-kood viib teid otse rakenduse juurde. Alternatiivina võite App Store või Google Play veebipoest

sooritada otsingu "Volvo juhend".

Rakendus sisaldab videot koos auto väliste elementide ja salongi kujutistega, kus erinevad elemendid on tulipunktidena esile tõstetud ja viivad

otse käsitletava teemani. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.



Mobiilirakendus on saadaval nii App Store kui ka Google Play veebipoest.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 21)

Volvo Carsi tugisait

Rohkem teavet leiate Volvo Cars veebilehel ning tugilehel.

Tugi Internetis

Lehe külastamiseks minge aadressile support.volvocars.com. Tugisait on saadaval enamuses riikides.

Sait sisaldab tuge selliste funktsioonide kohta nagu veebipõhised teenused ja funktsioonid, rakendus Volvo On Call*, navigatsioonisüsteem* ja rakendused. Erinevate toimingute kohta annavad teavet videod ja samm-sammult esitatud juhised, nt kuidas auto mobiiltelefoni vahendusel Internetti ühendada.

Allalaaditav teave

Kaardid

Süsteemiga Sensus Navigation auto jaoks saab kaarte alla laadida tugilehelt.

Kasutusjuhend PDF-failina

Kasutusjuhendid saab alla laadida PDF-vormingus. Valige auto mudel ja mudeliaasta, et laadida alla soovitud juhend.

Kontakt

Tugisait sisaldab ka klientide ja lähima Volvo edasimüüja kontaktandmeid.

³ Teatud mobiilseadmetes.

Logige sisse Volvo Cars veebilehele

Looge isiklik Volvo ID ja logige sisse aadressil www.volvocars.com. Seejärel saate muuhulgas vaadata teavet hoolduse, lepingute ja garantiide kohta. Siit leiate ka teavet teie automudeli jaoks kohandatud tarvikute ja tarkvara kohta.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 26)

Kasutusjuhendi lugemine

Kasutusjuhendi lugemine on hea viis uue auto tundmaõppimiseks. Soovitatav on teha seda enne esimest sõitu.

Kasutusjuhend annab võimaluse tutvuda uute funktsioonidega, mõista, kuidas autot erinevates olukordades käsitseda tuleks, ja kasutada auto kõiki omadusi parimal võimalikul viisil. Palun pööra tähelepanu ohutusjuhiste.

Selle kasutusjuhendi eesmärk on selgitada Volvo sõiduki kõiki võimalikke omadusi, funktsioone ja võimalusi. See ei ole mõeldud viitama ega garanteerima, et kõik need omadused, funktsioonid ja võimalused on kõikides sõidukites olemas. Osa kasutatud terminitest ei pruugi ühtida müügi-, turundus- ja reklaammaterjalides kasutatud terminitega.

Pidevate arendustöödega täiustatakse meie tooteid pidevalt. Ümberehitused tähendavad, et autos olev varustus võib erineda kasutusjuhendis välja toodud teabest, kirjeldustest ning joonistest. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

Ärge eemaldage kasutusjuhendit autost – probleemide korral puudub asjatundlikku abi saamist hõlmav teave.

© Volvo Car Corporation

Lisaseadmed/tarvikud

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehases paigal-

datud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga *.

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad tur-gude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa-või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

Eritekstid

HOIATUS

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHTIS TEAVE

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHELEPANU

MÄRKUSED sisaldavad nõuandeid, näiteks sõiduki omaduste ja funktsioonide kasutamise hõlbustamiseks.

Allmärkus

Kasutusjuhendis on ka lehe allosas või tabeli all olevad allmärgused. See teave täiendab numbriga tähistatud tekstiosa. Kui allmärkus viitab tekstile tabelis, siis kasutatakse numbrite asemel tähti.



Teated

Need on menüütekstide ja teadete kuvad. Kasutusjuhendis nende tekstide väljanägemine erineb tavatekstist. Menüütekstide ja sõnumite näited: **Telefon**, **Uus teade**.

Kleebised

Autos on mitut tüüpi kleebiseid, mis on mõeldud olulise informatsiooni edastamiseks lihtsas ja selges vormis. Autos olevad kleebised kleebisel oleva hoiatuse/informatsiooni tähtsuse alusel pandud järgnevasse (kahanevasse) järjekorda.

Hoiatus tervisekahjustuste (vigastuste) eest



Mustad ISO sümboolid kollasel taustal, valge tekst/pilt mustal taustal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda raskete vigastuste või inimese surmaga.

Varakahju tekkimise oht



Valged ISO sümboolid ja valge tekst/pilt mustal või sinisel taustal ja tekstiväljal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda varalise kahjuga.

Information



Valged ISO sümboolid ja valge tekst/pilt mustal taustal.

TÄHELEPANU

Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Tegevuste loetelud

Tegevused, mis tuleb sooritada kindlas järjekorras, on kasutusjuhendis nummerdatud:

- 1** Kui tegevus on sammude kaupa kirjeldatud ja illustreeritud, on illustratsioonidel kirjeldustega sama numeratsioon.
- A** On ka jooniste kõrval olevate tähtedega loetelusid, kus juhiste järjekord ei ole oluline.
- i** Nooled võivad olla nii nummerdatud kui numbrdamata ning neid kasutatakse liikumise tähistamiseks.
- A** Kui vastastikune järjekord ei ole tähtis, kasutatakse liikumiste selgitamiseks tähtedega nooli.

Juhul kui tegevuse sammude kirjeldused ei ole illustreeritud, on kirjeldused nummerdatud tavalistest numbritest.

Positsioonide loetelud

- 1** Numbritega punaseid rõngaid kasutatakse joonistel eri detailide tähistamiseks. Sama number kordub joonise juurde kuuluvas detailide loetelus.

Sammude loetelud

Täpploendit kasutatakse juhendis tegevuste loendites.

Näiteks:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli

Sellega seotud teave

Täiendav teave viitab teistele selle teemaga lähedalt seotud artiklitele.

Joonised

Mõned kasutusjuhendis kasutatud joonised on skemaatilised ja esitavad üldpildi või näite teatud funktsioonist. Joonised võivad auto tegelikust välimusest olenevalt varustustasemest ja riigist erineda.

Jätkub

▶▶ See tähis asub paremal kõige all, kui artikkel jätkub järgmisel leheküljel.

Jätkub järgmisel leheküljel

◀◀ See tähis asub vasakul kõige üleval, kui artikkel algas eelmisel leheküljel.

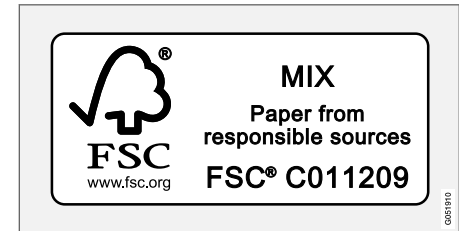
Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 17)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 20)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 20)

Kasutusjuhend ja keskkond

Kasutusjuhend on trükitud kontrollitud metsadest tulnud paberile.

Märgis Forest Stewardship Council (FSC)® näitab, et kasutusjuhend on trükitud FSC® sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.



Sellega seotud teave

- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 28)

TEIE VOLVO

Volvo ID

Volvo ID annab Teile ligipääsu suurele Volvo teenuste valikule¹ internetis.

Saate luua Volvo ID autos, aadressil volvocars.com või rakenduses Volvo On Call². Teatud funktsioonide ja teenuste kasutamiseks peab auto jaoks olema registreeritud isiklik Volvo ID. Autos Volvo ID registreerimisel saate paljusid Volvo teenuseid otse autos kasutada.

Teenuste näited:

- Volvo On Call* - funktsiooni Volvo ID kasutatakse rakendusse Volvo On Call sisselogimisel.
- Saada autosse – võimaldab saata aadressi Interneti kaarditeenusest otse autosse.
- Broneeri hooldus ja remont – registreerige eelistatud töökoda/edasimüüja veebisaidil volvocars.com, et teenindust otse autost broneerida.

Volvo ID annab mitmesuguseid eelised

- Võrguteenuste kasutamiseks on vajalik vaid üks kasutajanimi ja üks parool, seega ei tule rohkem kasutajanimisid ja paroole meelde jätta.
- Kui teenuse (nt Volvo On Call) parooli muudetakse, siis vahetub see automaatselt ka teistes teenustes.

Sellega seotud teave

- Volvo ID loomine ja registreerimine (lk. 26)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 544)

Volvo ID loomine ja registreerimine

Volvo ID loomiseks on mitu moodust. Kui Volvo ID loodi veebisaidil volvocars.com või rakenduses Volvo On Call, tuleb Volvo ID ka autos registreerida, et saaksite erinevaid Volvo ID teenuseid kasutada.

Rakendusega Volvo ID loomine

1. Laadige rakendus Volvo ID alla keskekraani rakendustevaates valiku **Kauguenduse teenus** alt.
2. Käivitage rakendus ja registreerige isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
 - > Volvo ID on nüüd loodud ja automaatselt auto jaoks registreeritud. Volvo ID teenuseid saab nüüd kasutada.

¹ Saadaolevate teenuste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.

² Kui teil on Volvo On Call*.

Volvo ID loomine veebisaidil Volvo Cars

1. Minge aadressile www.volvocars.com ja logige sisse,³ kasutades üleval paremal olevat ikooni. Valige Loo Volvo ID.
2. Sisestage oma isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
 - > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Volvo ID loomine rakendusega Volvo On Call⁴

1. Laadige rakenduse Volvo On Call uusim versioon enda nutitelefonisse, nt App Store, Windows Phone või Google Play kaudu.
2. Valige rakenduse avakuval Volvo ID loomine ja sisestage isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
 - > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Volvo ID registreerimine auto jaoks

Kui lõite Volvo ID veebis või rakenduses Volvo On Call, registreerige see auto jaoks järgnevalt.

1. Kui te pole seda veel teinud, laadige rakendus Volvo ID teenuse **Kauguuenduse teenus** rakendusevaates alla.



TÄHELEPANU

Rakenduste allalaadimiseks peab autol olema Interneti-ühendus.

2. Käivitage rakendust ja sisestage oma Volvo ID/e-posti aadress.
3. Järgige automaatselt e-posti aadressile saadetud ja Volvo ID-ga seonduvaid juhiseid.
 - > Volvo ID on nüüd auto jaoks registreeritud. Nüüd saate kasutada Volvo ID teenuseid.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 26)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

³ Saadaval ainult teatud riikides.

⁴ Rakendusega Volvo On Call* autod.

Drive-E - puhtam sõidurõõm

Volvo Car Corporationi põhimõtteks on pidev arendustöö ohutumate ja tõhusamate toodete ja

lahenduste nimel, et vähendada negatiivset keskkonnamõju.



Keskonnakaitse on üks Volvo Carsi põhiväärtustest, mis mõjutab kõiki ettevõtte tegevusi. Keskonnategevuses lähtutakse kogu auto elutsüklist ning selle keskkonnamõju alates auto disainist kuni lammutamise ja utiliseerimiseni. Volvo Carsi peapõhimõtteks on see, et iga uus toode peab keskkonnale avaldama vähem mõju kui sellele eelnenud toode.

Volvo keskkonnakaitse projektidega on välja arendatud tõhusam ja keskkonda veelgi rohkem säästev Drive-E süsteem. Ka isiklik keskkond on Volvo jaoks tähtis - näiteks on Volvo sees olev õhk tänu kliimasüsteemile puhtam kui välisõhk.

Teie Volvo vastab kõige kõrgematele rahvusvaheliste keskkonnakaitse nõuetele. Kõik Volvo tootmisüksused peavad olema ISO 14001 sertifikaadiga, mis toetab süsteemset lähenemist tootmisega seotud keskkonnaküsimustele, mille tulemuseks on pidev edasimineku ja väiksem mõju keskkonnale. ISO-sertifikaadi olemasolu tähendab ka kehtivate keskkonnaseaduste ja -määruste järgimist. Volvo kohustab ka oma partnereid neid nõudeid järgima.

Kütusekulu

Kuna suur osa kogu auto keskkonnamõjust tuleb selle kasutusest, on Volvo Carsi põhisuund

auto kütusetarbimise, süsinikdioksiidiheitmete ja muude saasteainete vähendamine. Volvo autode kütusetarbimine on võrreldes teiste sama klassi autodega konkurentsivõimeline. Madalam kütusekulu tähendab tavaliselt, et ka kasvuhoonegaasi süsinikdioksiidi heitmeid on vähem.

Osalemine keskkonnasäästlikus tegevuses

Energia- ja kütusesäästlik auto ei tähenda ainult väiksemat keskkonnamõju avaldamist, vaid ka väiksemat kulu autoomanikule. Autojuhina on lihtne kütust ning sealjuures ka raha säästa ning paremat keskkonda tagada, vt järgmisi nõuandeid.

- Plaanige mõistlik keskmine kiirus. Kiirused üle 80 km/h (ligikaudu 50 mph) ja alla 50 km/h (ligikaudu 30 mph) tekitavad suuremat energiakulu.
- Järgige hooldus- ja garantiiraamatus soovitatud auto teenindus- ja hooldusintervalle.
- Vältige mootori tühikäigule jätmist - pikemal paigalejäämisel lülitage mootor välja. Pöörake tähelepanu kohalikele eeskirjadele.
- Mõelge oma teekond hoolikalt läbi - palju mittevajalikke peatusi ja ebaühtlane sõidukiirus suurendab kütusekulu.
- Enne kui asute väga madala temperatuuriga ilmaolude puhul sõitma, käivitage mootoriploki eelsoojendi* - auto käivitub kiiremini ja kulumine on külma ilmaga väiksem. Mootor saavutab kiiremini normaalse töötemperatuuri ning kütusekulu on väiksem ja heitmeid vähem.

Kõrvaldage alati kindlasti ka keskkonnoahtlikud jäätmed (nt akud ja õli) keskkonnasõbralikul viisil. Pöörduge teenindusse, kui te pole kindel, kuidas seda liiki jäätmeid kõrvaldada - soovitatav on pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Tõhus heitgaasipuhastus

Teie auto valmistamisel lähtuti kontseptsioonist "Puhtus sees ja väljas" (Clean inside and out) - see tähendab puhast salongi ja tõhusat heitgaasikontrolli. Nii mõnegi näitaja osas on heitmed tunduvalt väiksemad, kui kehtivad normid ette näevad.

Puhas õhk salongis

Õhufilter aitab ära hoida tolmu ja õietolmu sattumist salongi õhu sisselaskeava kaudu.

Kõrgtehnoloogiline õhukvaliteedi süsteem (Interior Air Quality System; IAQS)* tagab selle, et salongiõhk on puhtam kui välisõhk liikluses.

Süsteem puhastab salongiõhku saastest, nt tolmust, süsivesinikest, lämmastikoksiididist ja maapinnalähedasest osoonist. Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sissepääs ja salongiõhk hakkab ringlema. Selline asi võib juhtuda nt tihedas liikluses, järjekordades ja tunnelites.

IAQS on puhta autosalongi paketi (Clean Zone Interior Package; CZIP)* osa, mille üks funktsioonidest võimaldab ventilaatori käivitamist, kui auto avatakse lukust puldiga.

Salong

Volvo salongimaterjal valitakse hoolikalt ning seda kontrollitakse meeldiva ja mugava kasutuskogemuse tagamiseks. Mõned osad on käsitsi tehtud, nt rooliratta liitekohad on käsitsi õmmeldud. Lisaks kontrollib tootja, et salongis ei tekiks

nt kuumuse või ereda valguse tagajärjel ebamugavust põhjustavaid lõhnu või aineid.

Volvo teenindused ja keskkond

Regulaarne auto hooldamine loob Teie auto pika kasutusaja ja madala kütusekulu eeltingimused. Selliselt toimides annate ka omapoolse panuse keskkonna puhtana hoidmisel. Usaldades oma auto teeninduseks ja hoolduseks Volvo teenindustele, saab teie autost Volvo süsteemi osa. Volvo esitab oma teeninduste ruumide ja pindade projekteerimise osas selgeid nõudmisi, et jäätmed ja heitmed ei reostaks keskkonda. Meie töötajatel on keskkonnoahoiu põhimõtete järgimiseks nii vajalikud oskused kui ka vahendid.

Ringlussevõtt

Kuna Volvo peab silmas kogu auto elutsükli, pööratakse olulist tähelepanu ka sellele, et auto utiliseeritaks keskkonnasõbralikul viisil. Peaaegu kogu auto on utiliseeritav. Seepärast palume auto viimasel omanikul esindusest infot küsida sertifitseeritud/tunnustatud utiliseerimisettevõtete kohta.

Sellega seotud teave

- Kütusekulu ja CO₂-heitkogused (lk. 606)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 413)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine* (lk. 197)
- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 23)
- Õhu kvaliteet (lk. 175)

IntelliSafe – juhi abi

IntelliSafe on Volvo Carsi ohutustehnoloogia. IntelliSafe sisaldab mitmesuguseid süsteeme, nii standardseid kui ka valikulisi, mille eesmärk on muuta auto teekond ohutuks, hoida ära vigastusi ning kaitsta reisijaid ja teisi liiklejaid.

Tugi

IntelliSafe sisaldab niisuguseid juhiabifunktsioone nagu adaptiivne kiirushoidik*, mis aitab juhil hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Pilot Assist⁵ aitab roolimisabi kaudu hoida autot sõidurajal, sh hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Park Assist Pilot* aitab juhil parkimiskohale parkida või parkimiskohalt lahkuda.

Juhti abistavad muud funktsioonid on nt aktiivne kaugtuli, Cross Traffic Alert (CTA)* ja Blind Spot Information (BLIS)*.

Õnnetuste vältimine

City Safety funktsioon võib aidata ära hoida õnnetusi. See võib ära hoida või leevendada kokkupõrkeid jalakäijate, jalgratturite, suuremate loomade või sõidukitega. Kokkupõrkeohu korral antakse visuaalseid, helilisi ja pidurdushoiatusi, mis aitavad juhil õigel ajal reageerida. Kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrkeohu hinnatakse väga suureks, pidurdab City Safety autot automaatselt.

Sõidurajaabi (LKA) on teine näide funktsioonist, mis võib aidata õnnetusi vältida, sest aitab juhil maanteel ja sarnastel suurteedel vähendada oma rajalt kõrvalekalumise riski.

Funktsioon Roolimisabi kasvanud

kokkupõrkeohu korral võib aidata juhil vähendada auto soovimatut sõidurajalt väljumise ohtu ja/või kokkupõrkeohu teise sõiduki või takistusega, roolides auto selle sõidurajale tagasi ja/või keerates kõrvale.

Kaitsmine

Juhi ja kaasreisijate kaitsmiseks on autos turvavöö eelpingutid, mis pingutavad turvavöösid ohtlikes olukordades ning kokkupõrgete korral. Samuti on autos turvapadjad ja turvakardinad ning Whiplash Protection System (WHIPS), mis kaitseb lülisambavigastuste eest.

Sellega seotud teave

- Driver support system (lk. 252)
- Aktiivne kaugtuli (lk. 132)
- Ohutus (lk. 40)
- Turvavööd (lk. 42)
- Turvapadjad (lk. 46)
- Whiplash Protection System (lk. 41)

⁵ See funktsioon võib turust olenevalt olla standardvalikus või valikuline.

Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus

Sensus võimaldab kasutada Interneti ja erinevaid rakendusi ning muuta auto Wi-Fi pääsupunktiks.

See on Sensus



Sensus pakub nutikat kasutajaliidest ning võimalust ühenduda digitaalmaailma. Intuiitvne navigeerimissüsteem võimaldab juhti segamata hankida vajalikku teavet, abi ja meelelahutust.

Sensus hõlmab kõiki autos olevaid lahendusi, mis on seotud meelelahutuse, Interneti, navigeerimise* ja kasutajaliidesega. Sensus võimaldab teil ja teie autol välismaailmaga suhelda.

Teave on kättesaadav seal kus vaja, siis kui vaja.

Auto erinevad ekraanid võimaldavad vajalikku teavet õigel ajal kuvada. Teavet kuvatakse vastavalt juhi prioriteetidele erinevates kohtades.



Vastavalt teabe prioriteedile kuvatakse erinevaid teavitusi erinevatel ekraanidel.

Juhi ekraan



Juhi ekraan⁶.

Juhi ekraanil näidatakse teavet kiiruse kohta ning nt sissetulevate kõnede ja esitatavate lugude teavet. Ekraani saab juhtida rooli kahe nupustikuga.

Keskekraan



⁶ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Paljusid auto funktsioone on võimalik juhtida puutetundlikult keskekraanilt. Seeläbi on füüsiliste nuppude arv autos viidud miinimumi. Ekraani on võimalik ka kinnastega kasutada.

Siit saab juhtida näiteks kliimaseadet, meelelahutussüsteemi ning istmete asendeid*. Keskekraanil kuvatavat teavet saab kasutada nii juht kui ka kaasreisijad.

Häältuvastussüsteem



Häältuvastussüsteemi on võimalik kasutada ilma et juht peaks enda käsi roolilt tõstma. Süsteem saab aru tavalisest kõnest. Kasutage hääljuhtimist näiteks loo mängimiseks, kellelegi helistamiseks, temperatuuri muutmiseks või tekstisõnumi ettelugemiseks.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi peapunkti kaudu (lk. 483)

Tarkvara uuendused

Selleks et teie Volvo kliendina saaksite oma autost parima kogemuse, arendab Volvo pidevalt autode süsteeme ja teile pakutavaid teenuseid.

Kui teie autot hooldatakse volitatud Volvo edasi-müüja juures, võite uuendada Volvo tarkvara uusimale versioonile. Uusim tarkvara annab teile juurdepääsu uutele funktsioonidele ja parandustele ning pakub ka varasemate tarkvarauuendustega saadud varasemaid parandusi.

Lisateavet avaldatud uuenduste kohta ja vastused korduma kippuvatele küsimustele leiate aadressilt support.volvocars.com.

TÄHELEPANU

Pärast värskendamist võib funktsionaalsus riigist, mudelist, mudeliaastast ja lisavarustusest olenevalt erineda.

Sellega seotud teave

- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 31)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)

Andmete salvestamine

Volvo ohutuse ja kvaliteedi tagamiseks salvestatakse auto kasutamise, funktsionaalsuse ning sündmuste kohta autosse teatud infot.

Sellel sõidukil on funktsioon Event Data Recorder (EDR). Selle põhieesmärk on liiklusõnnetuste või kokkupõrkesarnaste olukordade andmete registreerimine ja salvestamine. Näiteks registreerib seade turvapatjade avanemise aja ning aja, millal sõiduk teel oleva takistusega kokku põrkas. Salvestatud andmete abil saab paremini aru, kuidas sõidukisüsteemid seda tüüpi olukordades töötavad. EDR-süsteem salvestab lühikest aega (tavaliselt kuni 30 sekundit) sõiduki dünaamika ja ohutussüsteemidega seotud andmeid.

Selle sõiduki EDR salvestab liiklusõnnetuste või kokkupõrketaloliste olukordade puhul järgmisi andmeid:

- Kuidas mitmesugused auto süsteemid töötasid
- Kas juhi ja kaassõitjate turvavööd olid kinni/pingul
- Gaasi- ja piduripedaali kasutamine
- Sõiduki sõidukiirus

See teave aitab meil paremini mõista, millistes olukordades liiklusõnnetused, vigastused ja kahjustused aset leiavad. EDR salvestab andmeid ainult siis, kui leiavad aset tavapärased kokkupõrked. EDR ei salvesta andmeid tavapäraste sõiduolude puhul. Samuti ei registreeri süsteem

kunagi seda, kes on sõiduki juht, ega ka avariigraafilist asukohta või ohtlikke olukordi, mis avariiga ei lõpe. Samas saavad kolmandad isikud, nt politsei, kasutada salvestatud andmeid lisaks isikutele pärast liiklusõnnetust võetavatele tunnistustele. Registreeritud andmete tõlgendamiseks on vajalikud eriseadmed või juurdepääs sõidukile või EDR-süsteemile.

Peale EDR-süsteemi on autol ka mitu arvutit, mis pidevalt auto talitlust kontrollivad ja jälgivad. Arvutid koguvad andmeid tavapärastes sõiduoludes, kuid eelkõige jälgivad need juhi tugisüsteemide (nt City Safety ja automaatse pidurdamise funktsioon) aktiveerumisega seotud andmeid.

Teatud salvestatud andmete abil saavad hooldustehnikud sõiduki rikkeid diagnoosida ja parandada. Registreeritud teave on vajalik ka selleks, et Volvo saaks seadustega ja valitsusasutuste sätestatud juriidilisi nõudeid täita. Sõidukis registreeritud teavet hoitakse arvutis seni, kuni sõiduk on hooldatud ja parandatud.

Peale ülalnimetatut saab registreeritud teavet koondandmetena kasutada ka uurimistegevuses ja tootearenduses, et Volvo autosid pidevalt ohutumaks ja kvaliteetsemaks muuta.

Volvo ei avalda ülal nimetatud teavet kolmandatele osapooltele ilma sõiduki omaniku nõusolekuta. Riiklike seaduste ja regulatsioonide alusel on Volvo kohustatud sellist teavet vajadusel avaldama politseile või muudele organitele, kellel on seaduslik õigus sellele teabele juurde pääseda.

Sõiduki arvutitesse talletatud teabe lugemiseks ja tõlgendamiseks on vajalikud tehnilised eriseadmed, mida Volvol ja Volvoga asjakohase lepingu sõlminud esindused saavad kasutada. Volvo tagab, et hoolduse ja remondi ajal Volvole ülekantavat teavet säilitatakse ja käideldakse turvalisel ning selle teabe käitlemine vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Teenuste üldtingimused

Volvo pakub teenuseid, mille abil saate sõita oma Volvoga nii turvaliselt ja mugavalt kui võimalik.

Nende teenuste hulka kuuluvad näiteks abi hädaolukorras ning navigatsiooni- ja hooldusteenused.

Enne teenuste kasutamist lugege kindlasti saidilt support.volvocars.com teenuste kasutustingimusi.

Sellega seotud teave

- Kliendi privaatsuspoliitika (lk. 35)

Kliendi privaatsuspoliitika

Volvo austab meie veebisaiti külastavate inimeste privaatsuts ja kaitseb seda.

See poliitika käib kliendi andmete ja isikuteabega ümberkäimise kohta. Eesmärk on anda praeguste, endistele ja tulevastele klientidele üldist arusaama järgmisest.

- Tingimustest, mille alusel me kogume ja käsitleme teie isiklikke andmeid.
- Kogutavate isikuandmete liigid.
- Isikuandmete kogumise põhjustest.
- Kuidas me teie isiklikke andmeid kasutame.

Poliisiga saab täies pikkuses tutvuda support.volvocars.com lehel.

Sellega seotud teave

- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 486)
- Teenuste üldtingimused (lk. 35)
- Andmete salvestamine (lk. 34)

Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta

Tarvikute ja lisavarustuse ebaõige ühendamine ja paigaldamine võib kahjustada auto elektrisüsteemi.

Soovitame väga Volvo omanikel paigaldada vaid Volvo heaks kiidetud originaalvaruosasid ning varuosasid paigaldada vaid koolitatud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnikutel. Mõni varuosa toimib vaid siis, kui auto arvutisüsteemi on paigaldatud vastav tarkvara.

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kasutusjuhendis kirjeldatud lisavarustus või tarvikud on tähistatud tärniga. Kui tekib küsimus, misugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

HOIATUS

Juht vastutab alati auto ohutu kasutamise ning kohaldatavate õigusnormide ja määruste järgimise eest.

Lisaks on oluline autot hooldada Volvo soovitude, kasutusjuhiste ning teenindus- ja garantiiraamatu järgi.

Kui ekraaniteave erineb trükitud kasutusjuhendist, siis tuleb alati tähtsamaks pidada trükitud kasutusjuhendit.

Sellega seotud teave

- Tarvikute paigaldamine (lk. 36)
- Seadmete ühendamine auto diagnostikapesa (lk. 37)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 21)

Tarvikute paigaldamine

Soovitame väga Volvo omanikel paigaldada vaid Volvo heaks kiidetud originaalvaruosasid ning varuosasid paigaldada vaid koolitatud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnikutel. Mõni varuosa toimib vaid siis, kui auto arvutisüsteemi on paigaldatud vastav tarkvara.

- Volvo originaaltarvikuid kontrollitakse põhjalikult jõudluse, turvalisuse ja heitgaasikontrolli osas, et tagada nende kokkusobivus auto süsteemidega. Lisaks teab vastava väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnik, millise tarviku võib teie Volvole paigaldada. Enne oma autosse või autole tarviku paigaldamist pöörduge alati vastava väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehniku poole.
- Võib juhtuda, et Volvo heakskiiduta tarvikuid pole teie autoga kokkusobivuse osas katsetatud.
- Kui paigaldate tarvikuid, mida Volvo pole katsetanud, või kui lubate tarvikuid paigaldada isikutel, kellel puudub vastav kogemus, võib see negatiivselt mõjutada auto sõiduomadusi või ohutussüsteeme.
- Kahjustused, mille on põhjustanud heakskiidmata või valesti paigaldatud tarvikud, ei kuulu uue auto garantii alla. Lisateavet garantii kohta leiate teenindus- ja garantiiraamatust. Volvo ei vastuta surmajuhtumite, vigastuste

või kulude eest, mis tulenevad mitteoriginaal-tarvikute paigaldamisest.

Sellega seotud teave

- Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta (lk. 36)

Seadmete ühendamine auto diagnostikapesa

Valesti paigaldatud ja ühendatud tarkvara või diagnostika tööriistad võivad kahjustada auto elektroonikasüsteemi.

Soovitame väga Volvo omanikel paigaldada vaid Volvo heaks kiidetud originaalvaruosasid ning varuosasid paigaldada vaid koolitatud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnikutel. Mõni varuosa toimib vaid siis, kui auto arvutisüsteemi on paigaldatud vastav tarkvara.



Andmeühenduse konektor (On-board Diagnostic, OBDII) asub juhipoolsel küljel armatuurlaua all.

i TÄHELEPANU

Volvo Cars ei vastuta On-board Diagnostic pesa (OBDII) ühendatud mittelubatud seadmetest põhjustatud tagajärgede eest. See pesa on ettenähtud üksnes vastava väljaõppega pädevatele Volvo hooldustehnikutele.

Sellega seotud teave

- Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta (lk. 36)

Auto VIN-koodi kuvamine

Vajate auto VIN-koodi (VIN⁷) näiteks siis, kui võtate teenuse Volvo On Call tellimusega seoses ühendust Volvo müügiesindajaga.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** → **Süsteemiteave** → **VIN-kood**.
> Kuvatakse sõiduki VIN-kood.

Juhi tähelepanu hajumine

Juht vastutab kõige eest, mis on vajalik enda, kaasreisijate ja teiste liiklejate ohutuse tagamiseks. Osa sellest on tähelepanu kõrvalejuhtivate olukordade vältimine, näiteks sõidukeskkonnas niisuguste tegevuste mittetegemine, mis ei ole seotud autojuhtimisega.

Teie uus Volvo on varustatud või seda saab varustada sisurikka meelelahutus- ja sidesüsteemiga. Nende hulka kuuluvad erinevate funktsioonidega mobiiltelefoni vabakäesüsteem, navigatsioonisüsteemid ja helisüsteemid. Mugavuse suurendamiseks saate kasutada ka muid kaasaskantavaid elektroonikaseadmeid. Õige ja turvalise kasutamise korral võivad need sõiduelamust rikastada. Vale kasutamise korral võivad need tähelepanu kõrvale juhtida.

Esitame selliste süsteemidega seoses järgmised hoiatused, et näidata, et Volvo hoolib teie ohutusest. Ärge kunagi kasutage autos seadet või funktsiooni viisil, mis võib teie tähelepanu ohutult sõitmiselt kõrvale juhtida. Segavate tegurite olemasolu võib viia tõsise õnnetuseni. Peale nende üldiste hoiatuste pakume täiendavaid näpunäiteid, mis puudutavad autos olla võivaid uusi funktsioone.

HOIATUS

- Ärge kunagi hoidke sõidu ajal mobiiltelefoni kõrva ääres. Teatud riikides on juhil sõidu ajal keelatud mobiiltelefoni kasutada.
- Kui autol on navigatsioonisüsteem, tohib marsruuti valida ja muuta üksnes parkimise ajal.
- Juhtimise ajal ei tohi helisüsteemi kunagi seadistada. Seadistage raadio mälujaamu üksnes parkimise ajal ning kasutage salvestatud jaamu kuulamise lihtsustamiseks.
- Juhtimise ajal ärge kunagi kasutage sülevõi pihuarvutit.

Sellega seotud teave

- Heli, meedium ja Internet (lk. 446)

⁷ Vehicle Identification Number

TURVALISUS

Ohutus

Sõiduk on varustatud erinevate ohutussüsteemidega, mis avarii korral juhti ning sõitjaid üheskoos kaitsevad.

Autol on mitu andurit, mis reageerivad õnnetuse korral ja aktiveerivad eri ohutussüsteeme, nt eri turvapatju ja turvavöö eelpinguteid. Süsteemid reageerivad parima kaitse tagamiseks erinevalt olenevalt sellest, millise õnnetusega on tegu, nt millise nurga all kokkupõrge toimus, kas tegemist oli üle katuse rullumisega või teelt väljasõiduga.

Osad süsteemid, nagu näiteks Whiplash Protection System on täielikult mehhaanilised. Auto ehitamisel on arvestatud ka sellega, et kokkupõrke korral jaotub löögijõud talade, uksepostide, põrandade, katuse ja muude kere osade vahel.

Kui auto oluline funktsioon sai avarii käigus kahjustada, võidakse aktiveerida auto ohutusrežiim.

Juhi ekraanil olev ohusümbol



Juhiekraanil süttib ohusümbol, kui auto elektrisüsteem on seatud süüteasendisse II. Sümbol kustub umbes kuue sekundi pärast, kui ohutussüsteem on korras.

HOIATUS

Kui hoiatussümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal ja juhiekraanil kuvatakse teade **SRS õhkpadid Vajab kohe kooldust, Sõitke töökohta**, siis ühe ohutussüsteemi teatud osa ei toimi korralikult. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega nii pea kui võimalik.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage auto ohutussüsteeme ise. Süsteemi asjatundmatu remontimine võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.



Kui konkreetne hoiatussümbol ei toimi, siis põleb selle asemel üldine hoiatussümbol ja juhiekraanil kuvatakse teade.

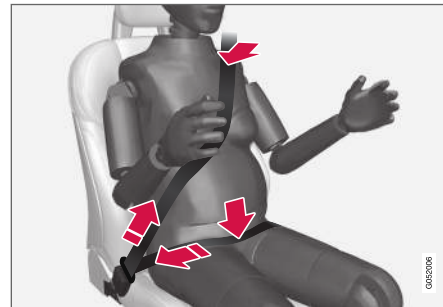
Sellega seotud teave

- Ohutusmeetmed raseduse ajal (lk. 40)
- Turvavööd (lk. 42)
- Turvapadjad (lk. 46)
- Whiplash Protection System (lk. 41)
- Safety mode (lk. 52)
- Lastehoid (lk. 54)

Ohutusmeetmed raseduse ajal

Raseduse ajal tuleb turvavööd kindlasti nõuete kohaselt kasutada ning raseda juhi iste õigesse asendisse seada.

Turvavöö



Diagonaalvöö peab liubuma ülale ning seejärel jooksma rindade vahelt piki kõhu külge.

Vöörihm peab olema lapiti vastu reie külge võimalikult madalal kõhu all ja – ei tohi ülespoole liikuda. Turvavöö peab liubuma vastu keha, mitte vajalikke lõtke ei tohi olla. Kontrolli, et turvavöö ei oleks keerduks.

Isteasend

Raseduse edasises faasis tuleb rasedatel juhtidel reguleerida iste ja rool nii, et rasedal oleks lihtne sõidukit juhtida (mis tähendab, et nad peavad ulatuma vabalt pedaalide ja roolini). Kõht peaks kindlasti olema roolist võimalikult kaugel.

Sellea seotud teave

- Ohutus (lk. 40)
- Turvavööd (lk. 42)
- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) vähendab piitsalöögiatoliste kaelavigastuste ohtu. See süsteem koosneb löögijõudu neelavatest seljatuge-dest ja istmepadjadest ning spetsiaalsetest esiistmete peatugedest.

WHIPS aktiveerub tagant otsasõidul, sealjuures arvestatakse otsasõidu nurka, kiirust ning otsasõitnud sõiduki omadusi.

WHIPS -süsteemi käivitumisel langevad esiistmete seljatoed tahapoole ja istmepadjad liiguvad allapoole, nii et juhi ja kõrvalistuja isteasend muutub. See liikumine aitab osaliselt vastu võtta jõude, mis võivad põhjustada kaelavigastuse.

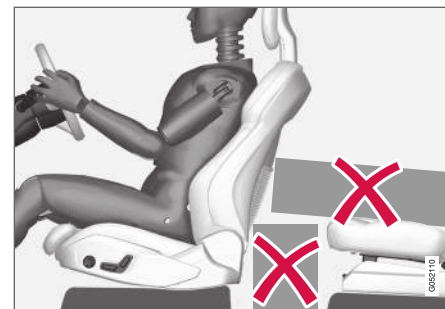
⚠ HOIATUS

WHIPS-süsteem on täiendav kaitse turvavööde kõrval. Kasutage alati turvavööd.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage istet ega süsteemi WHIPS ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui esiistmetel on olnud suur koormus, näiteks kokkupõrke korral, tuleb istmed vahetada. Istmete kaitsvad funktsioonid võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui istmed ei näi olevat kahjustatud.



Ärge jätke esiistmete alla ega seljatoe taha ja tagaistmele esemeid, mis võivad häirida WHIPS-süsteemi tööd.

⚠ HOIATUS

Ärge suruge tagaistme istmepadja ja esiistme seljatoe vahele jäiku esemeid.

Kui tagaistme seljatugi viiakse langetatud asendisse, siis tuleb pagas korralikult kinnitada, et see avarii korral ei libiseks esiistme seljatoe pihta.

⚠ HOIATUS

Kui tagaistme seljatugi on langetatud või tagaistmel kasutatakse seljaga sõidusuunas olevat turvatooli, tuleb vastavat esiistet ettepoole liigutada, et vältida kokkupuudet langetatud seljatoe või turvatooliga.

« Isteasend

Suurima võimaliku turvalisuse tagamiseks WHIPS-süsteemi poolt peavad sõiduki juht ja reisija olema nõuetekohases istumisasendis ja jälgima, et miski ei takistaks süsteemi toimimist.

Enne sõidu alustamist sättige end esiistmel õigesti istumisasendisse.

Parima kaitse saavutamiseks peaksid juht ja kõrvalistuja istuma istme keskel, pea võimalikult peatoe lähedal.

WHIPS ja turvaistmed

WHIPS ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 40)
- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)
- Rear Collision Warning (lk. 326)

Turvavööd

Turvavöö mittekasutamisel võivad järsu pidurdamise tagajärjel tekkida tõsised vigastused.

Turvavöö pakub maksimaalset kaitset vaid juhul kui see liibub kehale. Ärge kallutage seljatuge liialt tahapoole. Turvavöö on ette nähtud kaitseks normaalses isteasendis.

HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvatäjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavööd ise. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavöö on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavöö peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 40)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 44)
- Turvavööde kinnitamine ja vabastamine (lk. 43)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 45)

Turvavööde kinnitamine ja vabastamine

Enne sõitmaasumist veenduge, et kõikidel reisijatel on turvavöö kinnitatud.

Turvavööde kinnitamine

1. Tõmmake turvavöö aeglaselt välja ning veenduge, et see ei ole keerdus ega kahjustatud.

i TÄHELEPANU

Turvavöö lukustub ja seda ei saa välja tõmmata:

- kui seda liiga kiiresti välja tõmmata
- pidurdamisel ja kiirendamisel
- kui auto on tugevasti kaldu.

2. Asetage turvavöö kinnitusklamber ettenähtud pesasse.

> Vali klõpsatus annab teada, et turvavöö on lukustunud.

⚠ HOIATUS

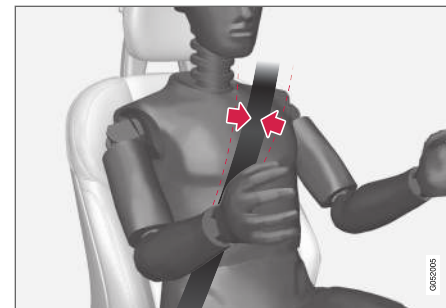
Pange turvavöö keel alati õige poole pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

3. Esiistmete turvavööde kõrgust saab reguleerida.



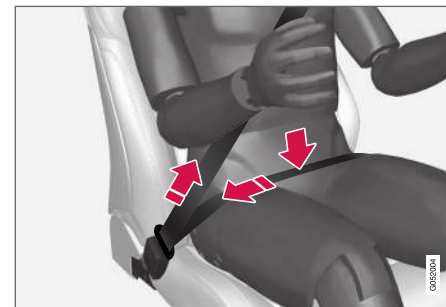
Vajutage istmekinnitust ja liigutage turvavööd üles- või allapoole.

Seadke turvavöö võimalikult kõrgele, jälgides samas, et see ei ulatuks vastu teie kõri.



Turvavöö peab jooksmas üle õla (mitte üle käe alla).

4. Tõmmake vöörihm üle süle, tõmmates diagonaalset õlarihma üle õla välja.



Vöörihm peab paiknema võimalikult all (mitte üle kõhu).



⚠ HOIATUS

Iga turvavöö on ette nähtud ainult ühele inimesele.

⚠ HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korrallikku pingutamist.

⚠ HOIATUS

Vältige turvavööde kahjustamist ja võõrkehade sattumist turvavöö pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

Turvavööde vabastamine

1. Vajutage turvavöö lukul olevale punasele nupule ja laske rullil turvavöö sisse tõmmata.
2. Kui rull ei tõmba tervet turvavööd sisse, aita käega kaasa, et turvavöö ei jääks rippuma.

Sellega seotud teave

- Turvavööd (lk. 42)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 44)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 45)

Turvavöö eelpinguti

Autosse on paigaldatud standardsed turvavöö eelpingutid ja elektrilised* turvavöö eelpingutid, mis pingutavad turvavööd kriitilistes olukordades ja kokkupõrgete korral.

Standardne turvavöö eelpinguti

Kõikidel turvavöödel on standardne turvavöö eelpinguti.

Turvavöö eelpingutid tõmbavad avarii korral turvavöö piisava jõuga pingule, et reisijat paigal hoida.

Elektriline turvavöö eelpinguti*

Juhi- ja kaassõitja turvavööd on varustatud elektriliste eelpingutitega.

Turvavöö eelpingutid toimivad koos ja need saab aktiveerida koos juhi tugisüsteemidega City Safety ja Rear Collision Warning. Kriitilises olukorras, nagu avariipidurdamine, teelt väljasõidud (nt kraavi sõitmisel, lendu tõusmisel või millegi tabamisel maastikul), külglibisemine, avariihoht, tõmmatakse turvavööd elektrimootoriga pingule.

Elektrilised eelpingutid aitavad seada reisija paremasse asendisse, vähendades nii ohtu tabada salongi elemente, ja parandavad teiste turvasüsteemide, näiteks turvapadjade üldist efektiivsust.

Kui kriitiline olukord on möödunud, ennistatakse turvavöö ja elektriline turvavöö eelpinguti automaatselt, kuid need saab ennistada ka käsitsi.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavööd ise. Volvo soovib ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavöö on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavöö peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Turvavööd (lk. 42)
- Turvavööde kinnitamine ja vabastamine (lk. 43)
- Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestamine* (lk. 45)
- Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiviseerimine* (lk. 49)
- City Safety™ (lk. 314)
- Rear Collision Warning (lk. 326)

* Lisavarustus/tarvik.

Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestamine*

Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestatakse auto- maatselt, aga kui turvavöö jääb väljatõmmatuks, saab selle käsitsi lähtestada.

1. Peatuge ohutus kohas.
2. Vabastage turvavöö ja kinnitage see uuesti.
 - > Turvavöö ja elektriline eelpinguti lähtesta- takse.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige tur- vavööid ise. Volvo soovib ühendust võtta voli- tatud Volvo teenindusega.

Kui turvavöö on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigas- tusi. Uuel turvavöö peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldami- seks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

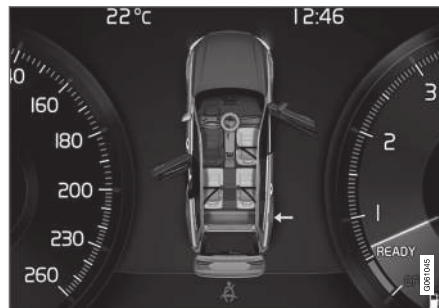
Sellega seotud teave

- Turvavöö eelpinguti (lk. 44)
- Turvavööd (lk. 42)

Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus

Süsteem annab ilma turvavööga isikutele märku kinnitada turvavöö ning edastab hoiatuse avatud ukse, kapotikaane, tagaluugi või kütusepaagi korgi korral.

Juhi ekraani graafika



Juhi ekraanil kuvatakse erinevaid veateateid. Uksel ja tagaluugil oleva hoiatuse värv sõltub sõiduki kiirusest.

Juhi ekraani graafika näitab, millistel auto istme- tel istuvad kinnitatud või kinnitamata turvavööga isikud.

Samal joonisel näidatakse, kui kapott, tagaluuk, bensiinipaagi luuk või mõni uks on lahti.

Sümболи vastuvõtmiseks vajutage nuppu  rooli parempoolsel klahvistikul.

Turvavöö kinnituse kontroll



Laekonsoolil kuvatakse visuaalne meeldetuletus.

Visuaalne meeldetuletus kuvatakse laekonsoolil ja ohutähisena juhi ekraanil.

Heliline teavitust sõltub kiirusest, sõiduajast ning vahemaast.

Juhile kuvatakse, kas juhi ja sõitjate turvavööd on kinnitatud või mitte.

Laste turvatoole turvavöökontrollisüsteem ei kata.

Esiiste

Visuaalne ja helimeeldetuletus tuletavad juhile ja juhi kõrvalistujale meelde turvavöö kasutamise vajadusest, kui ühel neist on turvavöö kinnitamata.

Tagaiste

Tagaistme turvavöö meeldetuletajal on kaks alamfunktsiooni:

- Annab infot selle kohta, milliseid tagaistme turvavöösid kasutatakse. Juhi ekraani graafika näitab, kui turvavööd on kinni.
- Annab visuaalse ja helimeeldetuletusega märku, kui tagaistme turvavöö on kinnitatamata. Meeldetuletus kaob, kui turvavöö uuesti kinnitatakse.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korki meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, näitab juhi ekraani graafika, milline neist on avatud. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev objekt.



See juhi ekraani infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes alla 10 km/h (6 mph).



See juhi ekraani ohusümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes üle 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Turvavööd (lk. 42)
- Turvavööde kinnitamine ja vabastamine (lk. 43)

Turvapadjad

Autole on lisatud turvapadjad ja täispuhutavad kardinaid nii juhi kui ka kaassõitjate jaoks.

TÄHELEPANU

Detektorid reageerivad erinevalt olenevalt kokkupõrke iseloomust ja sellest, kas turvavööd on kinnitatud või mitte. Kehtib turvavöö kõikide asendite suhtes.

Seetõttu on võimalik, et kokkupõrke korral avaneb ainult üks turvapadi (või mitte üksi). Detektorid tajuvad kokkupõrke jõudu sõidukile ning sellest lähtuvalt rakendatakse meetmeid, nt ei avata ühtki turvapatja või avatakse üks või mitu turvapatja.

HOIATUS

Turvapatjade juhtmoodul asub keskkonsoolis. Kui keskkonsoolile satub vett või muud vedelikku, võtke käivitusaku kaablid lahti. Ära ürita autot käivitada, sest turvapadi võib avaneda. Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovib lasta auto transportida volitatud Volvo teenindusse.

Rakendatud turvapadjad

Kui mõni turvapadi rakendub, on soovitatav teha järgmist.

- Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovib lasta auto vedada volitatud Volvo teenin-

dusse. Ärge sõitke autoga, kui turvapadjad (airbags) on avanenud.

- Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto turvasüsteemikomponentide vahetamiseks.
- Pöördu alati arsti poole.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke avanenud turvapadjadega. Need võivad raskendada rooli kasutamist. Ka muud ohutussüsteemid võivad olla vigastatud. Turvapadjade avanemisel tekkiv suits ja tolm võivad põhjustada pärast tugevat kokkupuudet naha- ja silmaärritust/-vigastust. Ärrituse korral loputage külma veega. Kiire avanemine ja turvapadja kangas võivad põhjustada hõõrdumist ja nahapõletust.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 40)
- Juhi turvapadjad (lk. 47)
- Kaassõitja turvapadi (lk. 48)
- Külgturvapadjad (lk. 51)
- Tuvakardinaid (lk. 52)

Juhi turvapadjad

Peale turvavööde on autos juhi poolel rooliturvapadi ja põlveturvapadi¹.



Rooliturvapadi ja põlveturvapadi¹ esiistmel juhi poolel.

Laupkokkupõrke korral kaitsevad turvapadjad sõiduki juhti pea-, kaela-, näo-, rindmiku- ja jalavigastuste ning põlve- ja jalavigastuste eest.

Tugeva kokkupõrke korral andurid reageerivad ning turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnendiksekundite jooksul.

⚠ HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapadjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge.

⚠ HOIATUS

Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Puudulik töö turvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsisid tervisekahjustusi.

Rooliturvapadja asukoht

Turvapadi asub rooli keskel. Roolirattal on vastav märg: **AIRBAG**.

Põlveturvapadja¹ asukoht

Turvapadi on paigutatud armatuurlaua juhipoole sisse alumisse ossa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

⚠ HOIATUS

Ärge asetage ega kinnitage põlve turvapadja sisaldava paneeli ette või peale ühtegi eset.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 46)
- Kaassõitja turvapadi (lk. 48)

¹ Teatud riikide jaoks on auto varustatud põlveturvapadjaga.

Kaassõitja turvapadi

Lisaks turvavöödele on sõiduk varustatud ka kõrvalistuja turvapadjaga.



Kaassõitjapoolne turvapadi esiistmel.

Laupkokkupõrke korral kaitseb turvapadi sõiduki juhti ja kõrvalistujat pea-, kaela-, näo-, rindmikuvi-gastuste ning põlve- ja jalavigastuste eest.

Tugeva kokkupõrke korral andurid reageerivad ja turvapadi täitub õhuga. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögi-jõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnendiksekundite jooksul.

⚠ HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapadjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge.

⚠ HOIATUS

Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Puudulik töö turvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlus-häireid ja tõsisid tervisekahjustusi.

Kaassõitja turvapadja asukoht

Turvapadi on pakitud kindalaeka kohal olevasse pessa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

⚠ HOIATUS

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt



Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.



Juhi kõrvalistuja uksepiiril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

⚠ HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lüliti, aktiveeritakse turvapadi alati.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 46)
- Juhi turvapadjad (lk. 47)
- Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 49)

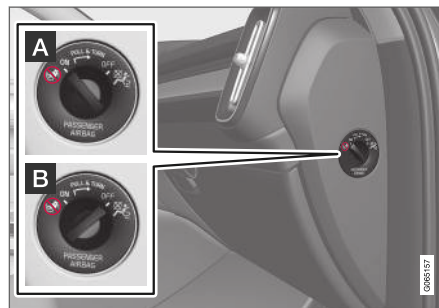
Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Juhi kõrvalistuja turvapadja saab inaktiveerida, kui autole on lisatud lüliti, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Lüliti

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja lüliti asub armatuurlaual juhi kõrvalistuja pooles otsas ja on ligipääsetav parempoolse esiukse avamisel.

Veenduge, et lüliti on vajalikus asendis.



- A** **ON** – turvapadi on aktiveeritud ja kaassõitja istmele võivad istuda kõik näoga sõidusuunas isikud (lapsed ja täiskasvanud).
- B** **OFF** – turvapadi on välja lülitatud ja kaassõitja istmele võib asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

⚠ HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lüliti, aktiveeritakse turvapadi alati.

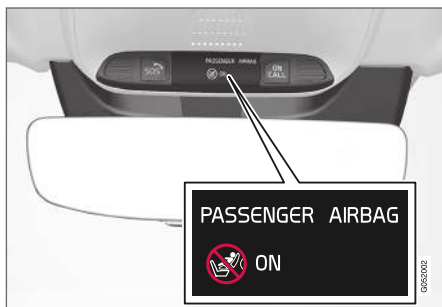
Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine

- 1** Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **OFF** (B) asendisse **ON** (A).
- > Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadid sees** Palun kinnitage.

i TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitatamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja hoiatus-sümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on aktiveeritud.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kaassõitja turvapadi peab olema alati aktiveeritud, kui kaassõitja istmel on näoga sõidusuunas istuvad lapsed või täiskasvanud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Kõrvalistuja turvapadja deaktiveerimine



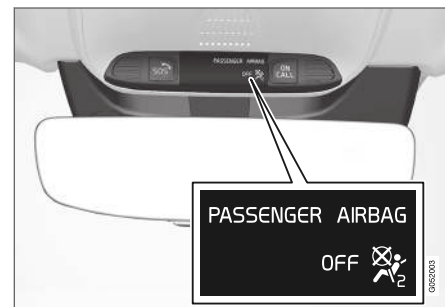
- 1 Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **ON** (A) asendisse **OFF** (B).

> Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadi väljas** Palun kinnitage.

ⓘ TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitatamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja sümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on välja lülitatud.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

ⓘ TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

Sellega seotud teave

- Turvavöö eelpinguti (lk. 44)
- Lasteistmed (lk. 54)

Külgturvapadjad

Juhi- ja kaassõitjaistmete küljes olevad külgturvapadjad kaitsevad kokkupõrke korral rindkeret ja puusi.



Külgturvapadjad on paigaldatud esiistmete seljatoe välisraami sisse ning need aitavad kaitsta juhti ja kaassõitjat.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning külgmised turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi täitub sõitja ja uksepaneeli vahel, pehmenedes nii lööki. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survele. Külgmine turvapadi avaneb tavaliselt külgkokkupõrke korral.

⚠ Hoiatus

Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Külgmise turvapadjasüsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

⚠ Hoiatus

Ärge asetage esemeid istme väliskülje ja uksepaneeli vahele, sest seda ruumi vajab külgmine turvapadi.

Volvo soovib kasutada ainult Volvo heakskiidetud autoistmekatteid. Muud istmekatted võivad takistada külgmiste turvapadjade toimimist.

⚠ Hoiatus

Külgmised turvapadjad lisanduvad turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Külgturvapadjad ja laste turvaistmed

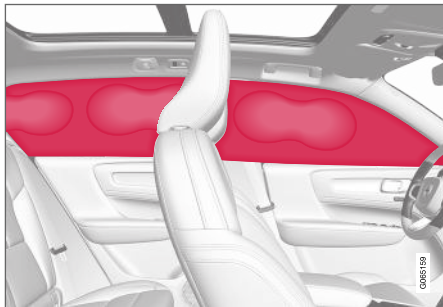
Külgturvapadi ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 46)

Turvakardinad

Turvakardin, Inflatable Curtain (IC), vältib kokkupõrke ajal juhi ja kõrvalistuja pea löömist vastu auto sisemust.



Turvakardinad on paigaldatud mõlemale poole salongilae külge ning need aitavad kaitsta juhti ja äärmistel istmetel sõitjaid. Paneelid on tähistatud sildiga **IC AIRBAG**.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning turvakardin täitub õhuga.

⚠ HOIATUS

Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Turvakardina süsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

⚠ HOIATUS

Ära riputa või kinnita raskeid esemeid laekäepidemete külge. Nagid on mõeldud ainult kerge rōivaste jaoks (mitte kõvadele esemetele, näiteks vihmavarjule).

Ära kurvi või paigalda midagi auto katusekatte, uksepiilarite või külgpaneelide külge. See võib auto kaitsesüsteemi häirida. Volvo soovib kasutada ainult Volvo originaalosi, mis on heaks kiidetud nendesse kohtadesse paigaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Jätke veose ja külgakende vahele 10 cm (4 tolli) ruumi, kui autole laaditav veos ulatub üle külgakende ülaserava. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

⚠ HOIATUS

Turvakardin lisandub turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 46)

Safety mode

Ohutusrežiim on kaitseseisund, mis rakendub, kui kokkupõrge võib olla kahjustanud auto olulisi funktsioone, nt kütusevoolikuid, mõne kaitsesüsteemi andureid või pidurisüsteemi.

Pärast avariid võidakse juhi infoekraanil kuvada teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** koos hoiatussümboliga, kui ekraan ei ole vigastatud ja auto elektrisüsteem on töökorras. See teade tähendab, et auto ei toimi enam nii nagu peaks.

⚠ HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

Kui auto on ohutusrežiimis, võib püüda süsteemi lähtestada, et käivitada ja liigutada autot lühikese vahemaa jooksul, näiteks ohtlikus liiklusalukorras.

⚠ HOIATUS

Ära ürita oma autot ise remontida või elektroonikat ise lähtestada, kui auto on lülitatud ohutusrežiimile. See võib põhjustada kehavigastuse või auto ebatavalise toimimise. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto tavapärase oleku taastamiseks pärast näidu **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ilmumist.

⚠ HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovib lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellea seotud teave

- Ohutus (lk. 40)
- Auto käivitamine ja autoga liikumine pärast ohutusrežiimi rakendumist (lk. 53)
- Väljatõmbamine (lk. 439)

Auto käivitamine ja autoga liikumine pärast ohutusrežiimi rakendumist

Kui auto on ohutusrežiimis, võib püüda süsteemi lähtestada, et käivitada ja liigutada autot lühikese vahemaa jooksul, näiteks ohtlikus liiklusolukorras.

Auto käivitamine pärast ohutusrežiimi

1. Kontrollige auto üldist seisukorda kahjustuste suhtes ja kas on kütust lekkinud. Ka kütuselõhna ei tohi olla.

Kui kahjustus on väike ja kontrollimisel kütuselekkeid ei avastatud, võib püüda autot käivitada.

⚠ HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

2. Lülitage mootor välja.

3. Ürita autot käivitada.
 - > Auto elektroonika kontrollib süsteeme ja proovib jätkata tavapärast toimimist.

! TÄHTIS TEAVE

Teate **Safety mode Vt kasutusjuhendit** püsimisel ekraanil ei ole sõidukiga sõitmine ega sõiduki pukseerimine lubatud ning selle asemel tuleb tellida sõiduki ära vedu. Varjatud kahjustused võivad muuta auto sõidu ajal juhitamatuks, isegi kui auto tundub väljastpoolt sõidukõlblik.

Autoga liikumine pärast ohutusrežiimi

1. Kui juhi ekraanil ilmub pärast käivitamise proovimist teade **Normal mode The car is now in normal mode**, võib autot ohtlikust asendist ettevaatlikult edasi liigutada.
2. Ärge liigutage autot rohkem kui vajalik.

⚠ HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovib lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellea seotud teave

- Safety mode (lk. 52)
- Käivita auto (lk. 382)
- Väljatõmbamine (lk. 439)

Lasteohutus

Lapsed peavad autos sõites alati turvaliselt istuma.

Volvo pakub laste turvavarustust (turvatoolid ja kinnitustahendid), mis on valmistatud teie auto jaoks. Volvo lasteohutustahendid tagavad optimaalsed tingimused laste ohutuks sõitmiseks autos. Lasteohutustahendeid on ka lihtne paigaldada ja kasutada.

Kasutatav varustus tuleb valida lapse kaalu ja suurust arvesse võttes.

Volvo soovib lapsi sõidutada seljaga sõidusuunas oleval turvaistmel nii kaua kui võimalik (vähemalt 3–4-aastaseni) ning kuni 140 cm (4 jalga, 7 tolli) pikkustel lastel kasutada näoga sõidusuunas olevat turvatooli.

i TÄHELEPANU

Lastetoolile esitatavad nõuded laste vanuse ja kaalu osas erinevad riigiti. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

i TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

Lapsed, sõltumata vanusest ja kasvust, peavad autos istudes alati korralikult kinnitatud olema. Ärge lubage kunagi lapsel mõne sõitja süles istuda.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 40)
- Lasteistmed (lk. 54)
- Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 237)

Lasteistmed

Laste sõitmisel autos tuleb alati kasutada sobivaid laste turvatoole.

Lapsed peavad istuma mugavalt ja ohutult. Veenuduge, et turvatool paigutatakse, paigaldatakse ja seda kasutatakse õigesti.

Vaadake alltoodud joonistel kujutatud lapse turvatooli nõuetekohast paigaldamist.

i TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

i TÄHELEPANU

Ärge jätke lapse turvatooli kunagi lahtiselt autosse. Kinnitage see alati turvatooli tootja juhiseid järgides (ka siis, kui turvatooli ei kasutata).

Sellega seotud teave

- Lasteohutus (lk. 54)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 55)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 56)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 56)

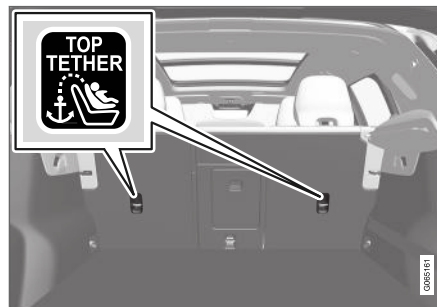
- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 57)
- Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiviseerimine* (lk. 49)

Turvatoolide ülemised kinnituspunktid

Auto tagumise istmerea äärmistel istmetel on turvatoolide ülemised kinnituspunktid. Ülemised kinnituspunktid on mõeldud eelkõige kasutamiseks näoga sõidusuunas olevatele turvatoolidele.

Lapse turvatooli paigaldamisel ülemiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

Kinnituspunktide asukoht



Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe tagaosal olevate sümbolitega.

Kinnituspunktid asuvad tagumise istmerea äärmiste istmete taga.

⚠️ HOIATUS

Turvatooli ülarihmad tuleb enne kinnituspunkti pingutamist alati viia läbi peatoe jalas oleva ava. Kui see ei ole võimalik, järgige turvatooli tootja juhiseid.

ℹ️ TÄHELEPANU

Seda tüüpi lapseturvaistme paigaldamise hõlbustamiseks autodes, kus välimiste istmete peatoed on allapööratavad, pöörake peatoed alla.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 54)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 56)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 56)
- Turvatoolide asukoha ülevaetatabel (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 60)

Turvatoolide alumised kinnituspunktid

Sõiduki kaassõitja iste* ning tagaiste on varustatud lasteistmete alumiste kinnitustega. Alumisi kinnituspunkte kasutatakse teatud tahapoole suunatud lasteistmetega.

Lapse turvatooli paigaldamisel alumiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

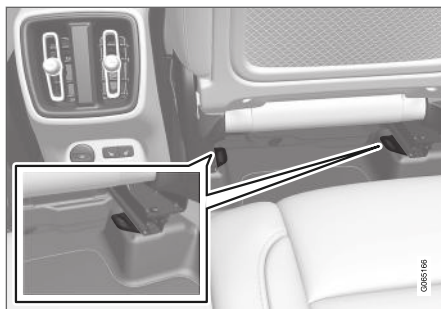
Kinnituspunktide asukoht



Esiistme kinnituspunktide asukohad.

Esiistme kinnituspunktid asuvad kaassõitja jalaruumi külgedel.

Esiistme kinnituspunktid on ainult siis paigaldatud, kui sõiduki varustuses on kaassõitja turvapadja* aktiveerimise/keelamise lüliti.



Tagaistme kinnituspunktide asukohad.

Tagaistme kinnituspunktid asuvad esiistme põrandarööbaste tagumises osas.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 54)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 55)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 56)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 60)

Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX

Sõiduki tagaiste on varustatud i-Size/ISOFIX² lasteistmete kinnitustega.

i-Size/ISOFIX on sõiduki lasteistmete kinnitussüsteem, mis on toodetud vastavalt rahvusvahelisel kinnitatud standardile.

Lapse turvatooli paigaldamisel autosse i-Size/ISOFIX süsteemi kinnituspunktide abil tuleb alati juhendada turvatooli tootja poolt välja antud paigaldusjuhendi nõuetest.

Kinnituspunktide asukoht



Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe polsterdusel olevate sümbolitega².

² Nimed ja sümbolid olenevad riigist.

* Lisavarustus/tarvik.

i-Size/ISOFIX-kinnitussüsteemi kinnituspunktid asuvad teise istmerea äärmiste istmete seljatuukude alumise osa katte taga.

Kinnituspunktilede juurdepääsuks tõstke katteid.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 54)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 55)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 56)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 62)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 63)

Lapse turvaistme paigutamine

Oluline on paigutada turvatool autos õigesse kohta, mis oleneb muuhulgas turvatooli tüübist ja sellest, kas turvapadi on aktiveeritud.



Turvapadi ja seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool ei sobi omavahel.

Kui juhi kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, tuleb seljaga sõidusuunas turvatool alati asetada tagaistmele. Kui juhi kõrvalistmel on laps, võib ta avaldada turvapadja tõttu saada tõsiseid vigastusi.

Kui juhi kõrvalistuja turvapadi välja lülitada, võib juhi kõrvalistmele asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

TÄHELEPANU

Laste autosse paigutamise eeskirjad riigiti erinevad. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt



Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.



Juhi kõrvalistuja uksepilariil olev siilt. Turvapadja siilt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 54)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 58)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohataabel. (lk. 60)
- i-Size'i lapseistete asukohataabel. (lk. 62)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohataabel (lk. 63)

Laste turvavahendite paigaldamine

Turvatooli paigaldamisel ja kasutamisel on oluline meeles pidada mitut olulist asja, mis olenevad turvatooli asukohast.

⚠ HOIATUS

Lapse turvaistmeid/-toole, millel on metallkinnitused või muu konstruktsioon, mis võiks jääda turvavöö pandla avamisnupu peale, ei tohi kasutada, sest need võivad põhjustada turvavöö pandla juhuslikku avanemist.

Ärge kinnitage lapse turvaistme rihmu istme horisontaalse reguleerimistala külge ega istme all olevate vedrude või juhikute ega talade külge. Teravad servad võivad rihmu vigastada.

Ärge laske lapse turvatooli ülemisel osal toetuda vastu tuuleklaasi.

ⓘ TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

ⓘ TÄHELEPANU

Ärge jätke lapse turvatooli kunagi lahtiselt autosse. Kinnitage see alati turvatooli tootja juhiseid järgides (ka siis, kui turvatooli ei kasutata).

Paigaldamine esiistmele

- Kui paigaldate tahapoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on deaktiveeritud.
- Kui paigaldate ettepoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on aktiveeritud.
- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- ISOFIX -turvatooli saab paigaldada vaid siis, kui auto on varustatud ISOFIX -konsooli³ tarvikuga.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, siis soovib Volvo neid kasutada koos alumiste turvatooli kinnitustega³.

Paigaldamine tagaistmele

- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid

³ Tarvikud sõltuvad turust.

turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).

- Keskmisele istekohale ei tohi paigaldada tugijalgadega turvatooli.
- Äärmistel istekohtadel on ISOFIX -kinnitus-süsteem ja need sobivad suurusele i-Size⁴.
- Välimistel istekohtadel on ülemised kinnitus-punktid. Volvo soovib turvatooli ülemised kinnitusrihmad tõmmata läbi peatõe ava enne nende pingutamist kinnituspunktis. Kui see pole võimalik, järgige turvatooli tootja soovitu.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, ärge reguleerige turvatooli eestpoolt pärast rihmade alumistest kinnitustesse fikseerimist. Kui turvatool võetakse autost ära, tuleb eemaldada ka alumised kinnitusrihmad.

Sellega seotud teave

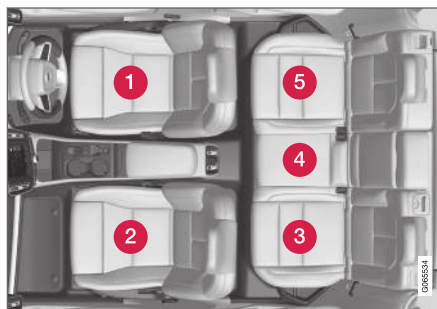
- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 57)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohataabel. (lk. 60)
- i-Size'i lapseistete asukohataabel. (lk. 62)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohataabel (lk. 63)

Turvatoolide asukoha ülevaattetabel

Tabelis on toodud ülevaate sellest, millised turvatoolid autoistmetele sobivad.



Turvatooli asukoht vasakpoolse juhikohaga autodes.



Turvatooli asukoht parempoolse juhikohaga autodes.

	i-Size turva- toolid	Universaalselt heaks kiide- tud turvato- olid, mis on kinnitatud auto turva- vööga	Muud turvato- olide kategoo- riad ^A
Turva- tooli asu- koht ^B	3, 5	2, 3, 4, 5	2, 3, 5

^A Lisateabe saamiseks võtke ühendust turvatooli tootjaga.

^B Ülaltoodud numbriduse järgi.

Sellega seotud teave

- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 57)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 58)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohataabel. (lk. 60)
- i-Size'i lapseistete asukohataabel. (lk. 62)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohataabel (lk. 63)

⁴ Varustus sõltub turust.

Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.


TÄHELEPANU

Enne lapse turvaistme autosse paigaldamist lugege alati kasutusjuhendist teavet istme paigaldamise kohta.

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Rühm 0+ maks. 13 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Rühm 1 9 – 18 kg	L ^C	UF ^{A, D}	U ^D , L ^C	U ^D
Rühm 2 15-25 kg	L ^C	UF ^{A, E}	U ^E , L ^C	U ^E

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 3 22-36 kg	X	UF ^A , E	U ^E	U ^E

U: sobib universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

UF: sobib näoga sõidusuunas paigaldatavatele universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

L: sobib teatud lapse turvasüsteemi jaoks. Tegemist võib olla kindla sõiduki, piiratud või pooluniversaalse kategooria süsteemiga.

X: iste ei sobi selles kaalurühmas oleva lapse jaoks.

A Seadistage iste kõrgemale.

B Volvo soovitatav: Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).

C Volvo soovitatav: Volvo seljaga sõidusuunas olev turvatool (tüübikinnitus E5 04212).

D Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitatav Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.

E Volvo soovitatav: Seljatoega ja seljatoeta istmekõrgendus (tüübikinnitus E5 04216); Volvo istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301312).

HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Sellega seotud teave

- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 57)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 58)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 62)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 63)
- Turvavööd (lk. 42)

i-Size'i lapseistete asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised i-Size turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab heakskiit vastavalt määrusele UN Reg R129.

**TÄHELEPANU**

Enne lapse turvaistme autosse paigaldamist lugege alati kasutusjuhendist teavet istme paigaldamise kohta.

Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
i-Size turvatoolid	X	X	i-U ^{A, B}	X

i-U: sobib i-Size universaalsele turvatoolile (näoga või seljaga sõidusuunas).

X: ei sobi universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

^A Volvo soovib kasutada selle rühma jaoks seljaga sõidusuunas paiknevat laste turvatooli.

^B Volvo soovib: BeSafe iZi Kid X2 i-Size (tüübikinnitus E4-129R-000002).

Sellega seotud teave

- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 57)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 58)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 60)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 63)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 56)

ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel

Tabelis on näidatud, millised ISOFIX turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab olema heakskiit vastavalt määrasele UN Reg R44 ning automudel peab sisaldama tootja sõidukite loendis.


TÄHELEPANU

Enne lapse turvaistme autosse paigaldamist lugege alati kasutusjuhendist teavet istme paigaldamise kohta.

Kaal	Suurusklass ^A	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole) ^B	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole) ^B	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	IL ^{B, C} , X ^D	X	IL ^C	X
Rühm 0+ maks. 13 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	IL ^{B, C, E} , X ^D	X	IL ^C	X
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste				
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste				



Kaal	Suurusklass ^A	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole) ^B	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole) ^B	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 1 9 – 18 kg	A	Näoga sõidusuunas lasteiste	X	IL ^{B, E, F} , X ^D	IL ^F , IUF ^F	X
	B	Näoga sõidusuunas lasteiste				
	B1	Näoga sõidusuunas lasteiste				
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste	IL ^{B, E} , X ^D	X	IL	X
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste				

IL: sobib konkreetsetele ISOFIX turvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teataval automudelitel, piiratud või pooluniversaalses kategooriates.

IUF: sobib näoga sõidusuunas olevatele ISOFIX-i laste universaalsetele turvasüsteemidele, mille kasutamine selle kaalurühma puhul on heakskiidetud.

X: ei sobi ISOFIX turvatoolidele.

A ISOFIX kinnitussüsteemiga turvatoolidel on suuruse liigitussüsteem, mis aitab valida õiget tüüpi turvatooli. Suuruseklassi vt turvatooli sildilt.

B Sobib ISOFIX-i pooluniversaalsete turvatoolide paigaldamisel (IL), kui autol on ISOFIX-i konsoolitarvik (tarvikute ulatus oleneb turust). Siin ei ole turvatoolile ülemisi kinnituskohti.

C Volvo soovib: ISOFIX-i kinnitussüsteemiga fikseeritud Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).

D Asjakohane, kui autos pole ISOFIX-i tuge.

E Reguleerige seljatuge nii, et peatugi ei puutuks lapseistme vastu.

F Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovib Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

❗ TÄHELEPANU

Kui lapse turvaistmel i-SizeISOFIX suurusklass puudub, peab automudel kuuluma nende sõidukite loendisse, mille jaoks see turvaiste on lubatud.

❗ TÄHELEPANU

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo edasimüüja poole, et küsida Volvo soovitusi turvaistmete i-SizeISOFIX kohta.

Sellega seotud teave

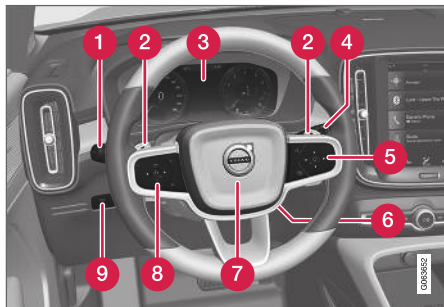
- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 57)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 58)
- Turvatoolide asukoha ülevaattetabel (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohataabel. (lk. 60)
- i-Size'i lapseistete asukohataabel. (lk. 62)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 56)

EKRAANID JA HÄÄLJUHTIMINE

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtnupud

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.

Rool ja armatuurlaud



- 1 Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatud, eesmised udutuled/ pöörastituled*, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
- 2 Roolilabad* automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks
- 3 Juhi ekraan
- 4 Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*
- 5 Rooliratta parempoolne klahvistik
- 6 Rooli seadistamine

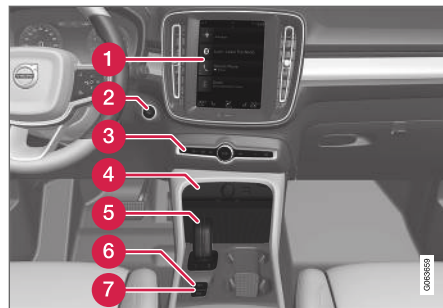
- 7 Helisignaali
- 8 Rooliratta vasakpoolne klahvistik
- 9 Ekraanivalgus, tagaluugi luku avamine / avamine* / sulgemine*

Katusekonsool



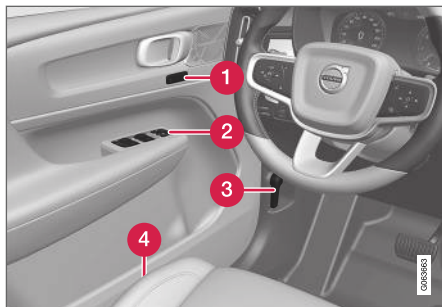
- 1 Esimesed lugemisilambid ja salongivalgustus
- 2 Panoraamkatuseluuk*
- 3 Katusekonsooli ekraan
- 4 Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine

Kesk- ja tunnelkonsool



- 1 Keskekraan
- 2 Käivitusnupp
- 3 Hoiatustuled, jää eemaldamine, meedium, sõidurežiimi nupp*
- 4 Pistikupeesa, USB-port, juhtmeta telefonilaa-dija*
- 5 Käigukang
- 6 Seisupidur
- 7 Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Juhiuks



- 1 Elektrilise esiistme* ja külgspeeglite seadistamise mälu
- 2 Kesklukustus, elektriaknad, külgspeeglid, elektrilised lapselukud*
- 3 Mootoriruumi katte avamine
- 4 Esiistme seadistamine

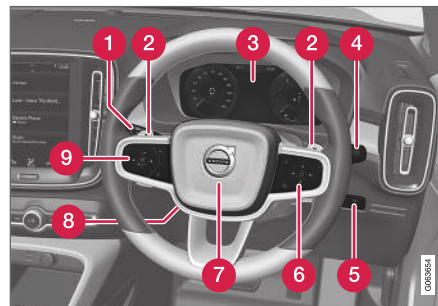
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)
- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Käivita auto (lk. 382)
- Juhi ekraan (lk. 71)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Käigukast (lk. 395)

Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtnupud

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupu on juhi suhtes paigutatud.

Rool ja armatuurlaud



- 1 Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatuled, eesmised udutuled/pööramistuled*, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
- 2 Roolilabad* automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks
- 3 Juhi ekraan
- 4 Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*
- 5 Ekraanivalgus, tagaluugi luku avamine / avamine*/ sulgemine*
- 6 Rooliratta parempoolne klahvistik

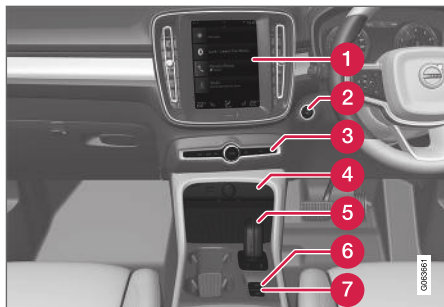
- 7 Helisignaal
- 8 Rooli seadistamine
- 9 Rooliratta vasakpoolne klahvistik

Katusekonsool



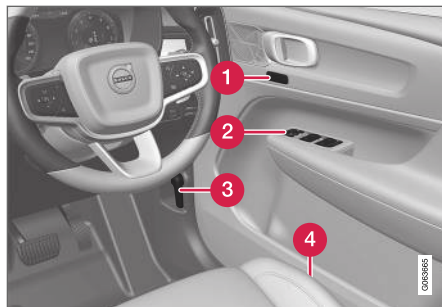
- 1 Esimesed lugemislambid ja salongivalgustus
- 2 Panoraamkatuseluu*
- 3 Katusekonsooli ekraan
- 4 Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine

◀ Kesk- ja tunnelkonsool



- 1 Keskekraan
- 2 Käivitusnupp
- 3 Hoiatustuled, jää eemaldamine, meedium, sõidurežiimi nupp*
- 4 Pistikupesa, USB-port, juhtmeta telefonilaadija*
- 5 Käigukang
- 6 Seisupidur
- 7 Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Juhiuks



- 1 Elektrilise esiistme* ja külgpeeglite seadistamise mälu
- 2 Kesklukustus, elektriaknad, külgpeeglid, elektrilised lapselukud*
- 3 Mootoriruumi katte avamine
- 4 Esiistme seadistamine

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)
- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Käivita auto (lk. 382)
- Juhi ekraan (lk. 71)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Käigukast (lk. 395)

Juhi ekraan

Juhiekraanil kuvatakse teavet auto ja sõitmise kohta.

Juhiekraan sisaldab mõõdikuid, näidikuid ja hoiatussümboleid. Juhiekraanil kuvatav sisu oleneb auto seadmestikust, sätetest ja aktiivsetest funktsioonidest.

Juhiekraan aktiveeritakse ukse avamisel (süütea-sendis **O**). Kui juhiekraani teatud aja jooksul ei kasutata, siis lülitub see välja. Selle taas-aktiveerimiseks tehke üht järgmistest toimingutest.

- Vajutage piduripedaali.
- Aktiveerige süüteasend **I**.

- Avage uks.

HOIATUS

Juhiekraani tõrke puhul ei pruugita ohutusteavet, näiteks pidurite, turvapatjade või teiste ohutussüsteemide teateid kuvada. Sellisel juhul ei saa juht kontrollida auto süsteemide olekut ja saa teavitusi ega hoiatusi.

HOIATUS

Kui juhi ekraan ei käivitu või sütti auto käivitamisel, või on osaliselt või täielikult loetamatu, ei tohi autot kasutada. Peaksite koheselt töökoja poole pöörduma. Volvo soovib kasutada volitatud Volvo töökoda.



Juhiekraan¹.

Asukoht juhi ekraanil:

Vasakul	Keskel	Paremal
Spidomeeter	Märgu- ja hoiatussümbolid	Tahhomeeter / ECO-režiimi näidik ^A
Päevasõidumõõdik	Välistemperatuurimõõdik	Käiguvahetuse näidik
Läbisõidumõõdik ^B	Kell	Sõidurežiim
Kiirusehoidiku ja kiirusepiiraja teave	Sõnumid, mõnel juhul graafilised	Kütusemõõdik
Liiklusmärkide teave*	Uste ja turvavööde teave	Funktsiooni Start/Stop olek
–	Media player	Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
–	Navigatsioonikaart*	Jooksev kütusekulu

¹ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.



Vasakul	Keskel	Paremal
–	Telefon	Rakendusemenüü (aktiveeritakse rooli klahvistikult)
–	Häältuvastus	–
–	Kompass ^A	–

^A Oleneb valitud sõidurežiimist.

^B Koguläbisõit.

Dünaamiline sümbol



Dünaamiline sümbol põhiolekus.

Juhiekraani keskel asub dünaamiline sümbol, mis muudab olenevalt teate tüübist välimust. Sümboli ümber olev kollane või punane tähis näitab juhtimis- või hoiatussõnumi raskusastet. Tänu animatsioonile saab põhikuju muuta suuremaks kujutiseks, et näha graafiliselt, kus probleem esineb või täpsustada teavet.



Näidikutähist näited.

Sellega seotud teave

- Juhiekraani seadistused (lk. 73)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 80)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 78)
- Pardaarvuti (lk. 74)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)

- Juhiekraani rakendusemenüü käsitlemine (lk. 86)

Juhiekraani seadistused

Juhi ekraani kuvamisvalikud saab määrata juhi ekraani rakendusmenüüs ja keskekraani sätete menüüs.

Juhi ekraani rakenduse menüü sätted

Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvatakse:

- Pardaarvuti
- meediumimängija
- Telefon
- navigatsioonisüsteem*.

Keskekraani sätted

Teabe tüübi valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Juhi infoekraan** → **Juhi infoekraani teave**.
3. Valige, mida taustal kuvatakse.
 - Ära kuva taustal teavet
 - Kuva teave esitatava meedia kohta
 - Kuva navigatsioon ka määramata marsruudi korral.

Teema valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car** → **Juhi infoekraan** → **Kuva teemad**

3. Valige juhiekraani teema (väljanägemine):

- Glass
- Minimalistic
- Performance
- Chrome Rings.

Keele valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Keele valimiseks puudutage **Süsteem** → **Süsteemi keeled ja ühikud** → **Süsteemi keel**.
 - > Muudatus mõjutab kõikide ekraanide keelevalikut.

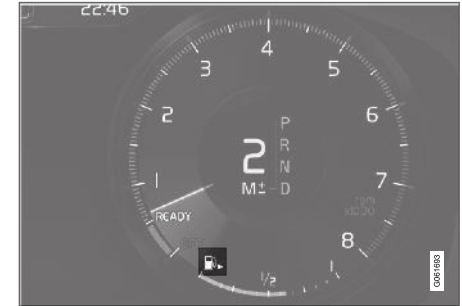
Need sätted on isiklikud ja salvestatakse automaatselt aktiivse juhi profiili.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitlemine (lk. 86)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)

Kütusemõõdik

Juhiekraanil olev kütusemõõdik näitab paagis oleva kütuse taset.



Kütusemõõdiku beež ala näitab paagis oleva kütuse kogust.

Kui kütuse tase on madal ja peagi on aeg kütust lisada, süttib kütusepumba sümbol ja muutub merevaikkollaseks. Pardaarvuti näitab lisaks vahemaad, mille saab läbida enne paagi tühjenemist.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Kütuse tankimine (lk. 416)
- Kütusepaagi maht (lk. 604)

Pardaarvuti

Auto pardaarvuti salvestab ning arvutab ka selliseid väärtusi, nagu näiteks läbisõit, kütusekulu ja keskmine kiirus.

Kütust säästva sõidu eesmärgil salvestatakse nii jooksev kui ka keskmine kütusekulu. Pardaarvutist pärinevat teavet saab kuvada juhi ekraanil.



Pardaarvuti teabe näited juhi ekraanil.²

Pardaarvutis on järgmised mõõdikud.

- Päevasõidumõõdik
- Läbisõidumõõdik
- Jooksev kütusekulu
- Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
- Turist – alternatiivne spidomeeter

Vahemaa, kiiruse jms ühikuid saab muuta keskekraanil süsteemisätetes.

² Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Päevasõidumõõdik

Päevasõidumõõdikuid on kaks tükki – TM ja TA.

TM mõõdikut saab nullida käsitsi, TA nullitakse automaatselt, kui autoga pole vähemalt neli tundi sõidetud.

Sõidu ajal salvestatakse järgnevaid andmeid:

- Läbisõit
- Sõiduaeg
- Keskmine kiirus
- Keskmine kütusekulu.

Väärtused pärinevad sõidumõõdiku viimasest lähetestamisest.

Läbisõidumõõdik

Läbisõidumõõdik salvestab auto koguläbisõitu. Seda väärtust ei saa nullile lähtestada.

Jooksev kütusekulu

See näidik näitab auto praegust kütusekulu. Seda väärtust uuendatakse umbes iga sekundi tagant.

Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni

Pardaarvuti arvutab, kui palju saab veel paagis oleva kütusega sõita.

Arvutus põhineb viimase 30 km (20 miili) keskmisel kütusekulul ja sõiduks järelejäänud kütusekogusel.

Kui mõõdikul kuvatakse "----", ei ole järelejäänud läbisõidu arvutamiseks piisavalt kütust. Peate võimalikult kiiresti tankima.

TAHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa.

Turist – alternatiivne spidomeeter

Alternatiivne digitaalne spidomeeter muudab sõitmise võrriikides lihtsamaks, kui sealsed kiiruspiirangud on esitatud auto armatuurlaual kuvatavatest ühikutest erinevalt.

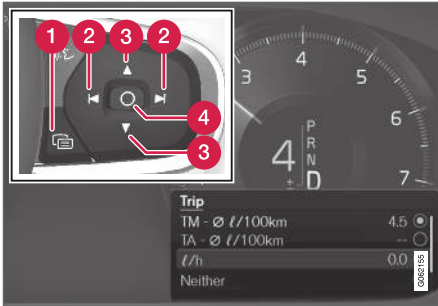
Digitaalne kiirus kuvatakse analoogspidomeetri näidu kõrval. Kui analoogspidomeeter näitab kiirust ühikus **mph**, näitab digitaalne spidomeeter sama kiirust ühikus **km/h** ja vastupidi.

Sellega seotud teave

- Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil (lk. 75)
- Pardaarvuti lähtestamine (lk. 75)
- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 76)
- Juhi ekraan (lk. 71)

Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil

Pardaarvuti salvestatud ning arvutatud väärtusi on võimalik juhi ekraanil kuvada. Väärtused salvestatakse pardaarvuti rakendusse. Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvada.



Avage rakendus ja liikuge rakenduse menüüs rooliratta parempoolse klahvistiku abil.

- 1 Rakendusemenüü
- 2 Vasakule/paremale
- 3 Üles/alla
- 4 Kinnitus

1. Juhiekraanil rakendusemenüü avamiseks vajutage nuppu (1).
(Kui juhi ekraanil on vastamata teade, ei saa rakendusemenüüd avada. Enne rakendusemenüü avamist tuleb teatele reageerida.)
2. Liikuge päevasõidumõõdiku rakenduse nupuga (2).
> Ülemised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TM mõõdetud väärtuseid. Järgmised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TA mõõdetud väärtuseid. Loendis sirvimiseks kasutage nuppu (3).
3. Liikuge valikunuppudele, et valida, millist teavet juhi ekraanil kuvada.

- Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
- Läbisõidumõõdik
- Päevasõidumõõdiku TM, TA läbisõit või läbisõitu ei kuvata
- Hetke kütusekulu, sõidumõõdiku TM või TA keskmine kütusekulu, vaheldumisi, kütusekulu ei kuvata
- Tunist (alternatiivne spidomeeter).

Valige või tühistage valik nupuga **O** (4). Muudatus tehakse kohe.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 74)
- Pardaarvuti lähtestamine (lk. 75)

Pardaarvuti lähtestamine

Lähtestage sõidumõõdik vasakpoolse roolikangi lülitiga.



- Sõidumõõdiku TM kogu teabe (st läbisõidu, keskmise kütusekulu, keskmise kiiruse ja sõitmise aja) saate lähtestada pika vajutusega nupul **RESET**, mis asub vasakpoolsel roolikangil.
Lühike vajutus nupul **RESET** lähtestab ainult läbisõidu.

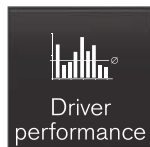
Sõidumõõdiku TA saab lähtestada automaatselt ainult siis, kui autot pole vähemalt neli tundi kasutatud.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 74)

Teekonna statistika kuvamine keskekraanil

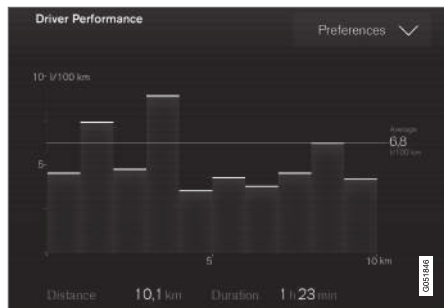
Pardaarvuti teekonna statistika kuvatakse keskekraanil ning selle ülevaade aitab säästlikumalt sõita.



Teekonna statistika kuvamiseks avage rakenduste kuval rakendus **Juhi jõudlus**.

Iga diagrammi post tähistab 1, 10 või 100 km (või miilist) läbisõitu. Postid hakkavad sõidu ajal alates paremalt poolt täituma. Kõige parempoolsem post näitab senini läbitud distantssi pikkust.

Keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg arvutatakse ajast, mil teekonna statistika viimati nulliti.



Teekonna statistika pardaarvutist³.

³ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

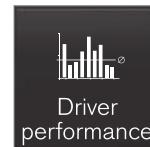
Sellega seotud teave

- Teekonna statistika sätted (lk. 76)
- Pardaarvuti (lk. 74)

Teekonna statistika sätted

Teekonna statistika sätete lähtestamine või reguleerimine.

1. Teekonna statistika kuvamiseks avage rakenduste kuval rakendus **Juhi jõudlus**.



2. Vajutage **Eelistused**, et

- muuta graafiku skaalat. Valige eraldusvõime jaoks 1, 10 või 100 km/mi.
- andmete lähtestamine pärast igat sõitu. Teostatakse kui auto on seisnud rohkem kui 4 tundi.
- lähtestada praeguse teekonna andmed.

Teekonna statistika, arvutatud keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg nullitakse alati koos.

Vahemaa, kiiruse jms ühikuid saab muuta keskekraanil süsteemisätetes.

Sellega seotud teave

- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 76)
- Pardaarvuti (lk. 74)
- Pardaarvuti lähtestamine (lk. 75)

Kuupäev ja kellaaeg

Kellaaega kuvatakse nii juhiakraanil kui ka keskekraanil.

Kella asukoht



Kella asukoht juhiakraanil.

Keskekraanil näidatakse kellaaega olekuväljast paremal ja üleval.

Teatud olukordades võivad sõnumid ja teave kellaaja juhiakraanil varjata.

Kellaaja ja kuupäeva seaded

- Valige keskekraanil **Seaded** → **Süsteem** → **Kuupäev ja kellaaeg**, et muuta kellaaja ja kuupäeva vormingut.

Kellaaja ja kuupäeva muutmiseks vajutage puuteakraanil üles- või allaliikumise noolt.

GPS-iga autode automaatne kellaaeg

Saate teha valiku **Automaatne kellaaeg**, kui auto on varustatud navigatsioonisüsteemiga. Ajavööndit seadistatakse automaatselt olenevalt auto asukohast. Teatud tüüpi navigatsioonisüsteemide korral tuleb õige ajavööndi määramiseks ka auto praegune asukoht (riik) valida. Kui **Automaatne kellaaeg** ei valita, seadistatakse kellaaega ja kuupäeva puuteakraani üles- ja allaliikumise nooltega.

Suveaeg

Teatud riikides saab suveaja valikuga **Automaatne** automaatselt määrata. Muudes riikides saab suveaja määrata valikuga **Sees** või **Väljas**.

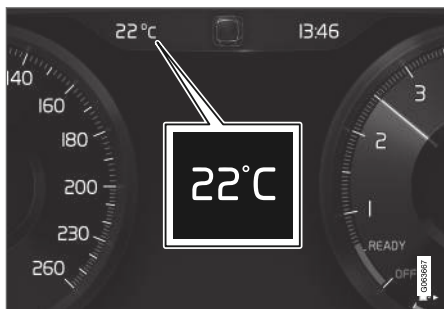
Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)

Välitemperatuurimõõdik

Välitemperatuuri kuvatakse juhi ekraanil.

Andur tuvastab välitemperatuuri.



Kui auto on seisnud, võib temperatuurinäit olla tegelikust kõrgem.

Kui välitemperatuur jääb vahemikku -5°C kuni $+2^{\circ}\text{C}$ (23°F kuni 36°F), kuvatakse juhiakraanil ka lumehelbe kujutis, mis hoiatab juhti võimaliku teelibeduse eest.

Muutke temperatuurühikut süsteemi sätete abil keskekraani ülakuval.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 113)

Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid

Märguande sümbolid hoiatavad sõiduki juhti funktsiooni rakendamisest, süsteemi töölelülitamisest või vea ja tõrke korral süsteemi/funktsiooni toimes.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Informatsioon, loe ekraaniteksti Kui mõni auto süsteemidest ei tööta nii nagu ette nähtud, süttib see infosümbol ja juhi ekraanil kuvatakse tekstteade. Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.
	Viga pidurisüsteemis Sümbol süttib kui seisupiduri töös on tõrge.
	Viga ABS-süsteemis Selle sümboli süttimine tähendab, et süsteem ei tööta. Auto tavaline pidurisüsteem töötab ilma ABS-funktsioonita edasi.
	Automaatpidur on sisse lülitatud Sümbol süttib, kui funktsioon on aktiveeritud ja jalgpidor või seisupidur on rakendatud. Pidur hoiab autot paigal, kui auto on seisma jäänud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Rehvirõhu seiresüsteem Sümbol süttib, kui rehvirõhk on liiga madal. Rehvirõhu süsteemi tõrke korral vilgub sümbol esmalt ühe minuti ja jääb seejärel põlema. See võib juhtuda, kuna süsteem ei suuda rehvirõhku tuvastada või juhti hoiatada.
	Heitmesüsteem Kui tähis kuvatakse pärast mootori käivitamist, võib auto heitmesüsteemis viga olla. Sõitke kontrollimiseks autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Vasak- ja parempoolne suunatuli Sümbol vilgub suunatulede kasutamisel.
	Parkuited Sümbol süttib kui gabariiditudel on sisse lülitatud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Viga esitulede süsteemis Sümbol süttib, kui ABL-süsteemis (aktiivsed pööramistuled) on tõrge või on esitulede süsteemis ilmnenud muu tõrge.
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol põleb siis, kui kaugtuled on sisse lülitatud või neid vilgutatakse.
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Kaugtuli sees Sümbol süttib, kui kaugtuled või gabariidituled on sisse lülitatud.
	Eesmised udutuled põlevad See sümbol süttib, kui eesmine udulatern on sisse lülitatud.
	Tagumine udulatern põleb See sümbol süttib, kui tagumine udutuli on sisse lülitatud.
	Vihmaandur on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui vihmaandur on sisse lülitatud.
	Eelsoojendus on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui mootoriplokk ja salongikütteseade/kliimaseade eelsoojendus on sisse lülitatud.
	Stabiilsussüsteem Tule vilkumine näitab, et stabiilsussüsteem töötab. Sümboli pidev põlemine tähendab, et süsteemis on rike.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Stabiilsussüsteem, sport-režiim Sümbol süttib, sportrežiim on aktiveeritud. Spordirežiim lisab auto juhtimisele sportlikkust. Süsteem tuvastab, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist.
	Sõidurajaabi Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Kollane tuli: Sõidurajahoiatused/-märguanded.



Tähis	Spetsifikatsioon
	Sõidurajahoiatused ja vihma andur Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Vihma andur on sisse lülitatud. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Vihma andur on sisse lülitatud.
	AdBlue süsteem^A Sümbol süttib, kui AdBlue tase on madal või AdBlue süsteemis tekib rike.

^A Kehtib diiselmootoriga autodele.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 80)

Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid

Hoiatussümbolid annavad juhile hoiatuse olulise funktsiooni aktiveerumise või tõsise rikke või seisundi tekkimise kohta.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Hoiatus Punane hoiatussümbol süttib, kui on avastatud ohutust ja/või auto juhitavust vähendav rike. Samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst. Hoiatussümbol põleb ka koos muude sümbolitega.
	Turvavöö kinnituse kontroll See sümbol põleb või vilgub juhul, kui ühel esiistmetest ei ole turvavööd kinnitatud või kui keegi tagaistmel on oma turvavöö avanud.
	Turvapadjad Kui sümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal, on tegemist auto ohutussüsteemi rikkega. Lugege juhiekraanile ilmutat teadet. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Viga pidurisüsteemis Kui tuli süttib, võib pidurivedeliku tase olla liiga madal. Pidurivedeliku taseme kontrollimiseks ja probleemi lahendamiseks külastage lähimat volitatud töökoda.
	Seisupidur on rakendatud See sümbol põleb pidevalt, kui seisupidur on rakendatud. Vilkuv sümbol tähendab, et tekkinud on rike. Lugege juhiekraanile ilmutat teadet.
	Madal õilirõhk Kui see sümbol süttib sõidu ajal, siis on mootori õilirõhk liiga madal. Seisake mootor viivitamatult ja kontrollige mootori õlitaset, vajadusel valage õli juurde. Kui sümbol põleb, kuid õlitase on normaalne, võtke ühendust autoteenindusega. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Generaator ei lae See sümbol süttib sõidu ajal, kui elektrisüsteemis on tekkinud rike. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Kokkupõrke oht City Safety hoiatab kokkupõrkeohu korral teiste sõidukitega, jalakäijatega, jalgratturitega või suurte loomadega.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 78)
- Juhi ekraan (lk. 71)

Juhiekraani litsentsiga nõustumine

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev tekst on Volvo leping tootja või arendajaga.

Freetype Project License

3rd Party Software Disclaimers and License Agreements Confidential ID 06-00004-004 39 / 75 Revision 06.00A, 2015-06-09 2006-Jan-27 Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg.

Introduction

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. (‘as is’ distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or

full form, without having to pay us. (‘royalty-free’ usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. (‘credits’) We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

"Portions of this software are copyright © <year> The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved."

Please replace <year> with the value from the FreeType version you actually use.

« Legal Terms

0. Definitions – Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty – THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY

DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. '

2. Redistribution – This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions: o Redistribution of source code must retain this license file ('FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising – Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of

the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

4. Contacts – There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@nongnu.org. Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o freetype-devel@nongnu.org. Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. Our home page can be found at <http://www.freetype.org>

HarfBuzz / UCDN License

- Copyright © 2010,2011,2012 Google, Inc.
- Copyright © 2012 Mozilla Foundation
- Copyright © 2011 Codethink Limited
- Copyright © 2008,2010 Nokia Corporation and/or its subsidiary(-ies)
- Copyright © 2009 Keith Stribley
- Copyright © 2009 Martin Hosken and SIL International
- Copyright © 2007 Chris Wilson
- Copyright © 2006 Behdad Esfahbod
- Copyright © 2005 David Turner
- Copyright © 2004,2007,2008,2009,2010 Red Hat, Inc.
- Copyright © 1998-2004 David Turner and Werner Lemberg

For full copyright notices consult the individual files in the package. Permission is hereby granted, without written agreement and without license or royalty fees, to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose, provided that the above copyright notice and the following two paragraphs appear in all copies of this software. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER BE LIABLE TO ANY PARTY FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE AND ITS DOCUMENTATION, EVEN

IF THE COPYRIGHT HOLDER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. THE COPYRIGHT HOLDER SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER IS ON AN "AS IS" BASIS, AND THE COPYRIGHT HOLDER HAS NO OBLIGATION TO PROVIDE MAINTENANCE, SUPPORT, UPDATES, ENHANCEMENTS, OR MODIFICATIONS.

Libunibreak License

This library is released under an open-source licence, the zlib/libpng licence. Please check the file LICENCE for details. Apart from using the algorithm, part of the code is derived from the data provided under <http://www.unicode.org/Public>. And the Unicode Terms of Use may apply: URL:<http://www.unicode.org/copyright.html>

LICENSE:

- Copyright (C) 2008-2012 Wu Yongwei <wuyongwei at gmail dot com>
- Copyright (C) 2012 Tom Hacohen <tom dot hacohen at samsung dot com>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and

to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgement in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

◀◀ **Unicode Inc. License Agreement**

EXHIBIT 1 UNICODE, INC. LICENSE

AGREEMENT - DATA FILES AND SOFTWARE

Unicode Data Files include all data files under the directories <http://www.unicode.org/Public/>, <http://www.unicode.org/reports/>, and <http://www.unicode.org/cldr/data/>. Unicode Software includes any source code published in the Unicode Standard or under the directories <http://www.unicode.org/Public/>, <http://www.unicode.org/reports/>, and <http://www.unicode.org/cldr/data/>. NOTICE TO USER:

Carefully read the following legal agreement. BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING UNICODE INC.'S DATA FILES ("DATA FILES"), AND/OR SOFTWARE ("SOFTWARE"), YOU UNEQUIVOCALLY ACCEPT, AND AGREE TO BE BOUND BY, ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, DISTRIBUTE OR USE THE DATA FILES OR SOFTWARE. COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights

to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified. THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale,

use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

ZLIB Data Compression Library License Agreement

(C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler
This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler jloup@gzip.org
madler@alumni.caltech.edu If you use the zlib library in a product, we would appreciate *not* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code. If you redistribute modified sources, we would

appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes. Please read the FAQ for more information on the distribution of modified source versions.

GLEW[®] litsents (muudetud BSD litsents)

The OpenGL Extension Wrangler Library

- Copyright (C) 2002-2008, Milan Ikits
<milan.ikits@ieee.org>
- Copyright (C) 2002-2008, Marcelo E. Magallon <mmagallo@debian.org>
- Copyright (C) 2002, Lev Povalahev

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. * The name of the author may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Selleaga seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)

Juhiekraanil olev rakenduste menüü

Juhiekraanil olevast rakenduste menüüst pääseb kiiresti juurde teatud rakenduste enim kasutatavatele funktsioonidele.



Võite keskekraani asemel kasutada juhiekraani rakendusemenüüd. Joonis on illustratiivne – paigutus võib olla erinev.

Rakenduste menüü kuvatakse juhi ekraanil ja seda juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Nii saate käsi roolilt tõstmata rakendusemenüüs hõlpsamalt lülituda eri rakenduste või nende funktsioonide vahel.

Rakendusemenüü funktsioonid

Eri rakendused tagavad juurdepääsu erinevatele funktsioonidele. Rakendusemenüüs saab juhtida järgmisi rakendusi ja nende funktsioone.

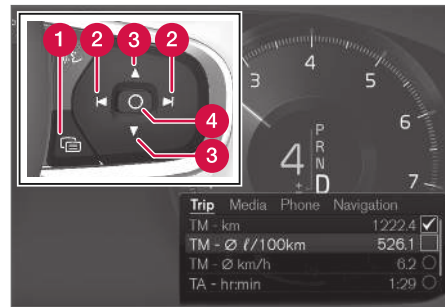
Rakendus	Funktsioonid
Pardaarvuti	Sõidumõõdiku valimine, juhiekraanil kuvatava teabe määramine jne.
Media player	Meediumimängija aktiivse allika valimine.
Telefon	Kõneloendis olevale kontaktile helistamine.
Navigeermine	Suunised sihtkohta jms.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 71)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 86)

Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine

Juhiekraani rakendusemenüüd kasutatakse rooli parempoolse klahvistikuga.



Rakendusemenüü ja rooli parempoolne klahvistik.

- 1 Avamine/sulgemine
- 2 Vasakule/paremale
- 3 Üles/alla
- 4 Kinnitus

Rakendusemenüü avamine/sulgemine

- Vajutage avamise/sulgemise (1) valikut.

(Kui juhiekraanil on vastamata teade, ei saa rakendusemenüüd avada. Enne rakendusemenüü avamist tuleb teatele reageerida.)

> Rakendusemenüü avaneb/sulgub.

Rakendusemenüü sulgub teatud aja möödudes ja konkreetsete valikute tegemisel automaatselt.

Rakendusemenüüs liikumine ja valikud

1. Erinevate kasutatavate rakenduste vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (2).
> Rakendusemenüüs kuvatakse eelmise/järgmise rakenduse funktsioonid.
2. Valitud rakenduse funktsioonide sirvimiseks vajutage üles- või allannuppu (3).
3. Funktsiooni suvandi kinnitamiseks või tähistamiseks vajutage kinnitusnuppu (4).
> Funktsioon aktiveeritakse ja teatud suvandite korral rakendusemenüü seejärel sulgub.

Kui rakenduste menüü uuesti avatakse, avaneb see viimati valitud rakenduse funktsioonide juurde.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil olev rakenduste menüü (lk. 86)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)

Juhiekraanil olevad teated

Juhi ekraanil kuvatavad teated teavitavad või aitavad juhti erinevates olukordades.



Juhiekraanil⁴ olev teade.



Juhiekraanil⁵ olev teade.

Juhiekraanil näidatakse juhi jaoks olulise tähtsusega teateid.

Muust kuvatavast teabest sõltuvalt võidakse sõnumeid näidata juhiekraani eri kohtades. Mõne aja möödudes või teate kinnitamisel/toimingu sooritamisel (kui on nõutav) kustub teade juhiekraanilt. Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kaval.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või kinnituspupaga.

⁴ 8-tollise juhiekraaniga.

⁵ 12-tollise juhiekraaniga.

◀◀ Hooldusteated

Allpool on toodud valik olulisi hooldusteateid ja nende tähendused.

Teade	Spetsifikatsioon
Peatu ohutult^A	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Lülitage mootor välja^A	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Vajab kohe kooldust, Sõitke töö-kotta^A	Pöörduge auto kontrollimiseks kohe teenindusse ^B .
Vajab hool-dust^A	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenin-dusse ^B .
Tavahooldus Broneeri hooldus	Aeg teha regulaarset hool-dust - pöörduge teenin-dusse ^B . Kuvatakse enne järgmise hoolduse kuupäeva.
Tavahooldus Aeg hooldu-seks	Aeg teha regulaarset hool-dust - pöörduge teenin-dusse ^B . Kuvatakse järgmise hoolduse kuupäeval.

Teade	Spetsifikatsioon
Tavahooldus Hoolduse tähtaeg üle-tatud	Aeg teha regulaarset hool-dust - pöörduge teenin-dusse ^B . Kuvatakse hooldus-kuupäeva möödumisel.
Ajutiselt välja lülitatud^A	Mõni funktsioon on ajutiselt välja lülitatud ja lähtestatakse sõidu ajal või pärast taaskäi- vitamist automaatselt uuesti.

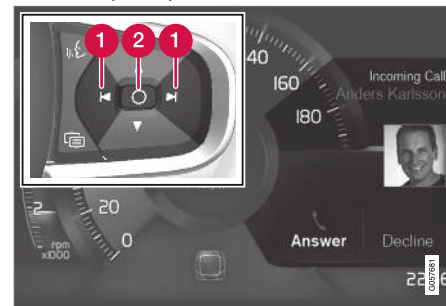
^A Teate osa, mis ilmub koos infoga vea tekkimise asukoha kohta.
^B Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Sõnumite haldamine juhiakraanil (lk. 88)
- Juhieakraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 89)
- Sõnum keskeakraanil (lk. 121)

Sõnumite haldamine juhiakraanil

Juhi eakraani sõnumitele reageerimiseks kasuta-takse rooli parempoolset klahvistikku.



Juhieakraanil⁶ olev teade ja rooli parempoolne klahvistik.

⁶ 8-tollise juhiakraaniga.



Juhiekraanil⁷ olev teade ja rooli parempoolne klahvistik.

- 1 Vasakule/paremale
- 2 Kinnitus

Juhiekraani mõnel teatel võib olla kinnitus- või nõustumisnupp.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

1. Erinevate kasutatavate valikute vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (1).
 2. Valiku tegemiseks vajutage kinnitusnuppu (2).
- > Sõnum kaob juhiekraanilt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

- Teate sulgemiseks vajutage kinnitusnuppu (2) või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
- > Sõnum kaob juhiekraanilt.

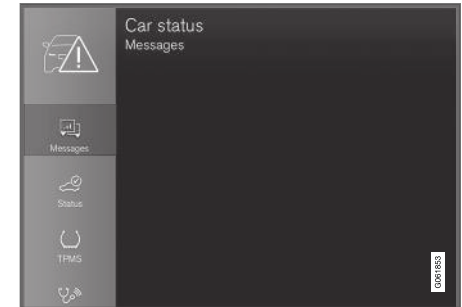
Sõnumi salvestamisel paigutatakse see raken-
dusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani
rakenduste kuval. Sellega koos kuvatakse keske-
kraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest.**
autoteade.

Sellega seotud teave

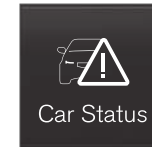
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)
- Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 89)
- Sõnum keskekraanil (lk. 121)

Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine

Olenemata sellest, kas sõnum salvestati juhiekraanil või keskekraanil, hallatakse neid keskekraanil.



Salvestatud sõnumeid näeb rakenduses **Auto olek**.



Juhiekraanil kuvatavad sõnumid tuleb salvestada keskekraani rakendusse **Auto olek**. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

⁷ 12-tollise juhiekraaniga.

◀◀ **Salvestatud sõnumi lugemine**

Salvestatud sõnumi kohe lugemiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage keskekraanil sõnumi **Auto oleku rakenduses salvest. autoteade** kõrval olevat nuppu.
 - > Salvestatud sõnum kuvatakse rakenduses **Auto olek**.

Salvestatud sõnumi hiljem lugemiseks toimige järgmiselt.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
 - > Rakendus avaneb avakuva alumises alamvaates.
2. Valige rakenduses vahekaart **Teated**.
 - > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend.
3. Sõnumi laiendamiseks/vähendamiseks puudutage seda.
 - > Lisateavet sõnumi kohta kuvatakse loendis ja rakendusest vasakule jääv kujutis näitab teavet sõnumi kohta graafiliselt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Laiendatud režiimis on mõned sõnumid teeninduse broneerimiseks ja kasutusjuhendi lugemiseks varustatud kahe nupuga.

Salvestatud sõnumiga teeninduse broneerimiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Broneeri hooldusaeg****Helista hooldaja tellimiseks**⁸, et saada abi teeninduse broneerimise kohta.
 - > Valik **Broneeri hooldusaeg**: Rakenduses avaneb vahekaart **Hooldusajad** ning koostatakse taotlus teeninduse või remondi broneerimiseks.
 - Valik **Helista hooldaja tellimiseks**: Käivitub telefonirakendus ja teeninduse või remondi broneerimiseks tehakse telefonikõne.

Salvestatud sõnumiga kasutusjuhendi lugemiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Kasutusjuhend**, et lugeda sõnumi kohta kasutusjuhendist.
 - > Kasutusjuhend avatakse keskekraanil ja seal kuvatakse sõnumiga seonduvat teavet.

Rakenduses salvestatud sõnumid kustutatakse mootori käivitamisel alati automaatselt.

Sellega seotud teave

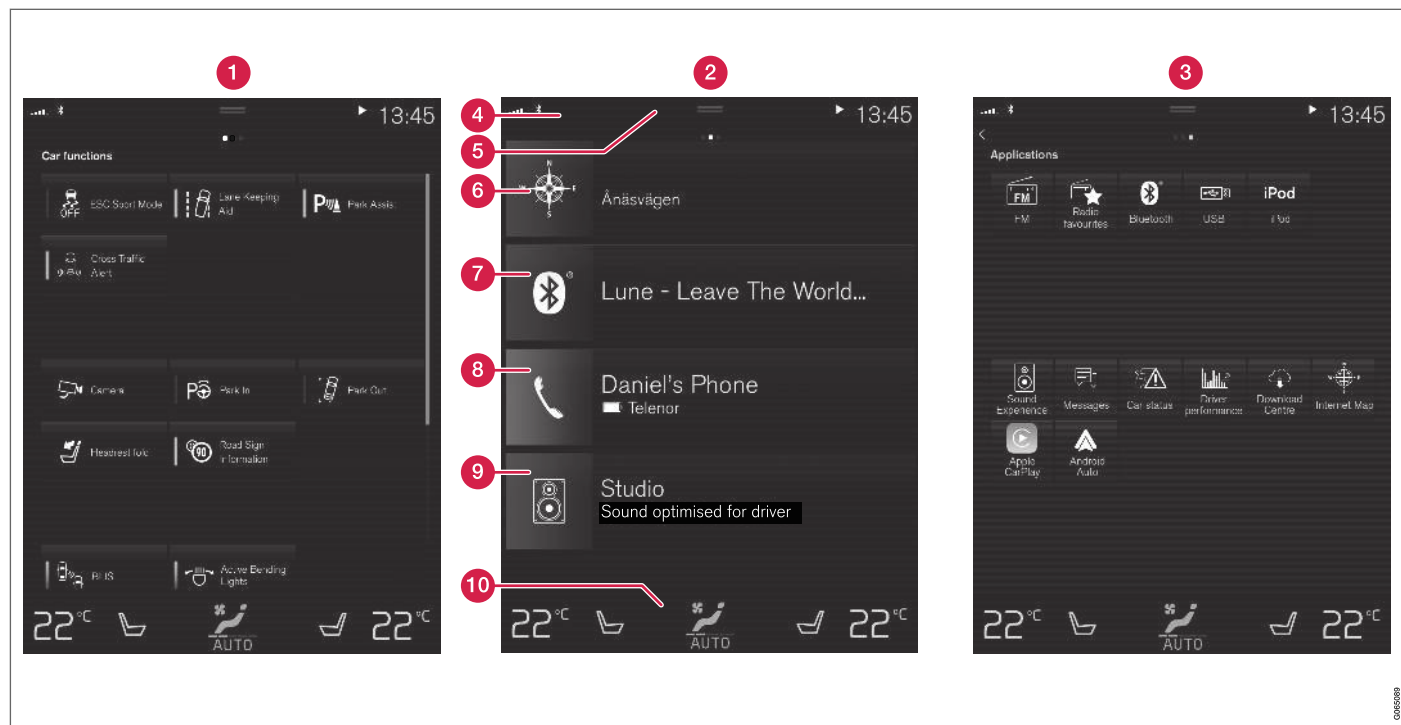
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)
- Sõnumite haldamine juhiekraanil (lk. 88)

- Sõnum keskekraanil (lk. 121)

⁸ Oleneb turust. Registreerida tuleb ka Volvo ID ja valitud teenindus.

Keskekraani ülevaade

Paljusid auto funktsioone saab keskekraanilt juhtida. Siin on esitatud keskekraan ja sellel tehtavad valikud.



Kolm keskekraani põhikuva. Funktsioonide või rakenduste kuva avamiseks tõmmake sõrmega vastavalt paremale või vasakule⁹.

1 Funktsioonikuv – auto funktsioonid, mis aktiveeritakse või inaktiveeritakse vajutusega.

Teatud funktsioonid toimivad päästikutena, mis tähendab, et avaneb aken võimalike

⁹ Parempoolse rooliga autode puhul paiknevad vaated vastupidiselt.

sätetega. Nende hulka kuuluvad näiteks **Kaamera**.

- 2 Avakuva – esimene kuva, mis ekraani aktiveerimisel avaneb.
- 3 Rakenduste vaade – allalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisetiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Rakenduse avamiseks puudutage rakenduse ikooni.
- 4 Olekuriba – auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu- ja ühendusteaave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seotud teave, kellaeg ning poolelioleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.
- 5 Ülakuva – ülakuva avamiseks lohistage sakk alla. Siin saab avada **Seaded**, **Kasutusjuhend**, **Profiil** ja auto salvestatud sõnumid. Mõnel juhul saab ülakuval juurdepääsu ka kontekstuaalsetele sätetele (nt **Navigatsiooni seadistused**) ja kontekstuaalsele kasutusjuhendile (nt **Navigatsiooni juhend**).
- 6 Navigatsioon – kaardil liikumine, nt rakendusega Sensus Navigation*. Alamvaate suurendamiseks toksake seda.
- 7 Meedia – hiljuti seoses meediaga kasutatud rakendused. Laiendamiseks vajutage.
- 8 Telefon – avage see telefonifunktsiooni kasutamiseks. Laiendamiseks vajutage.
- 9 Täiendav alamkuva – hiljuti kasutatud rakendused või autofunktsioonid, mis ei ole seotud

ühegi teise alamkuvaga. Laiendamiseks vajutage.

- 10 Kliimariid – teave ja otseühendus näiteks temperatuuri ja istmesoojenduse määramiseks*. Täpsemate seadistusvalikutega kliima-vaate kuvamiseks vajutage kliimavälja keskel olevat sümbolit.

Sellega seotud teave

- Keskekraani haldamine (lk. 94)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)
- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 103)
- Rakendused (lk. 447)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 105)
- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil (lk. 114)
- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 17)
- Media player (lk. 456)
- Telefon (lk. 470)
- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Süsteemiheli väljalülitamine ja helitaseme muutmine keskekraanil (lk. 112)
- Keskekraani kujunduse muutmine (lk. 112)
- Süsteemikeele muutmine (lk. 113)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 113)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Sõnum keskekraanil (lk. 121)

Keskekraani haldamine

Paljusid auto funktsioone saab juhtida keskekraanilt. Keskekraan reageerib puudutusele.

Keskekraani puutefunktsiooni kasutamine

Ekraani reageering sõltub sellest, kas ekraanil vajutatakse, lohistatakse või libistatakse kiiresti. Toiminguid, nagu erinevate kuvade vahetamine,

objektide märkimine, loendis sirvimine ja rakenduste teisaldamine, saab sooritada ekraani erineval moel puudutades.

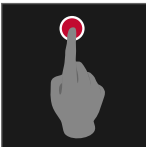
Infrapunakile ekraani pinna kohal võimaldab tuvastada ekraani ees oleva sõrme. See tehnoloogia võimaldab ekraani kasutada ka kinnastega.

Korraga saavad ekraani kasutada kaks inimest, nt juhi- ja kaassõitjapoolle kliima seadistamiseks.


TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

Allolevas tabelis on toodud ekraani eri kasutusviisid.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Vajutage üks kord.	Tõstab objekti esile, kinnitab valiku või aktiveerib funktsiooni.
	Vajutage kiiresti kaks korda.	Suurendab digitaalobjekti, nt kaarti*.
	Hoidke all.	Haarab objektist kinni. Saab kasutada rakenduste teisaldamiseks või punktide liigutamiseks kaardil*. Vajutage ja hoidke sõrme vastu ekraani ning samal ajal lohistage objekt soovitud asukohta.
	Koputage ühe korra kahe sõrmeaga.	Vähendab digitaalobjekti, nt kaarti*.
	Lohista	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Vajutage ja hoidke all ning lohistage, et teisaldada rakendusi või liigutada kaardil punkte*. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Tõmmake sõrmega/lohistage kiiresti	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani. Pange tähele, et ekraani ülaosa puudutades võib avaneda ülavaade.
	Libistage sõrmed üksteisest eemale	Suurendab.
	Libistage sõrmed kokku	Vähendab.

Avakuvale naasmine mõnelt teiselt kuvalt

- Vajutage põgusalt avakuva nuppu keskekraani all.
 - > Kuvatakse avakuva viimane vaade.
- Vajutage lühidalt uuesti.
 - > Kõik avavaate alamvaated lülitatakse väikväärtsusele.

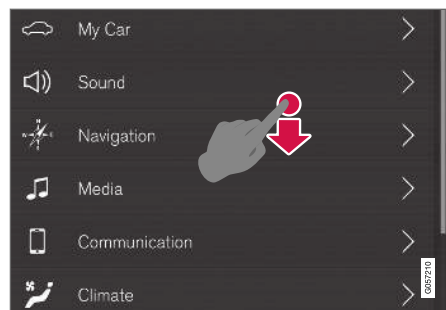


TÄHELEPANU

Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.

Loendi, artikli või kuva kerimine

Kui kerimistähis nähtavale ilmub, saate kuval üles või alla kerida. Tõmmake vaatel üles- või alla-poolle.



Kui kuval on võimalik kerida, näete keskekraanil kerimis-tähist.

Keskekraani juhtnuppude kasutamine



Temperatuuri regulaatorid

Regulaatorit kasutatakse auto paljude funktsioonidega. Näiteks temperatuuri saate reguleerida ühel järgmisel viisil:

- lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
- temperatuuri aeglaselt suurendamiseks või vähendamiseks vajutage nuppe + või – või
- puudutage regulaatoril soovitud temperatuurivalikut.

Sellega seotud teave

- Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 97)
- Rakenduste ja nuppude liigutamine keskekraanil (lk. 105)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 107)

Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine

Keskekraani saab pimendada ja uuesti aktiveerida ekraani all oleva avakuvanupuga.



Keskekraani avakuvanupp.

Avakuvanuppu vajutades muutub ekraan tuhmiks ja puuteekraan ei reageeri enam puudutusele. Kliimariida siiski kuvatakse. Kõik ekraaniga ühendatud funktsioonid töötavad edasi, näiteks kliimaseade, heli, juhised* ja rakendused. Kui keskekraan on pimendatud, saab ekraani puhastada. Pimendamist võib kasutada ka ekraani tuhmiks muutmiseks, et see sõidu ajal ei segaks.

1. Hoidke ekraani all olevat avakuva nuppu all.
 - > Ekraan pimeneb, v.a kliimariida, mis kuvatakse edasi. Kõik ekraaniga ühendatud funktsioonid töötavad edasi.

2. Ekraani taasaktiveerimiseks vajutage põgusalt avakuvanuppu.
 - > Kuvatakse ekraani sulgemisel lahti olnud aknad.

i TÄHELEPANU

Ekraani ei saa välja lülitada, kui ekraanil kuvatakse parajasti tegevusele kutsuv viip.

i TÄHELEPANU

Keskekraan lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse ja juhi uks avatakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani kujunduse muutmine (lk. 112)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)

Keskekraani kuvade vahel liikumine

Keskekraanil on viis põhikuva: avakuva, ülakuva, kliimakuva, rakenduste kuva ja funktsioonikuva. Ekraan lülitub automaatselt sisse, kui avatakse juhiuks.

Avakuva

Avakuva ilmub ekraani käivitamisel. See koosneb neljast alamkuvast: **Navigatsioon**, **Meedium**, **Telefon** ja täiendav alamkuva.

Rakenduse või funktsiooni kuval valitud rakendus või auto funktsioon käivitab avavaates vastava alamvaate. Näiteks **FM-raadio** käivitab alamvaate **Meedium**.

Täiendaval alamvaatel on näha viimati kasutatud rakendus või funktsioon, mis ei ole seotud ühegi ülejäänud kolme alaga.

Alamkuvad näitavad iga eri rakenduse lühiteavet.

i TÄHELEPANU

Auto käivitamisel kuvatakse avakuva erinevatel alamkuvadel teavet rakenduste oleku kohta.

i TÄHELEPANU

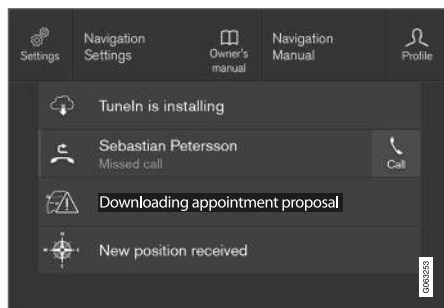
Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.



« Olekuriba

Auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu- ja ühendusteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seonduv teave, kellaäeg ning pooleli oleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.

Ülakuva



Ülakuva on alla lohistatud.

Sakk asub ekraani ülaosas olekuriba keskel. Ülakuva avamiseks vajutage vahekaarti või lohistage ekraanil ülevalt alla.

Ülakuvalt pääseb alati juurde järgmistele jaotis-tele:

- Seaded
- Kasutusjuhend
- Profiil

- Auto salvestatud sõnumid.
- Ülakuvalt pääseb teatud juhtudel juurde järgmistele jaotis-tele:
- Kontekstuaalne säte (nt **Navigatsiooni seadistused**). Muutke sätteid otse ülakuval, kui rakendus (nt navigeerimine) töötab.
 - Kontekstuaalne kasutusjuhend (nt **Navigatsiooni juhend**). Saate otse ülakuval juurdepääsu digitaalse kasutusjuhendi artiklitele, mis on seotud ekraanil kuvatava sisuga.

Ülakuvalt lahkumiseks vajutage ülakuvast väljaspool asuval osal, avalehe nupul või vajutage ülakuva allosas ning lohistage ülespoole. Seejärel on alumine kuva jälle nähtaval.

TÄHELEPANU

Ülakuva ei ole saadaval käivitamise/sulgemise ajal ning siis, kui ekraanil kuvatakse teade. Samuti pole see saadaval, kui kuvatakse kliimavaade.

Kliimavaade

Kliimariiba on alati ekraani allosas nähtaval. Siin saab otse muuta kõige tavalisemaid kliimasätteid, nagu temperatuuri ja istmesoojendust*.



Vajutage kliimavaate avamiseks ning täiendavate kliimasätete nägemiseks kliimariiba keskel olevat sümbolit.



Kliimavaate sulgemiseks ja eelmisele kuvale naasmiseks vajutage sümbolit.

Rakenduste kuva



Rakenduste kuva koos auto eri rakendustega.

Tõmmake sõrmega ekraanil paremalt vasakule¹⁰, et siseneda avakuvalt rakenduste kuvale. Siin kuvatakse slllaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Teatud rakenduste korral kuvatakse lühiteave otse rakenduste vaates, nt lugemata tekstisõnumite hulk rakenduses **Teated**.

Rakenduse avamiseks vajutage seda. Seejärel avaneb seonduv alamvaade, nagu **Meedium**.

Rakenduste arvust olenevalt saate rakenduse vaates alla kerida. Tehke seda, tõmmates/lohistades sõrmega alla ja üles.

Avakuvale naasmiseks tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale¹⁰ või vajutage avakuvapuppu.

Funktsioonide kuva



Eri autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva.

Tõmmake sõrmega ekraanil vasakult paremale¹⁰, et siseneda avakuvalt funktsioonide kuvale. Siin saate aktiveerida või deaktiveerida erinevaid autofunktsioone, nt **BLIS***, **Lane Keeping Aid*** ja **Parkimisabi***.

Olenevalt funktsioonide arvust saab ka kuvas allapoole kerida. Tehke seda, tõmmates/lohistades sõrmega alla ja üles.

Kui rakenduste kuval tuleb rakenduse avamiseks sellel vajutada, siis funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks tuleb vastava funktsiooni nuppu vajutada. Mõned funktsioonid (päästikud) avavad vajutamisel uue akna.

Avakuvale naasmiseks tõmmake ekraanil sõrmega paremalt vasakule¹⁰ või vajutage avakuvapuppu.

Sellea seotud teave

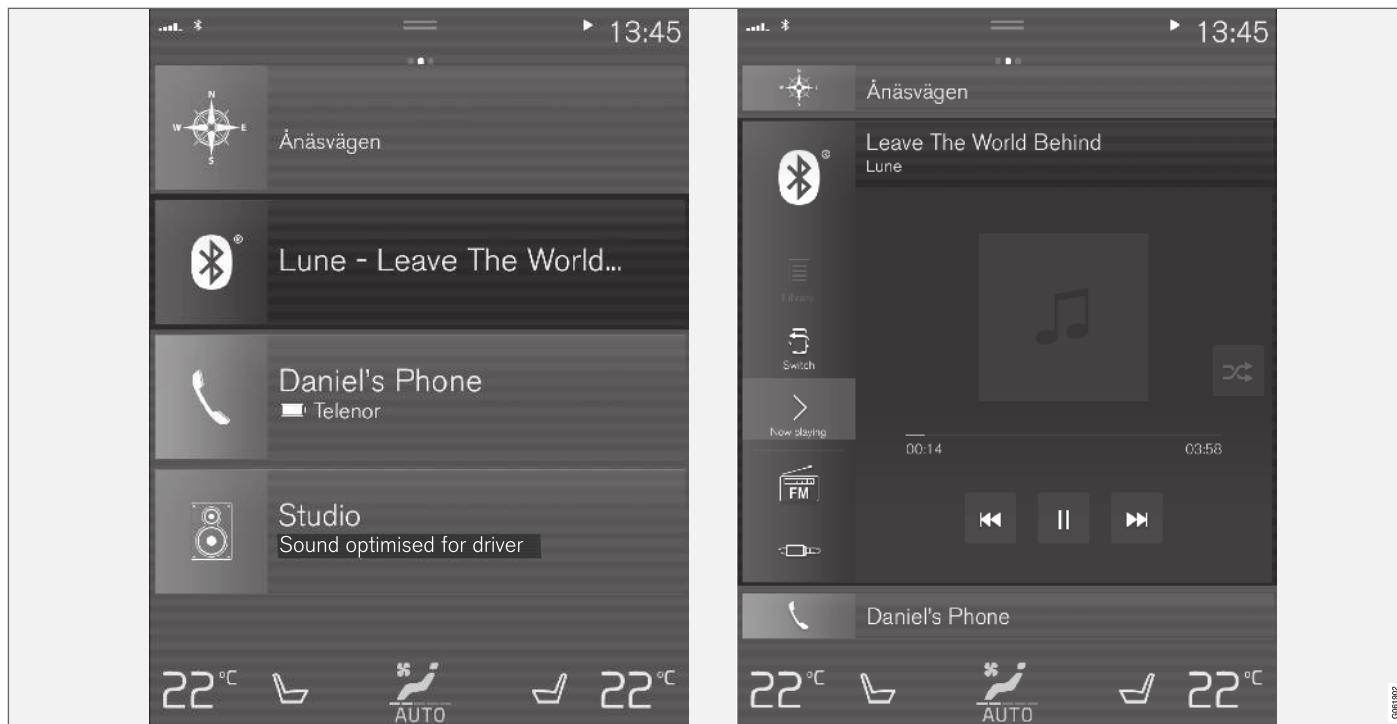
- Alamkuvade haldamine keskekraanil (lk. 100)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 105)
- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil (lk. 114)
- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 17)
- Juhiprofiilid (lk. 118)
- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Rakendused (lk. 447)
- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 103)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)

¹⁰ Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Alamkuvade haldamine keskekraanil

Avakuva neljast alamkuvast: Navigatsioon, Meedium, Telefon ja täiendav alamkuva. Neid kuvasid saab laiendada.

Alamvaate laiendamine vaikerežiimis



Keskekraani alamkuva tavarežiim ja laiendatud režiim.

◀◀ Alamkuva laiendamine

- Alamkuvad **Navigatsioon**, **Meedium** ja **Telefon**: Puudutage ükskõik millist alamkuva kohta. Kui alamkuva on laiendatud, siis avakuva täiendavad alamkuvad ajutiselt kaovad. Ülejäänud kaks ikoonitakse ja kuvatakse vaid teatud teave. Täiendava alamkuva puudutamisel ülejäänud kolm alamkuva minimeeritakse ja kuvatakse vaid teatud teave.

Laiendatud vaate annab ligipääsu rakenduse põhifunktsioonidele.

Alamkuva sulgemine ja laiendamine

- Alamkuva saab sulgeda neljal viisil.
 - Puudutage laiendatud alamvaate ülemist osa.
 - Puudutage muud alamvaadet (see alamvaade esitatakse laiendatud režiimis).
 - Vajutage avakuva nuppu keskekraani all.

Alamkuva avamine ja sulgemine täisekraanirežiimis

Täiendavat alamkuva¹¹ ja valiku **Navigatsioon** alamkuva saab avada täisekraanirežiimis, kus on rohkem teavet ja seadistusvalikuid.

Kui uus alamvaade avatakse täisekraanil, teavet muude alamvaadete kohta ei kuvata.



Rakenduse avamiseks täisekraanirežiimis vajutage sümboolit.



Laiendatud režiimi naasmiseks vajutage sümboolit või ekraani allosas olevat avakuvanuppu.



Keskekraani avakuvanupp.

Alati on võimalik vajutada avakuvanuppu, et naasta avakuvale. Avakuva tavavaatele naasmiseks täisekraanirežiimis vajutage kaks korda avakuvanuppu.

Sellega seotud teave

- Keskekraani haldamine (lk. 94)
- Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 97)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)

¹¹ Ei kehti kõikidele rakendustele või autofunktsioonidele, mis avatakse täiendava alamvaate kaudu.

Funktsioonivaade keskekraanil

Kõik autofunktsioonide nupud asuvad funktsioonide kuval, mis on üks keskekraani põhikuvaid.

Funktsioonide kuva avamiseks avakuvalt tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale¹².

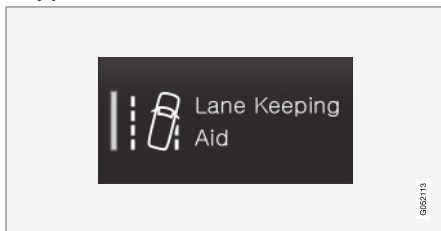
Nuppude tüübid

Autofunktsioonide nuppe on kolme tüüpi, vt tabelit.

Nupu tüüp	Omadused	Mõju autofunktsioonile
Funktsiooninupud	Olemas on sisse-/väljaasend. Kui funktsioon on aktiivne, põleb nupu ikoonist vasakul pool LED-tuli. Vajutage nuppu funktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks.	Enamik funktsioonide kuva nuppe on funktsiooninupud.
Päästiknupud	Sisse-/väljaasend puudub. Kui päästiknupp on alla vajutatud, avaneb funktsiooni aken. Näiteks võib avaneda aken istme asendi muutmiseks.	• Kaamera • Peatugi kokku
Parkimisnupud	Olemas on režiimid Sees, Väljas ja Skanni. Sarnanevad funktsiooninuppudele, kuid lisatud on parkimise skannimise asend.	• Pargi • Parkimiskohalt väljumine

¹² Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

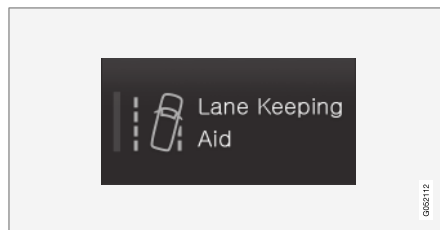
◀ Nuppude eri režiimid



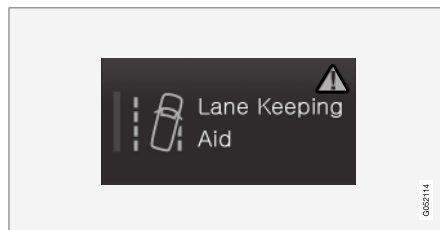
Kui funktsiooni- või parkimisnupul põleb roheline LED-tuli, on funktsioon aktiivne. Kui funktsioon aktiveeritakse, avaneb teatud funktsioonide puhul selgitustekstiga aken. Tekst kuvatakse mõneks sekundiks ning seejärel kuvatakse nupp koos põleva LED-tulega.

Lane Keeping Aid puhul kuvatakse tekst **Töötab teatud kiirustel** näiteks nupu vajutamisel.

Funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks vajutage korra nuppu.



Funktsioon lülitatakse välja, kui LED-tuli kustub.



Kui ohukolmnurk kuvatakse nupu paremas osas, siis esineb kuskil tõrge.

Sellega seotud teave

- Keskekraani haldamine (lk. 94)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)

Rakenduste ja nuppude liigutamine keskekraanil

Rakenduste kuval olevaid rakendusi ja autofunktsioonide kuval olevaid funktsioonide nuppe saab teisaldada ja korraldada vastavalt soovile.

1. Rakenduste kuvale juurdepääsu saamiseks pühkige paremalt vasakule¹³ ja funktsioonide kuvale juurdepääsu saamiseks vasakult vasakule¹³.
2. Hoidke all rakendust või nuppu.
 - > Rakenduse või nupu suurus muutub ning rakendus/nupp muutub pisut läbipaistvaks. Seejärel saab seda teisaldada.
3. Lohistage rakendus või nupp kuval olevale tühjale kohale.

Rakenduste või nuppude paigutamiseks on saadaval kuni 48 rida. Rakenduse või nupu nähtavast kuvast väljapoole teisaldamiseks lohistage see kuva allosa. Seejärel lisatakse uued read, kuhu saab rakenduse või nupu paigutada.

Rakenduse või nupu saab paigutada ka rohkem allapoole, kust see kuva tavarežiimi puhul välja ei paista.

Kuva kerimiseks üles- või allapoole tõmmake sõrmega üle ekraani.

TÄHELEPANU

Peitke harva kasutatavad rakendused. Nii on hõlpsam leida rakendusi, mida sagedamini kasutate.

TÄHELEPANU

Rakendusi ja auto funktsioone ei saa määrata juba kasutusel olevatesse pesadesse.

Sellega seotud teave

- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 103)
- Rakendused (lk. 447)
- Keskekraani haldamine (lk. 94)

Keskekraani olekuriba tähised

Ülevaade keskekraani olekuribal kuvatavatest tähistest.

Olekuribal kuvatakse käimasolevad tegevused ja mõnikord ka nende olek. Kõiki tähiseid alati ei näidata, sest välja suurus on piiratud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Interneti-ühendus on loodud.
	Interneti-ühenduse loomine nurjus.
	Rändlus on aktiveeritud.
	Mobiiltelefonivõrgu signaalitugevus.
	Bluetooth -seade on ühendatud.
	Bluetooth -ühendus on aktiveeritud, kuid ükski seade ei ole ühendatud.
	GPS saadab ja võtab vastu andmeid.
	Ühendatud Wi-Fi -võrku.
	Jagamine on aktiveeritud (Wi-Fi -pääsupunkt) Auto jagab olemasolevat ühendust.

¹³ Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.



Tähis	Spetsifikatsioon
	Automodem on aktiveeritud.
	USB-jagamine on aktiivne.
	Tegevus on pooleli.
	Eelsoojenduse taimer on aktiivne.
	Heliallikat taasesitatakse.
	Heliallikas on peatatud.
	Telefonikõne on pooleli.
	Heliallikas on vaigistatud
NEWS	Raadiokanalite kaudu saadud uudised.
TP	Liiklusteave on vastu võetud.
15:45	Kell.

Sellega seotud teave

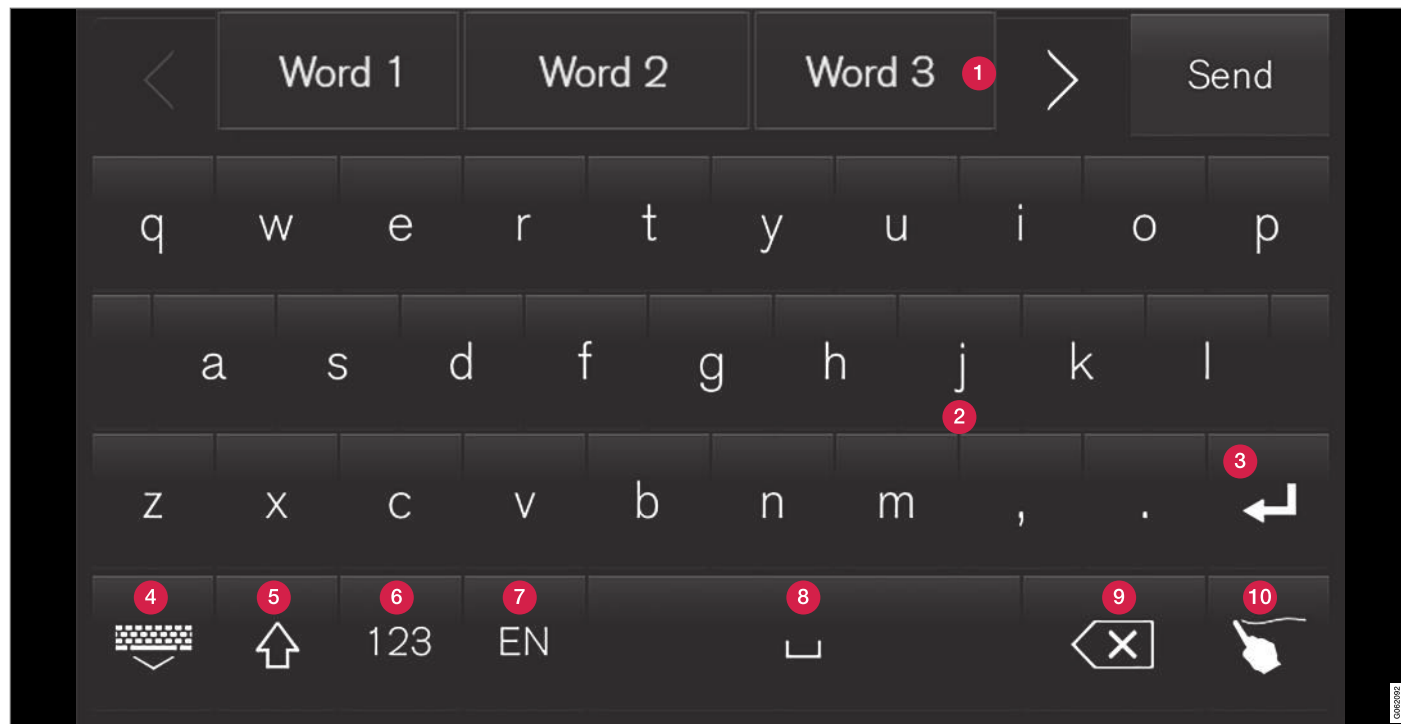
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)
- Sõnum keskekraanil (lk. 121)

Keskekraani klaviatuur

Keskekraani klaviatuur võimaldab teha sisestusi klahvide abil. Samuti saate ekraanil tähti ja tähemärke "joonistada".

Klaviatuuri saab kasutada tähemärkide, tähtede ja numbrite sisestamiseks, et kirjutada autos nt tekstisõnumeid, sisestada paroole või teha otsinguid digitaalses kasutusjuhendis.

Klaviatuur kuvatakse ainult siis, kui ekraanil saab sissekandeid teha.



Kujutisel on näidatud teatud klaviatuuril näha olevate nuppude ülevaade. Klaviatuur oleneb keelesätetest ja sellest, milleks klaviatuuri kasutatakse.

- 1** Soovitatud sõnade või tärkide rida¹⁴. Pakutavad sõnad muutuvad tähtede sisestamisel.

Sirvige pakutavaid sõnu parema ja vasaku nooleklahviga. Pakutava sõna valimiseks

¹⁴ Kehtib Aasia keeltele.

puudutage seda. Pange tähele, et kõik keeled ei toeta antud funktsiooni. Kui funktsioon pole saadaval, rida klaviatuuril ei näidata.

- 2 Klaviatuuril olevad tähemärgid olenevad valitud keelest (vt punkti 7). Tähemärgi sisestamiseks puudutage seda.
- 3 Nupu funktsioon oleneb klahvistiku kasutamiskontekstist – sellega sisestatakse @ märk (e-posti aadressi sisestamisel) **luuakse uus rida** (tavalise tekstisisestuse korral).
- 4 Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.
- 5 Kasutatakse suurtähtede sisestamiseks. Vajutage veel kord, et sisestada esisuurtäht ja jätkata väiketähtedega kirjutamist. Järgkordne vajutus muudab kõik tähed suurtähtedeks. Järgmine vajutus taastab väiketähtedega kirjutamisrežiimi. Selles režiimis sisestatakse punktile, hüüumärgile või küsimärgile järgnev täht suurtähena. Tekstivälja esimene täht on samuti suurtäht. Nime- või aadressivälja iga sõna algab automaatselt suurtähena. Paroolivälja, veebiaadressi- või e-posti aadressivälja kõik tähed sisestatakse automaatselt väiketähtedena, v.a juhul, kui nupu vajutusega teisiti ei sätestata.
- 6 Numbrita sisestamine. Kuvatakse numbrikliaviatuur (2). Vajutage valikut ABC, mis kuvatakse numbrirežiimis valiku 123 asemel, et naasta tähtede sisestamisele, või valikut #\~, et avada erimärkide klaviatuur.

- 7 Muudab tekstisisestuse keelt, nt **EN**. Kasutavad tähemärgid ja pakutavad sõnad (1) olenevad valitud keelest. Klaviatuuri keelte vahetamiseks tuleb esmalt menüüs Sätted keeled seadistada.

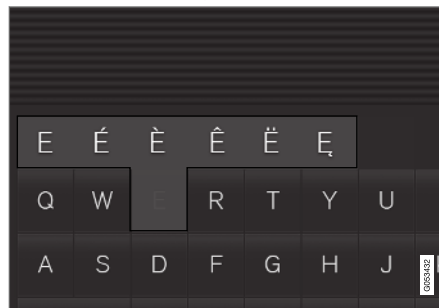
- 8 Tühik.

- 9 Kustutab sisestatud teksti. Lühike vajutus kustutab korraga ühe tähemärgi. Tärgide kiireks kustutamiseks hoidke nuppu all.

- 10 Muudab klaviatuurirežiimi, et kirjutada käsitsi.

Sisestatud teksti kinnitamiseks vajutage klahvistiku kohal kinnituspuppu (pole kujutisel näha). Nuppude välimus oleneb sisust.

Tähe või tähemärgi valikud



Tähtede või tähemärkide variatsioone nt **é** või **è** saab sisestada, vajutades pikalt tähte või tähemärki. Seejärel avaneb väli, kus kuvatakse tähtede või tähemärkide võimalikud variandid. Valige

soovitud versioon. Kui ühtegi varianti ei valite, sisestatakse originaalne täht/tähemärk.

Sellega seotud teave

- Keskekraani klaviatuuri keele muutmine (lk. 110)
- Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 110)
- Keskekraani haldamine (lk. 94)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 476)

Keskekraani klaviatuuri keele muutmine

Klaviatuurikeelte vahetamiseks tuleb esmalt menüüs **Seaded** keeled seadistada.

Sätetes keelte lisamine või kustutamine

Süsteemi keel valitakse automaatselt ka klaviatuuri keeleks. Klaviatuuri keelt on võimalik muuta süsteemi keelest sõltumatult.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** → **Süsteemi keeled ja ühikud** → **Klahvide paigutus**.
3. Valige loendist vähemalt üks keel.
 - > Nüüd saate tekstisisestuseks valitud keeli otse klaviatuurilt vahetada.

Kui menüüs **Seaded** pole ükski keel aktiivselt valitud, kasutatakse klahvistikul sama keelt, mis on auto süsteemi keel.

Erinevate klaviatuurikeelte vahetamine



Kui menüüs **Seaded** on valitud mitu keelt, kasutatakse erinevate keelte vahetamiseks klaviatuuri nuppu.

Klaviatuurikeele vahetamiseks loendi abil toimige järgmiselt.

1. Hoidke nuppu pikalt all.
 - > Avaneb loend.
2. Valige soovitud keel. Kui menüüs **Seaded** on valitud rohkem kui neli keelt, saab neid sirvida.
 - > Esitatakse valitud keele klaviatuur ning pakutavad sõnad esitatakse valitud keeles.

Klaviatuurikeele muutmiseks ilma loendit kuvamata toimige järgmiselt.

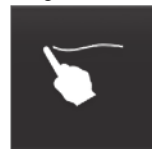
- Vajutage korra nupule.
 - > Klaviatuuri jaoks valitakse järgmine loendis olev keel ilma loendit avamata.

Sellega seotud teave

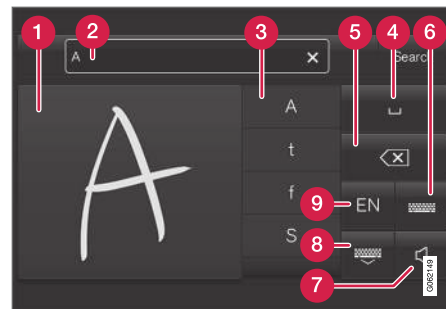
- Süsteemikeele muutmine (lk. 113)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 107)

Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile

Keskekraani klaviatuur võimaldab teil ekraanile käega tähemärke, tähti ja sõnu joonistada.



Vajutage klaviatuuril olevat nuppu, et lülitada klahvidega sisestamisest ümber tähtede ja tähemärkide käsitsi sisestamisele.



1. Ala tähemärkide/tähtede/sõnade/sõnaosade kirjutamiseks.
2. Tekstiväli, kuhu kuvatakse ekraanile (1) kirjutamise ajal tähemärgi või sõna soovitus¹⁵.
3. Tähemärkide/tähtede/sõnade/sõnaosade soovitused. Loendis saab kerida üles või alla.

¹⁵ Kehtib teatud süsteemikeeltele.

- 4 Tühik. Tühiku saab luua ka kriipsu (–) sisetamisega käsitsi kirjutamise alasse (1). Vt allpool jaotist "Käskkirjutavastusega tekstiväljal tühiku sisestamine".
- 5 Kustutab sisestatud teksti. Tähemärgi-/tähtaaval kustutamiseks vajutage korraks. Järgmise tähemärgi/tähe kustutamiseks oodake hetk.
- 6 Tavasestusega klaviatuurile naasmine.
- 7 Sisestamise heli sisse/välja lülitamine.
- 8 Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.
- 9 Muudab tekstisisestuse keelt.

Tähemärkide/tähtede/sõnade käsitsi kirjutamine

1. Kirjutage käskkirjutavastusega tekstivälja (1) tähemärk, täht, sõna või sõnaosa. Kirjutage sõnad või sõnaosad üksteise kohale või järjest.
 - > Kuvatakse pakutavate tähemärkide, tähtede või sõnade arv (3). Kõige tõenäolisem valik kuvatakse loendis esimesena.

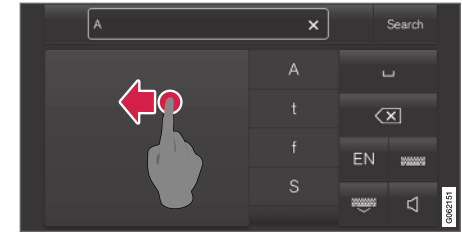


TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

2. Tähemärgi/tähe/sõna sisestamiseks oodake hetk.
 - > Sisestatakse loendis esikohal olev tähemärk/täht/sõna. Muu tähemärgi sisestamiseks võite ka vajutada loendis olevat tähemärki, tähte või sõna.

Käsitsi kirjutatud tähemärkide/tähtede kustutamine/muutmine

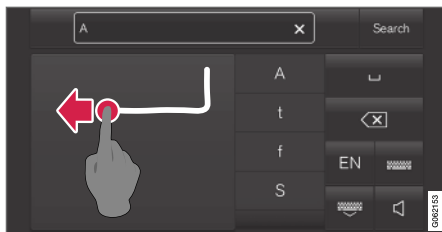


Kõigi tekstiväljale sisestatud tähtede kustutamiseks (2) tõmmake sõrmega üle terve käsitsi kirjutatud teksti välja (1).

- Tähemärkide/tähtede kustutamiseks/muutmiseks on mitu erinevat meetodit.
 - Vajutage loendi soovitud tähte või sõna (3).
 - Tähe kustutamiseks vajutage teksti kustutamisnuppu (5) ja alustage uuesti.
 - Tõmmake sõrmega horisontaalselt üle käsitsi kirjutatud tähtede ala (1) paremalt vasakule¹⁶. Kustutage mitu tähte alast mitu korda üle tõmmates.
 - Kui vajutate tekstiväljal nuppu X (2), kustutatakse kogu sisestatud tekst.

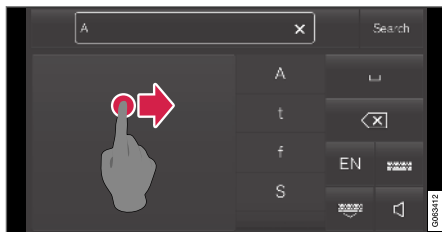
¹⁶ Araabiakeelse klaviatuuri puhul tõmmake sõrmega vastupidises suunas. Sõrmega paremalt vasakule tõmmates tekib ruumi juurde.

◀◀ Käsitsi kirjutamise tekstiväljal rea vahetamine



Käsitsi sisestamise välja rea vahetamiseks joonistage sõrmega ülal näidatud sümbol¹⁷.

Käskirjatavastusega tekstiväljal tühiku sisestamine



Tühiku sisestamiseks tõmmake kriips vasakult paremale¹⁸.

Sellega seotud teave

- Keskekraani klaviatuur (lk. 107)

Keskekraani kujunduse muutmine

Keskekraani kuva välimust saab muuta teema valimisega.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Juhi infoekraan** → **Kuva teemad**.
3. Valige teema, nt **Minimalistic** või **Chrome Rings**.

Nendele valimustele lisaks on võimalik valida **Normaalne** ja **Selge** vahel. **Normaalne** valikuga on taust tume ning tekst hele. See alternatiiv on vaikimisi kõikidele teemadele määratud. Samuti on võimalik kasutada heledat varianti, mille puhul on taust hele ning tekst tume. See võib olla kasulik näiteks intensiivse päikesevalguse korral.

Alternatiiv on kasutajale alati käepärast ning seda ei mõjuta ümbritsev valgus.

Sellega seotud teave

- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 97)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)

Süsteemiheli väljalülitamine ja helitaseme muutmine keskekraanil

Keskekraani saab kasutada süsteemi helitugevuse muutmiseks või selle välja lülitamiseks.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** → **Süsteemi helitugevused**.
3. Liigutage valikus **Puudutuste helid** juhust, et muuta helitugevust / lülitada ekraani puutehelid välja. Liigutage juhust soovitud helitugevuse tasemele.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)
- Heliseadistused (lk. 446)

¹⁷ Araabia klaviatuuride puhul - joonistage sama sümbol, kuid tagurpidi.

¹⁸ Araabia klaviatuuri puhul tõmmake kriips paremalt vasakule.

Süsteemi mõõtühikute muutmine

Üksuste sätted on määratud keskekraani **Seaded** menüüs.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
 2. Minge menüüsse **Süsteem → Süsteemi keeled ja ühikud → Mõõtühikud**.
 3. Valige üks mõõtühikute standarditest.
 - **Meeter** – kilomeetrid, liitrid ja kraadid Celsiuse skaalal.
 - **Briti** – miilid, gallonid ja kraadid Celsiuse skaalal.
 - **USA** – miilid, gallonid ja kraadid Fahrenheiti skaalal.
- > Juhiekraani ja keskekraani ühikuid muudetakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)
- Süsteemikeele muutmine (lk. 113)

Süsteemikeele muutmine

Keelesätted on määratud keskekraani menüüs **Seaded**.

TÄHELEPANU

Kui muudate keskekraanil keelt, võib juhtuda, et osa kasutusjuhendi teabest ei vasta enam riiklikele või kohalikele seadustele ja eeskirjadele. Ärge valige keelt, mida te hästi ei oska, sest see võib raskendada ekraanil menüüdes liikumist ja õigesse menüüsse naasmist.

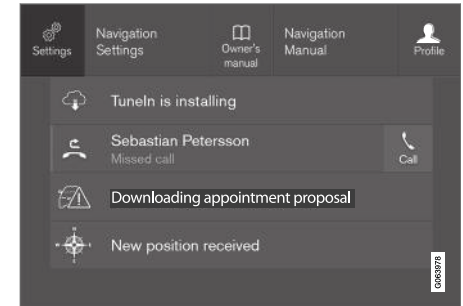
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem → Süsteemi keeled ja ühikud**.
3. Valige **Süsteemi keel**. Hääljuhtimist toetavad keeled on märgitud hääljuhtimise sümboliga.
 - > Juhiekraani ja keskekraani keeli muudetakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 113)

Sätete avamine keskekraanil

Valikut **Seaded** ja auto mitme funktsiooni teavet saab hallata keskekraanil.



Ülavaade valiku **Seaded** nupuga.

1. Ülakuva avamiseks vajutage vahekaarti või lohistage ekraanil ülevalt alla.
2. Sätete menüü avamiseks vajutage nuppu **Seaded**.
3. Puudutage ühte näidatud kategooriat ja liikuge alamkategooriatesse või vastavatesse sätetesse, milleks puudutate valikut veel kord.
4. Sätete menüüsse naasmiseks vajutage nuppu **Tagasi**.

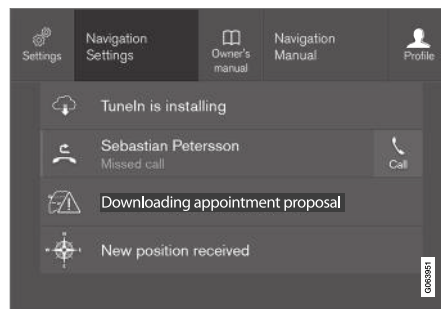
Sätete menüü sulgemiseks vajutage nuppu **Sulge**.

◀◀ Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)
- Keskekraani sätete tüübid (lk. 116)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 117)

Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil

Kontekstipõhist seadistust saab kasutada auto enamike põhirakenduse jaoks nii, et saate muuta seadeid otse keskekraani ülakuval.



Ülavaade kontekstuaalsete sätete nupuga.

Algselt autosse installitud rakendused, nt **FM-raadio** ja **USB**, on osa rakendusest Sensus ning kuuluvad auto põhirakenduste hulka. Nende rakenduste seadeid saab muuta otse keskekraani ülavaates.

Kui kontekstipõhine seadistus on saadaval, toimige järgmiselt.

1. Lohistage ülakuva alla, kui rakendus on laiendatud režiimis, nt **Navigatsioon**.
2. Vajutage **Navigatsiooni seadistused**.
3. Muutke sätteid soovitud viisil ja kinnitage valikud.

Seadistuskuva sulgemiseks vajutage nuppu **Sulge** või keskekraani all olevat füüsilist avakuva-nuppu.

Enamikul auto põhirakendustel on see kontekstipõhine seadistusvalik, kuid mitte kõigil.

Kolmandate isikute rakendused

Kolmandate isikute rakendused pole auto ostmise hetkel installitud, kuid neid saate ise alla laadida, nt **Volvo ID**. Siin tehtavad seadistused toimuvad alati rakenduse sees, mitte ülavaates.

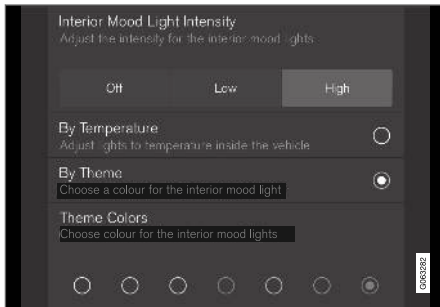
Sellega seotud teave

- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)

Sätete muutmine keskekraanil

Saate muuta valikut **Seaded** ja auto mitme funktsiooni teavet keskekraani abil.

1. Ülakuva avamiseks vajutage vahekaarti või lohistage ekraanil ülevalt alla.
2. Sätete menüü avamiseks vajutage nuppu **Seaded**.
3. Vajalikule sättele liikumiseks vajutage vastavat kategooriat ja alamkategooriat.
4. Muutke vähemalt ühte sätet. Eri tüüpi sätteid saab muuta erinevalt.
 - > Muudatused salvestatakse viivitamatult.



Sätete menüü alamkategooria erinevate sätetega (siin on näidatud multifunktsionaalne nupp ja valikunupud).

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

- Keskekraani sätete tüübid (lk. 116)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 117)

Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel

Omaniku muutumisel tuleb kasutajaandmed ja süsteemi seaded lülitada tehasesätetele.

Auto sätteid saab nullida erinevatel tasemetel. Omaniku muutumisel nullige kõik kasutajaandmed ja süsteemi seaded tehasesätetele. Sõiduki omaniku vahetuse puhul tuleb kindlasti teenuse Volvo On Call* kasutaja ära muuta.

Sellega seotud teave

- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

Sätete lähtestamine keskekraanil

Kõikide keskekraani sätete menüüs määratud sätete vaikeväärtused on võimalik lähtestada.

Kaks lähtestamisvõimalust

Seadistusmenüü sätteid saab nullida kahel moel.

- **Tehaseseadete taastamine** – kustutab kõik andmed ja failid ning taastab sätete vaikeväärtused.
- **Lähtesta isiklikud seaded** – kustutab isiklikud andmed ja taastab isiklikud sätted vaikeväärtustele.

Sätete nullimine

Sätete lähtestamiseks toimige järgmiselt.

i TÄHELEPANU
Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem → Tehaseseadete taastamine**.
3. Valige soovitud nullimistüüp.
> Kuvatakse hüpikaken.

4. Nullimise kinnitamiseks vajutage **OK**.

Lähtesta isiklikud seaded puhul tuleb nullimine kinnitada nupu **Taasta aktiivsele profiilile** või **Taasta kõigile profiilidele** vajutamisega.

> Valitud sätted nullitakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 117)

Keskekraani sätete tüübid

Eri tüüpi sätteid saab muuta erinevalt. Vaadake tabelist eri tüüpi sätete kirjeldusi.

Sätte tüüp

Sätte tüüp	Kirjeldus
Päästik-funktsioon	Käivitab rakenduse või esitab täiustatud sätete vaate, nt Bluetooth®-ühenduse loomiseks.
Valiku-nupp	Valige erinevatest valikutest säte, milleks vajutage valikunuppu, nt süsteemikeele valimiseks.
Multi-funktsio-naalne nupp	Valige millegi tase, milleks vajutage nupul vajalikku osa, nt rakenduse City Safety tundlikkuse taseme valimiseks.
Märkeruut	Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks märkige ruut/kustutage sellest märgi, nt istemesoojenduse automaatseks käivitamiseks.
Liugur	Valige mingi sätte tase intervalli piires, vajutades ja lohistades selleks liugurit, nt helitugevuse muutmiseks.
Teabe kuvamine	Tegelik säte puudub. Kuvab millegi kohta teavet, nt auto identifitseerimisnumbri.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)

Keskekraani sätete tabel

Keskekraani seadistusmenüüs on mitu põhi- ja alamkategooriat, kuhu on kogutud auto paljude funktsioonide seadistused ja teave.

Saadaval on seitse põhikategooriat: **My Car**, **Heli**, **Navigatsioon**, **Meedium**, **Side**, **Kliima** ja **Süsteem**.

Iga kategooria sisaldab omakorda mitut alamkategooriat ja seadistussuvandit. Allpool esitatud tabelid on näidatud alamkategooriate esimene tase. Funktsiooni või ala seadistussuvandeid kirjeldatakse täpsemalt seonduvas jaotises kasutusjuhendis.

Mõned seaded on isiklikud, mis tähendab, et need saab salvestada valikusse **Juhiprofiilid**. Muud seaded on üldised ja need pole juhiprofiiliga seotud.

My Car

Alamkategooriad

Kuvad

IntelliSafe

Sõidurežiimi eelistused/Individuaalne sõidurežiim*

Tuled ja valgustus

Peeglid ja mugavus

Lukustamine

Alamkategooriad

Seisupidur ja vedrustus

Klaasipuhasti

Heli

Alamkategooriad

Tämbler

Balanss

Süsteemi helitugevused

Navigeerimine

Alamkategooriad

Kaart

Marsruut ja juhendamine

Liiklus

Meedia

Alamkategooriad

AM/FM-raadio

DAB*

Gracenote®





Alamkategoriad
TV*
Video
Side
Alamkategoriad
Telefon
Tekstiteated
Android Auto*
Apple CarPlay*
Bluetooth-seadmed
Wi-Fi
Auto Wi-Fi pääsupunkt
Auto modemi Internet*
Volvo On Call*
Volvo hooldusvõrgud

Kliimaseade

Põhikategorial **Kliima** alamkategoriaid pole.

Süsteem

Alamkategoriad
Juhi profiil
Kuupäev ja kellaaeg
Süsteemi keeled ja ühikud
Privaatsus ja andmed
Klahvide paigutus
Hääljuhtimine*
Tehaseseadete taastamine
Süsteemiteave

Sellea seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 91)
- Sätete muutmine keskekraanil (lk. 115)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

Juhiprofiilid

Auto paljusid sätteid saab kohandada juhi eelistuste järgi ja siis salvestada juhiprofiili. Personaalsed seaded salvestatakse automaatselt aktiivsesse juhiprofiili. Iga võtme saab siduda juhi-profiiliga. Kui seotud võtit kasutatakse, kohandatakse auto vastava juhiprofiili seadetega.

Millised sätted juhiprofiilidesse salvestatakse?

Auto määratud sätted on kas isiklikud või üldised. Juhiprofiili alla salvestatakse ainult isiklikud seadistused.

Juhiprofiili salvestatavad seadistused hõlmavad muu hulgas ekraanide, peeglite, esiistmete, navigatsioonisüsteemi*, heli- ja meediumsüsteemi, keele ning hääljuhtimise seadistusi.

Mõnesid seadistusi, nn üldiseid seadistusi saab muuta, aga juhiprofiili alla neid ei salvestata. Üldistes seadistustes tehtud muudatused mõjuvad kõiki profile.

Üldised seadistused

Juhiprofiili vahetades üldiseid seadistusi ja parameetreid ei muudeta. Need jäävad samaks, olenemata aktiivsest juhiprofiilist.

Üldiste seadistuste alla kuulub näiteks klaviatuuri paigutuse seadistus. Kui juhiprofiililt X soovitakse täiendavalt klaviatuurikeeli lisada, jäävad need kasutusele ka siis, kui kasutate juhiprofiili Y. Klaviatuuri paigutus ei salvestata kindla juhiprofiili, vaid üldiste seadistuste alla.

Personaalsed seadistused

Kui juhiprofiili X kasutatakse nt keskekraani heleduse seadistamiseks, ei mõjuta tehtud seadistused juhiprofiili Y. Seadistus salvestatakse juhiprofiili X alla – heleduse seadistamine on isiklik.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiili valimine (lk. 119)
- Juhiprofiili ümbernimetamine (lk. 120)
- Juhiprofiilide sätete lähtestamine (lk. 120)
- Kaugjuhtimispuult-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 120)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 117)

Juhiprofiili valimine

Kui keskekraan on käivitunud, näidatakse valitud juhiprofiili ekraani ülaosas. Auto järgmisel avamisel aktiveeritakse viimati kasutatud juhiprofiil. Pärast auto avamist saab juhiprofiili muuta. Kui kaugjuhtimispuult on juhiprofiiliga seotud, valitakse auto käivitamisel just see.

Juhiprofiili muutmiseks on kaks moodust.

Options 1:

1. Kui keskekraan on käivitunud, puudutage selle ülaosas näidatava juhiprofiili nime.
> Ilmub valitavate juhiprofiilide loend.
2. Valige soovitud juhiprofiil.
3. Vajutage **Kinnita**.
> Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Options 2:

1. Lohistage keskekraani ülakuva alla.
2. Vajutage **Profiil**.
> Kuvatakse esimese valiku loend.
3. Valige soovitud juhiprofiil.
4. Vajutage **Kinnita**.
> Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 118)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)

- Juhiprofiili ümbernimetamine (lk. 120)
- Kaugjuhtimispuult-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 120)

Juhiprofiili ümbernimetamine

Autos kasutatavate erinevate juhiprofiilide nime saab muuta.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Juhiprofiilid**.
3. Valige **Muuda profiili**.
> Avaneb menüü, kus saab profiili muuta.
4. Valige **Profiili nimi**.
> Nime muutmiseks kuvatakse klahvistik. Klaviatuuri sulgemiseks puudutage .
5. Nimemuudatuste salvestamiseks vajutage valikut **Tagasi** või **Sulge**.
> Nimi on nüüd muudetud.

TÄHELEPANU

Profiili nimi ei tohi alata tühikuga, vastasel juhul profiili nime ei salvestata.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiili valimine (lk. 119)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 107)

Juhiprofiilide sätete lähtestamine

Juhiprofiilide alla salvestatud sätteid saab nullida, kui auto seisab paigal.

TÄHELEPANU

Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Tehaseseadete taastamine → Lähtesta isiklikud seaded**.
3. Valige suvand **Taasta aktiivsele profiilile**, **Taasta kõigile profiilidele** või **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 118)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

Kaugjuhtimispuult-võtme sidumine juhi profiiliga

Võtit on võimalik siduda juhi profiiliga. Iga kord kui juht kasutab enda võtit, valib auto automaatselt kõik selle juhi profiiliga seotud seadistused.

Esimene kord kui võtit kasutatakse, ei seota seda ühegi juhi profiiliga. Kui auto käivitatakse, aktiveerub **Külaline** profiil automaatselt.

Juhiprofiili on võimalik ilma võtmata käsitsi valida. Auto avamisel aktiveeritakse viimati aktiivne olnud juhiprofiil. Kui võti on aga mõne profiiliga seotud olnud, ei ole võtme kasutamisel vaja juhiprofiili valida.

Kaugjuhtimispuult-võtme sidumine juhiprofiiliga

Esmalt valige võtmega seotav profiil, kui seotav profiil pole juba aktiivne. Seejärel saab aktiivse profiili võtmega siduda.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Juhiprofiilid**.
3. Valige soovitud profiil. Ekraan naaseb avakuva vaatesse. **Külaline** profiili ei ole võimalik võtmega siduda.
4. Lohistage ülakuva uuesti alla ja puudutage valikut **Seaded → Süsteem → Juhiprofiilid → Muuda profiili**.

5. Profiili võtmega sidumiseks valige **Ühenda võti**. Juhi profiili saab siduda ainult võtmega, mida hetkel autos kasutatakse. Kui autos on mitu võtit, kuvatakse **Leiti mitu võtit, pange võti, mida soovite ühendada, varuriiderile sõnum**.



Tagavaralugemisseade asub panipaigas.

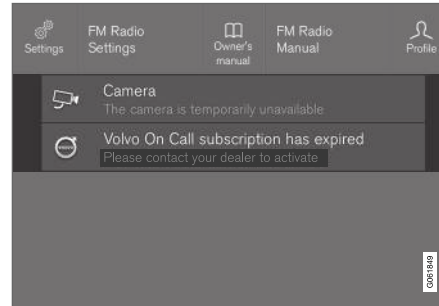
- > **Profiil on võtmega ühendatud** teate kuvamine kinnitab, et võti ja profiil on seotud.
6. Vajutage **OK**.
- > Võti on nüüd juhi profiiliga seotud ja jääb niikaua seotuks, kuni **Ühenda võti** lahter on märgitud.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 118)
- Juhiprofiili ümbernimetamine (lk. 120)
- kaugjuhtimispuh-võti (lk. 209)

Sõnum keskekraanil

Keskekraanil kuvatavad sõnumid teavitavad või aitavad juhti erinevates olukordades.



Sõnum keskekraani ülakuvas.

Keskekraanil näidatakse juhi jaoks madalama tähtsusega teateid.

Enamik teateid näidatakse keskekraani olekuribal. Mõne aja möödudes või sõnumiga seonduva toimingu sooritamisel kaob sõnum olekuribalt. Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või sõnumiga lingitud funktsiooni aktiveerimise/deaktiveerimise nupuga.

Hüplikteated

Teatud juhtudel näidatakse sõnumit hüplikaknana. Hüpiksõnumid on olekuribal olevatest teadetest tähtsamad ning nende kustumiseks tuleb vaju-

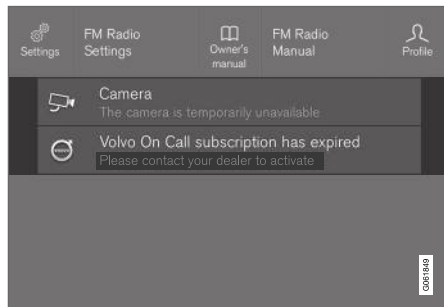
tada kinnitussuppu või teha nõutud toiming. Salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Sellega seotud teave

- Teadete haldamine keskekraanil (lk. 122)
- Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 122)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)

Teadete haldamine keskekraanil

Keskekraani sõnumitele saab reageerida keskekraani kuval.



Sõnum keskekraani ülakuvas.

Mõned keskekraanil kuvatavad sõnumid on varustatud nupuga (hüpiksõnumi puhul mitu nuppu), nt sõnumiga seonduva funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

- Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu või laske sõnumil aja möödudes automaatselt sulguda.
- > Sõnum kaob olekuribalt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

- Teate sulgemiseks vajutage seda või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
- > Sõnum kaob olekuribalt.

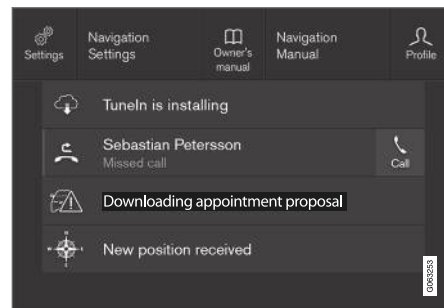
Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

Sellega seotud teave

- Sõnum keskekraanil (lk. 121)
- Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 122)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)

Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine

Olenemata sellest, kas sõnum salvestati juhiekraanil või keskekraanil, hallatakse neid keskekraanil.



Salvestatud sõnumid ja võimalikud valikud ülavaates.

Keskekraanil kuvatavad ja salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Salvestatud sõnumi lugemine

1. Avage keskekraanil ülavaade.
 - > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend. Sõnumid, millest paremal paikneb nool, saab avada laiendatud vaates.
2. Sõnumi laiendamiseks/vähendamiseks puudutage seda.
 - > Lisateavet sõnumi kohta kuvatakse loendis ja rakendusest vasakule jääv kujutis näitab teavet sõnumi kohta graafiliselt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Mõnedel sõnumitel on nupp nt sõnumiga seonduva lingi aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

– Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu.

Ülavaates salvestatud sõnumid kustutatakse mootori väljalülitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

- Sõnum keskekraanil (lk. 121)
- Teadete haldamine keskekraanil (lk. 122)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 87)

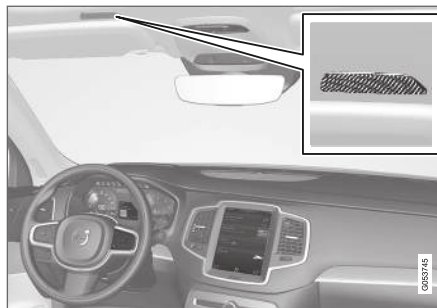
Hääljuhtimine¹⁹

Hääljuhtimissüsteemi abil saab juht teatud meediumimängija, Bluetooth-ühendusega telefoni, kliimasüsteemi ja Volvo navigatsioonisüsteemi* funktsioone häälega juhtida.

Häälkäske on mugavam kasutada ja need aitavad juhil mitte hajutada oma tähelepanu, et keskenduda paremini autojuhtimisele, teele ja liiklusolukorrale.

HOIATUS

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.



Hääljuhtimissüsteemi mikrofoni

Hääljuhtimine toimub dialoogi vormis käskede andva kasutaja ja suuliselt vastava süsteemi vahel. Häältuvastuse süsteem kasutab sama mikrofoni kui Bluetoothiga ühendatud seadmed ja süsteemi vastused edastatakse autokõlarite kaudu. Mõnel juhul kuvatakse juhiekraanil ka tekstisõnum. Funktsioone juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Seadistused tehakse keskekraanil.

Süsteemi uuendamine

Hääljuhtimissüsteemi täiustatakse pidevalt. Hankige uuendused optimaalseks talitluseks saidilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 124)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 174)
- Häälvahimise seaded (lk. 126)

¹⁹ Kehtib teatud mudelitel.

Hääljuhtimise kasutamine²⁰



Vajutage roolil kõnetuvastuse nuppu , et süsteem aktiveerida ja häälkäskluste dialoogi alustada.

Pidage meeles järgmist.

- rääkige pärast tooni tavalisel häälel ja tavalises tempos.
- Ärge rääkige sellel ajal, kui süsteem vastab (süsteem ei tuvasta sellel ajal käsklust).
- Taustamüra vältimiseks salongis sulgege uksed, aknad ja panoraamkatus*.

Hääljuhtimise saab välja lülitada järgmiselt.

- öeldes **"Cancel"**.
- roolil oleva hääljuhtimise nupu pika vajutusega .

Suhtluse kiirendamiseks ja süsteemi teavituste vahele jätmiseks vajutage süsteemi rääkimise ajal roolil oleva hääljuhtimise nuppu  ja andke järgmine käsklus.

Hääljuhtimise näide

Vajutage nuppu  ja öelge: **"Call [Eesnimi] [Perekonnanimi] [numbrikategooria]"** - helistatakse telefoniraamatu valitud kontaktile. Kui

kontaktil on mitu telefoninumbrit (nt kodu, töö ja mobiiltelefon), tuleb nimetada õige kategooria.

Vajutage nuppu  ja öelge: **"Call Robin Smith Mobiil (Mobile)"**.

Käsud/ fraasid

Järgmisi käske saab igal ajal kasutada.

- **"Repeat"** - kordab käesoleva dialoogi viimast hääljuhist.
- **"Cancel"** — dialoogi katkestamine
- **Help** – spikriakna avamine. Süsteem vastab olenevalt olukorrale, taotlusele või näitele.

Konkreetsete funktsioonide (nt telefon ja raadio) käsud on toodud vastavates jaotistes.

Numbrid

Kasutatavast funktsioonist sõltuvalt öeldakse numbrikäske erinevalt.

- **Telefoni- ja sihtnumbreid** tuleb öelda üks-haaval eraldi, nt null, kolm, üks, kaks, kaks, neli, neli, kolm (03122443).
- **Majanumbreid** võib öelda eraldi või rühmana, nt kaks, kaks või kakskümmend kaks (22). Inglise ja hollandi keele puhul saab öelda numbreid rühmadena, nt kakskümmend kaks, kakskümmend kaks (22 22). Inglise keele puhul saab kasutada mõisteid "topelt" või "kolmik", nt topeltnull (00). Numbriid saab öelda vahemikus 0-2300.

- **Sageduse** valimiseks võite öelda "üheksakümmend kaheksa koma kaheksa" (98,8) või "sada neli koma kaks" (104,2).

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 174)
- Häälvahimise seaded (lk. 126)

²⁰ Kehtib teatud mudelitel.

Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil²¹

Helistage kontaktile, laske sõnumeid ette lugeda või dikteerige lühikesi sõnumeid hääljuhtimiskäskudega Bluetooth-iga ühendatud telefoni kasutades.

Telefoniraamatus oleva kontakti täpsustamiseks peab häälkäsklus sisaldama teavet, mis on varasemalt telefoniraamatusse sisestatud. Kui kontakt, näiteks **Robyn Smith** on mitu erinevat telefoninumbrit, on võimalik valida ka telefoninumbri kategooriat, näiteks **Kodu (Home)** või **Mobiil (Mobile)**: "**Call Robin Smith Mobiil (Mobile)**".

Vajutage  ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- "**Call [kontakt]**" - helistab telefoniraamatust soovitud kontaktile.
- "**Call [telefoninumber]**" helistab telefoninumbrile.
- "**Recent calls**" - kuvab kõneloendi.
- "**Read message**" - sõnum loetakse ette. Kui sõnumeid on mitu, siis valige, milliseid ette loetakse.
- "**Message to [kontakt]**" kasutajatel palutakse öelda lühike sõnum. Seejärel korraldatakse sõnumit häälega ja kasutaja võib valida, kas saadab selle²² või muudab sõnumit.

Funktsiooni toimimiseks peab autol olema internetiühendus.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 124)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 174)
- Häälvõimalimise seaded (lk. 126)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

Raadio ja meediumi häälega juhtimine²³

Allpool on nimetatud käsud raadio ja meediumi-pleieri juhtimiseks.

Vajutage nuppu  ja lausuge üks järgmistest käskudest.

- "**Media**" – käivitab meedia ja raadio dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- "**Play [artist]**" - esitab valitud artisti muusikat.
- "**Play [loo pealkiri]**" - esitab valitud loo.
- "**Play [loo pealkiri] albumilt [album]**" - esitab valitud albumilt valitud loo.
- "**Play [TV kanali nimi]**" – käivitab valitud TV kanali^{*24}.
- "**Play [raadiojaam]**" - alustab valitud raadiokanali esitamist.
- "**Tune to [sagedus]**" - esitab valitud raadiosagedust antud lainealas. Kui ükski raadioal-likas pole aktiivne, lülitatakse automaatselt FM-lainepikkusele.
- "**Tune to [sagedus] [lainepikkus]**" - alustab valitud sagedusalas valitud raadiosageduse esitamist.
- "**Radio**" – lülitab sisse FM-raadio.
- "**Radio FM**" – lülitab sisse FM-raadio.

²¹ Kehtib teatud mudelitel.

²² Autodest saavad sõnumeid edastada ainult teatud telefonid. Ühilduvust vt support.volvocars.com.

- ◀ • **"Radio AM"** – lülitab sisse AM-raadio.
- **„DAB "** – lülitab sisse DAB-raadio*.
- **„TV"** – alustab TV²⁴ esitamist.
- **"USB"** – alustab USB-lt taasesitamist.
- **"iPod"** – alustab iPod'ist taasesitamist.
- **"Bluetooth"** – alustab taasesitust Bluetoothi abil ühendatud seadmest.
- **"Similar music"** – esitab USB-seadmetelt esitatavale sarnast muusikat.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 124)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 174)
- Häälvälimise seaded (lk. 126)

Häälvälimise seaded²⁵

Siin saab valida hääljuhtimissüsteemi sätteid.

Seaded → Süsteem → Hääljuhtimine

Sätteid saab määrata järgmistes piirkondades:

- **Korda häälkäsklust**
- **Sugu**
- **Kõne kiirus**

Heliseadistused

Helisätteid leiab menüüst:

**Seaded → Heli → Süsteemi helitugevused
→ Hääljuhtimine**

Keelesätteid

Kõnetuvastus ei ole kõigis keeltes võimalik. Kõnetuvastus toimib nendes keeltes, mis on loendis märgitud tähisega .

Keele muutmisel vahetub ka menüüde, teadete ja abitektide keel.

**Seaded → Süsteem → Süsteemi keeled ja
ühikud → Süsteemi keel**

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 124)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 174)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Heliseadistused (lk. 446)
- Süsteemikeele muutmine (lk. 113)

²³ Kehtib teatud mudelitel.

²⁴ Kehtib teatud mudelitel.

²⁵ Kehtib teatud mudelitel.

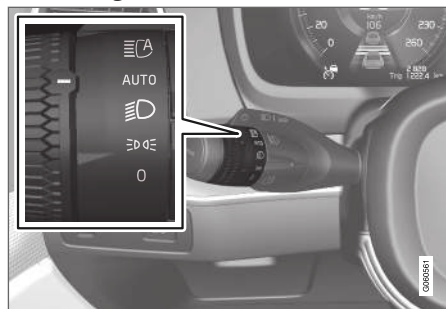
VALGUSTUS

Valgustuse lülitid

Erinevaid valgustuse juhtnuppu kasutatakse nii välise kui ka salongivalgustuse muutmiseks.

Välise valgustuse lülitamine ja seadistamine toimub vasakpoolsest roolikangist. Sisevalgustuse heledust saab reguleerida armatuurlaua pöördlülitiiga.

Väline valgustus



Valikulüliti vasakpoolsel roolikangil.

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või kui auto töötab, on valikulüliti pööramisel erinevates asenditesse saadaval järgmised funktsioonid.

Asend	Spetsifikatsioon
0	Päevasõidutuled. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Päevasõidutuled ja parktuled. Gabariidituled, kui auto on pargitud. ^A Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Lähituled ja gabariidituled. Kaugtulud on võimalik sisse lülitada. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
AUTO	Päevasõidutuled ja parktuled päe- valgel. Lähituled ja gabariidituled hämaras või pimedas või kui eesmine udu- tuli* ja/või tagumine udutuli põleb. Kasutada saab funktsiooni Aktiiv- sed kaugtuled. Kaugtuled saab aktiveerida, kui lähituled on sisse lülitatud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Aktiivsed kaugtuled sisse-/välja- lülitatud.

^A Kui auto seisab paigal, aga töötab, saab valikulüliti viia muust asendist asendisse  , et muude tulede asemel lülitada sisse ainult parktuled.

Volvo soovib sõitmise ajal **AUTO** režiimi.

⚠ HOIATUS

Auto valgustussüsteem ei suuda kõigis olukordades (nt udu ja vihma korral) kindlaks teha, kas päeavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev.

Juht peab alati veenduma, et auto tuled oleks liiklusolude jaoks õiges olekus ja vastaks kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Valikuratas armatuurlaual



Pöördlüliti (vasakul) salongivalguse reguleerimiseks.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)
- Salongivalgustus (lk. 138)
- Parktuled (lk. 129)

- Suunatulede kasutamine (lk. 133)
- Kaugtule kasutamine (lk. 131)
- Lähituled (lk. 131)
- Eesmised udutuled/kurvitud* (lk. 135)
- Tagumine udutuli (lk. 135)
- Aktiivsed kurvitud* (lk. 134)
- Pidurituli (lk. 136)
- Hädapidurituled (lk. 136)
- Ohutuled (lk. 137)

Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil

Keskekraanil saab reguleerida ja aktiveerida mitut tulefunktsiooni, näiteks aktiivset kaugtuld, turvalise kojujõudmise valgustust ja lähenemisvalgustust.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Tuled ja valgustus**.
3. Vali **Välisvalgustus** või **Sisevalgustus**.

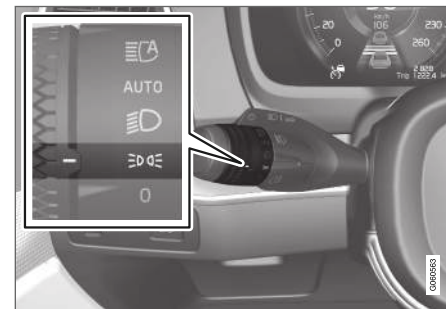
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Aktiivne kaugtuli (lk. 132)
- Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine (lk. 137)
- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 138)
- Suunatulede kasutamine (lk. 133)
- Sätete avamine keskekraanil (lk. 113)
- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 103)

Parktuled

Parktulesid saab kasutada selleks, et teised liiklejad näeksid teel peatunud või pargitud autot.

Parktuli lülitatakse sisse roolikangi valikulülitist.



Roolikangi valikulüliti gabariiditulede asendis.

Keerake valikulüliti asendisse , gabariidituled süttivad (samal ajal lülitub sisse numbrimärgi valgustus).

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui mootor töötab, siis lülituvad eesmise parktulede asemel sisse päevatuled. Kui valikulüliti on selles asendis, on gabariidituled sisse lülitatud olenemata auto elektrisüsteemi süüteasendist.

Kui auto seisab paigal, aga töötab, saab valikulüliti viia muust asendist parktule  asendisse, et muude tuled asemel lülitada sisse ainult parktuled.

- ◀ Kui sõidate kauem kui 30 sekundit kiirusel maksimaalselt 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis) või kui kiirus ületab 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis), lülitatakse sisse päevatuled. Juht peaks valima muu asendi kui .

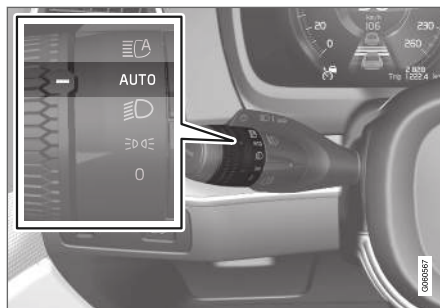
Kui väljas on pime ja tagaluuk avatakse, süttivad tagumised gabariidituled (kui need juba ei põle), et hoiatada tagant lähenevate sõidukite juhte. See toimub olenemata tulede valikulüliti või süüteasendist.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Süüteasendid (lk. 384)

Päevasõidutuled

Autol on andurid, mis tuvastavad ümbritsevaid valgustingimusi. Päevasõidutuled süttivad, kui keerate roolisamba hooval oleva valikulüliti asendisse ,  või AUTO ning siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või mootor töötab. Asendis AUTO lülituvad esituled väheses päevavalguses või pimedas automaatselt lähituledele.



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi valikulüliti on asendis **AUTO**, süttivad päevaajal sõitmisel päevasõidutuled (DRL¹). Nõrgas päikesevalguses või pimeduses lülitab auto päevasõidutuled automaatselt lähitulede ümber. Lähituledele ümberlülitumine toimub ka eesmise udutule* ja/või tagumise udutule aktiveerimisel.

HOIATUS

See süsteem aitab säästa energiat - see ei suuda igas olukorras kindlaks määrata, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev, nt udus ja vihmas.

Juht peab alati veenduma, et auto tulede olek vastab liiklussituatsioonile ja kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

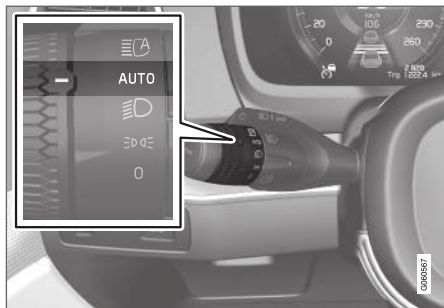
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Lähituled (lk. 131)

¹ Daytime Running Lights

Lähituled

Kui sõidate nii, et roolikangi pöördlüliti on asendis **AUTO**, lülituvad lähituled hämaras või pimedas automaatselt sisse siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab.



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi rõngaslüliti on asendis **AUTO**, aktiveeruvad lähituled automaatselt järgmistel juhtudel:

- eesmised udutuled* lülitatakse sisse;
- tagumine udutuli lülitatakse sisse;
- eesmised ja tagumine udutuli lülitatakse sisse;

Lähituled süttivad, kui keerate roolikangi pöördlüliti asendisse , kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab.

² Sisselülitatud lähitulede korral.

Tunneli tuvastamine

Auto tuvastab automaatselt tunnelisse sõitmise ning lülitab päevatuledelt ümber lähituledele.

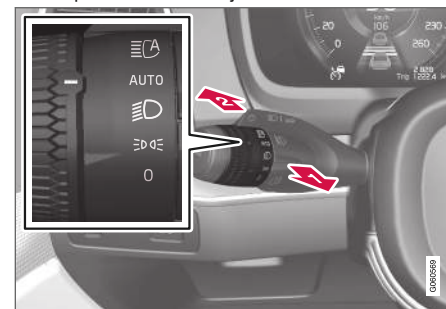
Pange tähele, et vasakpoolse roolikangi pöördlüliti peab tunnelite tuvastamiseks olema **AUTO** asendis.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Päevasõidutuled (lk. 130)

Kaugtule kasutamine

Kaugtuld juhitakse vasakpoolse roolikangiga. Kaugtuli on auto tugevaim tuli ja seda tuleb kasutada pimedas parema nähtavuse tagamiseks, kui see ei pimesta teisi liiklejaid.



Pööratava rõngaga roolikang.

Kaugtulede vilgutamine

- 1** Tõmmake roolikangi õrnalt tagasi kaugtulede vilgutamisasendisse. Kaugtuled süttivad nii kauaks, kuni roolikang lastakse lahti.

Kaugtuled

- 2** Kaugtulesid on võimalik sisse lülitada, roolikangi pöördnupp on asendis **AUTO** ² või . Kaugtulede sisselülitamiseks lükake roolikangi armatuurilaua suunas. Välja lülitamiseks tõmmake roolikangi tagasi.

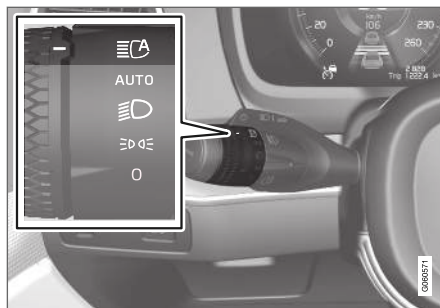
- ◀ Kui kaugtuled on aktiveeritud, süttib juhi ekraanil sümbol  .

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülid (lk. 128)
- Aktiivne kaugtuli (lk. 132)

Aktiivne kaugtuli

Aktiivsed kaugtuled on funktsioon, mis kasutab tuuleklaasi ülaseras paiknevat kaameraandurit vastutulevate liiklejate esitulede valguse või ees sõitvate sõidukite tagatulede valguse tuvastamiseks, millest juhinduvalt lülitab kaugtuled ümber lähituledele.



Aktiivsed kaugtuled aktiveeritakse roolikangi valikunupuga asendisse **AUTO** .

Funktsioon võib arvesse võtta ka tänavavalgustust. Kaugtuled lülitatakse välja, kui kaameraandur ei näe enam eespool liikuvaid või vastutulevaid sõidukeid.

Funktsioon saab käivituda sõites pimedas kiirusel ligikaudu 20 km/h (ligikaudu 12 mph) või kiiremini.

Kui aktiivsed kaugtuled lülitatakse välja siis, kui põhituled põlevad, lülituvad lähituled automaatselt sisse.

Kui aktiivsed kaugtuled on sisse lülitatud, helen-dab juhiekraanil valge sümbol  .

Kaugtulede sisselülitamisel põleb sümbol sinisena.

LED³ -esituledega auto*

Kui aktiivsed esituled on sisse-/väljalülitusfunktsiooniga⁴, lülituvad tuled tagasi kaugtuledele ligikaudu sekundi jooksul pärast seda, kui kaameraandur ei tuvasta enam läheneva sõiduki esitulesid või eesliikuva sõiduki tagatulesid.

Tuled lülituvad täiskaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eesõitvate sõidukite tagatulesid.

³ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

⁴ Sõltub auto varustusastmest.

Aktiivse kaugtule piirangud

Kaameraanduril, millel funktsioon põhineb, on piirangud.



Kui see sümbol kuvatakse juhiekraanil koos teatega **Aktiivsed kaugtuled Ajutiselt pole saadaval**, siis tuleb lähi- ja kaugtulesid lülitada käsitsi.

Roolikangi valikunupp võib ikka olla asendis **AUTO**. Sümbol  nende teadete kuvamisel kustub.



Sama kehtib ka siis, kui nimetatud sümbol ilmub koos teatega **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**.

On võimalik, et aktiivsete kaugtulede kasutamine on ajutiselt blokeeritud, nt tiheda udu või paduvihma korral. Aktiivsete kaugtulede taas kasutamiseks muutudes või takistuse eemaldamisel tuuleklaasi anduritelt teade kustub ja süttib sümbol .

HOIATUS

Aktiivsed kaugtuled aitavad soodsates oludes saavutada optimaalset valgusvihku.

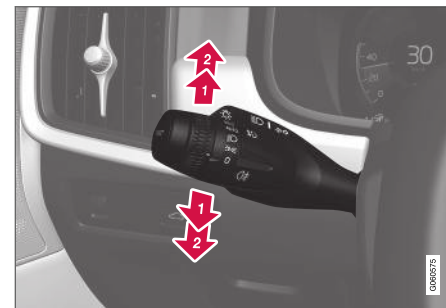
Juht vastutab alati lähi- ja kaugtulede vahel käsitsi ümberlülitamise eest, kui liiklusolukord või ilmastikutingimused seda nõuavad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Kaugtule kasutamine (lk. 131)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 311)

Suunatulede kasutamine

Sõiduki suunatud lülitatakse sisse roolisamba vasakpoolsest hoovast. Suunatud vilguvad kolm korda või jäävad vilkuma, olenevalt sellest, kui kaugele on hooba üles- või allasuunaliselt lükatud.



Suunatud.

Lühike vilkumine

 Viige roolikang üles või alla esimesse asendisse ja laske lahti. Suunatud vilguvad kolm korda. Funktsiooni saab keskekraanilt deaktiveerida/aktiveerida.



TÄHELEPANU

- Automaatse vilkumise peatamiseks lükake hooblülitit kohe vastassuunas.
- Kui juhiakraanil olev suunatud sümbool vilgub tavalisest kiiremini, siis vaadake juhiakraanil olevat teadet.

Pidev vilkumine

 Viige roolikang üles või alla viimasesse asendisse.

Kanglülitit jääb oma asendisse ning viiakse tagasi käitsi või automaatselt rooli liigutamisel.

Sellega seotud teave

- Ohutuled (lk. 137)
- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)
- Tagumise suunatud lambi vahetamine (lk. 556)

Aktiivsed kurvituled*

Aktiivsed kurvituled on mõeldud valgustada kurve ja ristmike. LED⁵-esituledega autol* võivad varustusastmest sõltuvalt olla aktiivsed kurvituled.



Tulede valgusvihi välja- (vasak) ja sisselülitatud (parem) funktsiooniga.

Aktiivsed kurvituled järgivad rooli keeramist ja pakuvad parima võimaliku valgusvoo kurvides ja ristmikel, mis tagab juhile parema nähtavuse.

Funktsioon aktiveeritakse automaatselt auto käivitamisel. Funktsiooni tõrke korral süttib näidiku-paneelil täht  ning samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst.

Funktsioon on aktiivne ainult hämaras või pimedas ja ainult siis, kui auto liigub ja lähituled on sisse lülitatud.

Funktsiooni sisse- ja väljalülitamine

Funktsioon aktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani funktsioonivaatel välja ja uuesti sisse lülitada.



Vajutage nuppu **Aktiivsed kurvituled**.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)
- Eesmised udutuled/kurvituled* (lk. 135)

⁵ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiodid)

Eesmised udutuled/kurvitudled*

Eesmised udutuled eritavad tugevamat valgust kui lähtitud ja on seetõttu udu korral täiendavaks abiks.



Eesmiste udutulede nupp.

Eesmised udutuled saab sisse lülitada ainult süüteasendis **II** või kui mootor töötab ja roolikangi valikunupp on asendis **AUTO**, **☰** või **☷**.

Aktiveerimiseks ja inaktiveerimiseks vajutage nuppu. Kui eesmised udutuled sisse lülitatakse, süttib juhiekraanil olev sümbol **☰**.

eesmised udutuled lülituvad automaatselt välja, kui käivitusnuppu keeratakse päripäeva mootori seiskamiseks või roolikangi valikulüliti keeratakse asendisse **0**.

☰ TÄHELEPANU

Udutulede kasutamise eeskirjad erinevad riigiti.

Kurvitudled*

Eesmised udutuled võivad olla varustatud kurvi-funktsiooniga, mis valgustab ajutiselt diagonaalselt auto ees olevat ala järsus kurvis rooli keeramise suunas või sisselülitatud suunatud suunas.

Funktsioon aktiveerub hämaras või pimedas, kui roolikangi valikulüliti on asendis **AUTO** või **☰** ja auto liikumiskiirus on aeglasem kui 30 km/h (ligikaudu 20 mph).

Peale selle lülituvad tagurdamisel lisaks tagurdustulele ka mõlemad kurvitud sisse.

Funktsioon aktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani abil sisse ja uuesti välja lülitada.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Tagumine udutuli (lk. 135)
- Aktiivsed kurvitudled* (lk. 134)
- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)

Tagumine udutuli

Tagumised udutuled on märgatavalt tugevamad kui tavalised tagatuled ja neid tuleks kasutada ainult halva nähtavuse korral näiteks udus, lumes, suitsus või tolmus, et teised liiklejad näeksid eesliikuvat sõidukit varakult.



Tagumise udutule nupp.

Tagumine udulamp on lamp, mis asub auto tagaosas juhipoolel küljel.

Tagumist udutuld on võimalik sisse lülitada ainult siis, kui:

- süüde on asendis **II** või mootor töötab ning roolikangi pöördnupp on asendis **AUTO** või **☰** ;
- roolikangi pöördnupp on asendis **☷** ning eesmised udutuled on sisse lülitatud.

◀◀ Vajutage sisse-/väljalülitusnuppu. Kui tagumine udutuli põleb, süttib juhi ekraanil sümbol  .

Tagumine udutuli lülitatakse automaatselt välja, kui:

- käivitusnuppu keeratakse päripäeva mootori seiskamiseks või roolikangi valikulüliti keeratakse asendisse **0** ;
- roolikangi pöördnupp on asendis  ning eesmised udutuled on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Eeskirjad tagumiste udutulede kasutamise kohta on riigiti erinevad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Eesmised udutuled/kurvitudel* (lk. 135)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Tagumise udutule piri vahetamine (lk. 558)

Pidurituli

Pidurituli süttib pidurdamisel automaatselt.

Pidurituli süttib piduripedaali allavajutamisel. See lülitatakse sisse ka siis, kui mõni juhiabisüsteem autot automaatselt pidurdab.

Sellega seotud teave

- Hädapidurituled (lk. 136)
- Pidurite funktsioonid (lk. 387)
- Piduritule lambi vahetamine (lk. 557)

Hädapidurituled

Hädapidurituled lülitatakse sisse tagapool sõitvate juhtide hoiatamiseks äkilise pidurduse eest.

Hädapidurduse korral hakkavad pidurituled vilkuma, mitte ei sütti püsivalt nii nagu tavalise pidurduse korral.

Hädapidurituled süttivad tugeval pidurdamisel või siis, kui ABS -süsteem suurel kiirusel aktiveerub.

Kui juht aeglustamiseks pidurdab ja seejärel piduri vabastab, hakkab pidurituli jälle normaalselt põlema.

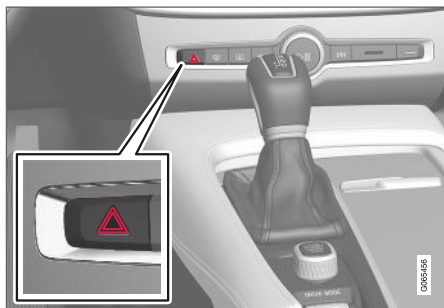
Samal ajal aktiveeritakse auto ohutuled. Need vilguvad seni, kuni juht kiirendab või ohutuled välja lülitab.

Sellega seotud teave

- Pidurituli (lk. 136)
- Jalgpidor (lk. 387)
- Ohutuled (lk. 137)

Ohutuled

Ohutuled hoiatavad teisi liiklejaid, lülitades korraga sisse kõik auto suunatud. Funktsiooni saab kasutada liiklusohutlikest olukordadest teavitamiseks.



Ohutulede nupp.

Ohutulede aktiveerimiseks tuleb vajutada nuppu.

Ohutuled aktiveeruvad automaatselt kui auto pidurdab nii järsult, et avariipidurdustuled süttivad ning kiirus on madal. Ohutulesid hakatakse vilgutama pärast avariipidurdustulede vilkumise lõppemist ja deaktiveeritakse automaatselt, kui auto hakkab liikuma või vajutate nuppu.

i TÄHELEPANU

Ohutulede kasutamise eeskiri võib riigiti erineda.

Sellega seotud teave

- Hädapidurituled (lk. 136)
- Suunatud kasutamine (lk. 133)

Turvalise kojutõudmise valgustuse kasutamine

Mõnda välisvalgustit saab pärast auto lukustamist turvalagustina kasutada.

Funktsiooni aktiveerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja.
2. Lükake vasakpoolset roolikangi armatuurlaua suunas ja vabastage.
3. Astuge autost välja ja lukustage uks.

Kui funktsioon on aktiveeritud, siis tähis juhikraanil põleb ning parktuled, välised käepidemetuled * ja numbrimärgi valgustus lülitatakse välja.

Ajavahemiku pikkust, mille jooksul turvalagustus põleb, on võimalik keskekraanil seadistada.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)
- Lähenedisvalgustuse kestus (lk. 138)

Lähenemisvalgustuse kestus

Lähenemisvalgustus lülitatakse sisse kaugjuhtimispuhlt-võtmest kui auto on lukust lahti.

Funktsioon aktiveeritakse, kui lukust avamiseks kasutatakse kaugjuhtimispuhlti. Sel hetkel lülitatakse välja parktuled, välised käepidemetuled*, numbrimärgi valgustus, salongi laetuled, pörandatuled ja pakiruumi valgustus. Kui uks avatakse aktiveerimisaja jooksul, pikeneb ukse käepidemet* ja salongi valgustuse põlemise aeg.

Funktsiooni saab keskekraanilt aktiveerida ja inaktiveerida.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)
- Turvalise kojutõudmise valgustuse kasutamine (lk. 137)
- kaugjuhtimispuhlt-võti (lk. 209)

Salongivalgustus

Salongis on mitu eri tüüpi valgustust kogemuse parandamiseks. Need on näiteks lugemislambid, kindalaekavalgustus ja pörandavalgustus. Kogu salongi valgustust saab käitsi sisse ja välja lülitada vähemalt 5 minuti jooksul pärast seda, kui:

- mootor on seisatud ja auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**;
- auto on lukust lahti keeratud, kuid mootor pole veel käivitatud.

Eesmine laevalgustus



Eesmise lugemislampide ja salongivalgustuse lülitid laekonsoolis.

- 1 Vasakpoolne lugemislamp
- 2 Salongivalgustus

- 3 Automaatse salongivalgustuse funktsioon
- 4 Parempoolne lugemislamp

Lugemislvalgustus

Vasakul ja paremal pool olevaid lugemislampe saab sisse ja välja lülitada katusekonsoolis olevate nuppude lühikese vajutusega. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Salongivalgustus

Pörand- ja laevalgustuse lülitamiseks vajutage lühidalt laekonsoolil olevat nuppu.

Automaatse salongivalgustuse funktsioon

Automaatne funktsioon aktiveeritakse laekonsooli nupu **AUTO** põgusa vajutusega. Kui automaatne süsteem on aktiveeritud, süttib nupu valgusnäidik ning salongivalgustus lülitatakse sisse ja välja vastavalt alltoodule.

Salongivalgustus:

- süttib auto lukust avamisel või mootori väljalülitamisel;
- kustub mootori käivitamisel ja auto lukustamisel;
- süttib ja kustub vastavalt ukse avamisel või sulgumisel
- jääb kaheks minutiks põlema, kui mõni uks on avatud.

Tagumine laevalgustus*

Salongi tagumises osas on lugemislvalgustus, mida kasutatakse ka salongivalgustusena.

* Lisavarustus/tarvik.



Tagaistme kohal olevad lugemislambid.



Panoraamkatusega* autode puhul on kaks valgustiüksust, üks kummalgi katuse küljel.

Lugemistuled lülitatakse sisse või välja, vajutades lühidalt tule vastavat nuppu. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Kindalaekavalgustus

Kindalaeka valgustus lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt sellele, kas kaas on kinni või lahti.

Päikesesirmi peeglivalgustus*

Päikesesirmis oleva peegli valgustus lülitatakse sisse katte avamisel ja välja selle sulgemisel.

Maapinna valgustus*

Maapinna valgustus lülitub sisse või välja vastava uks avamisel või sulgemisel.

Pagasi ruumi valgustuse kohta

Pakiruumi valgustus lülitatakse sisse tagaluugi avamisel ja välja selle sulgemisel.

Sisekujunduse valgustus

Üldvalgustus lülitatakse sisse, kui uksed avate, ja välja, kui auto lukustatakse. Sisekujunduse valgustuse tugevust saab kohandada keskekraanilt ja täpselt reguleerida, kasutades armatuurlaua pöördlülitit.

Miljöövalgustus*

Auto on varustatud mitme LED-tulega, mis muudavad värvi. Need tuled süttivad mootori töötamisel. Miljöövalgustust saab kohandada keskekraanilt ja täpselt reguleerida, kasutades armatuurlaua pöördlülitit.

Uste panipaikade valgustus

Uste panipaikade valgustus lülitatakse sisse, kui uksed avate, ja lülitatakse välja, kui auto lukusta-

takse. Heledust saate täpselt reguleerida armatuurlaua pöördlülitiga.

Tunnelkonsooli eesmise topsihoidikute valgustus

Eesmise topsihoidikute valgustus süttib auto lukust avamisel ja kustub auto lukustamisel. Heledust saate täpselt reguleerida armatuurlaua pöördlülitiga.

Sellega seotud teave

- Sisevalgustuse reguleerimine (lk. 140)
- Valgustuse lülitid (lk. 128)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Salongi interjör (lk. 526)

Sisevalgustuse reguleerimine

Auto sisevalgustuse süttimine on oleneb süüteasendist. Salongivalgustust saab reguleerida instrumendipaneeli pöördnupuga ja teatud valgusfunktsioone saab reguleerida keskekraani kaudu.



Rooli kõrval olevat armatuurlaua pöördlülitit saab kasutada ekraanivalgustuse, kontrollvalgustuse, üldvalgustuse ja keskkonnavalgustuse ereduse reguleerimiseks*.

Üldvalgustuse reguleerimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus → Sisevalgustus**.
3. Valige järgmistest sätetest vahel.
 - **Intensiivsus:** valige **Väljas, Madal** või **Kõrge**.
 - **Tase:** valige **Vähdatud** ja **Täis** vahel.

Keskkonnavalgustuse reguleerimine*

Auto on varustatud mitme LED-tulega, mis muudavad värvi. Need tuled süttivad mootori töötamisel.

Tulede heleduse muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.

2. Vajuta **My Car → Tuled ja valgustus → Sisevalgustus → Salongi meeleoluvalgus**.
3. **Salongivalgustuse intensiivsus:** valige **Väljas, Madal** või **Kõrge**.

Tulede värvi muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car → Tuled ja valgustus → Sisevalgustus → Salongi meeleoluvalgus**.
3. Tulede värvi muutmiseks valige **Temperatuuri alusel** või **Värvi järgi**.

Suvandi **Temperatuuri alusel** kasutamisel muutub valgus salongi temperatuuri järgi.

Valiku **Värvi järgi** korral võib edasiseks reguleerimiseks kasutada alamkategooriat **Teemavärvid**.

Sellega seotud teave

- Salongivalgustus (lk. 138)
- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 129)
- Süüteasendid (lk. 384)

AKNAD, KLAASID JA PEEGLID

Aknad, klaas ja peeglid

Autol on aknad, klaasid ja peeglid. Osa auto akendest on lamineeritud.

Lamineeritud klaas

Tuuleklaas ja panoraamkatuseluuk* on lamineeritud klaasist. Klaas on karastatud ning tagab salongis parema kaitse sissevõtmiste vastu ja efektiivsema heliisolatsiooni. Teatud muudel klaasipindadel saab valiku korras kasutada lamineeritud klaasi.



Sümbol, mis kuvatakse akandel, kui klaas on lamineeritud¹

Sellega seotud teave

- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 142)
- Panoraamkatuseluuk* (lk. 148)
- Aknatõstukid (lk. 143)
- Tahavaatepeeglid (lk. 145)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 191)

- Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 192)

Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse

Kõikidel elektrilistel akendel ja päikesesirmidel* on muljumiskaitse funktsioon, mis rakendub juhul, kui midagi blokeerib nende avamist või sulgemist.

Blokeerimise korral liikumine peatub ning avaneb seejärel blokeeritud asendist automaatselt ligikaudu 50 mm (ligikaudu 2 tolli) (ehk täielikku õhutusasendisse).

Kui muljumiskaitse on aktiveerunud, saab akent/sirmi muljumiskaitseta ühe korra veel samas suunas liigutada, kui seda tehakse 10 sekundi jooksul pärast muljumiskaitse aktiveerumist. Teisisõnu saab sulgemise tühistamise korral muljumiskaitse alistada (nt jäätumise puhul), vajutades juhteleменти seni, kuni aken/sirm on sulgunud.



HOIATUS

Kui starteri aku ei ole ühendatud, tuleb õige toimivuse tagamiseks automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon lähtestada. Vahelejäämis- kaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

Sellega seotud teave

- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 143)
- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 144)
- Panoraamkatuseluuk* (lk. 148)

¹ Ei kehti tuuleklaasile ega panoraamkatusetele*, mis on alati lamineeritud ja ei sisalda seda sümbolit.

Muljumiskaitse lähtestamisjada

Elektriakende ja päikesesirmide elektriliste funktsioonide probleemide korral saab katsetada lähtestamisjada.

⚠ HOIATUS

Kui starteri aku ei ole ühendatud, tuleb õige toimivuse tagamiseks automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon lähtestada. Vahelejäämis- kaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

Kui probleem ei kao või see on seotud pano- raamkatuse või katuseluuigiga, võtke ühendust teenindusega.²

Elektriakna lähtestamine

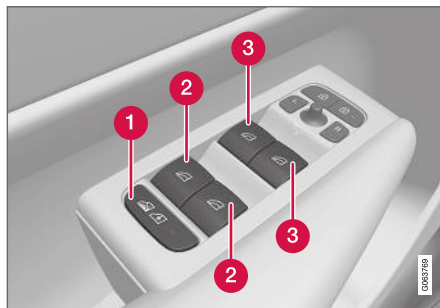
1. Alustage nii, et aken on suletud.
2. Seejärel viige see käsitsi kolm korda üles- poole suletud asendisse.
> Süsteem käivitatakse automaatselt.

Sellega seotud teave

- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 142)
- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 144)

Aknatõstukid

Aknatõstukeid saab reguleerida juhtpaneelidega igal vastaval uksel. Juhiuksel on juhtnupud kõikide akende reguleerimiseks ja lapseluku aktiveerimiseks.



Juhiukses olev juhtpaneel.

- 1 Elektrilised lapselukud*, mis inaktiveerivad juhtnupud tagumistel ustel, et hoida ära uste või akende avamine auto seest.
- 2 Tagaakende juhtnupud.
- 3 Esiakende juhtnupud.

Elektrilistel akendel on muljumiskaitse. Kui muljumiskaitstes tekib rike, saab katsetada lähtestamis- jada.

⚠ HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

Sellega seotud teave

- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 144)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 142)
- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 143)

² Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Elektriliste klaasitõstukite kasutamine

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelilt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken.

Elektrilistel akendel on muljumiskaitse. Kui muljumiskaitstes tekib rike, saab katsetada lähtestamisjada.

⚠ HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.



Aknatõstukite kasutamine.

1 Kasutamine ilma auto-funktsioonita. Viige üks juhtnuppudest õrnalt üles või alla. Elektrilised aknad liiguvad üles või alla, kuni juhtnuppu paigal hoitakse.

2 Kasutamine auto-funktsiooniga. Viige üks juhtnuppudest üles või alla lõppasendisse ja laske seejärel lahti. Aken liigub automaatselt oma lõppasendisse.

Elektriliste akende kasutamiseks peab süüde olema asendis **I** või **II**. Aknaid saab liigutada veel mõne minuti vältel pärast mootori väljalülitamist ja süüte väljalülitamist, kuid mitte pärast seda, kui mõni üks avatakse. Samaaegselt on võimalik liigutada ainult üht klaasi.

Seda võib juhtida ka kaugjuhtimispuldiga, ukse-lingi võtmeta avamise* funktsiooniga või kesk- lukustuse nupuga.

⚠ HOIATUS

Vaadake, et lastel või teistel kaassõitjatel ei tekiks muljumise oht, kui sulgete aknad:

- võtmevaba sulgemisega*;
- kesk- lukustuse nupuga;
- kaugjuhtpuldiga.

i TÄHELEPANU

Üks võimalus vältida avatud tagaakende korral pulseerivat tuulemüra on avada veidi ka esiaknad.

i TÄHELEPANU

Aknaid ei saa avada suurematel kiirustel kui 180 km/h (ligikaudu 112 miili tunnis), kuid neid saab sulgeda.

Juht vastutab alati kehtivate liikluseeskirjade järgimise eest.

Sellega seotud teave

- Aknatõstukid (lk. 143)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 142)
- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 143)
- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 233)

* Lisavarustus/tarvik.

- Lukustamine ja lukustamine kaugjuhtimis-
puldiga (lk. 211)
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto
seest (lk. 236)

Tahavaatepeeglid

Tahavaatepeeglite ja külgpeeglite abil näeb juht
paremini auto taha.

Sisemine tahavaatepeegel

Salongis olevat tahavaatepeeglit saab hõlpsalt
käsitsi õige nurga alla sättida. Salongis oleva
tahavaatepeegli saab varustada funktsioonidega
HomeLink*, automaatne pimestuskaitse* ja kom-
pass*.

Külgepeeglid

HOIATUS

Mõlemad peeglid on optimaalse nähtavuse
tagamiseks kumerapinnalised. Objektid võivad
tunduda kaugemal, kui nad tegelikult on.

Külgepeegleid reguleeritakse asendisse juhtnu-
pust juhiukse juhtpaneelil. Peale selle on saada-
val mitu automaatseadet, mille saab seostada
elektrilise istme nuppude mälufunktsiooniga*.

Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 440)
- Kompass* (lk. 443)
- Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleeri-
mine (lk. 146)
- Külgepeeglite nurga reguleerimine (lk. 147)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil sal-
vestamine* (lk. 162)

- Tagaklaasi ja külgepeeglite soojenduse akti-
veerimine ning deaktiveerimine (lk. 192)

Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine

Tagant tulev ere valgus võib peegelduda tahavaatepeeglitest ja pimestada juhti. Kasutage pimestuskaitset, kui tagant tuleva auto tuled pimestavad.

Käsitsi pimestuskaitse

Tahavaatepeegli (reisijateruumis) häärdamiseks on nupp peegli alumises servas.



1 Käsitsi pimestuskaitse juhtelement.

1. Pimestuskaitse kasutamiseks viige juhtelement salongi poole.
2. Normaalasendisse naasmiseks viige juhtelementi tuuleklaasi poole.

Käsitsi pimestuskaitse reguleerimine pole saadaval automaatse pimestuskaitse korral.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeeglid ja küljepeeglid aktiveerivad automaatselt taganttuleva ereda valguse pimestuskaitse. Automaatne tumendamine on sõidu ajal alati aktiveeritud, erandiks on tagurdamine.

i TÄHELEPANU

Tundlikkuse muutmisel ei muudeta tumendamist kohe, muudatus toimub aja jooksul.

Pimestuskaitse tundlikkus mõjutab nii tahavaatepeeglit kui ka küljepeegleid.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja mugavus**.
3. Valige **Peegli automaatne tuhmistamine** valikus **Normaalne, Tume või Hele**.

Sisemisel tahavaatepeegil on kaks andurit – üks ettepoole ja teine tahapoole suunatud – mis töötavad koos pimestava valguse tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks. Ettepoole suunatud andur tuvastab ümbritsevat valgust ja tahapoole suunatud andur taga sõitvate autode sõidutulesid.

Küljepeeglite automaatse pimestuskaitsega varustamiseks peab see funktsioon olema kasutusel ka salongi tahavaatepeegil.

i TÄHELEPANU

Kui andureid varjavad näiteks parkimisload, transponderid, päikesesirimid või istmetel või pakiruumis olevad esemed selliselt, et valgus anduriteni ei pääse, väheneb tahavaatepeeglite pimestuskaitse funktsioon.

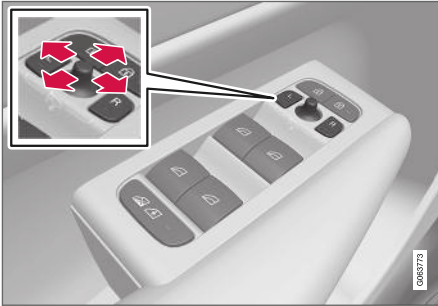
Sellega seotud teave

- Tahavaatepeeglid (lk. 145)
- Küljepeeglite nurga reguleerimine (lk. 147)

Külgspeeglite nurga reguleerimine

Parema tahavaate tagamiseks tuleb külgspeegleid juhi eelistuste järgi reguleerida. Peale selle on saadaval mitu automaatseadet, mille saab seostada elektrilise istme nuppude mälu funktsiooniga*.

Külgspeeglite juhtnuppude kasutamine



Külgspeeglite juhtnupud.

Külgspeegleid reguleeritakse asendisse juhtnupust juhiukse juhtpaneelil.

1. Vasakpoolse peegli reguleerimiseks vajutage **L** -nuppu, parempoolse reguleerimiseks **R** -nuppu. Nupus olev tuli süttib.
2. Reguleerige asendit keskel asuva seadistuskangiga.
3. Vajutage **L** või **R** nuppu uuesti. Tuli kustub.

Neutraalasendi taastamine

Välismõjude tagajärjel kohalt nihkunud peeglid tuleb elektriliselt neutraalasendisse tagasi viia, et nende sissetõmbamine/väljalükkamine toimuks õigesti.

1. Tõmmake külgspeeglid sisse, vajutades korraga nuppe **L** ja **R**.
2. Lükake need uuesti välja, vajutades korraga nuppe **L** ja **R**.
3. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Peeglid on nüüd neutraalasendis.

Tahavaatepeeglite elektriline kokku lükatud asendisse liigutamine*

Parkimisel/sõitmisel kitsastes kohtades on võimalik peeglid kokku lükata.

1. Vajutage korraga nuppe **L** ja **R** (süüde peab olema vähemalt asendis **I**).
2. Laske nupud ligikaudu ühe sekundi pärast lahti. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti kokkulükatud asendis.

Lükake peeglid lahti, vajutades samaaegselt nuppudele **L** ja **R**. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti lahti lükatud asendis.

Nurga reguleerimine parkimise ajal³

Külgspeegleid saab allapoole kaldu reguleerida, et juht näeks nt parkimise ajal teeserva.

- Lülitage sisse tagumine käik ja vajutage nuppu **L** või **R**.

Pange tähele, et nuppu peab võib-olla vajutama kaks korda; see oleneb sellest, kas nupp oli juba enne valitud. Külgspeegli allasuunamisel nupp vilgub. Kui tagurpidikäik on vabastatud, hakkab külgspeegel automaatselt liikuma u 3 sekundi pärast ja läheb algasendisse tagasi u 8 sekundi pärast.

Nurga automaatne reguleerimine parkimise ajal³

Selle sättega liigutatakse külgspeeglit automaatselt alla, kui valitud on tagurpidikäik. Sissetõmmatud asend on eelseadistatud ja seda ei saa reguleerida. Külgspeegli saab viia tagasi algasendisse, vajutades kaks korda nuppu **L** või **R**.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja mugavus**.
3. Aktiveerimiseks/keelamiseks ning määramaks, milline peegel peaks nurga all olema, valige **Külgspeegli kallutamine tagurdamisel, Väljas, Juht, Reisija või Mõlemad**.

Automaatne kokkulükkamine lukustamise ajal*

Auto lukustamisel/lukust lahutegemisel kaugjuhtimispuldi abil lükatakse külgspeeglid automaatselt kokku/lahti.

³ Ainult kombinatsioonis koos mälu nuppudega* elektriliste istmetega.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja mugavus**.
3. Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Klapi peeglid lukustamisel kokku**.

Sellega seotud teave

- Tahavaatepeeglid (lk. 145)
- Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine (lk. 146)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 192)

Panoraamkatuseluuk*

Panoraamkatus on jaotatud kaheks klaassektsiooniks. Eesmise sektsiooni saab avada tagumisest servast vertikaalselt (õhutusasend) või horisontaalselt (avatud asend). Tagumine sektsioon on fikseeritud katuseklaas.

Katuseluugil on deflektor ja perforatsioonid kangast kardina, mis asub klaasluugi all ja kaitseb täiendavalt selliste faktorite eest nagu tugev päikesevalgus.



Panoraamkatust ja päikesesirmi juhitakse katusel asuva juhtnupu abil.

Seda võib juhtida ka kaugjuhtimispuldiga, ukse-lingi võtmeta avamise* funktsiooniga või kesklukustuse nupuga.

Katuseluugi ja päikesesirmi kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema süütesendis **I** või **II**.

⚠ HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süütesendis **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

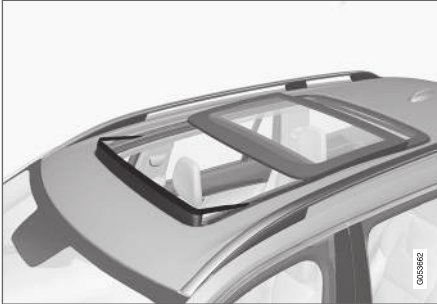
! TÄHTIS TEAVE

- Paigaldatud pakiraami korral ärge panoraamkatuseluuki avage.
- Ärge asetage panoraamkatusele raskeid esemeid.

! TÄHTIS TEAVE

- Enne panoraamkatuse avamist eemaldage jää ja lumi.
- Ärge kasutage panoraamkatust, kui see on kinni jäätunud.

Deflektor



Panoraamkatuse on varustatud deflektoriga, mis pöörduv ülespoole, kui panoraamkatuse avatakse.

Sellega seotud teave

- Panoraamkatuse kasutamine* (lk. 149)
- Katuse kasutamine* päikesesirmi automaatne sulgemine (lk. 151)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 142)
- Võtmeta lukustamine ja lukustamine* (lk. 233)
- Lukustamine ja lukustamine kaugjuhtimispuldi (lk. 211)
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)

Panoraamkatuse kasutamine*

Katuse kasutamine ja päikesesirmi saab reguleerida katusepaneeli juhtnupuga ning mõlemal on muljumiskaitse.

⚠ HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

⚠ TÄHTIS TEAVE

- Paigaldatud pakiraami korral ärge panoraamkatuse kasutamine.
- Ärge asetage panoraamkatusele raskeid esemeid.

⚠ TÄHTIS TEAVE

- Enne panoraamkatuse avamist eemaldage jää ja lumi.
- Ärge kasutage panoraamkatust, kui see on kinni jäätunud.

Katuse kasutamine ja päikesesirmi kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema süüteasendis **I** või **II**.

Seda võib juhtida ka kaugjuhtimispuldi, ukse-lingi võtmeta avamise* funktsiooniga või kesklukustuse nupuga.

⚠ HOIATUS

Vaadake, et lastel või teistel kaassõitjatel ei tekiks muljumise oht, kui sulgete aknad:

- võtmevaba sulgemisega*;
- kesklukustuse nupuga;
- kaugjuhtpuldi.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Kontrollige, et panoraamkatuse sulguks õigesti.

Katuse liikumine lõpeb käsitsi kasutamise korral juhtnupu vabastamisel või klaasi mugavusasendi⁴ või maksimaalse avatud/suletud asendi saavutamisel. Katuse juhtnupu uuesti kasutamisel praeg-

⁴ Mugavusasend on asend, kus tuulemüra ja resonants on ka sõidu ajal võimalikult madalad.

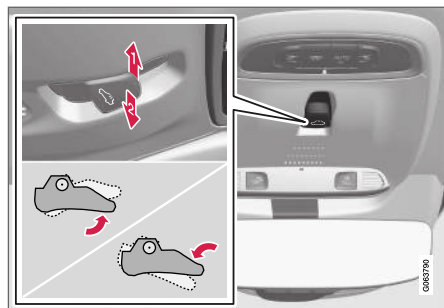
- « gusele liikumissuunale vastupidises suunas peatatakse ka katuseluugi ja päikesesirmi liikumine.

Katuseluugil ja päikesesirmil on ka muljumiskaitse.

❗ TÄHELEPANU

Panoraamkatuse käsitsi avamiseks peab päikesesirm eelnevalt täielikult avatud olema. Enne päikesesirmi täielikku sulgemist tuleb panoraamkatuse täielikult sulgeda.

Õhutusasendi avamine ja sulgemine



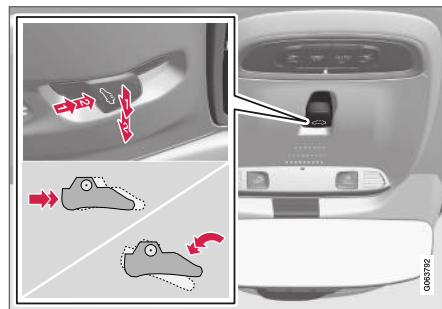
Õhutusasend, tagumises servas vertikaalselt.

- ➡ Avamiseks vajutage juhtnuppu üks kord üllespoole.
- ➡ Sulgemiseks vajutage juhtnuppu üks kord allapoole.

Õhutusasendi korral tõuseb klaaskatuse esiosa tagumine serv üles. Kui päikesesirm on täiesti kinni ja valitakse õhutusasend, avaneb vari automaatselt ligikaudu 50 mm (ligikaudu 2 tolli).

Kui panoraamkatuse suletakse õhutusasendist, järgneb päikesesirmi automaatselt.

Katuseluugi täielikult avamine ja sulgemine katuse juhtnupuga



- ➡ Kasutamine käsirežiimis
- ➡ Kasutamine automatrežiimis

Käsitsi käitamine

1. Päikesesirmi avamine: käsitsi käitamiseks vajutage juhtnuppu tagumises asendisse.
2. Katuseluugi avamiseks mugavusasendisse vajutage juhtnuppu teist korda tahapoole (käsitsi avamise asendisse).

3. Katuseluugi avamiseks maksimaalsesse asendisse vajutage juhtnuppu kolmandat korda tahapoole (käsitsi avamise asendisse).

Sulgege, korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras – vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, käsitsi sulgemise asendi suunas.

Automaatne käitamine

1. Avage päikerevari maksimumasendisse: vajutage juhtnuppu tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.
2. Katuseluugi avamiseks mugavusasendisse vajutage juhtnuppu teist korda tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.
3. Katuseluugi avamiseks maksimaalsesse asendisse vajutage juhtnuppu kolmandat korda tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.

Sulgege, korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras – vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, automaatselt sulgemise asendi suunas.

Automaatne käitamine – kiire avamine või sulgemine

Katuseluuki ja päikesevarju saab korraga avada või sulgeda.

- Avamine: vajuta juhtelementi kaks korda tahapoole, automaatse talitluse asendisse ja laske lahti.
- Avamine: vajutage juhtnuppu kaks korda ette-/allapoole, automaatse talitluse asendisse ja laske lahti.

Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluuk* (lk. 148)
- Katuseluugi* päikesevarju automaatne sulgemine (lk. 151)
- Akende ja päikesevarjude muljumiskaitse (lk. 142)
- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 233)
- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 211)
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)

Katuseluugi* päikesevarju automaatne sulgemine

Selle funktsiooniga suletakse päikesevarju kuuma ilma korral automaatselt 15 minutit pärast auto lukutamist. Sellega vähendatakse salongi temperatuuri ja kaitstakse auto polsterdust pleekimise eest.

Funktsioon inaktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani abil sisse või uuesti välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Lukustamine**.

Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Päikesevarju automaatne sulgemine**.



TÄHELEPANU

Päikesevarju sulgub ka siis, kui kõik aknad suletakse:

- võtmevaba sulgemisega*;
- kesklukustuse nupuga;
- kaugjuhtpuldiga.

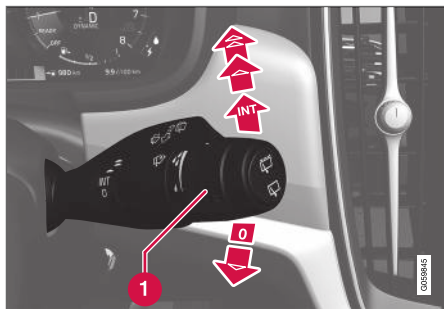
Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluuk* (lk. 148)
- Panoraamkatuseluugi kasutamine* (lk. 149)
- Akende ja päikesevarjude muljumiskaitse (lk. 142)

- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 233)
- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 211)
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)

Tuuleklaasipuhastite kasutamine

Tuuleklaasipuhasti puhastab tuuleklaasi. Tuuleklaasipuhasti eri sätteid saab määrata roolisamba parempoolse hoovaga.



Parempoolne roolikang.

- 1** Pöördlüliti, kasutatakse vihmaanduri tundlikkuse ja klaasipuhasti pühkimise sageduse määramiseks.

Üks tõmme

- Ühe tõmbe tegemiseks lükake hooba allapoole ja laske lahti.

Tuuleklaasipuhasti välja lülitatud

- 0** Viige kanglüliti tuuleklaasipuhastite välja lülitamiseks asendisse **0**.

Intervallpuhastus

- INT** Seadista aktiveeritud intervallpuhastusega tõmmete arv ajaühiku kohta pöördlüliti abil.

Pidev puhastamine

- Tõstke hooba ülespoole, et puhastid liiguksid tavakiirusel.
- Tõstke hooba veel ülespoole, et puhastid liiguksid suurel kiirusel.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist veenduge, et klaasipuhasti harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt (ja tagaaknalt) ära.

! TÄHTIS TEAVE

Kui klaasipuhastid puhastavad esiklaasi, kasutage rohkelt klaasipesuvedelikku. Klaasipuhastite töö ajal peab esiklaas olema märg.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)

- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuveideliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)

Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid*

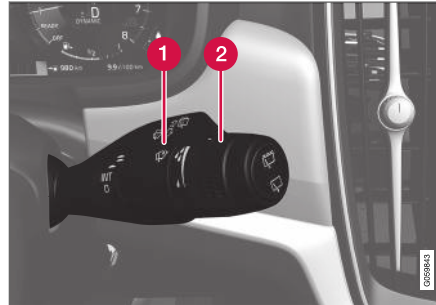
Pesuridüüse soojendatakse külma ilmaga automaatselt, et aknapesuvedelik ei jäätuks.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Vihmaanduri kasutamine

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Vihmaanduri tundlikkust saab reguleerida parempoolse roolikangi pöördnupuga.



Parempoolne roolikang.

- 1 Vihmaanduri nupp
- 2 Pöördlülitit tundlikkus/sagedus

Kui vihmaandur on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil vihmaanduri sümbol .

Vihmaanduri aktiveerimine

Aktiveerides vihmaanduri, peab auto sõitma või elektrisüsteem olema süüteasendis I või II ning klaasipuhasti roolihoob asendis 0 või ühe tõmbe asendis.

Vihmaanduri aktiveerimiseks vajutage vihmaanduri nuppu .

Vajutage hooba alla, et klaasipuhastid teeksid lisatõmbe.

Keerake pöördlülitit tundlikkuse suurendamiseks ülespoole ja tundlikkuse vähendamiseks allapoole. Lisatõmbe tegemiseks lükake pöördlülitit ülespoole.

Vihmaanduri väljalülitamine

Vihmaanduri väljalülitamiseks vajutage nuppu  või valige roolikangiga teine klaasipuhasti programm.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui süüteasend on 0 või kui mootor välja lülitatakse.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui tuuleklaasi puhastiharjad on teenindusasendis. Vihmaandur aktiveeritakse uuesti, kui teenindusasend välja lülitatakse.

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi klaasipuhastid võivad auto automaatsesu käigus aktiveeruda ja saada vigastusi. Lülitage vihmaandur välja, kui auto mootor töötab või kui auto elektrisüsteem on süüteasendis I või II. Ekraanil olev sümbol kustub.

◀◀ **Sellega seotud teave**

- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab.

Mälufunktsiooni sisse-/väljalülitamine

Vihmaanduri mälufunktsiooni saab aktiveerida, nii et vihmaanduri nuppu ei pea auto igal käivitamisel vajutama.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Klaasipuhasti**.
3. Mälufunktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Vihmaanduri mälu**.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)

- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurid puhastavad tuuleklaasi ja esilaternaid. Tuuleklaasi- ja esilaternapesurid käivitatakse parempoolse roolikangi lülitiga.

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurite käivitamine



Pesurifunktsioon, parempoolse roolikangi lüliti.

- Tuuleklaasi- ja tulede pesuri käivitamiseks lükake parempoolset kangi rooli suunas.
 - > Tuuleklaasipuhastid teevad pärast roolikangi lahtilaskmist veel mitu tõmmet.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge aktiveerige pesuvedelikusüsteemi, kui see on külmunud või kui pesuvedelikumahuti on tühi. Vastasel juhul võib pump rikki minna.

Esitulede pesurid*

Kui esituled on sisse lülitatud, pestakse vedeliku säästmiseks esitulesid määratletud ajavahemike järel automaatselt.

Pesemise piiramine

Kui paagis on järel vaid umbes 1 liiter (1 kvart) pesuvedelikku ja juhiakraanil kuvatakse teade **Pesuvedelik Tase madal Lisage** koos sümboliga , lülitatakse esitulede pesuvedeliku varustus välja. Sellega tagatakse tuuleklaasi puhastamine ja nähtavus läbi selle. Esitulesid pestakse vaid siis, kui kaug- või lähituled on sisse lülitatud.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälu funktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)

- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

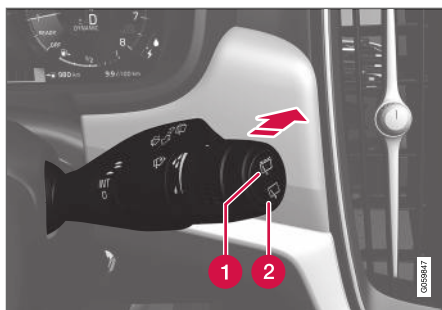
Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine

Tagaaknapuhasti ja -pesur puhastavad taga-akent. Klaasipesurit/-puhasti aktiveeritakse ja reguleeritakse parempoolse roolikangi lülitiga.

Tagaaknapuhasti ja -pesuri aktiveerimine

i TÄHELEPANU

Tagaklaasipuhastil on ülekuumenemiskaitse, mis lülitab mootori välja, kui see peaks ülekuumenema. Tagaklaasi klaasipuhasti hakkab pärast jahutustsükli möödumist uuesti tööle.



1 Valige tagaaknapuhasti jaoks intervallpuhastus .

2 Valige tagaaknapuhasti jaoks püsikiirus .

- Liigutage parempoolset roolisamba hooba ettepoole, et käivitada tagaakna pesemine ja puhastamine.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel

Tagurpidikäigu sisselülitamine sellel ajal, kui tuuleklaasipuhastid on sisse lülitatud, aktiveerib tagaakna puhastuse. Funktsioon seiskub tagurduskäigu väljalülitamisel.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** → **Klaasipuhasti**.
3. Tagurdamisel klaasipuhasti aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasipuhasti**.

Juhul kui tagaakna puhasti juba töötab püsikiirusel, muudatust ei toimu.

Sellega seotud teave

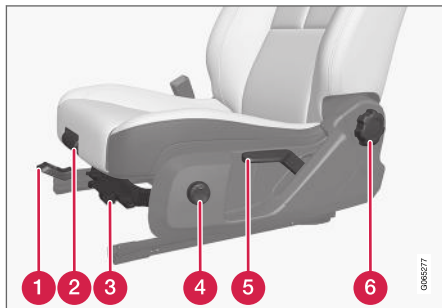
- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)

- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

ISTMED JA ROOL

Manuaalne esiiste

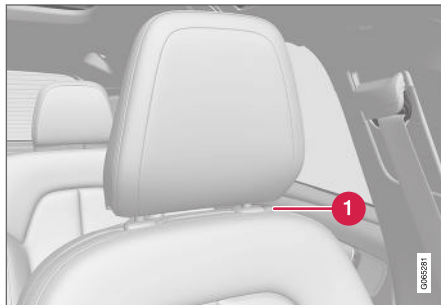
Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust.



- 1 Istme ette-/tahapoole seadmiseks tõstke käepidet ning reguleerige kaugust roolist ja pedaalidest. Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.
- 2 Muutke istmepadja pikkust*, milleks tõmmake hooba üles ja liigutage istmepadja käega ette või taha.
- 3 Istmepadja esiserva* ülestõstmiseks/allalaskmiseks pumbake üles/allas¹.
- 4 Nimmetoe reguleerimiseks* vajutage nuppu ette-/tahapoole/üles-/allapoole.

¹ Kehtib vaid juhiistmele.

- 5 Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks pumbake hooba üles/allas.
- 6 Seljatoe kalde muutmiseks keerake juhtnuppu.



- 1 Saate peatugede kõrgust reguleerida nuppu vajutades.

HOIATUS

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste oleks fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)

- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine (lk. 162)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 163)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 164)

Elektriline esiiste*

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust. Elektrilisi istmeid on võimalik liigutada ette/taha ja üles/alla ning seljatoe kallet on võimalik muuta. Nimmetuge saab reguleerida üles/alla ja ette/taha. Istmepadja pikkust saab reguleerida käsitsi*.

Elektrilistel istmetel on ülekoormuskaitse, mis aktiveerub, kui mõni ese istet blokeerib. Sellisel juhul eemaldage objekt ja liigutage istet uuesti.

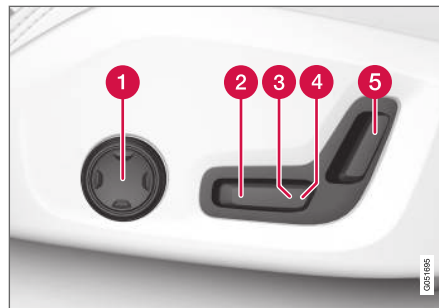
Istet saab pärast uste lukust avamist ja enne mootori käivitamist teatud aja jooksul seadistada. Kui mootor töötab, saab istmeid alati reguleerida. Istet saab teatud aja jooksul seadistada ka pärast mootori seiskamist.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine (lk. 162)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 163)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 164)

Elektrilise esiistme reguleerimine*

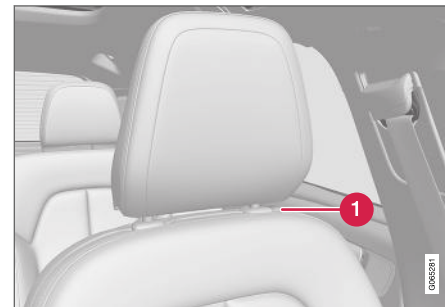
Seadistage esiistme istmeseadistuste abil iste sobivasse asendisse. Aktiveerige nimmetugi ja kasutage seda, vajutades neljasuunalist nuppu.



- 1 Aktiveerige ja kasutage nimmetuge, lükates nuppu üles/alla/ette/taha.
- 2 Istmepadja esiserva tõstmiseks/langetamiseks seadistage üles/alla.
- 3 Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
- 4 Istme edasi-/tagasilügitamiseks seadke juhtnuppu ettepoole/tahapoole.
- 5 Seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppe ette-/tahapoole.

Liigutamine on võimalik ainult ühes suunas korraga (ette/taha/üles/alla).

Esiistmete seljatoed saab ettepoole täiesti alla lasta.



- 1 Saate peatugede kõrgust reguleerida nuppu vajutades.

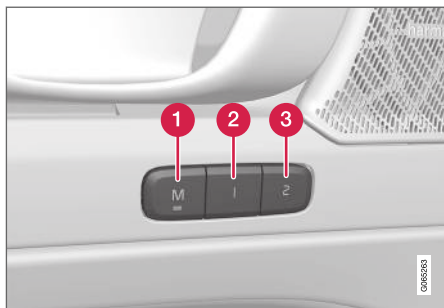
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine (lk. 162)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 163)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 164)

Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine*

Mälufunktsioon salvestab istme ja küljepeeglite* sätted.

Mälufunktsiooni abil on võimalik salvestada kaht erinevat seadistust. Mälufunktsiooni* klahvistik asub juhiuksel.



1 Sätete salvestamise nupp **M**.

2 Mälunupp

3 Mälunupp

Seadistuse salvestamine

1. Seadke iste ja küljepeeglid sobivasse asendisse.
2. Vajutage ja hoidke all nuppu **M**. Nupu valgusnäidik süttib.

3. Hoidke kolme sekundi jooksul all nuppu **1** või **2**.

> Kui asend on valitud mälunupuga salvestatud, kõlab helisignaal ja nupu **M** märgutuli kustub.

Kui ühtki mälunuppu kolme sekundi jooksul ei vajutata, siis nupp **M** kustub ja salvestamist ei toimu.

Enne uue mäluasendi seadistamist tuleb istet uuesti reguleerida.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine (lk. 162)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 163)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 164)

Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine

Mälufunktsioon salvestab istme ja küljepeeglite* sätted.

Salvestatud seadistuse kasutamine

Salvestatud sätet saab kasutada, kui esiüksed on avatud või suletud.

Avatud esiüks

- Vajutage lühidalt mälunuppu **1** või **2**. Iste ja küljepeeglid liiguvad ja peatuvad asendites, mis on salvestatud valitud mälunupu alla.

Suletud esiüks

- Hoidke mälunuppu **1** või **2** all, kuni iste ja küljepeeglid peatuvad valitud mälunupu all salvestatud asendis.

Kui mälunupp vabastada, siis iste ja küljepeeglid peatuvad.

⚠ HOIATUS

- Kuna juhiistet saab reguleerida ka siis, kui süüde on välja lülitatud, ei tohiks lapsi kunagi ükski autosse jätta.
- Istme liikumise saab peatada igal ajal, vajutades elektrilise istme juhtpaneelil suvalist nuppu.
- Ärge reguleerige istet sõitmise ajal.
- Veenduge, et reguleerimise ajal poleks midagi istmete all.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 163)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 164)

Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine*

Mugavamaks istumiseks saab istmepadja* pikkust reguleerida.

Istmepadja reguleerimine

Istmepadja pikkust saab reguleerida juhtnupuga istme esiosal.



Istmepadja reguleerimise juhtnupp.

1. Võtke kinni käepidemest **1** istme ees ja tõmmake üles.
2. Reguleerige istmepadja pikkust.
3. Laske käepidemest lahti ja veenduge, et istmepadi oleks õiges asendis.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)

- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine (lk. 162)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 164)

Esiistme nimmetoe* reguleerimine

Nimmetoe teguleerimiseks võib kasutada neljasuunalist nuppu* istmel.



Istme küljel asuv neljasuunaline juhtnupp.

Neljasuunaline nimmetugi pakub võimalusi nimmetoe reguleerimiseks. Selle kasutamiseks vajutage istmeosa küljel olevat neljasuunalist nuppu. Nimmetuge saab reguleerida ette/taha ja üles/allas.

Esiistme nimmetoe* reguleerimine

Selgroo toe seadistamiseks:

1. Nimmetoe üles/allas liigutamiseks vajutage neljasuunalist nuppu (ümmargune) üles/allas.
2. Nimmetoe suurendamiseks vajutage neljasuunalise nupu esiosa.
3. Nimmetoe vähendamiseks vajutage neljasuunalise nupu tagaosa.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 160)
- Elektriline esiiste* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 161)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni abil salvestamine* (lk. 162)
- Elektrilise esiistme salvestatud mälufunktsiooni kasutamine (lk. 162)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 163)

Tagaistme seljatugede langetamine

Tagaistme seljatugi on jaotatud kaheks osaks. Kaht osa saab eraldi ette lasta.

HOIATUS

- Enne sõidu alustamist reguleerige istet ja fikseerige see. Olge istme reguleerimisel ettevaatlik. Hooletu või ettevaatamatu reguleerimine võib põhjustada inimvigastusi.
- Pika eseme vedamisel tuleb see järsu pidurduse tagajärjel kaasneva võimaliku kehavigastuse ja kahjustuste vältimiseks alati korralikult kinnitada.
- Autosse pagasi paigutamisel ja selle eemaldamisel lülitage mootor alati välja ja rakendage seisupidur.
- Automaatkäigukastiga autodel liigutage käigukang eksliku liigutamise vältimiseks asendisse **P**.

TÄHTIS TEAVE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud. Vastasel korral võivad tagaistmepolstrid viga saada.

! TÄHTIS TEAVE

Keskmise istme käetugi* tuleb enne istme allalaskmist üles tõsta.

Kui auto on varustatud privaatlukustusega, tuleb tagaluuk enne istme langetamist sulgeda.

i TÄHELEPANU

Tagaistmete seljatugede täielikuks kokkuliigendamiseks võib osutada vajalikuks esiistmete ettelükkamine ja/või seljatugede püstisunamine.

Seljatoe langetamine**Elektroonilise istmeklappimisega auto**

Kui autol on tagaistme elektroonilise klappimise funktsioon*, siis asuvad pakuruumis vastavad nupud. Seljatugesid saab langetada ka käsitsi.

! HOIATUS

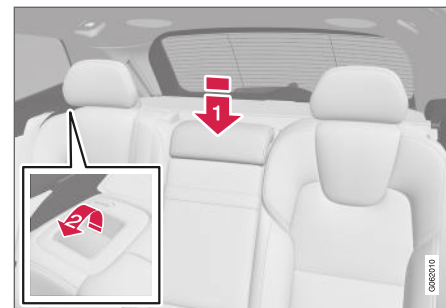
Tagaistme automaatsel klappimisel veenduge, et keegi ei jää selle vahele. Kuna see toimub nupuvajutuse järel automaatselt, ei tohi keegi tagaistmel istuda ega selle lähedal viibida.

Tagaistme klappimise lihtsustamiseks peab auto seisma paigal ja tagaluuk olema avatud.

Seljatugede elektrooniline klappimine:

1. Veenduge, et tagaistmel ei istu kedagi ja seal pole ühtegi objekti.
2. Langetage keskmise istme peatugi käsitsi.
3. Hoidke nuppu klappimiseks all. Vasaku ja parema seljatoe jaoks on vastavalt nupud **L** ja **R**.
4. Seljatoed langetatakse horisontaalasendisse automaatselt. Peatoed langetatakse automaatselt.

Seljatoe käsitsi langetamine:

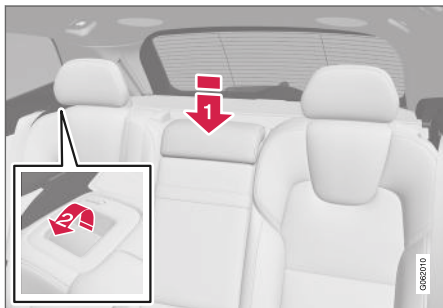


1. Langetage keskmine peatugi käsitsi **1**.
2. Tõmmake auto vasak- ja parempoolse tagaistme seljatugede külge kinnitatud käepidemed ette **2**.
3. Seljatugi vabaneb lukust ja langeb automaatselt horisontaalsesse asendisse.

« Elektroonilise istmeklappimiseta auto

Tagaiste koosneb kahest osast:

- Parempoolse ja keskmise istme saab alla lasta ühe üksusena.
- Vasakpoolse istme saab eraldi alla lasta.



1. Langetage keskmine peatugi käsitsi ➡.
2. Tõmmake auto vasak- ja parempoolse tagaistme seljatugede külge kinnitatud käepidemed ette ➡.
3. Seljatugi tuleb lukust lahti ja see tuleb horisontaalsesse asendisse lasta käsitsi.

Ülestõstmine toimub vastupidises järjekorras.

⚠ HOIATUS

Kui seljatugi on üles tõstetud, ei tohi punane märgutuli enam põleda. Kui see põleb endiselt, ei ole seljatugi paika fikseerunud.

⚠ HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi on pärast ülespööramist õigesti fikseerunud.

Kui tagaistmetel on reisijaid, tuleb külgmiste istmete peatoed alati üles tõsta.

Seljatoe tõstmine

Seljatoe viimine ülemisse asendisse toimub käsitsi.

1. Liigutage seljatugi käsitsi üles/alla.
2. Vajutage seljatuge, kuni lukk läheb kinni.
3. Peatoe saab käsitsi üles tõsta.
4. Vajadusel tõstke keskmise istme peatuge.

Sellega seotud teave

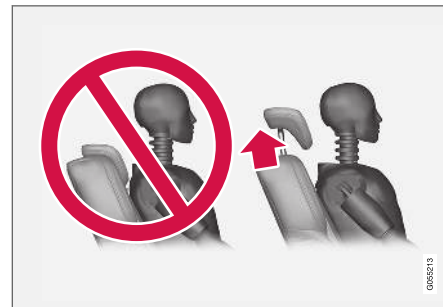
- Tagaistme peatugede seadistamine (lk. 166)

Tagaistme peatugede seadistamine

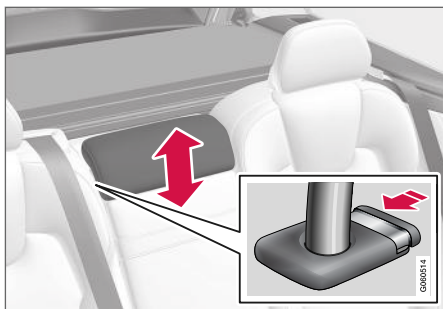
Seadistage kaassõitja peatuge vastavalt kaassõitja pikkusele. Parema tahavaate saamiseks klappige väliste istmete peatoed* alla.

Seadistage kaassõitja peatuge vastavalt kaassõitja pikkusele.

Peatoe reguleerimine, keskmine iste



Keskmise istme peatuge saab reguleerida sõitja pea kõrgusele, et võimalusel saaks kogu pead toetada. Nihutage seda käsitsi vastavalt vajadusele üles.



Peatõe allasuunamiseks tuleb vajutada nupp alla (vt joonist), vajutades peatuge samal ajal ettevaatlikult alla.

⚠ HOIATUS

Kui keskmist istet ei kasutata, peab selle peatugi olema kõige alumises asendis. Kui kasutate keskmist istet, peab peatugi olema kaassõitja jaoks õigele kõrgusele seatud, nii et see kataks võimalusel kogu pea tagaosa.

Tagaistme äärmiste peatugede elektriline allalaskmine*



Välimist peatuge saab sisse tõmmata keskekraani funktsioonivaate kaudu. Peatugesid saab alla lasta süüteasendis **0**.



Langetamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Peatugi kokku**.

Tõmba peatugi käsitsi üles, kuni kuuled klõpsatust.

⚠ HOIATUS

Kui äärmistel tagaistmetel on kaassõitjad, siis ärge äärmisi peatugesid alla laske.

⚠ HOIATUS

Peatugi peab pärast üles keeramist oma asendis fikseeruma.

Sellega seotud teave

- Tagaistme seljatugede langetamine (lk. 164)

Rooli juhtnupud ja signaal

Roolil on helisignaali ja juhtnupud nt juhi tugisüsteemide ja häältuvastuse jaoks.



Roolil asuvad klahvistikud ja labad*

- 1 Juhi tugisüsteemide juhtnupud².
- 2 Laba* käsitsi käiguvahetuseks automaatkäigukastiga.
- 3 Nupud hääljuhtimiseks ning menüü, sõnumite ja telefoni juhtimiseks.

Helisignaali



Helisignaali asub rooli keskel.

Sellega seotud teave

- Roolilukk (lk. 168)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)

Roolilukk

Roolilukk on mõeldud juhtimise tõkestamiseks näiteks sõiduki varguse korral. Rooliluku lukustamisel või avanemisel kostab mehaaniline heli.

Rooliluku aktiveerimine

Roolilukk aktiveeritakse siis, kui auto väljastpoolt lukustatakse ja mootor on välja lülitatud. Kui auto jäetakse lukustamata, siis lukustub rool mõne aja pärast automaatselt.

Rooliluku väljalülitamine

Roolilukk lülitatakse välja siis, kui auto väljastpoolt lukust avatakse. Kui auto ei ole lukustatud, piisab rooliluku avamiseks sellest, kui kaugjuhtimispuhast on salongis ja mootor käivitatakse käivitusnupu keeramisega päripäeva.

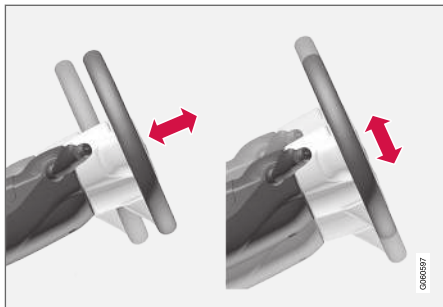
Sellega seotud teave

- Rooli juhtnupud ja signaal (lk. 168)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)

² Kiiruspiirid, püsikiirushoidik, kohanduv kiirushoidik* pikivahe hoiatus* ja Pilot Assist*.

Rooli reguleerimine

Rooli saab reguleerida eri asenditesse.

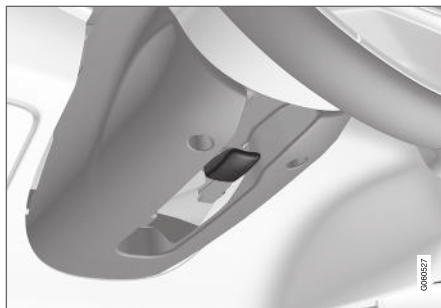


Rooli kõrgust ja kaugust saab reguleerida.

HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleerige rooli ja fikseerige see. Rooli ei tohi sõidu ajal kunagi reguleerida.

Kiirusega seotud roolivõimendi korral saab reguleerida rooli võimsust. Rooli võimsust reguleeritakse auto kiiruse järgi, et juht saaks paremini teekonarustele reageerida.



Kang rooli reguleerimiseks.

1. Rooliratta vabastamiseks lükake hoob ette.
2. Reguleerige rool endale sobivasse asendisse.
3. Rooliratta asendisselukustamiseks tõmmake hoob taha. Juhul kui kang on jäik, vajutage rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

Sellega seotud teave

- Roolilukk (lk. 168)
- Rooli juhtnupud ja signaal (lk. 168)

KLIIMASEADE

Kliimaseade

Sellel autol on manuaalne või elektrooniline* kliimaseade. Kliimaseade jahutab või soojendab õhku salongis ning eemaldab sellest üleliigse niiskuse.

Kõiki kliima juhtimissüsteemi funktsioone saab hallata keskekraanilt ja keskkonsooli füüsiliste nuppudega.

Mõnda tagaistme funktsiooni saab juhtida ka kliimaseadme juhtnuppudega* tunnelkonsooli tagaosas.

Sellega seotud teave

- Kliimavööndid (lk. 172)
- Kliimaseade – andurid (lk. 173)
- Tajutav temperatuur (lk. 173)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 174)
- Seisukliima* (lk. 196)
- Küttesead* (lk. 203)
- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Õhujaotus (lk. 177)
- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Kliimavööndid

Kliimavööndite arv määrab suvandid temperatuuri seadmiseks salongi eri osades.

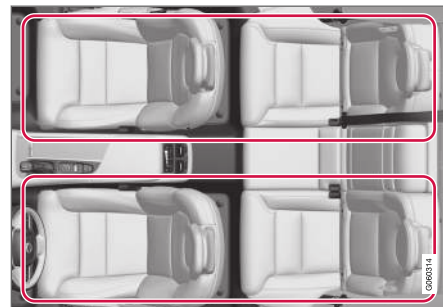
Ühevööndiline kliimasüsteem



Kliimavööndid ühevööndilise kliimasüsteemiga.

Ühevööndilise kliimasüsteemiga saab salongi vasakule ja paremale poolele seada sama temperatuuri.

Kahevööndiline kliimasüsteem*



Kahevööndiline kliima

Kahevööndilise kliima puhul saab salongi vasakule ja paremale poolele seada eraldi temperatuuri.

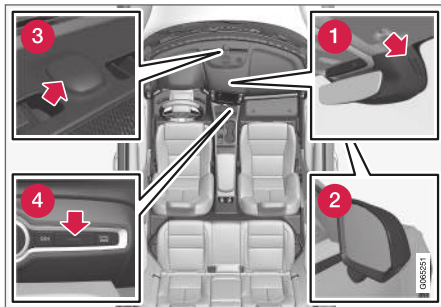
Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)

Kliimaseade – andurid

Kliimaseadmesüsteemil on mitu andurit, mille abil auto kliimat reguleeritakse.

Andurite paigutus



- 1 Niiskusandur – salongi tahavaatepeegli korpus.
- 2 Välis temperatuuri andur – parempoolsel küljepeeglil.
- 3 Päikeseandur – näidikuploki ülaosas.
- 4 Salongi temperatuuriandur – kasutatakse keskkonsooli füüsiliste nuppudega.

i TÄHELEPANU

Ärge katke kinni ega blokeeri andureid rõivaste ega muude esemetega.

Õhukvaliteedisüsteemi Interior Air Quality System* kuulub ka õhukvaliteediandur, mis on paigaldatud kliimaseadme õhusissepääsuossa.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Interior Air Quality System* (lk. 176)

Tajutav temperatuur

Kliimaseadmesüsteem reguleerib salongi kliimat lähtuvalt tajutavast temperatuurist, mitte tegelikust temperatuurist.

Salongis valitav temperatuur vastab sellele, kuidas seda tajutakse, kusjuures arvestatakse autos ja auto ümber hetkel valitsevaid tingimusi nagu välis temperatuur, õhu liikumiskiirus, õhuniiskust, päikese kiirgust jne.

Süsteem sisaldab päikeseandurit, mis tuvastab, kummalt poolt paistab päike salongi. See tähendab, et parem- ja vasakpoolse õhutussava temperatuurid võivad erineda, vaatamata sellele, et juhtnupud on mõlema poole osas seadistatud ühele ja samale temperatuurile.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)

Kliimaseadme häälega juhtimine¹

Kliimaseadme hääljuhistikasutused, nt temperatuuri muutmiseks, istmesoojenduse* aktiveerimiseks või ventilaatori puhumistaseme muutmiseks.

Vajutage  ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- **"Climate"** – käivitab kliimaseadme dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- **"Set temperature to X degrees"** – määrab soovitud temperatuuri.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** – suurendab/vähendab temperatuuriseadet ühe astme võrra.
- **"Sync temperature"** – sünkroonib auto kõigi kliimavõõndite temperatuurid juhipoole temperatuuri alusel.
- **"Air on feet"/"Air on body"** – avab soovitud õhuvoolu.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** – sulgeb soovitud õhuvoolu.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** – määrab õhuvoolu seadeks **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** – suurendab/vähendab ventilaatori taset ühe astme võrra.
- **"Turn on auto"** – aktiveerib automaatse kliima reguleerimise.

- **"Air condition on"/"Air condition off"** – aktiveerib/inaktiveerib kliimaseadme.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** – aktiveerib/inaktiveerib õhuringluse.
- **"Turn on defroster"/"Turn off defroster"** – aktiveerib/deaktiveerib akende ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** – aktiveerib/inaktiveerib maksimaalse sulatuse.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** – aktiveerib/inaktiveerib tuuleklaasisoojenduse*.
- **Turn on rear defroster/Turn off rear defroster** – aktiveerib/inaktiveerib tagaakna ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** – aktiveerib/inaktiveerib roolisoojenduse*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** – suurendab/vähendab roolisoojenduse seadet* ühe astme võrra.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** – aktiveerib/inaktiveerib istmesoojenduse*.
- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** – suurendab/vähendab istmesoojenduse seadet* ühe astme võrra.

- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** – aktiveerib/inaktiveerib istmeventilatsiooni*.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** – suurendab/vähendab istmeventilatsiooni seadet* ühe astme võrra.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Hääljuhitamine (lk. 123)
- Hääljuhitamise kasutamine (lk. 124)
- Häälvalimise seaded (lk. 126)

¹ Kehtib teatud mudelitel.

Õhu kvaliteet

Salongis kasutatud materjalid ja õhupuhastussüsteem tagavad, et salongi õhk on väga kvaliteetne.

Reisijateruumi viimistlusmaterjalid

Reisijateruumi sisemus on disainitud võimalikult hubaseks ja mugavaks. Mõeldud on ka reisijatele, kes kannatavad allergiate ja astma all.

Tolmu hulga piiramiseks reisijateruumis on välja töötatud ja katsetatud vastavad materjalid, mis hoiavad reisijateruumi tolmuva.

Salongis ja pakiruumis olevaid vaipu saab lihtsalt eemaldada ja puhastada.

Kasutage salongi puhastamiseks üksnes Volvo heaks kiidetud puhastus- ja autohooldusvahendeid.

Õhupuhastussüsteem

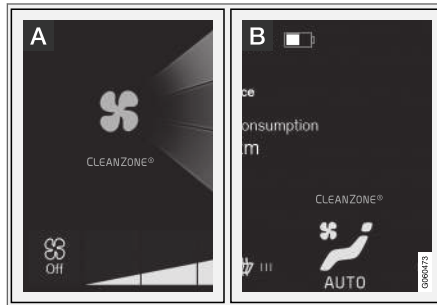
Peale salongifiltri aitavad ka süsteemid Clean Zone Interior Package* ja Interior Air Quality System* salongis kvaliteetse õhu tagada.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Clean Zone* (lk. 175)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 176)
- Interior Air Quality System* (lk. 176)
- Salongi filter (lk. 177)

Clean Zone*

Funktsioon Clean Zone kontrollib ja näitab, kas autosalongi hea õhukvaliteedi kõik tingimused on täidetud.



A Indikaator on nähtav keskekraani kliimavaates.

B Indikaator on nähtav kliimareal, kui kliimavaade pole avatud.

Kui tingimused pole täidetud, on tekst **Clean Zone** valge. Kui kõik tingimused on täidetud, muutub tekst siniseks.

Kontrollitavad tingimused:

- Kõik ukSED ja tagaluuk kaas on suletud.
- Kõik küljeaknad ja panoraamkatuseluuk* on suletud.
- Õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System* on aktiveeritud.
- Ventilator on aktiveeritud.

- Õhuringlus on välja lülitatud.

i TÄHELEPANU

Clean Zone ei viita hea kvaliteediga õhule. See üksnes tähendab, et hea õhukvaliteedi tingimused on täidetud.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 176)
- Interior Air Quality System* (lk. 176)
- Salongi filter (lk. 177)

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) hõlmab mitut uuendust salongi puhtana hoidmiseks, seda isegi allergiate ja astma all kannatavate isikute vajadusi silmas pidades.

See sisaldab järgmist:

- Ventilaatori täiustatud funktsioon – ventilaator hakkab tööle, kui auto kaugjuhtpuldist avatakse. Ventilaator täidab salongi puhta õhuga. See funktsioon käivitub vajadusel ning lülitub pärast teatud aega või salongiukse avamist automaatselt välja. Ventilaatori töötamisaeg väheneb järkjärgult tänu vajadusel vähenemisele, kuni auto on 4 aastane.
- Täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System (IAQS).

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Clean Zone* (lk. 175)
- Interior Air Quality System* (lk. 176)
- Salongi filter (lk. 177)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) on täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem, mis eraldab õhust gaasid ja osakesed, et vähendada lõhna ja saasteainete sattumist salongi.

IAQS on osa Clean Zone Interior Package (CZIP) süsteemist, mis puhastab salongiõhku saastest, nt tolm, süsivesinikud, lämmastikoksiidi ja maapinnalähedane osoon.

Kui õhukvaliteediandur tuvastab, et välisõhk on saastatud, suletakse õhu sissepääs ja aktiveeritakse õhuringlus.

TÄHELEPANU

Õhu kvaliteedi andur peab olema alati sisse lülitatud, et tagada salongis võimalikult hea õhk.

Külmas kliimas on õhuringlus piiratud udu tekkimise vältimiseks.

Udu tekkimisel puhastage tuuleklaasi, külgaknaid ja tagaakent sulatusfunktsioonide abil.

Sellega seotud teave

- Õhukvaliteedianduri aktiveerimine ja deaktivimine* (lk. 176)
- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Clean Zone* (lk. 175)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 176)
- Salongi filter (lk. 177)

Õhukvaliteedianduri aktiveerimine ja deaktivimine*

Õhukvaliteediandur on täisautomaatse õhukvaliteedisüsteemi Interior Air Quality System (IAQS) osa.

Õhukvaliteedianduri puhul saab määrata, kas see on sisse lülitatud/välja lülitatud.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhu kvaliteedianduri aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Õhu puhtusandur**.

Sellega seotud teave

- Interior Air Quality System* (lk. 176)

Salongi filter

Kogu autosse sisenev õhk puhastatakse filtri abil.

Salongi filtri vahetamine

Kliimaseadme jõudluse säilitamiseks tuleb filtrit regulaarselt vahetada. Järgige vahetusintervallide osas Volvo hooldusprogrammi. Kui autot kasutatakse tõsiselt saastunud keskkonnas, tuleb filtrit sagedamini vahetada.

i TÄHELEPANU

Salongi filtreid on erinevat tüüpi. Veenduge, et paigaldatakse õige filter.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 175)
- Clean Zone* (lk. 175)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 176)
- Interior Air Quality System* (lk. 176)

Õhujaotus

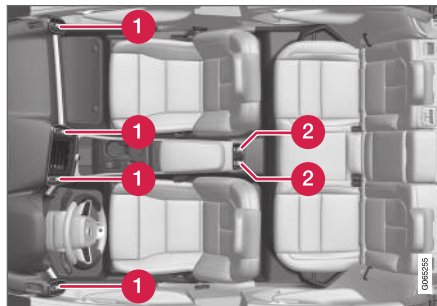
Kliimaseadmesüsteem jaotab sissetuleva õhu salongis paljude ventilatsioonivahel.

Automaatne ja manuaalne õhujaotus

Kui automaatselt reguleeritav kliimaseade² töötab, toimub õhuringlus automaatselt. Vajadusel saab õhuringlust ka käsitsi juhtida.

Reguleeritavad ventilatsioonivahel

Mõni auto ventilatsioonivahel on reguleeritav, mis tähendab, et saate ventilatsioonivahel õhuvoolu suunamiseks avada/sulgeda.



Reguleeritavate ventilatsioonivahel asukoht salongis.

- 1** Ühevõndiline kliimasüsteem – neli ava armatuurlaual.
- 2** Lisa kahevõndilise kliimasüsteemiga* – kaks tunnelkonsooli tagaosas.

i TÄHELEPANU

Madala keskkonnatemperatuuri korral ei välju tunnelkonsooli tagaküljel asuvatest reguleeritavatest ventilatsioonivaheldest õhku.

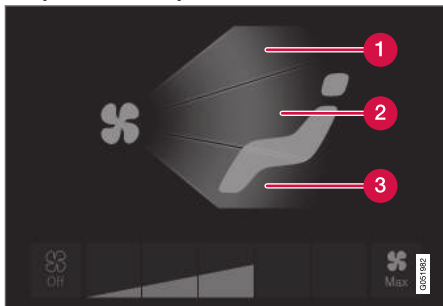
Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Õhujaotuse muutmise (lk. 178)
- Ventilatsioonivahel avamine, sulgemine ja suunamine (lk. 178)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 180)

² Pole saadaval manuaalse kliimaseadmega.

Õhujaotuse muutmine

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta.



Õhujaotuse nupud kliimakuval.

- 1 Õhujaotus – esiklaasi soojendusavad
 - 2 Õhujaotus – näidikupaneeli ja keskkonsooli ventilatsioonivad
 - 3 Õhujaotus – põranda ventilatsioonivad
1. Avage kliimavaade keskekraanil.
 2. Vastava ventilatsiooniava avamiseks/sulgemiseks vajutage ühte või rohkemat õhujaotusnuppu.
 - > Õhujaotus on muutunud ning nupud süttivad/kustuvad.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 177)
- Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine (lk. 178)

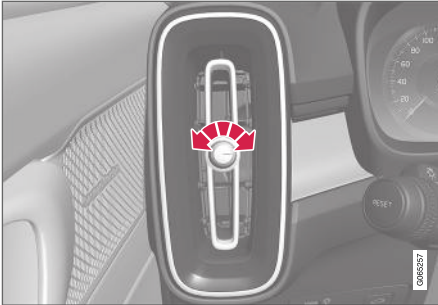
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 180)

Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine

Teatud salongi ventilatsiooniavasid saab individuaalselt avada, sulgeda ja suunata. Kui auto välimised ventilatsiooniavad suunata küljeakendele, saab vältida akende uduseks minemist.

Kui auto välimised ventilatsiooniavad suunata kuuma ilma korral sissepoole, muutub salongi keskkond mugavalt jahedaks.

Ventilatsiooniavade avamine ja sulgemine

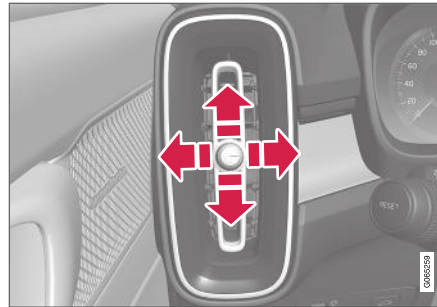


Õhutusava nupp³.

- Ava õhuvoolu avamiseks/sulgemiseks keerake nuppu.

Õhuvool on maksimaalne, kui nupul olev märk paikneb vertikaalselt.

Ventilatsiooniavade suunamine



Ventilatsiooniava hoob³.

- Liigutage hooba külgsuunas/vertikaalselt, et suunata dүүsist pärinevat õhuvoolu.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 177)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 178)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 180)

³ Joonis on illustratiivne – ava disain sõltub asukohast.

Õhujaotusvalikute tabel

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta. Saadaval on järgmised valikud.

	Õhujaotus	Otstarve
	Kui käsitsi režiimis pole ükski nupp valitud, naaseb kliimasüsteem automaatrežiimi. Kliimaseadme käsitsi juhtimisel ei ole võimalik valikust eemaldada kõiki õhujaotuse nuppe.	
	Peamine õhuvool sulatusavadest. Teistest ventilatsioonivadest tuleb veidi õhku.	Takistab udu tekkimist ja jäätumist külmas ja niiskes kliimas (ventilaatori puhumistase ei tohi olla madal).
	Peamine õhuvool armatuurilava ventilatsioonivadest. Teistest ventilatsioonivadest tuleb veidi õhku.	Tagab tõhusa jahutuse kuumas kliimas.
	Peamine õhuvool põranda ventilatsioonivadest. Teistest ventilatsioonivadest tuleb veidi õhku.	Tagab põranda soojendamise või jahutamise.

	Õhujaoetus	Otstarve
	Peamine õhuvool näidikupaneeli soojendus- ja õhutussavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Sobib kasutamiseks kuumas ja kuivas kliimas.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	See tagab mugava oleku ja sobib hästi udu eemaldamiseks külmas või niiskes kliimas.
	Peamine õhuvool armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab mugava oleku päikesepaistelise, kuid jaheda ilmaga.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ning armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest.	Tasakaalustab salongi temperatuuri.

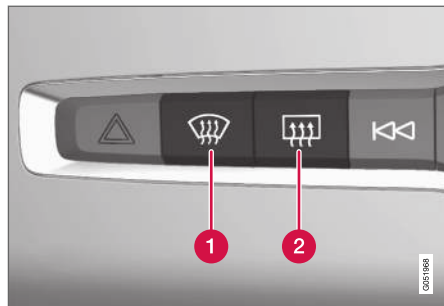
◀◀ **Sellega seotud teave**

- Õhujaotus (lk. 177)
- Ventilatsioonivade avamine, sulgemine ja suunamine (lk. 178)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 178)

Kliima juhtnupud

Kliimaseadmesüsteemi funktsioone juhitakse keskkonsooli füüsiliste nuppudega, keskekraanilt ja tunnelkonsooli tagaosa kliima juhtnuppudega*.

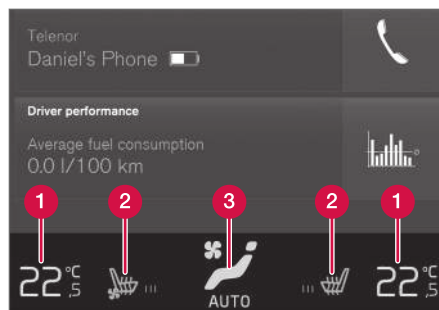
Keskkonsooli füüsilised nupud



- 1 Tuuleklaasisoojenduse* ja maksimaalse sulatuse nupp.
- 2 Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp.

Kiimarida keskekraanil

Enim kasutatavaid kliimafunktsioone saab reguleerida kliimareal.



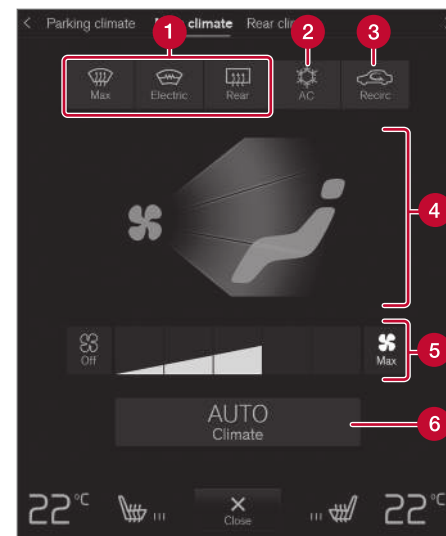
Kahevööndilise kliimasüsteemi kliimarida. Ühevööndilise kliimasüsteemi kliimareal asuvad regulaatorid teises kohas.

- 1 Juhi ja juhi kõrvalistuja poole temperatuuri regulaatorid⁴.
- 2 Soojenduse* ja ventilatsiooniga* juhi- ja juhi kõrvalistuja istme ning roolisoojenduse*⁵ juhtnupud.
- 3 Nupp kliimakuva avamiseks. Nupu graafika näitab aktiveeritud kliima sätet.

Kliimakuva keskekraanil

Põhikliima

Lisaks kliimareala funktsioonidele saab sageli Põhikliima juhtida ka teisi peamisi kliimafunktsioone.



- 1 Max, Elektriline, Taga – akende ja küljepeeglite sulatamise juhtnupud.
- 2 KLS – kliimaseadme juhtnupud.
- 3 Ringlus – õhuringluse juhtnupud.
- 4 Õhujaotuse juhtnupud.

⁴ Ühevööndilises kliimasüsteemis asub regulaator kesknupust paremal. Käsitli juhitud kliimaseadmes ei kuvata määratud temperatuuri, kuvatakse ainult skaala.

⁵ Ühevööndilisel kliimasüsteemil asuvad nupud kliimareal taga vasakul ja paremal.

- « 5 Esiistme ventilaatori juhtimine (kahevööndilise kliima korral jagatakse seda tagaistmega).

- 6 **AUTO** – kliima automaatne reguleerimine⁶.

Seisukliima*

Auto seisukliimat saab juhtida sakil

Parkimiskliima.

Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud*

Kui autos on soojendusega tagaistmed*, on nende juhtimiseks tunnelkonsooli tagaosas nupud.

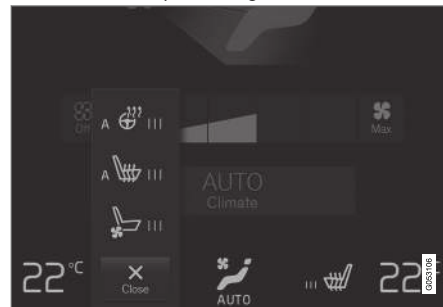
Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 184)
- Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 185)
- Ventileeritud esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 186)
- Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 187)
- Auto kliimaseadme aktiveerimine (lk. 188)
- Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 188)

- Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 189)
- Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 191)
- Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 192)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks (lk. 193)
- Temperatuuri sünkroonimine (lk. 195)
- Õhukonditsioneeride aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 195)

Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.



Rooli- ja istmenupud kliimareal⁷.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

Kui autol ei ole ventilatsiooniga istmeid või soojendusega rooli, on soojendusega istmete sätted saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel:

Väljas, Kõrge, Keskmine ja Madal.

- > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

⁶ Pole saadaval manuaalse kliimaseadmega.

⁷ Ühevööndilisel kliimasüsteemil asuvad nupud kliimareal taga vasakul ja paremal.

⚠ HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Esiistme soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 185)

Esiistme soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Saate valida, kas istmete automaatne soojendamine lülitub mootori käivitamisel sisse või välja. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

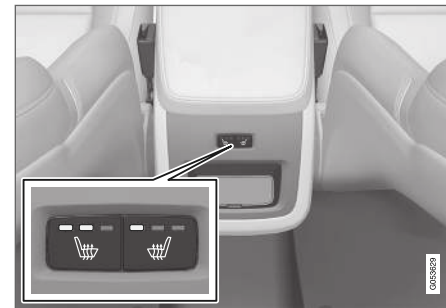
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Valige **Juhi automaatse istmesoojenduse tase** ja **Kaassõitja automaatse istmesoojenduse tase**, et aktiveerida/inaktiveerida juhi ja kõrvalsõitja istmesoojenduse automaatne käivitamine.
4. Valige **Madal**, **Keskmine** või **Kõrge**, et valida tase pärast funktsiooni aktiveerimist.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 184)

Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja inaktiveerimine tagaistmelt

Istmesoojenduse nupud tunnelkonsooli tagaosas.

- Vajutage tunnelkonsooli tagaosas olevat istmesoojenduse vasak- või parempoolset füüsilist nuppu, et lülituda järgmise nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
 > Tase muutub ja nuppude märgutuled näitavad määratud taset.



⚠ HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Ventileeritud esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmetel on ventilatsioonisüsteem, mis suurendab näiteks kuumas kliimas mugavust. Ventilatsioonisüsteem koosneb istmetes ja seljatugesdes olevatest ventilaatoritest, mis tõmbavad õhku läbi istmepolstri. Jahutusefekt tugeneb salongiõhu jahtumisel. Süsteemi saab aktiveerida töötava mootoriga.



Rooli- ja istmenupud kliimareal⁸.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

Kui autol ei ole soojendusega istmeid või soojendusega rooli, on ventilatsiooniga istmete nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt ventilatsiooniga istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas, Kõrge, Keskmine ja Madal.**
> Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

⁸ Ühevööndilisel kliimasüsteemil asuvad nupud kliimareal taga vasakul ja paremal.

Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Rooli saab soojendada, et juhil oleks külma ilma puhul mugavam sõita.



Rooli- ja istmenupud kliimareal⁹.

1. Vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.
Kui autol ei ole soojenduse või ventilatsiooni istmeid, on soojendusega rooli nupp saadaval otse kliimareal.
2. Vajutage korduvalt roolisoojenduse nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
> Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 187)

Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Rooli saab soojendada, et juhil oleks külma ilma puhul mugavam sõita.

Saate valida, kas rooli automaatne soojendamine aktiveeritakse/inaktiveeritakse mootori käivitamisel. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Rooli automaatse soojenduse aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Automaatse roolisoojenduse tase**.
4. Valige **Madal**, **Keskmine** või **Kõrge**, et valida tase pärast funktsiooni aktiveerimist.

Sellega seotud teave

- Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 187)

⁹ Ühevõõndilisel kliimasüsteemil asuvad nupud kliimareal taga vasakul ja paremal.

Auto kliimaseadme aktiveerimine¹⁰

Kui auto kliimaseade on aktiveeritud, kontrollitakse mitut kliimafunktsiooni automaatselt.



Automaatreguleerimise nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage põgusalt või hoidke all nuppu **AUTO**.
 - Lühike vajutus – õhuringlust, kliimaseadet ja õhujaoatust kontrollitakse automaatselt.
 - Pikk vajutus – õhuringlust, kliimaseadet ja õhujaoatust kontrollitakse automaatselt, temperatuur ja ventilaatori puhumistase määratakse standardsele seadistusele: 22 °C (72 °F) ja tase 3.
 - > Kliima automaatne reguleerimine lülitatakse sisse ning nupp süttib.

! TÄHELEPANU

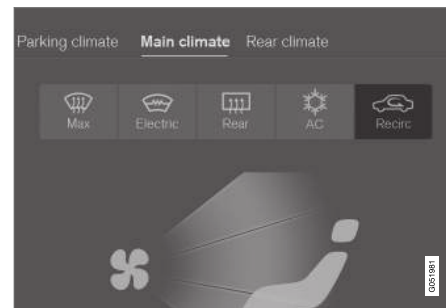
Temperatuuri ja ventilaatori kiirust saab muuta ilma automaatselt juhitud kliimaseadet välja lülitamata. Automaatselt juhitud kliimaseadet lülitatakse välja manuaalse õhujaoatuse valimisel või jääsulatuse maksimumrežiimi aktiveerimisel.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine

Õhuringlus takistab paha välisõhu, heitgaaside jms sattumise salongi, kasutades salongis olevat õhku kliimasüsteemi kaudu uuesti.



Õhuringluse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Ringlus**.
 - > Õhuringlus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

! TÄHTIS TEAVE

Kui õhk ringleb autos liiga kaua, võivad autoaknad seest uduseks muutuda.

¹⁰ Pole saadaval manuaalse kliimaseadmega.

! TÄHELEPANU

Õhuringlusseadet ei saa käivitada, kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur on käivitatud.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Õhuringluse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 189)

Õhuringluse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine

Õhuringlus takistab paha välisõhu, heitgaaside jms sattumise salongi, kasutades salongis olevat õhku kliimasüsteemi kaudu uuesti.

Õhutsirkulatsiooni taimer saab sisse või välja lülitada. Kui taimer on aktiveeritud, lülitub õhutsirkulatsioon 20 minuti möödumisel automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhutsirkulatsiooni taimer aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Retsirkulatsiooni taimer**.

Sellega seotud teave

- Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 188)

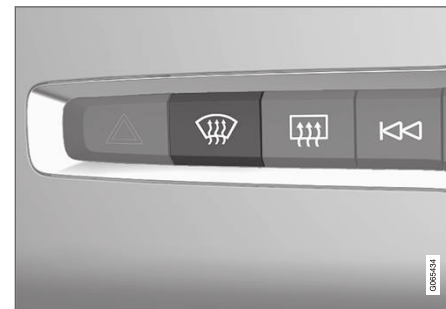
Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja deaktiveerimine

Tuuleklaasi maksimaalse võimsusega sulatuse abil saab kiiresti tuuleklaasilt ning külgakendelt udu ja jäidet eemaldada.

Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskkonsoolil

Maksimaalse võimsusega sulatusele kiire juurdepääsu saamiseks on keskkonsoolil füüsiline nupp.

Tuuleklaasisoojenduse* puhul saab maksimaalse sulatuse käivitada ainult keskekraani kliimavaate kaudu.



Nupp keskkonsoolil.

◀◀ Ilma elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul:

- Vajutage nuppu.
 - > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

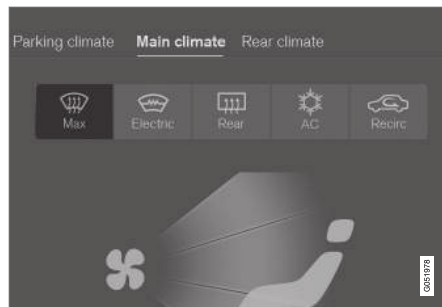
Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul:

- Vajutage korduvalt nuppu, et lülitada kolme järgmise taseme vahel.
 - Tuuleklaasi soojendus on sisse lülitatud.
 - Tuuleklaasi soojendus ja maksimaalne sulatus on sisse lülitatud.
 - Väljalülitatud.
- > Soojendusega tuuleklaas ja maksimaalne sulatus on sisse-/väljalülitatud ning nupu märgutuli põleb/ei põle.

i TÄHELEPANU

Maksimaalse võimsusega defroster käivitub teatud viivitusega, et vältida ventilaatoritasemes väikest tõusu, kui soojendusega tuuleklaas nupu kahe kiire vajutusega käivitatakse.

Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskekraanil



Maksimaalne sulatuse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Max**.
 - > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Maksimaalse sulatusega deaktiveeritakse kliimasüsteemi ja õhuringluse automaatreguleerimine, lülitatakse sisse õhukonditsioneer ning määratakse ventilaatori kiirus **5** ja temperatuuriks **HI**.

Kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur välja lülitatakse, taastab kliimajuhtimis-süsteem eelmised sätted.

i TÄHELEPANU

Kui vahetate ventilaatoritaseme tasemele **5**, määratakse suureneb.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Soojendusega tuuleklaas võimaldab aknalt kiiresti udu ja jää eemaldada.

Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskkonsooli abil

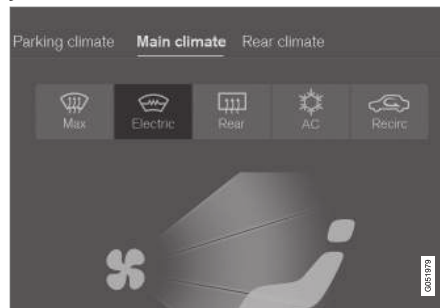
Keskkonsoolil on füüsiline nupp tuuleklaasi soojenduse kiireks kasutamiseks.



Nupp keskkonsoolil.

- Vajutage korduvalt nuppu, et lülitada kolme järgmise taseme vahel.
 - Tuuleklaasi soojendus on sisse lülitatud.
 - Tuuleklaasi soojendus ja maksimaalne sulatus on sisse lülitatud.
 - Väljalülitatud.
- > Soojendusega tuuleklaas ja maksimaalne sulatus on sisse-/väljalülitatud ning nupu märgutuli põleb/ei põle.

Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskekraani abil



Elektrisoojendusega tuuleklaasi nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Elektriline**.
 - > Tuuleklaasi elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

TÄHELEPANU

Kolmnurksel ala tuuleklaasi kummaski servas ei ole elektrisoojendust ja jää võib seal kauem sulada.

TÄHELEPANU

Tuuleklaasi elektrisoojendus võib mõjutada transponderite ja muude sideseadmete tööd.

TÄHELEPANU

Kui aktiveeritakse tuuleklaasi elektrisoojendus ja funktsioon Start/Stop on mootori automaatselt peatanud, käivitatakse mootor uuesti.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja desaktiveerimine* (lk. 192)

Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja desaktiveerimine*

Soojendusega tuuleklaas võimaldab aknalt kiiresti udu ja jää eemaldada.

Saate valida, kas tuuleklaasi automaatne soojendamine aktiveeritakse/deaktiveeritakse mootori käivitamisel. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse siis, kui on oht, et klaasid jäätuvad või lähevad uduseks. Kui klaasid on piisavalt soojad ja jää on sulatatud või klaasid pole enam udused, lülitub soojendus automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Tuuleklaasi automaatse soojenduse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne esiklaasisoojendi**.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja desaktiveerimine* (lk. 191)

Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine

Tagaklaasi ja külgspeeglite soojendust kasutatakse kiireks udu ning jää akendelt ja peeglitelt eemaldamiseks.

Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse aktiveerimine ning inaktiveerimine keskkonsooli abil

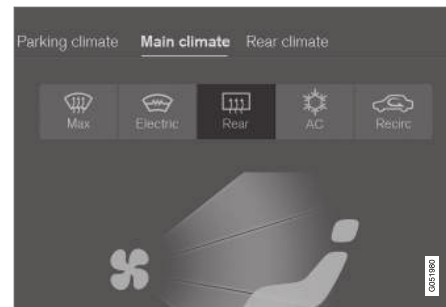
Keskkonsoolil on füüsiline nupp tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse kiireks kasutamiseks.



Nupp keskkonsoolil.

- Vajutage nuppu.
 - > Tagaakna ja külgspeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse aktiveerimine ning inaktiveerimine keskekraani abil



Tagaakna ja külgspeeglite elektrisoojenduse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Taga**.
 - > Tagaakna ja külgspeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)
- Tagaklaasi ja külgspeeglite soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 193)

Tagaklaasi ja küljpeeglite soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ning deaktiveerimine

Tagaklaasi ja küljpeeglite soojendust kasutatakse kiireks udu ning jää akendelt ja peeglitelt eemaldamiseks.

Saate määrata, kas tagaklaasi ning küljpeeglite soojendus aktiveeritakse/deaktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt või mitte. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse siis, kui on oht, et klaasid jäätuvad või lähevad uduseks. Kui klaasid on piisavalt soojad ja jää on sulatatud või klaasid pole enam udused, lülitub soojendus automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Klaasi ja küljpeeglite automaatse soojenduse sisselülituse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasisoojendi**.

Sellega seotud teave

- Tagaklaasi ja küljpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 192)

Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks¹¹

Ventilaatorile saab esiistme jaoks määrata mitu automaatselt reguleeritavat¹² kiirust.



Kliimakuval olevad ventilaatori juhtnupud.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige soovitud tase: **Off**, **1-5** või **Max**.
> Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

! TÄHTIS TEAVE

Kui ventilaator on täielikult välja lülitatud, siis kliimaseade ei tööta ja aknad võivad seest uduseks muutuda.

i TÄHELEPANU

Kliimasüsteem reguleerib õhuvoolu valitud ventilaatoritaseme ulatuses vastavalt vajadusele automaatselt. See tähendab, et ventilaatori kiirust võib muuta ka siis, kui ventilaatoritase jääb samaks.¹³

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

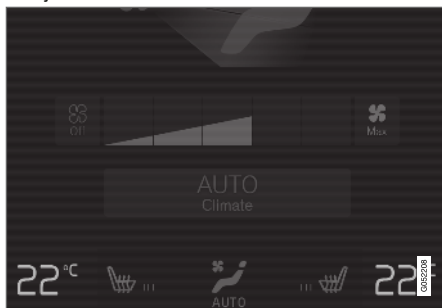
¹¹ Kahevööndilise kliima puhul ka tagaiste.

¹² Ainult elektroonilise kliimaseadmega.

¹³ Ainult elektroonilise kliimaseadme korral.

Temperatuuri reguleerimine esiistme jaoks¹⁴

Temperatuuri saab seada esiistme kliimavõõndite jaoks sobivale astmele¹⁵.



Kliimarea temperatuurinupud¹⁶¹⁵.

1. Regulaatori avamiseks vajutage keskekraani kliimareall vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.



Temperatuuri regulaatorid¹⁷¹⁵.

2. Reguleerige temperatuuri ühel järgmisel viisil.
 - lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini või
 - temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe +/–.

> Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri¹⁵.

TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

¹⁴ Kahevõõndilise kliima puhul ka tagaiste.

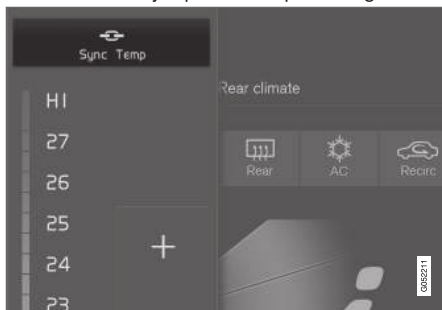
¹⁵ Käsitli juhitava kliimaseadmega ei kuvata määratud kraade, kuvatakse ainult skaala.

¹⁶ Ühevõõndilises kliimasüsteemis asub temperatuurinupp kesknupust paremal.

¹⁷ Ühevõõndilises kliimasüsteemis on regulaator horisontaalne, mitte vertikaalne.

Temperatuuri sünkroonimine¹⁸

Auto eri kliimavööndites olevat temperatuuri saab sünkroniseerida juhipoolse temperatuuriga.



Juhipoolsetel temperatuuri regulaatoritel olev sünkroonimisnupp.

1. Regulaatorite avamiseks vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset temperatuurinuppu.
2. Vajutage **Sünkroniseeri temperatuur**.
 - > Kõigi auto vööndite temperatuur sünkroonitakse juhi poole jaoks määratud temperatuuriga ning sünkroonimissümbol kuvatakse temperatuuri nupu kõrval.

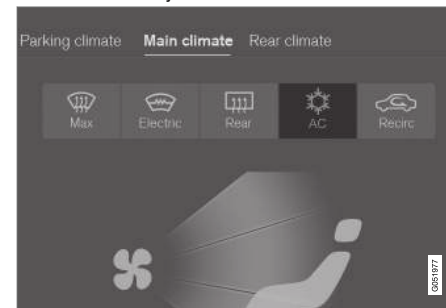
Sünkroniseerimine lõpetatakse, kui vajutate nuppu **Sünkroniseeri temperatuur** või muudate muu kui juhipoolse kliimavööndi temperatuuriseadet.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Õhukonditsioneeride aktiveerimine ja deaktiveerimine

Õhukonditsioneer jahutab ja kuivatab sisenevat õhku vastavalt vajadusele.



Õhukonditsioneeride nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
 2. Vajutage **KLS**.
 - > Õhukonditsioneer lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.
- Kui õhukonditsioneer on aktiveeritud, kontrollib kliimaseade selle käivitamist ja väljalülitamist automaatselt.

¹⁸ Pole saadaval ühevööndilise kliimasüsteemiga.



TÄHELEPANU

Õhukonditsioneeri optimaalse töö tagamiseks sulgege kõik külgaknad ja panoraamkatuse-luuk*.

TÄHELEPANU

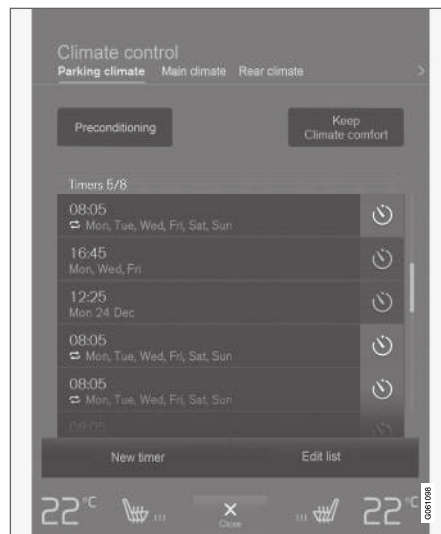
Kliimaseadet ei saa aktiveerida, kui ventilat-siooni juhtseade on asendis **Off**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Seisukliima*

Pargitud auto salongi kliimat saab muuta ja säili-tada.



Eelsoojendust ja kliima mugavusfunktsiooni saab juhtida keskekraani kliimavaate vahekaardilt **Parkimiskliima**.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Eelsoojendus* (lk. 196)
- Mugav salongikliima parkimisel* (lk. 201)
- Seisukliima sümbolid ja teated* (lk. 202)

Eelsoojendus*

Auto eelsoojendamine enne sõitu aitab vähen-dada kulumist ja energiatarvet sõidu ajal.

Eelsoojenduse saab käivitada otse või taimer-i abil.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süs-teeme.

- Seisukütteseade* soojendab külma ilma puhul nii salongi kui ka mootorit.
- Kui väljas on soe, jahutab ventilatsioonisüs-teem salongi, puhudes väljast õhku sisse.

TÄHELEPANU

Salongi eelsoojenduse puhul saavutab auto mugava temperatuuri ja mitte kliimaseadme-süsteemis seatud temperatuuri.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 196)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine* (lk. 197)
- Eelsoojenduse ajasäte* (lk. 198)

Eelsoojenduse käivitamine/peatamine*

Eelsoojendus soojendab salongi ja mootorit või õhutab salongi enne sõidu alustamist. Selle funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt või mobiiltelefoni abil.

Käivitamine/peatamine keskekraanilt



Eelsoojenduse nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Eelsoojendus**.
 - > Eelsoojendus/-jahutus algab/seiskub ja nupu märgutuli süttib/kustub.

TÄHELEPANU

Reisijateruumi eelsoojendusfunktsiooni kasutamise ajal peavad auto ukсед ja aknad olema suletud.

HOIATUS

Kui autol on kütteseadme*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla blokeeritud. Näiteks auto esiosa all olev sügav lumi võib kütteseadme ventilaatsiooni takistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Käivitamine rakendusest*

Eelsoojenduse/-jahutuse saab käivitada ja valitud seadete teavet hallata seadmega, kuhu on installitud rakendus Volvo On Call*. Eelsoojendus soo-

jendab salongi mugava temperatuurini või ventileerib salongi, puhudes väljast õhku sisse.

Salongi saab eelsoojendada/-jahutada ka mootori kaugkäivitusfunktsiooniga (Engine Remote Start – ERS)¹⁹ rakenduse Volvo On Call* kaudu.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 196)
- Eelsoojendus* (lk. 196)
- Eelsoojenduse ajasäte* (lk. 198)

¹⁹ Teatud riikides.

Eelsoojenduse ajasäte*

Taimeril saab seada nii, et eelsoojendus lõpetatakse eelmääratud ajal.

Taimeril võib olla kuni 8 eri seadistust valikutele:

- kellaag konkreetsel kuupäeval;
- kellaag ühel või mitmel nädalapäeval (koos kordustega või ilma).

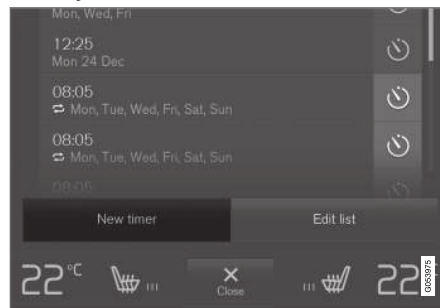
Sellega seotud teave

- Eelsoojendus* (lk. 196)
- Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmise* (lk. 198)
- Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 199)
- Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine* (lk. 200)

Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmise*

Eelsoojenduse taimeril saab olla kuni 8 ajasätet.

Kellaaja sätte lisamine



Nupp kellaaja seade lisamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Lisa taimer**.
> Kuvatakse hüpikaken.

TÄHELEPANU

Kui taimerile on juba 8 ajasätet määratud, ei saa enam ühtki sätet lisada. Uue ajasätte lisamiseks kustutage mõni olemasolev säte.

4. Konkreetse kuupäeva kellaaja seadistamiseks valige **Kuupäev**.

Valige **Päevad**, et määrata kellaag ühe või mitme nädalapäeva jaoks.

Valik **Päevad**: korduse sisse-/väljalülitamiseks märkige ruut/eemaldage märged ruudust **Korda iga nädal**.

5. Valik **Kuupäev**: eelsoojenduse sisselülitamiseks valige noolenuppude abil loendist kuupäev.

Valik **Päevad**: eelsoojenduse nädalapäevade valimiseks vajutage vastavaid nuppe.

6. Valige noolenuppude abil eelsoojenduse lõpu kellaag.

7. Kellaaja sätte lisamiseks valige **Kinnita**.

> Kellaaja säte lisatakse loendisse ja aktiveeritakse.

⚠ HOIATUS

Kui autol on küttesead*^{*}, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulible, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla blokeeritud. Näiteks auto esiosa all olev sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni takistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Kellaaja seade muutmine

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage kellaaja sätet, mida soovite muuta.
> Kuvatakse hüpikaken.
4. Muutke kellaaja seadet samal viisil, nagu on kirjeldatud jaotises "Kellaaja seade lisamine".

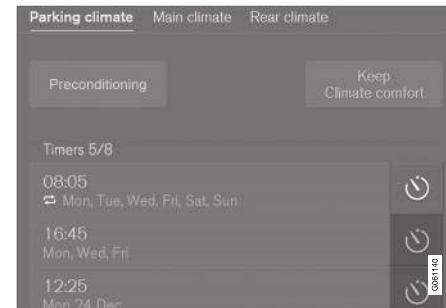
Sellega seotud teave

- Eelsoojendus* (lk. 196)
- Eelsoojenduse ajasäte* (lk. 198)

- Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 199)
- Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine* (lk. 200)

Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Eelsoojenduse/-jahutuse taimer ajasätte saab vajadusest sõltuvalt sisse või välja lülitada.



Taimerinupud kliimavaade vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Ajasätte sisse-/väljalülitamiseks vajutage sätte paremal küljel olevat taimerinuppu.
> Ajasäte lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.



⚠ HOIATUS

Kui autol on küttesead*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

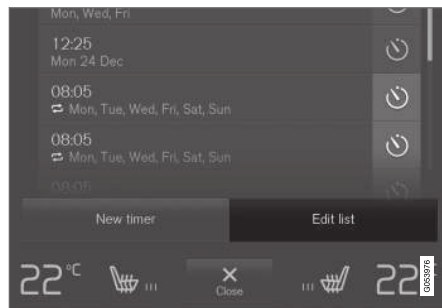
- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla blokeeritud. Näiteks auto esiosa all olev sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni takistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus* (lk. 196)
- Eelsoojenduse ajasäte* (lk. 198)
- Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmise* (lk. 198)
- Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine* (lk. 200)

Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine*



Nupp loendi muutmiseks / kellaaja seade kustutamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Muuda loendit**.
4. Vajutage parempoolse ikooni kustutamiseks loendis.
> Ikoon muutub tekstiks **Kustuta**.
5. Aktiveerimiseks vajutage **Kustuta**.
> Kellaaja säte eemaldatakse loendist.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus* (lk. 196)
- Eelsoojenduse ajasäte* (lk. 198)

- Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmise* (lk. 198)
- Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 199)

Mugav salongikliima parkimisel*

Pargitud auto salongikliimat saab säilitada, nt kui mootor tuleb seisata, aga juht või kaassõitja(d) jäävad autosse ja soovivad temperatuuri säilitada.

Kliimasäilitus on võimalik vaid otse sisselülitamisega.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Külma ilma puhul soojendab mootori soojusjääk salongi mugava temperatuurini.
- Kui väljas on soe, jahutab ventilatsioonisüsteem salongi, puhudes väljast õhku sisse.

i TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 196)
- Kliima mugavusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine parkimisel* (lk. 201)

Kliima mugavusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine parkimisel*

Kliima mugavusfunktsioon säilitab salongi temperatuuri pärast sõitu. Funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt.



Kliima mugavusfunktsiooni nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Hoia kliima mugavana**.
 - > Kliima mugavusfunktsioon lülitatakse sisse/välja ja nupu märgutuli põleb/ei põle.

i TÄHELEPANU

Mugava kliima funktsiooni ei saa käivitada, kui mootoris ei ole püsiva salongi kliima tagamiseks piisavalt jääksoojust või kui välistemperatuur on ligikaudu üle 20 °C (68 °F).

i TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Mugav salongikliima parkimisel* (lk. 201)

Seisukliima sümbolid ja teated*

Juhiekraanil võidakse kuvada seisukliimaseadet puudutavaid sümboleid ja teateid.



Kui seisukütteseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil vastav sümbol.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Parkimiskliima Vajab hooldust	Seisukliima funktsiooni on välja lülitatud. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse ^A .
	Parkimiskliima Ajutiselt pole saadaval	Seisukliima funktsioon on ajutiselt välja lülitatud. Kui probleem püsib pikemat aega, pöörduge funktsiooni kontrollimiseks töökoja ^A poole.
	Parkimiskliima Pole saadaval, kütust liiga vähe	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, sest kütust on liiga vähe seisukütteseadme sisselülitamiseks*. Tan- kige kütust.
	Parkimiskliima Pole saadaval Madal laetustase	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, kui käivitusaku laetustase on seisukütteseadme sisselülitamiseks liiga madal*. Laadige akut.

^A Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Seisukliima* (lk. 196)

Kütteseade*

Kütteseade aitab salongis ja mootoris enne sõitmist ja sõidu ajal õige temperatuuri saavutada.

Kütteseadmel on kaks allfunktsiooni.

- Seisukütteseade – soojendab vajadusel mootorit ja salongi, kui seisukliimaseade* on aktiveeritud.
- Lisasoojendi – soojendab sõidu ajal vajadusel salongi ja mootorit.

Kütteseade on kütusega käitav ja asub mootoriruumis.

TÄHELEPANU

Kui kütteseade töötab, võib auto esiosa alt suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

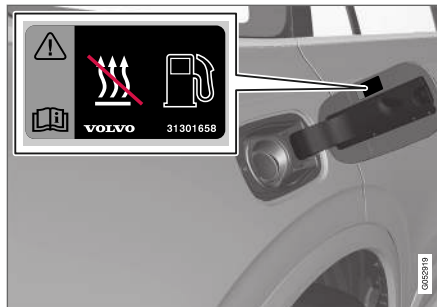
Aku ja laadimine

Soojendit toidab auto käivitusaku. Kui käivitusaku laetustase on liiga madal, lülitub kütteseade automaatselt välja ning juhiekraanil kuvatakse vastav teade.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et aku oleks piisavalt laetud.

Kütus ja tankimine



Hoiatuskleebis kütusepaagi luugil.

Soojendi kasutab auto kütusepaagis olevat kütust.

Kui auto pargitakse järsul kallakul, peab auto ninaosa paiknema allamäge, et tagada kütteseadme varustamine kütusega.

Kui kütusetase on madal, lülitub soojendi automaatselt välja ning juhiekraanile ilmub teade.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

HOIATUS

Välja lekkiv kütus võib süttida. Lülitage autonoomne kütteseade enne autonoomse kütteseadme paagi täitmist välja.



Kontrollige juhiekraanilt, kas kütteseade on välja lülitatud. Kui kütteseade töötab, siis see sümbol põleb.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 172)
- Seisukütteseade* (lk. 204)
- Lisasoojendus* (lk. 205)

Seisukütteseade*

Kui auto eelsoojenduse funktsioon on aktiveeritud, soojendab seisukütteseade enne sõitma hakkamist vastavalt vajadusele salongi.

Seisukütteseade on auto kütteseadme üks kahest alamfunktsioonist. Kütteseade asub mootoriruumis.



Kui seisukütteseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil vastav sümbol.

TÄHELEPANU

Kui kütteseade töötab, võib auto esiosa alt suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Seisukütteseade käivitub automaatselt, kui eelsoojenduse funktsioon* on aktiveeritud ja salongi on vaja soojendada.

See lülitub automaatselt välja, kui määratud taimer või kütteseadme maksimaalne käitusaeg on ületatud või auto taaskäivitatakse.

Soojendi maksimaalne tööaeg on 40 minutit.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et käivitusaku oleks piisavalt laetud.

TÄHTIS TEAVE

Seisukütteseadme korduv kasutamine koos lühikeste sõitudega võib akut tühendada ja raskendada käivitamist.

Kui kütteseadet kasutatakse regulaarselt, tuleb autoga sõita sama kaua, kui kütteseadet on kasutatud. Nii tagate, et aku laetakse sama koguse energiaga, mida seisukütteseade on tarbinud. Seisukütteseadet kasutatakse korraga kuni 30 minutit.

HOIATUS

Kui autol on kütteseade*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla blokeeritud. Näiteks auto esiosa all olev sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni takistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

HOIATUS

Kui tunnete kütuse lõhna, näete ebatavaliselt palju suitsu või kostab seisukütteseadmest tavatut müra, lülitage kütteseade välja ja eraldage võimaluse korral kaitse. Volvo soovib parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Sellega seotud teave

- Kütteseade* (lk. 203)
- Lisasoojendus* (lk. 205)

Lisasoojendus*

Lisasoojendi aitab sõitmise ajal soojendada salongi ja mootorit.

Lisasoojendi on auto kütteseadme üks kahest alamfunktsioonist. Kütteseadme asub mootoriruumis.

TÄHELEPANU

Kui kütteseadme töötab, võib auto esiosa alt suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosaast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Lisakütteseadme käivitub ja seda juhitakse automaatselt, kui autoga sõitmisel on vaja autot soojendada.

Seade lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse.

TÄHELEPANU

Kui peate lisakütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

Sellega seotud teave

- Kütteseadme* (lk. 203)
- Seisukütteseadme* (lk. 204)
- Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 205)

Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine

Lisasoojendi aitab sõitmise ajal soojendada salongi ja mootorit.

Lisasoojendi automaatset käivitumist saab sisse ja välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Täiendava soojenduse automaatse käivitamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Lisasoojendi**.

TÄHELEPANU

Volvo soovib, et lühikeste vahemaade läbimisel oleks lisakütteseadme automaatne käivitamine välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Lisasoojendus* (lk. 205)

VÕTI, LUKUUSTUS JA ALARM

Lukustuse kinnitus

Kui auto lukustatakse või tehakse lukust lahti, kinnitab suunatulede vilkumine, et lukustamine või lukust lahkitagemine viidi õigesti läbi.

Väline märguanne

Lukustamine

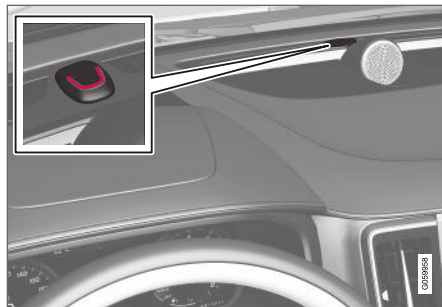
- Lukustamisest annavad märku vilkuvad suunatud ning sisseklapitud küljepeeglid¹.

Lukust lahkitagemine

- Avamisest annavad märku vilkuvad suunatud ning väljalapitud küljepeeglid¹.

Auto lukusoleku kinnitamiseks peavad kõik uksed, kapott ja tagaluuk suletud olema. Kui lukustamisel on ainult juhiuks suletud², siis auto lukustatakse, aga lukustamise kinnitus vilkuvate ohutuledega antakse alles siis, kui kõik ülejäänud uksed, kapott ja tagaluuk on suletud.

Lukustuse ja signalisatsiooni märgutuli



Näidikupaneeli lukustus-/alarminäidik näitab signalisatsioonisüsteemi olekut.

Pikk vilkumine märgib auto lukustamist. Kui auto on lukus, siis seda näidatakse lühikeste vilkumistega.

Muu märguanne

Turvalise kojujõudmise valgustuse ja lähenemisvalgustuse funktsioonid pakuvad samuti märkuandeid lukustamise ja lukust avamise kohta.

Lukustusnuppudega näitamine

Esiuks



Märgutuledega lukustusnupud esiuksel.

Emma-kumma esiuksel lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik uksed on lukus. Kui mõni uks avatakse, kustuvad mõlema ukse märgutuled.

¹ Ainult elektriliste kokkuklapitavate küljepeeglitega autode kohta.

² Ei kehti võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode puhul.

Tagaukses*

Emma-kumma ukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik uksed on lukus. Kui ükski uks lukust avatakse, kustub selle märgutuli, kõik ülejäänud märgutuled põlevad edasi.

Sellega seotud teave

- Luku märguannete säte (lk. 209)
- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 138)
- Turvalise kojutõusmise valgustuse kasutamine (lk. 137)

Luku märguannete säte

Kasutaja saab keskekraani sätete menüüs valida, kuidas auto lukustamist ja avamist kinnitatakse.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Lukustamine**.
3. Puudutage nuppu **Lukustamise visuaalne tagasiside**, et valida, millal annab auto visuaalse vastuse: **Lukusta, Ava lukust, Mõlemad** või funktsiooni väljalülitamisel.

Suunatuli sissetõmmatavate küljepeeglilega*

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Peeglid ja mugavus**.
3. Valige nupp **Klapi peeglid lukustamisel kokku**, et funktsioon aktiveerida või inaktiveerida.

Sellega seotud teave

- Lukustuse kinnitus (lk. 208)

kaugjuhtimispuht-võti

Kaugjuhtimispuht lukustab ja avab lukust uksed, tagaluugi ning kütusepaagi korki. Auto käivitamiseks peab kaugjuhtimispuht paiknema autos.



Kaugjuhtimispuht³ (vasakul) ja nuputa võtmesilt (Key Tag)* (paremal).

Kaugjuhtimispuhti ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on standardina võtmevaba käivitamise tugi (Passive Start). Võti peab auto käivitamiseks paiknema salongi esiosas, nt juhi taskus või tunnelkonsooli topsihoidikus.

³ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

- ◀ Valikuna on saadaval ka uste ja tagaluugi (Passive Entry*) võtmevaba lukustamine ja lukust avamine. Võtme tööraadius on ligikaudu 1,5 meetrit poolringis (5 jalga) (vaadatuna juhiukse juurest) ja ligikaudu 1 meetrit (3 jalga) (vaadatuna tagaluugi juurest).

Võtmeta käivitamise, lukustamise ja lukust avamise süsteemi kaugjuhtimispuul võib süsteemi toimimiseks ning auto käivitamiseks paikneda salongis suvalises kohas või pakiruumis.

Kõiki auto kaugjuhtimispuulte saab siduda auto ainulaadsete seadetega juhiprofiiliga. Kui kasutatakse teatud profiiliga puliti, kohandatakse auto seadeid profiili järgi.

Nuputa võti (võtmesilt) (Key Tag)

Võtmeta lukustamise ja avamise süsteemiga* autodel on ka veidi väiksem ja kergem nuputa võti (Key Tag). See toimib võtmeta käivitamisel ning lukustamisel ja lukust avamisel samamoodi nagu tavaline kaugjuhtimispuul⁴. Sellel puudub eemaldatav puldivõti ja selle akut ei saa vahetada.

Puldi juhtnupud



Kaugjuhtimispuulil on neli nuppu – üks vasakul ja kolm paremal³.

- 🔒 **Lukustamine** – nupu vajutamisel lukustatakse kõik ukсед, tagaluuk ja kütusepaagi kork ning aktiveeritakse* alarm.

Kõigi akende ja panoraamkatuse* samaaegselt sulgemiseks hoidke nuppu all.

- 🔓 **Lukust avamine** – nupu vajutamisel tehakse ukсед ja tagaluuk lukust lahti ning lülitatakse välja alarm.

Pikem vajutus avab kõik aknad korraga⁵.

- 🚗 **Tagaluuk** – avatakse üksnes tagaluugi lukk ja lülitatakse välja alarm. Elektriliselt juhitava tagaluugiga autol* avaneb automaatselt

pärast nupu allhoidmist. Kui nuppu all hoida, sulgub ka tagaluuk – kostab hoiatussignaali.

- ⚠ **Häirefunktsioon** – kasutatakse tähelepanu äratamiseks hädaolukorras. Suunatud lede ja helisignaali aktiveerimiseks vajutage nupule ja hoidke seda all vähemalt 3 sekundit all või vajutage seda 3 sekundi jooksul kaks korda. Funktsiooni saab sama nupu abil välja lülitada, hoides nuppu vähemalt 5 sekundit all. Muidu lülitub funktsioon automaatselt kolme minuti möödumisel välja.

⚠ HOIATUS

Kui keegi jääb autosse, siis veenduge, et elektrilised aknad ja panoraamkatuse* ei saaks voolu. Selleks võtke kaugjuhtimispuul autost lahkumisel alati kaasa.

⁴ Võti on veekindel kuni sügavuseni ligikaudu 10 meetrit (30 jalga) kuni 60 minutiks, mis võimaldab seda kasutada veega seotud tegevustes.

³ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

⁵ Üldist ohutusfunktsiooni saab kasutada näiteks auto kiiresti ohutamiseks kuuma ilmaga.

i TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuldi/Key Tag autosse lukustamise ohtu.

Autosse jäetud kaugjuhtimispult/Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signaalsatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Samuti deaktiveeritakse turvariivi (Dead-lock) funktsioon.

Deaktiveeritud võti aktiveeritakse auto lukust avamisel uuesti.

Sidetõrked

Elektromagnetväljad ja -kiirgus võivad kaugjuhtimispuldi võtmevaba käivitamise ning lukustamise ja lukust avamise* funktsioonide tööd häirida.

i TÄHELEPANU

Vältige kaugjuhtimispuldi hoidmist metallist esemete või elektrooniliste seadmete, näiteks mobiiltelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite või nende laadijate läheduses – eelistatavalt mitte lähemal kui 10-15 cm 4-6 tolli.

Kui töö on jätkuvalt häiritud, kasutage avamiseks kaugjuhtimispuldi võtit ja asetage alarmi väljalülitamiseks võti auto panipaika.

i TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtimispult on asetatud varulugejasse, veenduge, et selle läheduses poleks auto võtmeid, metallesemeid või elektroonilisi seadmeid (nt mobiiltelefonid, tahvelarvutid, sülearvutid või laadijad). Kui panipaigas on mitu autovõtit, võivad need üksteise töös häirida põhjustada.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 211)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 213)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 214)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 219)
- Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult (lk. 217)
- Immobilisaator (lk. 221)

Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga

Kaugjuhtimispuldi nuppe saab kasutada kõigi uste, tagaluugi ja kütusekorgi lukustamiseks ning lukust avamiseks.

Kaugjuhtimispuldi abil lukustamine

Kaugjuhtimispult⁶.

- Lukustamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu .

Juhiuks peab lukustamise aktiveerimiseks olema suletud⁷. Kui üks udest või tagaluuk on avatud, neid ei lukustata ja alarmi* ei lülitata sisse enne, kui need suletakse. Alarmi liikumisandurid* aktiveeritakse siis, kui kõik ukсед ja tagaluuk on suletud ja lukustatud.

⁶ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

⁷ Kui autol on võtmeta lukustamise / lukust avamise funktsioon, peavad kõik küljeuksed olema suletud.



TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuldi/Key Tag autosse lukustamise ohtu.

Autosse jäetud kaugjuhtimispult/Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signaalsatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Samuti deaktiveeritakse turvariivi (Dead-lock) funktsioon.

Deaktiveeritud võti aktiveeritakse auto lukustamisel uuesti.

Lukustamine, kui tagaluuk on lahti

TÄHELEPANU

Kui auto lukustati siis, kui tagaluuk on lahti, ärge unustage kaugjuhtimispulti pakiruumi, kui tagaluuk pannakse kinni ja auto on täiesti lukus⁸.

Kaugjuhtimispuldiga lukust lahti tegemine

- Lukustuse avamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu

Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast luku avamist ei avata ühtki ust ega tagaluuki, lukustuvad need

automaatselt uuesti. See funktsioon vähendab ohtu, et auto jäetakse kogemata lukustamata.

Mida teha, kui kaugjuhtimispult ei toimi?

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Kui kaugjuhtimispuldiga ei ole võimalik lukustada või lukust avada, võib patarei olla tühi. Sellisel juhul lukustage või avage juhiuks eraldatava võtme-ga.

Sellega seotud teave

- Autosise ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted (lk. 212)
- Tagaluugi lukust lahti tegemine kaugjuhtimispuldiga (lk. 213)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 209)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 214)
- Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtme-ga (lk. 220)

Autosise ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted

Kaugühenduse abil lukustuse avamiseks saab valida erinevad jada-d.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **My Car → Lukustamine → Eemalt ja salongist avamine**.

3. Valige suvand:

• Kõik uk-sed

– avab kõik uk-sed korraga lukust.

• Üks uks

– avab juhiukse lukust. Kõigi uste lukust avamiseks peate kaugjuhtimispuldi avamisnuppu vajutama kaks korda.

Siin valitud sätted mõjutavad ka kesket lukust avamist salongi käepidemete abil.

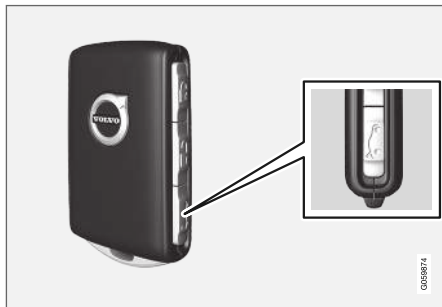
Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 211)
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)

⁸ Kui auto on varustatud võtmeta lukustamise/avamise funktsiooniga ja süsteem tuvastab, et võti on auto sees, siis tagaluuk ei lukustu selle sulgemisel.*

Tagaluugi lukust lahti tegemine kaugjuhtimispuldiga

Saate avada ka ainult tagaluugi, vajutades selleks kaugjuhtimispuldi nuppu.



Tagaluugi avamiseks ja alarmi välja lülitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu⁹.

1. Vajutage kaugjuhtimispult-võtme nuppu .
 - > Näidikupaneelil olev lukustuse ja alarmi märgutuli kustub, mis tähendab, et kogu auto pole enam valve all.

Alarmitase, liikumisandurid ja tagaluugi avamise andurid ühendatakse lahti.

Tagaluuk on lukust lahti, kuid jääb suletuks. Uksed on endiselt lukus ja nende alarmifunktsioon on aktiveeritud.

Tagaluugi avamiseks vajutage tagaluugi käepideme all olevat kummist puuteplaati ja avage tagaluuk.

Kui pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, lukustub see ning alarm aktiveerub uuesti.

Elektrilise tagaluugiga versioon*.

2. Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu ligikaudu 1,5 sekundit all
 - > Tagaluuk vabaneb lukust ning avaneb, kuid uksed on endiselt lukus ja nende alarmifunktsioon on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 211)
- Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine* (lk. 239)

Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus

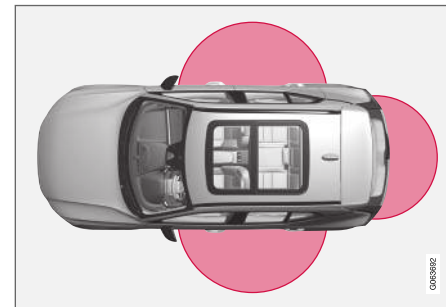
Kaugjuhtimispuldi õigeaks tööks peab võti asuma autost õiges kauguses.

Käsitši kasutamine

Kaugjuhtimispuldi funktsioonide, nt lukustamise või lukust avamise funktsioonide tööulatus autost on ligikaudu 20 meetrit (65 jalga).

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

Võtmeta süsteemi jaoks¹⁰



Võtmeta kasutamiseks peab kaugjuhtimispult või nuputa võti (Key Tag) asuma autost kuni 1,5 meetri (5 jala) suuruse poolringi kaugusel ning ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel tagaluugist.

⁹ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

¹⁰ Kehtib ainult võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga (Passive Entry*) autode puhul.



i TÄHELEPANU

Kaugjuhtimisvõtme toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne. Autot saab alati lukustada/avada tavalise võtmega.

Kui kaugjuhtimisvõtme võti eemaldatakse autost



Kui mootori töötamise ajal eemaldatakse sõidukist kaugjuhtimisvõti, siis pärast viimase ukse sulgemist kuvatakse juhiakraanil teade **Autovõti puudub**.

Autost eemald. ja kostab helisignaali.

Teade kaob ekraanilt, kui võti tuuakse autosse tagasi ja vajutatakse parempoolsel klahvistikul **O** või suletakse kõik uksed.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimisvõtme võti (lk. 209)
- Käivitus- ja lukustussüsteemide antennide asukohad (lk. 235)
- Nappudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 232)

Kaugjuhtimisvõtme vahetamine

Kaugjuhtimisvõtmes olev tühi patarei tuleb välja vahetada.

i TÄHELEPANU

Kõikide akude eluiga on piiratud ning need tuleb viimaks asendada (v.a Key Tag). Aku eluiga sõltub sellest, kui tihti sõidukit/võtit kasutatakse.

Kaugjuhtimisvõtme patarei tuleb vahetada välja järgmistel juhtudel:



juhiakraanil kuvatakse sümbol ja teade **Võtme patarei on tühi Vt kasutusjuhendit**

ja/või

- lukud ei reageeri korduvalt autost kuni 20 meetri (65 jala) kaugusel asuva kaugjuhtimisvõtme signaalile.

i TÄHELEPANU

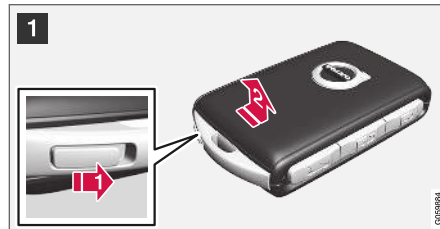
Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukustada.

Nuputa võtme¹¹ (Key Tag) patareid ei saa vahetada – uue võtme saate tellida volitatud Volvo töökojast.

i TÄHTIS TEAVE

Tühi Key Tag tuleb anda üle volitatud Volvo teenindusele. Kuna varufunktsiooni abil on autot endiselt võimalik käivitada, tuleb võti autos kustutada.

Võtme avamine ja aku vahetamine



1 ➡ Hoidke kaugjuhtimisvõtit nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Lükake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.

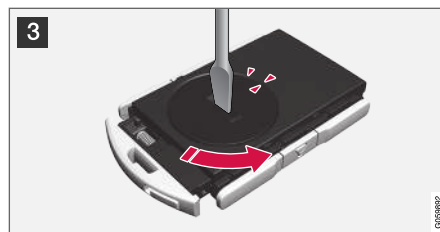
➡ Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

¹¹ See võti kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode standardvarustusse.



2 **1** Keerake võtit, liigutage nuppu küljele ning lükake tagumist katet mõni millimeeter ülespoole.

2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.



3 Keerake patareikatet nt kruvikeerajaga vastu-päeva, kuni märgised joonduvad tekstiga **OPEN**.

Tõstke kate ettevaatlikult üles, lükates näi- teks sõrmeküüne tekkinud vahesse.

Liigutage patareikatet ülespoole.

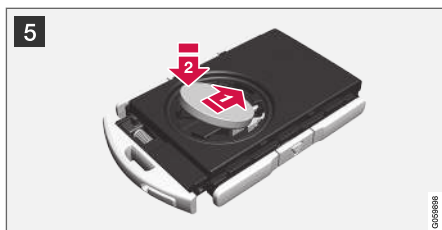


4 Patarei (+) külg on ülespoole. Eemaldage ettevaatlikult vana patarei nagu joonisel on kujutatud.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige uute patareide ja nende kontaktpin- dade sõrmedega puudutamist, sest see võib nende tööd halvendada.

«



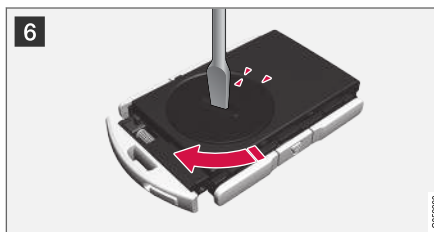
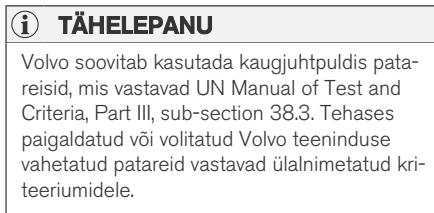
5 Paigaldage uus patarei nii, et (+) pool on üleval. Vältige kaugjuhtimispuldi patarei kontaktide puudutamist näppudega.

1 Paigaldage patarei hoidikusse nii, et selle serv jääb allapoole. Seejärel libistage patareid edasi nii, et see kinnitub kahe plastrivi alla.

2 Vajutage patareid alla nii, et see kinnitub ülemise musta plastrivi alla.

i TÄHELEPANU

Kasutage CR2032, 3 V tüüpi patareisid.



6 Paigaldage patareikate tagasi ja joondage märgid tekstiga **CLOSE**.



7 **1** Paigaldage tagakate ja vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

2 Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti paigutatud ja lukustatud, kostab jälle klõpsatus.



8 ➡ Pöörake kaugjuhtimispult teistpidi ja paigaldage esikate. Vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

➡ Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

! TÄHTIS TEAVE

Kõrvaldage tühjad patareid kindlasti kasutusest keskkonnasõbralikul viisil.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 209)

Kaugjuhtimispultide juurdetellimine

Autol on kaks kaugjuhtimispulti. Kui auto on varustatud võtmeta lukustamise ja avamise funktsiooniga, siis on autoga kaasas nuputa pult*. Lisavõtmeid saab tellida.

Ühele autole saab programmeerida kuni kaksteist võtit. Lisavõtmete tellimisel lisatakse ka täiendavad juhiprofiilid – üks iga kaugjuhtimispuldi kohta. See kehtib ka võtmesildi kohta.

Kaugjuhtimispuldi kaotamine

Kaugjuhtimispult-võtme kaotamise korral tuleb võtme koopia tellida teenindusest – soovitatavalt Volvo esindusteenindusest. Selleks tuleb ülejäänud kaugjuhtimispult-võtmed esindusse tuua. Varguseriski vältimiseks tuleb kadunud võtme kood süsteemist kustutada.

Auto jaoks registreeritud võtmete arvu on võimalik kontrollida juhiprofiilide kaudu keskekraani ülavaates; valige **Seaded → Süsteem → Juhiprofiilid**.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 209)

Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult*

Red Keyga on autoomanikul võimalik auto teatud omadustele piiranguid seada. Piirangud on mõeldud selleks, et autot juhitaks ohutult, näiteks siis, kui seda kellelegi laenatakse.



Piirangutega kaugjuhtimispuldi Red Key jaoks saab programmeerida auto maksimumkiiruse, kiirushoiatused ja helisüsteemi helitaseme. Lisaks on teatud juhi abisüsteemid alati aktiivsed. Võtme muud funktsioonid sarnanevad tavalise kaugjuhtimispuldi funktsioonidele.

Volvo edasimüüjalt saab tellida vähemalt ühe piirangutega võtme (Red Keys). Ühe auto jaoks saab kasutamiseks programmeerida kuni 11 piirangutega võtit – vähemalt üks peab olema tavaline võti.

Sellised piirangud on mõeldud õnnetuseohu vähendamiseks nt auto laenamisel algajale juhile



- « või üleandmisel parklatöötajale või mehhaanikule. Kaugjuhtimispuhli Red Key omanik ei saa puldi jaoks määratud seadeid muuta, selleks on vaja tavalist kaugjuhtimispuhli.

Sellega seotud teave

- Punase võtme sätted* (lk. 218)
- kaugjuhtimispuhli-võti (lk. 209)

Punase võtme sätted*

Tavalise kaugjuhtimispuhli omanik saab määrata üksuse Red Key sätteid. Teatud juhiabifunktsioonid on alati aktiivsed.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Süsteem** → **Juhiprofiilid** →

Punane võti.

> Määrata saab järgmised seaded.

- **Adaptive Cruise Controli** määratud ajavahe
- **Vähendatud maksimaalne helitugevus**
- **Max kiiruspiirang**
- **Kiirusepiirangu hoiatus**

Kohanduv kiirusehoidik*:

- Esmakordse seadistuse väärtus: Kõige pike-
mad intervallid

Vähendatud maksimaalne helitugevus(sees/ väljas).

- Esmakordse seadistuse väärtus: Sees

Kiiruspiiraja (sees/väljas):

- Seadistuse intervall: 50-250 km/h
(30-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtus on
120 km/h (75 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)



Juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade

Punane võti Kiirusepiirangut ei saa ületada.

Kiiruse meeldetuletus (sees/väljas).

- Seadistuse intervall: 0-250 km/h
(0-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtused on 50, 70
ja 90 km/h (30, 45 ja 55 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)
- Üheaegsete meeldetuletuste maksimaalne
arv: 6

Juhiabi funktsioonid

Piirangutega võtme (Red Key) kasutamisel on järgmised juhi abifunktsioonid alati aktiivsed.

- Blind Spot Information (BLIS) pimenurga
hoiatussüsteem*
- Sõidurajaabi (LKA)*
- Pikivahe hoiatus*
- City Safety
- Driver Alert Control (DAC)*
- Liiklusmärkide teave*

Sellega seotud teave

- Red Key: piirangutega kaugjuhtimispuhli*
(lk. 217)

Eemaldatav puldivõti

Kaugjuhtimisepuldi sees on eemaldatav võti, millega saab mitmeid funktsioone aktiveerida ja teatud toiminguid teha.

Ainulaadne metallvõtme kood on olemas volitatud Volvo teeninduses, kuhu on soovitatav pöörduda uute metallvõtmete tellimiseks.

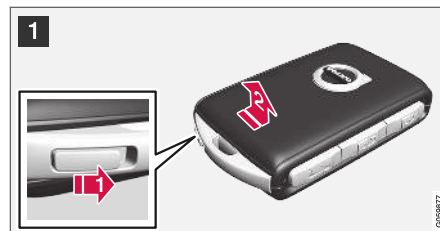
Metallvõtme kasutuskohad

Kaugjuhtimisepuldi eemaldatava võtme kasutamine:

- kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimisepuldi abil aktiveerida, saab vasakpoolset esist¹² käsitsi avada.
- Kõikide uste hädaabilukustus on aktiveeritud.
- Tagaukse mehaanilised lapselukud saab aktiveerida ja desaktiveerida.

Nuputa puldil¹³ (Key Tag) pole eemaldatavat võtit. Vajadusel kasutage tavalise kaugjuhtimisepuldi võtit.

Metallvõtme eemaldamine



- 1 Hoidke puldi nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Suunake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.
- 2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.



- 2 Võtme eraldamiseks keerake seda ülespoole.



- 3 Pärast kasutamist viige võti tagasi algse asendisse.
- 1 Katte tagasi paigaldamiseks vajutage seda allapoole, kuni kostab klõps.
- 2 Seejärel libistage kate tagasi.
 - > Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

Sellea seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega (lk. 220)
- kaugjuhtimisepuldi-võti (lk. 209)

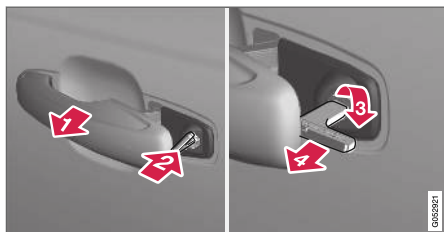
¹² Kehtib nii vasak- kui parempoolse rooliga autodele.

¹³ Kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteemiga (Passive Entry*) autode varustuses.

Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega

Metallvõtit saab muuhulgas kasutada ka auto väliseks lukust avamiseks, nt kui kaugjuhtimis-
puldi patarei sai tühjaks.

Lahtilukustamine



- 1 Tõmmake vasaku külje esiukse käepide¹⁴ välja nii, et lukuava ilmub nähtavale.
- 2 Sisestage võti lukusilindrisse.
- 3 Pöörake 45 kraadi päripäeva, nii et võtme hambad oleks otse tahapoole.
- 4 Keerake võtit 45 kraadi tagasi algasendisse. Eemaldage võti lukusüdamikust ja vabastage käepide (käepideme tagaosa on jälle auto vastas).
5. Tõmmake käepidemest.
 - > Uks avaneb.

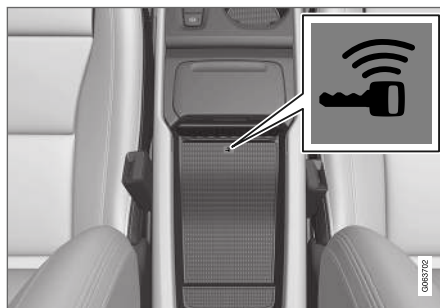
¹⁴ Kehtib parempoolse ja vasakpoolse rooliga autodele.

Lukustamine töötab samamoodi, kuid võtit tuleb pöörata 45 kraadi vastupäeva, nagu 3. sammus.

Alarmi väljalülitamine*

TÄHELEPANU

Kui uks võtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm.



Tagavaralugemisseade asub panipaigas.

Alarmi väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

1. Asetage kaugjuhtimispult tunnelkonsooli panipaigas olevasse tagavaralugemisseadmesse võtme tähisele.
2. Vajutage käivitusnuppu.
 - > Nupp naaseb automaatselt algasendisse ning sireen ja alarm lülituvad välja.

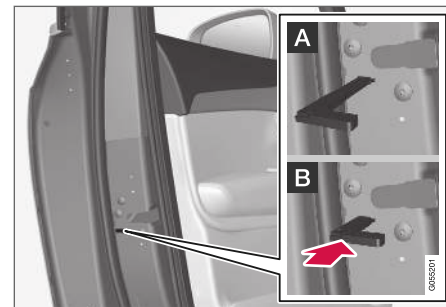
Lukustus

Autot saab lukustada ka metallvõtmega nt elektri-
toite puudumisel või pärast võtme patarei tühje-
nemist.

Vasaku esiukse saab lukustada metallvõtmega.

Teistel ustel lukusüdamikud puuduvad. Nende asemel on iga ukse lõpuosas lukustuslülit, mis tuleb võtme abil alla vajutada – sellisel moel lukustuvad/blokeeruvad ukse mehaanilisel teel ja nende avamine väljastpoolt võimalikuks ei osutu.

Uksi saab seestpoolt ikkagi avada.



Ukse käsitsi lukustamine. Mitte segamini ajada lapse-
lukkudega.

- Suunake võtmeosa puldist välja. Sisestage puldivõti luku lähtestamiseks auku ja vajutage võti kuni võtme allservani, umbes 12 mm ulatuses sisse.

A Ukse saab avada nii väljast kui seestpoolt.

B Uks blokeeritakse väljastpoolt avamise vastu. Asendi A taastamiseks tuleb seestmist ukse-linki hoida avatud asendis.

Uste lukustust võib avada ka kaugjuhtimispult-võtme lukustuse avamise nupuga või juhiukse kesklukustusnupuga.

i TÄHELEPANU

- Uksel oleva nupu lähtestus lukustab ainult selle ukse, mitte samaaegselt kõiki ukse.
- Kui tagauks on käsitsi lukustatud ja käsitsi lülitatavad või elektrilised lapselukud aktiveeritud, ei saa ust avada seest-ega väljastpoolt. Sellisel lukustatud taga-ust saab avada ainult kaugjuhtimispult-võtme või kesklukustusnupuga.

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 209)

Immobilisaator

Elektrooniline immobilisaator on varguskaitse süsteem, mis takistab sõiduki käivitamise soovimatu isikute poolt.

Auto saab käivitada vaid õige kaugjuhtimispuldiga.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud elektroonilise immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Autovõti puudub Vt kasutusjuhendit	Käivitamise ajal ei õnnestunud kaugjuhtimispulti lugeda – pange võti pani-paika võtme sümboli peale ja proovige uuesti.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav puldivõti (lk. 219)
- Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 247)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 214)

« Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobilisaator¹⁵

Autole on lisatud süsteem, mille abil saab autot jälgida ja leida ning immobilisaatori eemalt käivitada, et mootor välja lülitada. Kui soovite lisateavet ja abi süsteemi aktiveerimisel, pöörduge lähimasse Volvo esindusse.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud jälgimissüsteemiga kaugjuhitava immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kaugimobiliseeritud Ei saa käivitada	Jälgimissüsteemiga kaugjuhitav immobilisaator aktiveeritakse. Autot ei saa käivitada. Võtke ühendust Volvo On Call -klienditeenindusega.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuhtri-võti (lk. 209)
- Kaugjuhtimispuhtrite juurdetellimine (lk. 217)

¹⁵ Ainult teatud turgudel ja koos rakendusega Volvo On Call*.

Kaugjuhtimispuhtri-võtme süsteemi tüübikinnitus

Auto kaugjuhtimispuhtrisüsteemi tüübikinnitust saab vaadata järgmistest tabelitest.

Lisateavet tüübikinnituste kohta leiate aadressilt support.volvocars.com.

Võtmevaba käivituse (passiivne käivitus) lukusüsteem ja võtmevaba lukustamine/avamine (Passiivne sisenemine*)



CEM märgistus kaugjuhtimispuhtri-võtme süsteemil. Täiendavad tüübikinnitusnumbrid leiate järgmistest tabelitest.

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Euroopa	Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal kinnitab, et see CV1-134TRX on vastavuses põhiliste omandinõuete ja muude asjakohaste klauslitega direktiivis 2014/53/EU (RED). EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate aadressilt support.volvocars.com .	
Jordaania	TRC/LPD/2014/250	
Serbia	P1614120100	
Argentiina	CNC ID: C-14771	



Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Brasiilia	MT-3245/2015	 ANATEL 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 050812
Indoneesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malaisia	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Mehhiko	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Venemaa		 EAC EAC 0057905
Araabia Ühendemiraadid	ER37847/15 DA0062437/11	

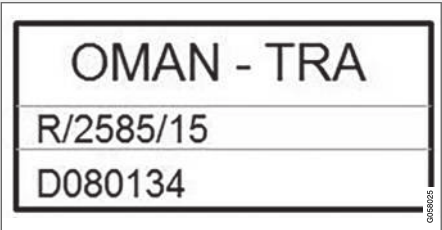
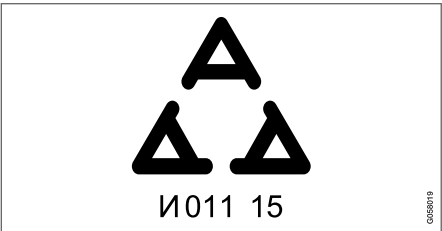
Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Namiibia	TA-2016-02	
Lõuna-Aafrika	TA-2014-1868	

kaugjuhtimispult-võti

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Euroopa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG kinnitab, et seda tüüpi raadioseadmed HUF8423 on vastavuses direktiiviga 2014/53/EU. EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate aadressilt support.volvocars.com. Lainepikkus: 433,92 MHz Maksimaalne kiirguslik ülekandevõimsus: 10 mW Tootja: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Saksamaa	
Jordaania	TRC/LPD/2015/104	



Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namiibia	TA-2015-102	

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Omaan		
Serbia		



Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Lõuna-Aafrika	TA-2015-432	
Araabia Ühendemiraadid		TRA REGISTERED No: ER38970/15 DEALER No: DA36976/14 0096008

Võtmesilt

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Euroopa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG kinnitab, et seda tüüpi raadioseadmed HUF8432 on vastavuses direktiiviga 2014/53/EU. EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate aadressilt support.volvocars.com. Lainepikkus: 433,92 MHz Maksimaalne kiirguslik ülekandevõimsus: 10 mW Tootja: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Saksamaa	
Jordaania	TRC/LPD/2015/107	

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namiibia	TA-2015-103	



Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Omaan		
Serbia		

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Lõuna-Aafrika	TA-2015-414	
Araabia Ühendamisriigid		

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 209)

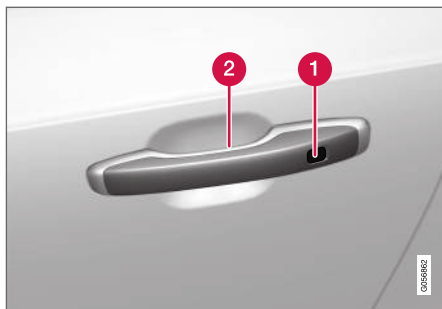
Nappudeta puutetundlikud pinnad*

Kui autol on võtmeta lukustamise ja lukust avamise süsteem, siis piisab sellest, kui kaugjuhtimispuhli näiteks taskus või kotis hoida, mis muudab auto avamise mugavaks, kui teil on käed asju täis.

Puutetundlikud pinnad

Ukse käepide

Uste välimised käepidemed sisaldavad lukustamiseks pilu, sisemine käepide seevastu sisaldab lukust avamiseks puutetundlikku pinda.



1 Puutetundlik süvend lukustamiseks

2 Puutetundlik pind lukust avamiseks

TÄHELEPANU

Korraga tohib aktiveeritud olla ainult üks puutetundlik pind. Kui puudutate luku pinda ja võtate käepidemest kinni ühel ajal, võite anda topeltkäske. See tähendab, et soovitud toimingut (lukustamine/lukust avamine) ei käivitata või see käivitub hiljem.

Tagaluuk

Tagaluugi käepidemel on kummikattega surveplaat, mida kasutatakse lukust avamiseks.



TÄHELEPANU

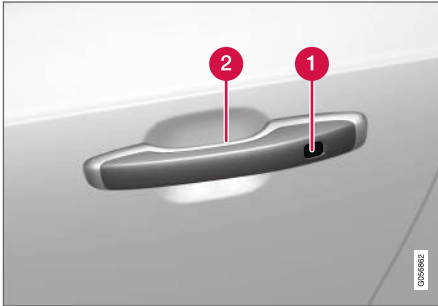
Kui kaugjuhtimispuhli on tööulatuses, siis võib süsteem auto pesemisel aktiveeruda.

Sellega seotud teave

- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 233)
- Tagaluugi lukust avamine võtmeta* (lk. 234)

Võtmeta lukustamine ja lukust avamine*

Auto saab väljastpoolt lukustada ja lukust avada ukse või tagaluugi käepidemetega, kui auto on varustatud võtmeta lukustamise / lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry)*.



1 Puutetundlik süvend lukustamiseks

2 Puutetundlik pind lukust avamiseks



Kummikattega surveplaati kasutatakse ainult lukust avamiseks.

i TÄHELEPANU

Selleks, et lukustamine ja lukust avamine töötaks, peab üks auto kaugjuhtpultidest olema tööolatuses.

i TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtimispult on tööolatuses, siis võib süsteem auto pesemisel aktiveeruda.

Võtmeta lukustamine

Auto lukustamiseks peavad kõik ukSED olema suletud. Tagaluuk võib olla avatud, kui lukustate küljeukse käepidemest.

- Kui uks on suletud, puudutage märgitud pinda ukse välisel käepidemel või vajutage enne tagaluugi sulgemist tagaluugi allserval olevat lukustusnuppu¹⁶.
 - > Esiklaasi näidikul olev lukustuse märgutuli hakkab vilkuma.

Kõigi külgakende ja katuseluugi* korraga sulgemiseks vajutage sõrmega käepideme väliskülje puutetundlikku süvendit, kuni kõik külgaknad ja katuseluuk on suletud.

Lukustamine, kui tagaluuk on lahti

i TÄHELEPANU

Kui auto lukustati siis, kui tagaluuk on lahti, ärge unustage kaugjuhtimispulti pakiruumi, kui tagaluuk pannakse kinni ja auto on täiesti lukus¹⁷.

Võtmeta lukust avamine

- Haarake ukse käepidemest või vajutage tagaluugi käepideme all olevat kummikattega surveplaati, et auto lukust avada.
 - > Esiklaasinäidikul olev lukustuste märgutuli kustub, mis kinnitab, et auto on lukust avatud – avage ukSED ja tagaluuk nagu tavaliselt.

¹⁶ Kehtib elektrilise tagaluugiga autodele*.

¹⁷ Kui tuvastatakse, et võti on auto sees, siis tagaluuk ei lukustu selle sulgemisel.

◀◀ Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast luku avamist ei avata ühtki ust ega tagaluuki, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon vähendab ohtu, et auto jäetakse kogemata lukustamata.

Sellega seotud teave

- Võtmeta sisenemise sätted* (lk. 234)
- Tagaluugi lukust avamine võtmeta* (lk. 234)
- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 232)

Võtmeta sisenemise sätted*

Võtmeta sisenemiseks saab valida erinevad järjekorrad.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car → Lukustamine → Võtmeta avamine**
3. Valige suvand:
 - **Kõik ukсед**
- avab kõik ukсед korraga lukust.
 - **Üks uks**
- avab valitud uksе lukust.

Sellega seotud teave

- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 233)
- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 232)

Tagaluugi lukust avamine võtmeta*

Tagaluugi võtmeta avamiseks peab kaugjuhtimis-pult näiteks lihtsalt taskus või kotis olema.

Tagaluugil on elektriline lukk.

Tagaluugi avamine

1. Vajutage õrnalt kummiga kaetud surveplaati tagaluugi käepideme all.
> Lukk vabastatakse.

TÄHELEPANU

Selleks, et lukust avamine töötaks, peab üks auto kaugjuhtpultidest olema tööolukorras auto taga.

2. Tõstke välimist käepidet pakiruumi avamiseks.

TÄHTIS TEAVE

- Pakiruumi luku avamiseks tuleb rakendada minimaalset jõudu – vajutage lihtsalt kergelt kummiga kaetud paneelile.
- Ärge tõstke kummiga kaetud paneelist pakiruumi avamisel – kasutage tõstmiseks käepidet. Liiga suure jõu rakendamine võib kahjustada paneeli all olevaid elektrikon-takte.

Peale selle on võimalik tagaluuki lukust avada käte abita, kasutades jalaliigutust tagumise pörkeraua all; vt eraldi jaotist.

HOIATUS

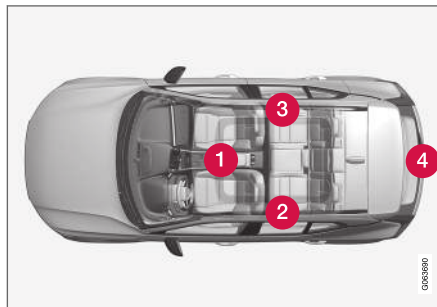
Ärge sõitke avatud tagaluugiga! Pakiruumi kaudu võib autosse tungida mürgiseid heitgaase.

Sellega seotud teave

- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 233)
- Nupudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 232)
- Kaugjuhtimispuul-võtme tööulatus (lk. 213)
- Tagaluugi avamine ja sulgemine jalaliigutusega* (lk. 242)

Käivitus- ja lukustussüsteemide antennide asukohad

Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga auto!¹⁸
on auto eri kohtades mitu sisseehitatud antenni.



- 1 Tunnelkonsoolis panipaigas
- 2 Tagumise vasakpoolse ukse ülemises esiosas¹⁹
- 3 Tagumise parempoolse ukse ülemises esiosas¹⁹
- 4 Pakiruumis¹⁹

HOIATUS

Südamestimulaatoriga isikud ei tohi hoida võtmevaba süsteemi antenni südamestimulaatorile lähemal kui 22 cm (9 tolli). See on vajalik südamestimulaatori ja süsteemi vahelise häire vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Nupudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 232)
- Kaugjuhtimispuul-võtme tööulatus (lk. 213)

¹⁸ Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem töötab ainult autodega, millele on paigaldatud võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).

¹⁹ Ainult autodes, millel on võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).

Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest

Uksed ja tagaluugi saab esiuste kesklukustusnuppudega lukustada ja lukust avada. Tagauste lukustusnupud* lukustavad vaid vastava tagaukse.

Kesklukustus



Esiukse lukustamise ja lukust avamise nupp koos märgutulega.

Lukustuse avamine esiukse nupuga

- Kõigi uste ja tagaluugi lukust avamiseks vajutage nuppu .

Kui hoiate nuppu  all, avanevad kõik küljeaknad korraga²⁰.

Lukust avamise lisameetod



Käepide küljeukse²¹ alternatiivseks lukust avamiseks.

- Tõmmake ühe küljeukse käepidemest ja laske see lahti.
- > Kaugjuhtimispuldi seadest olenevalt tehakse lukust lahti ja avatakse kas kõik uksed või ainult valitud uks.

Selle seade muutmiseks puudutage keskekraani ülakuval nuppu **Seaded → My Car → Lukustamine → Eemalt ja salongist avamine**.

Lukustamine esiukse nupuga

- Vajutage nuppu  – mõlemad esiuksed peavad olema suletud.
- > Kõik uksed ja tagaluuk lukustatakse.

Kui hoiate nuppu  alla, sulguvad kõik küljeaknad ja panoraamkatus* korraga.

Lukustamine tagaukse nupuga*



Tagaukse lukustamisnupp koos märgutulega.

Tagauste lukustusnupud lukustavad ainult vastava ukse.

Tagaukse lukust avamine

- Tõmmake käepidet.
- > Tagauks tehakse lukust lahti ja avatakse.

²⁰ Üldist õhutusfunktsiooni saab kasutada näiteks auto kiiresti õhutamiseks kuumal ilmaga.

²¹ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Sellega seotud teave

- Autosisese ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted (lk. 212)
- Tagaluugi lukust avamine seestpoolt (lk. 237)
- Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 237)

Tagaluugi lukust avamine seestpoolt

Tagaluugi saab avada auto salongist, vajutades selleks armatuurlaua nuppu.

1.



Vajutage korra näidikuploki nuppu .

> Tagaluuki on võimalik lukust vabastada ning avada haarates kummiga kaetud surveplaadist.

Elektrilise tagaluugiga versioon*.

2. Hoidke näidikuploki nuppu  all.

> Tagaluuk avaneb.

Sellega seotud teave

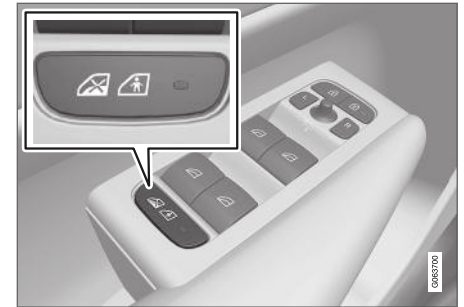
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)
- Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine* (lk. 239)

Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine

Lapselukud takistavad lastel tagauste avamist sõidukist seestpoolt. Kasutada saate elektrilist* ja manuaalset lukku.

Elektriline aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Elektrilise lapseluku saab aktiveerida ja inaktiveerida kõigis süüteasendites, v.a **0**. Süsteemi saab aktiveerida ja inaktiveerida kuni kahe minuti jooksul pärast mootori väljalülitamist eeldusel, et ühtki ust ei avata.



Nupp süsteemi elektriliseks aktiveerimiseks ja inaktiveerimiseks.

1. Käivitage mootor või valige **0**-st erinev süüteasend.

2. Vajutage nupule juhipoalse ukse juhtpaneelil.
- > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Aktiveeritud** ning nupu märgutuli süttib, kui lukud on aktiivsed.

Kui elektriline lapselukk on aktiivne:

- tagumisi aknaid saab avada ainult juhiukse juhtpaneeli nuppudega
- ust ei ole võimalik seestpoolt avada.

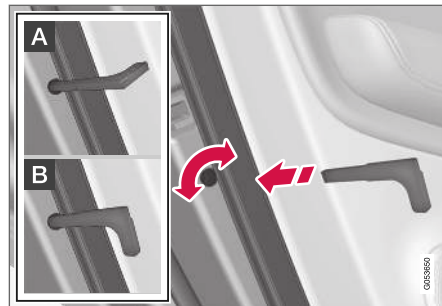
Lukkude deaktiveerimiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage nupule juhipoalse ukse juhtpaneelil.
- > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Deaktiveeritud** ning nupu märgutuli kustub, kui lukud on deaktiveeritud.

Mootori väljalülitamine ei tühista valitud sätet - kui lapselukud on mootori seiskamisel aktiveeritud, püsib funktsioon aktiivsena ka pärast mootori järgnevat käivitamist.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Tagumine lapselukk Aktiveeritud	Lapselukud on sisselülitatud.
	Tagumine lapselukk Deaktiveeritud	Lapselukud on väljalülitatud.

Käsitsi aktiveerimine ja deaktiveerimine



Lapselukukde korral. Mitte segamini ajada uste käsilukkudega.

- Nupu keeramiseks kasutage kaugjuhtimispuldi eemaldatavat võtit.

A Uks blokeeritakse seestpoolt avamise vastu.

B Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 219)

 TÄHELEPANU
• Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte mõlemat tagaust. • Elektrilise lapselukuga autodel ei ole manuaalset lapselukku.

Automaatne lukustamine sõitmise ajal

Uksed ja tagaluuk lukustatakse auto liikumahakamisel automaatselt.

Selle seadistuse muutmiseks:

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Lukustamine**.
3. Selle funktsiooni deaktiveerimiseks või aktiveerimiseks valige **Sõidu ajal automaatne uste lukustamine**.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 236)

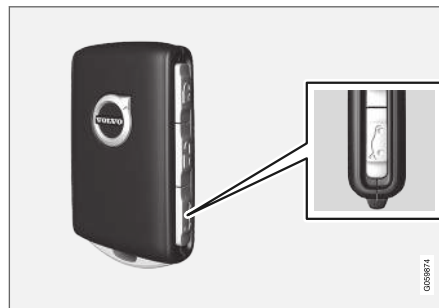
Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine*

Tagaluugi saab avada ja sulgeda elektriliselt.

Elektrilise tagaluugi avamine

Tagaluugi avamiseks valige üks järgnevatest valikutest.

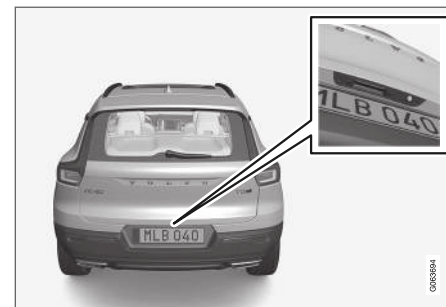
- Hoidke kaugjuhtimispuldil nuppu  all. Hoidke seda all seni, kuni tagaluuk hakkab avanema.



- Hoidke näidikupaneelil nuppu  all. Hoidke seda all seni, kuni tagaluuk hakkab avanema.



- Vajutage õrnalt tagaluugi käepidemele.



- ◀ – Jalaliigutus* tagumise pörkeraua all.



Elektrilise tagaluugi sulgemine

Tagaluugi sulgemiseks²² valige üks järgmistest valikutest.

- Vajutage sulgemiseks tagaluugi alumisel küljel olevat  nuppu



- > Tagaluuk sulgub automaatselt – tagaluuki ei lukustata.

TÄHELEPANU

Nupp on aktiivne 24 tundi pärast luugi avamist. Pärast seda tuleb luuk käsitsi sulgeda.

- Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu  all.
 - > Tagaluuk sulgub automaatselt ja kostab helisignaali – tagaluuki ei lukustata.
- Hoidke näidikuploki nuppu  all.
 - > Tagaluuk sulgub automaatselt ja kostab helisignaali – tagaluuki ei lukustata.

- Jalaliigutus* tagumise pörkeraua all.
 - > Tagaluuk sulgub automaatselt ja kostab helisignaali – tagaluuki ei lukustata.

Elektrilise tagaluugi sulgemine ja lukustamine²²

- Tagaluugi sulgemiseks ning tagaluugi ja kõigi uste korraga lukustamiseks (kõik ukсед peavad olema suletud) vajutage tagaluugi all-servas olevat  nuppu
 - > Tagaluuk sulgub automaatselt – tagaluuk ja ukсед lukustatakse ning signalisatsioon* lülitub sisse.

TÄHELEPANU

- Selleks, et lukustamine ja lukust avamine töötaks, peab üks auto kaugjuhtpultidest olema tööolatuses.
- Võtmevaba* lukustuse või sulgemise korral kostab kolm signaali, kui pult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal.

²² Võtmete lukustamise ja lukust avamise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ning üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

! TÄHTIS TEAVE

Tagaluugi käsitsi kasutamisel avage ja sulgege see aeglaselt. Takistuse ilmnemisel ärge püüdke seda jõuga avada või sulgeda. Vastasel juhul võite tagaluuki kahjustada ja see ei pruugi enam korralikult toimida.

Avamise või sulgemise tühistamine

Avamist või sulgemist saab tühistada järgmistel viisidel.

- Vajutage näidikupaneelil nuppu.
- Vajuta kaugjuhtimispult-võtme nuppu.
- Vajutage sulgemisnuppu tagaluugi all.
- Vajuta välise käepideme all olevat kummist surveplaati.
- Jalaliigutuse kasutamine*.

Tagaluugi liikumist takistatakse ja see peatub. Seejärel saab pakiruumi kaant käsitsi liigutada.

Muljumiskaitse

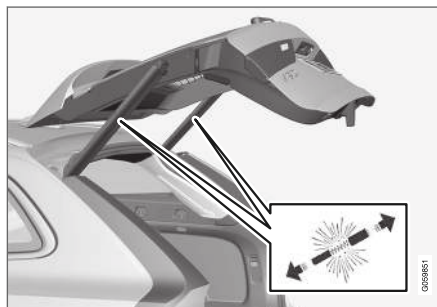
Kui miski takistab piisavalt tugevalt tagaluugi avanemist või sulgumist, aktiveerub muljumiskaitse.

- Avanemisel liikumine peatub ja kostab pikk helisignaali.
- Sulgemisel liikumine peatub, kostab pikk helisignaali ja tagaluuk liigub tagasi programmeeritud maksimaalsesse avamisasendisse.

⚠ HOIATUS

Võtke avamisel/sulgemisel arvesse vahelejäämise ohtu. Enne kui hakkate avama/sulgema, veenduge, et kedagi ei viibi tagaluugi läheduses, sest vahelejäämisel võivad olla tõsised tagajärjed.

Tagaluugi kasutamisel peab olema ettevaatlik.

Survevardad

Elektrilise tagaluugi survevardad.

⚠ HOIATUS

Ärge avage elektrilise tagaluugi eelpingutatud vedrusid. Need on suure surve all ja võite end nende avamisel vigastada.

Sellega seotud teave

- Elektrilise tagaluugi maksimaalse avanemise-
sendi programmeerimine* (lk. 242)
- Tagaluugi avamine ja sulgemine jalaliigutusega* (lk. 242)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 213)

Elektrilise tagaluugi maksimaalse avanemisasendi programmeerimine*

Kohandage tagaluugi avanemisulatust madala katusekõrguse järgi.

Maksimaalse avanemisasendi seadistamiseks toimige järgmiselt.

1. Avage tagaluuk – peatage see avatud asendis.

TÄHELEPANU

Väiksemat ava kui pooleldi avatud tagaluuk pole võimalik programmeerida.

2. Hoidke tagaluugi allservas olevat nuppu  vähemalt kolm sekundit all.
 - > Kostab kaks lühikest helisignaali, mis märgivad, et asend on salvestatud.

Maksimaalse avamisasendi nullimiseks toimige järgmiselt.

- Seadke tagaluuk käsitsi kõrgeimasse asendisse, hoidke tagaluugi nuppu  vähemalt 3 sekundit all.
 - > Kostab kaks helisignaali, mis märgivad, et salvestatud asend on tühistatud. Seejärel avaneb tagaluuk maksimaalsesse avamisasendisse.

TÄHELEPANU

- Kui süsteem on töötanud pikka aega järjest, lülitub see ülekoormuse vältimiseks välja. Seda saab uuesti kasutada umbes 2 minuti pärast.

Sellega seotud teave

- Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine* (lk. 239)

Tagaluugi avamine ja sulgemine jalaliigutusega*

Tagaluugi avamise ja sulgemise lihtsustamiseks, kui asjad on käes, võite liigutada jalga tagastange alumise osa suunas.

Kui autos on võtmeta lukustamise ja lukust avamise süsteem*, saate tagaluugi lukust avada jalaliigutusega.

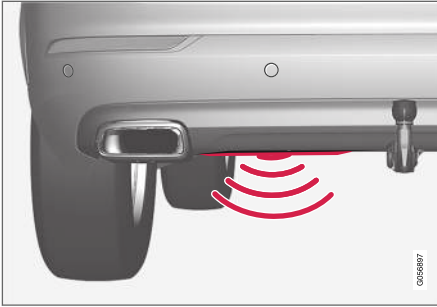
Tagaluugi avamise ja sulgemise funktsioon on saadaval ka siis, kui autos on elektriline tagaluuk*.

TÄHELEPANU

Jalaliigutusega avatava tagaluugi funktsioon on saadaval kahes versioonis.

- Jalaliigutusega avatav ja suletav
- Jalaliigutusega ainult avamine (käsitsi avamiseks tõstke tagaluuk üles)

Pidage meeles, et jalaliigutusega avamise ja sulgemise funktsiooni jaoks vajate versiooni, mis on varustatud elektrilise tagaluugiga*.



Andur asub põrkeraua vasakpoolses osas.

Üks auto kaugjuhtimispultidest peab olema auto ulatuses (umbes 1 meeter (3 jalga)), et avamine ja sulgemine oleks võimalik. See kehtib ka juba lukust avatud auto suhtes, et vältida juhuslikku avanemist, nt auto pesu ajal.

Avamine ja sulgemine jalaliigutusega



Jalaliigutus tuvastusseadme aktiveerimisalas.

- Tehke **üks** aeglane jalaliigutus tagumise kaitseraua vasaku osa suunas. Seejärel astuge samm tagasi. Stanget ei tohi puudutada.
- > Tagaluugi avamise ja sulgemise aktiveerimisel ning avamisel ja sulgemisel kostab lühike helisignaal.

Kui tagaluuk on avatud asendis, siis jalaliigutuse korral see alati suletakse²³.

Kui jalga liigutatakse mitu korda ja heakskiidetud kaugjuhtimispult ei asu auto taga, siis teatud aja jooksul luuki ei avata.

Jalaliigutuse tegemisel ei tohi jalga auto alla ulatada. Sellisel juhul ei pruugi tagaluuk avaneda.

Avamise või sulgemise tühistamine jalaliigutusega

- Tagaluugi avamise või sulgemise ajal selle liikumise peatamiseks **üks** aeglane jalaliigutus (edasisuunaline jalalöökk).

Kaugjuhtimispult ei pea avamise või sulgemise tühistamiseks olema auto läheduses.

i TÄHELEPANU

Kui tagumise kaitseraua küljes on palju jääd, lund, mustust või muud taolist, võib funktsiooni töö olla piiratud või ei pruugi funktsioon üldse töötada. Seetõttu hoidke kaitseraud puhas.

i TÄHELEPANU

Kui võti asub läheduses, võidakse süsteem aktiveerida autopesulas või muus taolises olukorras.

Sellega seotud teave

- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 232)
- Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine* (lk. 239)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 213)

²³ Kehtib elektrilise tagaluugiga autodele*.

Privaatsuslukk

Tagaluugi saab lukustada (nn privaatsuskaitse-lukk, mis takistab selle avamist) näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli juurde jätmist vms.



Privaatlukustuse funktsiooni nupp asub keskekraani funktsioonikuval. Olenevalt lukustuse olekust, kuvatakse **Eralukk avatud** või **Eralukk lukus**.

Sellega seotud teave

- Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 244)

Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine

Privaatlukustust aktiveeritakse keskekraani funktsiooninupuga ja valikulise PIN-koodiga.

TÄHELEPANU

Auto peab olema vähemalt süüterežiimis **I**, et privaatlukustusfunktsioon aktiveeruks.

Enne esmakordset kasutamist sisestage turvakood

Turvakood tuleb valida funktsiooni esmakordsel kasutamisel. Turvakoodi saab kasutada privaatlukustuse deaktiveerimiseks, kui valitud PIN-kood on kadunud või unustatud. Turvakood toimib kõigile privaatlukustusfunktsioonidele seatud PIN-koodide PUK-koodina.

Hoidke turvakoodi turvalises kohas.

Turvakoodi loomiseks tehke järgmist.

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.



> Kuvatakse hüpikaken.

2. Sisestage soovitud turvakood.

> Turvakood salvestatakse. Privaatsusluku funktsioon on nüüd aktiveerimiseks valmis.

Kui süsteem on nullitud, tuleb ülal kirjeldatud toimingut korrata.

Privaatlukustuse aktiveerimine

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.



> Kuvatakse hüpikaken.

2. Sisestage tagaluugi luku avamiskood ja vajutage nuppu **Kinnita**.

> Tagaluuk on lukus. Lukustamise kinnitamiseks süttib funktsioonivaates nupu kõrval roheline näidik.

Privaatlukustuse väljalülitamine

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.



- > Kuvatakse hüppikaken.
2. Sisestage lukustamisel määratud kood ja valige **Kinnita**.
 - > Tagaluuk on lukust avatud. Lukust avamise kinnitamiseks roheline näidik funktsioonivaates nupu kõrval kustub.

i TÄHELEPANU

Kui PIN-kood on kadunud/unustatud või olete sisestanud vale PIN-koodi üle kolme korra järjest, saab privaatlukustuse inaktiveerimiseks kasutada turvakoodi.

i TÄHELEPANU

Kui privaatlukustus on aktiveeritud ja auto avatakse lukust teenuse Volvo On Call* või rakenduse Volvo On Call* kaudu, lülitub privaatlukustus automaatselt välja.

Alarm*

Alarm edastab helisignaali ja visuaalse hoiatuse, kui keegi siseneb autosse ilma õige kaugjuhtimispuldita või manipuleerib starteri aku või alarmi signaaliga.

Aktiveeritud alarm käivitub, kui:

- uks, kapott või tagaluuk avatakse²⁴
- salongis tuvastatakse liikumine (liikumissensori olemasolul*)
- autot tõstetakse või seda pukseeritakse (kal-desensori olemasolul*)
- aku kaabel on lahti võetud
- sireeni ja auto vaheline ühendus katkestatakse.

Alarmisignaalid

Kui alarm hakkab tööle, teeb süsteem järgmist.

- Sireen töötab 30 sekundit või kuni alarm välja lülitatakse.
- Kõik suunatud valgused 5 minutit või kuni alarm välja lülitatakse.

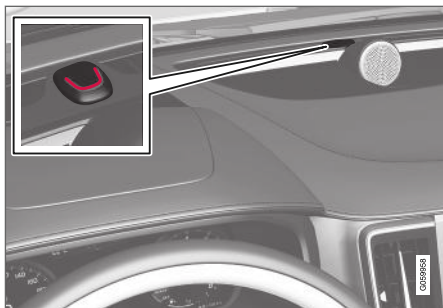
Kui häire aktiveerimis põhjust ei lahendata, korraldatakse häiretsükli kuni 10 korda²⁵.

Sellega seotud teave

- Privaatsuslukk (lk. 244)



◀ Alarmituli



Armatuurlaual olev punane tuli näitab, millises olekus on alarmsüsteem:

- LED ei põle – signalisatsioon on välja lülitatud.
- LED vilgub iga kahe sekundi järel – signalisatsioon on sisse lülitatud
- Kui alarm lülitatakse välja ja märgutuli vilgub kiiresti maksimaalselt 30 sekundit või kuni süüteasendi I valimiseni (käivitusnuppu keeratakse päripäeva ja seejärel vabastatakse), siis on alarm vahepeal rakendunud.

Liikumis- ja kallutusandurid*

Liikumis- ja kallutusandurid reageerivad autosisele liikumisele, kui aken on purunenud või kui

keegi püüab rehve varastada või autot minema vedada.

Liikumisandur aktiveerivad signalisatsiooni, kui salongis tuvastatakse liikumine – andurid reageerivad ka õhu liikumisele. Seega võib häiresignaal sisse lülituda, kui autoaknad või panoraamkatus* on avatud või kasutatakse salongi kütteseadet.

Selle vältimiseks:

- Sulgege aken ja panoraamkatus, kui autost lahkute.
- Kui soovite kasutada salongi või seisukütteseadet, suunake õhuvoog õhuavadest nii, et need ei ole salongis üles suunatud.

Võite ka kasutada madalamat alarmitaset liikumis- ja kallutusandurite ajutiseks deaktiveerimiseks.

Lülitage liikumis- ja kallutusandurid välja ka siis, kui autot transporditakse laeva või rongiga, sest selline liikumine võib autot mõjutada ja alarmi aktiveerida.

Alarmsüsteemi viga



Kui alarmsüsteemis on rike, ilmub juhiekraanile sümbol ja teade

Alarmsüsteemi rike Vajab

hooldust. Sel juhul pöördu teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

i TÄHELEPANU

Ärge püüdke alarmsüsteemi komponente ise remontida ega muuta. Sellised katsed võivad mõjutada kindlustustingimusi.

Sellega seotud teave

- Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 247)
- Vähendatud alarmitase* (lk. 248)
- Sundlukustus* (lk. 248)

²⁴ Kehtib teatud mudelitel.

²⁵ Kehtib teatud turgudel.

Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine*

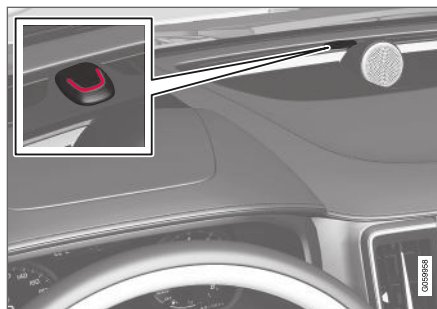
Alarm rakendub auto lukustamisel.

Alarmi aktiveerimine

Lukustage auto ja lülitage signalisatsioon sisse järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu 
- Puudutage tähistatud pinda ukse käepideme välisküljel või tagaluugi kummiga kaetud surveplaati²⁶.

Kui autol on nii võtmeta lukustamise / lukust avamise süsteem* kui ka elektriline tagaluuk*, saab tagaluugi allservas olevat nuppu  kasutada ka auto lukustamiseks ja signalisatsiooni sisselülitamiseks.



Kui auto on lukus ja alarm aktiveeritud, vilgub armatuurlaua punane LED korra iga kahe sekundi järel.

Alarmi deaktiveerimine

Avage auto lukust ja lülitage signalisatsioon välja järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustus avamise nuppu 
- Võtke kinni ühest käepidemest või vajutage tagaluugi kummiga kaetud surveplaati²⁶.

Alarmi deaktiveerimine ilma töötava kaugjuhtimispuldita

Autot on võimalik lukust avada ning alarmi maha võtta ka siis kui kaugjuhtimispult ei tööta, näiteks kui selle patareid on tühjenenud.

1. Ava juhiuks eemaldatava metallvõtmega.
 - > Alarm hakkab tööle.

2.



Asetage kaugjuhtimispult tunnelkonsooli panipaigas olevasse tagavaralugemiseseadmesse võtme tähisele.

3. Vajutage käivitusnuppu.
 - > Alarm on desaktiveeritud.

Tööle hakanud alarmi väljalülitamine

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukust avamise nuppu või määrake auto süüteasendisse I, vajutades käivitusnuppu.

²⁶ Kehtib üksnes autodele, millel on võtmeta lukustamise ja lukust avamise funktsioon* (Passive Entry).



TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Automaatne alarmi sisselülitamine ja uuesti sisselülitamine

Kui unustate sõiduki valve alla lülitada, teeb seda automaatne valve alla lülitamise funktsioon.

Kui auto on vabastatud lukustusest kaugjuhtimispuldi abil (ja alarm lülitatakse välja), kuid ühtki ust või tagaluuki ei avata kahe minuti jooksul, lülitub alarm uuesti automaatselt sisse. Ühtaegu lukustatakse auto uuesti.

Mõnes riigis aktiveeritakse alarm teatud aja möödudes automaatselt, kui juhiuks avatakse ja suletakse ilma lukustamata.

Selle seadistuse muutmiseks:

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car → Lukustamine**.
3. Funktsiooni ajutiseks deaktiviseerimiseks valige **Passiiv. sign. deakt-mine**.

Sellega seotud teave

- Alarm* (lk. 245)

Vähendatud alarmitase*

Madalam alarmitase tähendab, et liikumis- ja kallutusandurid on ajutiselt välja lülitatud.

Lülitage liikumis- ja kallutusanduri välja, et vältida alarmi tahtmatut vallandumist nt siis, kui jätate koera lukustatud autosse või auto transportimisel praamil.



Vajutage keskekraani funktsioonikuval nuppu **Piiratud valve**, et lülitada välja liikumis- ja kallutusandurid ning lukustada seejärel auto.

Samas inaktiveeritakse sundlukustuse funktsioon, mis tähendab, et auto lukustamine seest on võimalik.

Kui auto avatakse lukust ja lukustatakse uuesti, tuleb vähenenud häiretase uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Alarm* (lk. 245)
- Sundlukustus* (lk. 248)

Sundlukustus*

Sundlukustus tähendab, et kõik uksekäepide- med isoleeritakse mehaaniliselt, mis takistab uste avamist seestpoolt, kui auto on väljastpoolt lukustatud.

Sundlukustus aktiveeritakse kaugjuhtimispuldi abil ning võtmevaba lukustuse puhul (Passive Entry*) valikuga. Sundlukustus aktiveeritakse uste lukustamise järel umbes 10 sekundilise viivitusega.

Kui uks avatakse viivitussaja jooksul, katkeb funktsiooni jada ja signaalsatsioon desaktiveeritakse.

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Autot on võimalik sundlukust avada ainult võtme, võtmeta sisenemise süsteemi või rakendusega Volvo On Call*.

Eesmist vasakpoolset ust on võimalik ka võtmet lahtilukustada. Auto avamisel eemaldatava võtme- labaga aktiveerub alarm.

HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

Sellega seotud teave

- Sundlukustuse ajutine* deaktiveerimine (lk. 249)
- Alarm* (lk. 245)

Sundlukustuse ajutine* deaktiveerimine

Juhul kui keegi kavatseb autosse jääda, kuid autouksed tuleb väljastpoolt lukustada, siis tuleb sundlukustuse funktsioon ajutiselt inaktiveerida, et lukustamine seest oleks võimalik.



Vajutage keskekraani funktsioonivaates korduvalt nuppu **Piiratud valve**, et sundlukustuse funktsioon ajutiselt deaktiveerida.

See tähendab ka seda, et häire liikumis- ja kallutusandurid* lülitatakse välja.

Seejärel kuvatakse keskekraanil **Piiratud valve** ning sundlukustus lülitatakse ajutiselt auto lukustamiseks välja.

Tavalise lukustamise puhul lülitatakse elektripistikud koheselt välja, sundlukustuse puhul on neid võimalik veel kuni 10 minutit pärast lukustamist kasutada.

Kui auto avatakse lukust ja lukustatakse uuesti, tuleb sundlukustus uuesti deaktiveerida.

Süsteem lähtestatakse mootori järgmisel käivitamisel.

Sellega seotud teave

- Sundlukustus* (lk. 248)
- Alarm* (lk. 245)

Tundmatu komponendi tuvastamine*

Tundmatu komponendi tuvastamise funktsioon annab teada, kui autoga on ühendatud tundmatu komponent.

Iga LED-esituli* on loodud spetsiaalselt selle auto jaoks. Tundmatu esitule ühendamisel kuvab juhiakraan teate **Teadmata autoosa. Vajab hooldust, leiti tundmatu autoosa**. Volvo soovib võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Sellega seotud teave

- Volvo teenindusprogramm (lk. 542)

JUHI ABISTAMINE

Driver support system

Auto on varustatud juhti abistavate (aktiivselt või passiivselt) eri süsteemidega.

Süsteemid aitavad näiteks hoida sobivat pikivahet või kindlat kiirust eessõitva auto suhtes, ennetada kokkupõrget või hoiatada juhti teatud olukordades ning abistada auto peatamisel või parkimisel.

Mõned süsteemid kuuluvad standardvarustuse hulka, teised on saadaval lisavarustusena. Oleneb ka riigist.

Sellega seotud teave

- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 252)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 253)
- Stabiilsussüsteem Roll Stability Control (lk. 253)
- Rear Collision Warning (lk. 326)
- Kiirusepiiraja (lk. 257)
- Kiirusehoidik (lk. 265)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)
- Juhiabi (lk. 285)
- Radariüksus (lk. 299)
- Kaamera (lk. 310)
- City Safety™ (lk. 314)
- BLIS* (lk. 327)
- Cross Traffic Alert* (lk. 331)

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)
- Driver Alert Control (lk. 342)
- Sõidurajaabi (lk. 344)
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)
- Parkimisabi* (lk. 358)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud

Kiirustundlik roolivõim muudab rooli käigu kiiruse tõustes jäigemaks, mis võimaldab sõiduki juhile parema juhtimistunnetuse.

Maanteel tundub rool jäigem. Rool reageerib kergelt ning ei eelda parkimisel ja madalal kiirusel sõitmisel pingutamist.



TÄHELEPANU

Teatud olukordades võib roolivõimendi ülekuumeneda, siis tuleb seda mõnda aega jahutada – selle aja vältel töötab roolivõimendi väiksema võimsusega ja rooli keeramine võib pisut raskem olla.

Koos vähendatud roolimisabiga kuvatakse juhiekraanil vastav sõnum ja ROOLI sümbol.



HOIATUS

Kui roolivõimendi toimib vähendatud võimsusega, ei ole juhti toetavad funktsioonid koos roolimisabiga saadaval.

Sellisel juhul kuvatakse juhiekraanil sõnum **Roolivõimendi rike** või **Roolivõimendi ajutiselt piiratud** ja ROOLI sümbol.

Roolimisjõu muutmine*

Roolimisjõu valimiseks avage jaotis "Sõidurežiimid" ja vaadake pealkirja "Valitavad sõidurežiimid" alt režiimi INDIVIDUAL kirjeldust.

Mudelitel, millel puudub suvand INDIVIDUAL, valitakse roolimisjõud keskekraani ülavaate ja järgmise menüütee kaudu:

Seaded → My Car → Sõidurežiimid → Roolimisjõud

Roolimisjõu valikut ei saa kasutada keeramise ajal, kui kiirus on suurem kui 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 400)
- Juhiabi (lk. 285)
- Sõidurajaabi (lk. 344)
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

Stabiilsussüsteem Roll Stability Control

Stabiilsussüsteem RSC¹ vähendab auto ümberminekuohtu näiteks järskude kõrvalepõikemännöövrite või auto libisemise korral.

RSC-süsteem registreerib, kas ja kui palju auto pikisuuneline kalle muutub. Seda teavet kasutatakse auto ümberminekuohtu väljaarvutamiseks. Kui see oht autot varitseb, rakendub elektrooniline stabiilsuse juhtimise süsteem, mootori pöördemoment väheneb ja üht või kaht ratast pidurdatakse, kuni auto saavutab jälle stabiilsuse.

HOIATUS

Normaalsete sõidutingimuste puhul suurendab RSC-süsteem auto ohutust maanteel, kuid süsteem ei anna põhjust kiiremaks sõiduks. Järgige alati ohutu sõidu tagamiseks tavapäraseid ettevaatusabinõusid.

Elektrooniline stabiilsusabisüsteem

Elektrooniline stabiilsussüsteem (ESC²) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veojõudu.



Juhi ekraanil kuvatakse seda sümbolit siis, kui süsteem ESC on rakendunud.

Süsteemi ESC abil pidurdamise korral võib kuulda pulseerivat heli ning gaasi andmisel võib

auto kiirendus olla oodatust aeglasem.

ESC süsteem hõlmab järgmisi alamfunktsioone.

- Stabiilsusfunktsioon³
- Kaapimis- ja veojõukontrollsüsteem
- Mootoriga pidurdamine
- Haagise stabiilsusabisüsteem

¹ Roll Stability Control

² Electronic Stability Control

³ Seda nimetatakse ka aktiivseks suunakontrolliks (Active Yaw Control ehk AYC).



⚠ HOIATUS

- Stabiilsussüsteem ESC on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- ESC ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Stabiilsusfunktsioon³

Funktsioon kontrollib eraldi iga ratta veo- ja pidurdusjõudu auto stabiliseerimiseks.

Kaapimis- ja veo jõukontrollisüsteem

Funktsioon on aktiivne väikesel kiirusel ja see pidurdab kaapivaid veorattaid, nii et teistele ratas-tele kantakse üle suurem veo jõud.

Funktsioon ei lase ka veorattal kiirenduse ajal teepinnal kaapida.

Mootoriga pidurdamine

Mootoriga pidurdamise funktsioon (EDC⁴) hoiab ära soovimatu rataste lukustumise, mis juhtub näiteks pärast käigu vahetust madalamale käigule

või pidurdamisel mootoriga madalamatel käikudel sõitmise korral libedal teel.

Rataste blokeerumine sõidu ajal võib muuhulgas halvendada auto juhitavust.

Haagise stabiilsusabisüsteem*⁵

Haagise stabiilsusabisüsteem (TSA⁶) stabiliseerib haagist vedavat autot, kui need ei püsi enam sõidujoonel. Lisateavet vaadake jaotisest „Haagise stabiilsusabisüsteem”.

❗ TÄHELEPANU

Funktsioon TSA on deaktiveeritud, kui **ESC sportrežiim** on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim (lk. 254)
- Sportrežiimi aktiveerimine/deaktiveerimine elektroonilises stabiilsussüsteemis (lk. 255)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiimi piirang (lk. 255)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated (lk. 256)

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim

ESC⁷ süsteem on alati aktiveeritud – seda ei saa välja lülitada. Juhil on siiski võimalus valida funktsioon **ESC sportrežiim**, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Kui alamfunktsioon **ESC sportrežiim** on valitud, ei sekku funktsioon ESC enam nii palju, autol on lubatud rohkem külglibisemist ja juht kontrollib autot tavapärasest rohkem.

Kui funktsioon **ESC sportrežiim** on valitud, on ESC põhimõtteliselt välja lülitatud, kuigi see aitab juhti siiski paljudes olukordades.

❗ TÄHELEPANU

Kui funktsioon **ESC sportrežiim** on valitud, on haagise stabiilsusabi (TSA⁸) deaktiveeritud.

Funktsioonis **ESC sportrežiim** saavutatakse maksimaalne veo jõud ka siis, kui auto on kinni jäänud või sõidetakse lahtisel pinnasel, näiteks liivas või sügavas lumes.

³ Seda nimetatakse ka aktiivseks suunakontrolliks (Active Yaw Control ehk AYC).

⁴ Engine Drag Control

⁵ Haagise stabiilsusabisüsteem kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.

⁶ Trailer Stability Assist

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 253)
- Haakekonks* (lk. 429)

Sportrežiimi aktiveerimine/deaktiveerimine elektroonilises stabiilsussüsteemis

ESC⁹ süsteem on alati aktiveeritud – seda ei saa välja lülitada. Juhil on siiski võimalus valida spordirežiim, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.



Spordirežiim aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **ESC sportrežiim**.

> Spordirežiimi aktiveerimisel/inaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.



Juhiekraanil märgitakse aktiveeritud **ESC sportrežiim** põleva sümboliga, kuni funktsiooni välja lülitatakse või mootor seisatakse. Mootori järjekordsel käivitamisel lülitub ESC-süsteem tagasi tavarežiimi.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 253)

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiimi piirang

Süsteemi ESC¹⁰ alamfunktsiooni **ESC sportrežiim** aktiveerimisega on seotud teatud piirangud.

Funktsiooni **ESC sportrežiim** ei saa valida, kui üks järgmistest funktsioonidest on aktiveeritud.

- Kiirusepiiraja
- Kiirusehoidik
- Kohanduv kiirusehoidik
- Pilot Assist.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 253)

⁷ Electronic Stability Control

⁸ Trailer Stability Assist

⁹ Electronic Stability Control

¹⁰ Electronic Stability Control

Elektroniilise stabiilsusabisüsteemi sümboolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada elektroniilist stabiilsuskontrolli (Electronic Stability Control -ESC) puudutavaid sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Põleb püsivalt ligikaudu 2 sekundit.	Süsteemi kontroll peatatakse mootori käivitamist.
	Vilgub.	ESC süsteem on aktiveeritud.
	Lamp põleb pidevalt.	Sportrežiim on valitud. MÄRKUS. ESC süsteemi selles režiimis ei deaktiveerida – selle jõudlust vähendatakse osaliselt.
	ESC Ajutiselt välja lülitatud	ESC süsteem on piduri liigse temperatuuri tõttu ajutiselt välja lülitatud. Süsteem rakendub automaatselt, kui pidurid on maha jahtunud. Vt juhiekraanile ilmutavat teadet.
	ESC Vajab hooldust	ESC süsteem on välja lülitunud. • Peatage auto ohutus kohas, lülitage mootor välja ja käivitage uuesti. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse – soovitage volitatud Volvo teenindust.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klavvistiku keskel olevat klahvi .

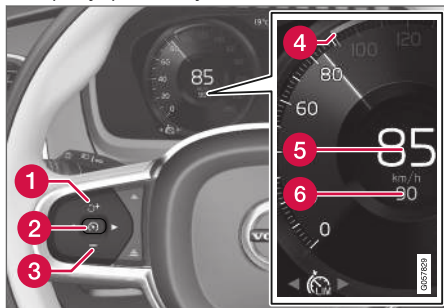
Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitage volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Elektroniiline stabiilsusabisüsteem (lk. 253)

Kiirusepiiraja

Kiirusepiiraja (SL¹¹) sarnaneb tagurpidi töötava kiirushoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiirusepiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.



Funktsioonide nupud ja sümbolid¹².

- 1 : aktiveerib kiirusepiiraja ooterežiimist ja taastab talletatud maksimaalse kiiruse
- 1 : suurendab talletatud maksimaalset kiirust
- 2 : **ooterežiimist** - aktiveerib kiirusepiiraja ja talletab praeguse kiiruse
- 2 : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kiirusepiiraja ooterežiimi

- 3 : vähendab talletatud maksimaalset kiirust
- 4 Salvestatud maksimumkiiruse tähis
- 5 Auto praegune kiirus
- 6 Salvestatud maksimumkiirus

HOIATUS

- Kiirusepiiraja on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teoludes toimida.
- Juht peab liiklust jälgima ja tegutsema, kui kiirusepiiraja ei säilita sobivat kiirust.
- Kiirusepiiraja ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja limiidid (lk. 261)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 258)
- Kiirusepiiraja kiiruse reguleerimine (lk. 258)

- Kiirusepiiraja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine (lk. 259)
- Kiirusepiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist (lk. 260)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 260)
- Automaatne kiirusepiiraja (lk. 261)
- Automaatse kiirusepiiraja piirangud (lk. 264)
- Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 263)
- Automaatse kiirusepiiraja kõrvalekalde muutmine (lk. 264)

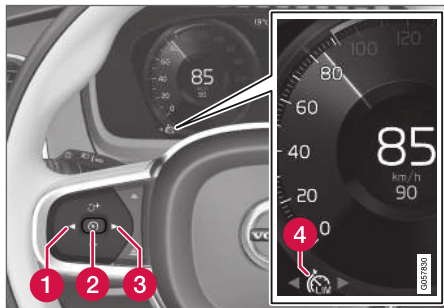
¹¹ Speed Limiter

¹² MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja aktiveerimine ja käivitamine

Kiiruspiiraja (SL¹³) tuleb kiiruse reguleerimise võimaldamiseks kõigepealt valida ning aktiveerida.

Kiiruspiiraja asetamine ooterežiimi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Vajutage nuppu ◀ (1) või ▶ (3), et liikuda kiiruspiiraja sümboli/funktsiooni  (4) juurde.
- > Kuvatakse sümbol (4) ja kiiruspiiraja asetatakse ooterežiimi.

Käivitage kiiruspiiraja.

Kiiruspiiraja saab aktiveerida pärast mootori käivitamist. Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

- Kui kiiruspiiraja on ooterežiimis ja kuvatakse sümbol  - vajutage roolil nuppu  (2).
- > Kiiruspiiraja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse kui maksimaalne liikumiskiirus.

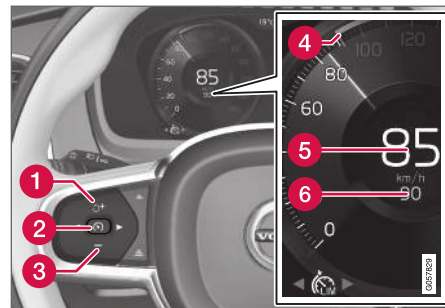
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

Kiirusepiiraja kiiruse reguleerimine

Kiiruspiirajale (SL¹⁴) saab määrata erinevad kiirused.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu **+** (1) või **-** (3).
- **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
- **Vajutus ja hoidmine:** Vabastage nupp, kui talletatud kiiruse näidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.

¹³ Kiiruspiiraja

¹⁴ Speed Limiter

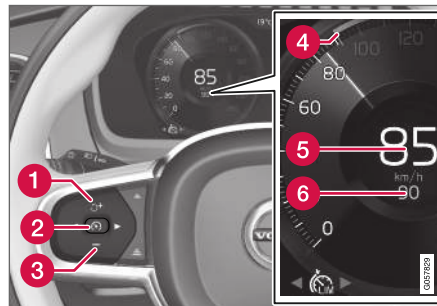
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus tal-
letatakse mällu.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

Kiiruspiiraja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

Kiiruspiiraja (SL¹⁵) saab ajutiselt välja lülitada ja ooterežiimi määrata.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja deaktiveerimiseks ja ooterežiimi asetamiseks tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised ja sümbolid on nüüd VALGE asemel HALLI värvi – kiirusepiiraja on ajutiselt välja lülitatud ja juht saab määratud maksimumkiirust ületada.

Ajutine deaktiveerimine gaasipedaali abil

Kiiruspiirajat on võimalik ajutiselt deaktiveerida ja alistada gaasipedaali abil, ilma et kiiruspiiraja peaks kõigepealt ooterežiimi lülitama, näiteks juhul, kui autot on vaja äkiliselt kiirendada.

Sellisel juhul tegutsege järgnevalt:

1. Vajutage gaasipedaal põhja ja vabastage kiirenduse lõpetamiseks soovitud kiiruse saavutamisel.
 - > Selles režiimis on kiiruspiiraja ikka veel aktiveeritud ning juhi ekraanil olev sümbol on VALGE.
2. Ajutise kiirenduse lõpetamisel vabastage gaasipedaal täies ulatuses.
 - > Auto pidurdatakse automaatselt viimasele määratud maksimaalsele kiirusele.

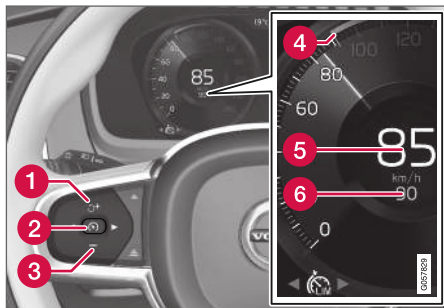
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

¹⁵ Speed Limiter

Kiirusepiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist

Kui kiirusepiiraja (SL¹⁶) on ajutiselt deaktiveeritud ja ooterežiimi lülitatud, saab selle hiljem uuesti aktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirusepiiraja taasaktiveerimiseks ooterežiimist tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu  (1).
 - > Juhiekraani kiirusepiirangu tähised lülituvalt HALLILT värvilt VALGELE värvile ning auto sõidukiirust piirab jälle salvestatud maksimumkiirus.

või

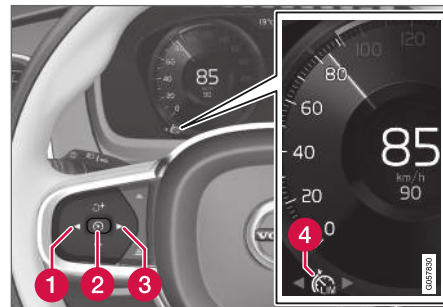
- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Kiirusepiiraja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud piirikiirusel.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

Kiirushoidiku väljalülitamine

Kiirusepiiraja (SL¹⁷) saab deaktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

1. Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Kiirusepiiraja viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitumiseks vajutage roolil nuppu  (1) või  (3).
 - > Juhiekraani sümbol ning kiirusepiiraja märgutuli (4) lülitatakse välja - see kustutab määratud/salvestatud maksimaalse kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu  (2).
 - > Käivitatakse teine funktsioon

¹⁶ Speed Limiter

¹⁷ Speed Limiter

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

Kiiruspiiraja limiidid

Tee järsu languse korral ei tarvitse kiiruspiiraja toime piisav olla ja auto võib ületada talletatud piirkiirust. Sellisel juhul hoiatatakse juhti teate **Kiirusepiirang ületatud** kuvamisega juhiekraanil.



TÄHELEPANU

Kui kiirust ületatakse vähemalt 3 km/h (ligikaudu 2 mph) võrra, kuvatakse kiirusületamisest teavitav teade.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

Automaatne kiiruspiiraja

Automaatse kiiruspiiraja (ASL¹⁸) funktsioon aitab juhil kohandada maksimaalselt liikumiskiirust vastavalt liiklusmärkidele.

Kiiruspiiraja funktsiooni (SL¹⁹) saab lülitada ümber automaatsele kiiruspiirajale ASL.

Automaatne kiiruspiiraja kasutab liiklusemärgi teabe²⁰ funktsiooni teavet, et kohandada auto maksimaalset liikumiskiirust.

¹⁸ Automatic Speed Limiter

¹⁹ Kiiruspiiraja

²⁰ Road Sign Information – RSI



HOIATUS

- Funktsioon ASL on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Isegi siis, kui juht näeb kiirusepiiranguga liikluskirki selgelt, võib liikluskirjade tuvastamise funktsiooni RSI esitatav kiiruse teave funktsioonile ASL olla vale – selistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja valima õige kiiruse.
- ASL ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.
- Vt ka jaotist "Liikluskirja teave piirangud".

Kas SL või ASL on aktiivne?

Sümbol juhiakraanil näitab, milline kiirusepiiraja on aktiivne.

Tähis	SL	ASL
 A	✓	✓
 Liikluskirja sümbol ^B pärast piirangut "70": ASL on aktiivne.		✓

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: ooterežiim.
 B Vaadake järgmisest jaotisest "ASL sümbol" sümboli värvi tähendust.

ASL sümbol

Liikluskirja sümbol (kuvatakse spidomeetri keskel koos salvestatud kiiruse näiduga "70") võidakse kuvada kolmes värvitoonis.

Liikluskirja sümboli värv	Tähendus
Rohekaskollane	ASL on aktiivne
Hall	ASL on lülitatud ooterežiimi
Kollane/oranž	ASL on ajutiselt ooterežiimis – nt kuna liikluskirki ei tuvastatud.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine

Automaatse kiirusepiiraja funktsiooni (ASL²¹) saab aktiveerida ja deaktiveerida kiirusepiiraja (SL²²) lisana.

ASLi aktiveerimine



Nupp **Kiirusepiirangu abi** asub keskekraani funktsioonivaates.

Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu **Kiirusepiirangu abi**.
 - > ASL lülitub ooterežiimi, nupul süttib roheline märgutuli ja juhiekraanil kuvatakse spidomeetri keskel liiklusemärgi sümbol.
2. Vajuta rooli nuppu .
 - > ASL aktiveerub auto kehtiva liikumiskiirusega.

TÄHELEPANU

- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse liiklusemärgide teave juhiekraanil isegi siis, kui RSI ei ole aktiveeritud.
- Kui soovite liiklusemärgide teave juhiekraanilt eemaldada, peate deaktiveerima nii automaatse kiirusepiiraja kui ka RSI.
- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud ja RSI deaktiveeritud, siis RSI hoiatust ei kuvata. Sellisel juhul ei saa ka RSI sätteid reguleerida, sätete reguleerimiseks ja hoiatuste saamiseks peab RSI olema aktiveeritud.

ASLi deaktiveerimine

Automaatse kiirusepiiraja deaktiveerimiseks tehke järgmist.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiiruse liiklusemärgide abi**.
 - > ASL lülitatakse välja ja nupp muutub HAL-LIKS - SL aktiveeritakse.

HOIATUS

Lülitades ASL-i ümber SL-le, ei järgi auto enam märgitud kiirusepiiri vaid maksimaalset mällu talletatud kiirust.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 257)

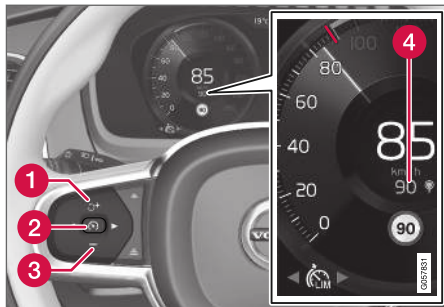
²¹ Automatic Speed Limiter

²² Speed Limiter

Automaatse kiiruspiiraja kõrvalekalde muutmine

Automaatse kiiruspiiraja funktsiooni (ASL²³) kasutamisel saab määrata erinevad kõrvalekalde astmed.

Kehtivat kiiruspiirangut saab suurendada/vähendada. Kui auto järgib näiteks kiiruspiirangut 70 km/h (43 mph), saab juht määrata liikumiskiiruseks nt 75 km/h (47 mph).



Funktsioonide nupud ja sümbolid²⁴.

- Vajutage roolirattal nuppu **+** (1) kuni näit 70 km/h (43 miili tunnis) spidomeetri keskel (4) muutub näiduks 75 km/h (47 miili tunnis).
- > Seejärel kasutab auto valitud tolerantsi 5 km/h (4 miili tunnis), kui tuvastatakse 70 km/h (43 miili tunnis) liikluskäike.

Kõrvalekaldest peetakse kinni niikaua kuni mõõduakse kõrgema või madalama väärtusega liikluskäike - siis alustab auto märgil määratud kiiruse jälgimist ning kõrvalekalde kustutatakse mälu.

Kui liikluskäike teabe* funktsioon on aktiivne, kuvatakse märgitud kiiruspiirang PUNASE indikaatoriga spidomeetril.

Kõrvalekalde muudetakse samal moel nagu kiiruspiiraja seadistust.

i TÄHELEPANU

Maksimaalne valitav hälve on +/- 10 km/h (5 mph).

Sellega seotud teave

- Kiiruspiiraja (lk. 257)

Automaatse kiiruspiiraja piirangud

Automaatne kiiruspiiramine kasutab RSI²⁵-funktsiooni teavet, mitte teel mõõdetud liikluskäikidel kuvatut teavet.

Kui RSI²⁵ ei suuda kiirusteavet tõlgendada ja seda ASL jaoks esitada, lülitub ASL ooterežiimi ja sisse lülitatakse režiim SL. Sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja liikumiskiirust pidurdama.

ASL aktiveeritakse uuesti, kui RSI²⁵ funktsioon suudab jälle teavet tõlgendada ja seda funktsiooni ASL jaoks esitada.

Vt ka jaotist "Liikluskäike teabe piirangud".

Sellega seotud teave

- Kiiruspiiraja (lk. 257)

²³ Automatic Speed Limiter

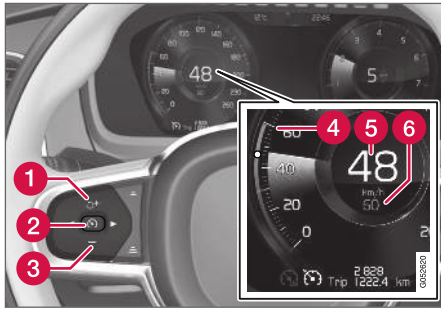
²⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

²⁵ Liikluskäike teave - RSI

Kiirusehoidik

Kiirushoidik (CC²⁶) võimaldab juhil sõita muutu-matul sõidukiirusel, mille tulemuseks on pingeva-bam sõit kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Ülevaade



Funktsioonide nupud ja sümbolid²⁷.

- 1 : aktiveerib kiirushoidiku ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse
- 1 : suurendab talletatud kiirust
- 2 : **ooterežiimist** - aktiveerib kiirushoidiku ja talletab praeguse kiiruse
- 2 : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kiirushoidiku ooterežiimi

- 3 : vähendab talletatud kiirust
- 4 Salvestatud kiiruse näidik
- 5 Auto praegune kiirus
- 6 Salvestatud kiirus

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

HOIATUS

- Kiirushoidik on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeloludes toimida.
- Soovitav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Kiirushoidik ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

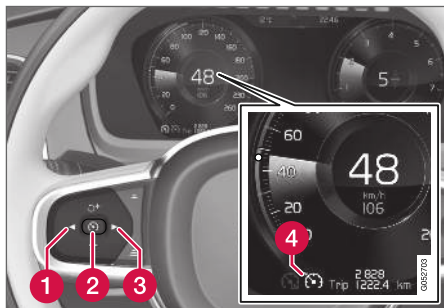
- Püsikiirusehoidja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 266)
- Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine (lk. 266)
- Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine (lk. 267)
- Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist (lk. 268)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 269)

²⁶ Cruise Control

²⁷ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Püsikiirusehoidja aktiveerimine ja käivitamine

Püsikiirushoidja abil (CC²⁸) kiiruse reguleerimise võimaldamiseks tuleb see kõigepealt valida ning aktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.

Kiirushoidiku asetamine ooterežiimi

Kiirushoidiku asetamiseks ooterežiimi tehke järgmist.

- Vajutage ◀ (1) või ▶ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini (4).
- > Sümbol kuvatakse ning püsikiirushoidjat on võimalik aktiveerida.

Kiirushoidiku aktiveerimine/käivitamine

Kiirushoidiku ooterežiimist käivitamiseks peab auto kiirus olema vähemalt 30 km/h (20 mph). Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

Püsikiirusehoidja käivitamiseks toimige järgmiselt.

- Kui kuvatakse sümbol/funktsioon (2), vajutage roolil nuppu (2).
- > Püsikiirusehoidja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse.

TÄHELEPANU

Kiirustel alla 30 km/h (20 mph) ei saa kiirushoidikut sisse lülitada.

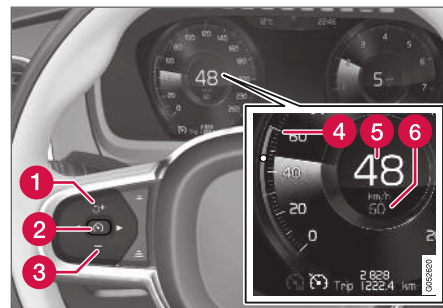
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 265)

Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine

Kiirushoidikule (CC²⁹) saab määrata erinevad kiirused.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.

²⁸ Cruise Control

²⁹ Cruise Control

- Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu **+** (1) või **–** (3).
- **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
- **Vajutus ja hoidmine:** Vabastage nupp, kui kiirusenäidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseeni.
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** (1) vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks mõõdasõidu ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Piduripedaali asemel mootoriga pidurdamine

Püsikiirusehoidja kasutamisel ei reguleerita kiirust piduripedaali vajutamisega. Allamäge sõites võidakse hakata liikuma kiiremini ja kiirendust piiratakse mootoriga pidurdades. Sellisel juhul saab juht piduripedaali rakendamise ajutiselt püsikiirusehoidjaga blokeerida.

Selleks tehke järgmist.

- Vajutage gaasipedaal poolenisti alla ja vabastage.
 - > Püsikiirusehoidja blokeerib piduripedaali ja kasutab seejärel ainult mootoriga pidurdamist.

Püsikiirusehoidja sõltuvus sõidurežiimist

Püsikiirusehoidja kiiruse hoidmise viis võib olenevalt valitud sõidurežiimist erineda³⁰.

Kiirusehoidik Eco Cruise

Sõidurežiimis ECO kiirendab ja aeglustab kiirusehoidik teiste sõidurežiimidega võrreldes sujuvalt, mis aitab säästa kütust ja keskkonda. See tõttu võib auto kiirus ajutiselt olla talletatud kiirusest suurem või väiksem.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiim ECO" peatükis "Kiirusehoidik Eco Cruise".

Kiirusehoidik Dynamic Cruise

Sõidurežiimis Dynamic kiirendab ja aeglustab kiirusehoidik teiste režiimidega võrreldes järealt.

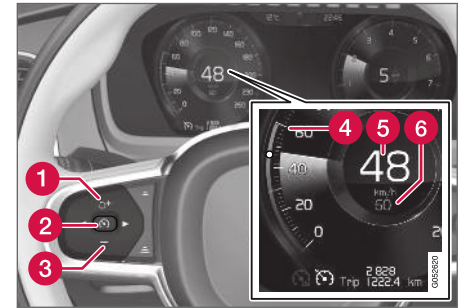
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 265)

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

Kiirushoidiku (CC³¹) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.

Kiirushoidiku asetamiseks ooterežiimi tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Kiirushoidiku tähistused ja sümbolid juhikraanil muutuvad VALGEST HALLIKS – kiiruspiiraja on ajutiselt deaktiveeritud ja juht peab kiirust ise hoidma.

³⁰ Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

³¹ Cruise Control

« Ooterežiim juhi sekkumisel

Kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**
- siduripedaali hoidmisel all kauem kui 1 minut
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Püsikiirushoidja lülitatakse ooterežiimile, kui:

- rattad kaotavad veojõu
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- pidurite temperatuur on liiga kõrge
- kiirus langeb alla 30 km/h (20 mph).

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

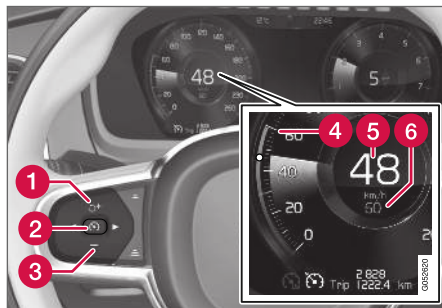
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 265)

Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist

Kiirushoidiku (CC³²) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku käivitamiseks ooterežiimist tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu  (1).
 - > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub jälle viimasena salvestatud kiirusel.

või

Kiirushoidiku käivitamiseks ooterežiimist tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud kiirusel.

⚠ HOIATUS

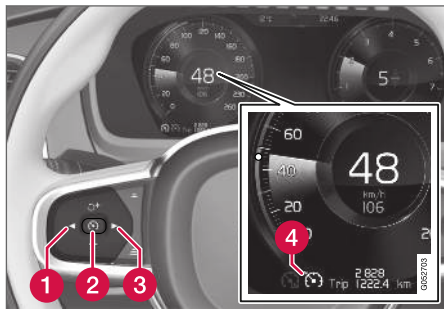
Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga  võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 265)

Kiirushoidiku väljalülitamine

Kiirushoidiku Cruise Control – CC saab deaktiveerida.



Funktsioonide nupud ja sümbolid³³.

Kiirushoidiku väljalülitamine

1. Vajutage roolil nuppu  (2).
> Kiirusehoidik viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitamiseks vajutage roolil nuppu ◀ (1) või ▶ (3).
> Kiirushoidiku juhiakraani sümbol  (4) kustub - see kustutab määratud/salvestatud kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu  (2).
> Käivitatakse teine funktsioon

❗ TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

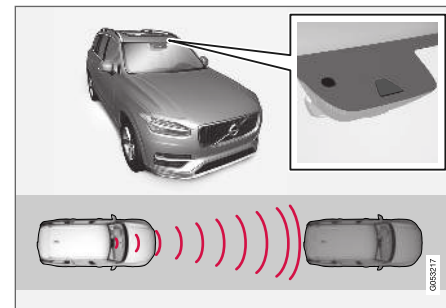
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 265)

Adaptiivne püsikiirushoidik*

Kohanduv kiirushoidik (ACC³⁴) aitab hoida juhil eesoleva sõidukiga ühtlast kiirust ja eelvalitud ajaintervalli.

Kohanduvat kiirushoidjat on väga mugav kasutada just pikkade vahemaade läbimisel kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust³⁵.

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe eespool sõitva sõidukiga. Kui kaamera ja radar tuvastavad teie ees aeglasemalt liikuvat sõidukit, kohandatakse kiirust automaatselt, et säilitada määratud pikivahet. Kui tee on taas vaba, taastub auto valitud kiirus.

³³ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.



⚠ HOIATUS

- Adaptiivne kiirushoidik on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeloludes toimida.
- Soovitav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Adaptiivne kiirushoidik ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Kohanduv kiirushoidja reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

Kohanduva kiirusehoidiku eesmärgiks on kohandada kiirust sujuvalt. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. Radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

Koos püsikiirushoidikuga toimides teevad pidurid tavaliselt vaikset müra. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirusehoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

⚠ HOIATUS

- Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Kui süsteem ei tuvasta eesolevat sõidukit, vastutab auto juhtimise eest alati juht.
- Adaptiivne kiirushoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem madalale haagisele, vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile ja objektile.
- Ärge kasutage adaptiivset kiirushoidikut keerulistes olukordades, nagu linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

! TÄHTIS TEAVE

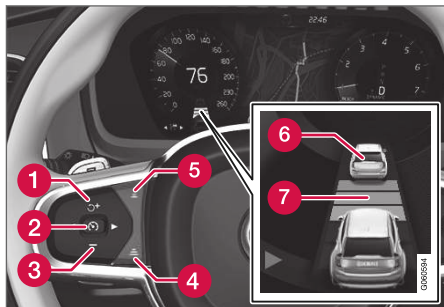
Adaptiivse püsikiirushoidiku komponente võib hooldada ainult töökojas - soovime pööruda volitatud Volvo teenindusse.

³⁴ Adaptive Cruise Control

³⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Ülevaade

Reguleerimisnupud



Funktsioonide nupud ja sümbolid³⁵.

- 1 : aktiveerib kohanduva kiirushoidiku ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse
- 1 : suurendab talletatud kiirust
- 2 : **ooterežiimist** - aktiveerib kohanduva kiirushoidiku ja talletab praeguse kiiruse
- 2 : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi
- 3 : vähendab talletatud kiirust
- 4 Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
- 5 Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga

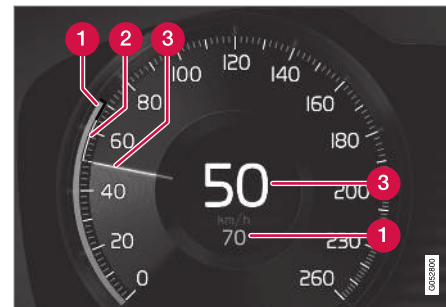
6 Sihtsõiduki märgutuli: ACC tuvastas ees liikuva sõiduki ja järgib seda määratud pikivahetega

7 Pikivahet tähistav sümbol

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

Juhi ekraan



Sõidukiiruste näidud³⁵.

- 1 Salvestatud kiirus
- 2 Ees liikuva sõiduki kiirus.
- 3 Teie auto kehtiv liikumiskiirus.

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Kohanduva kiirushoidja sümbolid ja teated".

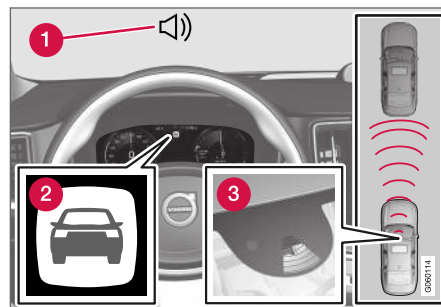
Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik ja kokkupõrkehoiatus (lk. 272)
- Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 273)
- Kohanduva kiirushoidja kiiruse haldamine (lk. 274)

³⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Kohanduva kiirushoidiku ajaintervalli määramine (lk. 275)
- Kohanduva kiirushoidiku deaktiveerimine/taasaktiveerimine (lk. 276)
- Mõõdasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga (lk. 278)
- Mõõdasõiduabi rakendamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 278)
- Kohanduva kiirusehoidiku ja mõõdasõiduabi piirangud (lk. 278)
- Eessõitja muutmine kohanduva kiirushoidiku kasutamisel (lk. 279)
- Automaatne pidurdamine kohanduva kiirusehoidiku kasutamisel (lk. 279)
- Kohanduva kiirusehoidiku piirangud (lk. 280)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel (lk. 281)
- Kohanduva kiirushoidiku sümbolid ja teated (lk. 283)

Kohanduv kiirusehoidik ja kokkupõrkehoiatust



Kokkupõrkehoiatuse heli ja sümbol³⁶.

- 1 Kokkupõrkeohu helisignaal
- 2 Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
- 3 Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

Kohanduv kiirushoidik kasutab piduripedaali pidurdusvõimest ligikaudu 40%. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui kohanduv kiirushoidik seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

⚠ HOIATUS

Kohanduv kiirushoidik hoiatab juhti vaid anduri poolt tuvastatud sõidukite eest – seega ei pruugita hoiatust anda või antakse see teatud viivitusega.

- Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vastavalt vajadusele.

Sellega seotud teave

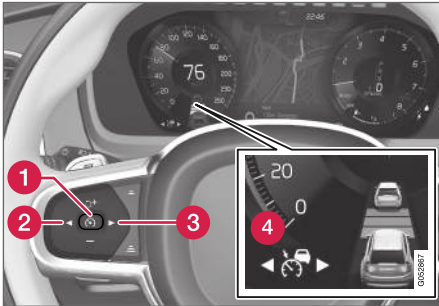
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

³⁶ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine ja käivitamine

Juhul kui soovite kiirust ja pikivahet kontrollida, tuleb kohanduv kiirushoidik (ACC³⁷) esmalt aktiveerida ning seejärel käivitada.

Kohanduva kiirushoidiku asetamine ooterežiimi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

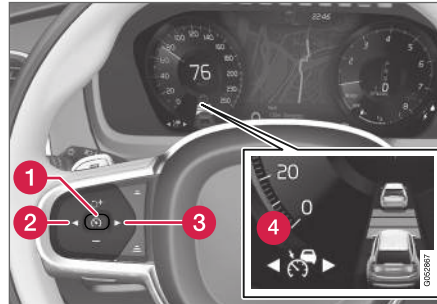
Pärast mootori käivitamist käivitatakse kohanduva kiirushoidja ooterežiim. Selle asetamiseks aktiivsest režiimist ooterežiimi tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu ◀ (2) või ▶ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini  (4).
- > Kuvatakse sümbol ja kohanduv kiirushoidja viiakse ooterežiimi.

Kohanduva kiirushoidiku käivitamine/ aktiveerimine

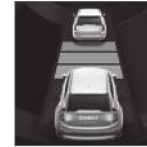
ACC käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Kui kuvatakse sümbol/funktsioon  (4), vajutage roolil nuppu  (1).
- > Kohanduv kiirushoidja käivitub, kehtiv liikumiskiirus talletatakse ja kuvatakse spidomeetri keskel.



Ajaintervalli kohandatakse funktsiooniga ACC eesoleva sõiduki suhtes üksnes siis, kui pikivahe sümbol näitab kaht sõidukit.



Samaaegselt kuvatakse kiirusevahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

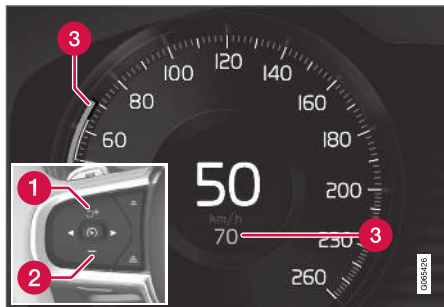
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Kohanduva kiirushoidja kiiruse haldamine

Kohanduva kiirushoidikule (ACC³⁸) on võimalik määrata erinevaid kiirusi.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist.

- 1 **+** : suurendab talletatud kiirust.
- 2 **-** : vähendab talletatud kiirust.
- 3 Salvestatud kiirus.

- Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu **+** (1) või **-** (2).
- **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
- **Vajutus ja hoidmine**: Vabastage nupp, kui kiirusenäidik (3) on jõudnud soovitud kiiruseni.
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mälu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast

Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida kohanduva kiirushoidikule saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, ei saa väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast

Kohanduv kiirushoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Kohanduva kiirushoidiku madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 mph) – maksimumaalne kiirus on 200 km/h (125 mph).

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

³⁸ Adaptive Cruise Control

Kohanduva kiirushoidiku ajaintervalli määramine

Kohanduvale kiirushoidikule (ACC³⁹) on võimalik määrata erinevaid ajaintervalle.



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhihekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes

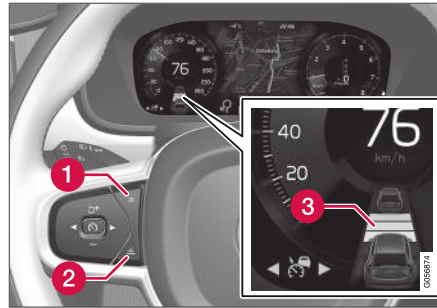
1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbol kuvatakse ka pikivahe hoiatuse funktsiooni aktiveerumise korral.

TÄHELEPANU

Kui sümbol juhihekraanil näitab kahte autot, järgib ACC ees liikuvat autot määratud pikivahe alusel.

Kui kuvatakse ainult üks auto, pole mõistliku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine⁴⁰.

1 Vähendage ajaintervalli

2 Suurendage ajaintervalli

3 Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).

> Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Kohanduv kiirushoidik võimaldab intervalli teatud olukordades märgatavalt muuta, et auto saaks eesoleva sõiduki järel sujuvalt ja mugavalt sõita. Väiksel kiirusel ja väikeste vahemaade korral suurendab kiirushoidik intervalli kergelt.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiveeritud, kuid tundub, et see ei reageeri kiiruse suurendamisele, võib põhjuseks olla see, et vahemaa eesoleva sõidukini on väiksem kui eelmääratud vahemaa.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaa, mis hetkeliste liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Valimine, kuidas ACC säilitab vahemaa* eesoleva sõidukiga

Juht saab valida erinevaid sõidustiile, et määrata, kuidas kohanduv kiirushoidik eesoleva sõidukiga pikivahet hoiab. Valiku saab teha sõidurežiimi juhtnupuga **DRIVE MODE**.

³⁹ Adaptive Cruise Control

⁴⁰ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀ Valige üks järgmistest suvanditest.

- **Eco** - ACC keskendub optimaalse kütusekulu hoidmisele, mis tähendab, et pikivahe eesoleva sõidukiga on suurem.
- **Comfort** - ACC keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult sujuvalt.
- **Dynamic** - ACC keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult täpselt, mis võib teatud juhtudel tähendada ootamatut kiirendamist/pidurdamist.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

Lisateavet leiate jaotistest "Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine" ja "Sõidurežiim ECO".

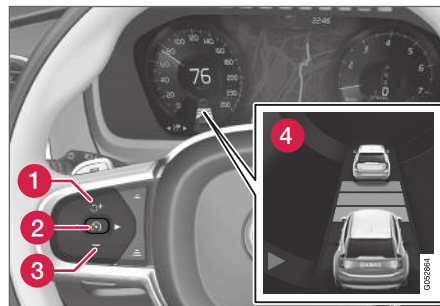
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine/taasaktiveerimine

Kohanduva kiirushoidiku (ACC/⁴¹) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirushoidja ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi lülitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage roolil nuppu (2).
- > Salvestatud kiirus spidomeetri keskel muutub BEEŽIST HALLIKS ning ajapriodi näidik ja sihtsõiduki sümbol lülitatakse välja (kui on sisse lülitatud).

HOIATUS

- Kui adaptiivne kiirushoidik on ooterežiimis, peab juht sekkuma ja valima ise nii sobiva kiiruse kui ka kauguse eesolevast sõidukist.
- Kui adaptiivne kiirushoidik on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, hoiatab juhti lühikesest vahe- maast pikivahe hoiatuse funktsioon.

⁴¹ Adaptive Cruise Control

Ooterežiim juhi sekkumisel

Kohanduv kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit.
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks mõõdasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Kohanduv kiirushoidik sõltub muudest süsteemidest, nt elektroonilisest stabiilsussüsteemist ESC⁴². Kui üks neist muudest süsteemidest lakab töötamast, lülitub ka kohanduv kiirushoidik automaatselt välja.

HOIATUS

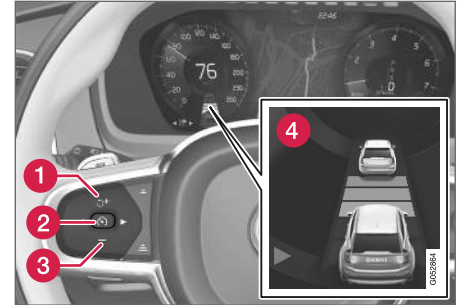
Automaatses ooterežiimis hoiatatakse juhti helisignaali ja juhiekraanil kuvatakse teade.

- Juht peab seejärel muutma auto kiirust, vajaduse korral vajutama pidurit ja säilitama teistest sõidukitest ohutu vahemaa.

Automaatne ooterežiimile minek toimub järgmistel juhtudel:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja ACC ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil ACC enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.
- juhiukse avamisel.
- juht avab turvavöö.
- pöörete arv on liiga madal/kõrge.
- ühel või mitmel rattal kaob veojõud.
- piduri temperatuur on kõrge.
- parkimispidur on peal.
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).

Kohanduva kiirusehoidiku taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

ACC taasaktiveerimine ooterežiimist.

- Vajutage roolil nuppu  (1).
 > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

HOIATUS

Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga  võib kiirus järsku oluliselt suurened.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

⁴² Electronic Stability Control

Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga

Kohanduv püsikiirushoidja (ACC⁴³) abistab juhti möödasõidu sooritamisel.

Möödasõiduabi tööpõhimõte

Kui ACC järgib teist sõidukit ja juht annab suunatulede⁴⁴ aktiveerimisega märku soovist sooritada möödasõit, hakkab kohanduv kiirushoidja autot kiirendama **enne**, kui juht möödumiseks sõidurida vahetab.

Seejärel viivitab funktsioon kiiruse vähendamisega, et vältida enneaegset pidurdamist.

Funktsioon jääb aktiivseks seni, kuni juht on möödasõidu sooritanud.

HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatud rajavahetuse näitamiseks või teisele teele väljumiseks – sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Möödasõiduabi rakendamine kohanduva kiirusehoidikuga

Möödasõiduabi kasutamine

Möödasõiduabi aktiveerumiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- teie ees peab liikuma sõiduk (sihtsõiduk)
- teie auto **praegune kiirus** on vähemalt 70 km/h (43 mph)
- salvestatud** ACC kiirus peab olema piisavalt suur, et möödasõit ohutult sooritada.

Möödasõiduabi käivitamine

Möödasõiduabi käivitamiseks tehke järgmist.

- Lülitage suunatud sisse.

Vasakpoolse rooliga autos aktiveerige vasakpoolsed suunatud, parempoolse rooliga autos parempoolsed.

> Möödasõiduabi käivitatakse.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Kohanduva kiirusehoidiku ja möödasõiduabi piirangud

Möödasõiduabi funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

HOIATUS

Möödasõidu abisüsteemi kasutamisel peab juht pidama meeles, et tingimuste ootamatul muutumisel võib auto soovimatult kiirendada.

Seetõttu tuleks teatud olukordi vältida, nt kui:

- auto läheneb ärapööramise kohale, mis on samas suunas, kus tavaliselt toimuks möödasõit;
- eesolev sõiduk aeglustab enne, kui juhi sõiduk on jõudnud möödumisrajale;
- möödumisrajal liiklus aeglustub;
- parempoolse rooliga autoga sõidetakse vasakpoolse liiklusega riigis (või vastu-pidi).

Selliste olukordade vältimiseks lülitage ACC⁴⁵ ajutiselt ooterežiimi.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

⁴³ Adaptive Cruise Control

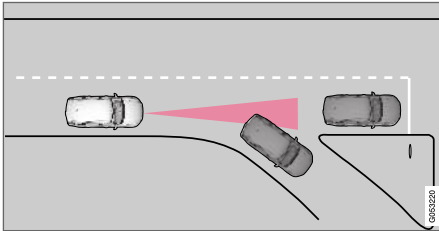
⁴⁴ Seda vaid vasakpoolse suunatud lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatud lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.

⁴⁵ Adaptive Cruise Control

Eessõitja muutmine kohanduva kiirushoidiku kasutamisel

Koos automaatkäigukastiga suudab kohanduv kiirushoidik (ACC⁴⁶) eessõitjat teatud kiirustel muuta.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui kohanduv kiirushoidik järgib ees liikuvat sõidukit **aeglasemal** kiirusel kui 30 km/h (20 mph) ja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab kohanduv kiirushoidik sõidukit.

⚠ HOIATUS

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis **ignoreerib** adaptiivne kiirushoidik seisvat autot ja kiirendab salvestatud kiiruseni.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežim eessõitja vahetudes

Kohanduv püsikiirushoidik deaktiveeritakse ja lülitatakse ooterežimi:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja adaptiivne kiirushoidik ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt künnisega.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole adaptiivsel kiirushoidikul enam järgitavat autot.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Automaatne pidurdamine kohanduva kiirusehoidiku kasutamisel

Kohanduval kiirusehoidikul (ACC⁴⁷) on ummikutes sõitmiseks ja seismiseks spetsiaalne pidurifunktsioon.

Pidurifunktsioon ummikutes sõitmiseks ja seismiseks

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub kohanduv kiirusehoidik automaatpidurdusel ooterežimi.

- Taasaktiveerige kohanduv kiirushoidik ühel viisil järgmistest.

- Vajuta rooli nuppu .
- Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
- > Kohanduv kiirushoidik jätkab ees liikuva sõiduki jälgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

⁴⁶ Adaptive Cruise Control

⁴⁷ Adaptive Cruise Control



i TÄHELEPANU

ACC suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja adaptiivne kiirushoidik lülitub välja.

Enne adaptiivse kiirushoidiku taaskäivitamist tuleb seisupidur vabastada.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja kohanduv kiirushoidja lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht seadistab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Teatud oludes rakendatakse auto paigal hoidmiseks seisupidur.

Juhtub, kui kohanduv kiirushoidik hoiab autot jalga piduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- ACC on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- juht lülitab mootori välja käsitsi

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Kohanduva kiirusehoidiku piirangud

Kohanduv kiirushoidik (ACC⁴⁸) võib olla teatud olukordades piiratud.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et adaptiivne püsikiirushoidik on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama.

- Ärge kasutage kohanduvat kiirushoidikut rasket koormat või haagist vedades.

Muud

- Kui kohanduv sõidukiirus on aktiveeritud, ei saa sõidurežiimi **Off Road** valida.

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

⁴⁸ Adaptive Cruise Control

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel

Kohanduva kiirusehoidikuga autos (ACC⁴⁹) saab juht lülitada püsikiirusehoidja (CC⁵⁰) ja ACC vahel.

Sümbol juhiekraanil näitab, milline püsikiirusehoidja on aktiivne.

CC	ACC
	
Kiirusehoidik	Kohanduv kiirusehoidik

^A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: Ooterežiim

Funktsioonilt ACC funktsioonile CC lülitumine

Talita järgmiselt:

- Pange kohanduv kiirushoidik ooterežiimi, kasutades roolil olevat nuppu .

- Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub hallist roheliseks.

- > Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub



ACC-ilt



CC-le. Kohan-

duv kiirushoidik lülitatakse välja ning püsikiirusehoidja läheb ooterežiimi.

- Vajuta rooli nuppu .

- > Kiirushoidik käivitub ja salvestab praeguse kiiruse.

HIAIATUS

Vahetamine funktsioonilt ACC funktsioonile CC tähendab, et auto:

- ei hoia enam eelmääratud vahemaad eesoleva autoni;
- sõidab ainult salvestatud kiirusel, mis tähendab, et juht peab vajaduse korral pidurit vajutama.

Kui CC on mootori väljalülitamisel aktiivne, aktiveeritakse mootori järjekordsel käivitamisel auto- maatselt ACC.

⁴⁹ Adaptive Cruise Control
⁵⁰ Cruise Control

◀ Funktsioonilt CC funktsioonile ACC lülitumine

Talita järgmiselt:

1. Määrake kiirushoidik ooterežiimi roolinupuga



2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub rohelisest halliks.

> Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub



CC-lt



ACC-le.

Kohanduv kiirushoidik aktiveeritakse ja lülitatakse ooterežiimi.

3. Vajuta rooli nuppu

> Kohanduv kiirushoidik käivitub ning salvestab praeguse kiiruse koos ajavahemikuga eessõitva sõidukini.

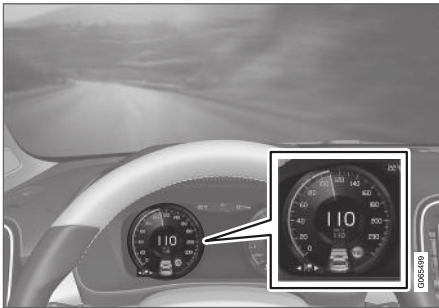
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

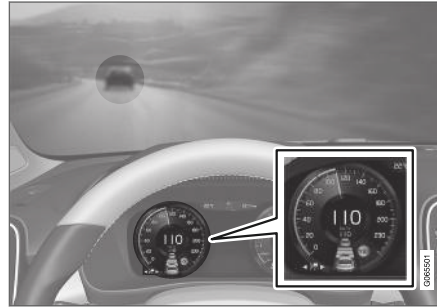
Kohanduva kiirushoidiku sümboolid ja teated

Juhiekraanil saab kuvada funktsiooniga Adaptive Cruise Control (ACC⁵¹) seotud sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited⁵².



Eelmisel illustratsioonil⁵³ näidatakse, et kohanduv kiirushoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.



Eelmisel illustratsioonil⁵³ näidatakse, et kohanduv kiirushoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

⁵¹ Adaptive Cruise Control

⁵² Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h (80 mph).

⁵³ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Sümbol on VALGE.	Auto säilitab salvestatud/valitud kiirust.
	Adaptiiv. kiirusehoidik Pole saadaval Sümbol on HALL.	Adaptiivne kiirusehoidik seatakse ooterežiimi.
	Adaptiiv. kiirusehoidik Vajab hooldust Sümbol on HALL.	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit	Puhastage tuuleklaasi kaamera ja radarüksuse eest.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klavvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

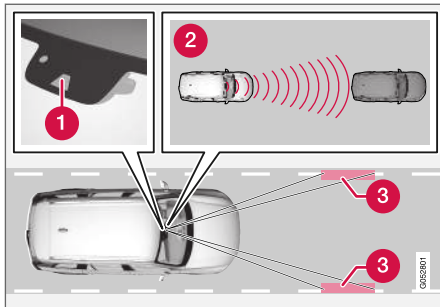
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 269)

Juhiabi

Pilot Assist aitab roolimisabi kaudu hoida autot sõidurajal, sh hoida ühtlast kiirust ja sobivat piki- vahet.

Pilot Assist töötab järgmiselt

Funktsioon Pilot Assist on peamiselt mõeldud kasutamiseks kiirteedel ja muudel suurematel teedel, kus see muudab sõitmise mugavamaks ja tagab meeldivama sõidukogemuse.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust ja tee äärejooni⁵⁴.

- 1 Kaamera- ja radariüksus
- 2 Kauguse lugemine
- 3 Äärejoonte lugemisseadmed

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe. Pilot Assist skannib pikivahet eespool sõitva sõidukiga ja sõiduraja märgistusi, kasutades selleks kaamerat ja radarit. Praegune ajaintervalli säilitatakse automaatselt kiiruse kohandamise abil, samal ajal kui roolimise abi aitab autot sõidurajal paigutada.

Pilot Assist roolimise abi arvestab eesoleva auto kiirust ja sõiduraja tähisteid. Juht ei saa Pilot Assist roolimise soovitusi eirata ning muus suunas sõitma hakata (nt vahetada sõidurida või vältida teel olevaid tõkkeid).

Kui Pilot Assist ei suuda sõidurida ära tunda, nt pole sõidureamärgistus kaamera ja radari jaoks nähtavad, lülitab Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja ja taastab töö, kui sõidureamärgistus uuesti loetavaks muutub (liikumiskiiruse ja pikivahe hoidmine siiski jätkub).

⚠ HOIATUS

Süsteemi Pilot Assist roolimisabi lülitatakse automaatselt välja ning selle sisselülitumisel eelnevat hoiatust ei anta.



Roolimisabi olekut märgib rooliratta sümboli värv.

- ROHELINE rooliratas tähistab aktiivset roolimisabi

- HALL rooliratas (nagu joonisel näidatud) tähistab väljalülitatud roolimisabi.

⚠ HOIATUS

- Funktsioon Pilot Assist on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Süsteemi Pilot Assist tohib kasutada üksnes siis, kui kummaldi pool on selged värvid rajatähised. Muul viisil kasutamisega kaasneb auto ja mittetuvastatud takistuse kokkupuuteoht.
- Pilot Assist ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse, sõiduki sõiduraja keskel hoidmise ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

54 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- ◀◀ Pilot Assist reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

Pilot Assist üritab kiirust sujuvalt reguleerida. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral või kui eesolev auto pidurdab järsult. Kaamera ja radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

Pilot Assist järgib samal sõidureal eespool olevat sõidukit juhi määratud pikivahega. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel paigalseisust kuni kiiruseni 140 km/h (87 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni 140 km/h (87 miili tunnis).

⚠ HOIATUS

- Pilot Assist ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda eessõitva auto kiirust tuvastada.
- Pilot Assist ei pidurda inimeste, loomade, objektide, väikesõidukite (nt jalgrattad ja mootorrattad), madalate haagiste ja lähenevate, aeglaste või paigalseisvate sõidukite korral.
- Ärge kasutage süsteemi Pilot Assist keerulistes olukordades, nagu linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel või kui autoga on ühendatud haagis.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Süsteemi Pilot Assist sisemisi komponente võib hooldada ainult teeninduses – soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Kurvid ja teelahkmed

Pilot Assist teeb juhiga koostööd ja seetõttu ei tohi juht oodata funktsiooni Pilot Assist roolimisabi rakendumist, vaid peab alati olema valmis ise rooli keerama, eriti kurvides.

Kui auto jõuab mahasõiduteeni või sõidurada lahkneb, peab juht auto roolima soovitud sõidurajale, et Pilot Assist tunneks ära soovitud suuna.

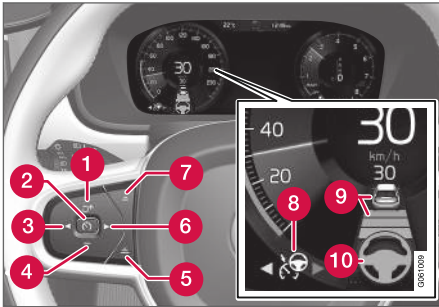
Pilot Assist üritab autot hoida sõiduraja keskel

Kui Pilot Assist aitab roolida, üritab see hoida autot sõiduraja tähistuste vahel ja seetõttu on soovitatav lasta autol leida kõige optimaalsem asend, et sõiduelamus oleks võimalikult sujuv. Juht saab kontrollida, kas auto on turvaliselt sõidurajal ja saab vajaduse korral rooliga asendit muuta.

Kui Pilot Assist ei paiguta autot sõidurajal sobival viisil, on soovitatav Pilot Assist välja lülitada või aktiveerida kohanduv kiirushoidik.

Ülevaade

Reguleerimisnupud

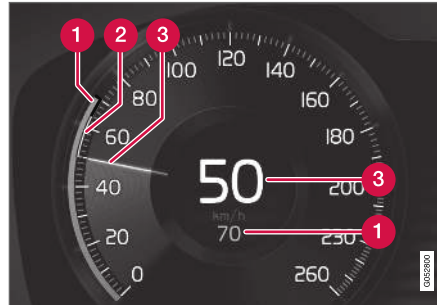


Funktsioonide nupud ja sümbolid⁵⁴.

- : aktiveerib Pilot Assisti ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse ning pikivahe.
- ➕ : suurendab talletatud kiirust
- ⌚ : **ooterežiimist** - aktiveerib Pilot Assisti ja talletab praeguse kiiruse.
- ⌚ : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab Pilot Assisti ooterežiimi.
- ⬅️ : lülitub funktsioonist Pilot Assist kohanduva kiirushoidiku režiimi.
- : vähendab talletatud kiirust
- ➔ : Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga

- : lülitub kohanduva kiirushoidiku režiimist funktsioonile Pilot Assist.
- ➔ Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga
- Funktsiooni sümbol
- Eesliikva sõiduki ja pikivahe sümbolid
- Aktiivse/deaktiveeritud roolimisabi sümbol

Juhi ekraan



Sõidukiiruste näidud⁵⁴.

- Salvestatud kiirus
- ➔ Ees liikva sõiduki kiirus
- Teie auto kehtiv liikumiskiirus

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Pilot Assisti sümbolid ja teated".

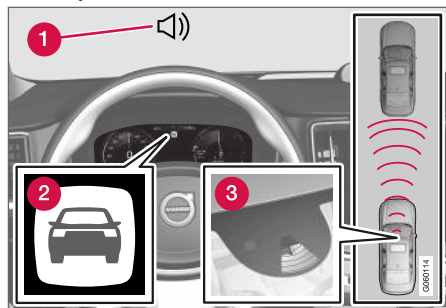
Sellega seotud teave

- Pilot Assist ja kokkupõrkehoiatus (lk. 288)
- Funktsiooni Pilot Assist aktiveerimine ja käivitamine (lk. 288)
- Funktsiooni Pilot Assist kiiruse reguleerimine (lk. 289)
- Funktsiooni Pilot Assist ajaintervalli määramine (lk. 290)
- Funktsiooni Pilot Assist deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 292)
- Mõõdasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist (lk. 294)
- Mõõdasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 294)
- Funktsiooni Pilot Assist ja mõõdasõiduabi piirangud (lk. 294)
- Eessõitja muutmine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 295)
- Automaatne pidurdamine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 295)
- Funktsiooni Pilot Assist piirangud (lk. 296)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 297)

⁵⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assist ja kokkupõrkehoiatus

Kokkupõrkehoiatus



Kokkupõrkehoiatuse heli ja sümbol⁵⁵.

- 1 Kokkupõrkehoiatus helisignaali
- 2 Kokkupõrkehoiatussignaal
- 3 Vahemaa mõõtmise kaamera ja radariüksusega

Pilot Assist kasutab umbes 40% jalgpiduri võimsusest. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui Pilot Assist seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaali. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

HOIATUS

Pilot Assist annab hoiatuse ainult sõidukite kohta, mille kaamera- ja radarisüsteem tuvastati – seetõttu ei pruugita hoiatust edastada või võib see viibida.

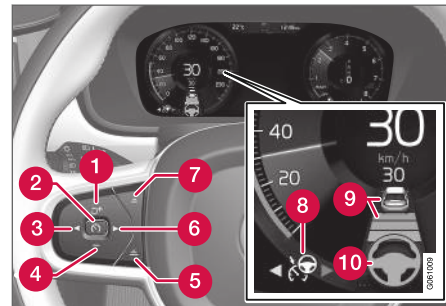
- Ärge kunagi oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vastavalt vajadusele!

Sellega seotud teave

- Juhiaibi (lk. 285)

Funktsiooni Pilot Assist aktiveerimine ja käivitamine

Pilot Assist tuleb esmalt aktiveerida ja seejärel käivitada, et kiirust ja vahemaad kontrollida ning roolimisabi saada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assist käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).

⁵⁵ Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

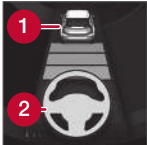
Kui kohanduv kiirushoidik on **ooterežiimis**:

1. Vajutage roolil nuppu ► (6).
 - > Funktsiooni  sümbol muutub ja kuvatakse ooterežiimis Pilot Assist (8).
2. Vajutage roolil nuppu  (2).
 - > Pilot Assist käivitatakse ja kehtiv liikumis-kiirus salvestatakse (kuvatakse spidomeetri keskel).

...või...

Kui kohanduv kiirushoidik on **käivitatud**:

- Vajutage roolil nuppu ► (6).
 - > Käivitatakse Pilot Assist.



Pilot Assist roolimisabi on aktiivne ainult siis, kui rooli sümbol (2) on muutunud HAL-
LIST ROHELISEKS.

Pilot Assist reguleerib ainult pikivahet ees sõitva sõidukiga, kui vahemaa sümbol kuvab rooli sümboli kohal sõiduki (1).



Samaaegselt kuvatakse kiiruse-
vahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/
valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Käed roolil

Funktsiooni Pilot Assist toimimise eelduseks on, et juht hoiab käsi roolil. Kui Pilot Assist tuvastab, et juht ei hoiä käsi roolil, esitatakse teade ja helisignaali, mis tuleb juhile meelde, et ta peab autot roolima.

Kui Pilot Assist tuvastab, et juht ei hoiä endiselt käsi roolil, läheb funktsioon ooterežiimi. Seejärel tuleb Pilot Assist taaskäivitada roolil paikneva nupuga .



TÄHELEPANU

Funktsioon Pilot Assist töötab ainult siis, kui juhi käed on roolil.

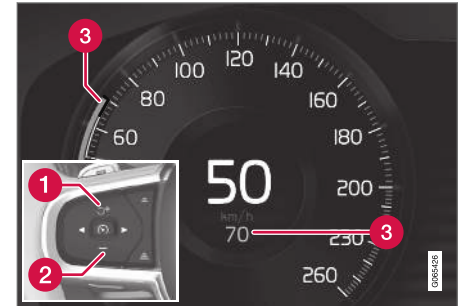
Sellega seotud teave

- Juhiahi (lk. 285)

Funktsiooni Pilot Assist kiiruse reguleerimine

Pilot Assist võimaldab erinevate kiiruste valimist.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist.

- 1 + : suurendab talletatud kiirust
- 2 - : vähendab talletatud kiirust
- 3 Salvestatud kiirus

- ◀ – Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu **+** (1) või **–** (2).
- **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
 - **Vajutus ja hoidmine:** Vabastage nupp, kui kiirusenäidik (3) on jõudnud soovitud kiiruseni.
 - Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast

Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 mph).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida Pilot Assist jaoks saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, **ei saa** väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast

Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Funktsiooni Pilot Assist madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 mph) - maksimaalne kiirus on 200 km/h (125 mph).

Sellega seotud teave

- Juhiahi (lk. 285)

Funktsiooni Pilot Assist ajaintervalli määramine

Rakendust Pilot Assist on võimalik seadistada erinevate ajavahemikega.



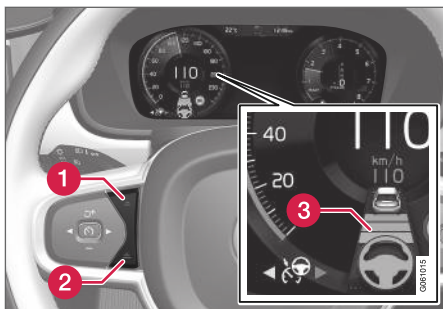
Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes

1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

i TÄHELEPANU

Kui juhiekraanil on auto ja rooli sümbol, jälgib süsteem Pilot Assist eesolevat sõidukit eel-määratud pikivahega.

Kui kuvatakse ainult rool, pole mõistliku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine⁵⁶.

- 1 Vähendage ajaintervalli
 - 2 Suurendage ajaintervalli
 - 3 Vahemaa hoiatus
- Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
 > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Eespool liikuva sõidukiga sama kiiruse ja pikivahe hoidmiseks võimaldab Pilot Assist pikivahet teatud tingimustel sujuvalt hoida. Näiteks aeglastel kiirustel suurendab rakendus Pilot Assist pikivahet veidi.

! TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Kui Pilot Assist on aktiveeritud, kuid tundub, et see ei reageeri kiiruse suurendamisele, võib põhjuseks olla see, et vahemaa eesoleva sõidukini on väiksem kui eel määratud vahemaa.

! HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Valimine, kuidas Pilot Assist säilitab vahemaa* eesoleva sõidukiga

Juht saab valida erinevaid sõidustiile, et määrata, kuidas Pilot Assist eesoleva sõidukiga pikivahet hoiab. Valiku saab teha sõidurežiimi juhtnupuga **DRIVE MODE**.

Valige üks järgmistest suvanditest.

- **Eco** - Pilot Assist keskendub optimaalse kütusekulu hoidmisele, mis tähendab, et pikivahe eesoleva sõidukiga on suurem.
- **Comfort** - Pilot Assist keskendub sellele, et hoida eel määratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult sujuvalt.
- **Dynamic** - Pilot Assist keskendub sellele, et hoida eel määratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult täpselt, mis võib teatud juhtudel tähendada ootamatut kiirendamist/pidurdamist.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

Lisateavet leiate jaotistest "Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine" ja "Sõidurežiim ECO".

Sellega seotud teave

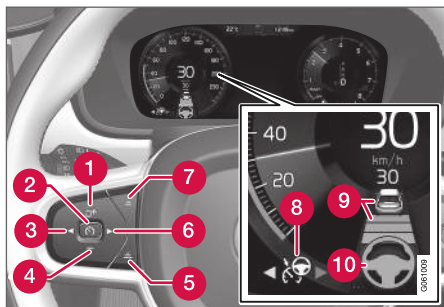
- Juhiabi (lk. 285)

⁵⁶ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Funktsiooni Pilot Assist deaktiveerimine/aktiveerimine

Pilot Assisti saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab selle uuesti sisse lülitada.

Pilot Assist deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assisti ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi viimiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage roolil nuppu (2).
 - > Pilot Assist on ooterežiimis - juhi ekraanil kuvatav sümbol (8) muutub VALGEST HALLIKS ning spidomeetri keskel kuvatav salvestatud kiirus muutub BEEŽIST HALLIKSI.

...või...

- Vajutage roolil nuppu (3).
 - > Pilot Assist on välja lülitatud ning muutub aktiivses režiimis kohanduva kiirushoidiku funktsiooniks.

⚠ HOIATUS

- Kui Pilot Assist on ooterežiimis, peab juht sekkuma ja rooli keerama ning valima ise nii sobiva kiiruse kui ka kauguse eesolevast sõidukist.
- Kui Pilot Assist on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, hoiatab juhti lühikesest vahemaast pikivahe hoiatuse funktsioon.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Pilot Assist on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit.
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- suunatulesid kasutatakse kauem kui 1 minut.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Suunatulede kasutamisel lülitatakse Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja. Kui eelnevalt mainitu enam ei kehti, lülitub roolimisabi automaatselt uuesti sisse, kui sõidurea märgistus on veel tuvastatav.

Automaatne ooterežiim

Pilot Assist sõltub muudest süsteemidest, nt staabiiskontrollist/libisemisvastasest süsteemist ESC⁵⁷. Kui mõni selline süsteem ei toimi, lülitub Pilot Assist automaatselt välja.

⚠ HOIATUS

Automaatses ooterežiimis hoiatatakse juhti helisignaaliga ja juhiekraanil kuvatakse teade.

- Juht peab seejärel muutma auto kiirust, vajaduse korral vajutama pidurit ja säilitama teistest sõidukitest ohutu vahemaa.

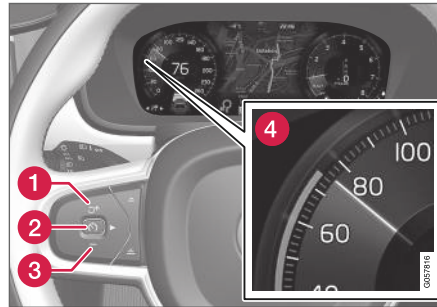
Automaatne ooterežiimile minek toimub näiteks järgmistel juhtudel:

- juhiukse avamisel.
- piduri temperatuur on kõrge.
- juhi käed ei ole roolil.
- parkimispidur on peal.
- pöörete arv on liiga madal/kõrge.
- juht avab turvavöö.
- ühel või mitmel rattal kaob veojõud.
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).
- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada,

kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.

- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.

Pilot Assist taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsetest mudelitest.

Funktsiooni Pilot Assist uuesti aktiveerimiseks tehke järgmist.

- Vajutage roolil nuppu  (1).
 - > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

⚠ HOIATUS

Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga  võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)

⁵⁷ Electronic Stability Control

Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist

Pilot Assist abistab juhti möödasõidul.

Möödasõiduabi tööpõhimõte

Kui funktsiooniga Pilot Assist auto järgib teist sõidukit ja juht annab suunatulede⁵⁸ aktiveerimisega märku soovist sooritada möödasõit, hakkab Pilot Assist autot kiirendama **enne**, kui juht möödumiseks sõidurida vahetab.

Seejärel viivtab funktsioon kiiruse vähendamisega, et vältida enneaegset pidurdamist.

Funktsioon jääb aktiivseks seni, kuni juht on möödasõidu sooritanud.

HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatud rajavahetuse näitamiseks või teisele teele väljumiseks – sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)

Möödasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist

Möödasõiduabi kasutamine

Möödasõiduabi aktiveerumiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- teie ees peab liikuma sõiduk (sihtsõiduk)
- teie auto **praegune kiirus** on vähemalt 70 km/h (43 mph)
- **salvestatud funktsiooni** Pilot Assist kiirus peab olema piisavalt suur möödasõidu ohutuks sooritamiseks.

Möödasõiduabi käivitamine

Möödasõiduabi käivitamiseks tehke järgmist.

- Lülitage suunatud sisse.

Vasakpoolse rooliga autos aktiveerige vasakpoolsed suunatud, parempoolse rooliga autos parempoolsed.

> Möödasõiduabi käivitatakse.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)

Funktsiooni Pilot Assist ja möödasõiduabi piirangud

Möödasõiduabi funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

HOIATUS

Möödasõidu abisüsteemi kasutamisel peab juht pidama meeles, et tingimuste ootamatul muutumisel võib auto soovimatult kiirendada.

Seetõttu tuleks teatud olukordi vältida, nt kui:

- auto läheneb ärapööramise kohale, mis on samas suunas, kus tavaliselt toimuks möödasõit;
- eesolev sõiduk aeglustab enne, kui juhi sõiduk on jõudnud möödumisrajale;
- möödumisrajal liiklus aeglustub;
- parempoolse rooliga autoga sõidetakse vasakpoolse liiklusega riigis (või vastu-pidi).

Selliste olukordade vältimiseks lülitage Pilot Assist ajutiselt ooterežiimi.

Sellega seotud teave

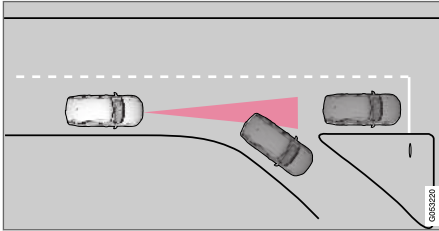
- Juhiabi (lk. 285)

⁵⁸ Seda vaid vasakpoolse suunatule lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatule lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.

Eessõitja muutmine funktsiooniga Pilot Assist

Koos automaatkäigukastiga suudab Pilot Assist teatud kiirustel muuta eessõitjat.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui Pilot Assist järgib ees liikuvat sõidukit aeglasemal kiirusel **kui** 30 km/h (20 mph) ja eessõitja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab Pilot Assist sõidukit.

A HOIATUS

Kui Pilot Assist järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph), ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis **ignoreerib** Pilot Assist seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes
Pilot Assist lülitatakse välja ja siseneb ooterežiimi järgmistel juhtudel.

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt lamava politseinikuga.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)

Automaatne pidurdamine funktsiooniga Pilot Assist

Funktsioonil Pilot Assist on ummikutes sõitmiseks ja seismiseks spetsiaalne pidurifunktsioon.

Pidurifunktsioon ummikutes sõitmiseks ja seismiseks

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõidurežiim automaatselt, kui peatus ei ületa umbes 3 sekundit; kui eesolev sõiduk hakkab liikuma hiljem, lülitub Pilot Assist automaatpidurdusega ooterežiimi.

- Pilot Assist aktiveeritakse järgmiselt.
 - Vajuta rooli nuppu .
 - Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
- > Pilot Assist jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

i TÄHELEPANU

Pilot Assist suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja funktsioon lülitub välja.

Enne funktsiooni Pilot Assist taasaktiveerimist peab seisupiduri vabastama.

◀◀ Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja Pilot Assist lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhul endal jalga piduripeadalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht lülitab Pilot Assist ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Mõnedel juhtudel rakendatakse auto paigalhoidmiseks seisupiduri.

Juhtub, kui Pilot Assist hoiab autot jalgpiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- Pilot Assist on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- juht lülitab mootori välja käsitsi

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)

Funktsiooni Pilot Assist piirangud

Funktsioon Pilot Assist võib olla teatud olukordades piiratud.

Pilot Assist rakendus aitab juhti erinevates situatsioonides. Siiski on ümbritsevatest esemetest piisava kauguse hoidmisel ning õige raja hoidmisel siiski vastutajaks juht.

HOIATUS

Teatud oludes ei pruugi funktsiooni Pilot Assist roolimisabi juhti õigel viisil aidata või võib automaatselt välja lülituda. Sellisel juhul ei ole funktsiooni Pilot Assist kasutamine soovitatav. See võib juhtuda näiteks järgmistel oludel:

- rajatähistused on kulunud või puuduvad või ristuvad;
- radade piirid on ebaselged, näiteks radade lahkne misel või ühinemisel või väljasõitudel või mitmesuguste märgistuste korral;
- kui maanteel või maantee lähedal on servad või muud jooned rajatähistuste asemel, näiteks kõnniteeservad, maapinnakatte parandused, tõkete servad, teeääred või tugevad varjud;
- rada on kitsas või käännuline;
- rajad on konarlikud või auklikud.
- ilmaolud on halvad, nt esineb vihma-, lumesadu, udu, lobjakas või halbadest valgustingimustest tulenev halb nähtavus, tagantvalgustus, märg teekate jne.

Juht peaks ka teadma, et süsteemil Pilot Assist on järgmised piirangud.

- Kõnniteeserva, teepiiride ja ajutisi takistusi (liikluskoonuseid, ohutuspiirideid jne) ei tuvastata. Lisaks võib süsteem neid pidada rajatähistuseks, millega kaasneb

auto ja takistuse kokkupuuteoht. Juht peab ise veendumata, et auto asub nimetatud takistusest ohutus kauguses.

- Kaamera ja radarandur ei suuda liiklustin-gimustes kõiki esineda võivaid objekte ja takistusi, nt löökauke, ajutisi täielikult või osaliselt teed blokeerivaid takistusi või objekte tuvastada.
- Pilot Assist ei "näe" jalakäijaid, loomi jne.
- Soovitatud roolimisnõuandel on piiratud mõju, mis tähendab, et see ei aita juhil iga kord autot juhtida ega raja piires hoida.
- Pilot Assist lülitatakse välja, kui rooli-võimendi toimib vähendatud võimsusega, nt ülekuumenemise tõttu toimuva jahu-tuse ajal (vt jaotist „Kiirusest sõltuv juhti-misjõud“).

Juhil on alati võimalik Pilot Assist määratud rooli asendit soovitud suunas pööramisega parandada või täiustada.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et Pilot Assist on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama.

- Ärge kasutage funktsiooni Pilot Assist rasket koormat või haagist vedades.

TÄHELEPANU

Süsteemi Pilot Assist ei saa aktiveerida, kui auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.

Muud

- Sõidurežiimi **Off Road** ei saa valida, kui funktsioon Pilot Assist on aktiivne.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

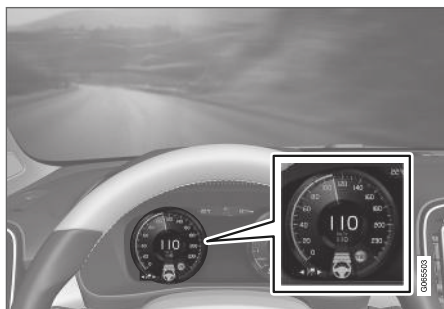
Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 252)

Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated*

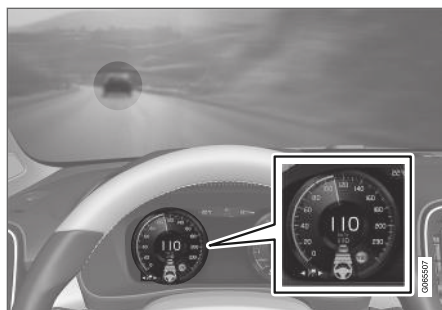
Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust Pilot Assist puudutavaid sümboleid ja teateid.

◀◀ Allpool on toodud mõned näited⁵⁹.



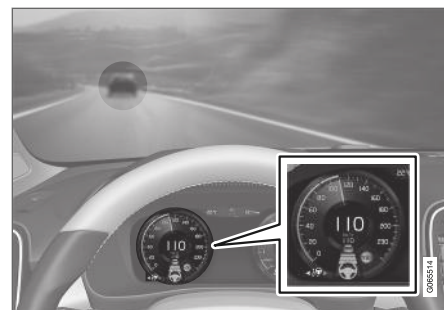
Eelmisel illustratsioonil⁶⁰ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.

Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.



Eelmisel illustratsioonil⁶⁰ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.

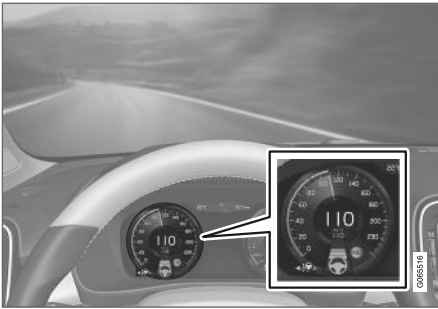


Eelmisel illustratsioonil⁶⁰ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.

⁵⁹ Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h (80 mph).

⁶⁰ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Eelmisel illustratsioonil⁶⁰ näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.

Ka siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 285)

Radariüksus

Radarandurit kasutatakse erinevate juhti abistavate süsteemide poolt ning selle ülesandeks on teiste sõidukite märkamine.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Radarit kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Pikivahe hoiatus*
- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Sõidurajaabi
- Pilot Assist*
- City Safety

Radari modifitseerimine võib muuta selle kasutamise ebaseaduslikuks.

Sellega seotud teave

- Radarseadme piirangud (lk. 300)
- Radari soovituslik hooldus (lk. 303)
- Radariseadmete tüübikinnitus (lk. 304)

⁶⁰ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Radarseadme piirangud

Radariüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Blokeeritud üksus



Märgitud piirkonda ei tohi kleeibiste, kile ja muude esemetega kinni katta.⁶¹

Radariüksus on asetatud koos kaameraüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.



Kui juhiekraanil kuvatakse see tähis ja teade „**Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**”, tähendab see, et kaamera- ja radariüksus ei suuda tuvastada auto ees teisi sõidukeid, jalgrattureid, jalakäijaid ega suuri loomi ning auto kaamera- ja radaripõhised funktsioonid võivad olla häiritud, vähendatud, täielikult inaktiveeritud või reageerida valesti.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

Põhjus	Tegevusjuhised
Kaamera ja radariüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radariüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.

⁶¹ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Põhjus	Tegevusjuhised
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitage volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera- ja radarisüsteemi esine tuuleklaas oleks puhas.

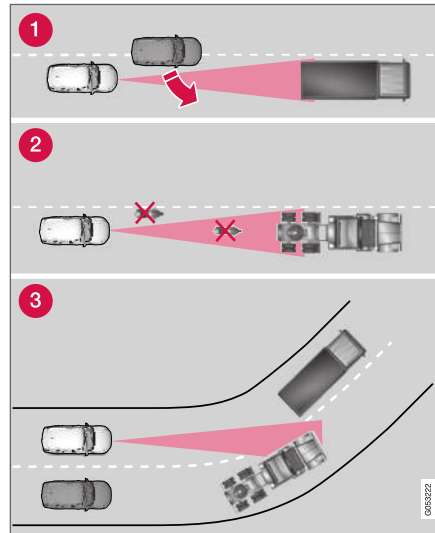
Liikumiskiirus

Radari võime avastada eesolevaid sõidukeid väheneb oluliselt järgmistel juhtudel.

- Eesliikva auto liikumiskiirus erineb teie omast märkimisväärselt.

Piiratud vaateväli

Radaril on piiratud vaateväli. Mõnes olukorras teist sõidukit ei tuvastata või tuvastatakse eeldatust hiljem.

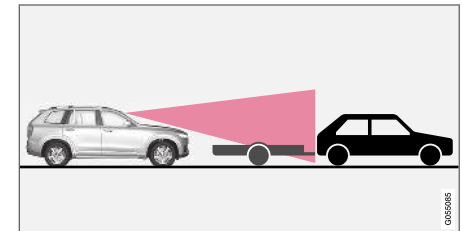


Radari vaateväli.

- Mõnikord ei suuda radar avastada väga lähedal olevaid sõidukeid, nt auto ja eesoleva sõiduki vahele sõitvat sõidukit.

- Väikeste sõidukeid, nt mootorrattaid, ega sõidukeid, mis ei sõida sõiduraja keskel, võidakse mitte avastada.
- Kurvides võib radar avastada vale sõiduki või kaotada avastatud sõiduki silmist.

Madalad haagised



Radari varju jäävad madalad haagised.

Madala haagise tuvastamine võib olla raske või ei pruugi üldse õnnestuda – seetõttu peab juht kohanduma püsikiirushoidja või funktsiooni Pilot Assist kasutamisel olema madala haagise taga sõites eriti ettevaatlik.

◀ Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tolli) suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmise võib halvendada kaamera- ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovib **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

! TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 299)

Radari soovituslik hooldus

Kaamera- ja radariüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jääst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 299)

Radariseadmete tüübikinnitus

Funktsioonide ACC⁶², PA⁶³ ja BLIS⁶⁴ auto radariüksused leiate siit.

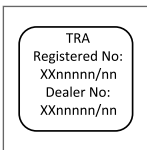
Funktsiooni BLIS⁶⁴ kohta leiate teavet ka Internetist aadressil www.hella.com/VCC.

Turg	ACC ^A & PA ^B	BLIS ^C	Tähis	Tüübikinnitus
Botswana		✓		
Brasiilia	✓			Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645
		✓		03563-17-05364

⁶² ACC = Adaptive Cruise Control

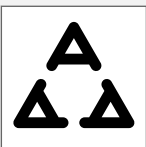
⁶³ PA = Pilot Assist

⁶⁴ BLIS = Blind Spot Information

Turg	ACCA & PA ^B	BLIS ^C	Tähis	Tüübikinnitus
Euroopa	✓			Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link www.delphi.com/automotive-homologation. Frequency Band: 76GHz – 77GHz Maximum Output Power: 55dBm EIRP The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
		✓		Hereby, Hella KGaA Hueck & Co., declares that RS4 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The Declaration of conformity may be consulted at Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Straße 75/ 59552 Lippstadt, Germany and on the website www.hella.com/vcc. Frequency Band: 24050-24250 MHz Maximum Output Power: 20 dBm EIRP
Araabia Ühendemiraa- did (UAE)	✓			Registered No: ER37536/15 Dealer No: DA37380/15
		✓		Registered No: ER53878/17 Dealer No: DA44932/15



Turg	ACCA & PA ^B	BLIS ^C	Tähis	Tüübikinnitus
Indoneesia	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		Certificate number: 50459/SDPPI/2017 PLG ID: 6051
Jordaania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		TRC/LPD/2017/63
Korea	✓			Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		MSIP-CMM-HLA-RS4
Liibanon		✓		Not available at time of publication.
Maroko	✓			AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014

Turg	ACCA & PA ^B	BLIS ^C	Tähis	Tüübikinnitus
Mehhiko	✓			IFETEL: RLVDEL215-0299
		✓		Radar de corto alcance RS4 Hella KGaA Hueck & Co IFETEL: RLVHERS17-0286
Moldova	✓	✓		
Venemaa	✓	✓		
Serbia	✓			I011 14
		✓		I011 17



Turg	ACCA & PA ^B	BLIS ^C	Tähis	Tüübikinnitus
Singapur	✓		Complies with IDA standards XXnnnnnn	DA 105753
		✓		DA 103238
Lõuna-Aafrika	✓			TA-2014/1824
		✓		TA-2016/3407
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB17LP0470T5
Ukraina	✓			Delphi цім стверджує, що обладнання RACAM відповідає вимогам Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Delphi за адресою: Delphi.
		✓		

A ACC = Adaptive Cruise Control

B PA = Pilot Assist

C BLIS = Blind Spot Information

Raadioseadme tüübikinnitus

Turg	Tähis	Tüübikinnitus
Euroopa		Volvo Cars kinnitab käesolevaga, et kõik raadioseadmed vastavad direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 299)

Kaamera

Kaamerat kasutatakse mitmete juhiabi süsteemide jaoks ning selle ülesanneteks on näiteks sõiduradade ja liiklusmärkide tuvastamine.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kaamerat kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Pilot Assist*
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon*
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral
- City Safety
- Driver Alert Control*
- Liiklusmärkide teave*
- Aktiivsed kaugtuled *

Sellega seotud teave

- Kaameraüksuse piirangud (lk. 311)
- Kaamera soovituslik hooldus (lk. 314)

Kaameraüksuse piirangud

Kaameraüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Piiratud nähtavus

Kaamera on nagu inimsilmi oma tegevuses piiratud, nt võib see halvemini "näha" tugevas lume- või vihmajas, tihedas udus või tugevates liivatormides ja lumetuisus. Sellistes tingimustes võivad kaamerast sõltuvate süsteemide funktsioonid töötada suurte piirangutega või ajutiselt välja lülituda.

Tugev vastutulev valgus, sõiduteel tekkiv peegeldus, teepinnal olev lumi või jää, porine tee või ebaselge teemärgistus võivad kaamera funktsioneerimist sõidutee jälgimisel ning jalakäijate, jalgratturite, ulukite ja teiste sõidukite tuvastamisel oluliselt vähendada.

Blokeeritud üksus



Märgitud piirkonda ei tohi kleebiste, kile ja muude esemetega kinni katta.⁶⁵

Kaameraüksus on asetatud koos radarüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.



TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.



Kui juhiekraanil kuvatakse see tähis ja teade „**Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**”, tähendab see, et kaamera- ja radariüksus ei suuda tuvastada auto ees teisi sõidukeid, jalgrattureid, jalakäijaid ega suuri loomi ning auto kaamera- ja radaripõhised funktsioonid võivad olla häiritud, vähendatud, täielikult inaktiveeritud või reageerida valesti.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

⁶⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.



Põhjus	Tegevusjuhhis
Kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitage volitatud Volvo teenindust.
Tugev vastutulev valgus	Tegevus puudub. Kaameraüksus taaskäivitatakse paremates valgustingimustes automaatselt.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera- ja radarisüsteemi esine tuuleklaas oleks puhas.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tolli) suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitage volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmine võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovib **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, krii-

mustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.

- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Kaamera (lk. 310)

Kaamera soovituslik hooldus

Kaamera- ja radariüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jääst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

i TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

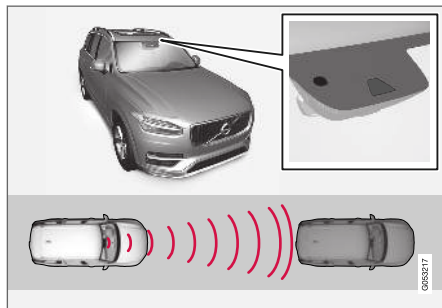
Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellega seotud teave

- Kaamera (lk. 310)

City Safety™

City Safety hoiatab juhti visuaalsete, heliliste ja pidurdushoiatustega, et aidata juhil märgata ootamatult ilmuvaid jalakäijaid, jalgrattureid, suu-remaid loomi ning sõidukeid; seejärel üritab auto automaatselt pidurdada, kui juht ise mõistliku aja jooksul ei reageeri.



Radariüksuse asukoht⁶⁶.

City Safety võib ära hoida kokkupõrke või vähendada kokkupõrkekiirust.

City Safety aitab juhti kokkupõrkeohu korral jalakäija, suure looma, jalgratturi või teise sõidukiga.

City Safety funktsioon aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juht ei pane seda tähele ja toimuda võib kokkupõrge.

Funktsioon aitab juhti ja pidurdab auto ähvardava kokkupõrkeohu korral, kui juht ise ei reageeri õigel ajal pidurdades ja/või kõrvale keerates.

City Safety rakendub lühikese äkkpidurdusena ja peatab auto tavapidurdamisele sarnaneval moel vahetult eesoleva sõiduki taga.

City Safety aktiveerub olukordades, kus juht oleks pidanud varem pidurdama hakkama, seetõttu ei saa see juhti ka alati aidata.

Tarbetu sekkumise vältimiseks on City Safety rakendusae planeeritud võimalikult hiliseks.

Tavaliselt märkab juht või reisija City Safety funktsiooni rakendumist ainult siis, kui kokkupõrkeoht on väga suur.

⁶⁶ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

HOIATUS

- City Safety on abivahend, mis aitab suu- rendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõi- gis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- City Safety automaatpidurduse funktsioon võib kokkupõrke ära hoida või vähendada kokkupõrke kiirust, kuid pidurite maksi- maalse tõhususe tagamiseks peab juht alati ka ise piduripedaali vajutama, isegi automaatse pidurdamise korral.
- Hoiatus aktiveeritakse ainult suure kokku- põrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni antakse kokkupõrke hoiatus või kuni süsteem City Safety sek- kub.
- Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h (50 mph).
- City Safety ei aktiveeri suure kiirenduse puhul ühtki automaatpidurdusfunktsiooni.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehti- vaid liikleeskirju.
- Soovitav on kõik süsteemiga City Safety seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi süsteemi piiran- gutega ja saada teada, millest peaks

enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt kõikide alamjaotiste linkide loendit).

Sellega seotud teave

- Funktsiooni City Safety parameetrid ja alam- funktsioonid (lk. 315)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 317)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 318)
- City Safety ristuvast liikluses (lk. 320)
- Funktsiooni City Safety piirangud ristuva liik- luse korral (lk. 321)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takista- tud (lk. 321)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 322)
- City Safety teated (lk. 325)

Funktsiooni City Safety parameetrid ja alamfunktsioonid

City Safety aitab vältida kokkupõrget eesoleva sõiduki, jalgratturi, jalakäija või suure loomaga, vähendades automaatpidurdamise kaudu auto kiirust.

Kui kiiruse erinevus on suurem kui järgnevalt esi- tatud kiirused, ei suuda City Safety automaatpi- durdamisega kokkupõrget vältida, kuid leevendab selle tagajärgi.

Sõidukid

Eesoleva sõiduki korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 60 km/h (37 mph).

Jalgratturid

Eesoleva jalgratturi korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 50 km/h (30 mph).

Jalakäijad

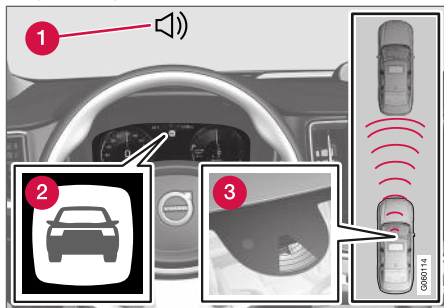
Jalakäija korral suudab City Safety vähendada kii- rust kuni 45 km/h (28 mph).

Suured loomad

Suure loomaga kokkupõrke ohu korral vähendab City Safety auto kiirust kuni 15 km/h (9 mph).

Suurte loomade korral on pidurdamise funk- tsiooni peamine eesmärk vähendada suurtel kii- rustel kokkupõrke mõju ja see on kõige tõhusam kiirustel üle 70 km/h (43 mph), kuid madalamatel kiirustel tõhusus langeb.

City Safety alamsüsteemid



Talitluse ülevaade⁶⁷.

- 1 Kokkupõrkeohu helisignaal
- 2 Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
- 3 Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

City Safety teeb kolm toimingut allolevas järjekorras.

1. Kokkupõrke hoiatus
2. Pidurdusabi
3. Automaatne pidurdus

Järgnevalt on selgitatud, mis juhtub kolme järgmise toimuva ajal.

1 - Kokkupõrkehoiatus

Esmalt hoiatatakse juhti võimalikust kokkupõrke ohu tekkimisest.

City Safety suudab tuvastada jalakäijaid, jalgrattureid või sõidukeid, mis ei liigu või liiguvad teiega samas suunas. City Safety suudab tuvastada ka jalakäijaid, jalgrattureid või suuri loomi, mis ületavad teed auto ees.

Kokkupõrke ohu korral jalakäija, suuremate loomade, jalgratturi või sõidukiga (sh sõidukid, mida on kirjeldatud jaotises „City Safety ristuvus liikluses“) tõmmatakse juhi tähelepanu visuaalsete, heliliste ja pidurdushoiatustega. Väiksemal kiirusel sõites, ootamatul pidurdamisel või kiirendamisel pidurdushoiatust ei anta. Pidurdusimpulsi sagedus on auto kiirusest.

2 – Pidurdusabi

Kokkupõrkeohu jätkuval suurenemisel pärast kokkupõrke ohust teavitavate signaalide edastamist rakendub pidurdusabi.

Kui süsteem leiab, et pidurdustugevus pole kokkupõrke vältimiseks piisav, võimendab pidurdusabi ka juhupoolset pidurdamist.

3 - Automaatne pidurdus

Lõpuks rakendub automaatse pidurduse süsteem.

Kui juht ei ole ikka veel reageerinud ning kokkupõrge on väga lähedal, rakendub automaatne

pidurdusfunktsioon olenemata sellest, kas juht vajutab pidurit või mitte. Sellisel juhul rakenduvad pidurid suurima võimaliku pidurdusjõuga selleks, et vähendada kokkupõrkekiirust või piiratud pidurdusjõuga juhul, kui sellest piisab kokkupõrke ärahoidmiseks.

Võimalik, et automaatse pidurdamise ajal aktiveeritakse ka turvavöö pinguti. Lisateabe saamiseks vt jaotist "Turvavöö pinguti".

Teatud oludes võib automaatpidurdamine alata kerge pidurdamisega, mis muutub lauspidurdamiseks.

Kui City Safety on ära hoidnud kokkupõrke liikumatu objektiga, jääb auto seisma, eeldades, et juht tegutseb edasi õigesti. Kui süsteem pidurdas autot eespool aeglasemalt liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

i TÄHELEPANU

Manuaalkäigukastiga autode puhul mootor seiskub, kui automaatpidurduse funktsioon on auto peatanud, v.a juhul, kui juht on eelnevalt siduripedaali alla vajutanud.

Juht saab pidurdamise alati katkestada gaasipedaali vajutamisega.

⁶⁷ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

TÄHELEPANU

City Safety™ pidurdamisel süttivad pidurituled.

Kui funktsioon City Safety on aktiivne ja pidurdab, kuvatakse juhiakraanil tekstiteade, mis annab teada, et funktsioon on/oli aktiivne.

HOIATUS

Juht ei tohi süsteemi City Safety kasutada oma sõidustiili muutmiseks, samuti ei tohi juht tugineda ainult süsteemile City Safety ja lasta sellel pidurdada.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

Hoiatuskauguse seadistamine City Safety

City Safety on alati aktiveeritud, kuid juht saab valida funktsiooni hoiatuskauguse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni City Safety ei saa blokeerida. See aktiveeritakse mootori/elektrilise kasutuse käivitamisel automaatselt ning jääb tööle seniks, kuni mootor või elektriline kasutus välja lülitatakse.

Hoiatuse kaugus määrab süsteemi tundlikkuse ja reguleerib vahemaad, millal visuaalne, heliline ja pidurdushoiatus aktiveeritakse.

Hoiatuskauguse valimiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraanil ülakuvas **Seaded → My Car → IntelliSafe**.
2. Soovitud hoiatuskauguse määramiseks valige menüüs **City Safety hoiatus** säte **Hiljem**, **Normaalne** või **Varem**.

Kui säte **Varem** kutsus esile liiga palju hoiatusi, mis võib mõjuda teatud olukorras segavalt, valige hoiatuskauguseks **Normaalne** või **Hiljem**.

Kui hoiatused on liiga sagedased või häirivad, võib hoiatuskaugust vähendada, mille tulemusena väheneb hoiatusite arv ja City Safety annab hoiatuse hiljem.

Hoiatuskaugust **Hiljem** tuleks seetõttu kasutada ainult äärmistel juhtudel, nt dünaamilise sõidu korral.

HOIATUS

- Ükski automaatsüsteem ei suuda garanteerida 100 % täpset talitlust igas olukorras. Seetõttu ärge testige rakendust City Safety inimeste, loomade või sõidukite suunas sõites - see võib põhjustada tõsist kahju ja vigastusi ning olla eluohtlik.
- City Safety hoiatab juhti kokkupõrkeohu korral, kuid funktsioon ei lühenda juhi reaktsiooniaega.
- Isegi kui pikivahe hoiatuse kauguseks on määratud **Varem**, võib hoiatus teatud juhtudel hilineda, nt kui kiirused on väga erinevad või kui eessõitev auto ootamatult järsult pidurdab.
- Kui hoiatuskauguseks on määratud **Varem**, antakse hoiatus varem. See võib tähendada, et hoiatused antakse sagedamini kui pikivahe hoiatuskaugusel **Normaalne**, kuid see on soovitatav, kuna võib süsteemi City Safety muuta tõhusamaks.



TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatudega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalamale tasemele „Hiljem”.

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™

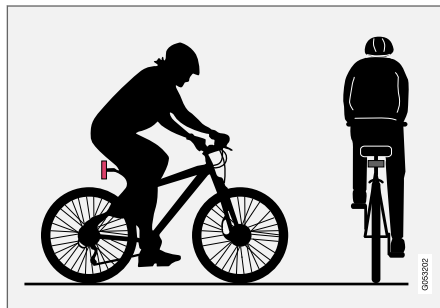
City Safety suudab tuvastada takistusi nagu näiteks teisi sõidukeid, jalgrattureid, suuri loomi ja jalakäijaid.

Sõidukid

City Safety tuvastab suurema osa sõidukitest, mis seisavad paigal või liiguvad teie autoga samas suunas, ning sõidukeid, mida on kirjeldatud "City Safety linnaliikluses" peatükis.

Selleks, et City Safety märkaks sõidukeid ka pimedas, peavad sõiduki eesmised ja tagumised tuled selgelt põlema.

Jalgratturid



Optimaalne näide: City Safety tuvastab jalgratturi siis, kui kehakuju ja jalgratta kuju on tervikuna nähtavad.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalgratturid,

saaks võimalikult ühest teavet kehakuju ja jalgratta kuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada jalgratas, pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suur osa jalgratturi kehast ei ole kaamera jaoks nähtav, ei suuda süsteem jalgratturit tuvastada.

Et funktsioon suudaks jalgratturi tuvastada, peab jalgrattur olema täiskasvanu ning sõitma täiskasvanu jalgrattaga.

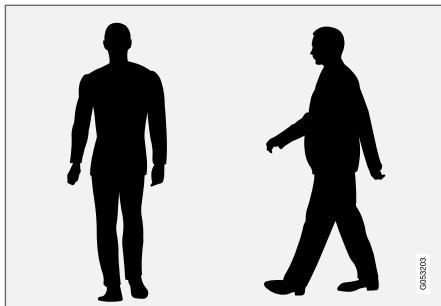
HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki jalgrattureid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalgrattureid;
- jalgrattureid, kui need eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- jalgrattureid, kes kannavad keha piirjooni varjavaid rõivaid;
- suure koormaga jalgrattaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Jalakäijad



Optimaalsed näited selle kohta, mida süsteem peab selge kehakujuga jalakäijateks.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalakäijad, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Jalakäijate märkamiseks peavad need taustast eristuma. Seda mõjutavad riietus, taust ja ilm. Halva nähtavuse korral märkab süsteem jalakäijat liiga hilja või üldse mitte, mis tähendab, et hoiatused ja pidurdamine võivad hilineda või ära jääda.

City Safety võib pimedas ka jalakäijaid tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

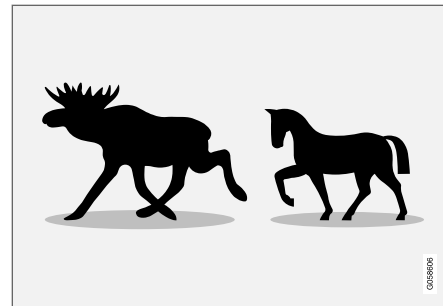
⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki jalakäijaid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalakäijaid, isikuid rõivas-tes, mis varjavad nende kehakontuure või lähemaid kui 80 cm (32 in.) pikkuseid jalakäijaid;
- jalakäijaid, kui jalakäijad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- suuri esemeid kandvaid jalakäijaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Suured loomad



City Safety tuvastatavate suurte loomade optimaalsed näited – paigalseisvad või aeglaselt liikuvad ja selge kehakontuuriga.

Optimaalne sooritusvõime tähendab seda, et suuri loomi (nt põder või hobune) tuvastaval süsteemifunktsioonil oleks kehakontuuri puudutav parim võimalik teave, sh võimalus looma külg- või tagavastuseks ja tavapärase liikumismustri andmed.

Kui osa looma kehast pole kaamerale nähtav, ei suuda süsteem looma tuvastada.

City Safety võib pimedas ka suuri loomi tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.



⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki suuri loomi kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud suuri loomi;
- otse ees või taga näha olevaid suuri loomi;
- jooksvaid või kiiresti liikuvaid suuri loomi;
- suuri loomi, kui loomad eristuvad taustast halvasti — hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- väikseid loomi, nt koerad ja kassid.

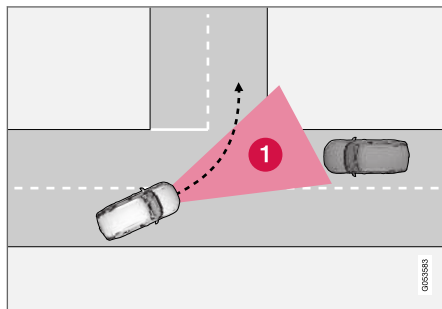
Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

City Safety ristuvus liikluses

City Safety aitab sõidukijuhti pööramisel ja ristmikul teise vastutuleva sõiduki raja ületamisel.



1 Sektor, kus funktsioon City Safety tuvastab ristuvat liiklust.

Et City Safety suudaks tuvastada kokkupõrge kursil olevaid sõidukeid, peab lähenev sõiduk sisenema sektorisse, kus City Safety saab olukorda analüüsida.

Täita tuleb ka järgmised kriteeriumid.

- Teie auto ei tohi liikuda aeglasemalt kui 4 km/h (3 mph)
- Teie auto peab parempoolse liiklusega riikides pöörama vasakule (vasakpoolse liiklusega riikides paremale)
- Vastutuleva sõiduki tuled peavad põlema.

⚠ HOIATUS

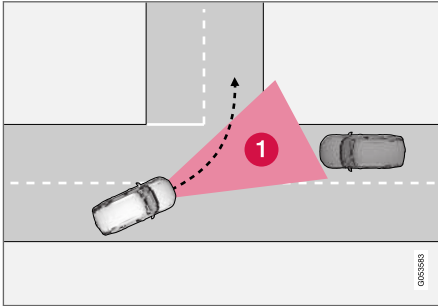
- Funktsioon "City Safety ristuvus liikluses" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Vastu liikuva autoga kokkupõrkeohust hoiatused ja pidurdamisega sekkumine saabub tavaliselt liiga hilja.
- Ärge oodake, kuni ilmub kokkupõrkehoiatust või kuni City Safety sekkub.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

Funktsiooni City Safety piirangud ristuva liikluse korral

Teatud juhtudel tekib funktsioonil City Safety probleeme juhi abistamisel kokkupõrgete vältimiseks.



Sellised näited on järgmised.

- Stabiilsuskontrolli ESC sekkub libeduse korral
- Vastutulev sõiduk tuvastatakse liiga hilja.
- Vastutulev sõiduk on millegagi varjatud.
- Vastutuleva sõiduki esituled ei põle
- Vastutulev sõiduk liigub ennustamatul moel, st vahetab järsku ja hilja sõidurida.

❗ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

❗ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

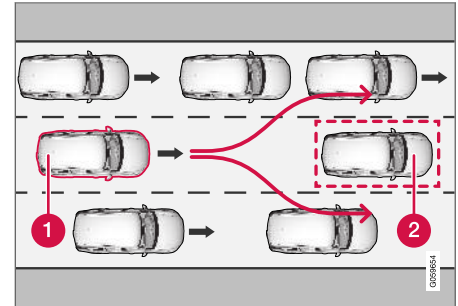
Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud

Kui kokkupõrget ei saa üksnes roolimisega ära hoida, aitab City Safety juhti varem pidurdama hakkamisega.

City Safety aitab juhti hinnates pidevalt, kas autol on võimalik sooritada päästemanööver, kui aegalselt liikuv sõiduk või liikumatu sõiduk tuvastatakse liiga hilja.



Teie auto (1) "ei näe" võimalust vältida eespool olevat sõidukit (2) ja võib seetõttu varem pidurdada.

❶ Teie auto

❷ Aeglane/peatunud auto

City Safety ei sekku automaatse pidurdamisega seni, kuni juhil on endal võimalus kokkupõrget roolimismanöövriga vältida.

- « Kui aga City Safety eeldab, et päästmismanööver pole kõrval sõidurajal oleva liikluse tõttu võimalik, aitab funktsioon juhti, hakates automaatselt varem pidurdama.

⚠ HOIATUS

- Süsteemi City Safety võime prognoosida teatud olukordi on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

City Safety piirangud vältimismanöövrite takistamisel

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

Funktsiooni City Safety piirangud

Funktsioon City Safety võib olla teatud olukordades piiratud.

Ümbritsevad

Madalad objektid

Madalal rippuvad objektid, nt koormat tähistav lipp/märgistus või lisatarvikud, nt lisatuled ja põrkeraud, mis asuvad kapotist kõrgemal, piiravad funktsioneerimist.

Libisemine

Libedal teepinnal pidurdustekond pikeneb, mille tõttu ei pruugi City Safety nii tõhusalt kokkupõrget ära hoida. Sellisel juhul tagavad ABS-pidurid ning stabiilsuskontroll ESC⁶⁸ parima võimaliku pidurdusjõu ning sõiduki stabiilsuse.

Vastu tuleva sõiduki tuled

Visuaalset hoiatussignaali võib olla tugevas päikesevalguses, peegelduste korral, päikeseprillide kandmisel või mitte otse ette vaadates raske märgata.

Kuumus

Kui nt tugev päikesevalgus on salongi temperatuuri kõrgele tõstnud, saab visuaalse hoiatuse tuuleklaasilt ajutiselt välja lülitada.

⁶⁸ Electronic Stability Control

Kaamera ja radariüksuse vaateväli.

Kaamera vaateväli on piiratud, mistõttu ei osutu mõnel juhitudel jalakäijate, suurte loomade, jalgratturite või sõidukite tuvastamine võimalikuks või toimub nende tuvastamine tavapärasega võrreldes viivitusega.

Määratud autode tuvastamine võib toimuda teistest hiljem, pimedas võib mootorrataste tuvastamine olla aeglasem või hoopis võimatu.

Kui juhiakraanil kuvatav teade märgib, et kaamera ja radar on blokeeritud, ei pruugi City Safety auto ees olevaid jalakäijaid, suuri loomi, jalgrattureid, sõidukeid või teekattemärgistusi tuvastada. Funktsiooni City Safety jõudlus on vähenenud.

Iga kord, kui esiklaasiandurid blokeeritakse, teadetakse siiski ei kuvata – seetõttu peab juht jälgima, et kaamera ja radari esine tuuleklaasi ala oleks alati puhas.

! TÄHTIS TEAVE

City Safety komponente võib remontida ja vahetada ainult teeninduses - soovime kasutada volitatud Volvo teenindust.

Juhi sekkumine

Tagurdamine

Tagurdamise ajal on City Safety ajutiselt väljalülitatud olekus.

Väike kiirus

Väikest kiirustel (kiirustel alla 4 km/h (3 mph)) ei ole City Safety süsteem aktiivne. Seetõttu ei rakendu süsteem olukordades, kus eesolevale sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, nt parkimisel.

Aktiivne juht

Juhi sõiduvõtted on alati määravad. Seetõttu ei rakendu City Safety ega määra ka hoiatust/rakendumist hilisemaks, kui juht juhib autot ja lisab kiirust teadlikult rakenduse nõudeid vältides. Sellisel juhul ei sekku süsteem isegi ilmse kokkupõrkeohtu korral.

Juht saab aktiivse ja teadliku sõiduviisiga kokkupõrkehoiatust ja süsteemi sekkumist edasi lükata, et ebavajalikke hoiatusi oleks võimalikult vähe.

Muud

HOIATUS

- Hoiatamine ja pidurdamine võib toimuda liiga hilja või üldse mitte, kui liiklusalukorra või väliste mõjude tõttu ei suuda kaamera- ja radarisüsteem ees olevat jalakäijat, ratturit, suurt looma või sõidukit õigesti avastada.
- Sõidukite tuvastamiseks öösel peavad nende esituled või tagatuled põlema ja olema selgelt nähtavad.
- Kaamera- ja andurisüsteem saab jalakäijaid ja jalgrattureid ainult auto piiratud kiirusvahemikus tuvastada. Süsteem saab esitada tõhusaid hoiatusi ja pidurdada, kui auto suhteline kiirus on alla 50 km/h (30 mph). Seisvate või aeglaselt liikuvate sõidukite puhul lülitub hoiatus- ja pidurdusfunktsioon sisse, kui auto kiirus on kuni 70 km/h (43 mph). Suurte loomade korral on kiiruse vähendamine väiksem kui 15 km/h (9 mph) ning see lülitub sisse suurematel kiirustel kui 70 km/h (43 mph). Hoiatus ja pidurite rakendamine suurte loomade puhul on aeglase- matel kiirustel vähem efektiivne.
- Liikumata või aeglaselt liikuvate sõidukite ja suurte loomade hoiatuse saab välja



lülitada, kui väljas on pime või nähtavus on halb.

- Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h (50 mph).
- Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast olenevate süsteemide tööd häirida.
- Kaameraanduri piirkonnas olevad objektid, lumi, jää või pori võivad anduri tööd piirata, selle täiesti välja lülitada või ebatäpseid tulemusi põhjustada.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Riigi piirangud

City Safety pole kõikides riikides saadaval. Kui City Safety keskekraanile menüüsse **Seaded** ei ilmu, pole auto selle funktsiooniga varustatud.

Menüütee keskekraani ülakuvas:

- **Seaded** → **My Car** → **IntelliSafe**

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

City Safety teated

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust City Safety puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
City Safety Autom. sekkumine	Kui rakendus City Safety pidurdab või on teinud automaatse pidurduse, kuvatakse juhile mitu erinevat sümbolit koos tekstisõnumiga.
City Safety Vähendatud funkts Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 314)

Rear Collision Warning

Funktsioon Rear Collision Warning (RCW) aitab vältida juhil kokkupõrget tagant läheneva sõidukiga.

RCW aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

RCW hoiatab tagant läheneva auto juhti suunatud kiire vilgutamisega kokkupõrkehust.

Kui kiirus on väiksem kui 30 km/h (20 miili tunnis), siis tuvastab RCW funktsioon, et autole võidakse tagant otsa sõita, turvavööde pingutid võivad eesmise turvavööd pingule tõmmata ja aktiveerida võidakse ohutussüsteem Whiplash Protection System.

Enne tagantkokkupõrget võib RCW aktiveerida ka jalgpiduri, et vähendada auto otsekiirendust kokkupõrke ajal. Jalgpidur aktiveeritakse vaid siis, kui auto seisab paigal. Gaasipedaali vajutamisel vabastatakse piduripedaal viivitamatult.

Sellega seotud teave

- Funktsiooni Rear Collision Warning piirangud (lk. 326)
- Whiplash Protection System (lk. 41)

Funktsiooni Rear Collision Warning piirangud

Mõningal juhul võib RCW olla kokkupõrkehut olukorras raskusi juhi aitamisel.

See võib juhtuda järgmiste asjaolude tõttu.

- Tagant tulevat sõidukit märgatakse liiga hilja.
- Tagant tulev sõiduk vahetab viimasel hetkel rida.
- Tagant tuleva sõiduki kiirus ületab 80 km/h (50 miili/h).
- Auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis, jalgrattaraam vms; sellisel juhul inaktiveeritakse RCW funktsioon automaatselt.

TÄHELEPANU

Teatud riikides **ei** anna RCW kohaliku liikluseeskirja tõttu suunatud hoiatust. Sellisel juhul osa funktsioonist inaktiveeritakse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatud hoiatusega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalamale tasemele „**Hiljem**”.

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

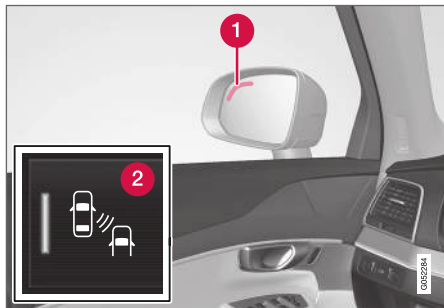
- Rear Collision Warning (lk. 326)

BLIS*

Funktsioon BLIS⁶⁹ aitab juhil tuvastada sõidukist diagonaalselt taga ja kõrval asuvaid sõidukeid, et aidata juhil sõita tiheda liiklusega teedel, kus on mitu samasuunalist sõidurada.

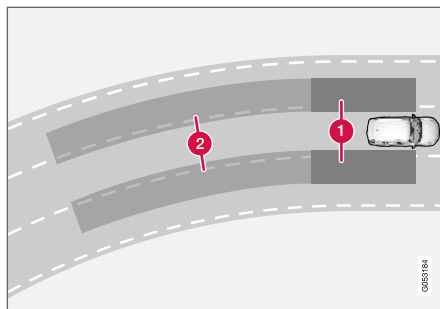
BLIS on juhiabisüsteem, mis hoiatab juhti järgnevates olukordades:

- sõidukid auto pimealal
- kiiresti lähenevad autod autole kõige lähemal vasakul ja paremal sõidurajal.



BLIS tule asukoht⁷⁰.

- 1 Indikaatortuli
- 2 Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamisega.



BLIS tööprintsip

- 1 Pimenurga ala
- 2 Kiiresti läheneva sõiduki ala.

Funktsioon BLIS toimib kiirustel üle 10 km/h (6 mph).

Süsteem reageerib järgmistel juhtudel:

- teie autost sõidetakse mööda
- teine sõiduk läheneb kiiresti teie autole.

Juhul kui BLIS tuvastab sõiduki tsoonis 1 või kiirelt läheneva sõiduki tsoonis 2, süttib vastava külje küljepeeglis märgutuli ja jääb põlema. Kui juht lülitab hoiatusega samal küljel sisse suunatule, hakkab põlev märgutuli intensiivsema valgusega vilkuma.

TÄHELEPANU

Lamp süttib auto sellel küljel, kus süsteem avastas sõiduki. Kui autost möödutakse korraga mõlemalt poolt, süttivad mõlemad lambid.

HOIATUS

- Funktsioon BLIS on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Sõiduraja vahetamisel vastutab ohutuse eest alati juht.
- BLIS ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

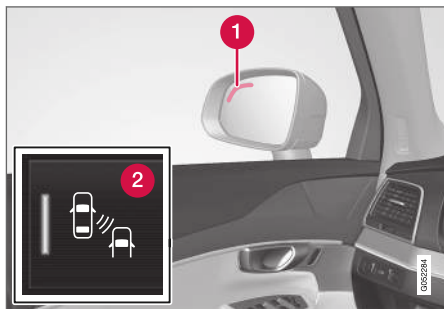
- Aktiveerimine/desactiveerimine BLIS (lk. 328)
- Funktsiooni BLIS piirangud (lk. 328)
- Funktsiooni BLIS soovituslik hooldus (lk. 329)
- BLIS teated (lk. 330)

⁶⁹ Blind Spot Information Systems

⁷⁰ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Aktiveerimine/desaktiveerimine BLIS

BLIS⁷¹ funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.



BLIS tule asukoht⁷².

- 1 Indikaatorituli
 - 2 Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamisega.
- Puudutage funktsioonivaates nuppu **BLIS**.
 - > Funktsiooni BLIS aktiveerimisel/deaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.

Kui BLIS on mootori käivitamisel aktiveeritud, siis kinnitatakse selle käivitamist uksepeegli suunatud ühekordse vilkumisega.

Juhul kui BLIS oli mootori väljalülitamisel deaktiveeritud, siis on see deaktiveeritud ka mootori järgmise sisselülitamise ajal ning siis suunatud enam põlema ei hakka.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 327)

Funktsiooni BLIS piirangud

Funktsioon BLIS⁷³ võib olla teatud olukordades piiratud.



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel⁷⁴.

Näiteid piirangutest:

- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada.
- Funktsioon BLIS deaktiveeritakse automaatselt, kui auto elektrisüsteemiga ühendatakse

⁷¹ Blind Spot Information

⁷² MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

⁷³ Blind Spot Information

⁷⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.

- BLIS optimaalseks toimimiseks ei tohi haakekonksule paigaldada jalgrattahoidikut, pagasihoidikut ega muud sarnast seadet.

⚠ HOIATUS

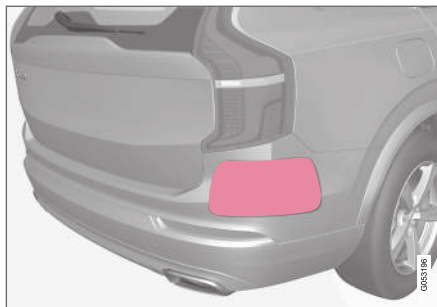
- BLIS ei toimi järskudes kurvides.
- BLIS ei toimi auto tagurdamisel.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 327)

Funktsiooni BLIS soovituslik hooldus

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel⁷⁵.

BLIS-i andurid asuvad tagumise tiiva / pörkeraua igas servas. Samu andureid kasutavad ka funktsioonid Cross Traffic Alert (CTA) ja Rear Collision Warning.

ⓘ TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovime volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 327)
- Cross Traffic Alert* (lk. 331)
- Aktiveerimine/desactiveerimine Cross Traffic Alert (lk. 332)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 332)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus (lk. 333)
- Cross Traffic Alert teated (lk. 335)
- Rear Collision Warning (lk. 326)

⁷⁵ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

BLIS teated

Juhi ekraanil võidakse kuvada rakendusega

BLIS⁷⁶ seotud teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Pimeala andur Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Pimeala süst. väljas Ühendati haagis	Kuna auto elektrisüsteemi ühendati haagis, on BLIS ja CTA välja lülitatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

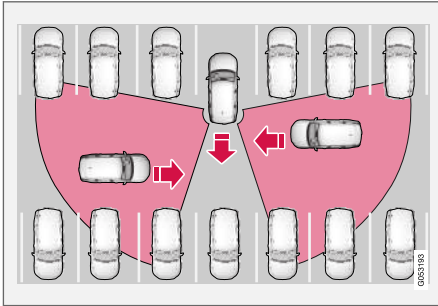
Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 327)

⁷⁶ Blind Spot Information

Cross Traffic Alert*

CTA⁷⁷ **automaatse pidurdusega** on juhiabi süsteem, mis täiendab funktsiooni BLIS⁷⁸, et aidata juhil tuvastada tagurdamise ajal risti lähenevaid sõidukeid. **Automaatse pidurduse** alamfunktsiooniga saab auto peatada kokkupõrkeohu korral märkamatuks jäänud sõidukiga.



CTA tööprintsip.

CTA täiendab funktsiooni BLIS, tuvastades tagurdamise ajal risti lähenevaid sõidukeid, näiteks parkimiskohalt välja tagurdades.

CTA on eelkõige ette nähtud sõidukite avastamiseks. Soodsate tingimuste korral võib see avastada ka väiksemaid objekte, näiteks jalgrattureid ja jalakäijaid.

CTA on aktiivne vaid juhul, kui auto on tagurpidi veeremises või kui valitud on tagurpidikäik.

Juhul kui CTA tajub, et midagi on külje pealt lähenemas, siis antakse sellest märku järgmisel viisil.

- helisignaal - heli kostub kas vasak- või parempoolsest kõlarist (olenevalt objekti lähenemise küljest).
- Ekraanile ilmub helendav PAS⁷⁹-graafika ikoon.
- Parkimise abi kaamera pealtvaatesse ilmub ikoon.



Ekraanile ilmub PAS⁷⁹-graafika CTA valgustatud ikoon⁸⁰.

- Kui juht ei jälgi CTA hoiatust ja kokkupõrget pole võimalik vältida, lülitub auto peatamiseks

sisse **automaatse pidurduse** funktsioon ja juhiakraanil kuvatakse selgitav tekst, miks auto pidurdas.

⚠ Hoiatus

- Funktsioon Cross Traffic Alert on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- **Automaatpidurduse** alamfunktsioon suudab tuvastada ja pidurdab ainult liikuvate sõidukite tõttu, **mitte** seisvate takistuste tõttu, nagu jalgrattur või jalakäija.
- Auto tagurdamisel vastutab ohutuse eest alati juht.
- Cross Traffic Alert ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/desactiveerimine Cross Traffic Alert (lk. 332)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 332)

⁷⁷ Cross Traffic Alert

⁷⁸ Blind Spot Information

⁷⁹ Park Assist System: tagurdamisanduritega parkimisabisüsteem

⁸⁰ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus (lk. 333)
- Cross Traffic Alert teatud (lk. 335)

Aktiveerimine/desaktiveerimine Cross Traffic Alert

Juht saab **hoiatuse** funktsioonis CTA⁸¹ välja lülitada; **automaatpidurduse** alamfunktsiooni välja lülitada ei saa ja see on edasi aktiivne. Talita järgmiselt:



Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Cross Traffic Alert**.

- HALL nupu näidik – hoiatussignaal ja CTA näidik ekraanil on inaktiveeritud.
- Nupu ROHELINE märgutuli – CTA on sisse lülitatud.

CTA aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

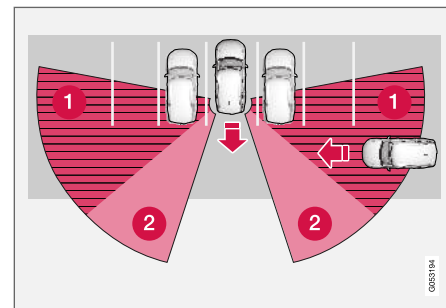
- Cross Traffic Alert* (lk. 331)

Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud

Automaatpidurdusega CTA⁸² funktsioon võib teatud tingimustes olla piiratud.

CTA ei toimi optimaalselt kõigis olukordades, vaid omab teatavaid piiranguid: näiteks "ei näe" CTA - andurid läbi teiste parkivate autode või muude piiravate objektide.

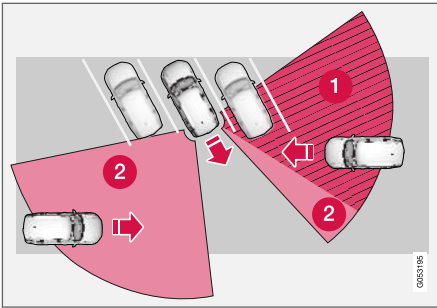
Järgnevalt on toodud mõned näited olukordade kohta, kus CTA "vaateväli" võib olla juba alguses piiratud ning lähenevaid sõidukeid pole võimalik enne tuvastada, kui need on väga lähedal.



Auto on pargitud sügavale parkimiskohta teiste objektide vahele.

⁸¹ Cross Traffic Alert

⁸² Cross Traffic Alert



Nurga all asuvas parkimiskohas võib CTA olla ühelt poolt täielikult "pime".

- ❶ CTA pimenurk.
- ❷ Sektor, kus CTA võib tuvastada/"näha".

Aga, kui juht autoga aeglaselt tagurdab, muutub nurk blokeeriva sõiduki/objekti suhtes, mis vähendab kiiresti "pimedat" sektorit.

Veel näiteid mõningatest piirangutest

- **Automaatpidurduse** alamfunktsioon tuvastab vaid liikuvaid sõidukeid ja seetõttu **ei** pidurdab see seisvate takistuste, näiteks jalgratturite või jalakäijate peale.
- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada. Vaadake lisateavet jaotises „Funktsiooni Cross Traffic Alert soovituslik hooldus”.

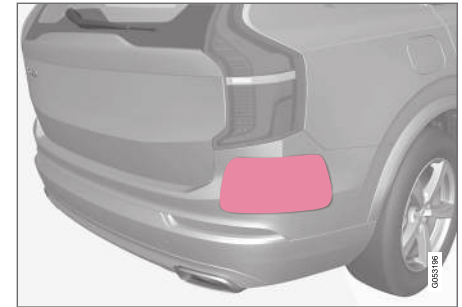
- CTA deaktiveeritakse automaatselt, kui auto elektrisüsteemiga ühendatakse haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.
- CTA optimaalseks toimimiseks ei tohi haakekonksule paigaldada jalgrattahoidikut, pagasihooidikut ega muud sarnast seadet.

Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 331)

Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel⁸³.

CTA andurid asuvad tagumise tiiva / pörkeraua igas servas. Samu andureid kasutavad ka funktsioonid BLIS⁸⁴ ja Rear Collision Warning.

⁸³ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

⁸⁴ Blind Spot Information



! TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 331)
- BLIS* (lk. 327)
- Rear Collision Warning (lk. 326)

Cross Traffic Alert teated

Juhiekraanil võidakse kuvada **automaatpidurusega CTA⁸⁵**-d puudutavaid teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Pimeala andur Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Pimeala süst. väljas Ühendati haagis	Kuna auto elektrisüsteemi ühendati haagis, on BLIS ja CTA välja lülitatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

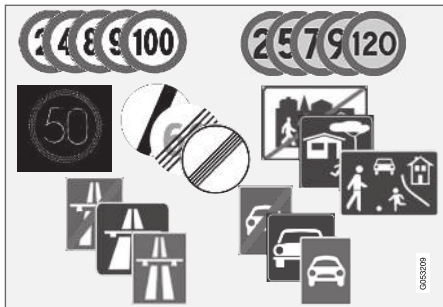
Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 331)

⁸⁵ Cross Traffic Alert

Liiklusmärkide teave*

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (RSI⁸⁶) aitab juhil järgida kiirusega seonduvaid liiklusmärke ja teatud keelumärke, millest sõiduk on möödunud.



Loetavate märkide näited⁸⁷.

RSI annab teavet hetkekiiruse, kiirtee ja maantee alguse/lõpu, möödasõidu keeluala, lubatud sõidusuuna jpm kohta.

Kui mõeldakse korraga nii teetähisest kui ka kiirspiirangu märgist, kuvab RSI teetähe sümbooli. Uus kiirspiirang kuvatakse joonena juhiekraani kiiruse skaalal.

TÄHELEPANU

Teatud turgudel on liiklusmärkide teabe kuvamise funktsioon (RSI) saadaval ainult koos teenusega Sensus Navigation.

HOIATUS

- Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahe- maa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 337)
- Liiklusmärkide teave ja märkide kuvamine (lk. 337)
- Liiklusmärkide teave ja funktsioon Sensus Navigation (lk. 339)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 339)

- Liiklusmärkide teabes kiirushoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 340)
- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega (lk. 341)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud (lk. 341)

⁸⁶ Road Sign Information

⁸⁷ Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.

Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.



Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Road Sign Information**.

- Nupu ROHELINE märgutuli – RSI on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – RSI on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

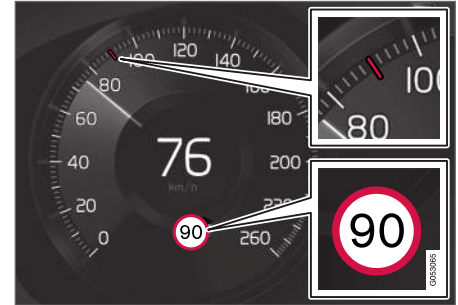
- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse liiklusmärkide teave juhiekraanil isegi siis, kui RSI ei ole aktiveeritud.
- Kui soovite liiklusmärkide teabe juhiekraanilt eemaldada, peate deaktiveerima nii automaatse kiirusepiiraja kui ka RSI.
- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud ja RSI deaktiveeritud, siis RSI hoiatust ei kuvata. Sellisel juhul ei saa ka RSI sätteid reguleerida, sätete reguleerimiseks ja hoiatuste saamiseks peab RSI olema aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)

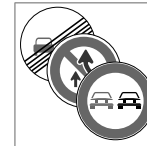
Liiklusmärkide teabe ja märkide kuvamine

Liiklusmärkide teabe funktsioon (RSI⁸⁸) registreerib ja näitab liiklusmärke olenevalt liiklusmärgist ja olukorrast mitmel eri moel.

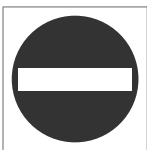


Salvestatud kiiruse teabe näide⁸⁹.

Kui RSI tuvastab liiklusmärgi ja sellel oleva kiirusepiirangu, kuvatakse juhiekraanil liiklusmärk sümbolina koos punase kiirusepiiranguga spidomeetril.



Lisaks kiirusepiirangu sümbolile võidakse kuvada ka täiendav⁸⁹ liiklusmärk, nagu "möödasõidu-keeld".



Kui juht siseneb läbisõidukeel-
uga tee, hakkab liiklusemärgi
sümbol⁸⁹ juhikraanil hoiatu-
seks vilkuma.

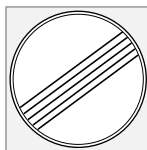
Kui auto on varustatud rakendusega Sensus
Navigation, kasutatakse kaarditeavet ka selleks,
et teha kindlaks, kas auto liigub õiges suunas.

Liiklusemärgi hoiatussignaal rakenduse akti-
veerimisel saab juht määrata keelatud suunas
pööramise puhuks ka helisignaali, vt peatüki
"Liiklusemärkide teabe aktiveerimine/deaktiveeri-
mine" alampeatükki "Helisignaali aktiveerimine/
deaktiveerimine"

Kiiruspiirangu või kiirtee lõpp

Kui RSI tuvastab liiklusemärgi, mis viitab kaudselt
praeguse kiiruspiirangu lõppemisele, nt kiirtee
lõpus, kuvatakse juhikraanil vastava liiklusemärgi
sümbol.

Näited liiklusemärkidest, mis viitavad kaudselt kii-
ruspiirangule⁸⁹ on järgmised.



Kõikide piirangute lõpp.



Kiirtee lõpp.

Juhikraanil olev sümbol kustub 10-30 sekundi
pärast ja jääb kustunuks kuni järgmisest kiiru-
sega seotud liiklusemärgist möödumiseni.

Kiiruspiirangu muutus

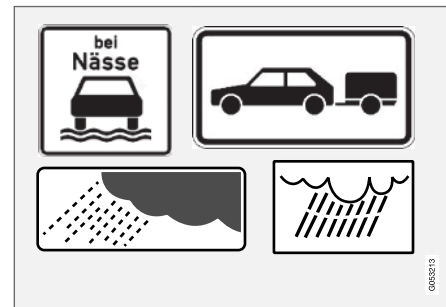
Kui möödute otsesest kiiruspiirangu märgist,
pärast mida kiiruspiirang muutub, kuvatakse
juhikraanil vastava liiklusemärgi sümbol.



Näited liiklusemärkidest, mis vii-
tavad otseselt kiiruspiiran-
gule⁸⁹.

Juhikraanil olev sümbol kustub ligikaudu 5
minuti pärast ja jääb kustunuks kuni järgmisest
kiirusega seotud liiklusemärgist möödumiseni.

Täiendavad märgid



Näiteid täiendavatest märkidest⁸⁹.

Juhul kui samale teelõigule on paigaldatud teisi,
erinevat piirkiirust lubavaid märke, kuvatakse
täiendav märk, millega märgitakse erineva kiiruse-
piirangu rakendamise asjaolusid. On võimalik, et
õnnetuste oht sellel teelõigul on teatavates olu-
des nagu vihma ja/või udu korral eriti kõrge.

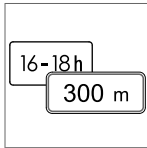
Täiendav vihmase duu tähistav märk kuvatakse vaid
sisselülitatud tuuleklaasipuhastite korral.

Kui auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis
ja möödute haagise lisamärgiga kiiruspiirangu

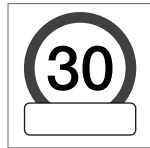
⁸⁸ Road Sign Information

⁸⁹ Liiklusemärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid näited.

liiklusmärgist, kuvatakse vastav kiiruspiirang juhiekraanil.



Mõned kiiruspiirangud rakenduvad näiteks alles pärast teatava vahemaa läbimist või kindlatel kellaaegadel. Juhti teavitatakse sellisest olukorrast kiirust tähistava sümboli alla kuvatava lisamärgi abil. Lisasümbol juhiekraanil näitab kas "DIST" või "TIME".



Lisamärgi sümbol tühja raami kujul juhiekraani kiirusesümboli⁸⁹ all tähendab, et RSI avastas kiirusepiirangu kohta lisateavet andva lisamärgi.

Kooli või mängivaid lapsi tähistav liiklusmärk



Kui kooli või mängivaid lapsi tähistav liiklusmärk⁸⁹ sisaldub satelliitnavigatsioonisüsteemi kaardiantmetes⁹⁰, kuvatakse juhiekraanil seda tüüpi märk.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)

Liiklusmärkide teave ja funktsioon Sensus Navigation

Kui auto on varustatud rakendusega Sensus Navigation, loetakse kiiruse teavet navigatsiooni-seadmest järgmistel juhtudel.

- Kui süsteem tuvastab liiklusmärgi, mis kaudselt vihjavad kiiruspiirangule, nt kiirteed, kahe sõidusuunaga teed ja linnapiir.
- Kui eeldatakse, et eelnevalt tuvastatud kiiruspiirangu märk on kehtivuse kaotanud, aga uut liiklusmärki pole veel tuvastatud.

TÄHELEPANU

Teatud turgudel on liiklusmärkide teave kuvamise funktsioon (RSI) saadaval ainult koos teenusega Sensus Navigation.

TÄHELEPANU

Kui navigeerite allalaaditud kolmanda osapoole rakenduse abil, siis kiirusteavet ei edastata.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)

Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega

RSI⁹¹ alamfunktsioon **Kiirusepiirangu hoiatus** on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Kiirusepiirangu hoiatus hoiatab juhti kehtiva kiirusepiirangu või määratud kiirusepiirangu ületamisel. Kui juht ei vähenda kiirust, siis hoiatust korraldatakse.



Kiirushoiatus kuvatakse juhiekraanil lubatud piirkiirust tähistava sümboli⁹² abil, mis selle kiiruse ületamisel mõni aeg vilgub.



Kaamera teabele vastava kiirusepiirangu ületamisel antakse alati kiirushoiatus.

⁸⁹ Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid näited.

⁹⁰ Ainult autodel, millel on Sensus Navigation.

⁹¹ Road Sign Information

⁹² Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonisel on toodud vaid üks näide.

« Sätted

Kiirushoiatuse piiri muutmine

Juht saab valida hoiatuse saamise ettenähtud kiirusest suuremal kiirusel.

Kiirushoiatuse piiri valimiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.
2. Valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
> Funktsioon aktiveeritakse ja kuvatakse kiirusepiirangu valits.
3. Reguleerige kiirushoiatuse piiri, vajutades ekraanil üles-/allanoolt.



Pidage meeles, et kui juhiekraanil kuvatakse kiiruskaamera sümbol, ei arvesta funktsioon kiirushoiatuse andmise piirangu muudatusega.

Helihoiatused sees/väljas

Koos kiirushoiatusega on võimalik saada ka helihoiatus.

Helihoiatus seadistust saate muuta järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.

2. Valige / tühistage valik **Liiklusmärgi hoiatussignaal** helihoiatus aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Aktiveeritud **Liiklusmärgi hoiatussignaal** hoiatab juhti ka juhul, kui üritatakse sõita vastassuunas / keelatud alale.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)

Liiklusmärkide teabes kiirushoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine

Alamfunktsiooni **Kiirusepiirangu hoiatus** saab aktiveerida järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.
2. Valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
> Funktsioon aktiveeritakse ja kuvatakse kiirusepiirangu valits.
(Vt kiirusepiirangu valimise kirjeldust jaotis „Liiklusmärkide teave kiirusepiirangu hoiatuste ja sätetega“.)

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 339)

Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega

Rakendustega RSI⁹³ ja Sensus Navigation* auto saab juhiekraanil teada anda eesolevast kiiruskaamerast.



Kiiruskaamera teave juhiekraanil⁹⁴.



Kui kiirushoiatuse funktsioon on aktiveeritud ja auto ületab tuvastatud kiiruspiirangu, antakse kiirushoiatus, kui juht kiiruskaamerale läheneb. Sel juhul peab vastava piirkonna navigeerimiskaart sisaldama kiiruskaamerate teavet.

Lisateavet kiirushoiatuste ja kiiruskaamerate kohta vt jaotisest „Liiklusmärkide teave koos kii-

rushoiatuse ja seadistamisega” ja „Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud”.

TÄHELEPANU

- Ettenähtud kiiruse ületamisel hoiatava helisignaali esitamiseks peab funktsioon **Kiirusepiirangu hoiatus** olema aktiveeritud ja alamfunktsioon **Liiklusmärgi hoiatussignaali** olema määratud seadele **Sees**. Hoiatav helisignaali kõlab siis, kui auto kiirus ületab juhiekraanil funktsiooni RSI kuvatud kiirust.
- Navigeerimiskaartidel kuvatav kiiruskaamerate teave pole kõikides riikides/piirkondades saadaval.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 339)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud (lk. 341)

Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud

Liiklusmärkide teave (RSI⁹⁵) funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

Näited asjadest, mis võivad RSI toimimist vähendada on järgmised.

- Loetamatuks muutunud märgid
- Kurvidel asetsevad märgid
- Ärapööratud või kahjustatud märgid
- Kõrgele sõidutee kohale paigaldatud liiklusmärgid
- Täielikult/osaliselt varjatud või halva asukoha liiklusmärgid
- Üleni või osaliselt jää, lume ja/või poriga katunud märgid
- Digitaalsed teekaardid⁹⁶ on aegunud, ebatäpsed või ei sisalda need kiirusteave⁹⁷.

TÄHELEPANU

RSI-funktsioon võib käsitleda teatud tüüpi jalgrattahoidikuid (mis on ühendatud haagiste elektripistikupessa) ühendatud haagisena. Sellisel juhul võib juhiekraan kuvada vale kiiruse.

⁹³ Road Sign Information

⁹⁴ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist/piirkonnast.



TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

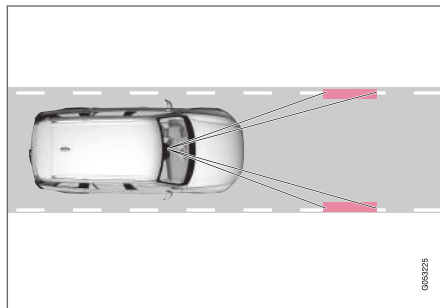
- Liiklusmärkide teave* (lk. 336)

Driver Alert Control

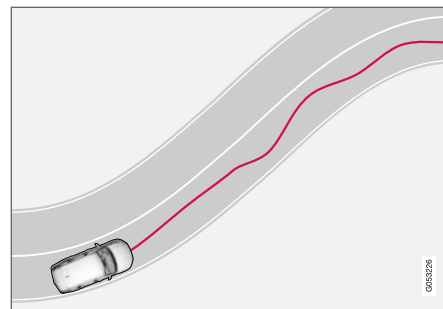
Funktsioon Driver Alert Control (DAC) on mõeldud juhi tähelepanu äratamiseks ebakindlate juhtimisvõtete korral, nt olukorras, kus juhi tähelepanu hajub või kui juht hakkab unne vajuma.

Funktsiooni DAC eesmärk on tuvastada aeglaselt halvenev sõiduvõime ning see on ette nähtud kasutamiseks peamiselt suurtel teedel. Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnaliikluses.

Funktsioon aktiveeritakse siis, kui kiirus ületab 65 km/h (40 mph) ning jääb aktiivseks, kuni kiirus on suurem kui 60 km/h (37 mph).



Kaamera tuvastab sõiduteel oleva teemärgistuse ja võrdleb teelõiku rooli liigutamisega.



Kui juhi sõidustiil hakkab muutuma ebaühtlaseks, hoiatatakse juhti juhiekraanil selle sümboli ja tekstisõnumiga **Aeg teha puhkepaus?**.

Kui sõidustiil ei parane, vaid muutub märgatavalt ebaühtlaseks, kuvatakse juhiekraanil sama hoiatussümbol, kostab helisignaali ja kuvatakse tekstisõnum **Aeg teha paus**.

Kui süsteemis Sensus Navigation* on aktiveeritud funktsioon **Puhkepeatuse juhised**, kuvatakse koos hoiatusega **Aeg teha paus** ka sobiv peatuse tegemise koht.

Hoiatusi korratatakse mõne aja pärast, kui juhi käitumine ei parane.

⁹⁵ Road Sign Information

⁹⁶ Kehtib funktsiooniga Sensus Navigation autodele.

⁹⁷ Kaardandmed koos kiirusteabega pole kõigis piirkondades saadaval.

HOIATUS

- Funktsioon Driver Alert Control on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsiooni Driver Alert Control ei tohi kasutada sõitmise aja pikendamiseks. Juht peab tegema korrapäraseid pause ja veenduma, et ta oleks puhunud.
- Driver Alert Control ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

HOIATUS

Häiret funktsioonilt Driver Alert Control tuleb võtta väga tõsiselt, sest unine juht ei kontrolli sageli enda seisundit.

Häire kõlamise või kui tunnete väsimust:

- peatage auto turvaliselt niipea kui võimalik ja puhake.

Uuringud on näidanud, et väsinuna auto juhtimine on niisama ohtlik kui alkoholi või muude stimulantide mõju all.

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control (lk. 343)
- Funktsiooniga Driver Alert Control puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral (lk. 344)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 344)

Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control

Driver Alert Control (DAC) funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

sees/väljas

Funktsiooni DAC seadete muutmiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control**.
3. Valige / tühistage valik **Tähelepanu hoiatus** funktsiooni DAC aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 342)

Funktsiooniga Driver Alert Control puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral

Saate määrata, kas funktsioon **Puhkepeatuse juhised** tuleb aktiveerida/deaktiveerida.

Kui funktsioon on aktiveeritud ja DAC edastab hoiatuse, siis kuvatakse automaatselt soovitus sobiva puhkekoha kohta.

Funktsiooni **Puhkepeatuse juhised** valimiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control**.
3. Valige / tühistage valik **Puhkepeatuse juhised** funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 342)

Funktsiooni Driver Alert Control piirangud

Funktsioon Driver Alert Control (DAC) võib olla teatud olukordades piiratud.

Mõnel juhul võib süsteem anda hoiatuse ka siis, kui juhi sõiduvõime ei ole halvenenud, nt:

- tugeva küljetuule korral
- rööpasse sõidetud teekatetel.

HOIATUS

Mõnel juhul ei mõjuta juhi väsimus sõiduvõime – nt süsteemi Pilot Assist kasutamisel –, mistõttu ei esita DAC hoiatust.

Seetõttu tuleb väsimuse tundmisel alati peatuda ja puhata, olenemata sellest, kas DAC on esitanud hoiatuse või mitte.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 342)

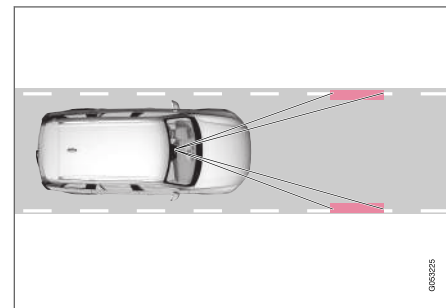
Sõidurajaabi

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (LKA⁹⁸) aitab juhil kiirteedel ja muudel taolistel teedel teatud olukordades õigel sõidurajal püsida.

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon juhib auto tagasi oma sõiduritta ja/või hoiatab juhti vibree-riva rooliga.

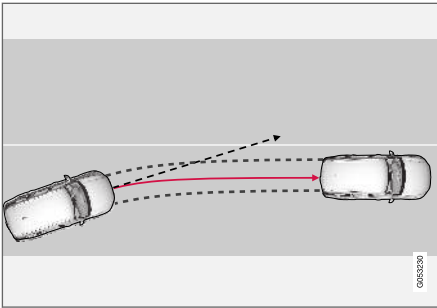
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–200 km/h (40–125 mph) maanteel, kus on selgelt nähtavad sõiduraja ääristusjooned.

Kitsastel teedel ei pruugi funktsioon toimida ja lülitub ooterežiimi. Kui tee muutub piisavalt laiaks, lülitub funktsioon uuesti tööle.

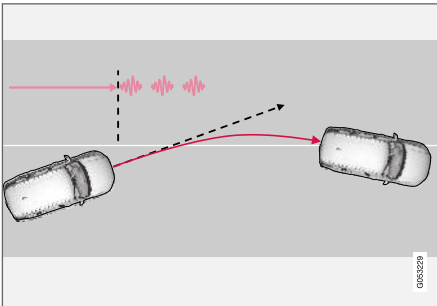


Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja ääristusjooned.

⁹⁸ Lane Keeping Aid



Sõidurea abisüsteem juhib auto tagasi oma sõiduritta.



Sõiduraja abifunktsioon hoiatab rooli vibreerimise kaudu⁹⁹.

Olenevalt sätetest, toimib sõidurea hoidmise abisüsteem järgmiselt.

- **Abi¹⁰⁰** aktiveeritud: Kui auto läheneb sõidurea joonele, keerab LKA pisut rooli ja juhib auto sõidurajale tagasi.
- **Hoiatus¹⁰⁰** aktiveeritud: kui auto hakkab sõidurada ületama, hoiatatakse juhti vibreeriva rooliga.

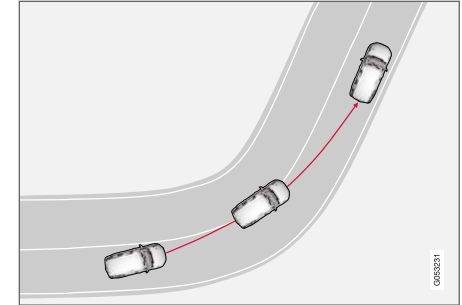
TÄHELEPANU

Kui suunatud vilguvad, sõidureaabi roolimist ei paranda ja hoiatusi ei esita.

HOIATUS

- Sõiduraja hoidmise funktsioon on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sõiduraja abifunktsioon ei sekku



Sõiduraja hoidmise abifunktsioon ei rakendu järskudes sisekurvides.

Teatud juhtudel võimaldab sõiduraja abifunktsioon sõiduraja äärejoonte ületamist ilma sekkumise roolimisabi või hoiatusega, nt suunatud lede kasutamisel või kurvide lõikamisel.

Sellega seotud teave

- Juhtimisabi koos sõidurajaabiga (lk. 346)
- Sõidurajaabi piirangud (lk. 347)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 346)
- Sõidurajaabi abistamisvaliku valimine (lk. 347)

⁹⁹ Rooli pulseerimine erineb – mida kauem auto oma sõidureast väljas püsib, seda kauem rool pulseerib.

¹⁰⁰Vt teemat "LKA alternatiivid" jaotises "Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine".

- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 348)
- Sõidurea abisüsteemi sümbolid juhi ekraanil (lk. 350)

Juhtimisabi koos sõidurajaabiga

Juhtimisabi LKA¹⁰¹ toimimise eelduseks on, et juht hoiab käsi roolil. Süsteem jälgib seda pidevalt.



Kui juht ei hoiä oma käsi roolil, kuvatakse juhiekraanil see sümbol ja teade, mis palub juhil auto roolimisega tegeleda:

- **Lane Keeping Aid Kasutage rooli**

Kui juht ei alusta roolimist, ilmub sümbol uuesti koos hoiatava heli ja järgmise teatega.

- **Lane Keeping Aid Ooterežiim kuni rooli kasutamiseni**

Kui juht ei alusta ikkagi roolimist, lülitub LKA¹⁰¹ ooterežiimi – funktsiooni saab kasutada alles pärast aktiivse roolimise alustamist.

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 344)

Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine

Sõiduraja abifunktsiooni LKA¹⁰² on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

sees/väljas



Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Lane Keeping Aid**.

- Nupu ROHELINE märgutuli – LKA on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – LKA on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 344)

¹⁰¹ Lane Keeping Aid

¹⁰² Lane Keeping Aid

Sõidurajaabi abistamisvaliku valimine

Juht saab valida, kuidas LKA¹⁰³ reageerib, kui auto lahkub sõidurajalt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded → My Car → IntelliSafe**.
2. Valige **Režiim Lane Keeping Aid** korral, kuidas LKA reageerib:
 - **Abi** – roolimisel abistamine juhti hoiatamata.
 - **Mõlemad** – juhti hoiatatakse ja pakutakse rooliabi.
 - **Hoiatus** – ainult juhi hoiatamine

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 344)

Sõidurajaabi piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa sõidurea abisüsteem juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitage süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- ebaselgete või puuduvate sõidurea joontega teed
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurea märgistus)
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt üleküümenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud”).

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 344)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 252)

¹⁰³Lane Keeping Aid

Sõidurajaabifunktsiooni sümboolid ja teated

Juhiekraanil saab kuvada sõiduraja abifunktsiooniga LKA¹⁰⁴ seotud erinevaid sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Juhi tugisüst. Vähendatud funkts. Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.
	Lane Keeping Aid Kasutage rooli	LKA roolimisabi ei tööta, kui juht ei hoia käsi roolil. Järgige juhiseid ja juhtige sõidukit.
	Lane Keeping Aid Ooterežiim kuni rooli kasutamiseni	LKA lülitub ooterežiimi, kuni juht uuesti autot roolima hakkab.

¹⁰⁴Lane Keeping Aid

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi  .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 344)

Sõidurea abisüsteemi sümbolid juhi ekraanil

Sõidurea abisüsteemi LKA¹⁰⁵ kujutatakse juhi ekraanil sümbolitega, mis olenevad olukorrast. Siin on toodud sümbolite ja nende esindavate olude näited.



Saadaval



Saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on VALGED.

Sõidurea abi skannib ühte või mõlemat sõidurea joont.

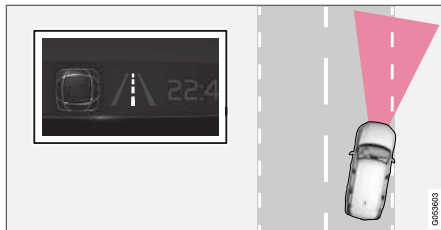
Pole saadaval



Pole saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on HALLID.

Sõidurea abi ei suuda tuvastada sõiduridu, kiirus on liiga madal või tee liiga kitsas.

rooliabi/-hoiatuse märg



Juhtimisabi/-hoiatuse – sümbolil esitatud sõidurea jooned on VÄRVILISED.

Sõidurea hoidmise süsteem märgib, et süsteem annab hoiatuse ja/või püüab autot tagasi sõiduritta juhtida.

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 344)

¹⁰⁵Lane Keeping Aid

Roolimisabi kokkupõrkeohu korral

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** ülesanne on aidata juhil vähendada auto soovimatut sõidurajalt väljumise ohtu ja/või kokkupõrkeohu teise sõiduki või takistusega, roolides auto selle sõidurajale tagasi ja/või keerates kõrvale.

Funktsioon **Kokkupõrke vältimise abi** koosneb kahest alamfunktsioonist.

- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

i TÄHELEPANU

Juht peab alati otsustama, kui palju auto peab pöörama – auto ei võta kunagi juhtimist täielikult üle.

Sellega seotud teave

- Juhtimisabi aktiveerimine/deaktiveerimine kokkupõrkeohu korral (lk. 351)
- Juhtimisabi sümbolid ja teated kokkupõrkeohu korral (lk. 357)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 352)

- Juhtimisabi tase teelt väljasõitmise ohu korral (lk. 352)
- Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral” aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 353)
- Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud (lk. 354)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 354)
- Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga” aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 355)
- Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 356)

Juhtimisabi aktiveerimine/deaktiveerimine kokkupõrkeohu korral

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.



Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

Mootori edaspidisel käivitamisel aktiveeritakse funktsioon automaatselt¹⁰⁶ uuesti või järgitakse

kaugjuhtimispuudis tehtud seadeid, kui selles on aktiveeritud juhiprofiil¹⁰⁶ (vt jaotist „Juhiprofiilid”).

i TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsesena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral

See alamfunktsioon aitab juhil vähendada kogemata teelt väljasõidu ohtu, juhtides auto aktiivselt tagasi teele.

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–140 km/h (40–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja värvitud ääristusjooni. Kui auto on sõitmas sõiduraja ääristustest üle, roolitakse auto teele tagasi. Kui roolimisabist ei piisa, rakendatakse ka pidureid.

Funktsioon **ei** mõjuta aga juhtimis- või pidurdamisabi, kui kasutate suunatulesid. Peale selle, kui funktsioon tuvastab, et juht roolib autot aktiivselt, lükatakse funktsiooni aktiveerimine edasi.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

⚠ HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral" on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsioon ei suuda tuvastada teeäärseid tõkkeid, piirdeid ja teisi sarnaseid objekte.
- Alamfunktsioon "Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral" ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

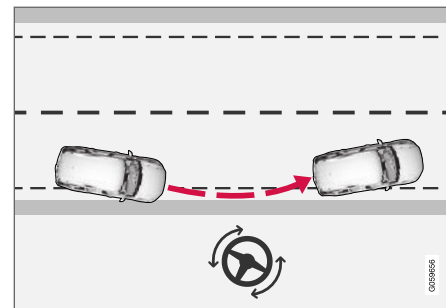
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

Juhtimisabi tase teelt väljasõitmise ohu korral

Funktsioonil on kaks sekkumise aktiveerimistaset.

- Ainult roolimisabi
- Roolimisabi koos pidurdamisega

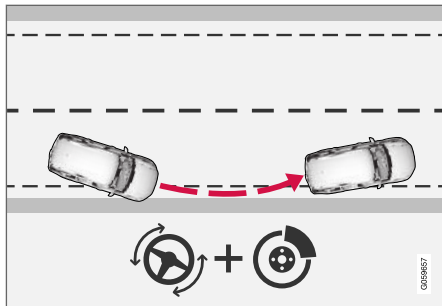
Ainult roolimisabi



Roolimisabi sekkumine.

¹⁰⁶Need suvandid olenevad turust.

Roolimisabi koos pidurdamisega



Roolimisabi ja pidurite sekkumine.

Pidurdamine aitab olukordades, kus ainuüksi roolimisabist ei piisa. Pidurdusjõudu kohandatakse automaatselt olenevalt väljasõidu olukorrast.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral” aktiveerimine/deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.



Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

Mootori edaspidisel käivitamisel aktiveeritakse funktsioon automaatselt¹⁰⁷ uuesti või järgi-

takse kaugjuhtimispuldil tehtud seadeid, kui sel-
lel on aktiveeritud juhiprofiil¹⁰⁷ (vt jaotist „Juhiprofiilid”).

i TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

¹⁰⁷Need suvandid olenevad turust.

Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovime süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- ebaselgete või puuduvate sõidurea joontega teed
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurea märgistus)
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud“).

i TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

i TÄHELEPANU

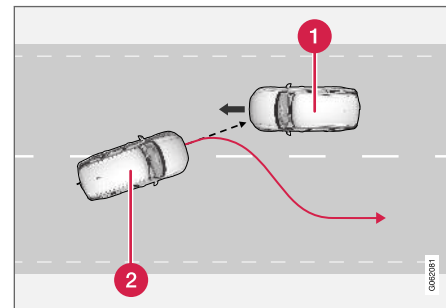
Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 252)

Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

See alafunktsioon aitab juhti, kes ei pane tähele, et auto kaldub vastassuunavööndisse.



Funktsioon aitab autot tagasi õigele sõidurajale roolida.

1 Vastutulevad sõidukid

2 Teie auto

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 60–140 km/h (37–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Kui auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal läheneb vastassuunast sõiduk, aitab see funktsioon juhil auto tagasi sõidurajale roolida.

Funktsioon **ei** sekku juhtimisabi rakendamisesse suunatule kasutamise korral. Peale selle, kui

funktsioon tuvastab, et juht roolib autot aktiivselt, lükatakse funktsiooni aktiveerimine edasi.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liikluses, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni funktsioon sekkub.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga” aktiveerimine/deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.



Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

Mootori edaspidisel käivitamisel aktiveeritakse funktsioon automaatselt¹⁰⁸ uuesti või järgi-

takse kaugjuhtimispuldil tehtud seadeid, kui selles on aktiveeritud juhiprofiil¹⁰⁸ (vt jaotist „Juhiprofiil”).

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

¹⁰⁸Need suvandid olenevad turust.

Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

Funktsioon võib teatud tingimustes toimida piirangult ja võib juhtuda, et see ei sekku, nt:

- väikeste sõidukite korral, nagu mootorrattad;
- teedel, kus sõiduraja tähisted pole piisavalt selged
- kui suurem osa autost on jõudnud külgmisele rajale;
- väljaspool kiirusvahemikku 60–140 km/h (37–87 miili tunnis);
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud”).

Muud keerulised olukorrad on nt:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus

Nendes rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame funktsiooni välja lülitada.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

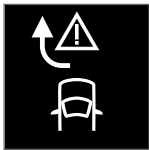
Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 252)

Juhtimisabi sümbolid ja teated kokkupõrkeohu korral

Juhiekraanil võidakse kuvada funktsiooni sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine	Kui funktsioon on aktiivne, kuvatakse vastav juhti teavitav teade.
	Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 351)

Parkimisabi*

Funktsioon Park Assist Pilot aitab juhil kitsastes kohtades manööverdada. Auto ja takistuse vahelisest kaugusest annavad märku helisignaal ning keskekraanil olev graafika.



Näide ekraanist, kus kuvatakse takistuse tsoonid ja anduri vaatenurgad.

Keskekraan kuvab ülevaate auto ja avastatud takistuse vahelisest suhtest.

Tähistatud ala näitab takistuse asukohta. Mida lähemal on auto sümbol tähistatud sektori kastile, seda lähemal on auto tuvastatud takistusele.

Mida lühem on vahemaa takistuseni, seda kiirem helisignaal kostab. Muu audiosüsteemist pärit heli lülitub automaatselt välja.

Eespool ja küljel olevatest takistustest teavitav helisignaal on aktiivne, kui auto liigub ja lülitub välja, kui auto on ligikaudu kaks sekundit paigal

seisnud. Kui auto seisab paigal, on taga paiknevate takistuste helisignaal aktiivne.

Kui auto taga või ees oleva takistuseni on kuni 30 cm (1 jalg), on helisignaal pidev ja auto sümbolile lähim anduriväli on täidetud.

Parkimisabi helitugevust saab heli kuulmise ajal reguleerida keskkonsooli nupuga [II]. Reguleerida saab ka ülakuva menüüvalikuga **Seaded**.



TÄHELEPANU

- Helisignaal rakendub üksnes sõiduki marsruudil olevate objektide korral.



HOIATUS

- Parkimisabi on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Kaamera parkimisanduritel on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Parkimisabisüsteem ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

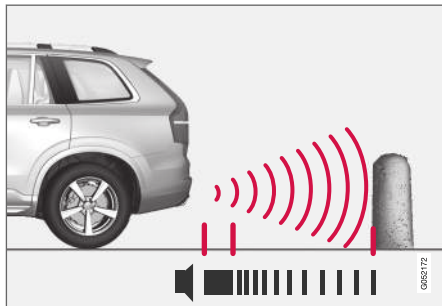
Sellega seotud teave

- Park Assist Pilot esiosas, tagaosas ja külgedel (lk. 359)
- Parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 360)
- Parkimisabi piirangud (lk. 360)
- Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus (lk. 361)
- Parkimisabi sümbolid ja teated (lk. 362)

Park Assist Pilot esiosas, tagaosas ja külgedel

Funktsioonil Park Assist Pilot on erinevad parameetrid olenevalt sellest, milline auto osa takistusele läheneb.

Tagurpidi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Tagurdusandurid aktiveeruvad, kui auto veereb tagasi vabakäigul või kui käigukang viiakse tagurpidikäiguasendisse.

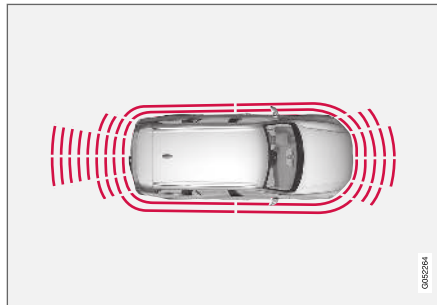
Mõõtevahemik algab auto tagant ligikaudu 1,5 meetri (5 jala) kauguselt.

Kui tagurdate haagisega autoga, lülitatakse tagurdamisel töötav parkimisabi automaatselt välja.

i TÄHELEPANU

Kui tagurdamisel on haakekonksu külge kinnitatud haagis või rattakäru – ilma Volvo originaaljuhtmestikuta – siis võib vajalikuks osutuda parkimisabi käsitsi välja lülitamine, et andurid neile ei reageeriks.

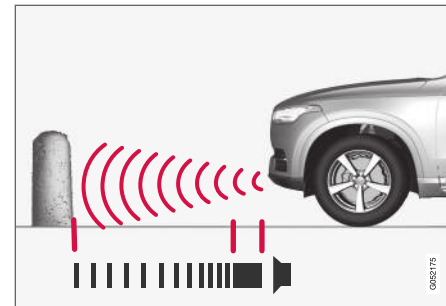
Külgedel



Parkimisabi küljeandurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 mph).

Mõõtevahemik algab külgedelt ligikaudu 30 cm (1 jala) kauguselt. Külgtakistustest märkuandev helisignaali kostab külgmistest kõlaritest.

Eesmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Eesmised parkimisabi andurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 mph).

Mõõtevahemik algab auto eest ligikaudu 80 cm (2,5 jala) kauguselt.

i TÄHELEPANU

Parkimisabi lülitub välja, kui seisupidur rakendatakse või automaatkäigukastiga sõiduautul valitakse käigukangi asend **P**.

i TÄHTIS TEAVE

Lisatulede paigaldamisel: Pidage meeles, et need ei tohi andureid varjata – lisatulesid võidakse siis takistuseks pidada.

◀◀ Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 358)

Parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine

Parkimise abi funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

sees/väljas

Eesmised ja külje andurid aktiveeruvad mootori käivitamisel automaatselt. Tagumised andurid aktiveeritakse, kui auto veereb tahapoole või tagurdamiskäik lülitatakse sisse.



Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

- Puudutage funktsioonivaates nuppu **Parkimisabi**.
 - > Kui parkimise abi on aktiveeritud/deaktiveeritud, siis ilmub nupule vastavalt roheline/hall tuli.

Kui auto on varustatud parkimisabi kaamega, saab funktsiooni Park Assist Pilot aktiveerida/deaktiveerida ka vastava kaamera kuval.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 358)

Parkimisabi piirangud

Parkimisabi süsteem ei suuda tuvastada kõike igas olukorras ja selle toimivus võib seetõttu olla teatud juhtudel piiratud.

Juht peab olema teadlik järgmistest parkimisabi süsteemi piirangutest.

⚠ HOIATUS



Olge tagurdamisel eriti tähelepanelik, kui autoga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade ja kuvatud on see sümbol.

See sümbol näitab, et tagumised parkimisandurid on **välja lülitatud** ega hoiata takistuste eest.

! TÄHTIS TEAVE

Mõned objektid, nt ketid, peened läikivad postid või madalad tõkked võivad jääda "signaali varju" alasse ja andurid ei pruugi neid ajutiselt avastada – sel juhul võib piiksumine pidevale toonile ülemineku asemel ootamatult katkeda.

Andurid ei suuda tuvastada kõrgeid objekte nagu nt etteulatuvad laadimisplatvormid.

- Sellistes situatsioonides olge eriti tähelepanelik ja manööverdage autoga või muutke selle asendit eriti aeglaselt või katkestage pooleliolev parkimismanööver, sest oht sõidukeid või muid objekte vigasta on suur, kuna sellisel juhul pole anduritelt saadud teave alati usaldusväärne.

! TÄHTIS TEAVE

Teatud tingimustel võib parkimisabi süsteem anda valesid hoiatussignaale, mida põhjustavad välised heliallikad, mis tekitavad sarnaseid ultrahelisagedusi, millega süsteem töötab.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaalid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid, mootorrataste müra vms.

i TÄHELEPANU

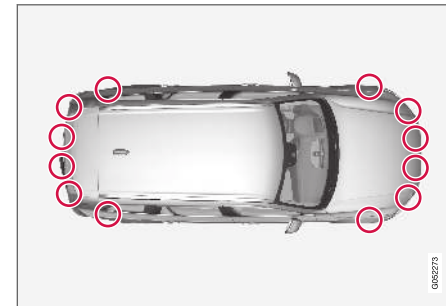
Kuna haakekonksu seadistatakse auto elektrisüsteemi abil, võetakse auto taga oleva objekti kauguse mõõtmisel arvesse väljaulatuvat haakekonksu.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 358)

Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus

Parkimisabi Park Assist Pilot optimaalse töö tagamiseks tuleb selle andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.



Parkimisandurite asukohad¹⁰⁹.

i TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale, piiratud töövõimet või mittetoimimist.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 358)

¹⁰⁹MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Parkimisabi sümbolid ja teated

Parkimisabi süsteemi sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
		Tagurdusandurid on deaktiveeritud , seega takistuste/esemete ilmnmisel helisignaale ei kosta.
	Parkimisabi süsteem Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
	Parkimisabi süsteem Pole saadaaval Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 358)

Parkimisabi kaamera*

Parkimisabi kaamera võib aidata juhil kitsastes kohtades manööverdada. Takistustest annab märku keskekraanil olev kaamerakujutis ja graafika.

Parkimiskaamera on abisüsteem, mis aktiveeritakse automaatselt tagurpidikäigu valimisel või käsitsi keskekraanilt.



Kaameravaate näide¹¹⁰.

- 1 Suumi**¹¹¹ - suumib sisse/välja
- 2 360°-vaade*** - aktiveerib/inaktiveerib kõik kaamerad.
- 3 PAS*** - aktiveerib/inaktiveerib parkimisabisüsteemi.

- 4 Jooned** - aktiveerib/inaktiveerib parkimise abijooned.
- 5 Veetiis*** - aktiveerib/inaktiveerib haakekonksu parkimise abijooned¹¹².
- 6 CTA*** - aktiveerib/inaktiveerib funktsiooni Cross Traffic Alert.

HOIATUS

- Parkimiskaamera on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeloludes toimida.
- Kaamerad on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Ekraanil olevad objektid võivad olla autole lähemal kui ekraanil tundub.
- Parkimiskaamerad ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Parkimiskaamera vaated (lk. 364)
- Parkimiskaamera parkimisabi jooned (lk. 365)
- Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks (lk. 367)
- Parkimiskaamera sisselülitamine (lk. 368)
- Parkimisabi piirangud (lk. 368)
- Parkimiskaamera soovituslik hooldus (lk. 370)
- Parkimiskaamera soovituslik hooldus (lk. 370)
- Parkimisabikaamera sümbolid ja teated (lk. 371)

¹¹⁰Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

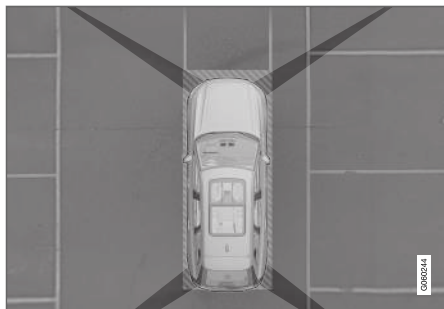
¹¹¹Parkimise abijooned lülitatakse sisse suumimisel välja.

¹¹²Pole kõigis riikides saadaval.

Parkimiskaamera vaated

Selle rakenduse abil on võimalik luua 360° vaade ning samuti on võimalik eraldi vaadata esimest, tagumist, vasakut või paremat kaamerat.

360° vaade*



Parkimiskaamerate vaateväli ligikaudse katvusala.

Funktsioon **360°-vaade** aktiveerib kõik parkimiskaamerad, mille korral on auto neli külge korraga keskekraanil näha, nii näeb juht aeglasel manööverdamisel kogu auto ümbrust.

360° vaateelt saab iga kaameravaate aktiveerida eraldi.

- Puudutage ekraanil kaamera soovitud vaatevälja, nt esikaamera ees/kohal oleval pinnal.



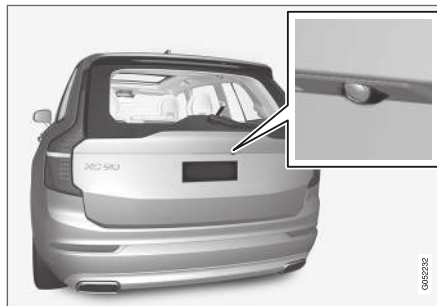
Kaameratähis keskekraani autotähisel näitab, milline kaamera on aktiivne.

Kui autol on ka **Parkimisabi süsteem***, siis tähistatakse vahemaad tuvastatud takistuse

seni eri värvidega.

Kaameraid saab aktiveerida automaatselt või käsitsi, vt jaotist "Parkimiskaamera käivitamine".

Tagurpidi

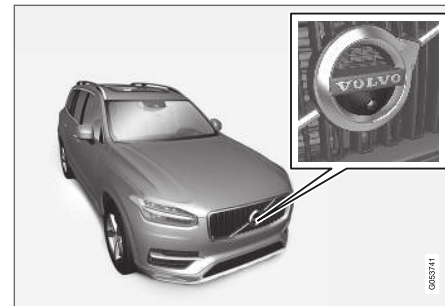


Tagumine kaamera¹¹³ asub numbrimärgi kohal.

Tagumine kaamera näitab laia ala auto taga. Teatud mudelitel võib olla näha kaitserauda ja haakekonksu.

Keskekraanil olevad objektid võidakse kuvada veidi kaldus, kuid see on normaalne.

Eesmine



Eesmine parkimiskaamera¹¹⁴ asub kaitsevõres.

Eesmine kaamera aitab ka piiratud külgsuunaga väljasõiduteel, nt hekidest möödumisel. See on aktiivne kuni kiiruseni 25 km/h (16 mph), seejärel lülitatakse eesmine kaamera välja.

Kui auto ei saavuta kiirust 50 km/h (30 mph) ja 1 minuti jooksul pärast esikaamera väljalülitumist langeb kiirus alla 22 km/h (14 mph), lülitub kaamera uuesti sisse.

¹¹³MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

¹¹⁴MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Külgmise



Külgkaamerad¹¹⁴ asuvad küljepeeglites.

Külgkaamerad võivad näidata, mis on kummalgi pool autot.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

Parkimiskaamera parkimisabi jooned

Parkimisabi kaamera funktsioon märgib auto asukohta võrreldes ümbrusega, kuvades ekraanil jooned.



Abijoonte näide¹¹⁵.

Parkimise abijooned näitavad ära auto trajektoori vastavalt hetkesele roolinurgale - see abistab

paralleelparkimisel, kitsastesse kohtadesse tagurdamisel ning haagise ühendamisel.

Jooned ekraanil projitseeritakse nii, nagu need reaalselt sõiduki taga maapinnale joonistuksid ja need sõltuvad otseselt rooliratta pööramisest, näidates nõnda juhile ette auto trajektoori pööramise.

Need parkimise abijooned arvestavad ka auto kõige väljaulatuvamaid osi, nt haakekonksu, küljepeegleid ja nurki.

i TÄHELEPANU

- Kui te tagurdate haagisega, mis ei ole autoga elektriliselt ühendatud, näitavad ekraanil olevad parkimisabi jooned **auto**, mitte haagise trajektoori.
- Parkimisabi jooni ei ole ekraanil, kui haagis on auto elektrisüsteemiga ühendatud.
- Parkimise abijooni suurendamisel ei kuvata.

¹¹⁴MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

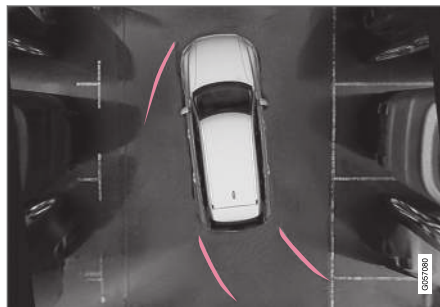
¹¹⁵Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.



! TÄHTIS TEAVE

- Kui valite tagakaamera, siis näete ekraanil ainult auto taga olevat ala. Pidage tagurpidi manööverdamesil hooliga silmas ka auto ees ja külgedel olevat ala.
- Sama kehtib ka vastupidiselt – kui valite esikaameravaate, siis jälgige auto taga-osa.
- Pidage meeles, et parkimisabi jooned näitavad **kõige lühemat** marsruuti. Seetõttu pöörake erilist tähelepanu auto külgedele, et need ei pörkaks millegi vastu, kui edasi sõitmisel rooli keeratakse. Jälgige ka, et esiosa ei riivaks midagi, kui rooli pööramisel keeratakse.

Parkimise abijooned 360° vaates*



360° vaatevälja ja parkimisabi jooned¹¹⁵.

360° vaatevälja puhul kuvatakse parkimise abijooned auto taga, ees ja kõrval (olenevalt liikumisuunast):

- Edasi liikumine Esijooned
- Tagurdamine Küljjooned ja tagurdamisjooned

Kui valitud on esi- või tagakaamera, kuvatakse abijooned olenemata auto sõidusuunast.

Kui valitud on üks küljekaameratest, kuvatakse abijooned ainult tagurdamisel.

Haakekonksu abijoon*



Abijoonega haakekonks¹¹⁵.

1 Veetiis - aktiveerib haakekonksu abijooned.

2 Suumib - suumib sisse/välja.

Kaamera oskab aidata haagise ühendamisel, kuvades selleks abijoonetega haakekonksu "rada" haagiseni.

¹¹⁵Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

1. Vajutage **Veetiis** (1).
 - > Kuvatakse haakekonksu "rada" haagiseni, parkimise abijooned kaovad.
 - Haakekonksu ja auto parkimise abijooni ei ole võimalik korraga kuvada.
2. Täpsema manööverdustäpsuse vajaduse korral vajutage **Suumi** (2).
 - > Kaamera suumib sisse.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks

Kui auto on varustatud parkimisabisüsteemiga, kuvatakse iga takistuse tuvastanud anduri väli värvilisena (360° vaade).

Esimeste ja tagumiste andurite väljad



Ekraanil saab kuvada andurite värvilised väljad auto sümbooli¹¹⁶.

Esi- ja tagurdamisandurite väljad vahetavad takistusi oleva vahemaa vähenemisel värvi kollasest oranži ja punaseni.

Esi- ja tagurdamis- väljade värvid	Distsants meetrites (jal- gades)
Kollane	0,6-1,5 (2,0-4,9)
Oranž	0,4-0,6 (1,3-2,0)
Punane	0-0,4 (0-1,3)

Andurite väljad külgedel

Kõrvallahetreid kuvatakse ainult oranžilt.

Küljeväljade vär- vid	Distsants meetrites (jalga- des)
Oranž	0-0,3 (0-1,0)

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

¹¹⁶Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Parkimiskaamera sisselülitamine

Parkimiskaamera käivitub automaatselt tagurpidikäigu valimisel. Samuti saab selle keskekraani funktsiooninupuga käsitsi sisse lülitada.

Kaameravaade tagurdamisel

Kui viimati kasutatud kaameravaade oli 360° vaade või üks külgsuunadest, kuvab ekraan tagurpidikäigu valimisel 360° vaate, vastasel juhul kuvatakse tahavaade.

Kaameravaade kaamera käsitsi käivitamisel



Parkimiskaamera käivitamiseks vajutage keskekraani funktsiooninivaates seda nuppu.

Alguses kuvab ekraan viimati kasutatud kaameravaade. Kuid pärast mootori iga käivitamist

asendub eelnevalt kuvatud külgsuuna 360° vaatega ja eelnevalt kuvatud suunitud tahavaade tahavaatega.

Kaamera automaatne väljalülitamine

Esivaade kustub alates kiirusest 25 km/h (16 mph), et vältida juhi tähelepanu kõrvalejuhtimist. Kui kiirus väheneb kiiruseni 22 km/h (14 mph), aktiveerub esivaade automaatselt 1 minuti jooksul tingimusel, et kiirus pole suurem kui 50 km/h (31 mph).

Muude kaamerate vaated lülituvad välja kiirusel 15 km/h (9 mph) ja taasaktiveerimist ei toimu.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

Parkimisabi piirangud

Parkimisabikaamera ei suuda igas olukorras kõike tuvastada ja võib seetõttu toimida piiratud.

Juht peab olema teadlik järgmistest parkimisabikaamera piirangutest.


HOIATUS



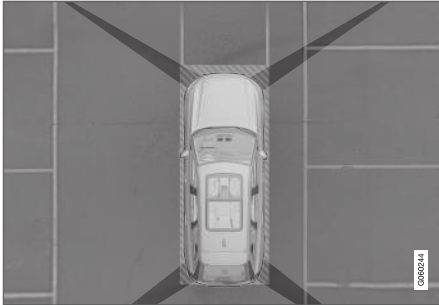
Olge tagurdamisel eriti tähelepanelik, kui autoga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade ja kuvatud on see sümbol.

See sümbol näitab, et tagumised parkimisandurid on **välja lülitatud** ega hoiata takistuste eest.


TÄHELEPANU

Rattahoidik või muu auto tagaosale paigaldatud tarvik võib takistada kaamera vaadet.

Pimedad alad

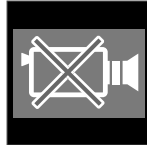


Kaamerate vaateväljade vahele jäävad nn pimenurgad. 360° vaateväljas võivad objektid/takistused kaduda individuaalsete kaamerate vaateväljade vahedesse.

HOIATUS

Pöörake tähelepanu võimalusele, et isegi kui tundub, et varjatud on ainult võrdlemisi väike osa pildist, võib peidus olla võrdlemisi suur osa. Seetõttu võib takistus jääda märkamata, kuni auto on sellele väga lähedal.

Vigane kaamera



Kui kaamera sektor on pime ja sisaldab seda sümbolit, ei ole kaamera töökorras.

Järgmisel joonisel on toodud näide.



Auto vasakpoolne kaamera ei ole töökorras.

Kaamera pime sektor

Kaamera pime sektor kuvatakse ka järgmistel juhtudel, aga sellisel juhul **ilma** vigase kaamera sümbolit.

- Uks on lahti
- Tagaluuk on lahti
- Küljepeeglid on sisse tõmmatud.

Valgustingimused

Kaamerapilti reguleeritakse automaatselt vastavalt valgustingimustele. Seetõttu võib pildi eredus

ja kvaliteet veidi erineda. Vähene valgus võib pildikvaliteeti halvendada.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

Parkimiskaamera soovituslik hooldus

Numbrimärgi aluse kõrval, vöre vahel ja mõlemas külgspeeglis olevad parkimiskaamerad nõuvad teatud määral hooldamist.

Puhasta kaameraobjektive regulaarselt leige vee ja autošampooniga - väldi objektiviide kraapimist.

TÄHELEPANU

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

Parkimisabikaamera sümboolid ja teated

Parkimisabikaamera sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
		Tagurdusandurid on deaktiveeritud , seega helisignaale ei kosta ja takistusi/esemeid ei kuvata.
		Kaamera on välja lülitatud.
	Parkimisabi süsteem Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
	Parkimisabi süsteem Pole saadaaval Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 363)

Aktiivne parkimisabi*

Aktiivne parkimisabi (PAP¹¹⁷) aitab juhil parkimiskohale parkida või parkimiskohalt lahkuda.

PAP kontrollib kõigepealt, kas ruumi on piisavalt; kui on, juhib see auto parkimiskohale.

Keskekraan kuvab sümbolite, graafika ja teksti abil toimingud, mida teha ning annab teada, millal neid täpselt teha tuleb.

HOIATUS

- Funktsioon PAP on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- PAP ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Valida käik (edasi/tagasi) - helisignaal näitab, millal juht peaks käiku vahetama
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

Sellega seotud teave

- Funktsiooni Park Assist Pilot parkimisvalikud (lk. 372)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga (lk. 373)
- Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot (lk. 376)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 377)
- Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus (lk. 378)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 379)

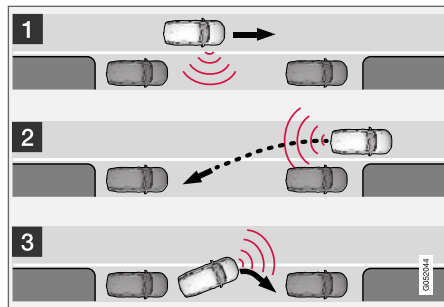
Funktsiooni Park Assist Pilot parkimisvalikud

Funktsiooni Park Assist Pilot PAP¹¹⁸ saab kasutada järgmistes parkimisolukordades.

¹¹⁷Park Assist Pilot

¹¹⁸Park Assist Pilot

Paralleelne parkimine



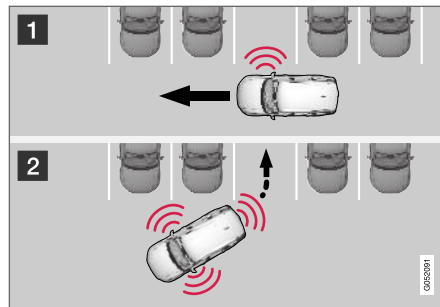
Paralleelse parkimise põhimõte

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto juhitakse parkimiskohale ette-/taga-poolse manööverdamisega.

Funktsiooni **Parkimiskohalt väljumine** kasutades võib PAP aidata paralleelselt pargitud sõidukil parkimiskohast väljuda. Vt jaotise "Parkimine aktiivse parkimisabiga" teemat "Parkimiskohast väljumine".

Ristparkimine



Ristparkimise tööpõhimõte.

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta ning manööverdatakse edasi/tagurpidi sõites.

TÄHELEPANU

Süsteem PAP **Parkimiskohalt väljumine ei suuda** abistada parkimistaskust väljuvat autot – see toimib vaid paralleelsel parkimisel.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

Parkimine Aktiivse parkimise abiga

Aktiivne parkimisabi (PAP¹¹⁹) aitab sõitjal kolme sammu abil parkida. Samuti aitab funktsioon sõitjal parkimiskohalt lahkuda.

TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Valida käik (edasi/tagasi) - helisignaali näitab, millal juht peaks käiku vahetama
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

Erinevate sammude ajal kuvatakse keskekraanil sümbolid, graafika ja/või tekst.

PAP-i saab aktiveerida siis, kui mootor on käivitatud ja järgmised tingimused on täidetud.

- Autole ei ole kinnitatud järelehaagist
- Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 mph).



TÄHELEPANU

Kui PAP otsib parkimiskohta, peaks auto ja parkimiskohtade vahemaa olema 0,5-1,5 m (1,6-5,0 jalga).

Parkimine

PAP pargib auto järgmiste etappidena.

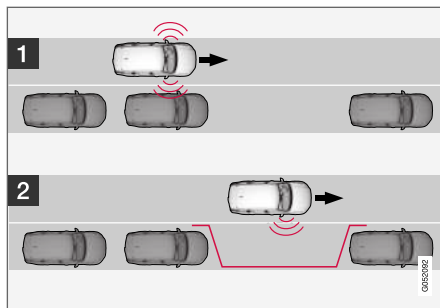
1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto paigutatakse parkimiskohta – süsteem võib juhil paluda käiku vahetada.

Parkimiskohtade otsimine ja mõõtmine

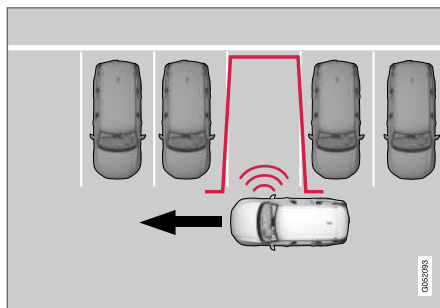


Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates.

Juurdepääs on võimalik ka kaamerakuvadel.



Paralleelparkimise tööpõhimõte.



Ristparkimise tööpõhimõte.

Talita järgmiselt:

1. Paralleelse või ristiparkimise korral ei tohi sõidukiirus olla suurem kui 30 km/h (20 miili/h).

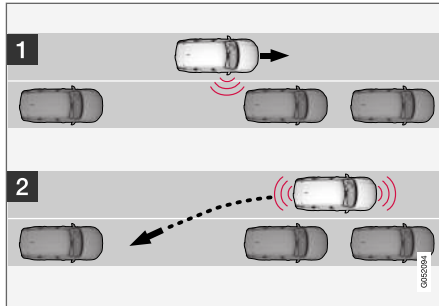
2. Puudutage funktsiooni- või kaameravaatel nuppu **Pargi**.
> PAP otsib parkimiskohta ja kontrollib, kas see on piisavalt suur.
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse sümbol ja sõnum, et sobiv parkimiskoht on leitud.
> Kuvatakse hüpikaken.
4. Valige **Paralleelparkimine** või **Risti parkimine** ning seejärel valige tagasikäik.

TÄHELEPANU

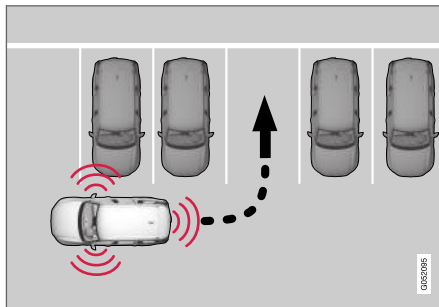
PAP otsib lähedusest parkimiskohta, kuvab juhised ja suunab auto parkimiskohale kaassõitja tänavapoolle. Kuid vajaduse korral võib auto parkida ka juhupoolsele tänavapoolle.

- Aktiveerige juhupoolne suunatuli – seejärel otsib süsteem sellelt auto poolelt parkimiskohta.

Parkimiskohta tagurdamine



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

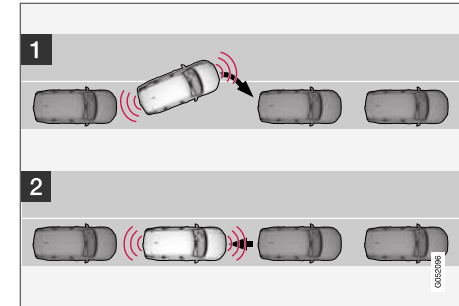
Auto tagurdamiseks parkimiskohale tehke järgmist.

1. Kontrollige, kas ala auto taga on vaba, seejärel lülitage sisse tagurpidikäik.
2. Tagurdage aeglaselt ja ettevaatlikult, ilma rooliratast puudutamata ning mitte suurema kiirusega kui 7 km/h (4 mph).
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.

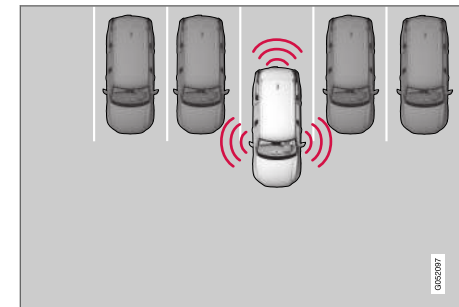
TÄHELEPANU

- Kui PAP-funktsioon on aktiveeritud, hoidke käed roolist eemal.
- Veenduge, et rool saab vabalt liikuda ega ole takistatud.
- Optimaalsete tulemuste saavutamiseks - oodake, kuni rool on end pööranud, enne kui alustate edasi/tagasi sõitmist.

Auto paigutamine parkimiskohale



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

Talita järgmiselt:

1. Asetage käigukang **D** asendisse, oodake kuni rooli on pööratud ning sõitke aeglaselt edasi.

2. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.
3. Valige tagasikäik ja sõitke aeglaselt taha-poolle.
4. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.

Kui auto on pargitud, lülitub funktsioon automaatselt välja ning kuvatakse vastavad joonised ja tekst. Juhil võib osutada vajalikuks asendit parandada. Ainult juht saab kindlaks määrata, kas auto on õigesti pargitud.

! TÄHTIS TEAVE

Kui PAP kasutab andureid, on hoiatusvahe-
maa lühem võrreldes sellega, kui andureid
kasutab parkimisabi.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot

Samuti aitab funktsioon **Parkimiskohalt väljumine** sõitjal parkimiskohalt lahkuda.

i TÄHELEPANU

Parkimiskohalt lahkudes toimib funktsioon **Parkimiskohalt väljumine** üksnes paral-
leelse parkimise korral – mitte parkimistaskus
parkimisel.



Funktsioon **Parkimiskohalt väljumine** aktiveeritakse kes-
kekraani funktsioonivaatel või
kaameravaatel.

Talita järgmiselt:

1. Puudutage funktsiooni- või kaameravaatel nuppu **Parkimiskohalt väljumine**.
2. Kasutage suunatulesid, et näidata parkimis-
kohalt väljumise suund.
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil
kuvatakse vastav sümbol ja sõnum – järgige
juhiseid samal viisil, nagu parkimise ajal.

Pidage meeles, et rool võib tagasi "hüpata", kui
funktsioon on lõpetatud. Võimalik, et juht peab
seejärel parkimiskohalt lahkumiseks rooli tagasi
maksimaalsesse rooliasendisse asetama.

Juhul kui PAP leiab, et juht saab parkimiskohalt
lahkuda ilma liigse manööverdamiseta, siis lõpe-
tatakse funktsiooni tegevus isegi siis, kui juht
arvab, et auto on endiselt pargitud.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

Aktiivse parkimisabi piirangud*

Aktiivse parkimisabi PAP¹²⁰ funktsioon ei suuda igas olukorras kõike tuvastada ja võib seetõttu toimida piiratud.

HOIATUS

- Funktsioon PAP on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Pidage meeles, et parkimisel võib auto esiosa liikuda vastutuleva liikluse suunas.
- Parkimismanöövri arvutustes ei võeta arvesse objekte, mis asuvad anduri tuvas-
tusalast kõrgemal. Seetõttu võib PAP põhjustada auto sisenemise parkimis-
lasse liiga vara – sel põhjusel tuleks selli-
seid parkimisalasid vältida.
- PAP ei vabasta juhti kohustusest olla val-
vas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati
ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava
vahemaa hoidmise eest teistest sõiduki-
test ning peab alati järgima kehtivaid liik-
luseeskirju.

Juht peab olema teadlik järgmistest aktiivse par-
kimisabi piirangutest.

Parkimine on katkestatud

Parkimisjada katkestatakse järgmistel juhtudel:

- kui juht puudutab rooliratast
- sõiduki liiga suure liikumiskiiruse korral – üle
7 km/h (4 mph)
- kui juht vajutab keskekraanil **Tühista**
- ABS-i või elektroonilise stabiilsuskontrolli
rakendumisel, näiteks kui ratas kaotab märjal
teel haakumise
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema
võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tin-
gitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest ole-
nev juhtajami koormusjõud”).

Võimaluse korral teavitatakse juhti parkimise kat-
kestamise põhjusest keskekraanil.

TÄHTIS TEAVE

Teatavatel juhtudel ei suuda PAP parkimis-
kohti leida – selle üks põhjus võib olla, et
andureid häirivad välised heliallikad, mille
ultrahelisagedused on sama, mida kasutab ka
süsteem.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisigna-
alid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja
mootorrataste müra vms.

TÄHELEPANU

Andureid kattev pori, jää ja lumi vähendab
nende funktsiooni ja võib mõõtmist takistada.

Juhi vastutus

Juht peab võtma arvesse, et PAP on vaid abisüs-
teem – mitte eksimatu ja täisautomaatne funk-
tsioon. Seega peab juht olema valmis automaatse
parkimise peatama.

Parkimise ajal peab silmas pidama ka muid asja-
olusid, näiteks:

- Juht peab alati määrama kindlaks, kas PAP-i
valitud koht sobib parkimiseks.
- Ärge kasutage PAP-i, kui on paigaldatud
lumeketid või varuratas.
- Ärge kasutage PAP-i, kui autole laaditud
objektid ulatuvad autost välja.
- Tugevas lume- või vihasajus võib süsteem
parkimiskohta valesti mõõta.
- Parkimiskoha otsimisel ja mõõtmisel ei
pruugi PAP märgata sügaval parkimiskohal
olevaid esemeid.
- Parkimiskohad kitsal tänaval ei pruugi sobida,
sest manööverdusruumi on liiga vähe.

¹²⁰Park Assist Pilot

- Kasutage heakskiidetud rehve¹²¹ õige rehvi-rõhuga, sest see mõjutab PAP-i võimet autot parkida.
- Parkimisabi PAP võtab aluseks pargitud sõidukite praeguse asukoha – kui need on halvasti pargitud, on oht kahjustada auto rehve ja velgi vastu äärekive.
- Kui parkimistaskus on mõni auto teistest rohkem väljaspool, siis võidakse parkimiskohad vahele jätta või neid valesti pakkuda.
- PAP on ette nähtud parkimiseks sirgetel tänavatel, mitte järskudes kurvides. Seetõttu tuleb veenduda, et sõiduk paikneks PAP-süsteemiga võimaliku parkimiskoha mõõtmise ajal parkimiskohaga paralleelselt.

! TÄHTIS TEAVE

Velgede ja/või rehvide vahetamine heakskiiduga teiste velgede ja/või rehvide vastu võib tähendada rehvimõõdu muutumist ja süsteemi PAP parameetrite seadistamise vajadust. Pöörduge esinduse poole – soovitatavalt pöörduge Volvo esindusteenindusse.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 252)

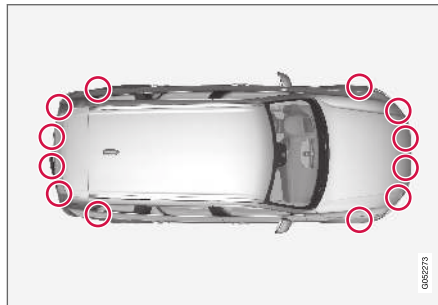
¹²¹ „Ettenähtud rehvid“ tähendavad samatüübilisi ja samadega mõõtudega rehve, mis on autole tehase poolt originaalis paigaldatud.

¹²² Park Assist Pilot

¹²³ MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus

Parkimisabi funktsiooni Park Assist Pilot PAP¹²² optimaalse töö tagamiseks tuleb parkimisabi andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.



Parkimisandurite asukohad¹²³.

i TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale, piiratud töövõimet või mittetoimimist.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

Aktiivse parkimisabi teated*

Aktiivse parkimisabi PAP¹²⁴ sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Parkimisabi süsteem Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
Parkimisabi süsteem Pole saadaval Vajab hooldust	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi .

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 372)

¹²⁴Park Assist Pilot

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Käivita auto

Auto saab käivitada rooli kõrval oleva käivitusnupuga, kui kaugjuhtimispuult on salongis.



Käivitusnupu asukoht.

⚠ HOIATUS

Enne sõidu alustamist tehke järgmist.

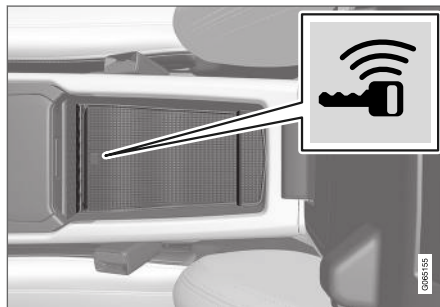
- Kinnitage turvavöö.
- Reguleerige paika iste, rool ja peeglid.
- Veenduge, et piduripedaali saab korralikult alla vajutada.

Kaugjuhtimispuult ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on võtmeta käivitamise tugi (Passive Start).

Auto käivitamiseks toimige järgmiselt.

1. Kaugjuhtpult peab asuma autos. Süsteemiga Passive Start autode puhul peab võti paikneva salongi esiosas. Võtmeta lukustamise / lukust avamise süsteemiga* autode puhul võib võti paikneda autos suvalises kohas.
2. Hoidke piduripedaali täiesti allavajutatuna¹. Automaatkäigukastiga autode puhul veenduge, et valitud on käik **P** või **N**. Manuaalkäigukastiga autode puhul veenduge, et käigukang oleks neutraalasendis või siduripedaal alla vajutatud.
3. Vajutage käivitusnuppu.

Mootori käivitamisel töötab starter niikaua, kuni mootor käivitub või selle ülekuumenemise kaitse sisse lülitub.



Tagavaralugeri asukoht

Kui juhiekraanil kuvatakse käivitamisel teade **Autovõti puudub**, pange kaugjuhtimispuult tagavaralugeri kõrvale. Seejärel üritage autot uuesti käivitada.

i TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtpult on asetatud varulugeja juurde, veenduge, et selle läheduses poleks auto võtmeid, metallesemeid või elektroonilisi seadmeid (nt mobiiltelefonid, tahvelarvutid, sülearvutid või laadijad). Kui varulugeja lähedal on mitu võtit, võivad need üksteise töös häiringuid põhjustada.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Kui mootor 3. käivituskorra peale ei käivitu, oodake enne uuesti käivitamist 3 minutit. Lase akul toibuda – see suurendab käivitavõimsust.

⚠ HOIATUS

Kui autost lahkute, eemaldage alati kaugjuhtpult autost ning veenduge, et auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**. See on eriti oluline siis, kui lapsed jäävad autosse.

¹ Kui auto liigub, piisab mootori käivitamiseks nupu vajutamisest.

TÄHELEPANU

Külmkäivitusel võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

Sellega seotud teave

- Mootori väljalülitamine (lk. 383)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 428)
- Süüterežiimi valimine (lk. 385)

Mootori väljalülitamine

Auto lülitatakse välja rooli kõrval oleva käivitusnupuga.



Käivitusnupu asukoht.

Mootori väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage käivitusnuppu – auto lülitatakse välja.

Kui automaatkäigukastiga autode käigukang pole asendis **P** või kui auto hakkab veerema, tehke järgmist.

- Vajutage käivitusnuppe ja hoidke seda all, kuni auto välja lülitatakse.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 382)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)

- Auto käivitamine abiakuga (lk. 428)
- Süüterežiimi valimine (lk. 385)

Süüteasendid

Auto elektrisüsteemile saab määrata eri tasandid/asendid, mille tõttu saab kasutada eri funktsioone.

Kui mootor on välja lülitatud, saab piiratud arvu funktsioonide lihtsamaks kasutamiseks auto elektrisüsteemile määrata kolm eri taset – **0**, **I** ja **II**. Neid tasemeid tähistatakse kasutusjuhendis nimetusega "süüteasend".

Tabelis on kirjas igale süüteasendile/-tasemele vastavad funktsioonid.

Olek	Funktsioonid
0	• Odomeeter, kell ja temperatuurimõõdik on valgustatud^A. • Elektriliselt juhitavaid istmeid* saab reguleerida. • Elektriaknaid saab kasutada. • Keskekraan käivitub ja seda saab kasutada^A. • Teabe-/meelelahutussüsteemi saab kasutada^A. Selles süüteasendis on funktsioonid ajastatud ning lülituvad teatud aja möödumisel automaatselt välja.
I	• Panoraamkatus, elektrilised aknatõstukid, 12 V pistikupesa salongis, Bluetooth, navigeerimine, telefon, ventilaator ja esiklaasipuhastid on kasutatavad. • Elektriliselt juhitavaid istmeid saab reguleerida. • Kasutada saab pagasiruumis olevaid 12 V toitepesasid. • Kui auto seiskamisel teabe-/meelelahutussüsteem töötab, siis lülitub see sisse. Aku laadimine toimub selles süüteasendis.

Olek	Funktsioonid
II	• Esituled süttivad. • Hoiatus-/indikaatorituled süttivad 5 sekundiks. • Aktiivsed on ka mitmed muud süsteemid. Istmesoojendusi ja tagaklaasisoojendust on samas võimalik sisse lülitada vaid käivitatud mootori korral. See süüteasend on seotud märkimisväärse elektrikuluga ja aku tühenemise ärahoidmiseks tuleks seda vältida.

^A Aktiveeritakse ka siis, kui uks on avatud.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 382)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 428)
- Süüterežiimi valimine (lk. 385)

Süüterežiimi valimine

Auto elektrisüsteemile saab määrata eri tasan- did/asendid, mille tõttu saab kasutada eri funk- tsioone.

Süüteasendi valimine



Käivitusnupu asukoht.

- **Süüteasend 0** – avage auto lukust ja hoidke kaugjuhtpulti autos.

i TÄHELEPANU

Tasemeni **I** või **II** jõudmiseks **ilma** mootorit käivitamata - **ärge** vajutage nende süüte- asendite valimisel piduri- või manuaalkäigu- kastiga autodel siduripedaali alla.

- **Süüteasend I** – vajutage käivitusnupp alla ja vabastage see.
- **Süüteasend II** – vajutage ja hoidke nuppu all umbes 5 sekundit. Seejärel vabastage lukustusnupp.
- **Tagasi süüteasendisse 0** – süüteasen- disse **0** naasmiseks asendist **I** ja **II** vajutage käivitusnupp.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 382)
- Mootori väljalülitamine (lk. 383)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 428)

Alkolukk*

Alkoluku otstarve on takistada auto juhtimist alkoholi joobes. Enne kui auto saab käivitada, peab juht tegema puhumiskatse, millega kontrol- litakse kas ta ei ole joobes. Alkolukk kalibreeri- takse vastavalt riigi seadusega kehtestatud piir- normile.

Auto on varustatud liidesega erinevate tootjate Volvo soovitatud alkolukkude mudelite ühendami- seks. Liides hõlbustab alkoluku ühendamist ja võimaldab kasutada integreeritud funktsioone, sh alkolukuga seotud teadete kuvamist auto põhie- kraanil. Lisateavet alkoluku kohta leiate vastava alkoluku tootja kasutusjuhendist.

⚠ HOIATUS

Alkolukk on vaid abivahend ega vabasta juhti vastutusest. Juhi kohuseks on olla virge ja juhtida autot turvaliselt.

Sellega seotud teave

- Alkoluku alistamine* (lk. 386)
- Enne alkolukuga mootori käivitamist (lk. 386)
- Käivita auto (lk. 382)
- Süüteasendid (lk. 384)

Alkoluku alistamine*

Hädaolukorras ning alkoluku rikke korral on võimalik alkoluku süsteemi sillata ning atuoga siiski sõita.

Vastava alkoluku kaudu deaktiveerimiseks vt vastavaid juhiseid.

Alistamisfunktsiooni (Bypass) aktiveerimine

TÄHELEPANU

Kõik vahelejätku aktiveerimised logitakse ja salvestatakse alkoluku juhtseadme mälli. Vahelejätku ei saa tagasi võtta.

Ekraanil kuvatakse teade **Puhuge alkolukku Jätta vahele?**

- Kui kuvatakse valik Tühista/Jah, minge sellest mööda, vajutades rooli parempoolsel klahvistikul paremat noolenuppu ja seejärel nuppu **O**.
- Kui kuvatakse valik Jah, minge sellest mööda, vajutades nuppu **O**.

Alkolukk on nüüd alistatud ja auto saab käivitada.

Enne teenindamist võimalike alistamiste arv määratakse alkoluku installimise ajal.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 385)
- Enne alkolukuga mootori käivitamist (lk. 386)

- Käivita auto (lk. 382)
- Süüteasendid (lk. 384)

Enne alkolukuga mootori käivitamist

Alkolukk aktiveeritakse automaatselt ja on kasutusvalmis kohe auto avamisel.

Pidage meeles

Nõuetekohase toimimise ja täpse mõõtmistulemuse tagamine:

- Välti söömist ja joomist ligikaudu 5 minuti vältel enne puhumistesti.
- Vältige esiklaasi pesemist – pesuveedelik sisaldab alkoholi, mis võib testitulemust mõjutada.

TÄHELEPANU

Pärast sõitmist saa auto 30 minuti vältel käivitada ilma uue puhumiskontrollita.

Sellega seotud teave

- Alkoluku alistamine* (lk. 386)
- Alkolukk* (lk. 385)
- Käivita auto (lk. 382)
- Süüteasendid (lk. 384)

Pidurite funktsioonid

Auto piduritega vähendatakse kiirust või takistatakse auto liikuma hakkamist.

Peale jalgpiduri ja seisupiduri on autol ka mitu automaatset piduriabifunktsiooni. Need võivad abiks olla näiteks siis, kui auto seisab valgusfoori taga, kui alustada sõitu kallakust üles või kui sõita mäest alla – juht ei pea siis jalga piduripedaalil hoidma.

Olenevalt auto lisavarustusest on saadaval järgmised automaatpidurifunktsioonid.

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold)
- Mägipidur (Hill Start Assist)
- Automaatne pidurdamine avarii järel
- City Safety
- Mägipiduri funktsioon (Hill Descent Control)*

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 387)
- Seisupidur (lk. 389)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 393)
- Automaatne pidurdamine avarii järel (lk. 394)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 394)
- City Safety™ (lk. 314)
- Mägipiduri funktsioon* (lk. 411)

Jalgpidur

Jalgpidur on pidurisüsteemi osa.

Autol on kaks piduriahelat. Kui üks piduriahel on vigastatud, haakub piduripedaal madalamas asendis. Seetõttu on harjumuspärase pidurdusjõu saamiseks vaja rohkem jõudu kasutada.

Piduripedaalile vajutamise tugevust võimendab piduri servomehhanism.

HOIATUS

Piduri servo töötab ainult töötava mootoriga.

Kui piduripedaali kasutatakse väljalülitatud mootoriga, tundub pedaal jäik ja auto pidurdamiseks peab kasutama tugevamat survet.

Mägisel maastikul või raske koormaga sõites tuleb pidurite koormust vähendada, pidurdades mootori abil (käitsi käiguvahetuse režiim). Mootoriga pidurdamine on kõige tõhusam siis, kui nii mäest alla- kui ülesõiduks kasutatakse sama käiku. Kasutage Off Road* sõidurežiimi, mis suurendab mootoriga pidurdamist aeglasel kiirusel allamäge sõites.

ABS-süsteem

Autol on pidurite blokeerumisvastane süsteem Anti-lock Braking System (ABS), mis aitab vältida rataste lukustumist pidurdamisel ning säilitada roolisüsteemi toimimist. Piduripedaal võib vajutamisel vibreerida – see on normaalne.

Kui juht vabastab pärast sõiduki käivitamist piduripedaali, toimub ABS-süsteemi kiirtest. Süsteem võib madalal kiirusel läbi viia teise automaatse süsteemikontrolli. Kontrollist annab märku võimalik piduripedaali pulseerimine.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	kontrollige pidurivedeliku taset. Kui tase on liiga madal, valage pidurivedeliku juurde ja tehke kindlaks pidurivedeliku kadumise põhjus.
	Katkematu põlemine kahe sekundi jooksul mootori käivitamisel: automaatne funktsioonide kontrollimine. Katkematu põlemine rohkem kui kahe sekundi jooksul: ABS-süsteemi tõrge. Auto tavapidurisüsteem töötab endiselt, kuid ilma ABS-funktsioonita.



⚠ HOIATUS

Kui mõlemad ohutulede lambid, mis tähistavad piduritõrget ja ABS-i tõrget, süttivad ühel ajal, on tõrge tekkinud pidurisüsteemis.

- Kui pidurivedeliku mahuti tase on sel ajal normaalne, sõitke ettevaatlikult lähimasse teenindusse ja laske pidurisüsteemi kontrollida - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
- Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata. Pidurivedeliku kadumise põhjus tuleb välja selgitada.

Sellega seotud teave

- Pidurdusjõu võimendamine (lk. 388)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 393)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 394)
- Pidurdamine märjal teekattel (lk. 388)
- Pidurdamine soolatud teekattel (lk. 389)
- Pidurisüsteemi hooldus (lk. 389)
- Pidurituli (lk. 136)

Pidurdusjõu võimendamine

Pidurdusjõu võimendamissüsteem, BAS (Brake Assist System), aitab suurendada pidurdusjõudu, lühendades seega pidurdusteed.

Süsteem tuvastab juhi pidurdusvõtte ja suurendab vajadusel pidurdusjõudu. Pidurdusjõudu saab suurendada seni, kuni ABS -süsteem aktiveerub. Funktsioon pannakse ootele, kuni piduripedaalile avaldatav surve väheneb.



TÄHELEPANU

Kui BAS on aktiveeritud, langeb piduripedaal alla tavalisest veidi rohkem, vajutage (hoidke) piduripedaali nii kaua, kui vaja.

Kui piduripedaal vabastada, siis enam pidurdamist ei toimu.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 387)

Pidurdamine märjal teekattel

Kui sõidate pikemat aega tugevas vihmas ja pidurdamata, võib pidurdusefekt esimesel pidurdamisel viibida.

Seda juhtub ka siis, kui olete autoga autopesulas käinud. Sellisel juhul tuleb piduripedaali tugevmini vajutada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet.

Pärast märjal teekattel sõitmist või autopesula küllastamist pidurdage suurema jõuga. Nii soojenevad pidurid üles, need kuivavad kiiremini ja samas kaitsete pidureid korrosiooni eest. Jälgige pidurdamisel liiklust.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 387)
- Pidurdamine soolatud teekattel (lk. 389)

Pidurdamine soolatud teekattel

Soolatud teekattel sõites moodustub pidurike-tastele ja hõõrdkatele soolakihht.

See võib pidurdusteedkonda pikendada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet. Lisaks toimige järgnevalt.

- Pidurdage aegajalt, et soolakihht eemaldada. Veenduge, et te ei sea pidurdamisel teisi liik-lejaid ohtu.
- Pärast sõitmise lõpetamist vajutage piduri-pedaal ettevaatlikult alla, toimige sama moodi ka enne järgmist sõitu.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 387)
- Pidurdamine märjal teekattel (lk. 388)

Pidurisüsteemi hooldus

Pidurisüsteemi komponente tuleb regulaarselt kulumise suhtes kontrollida.

Selleks et auto oleks pidevalt võimalikult turvaline ja töökindel, järgige Volvo hooldus- ja garantiiraamatus toodud hooldusintervalle. Uued ning vahetatud piduri hõõrdkatted ja pidurikettad ei anna enne mõnesajakilomeetrist või -miilist "sis-sesõitmist" soovitud pidurdusjõudlust. Kompen-seerige seda piduripedaali tugevama vajutami-sega. Volvo soovib kasutada ainult Volvo heaks kiiduga hõõrdkatted.



TÄHTIS TEAVE

Pidurisüsteemi komponentide kulumist tuleb regulaarselt kontrollida.

Küsi selle toimingu kohta teeninduselt või laske seda kontrollida teenindusel - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 387)

Seisupidur

Seisupidur lukustab/blokeerib kaks ratast ega lase seisval autol liikuma hakata.



Elektriliselt käitatava seisupiduri rakendamisel võib kostuda nõrk elektrimootori hää. Sama hää kostub ka seisupiduri automaatse funktsiooni-kontrolli ajal.

Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele. Piduri rakenda-misel sõitval autol kasutatakse tavalist jalgpidurit, st. pidur rakendub kõigil neljal rattal. Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 390)
- Parkimine tõusul (lk. 392)

- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 392)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 393)

Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine

Et vältida auto liikumahakkamist, rakendage seisupidur.

Seisupiduri aktiveerimine



1. Tõmmake kangi ülespoole.
> Kui seisupidur on aktiveeritud, süttib juhi ekraanil sümbol.
2. Veenduge, et auto on paigal.

Juhi ekraanil olev sümbol

Tähis	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib seisupiduri aktiveerimisel. Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Lugege juhiekraanile ilmutavat teadet.

Automaatne aktiveerimine

Seisupidur aktiveeritakse automaatselt järgmistel juhtudel.

- Funktsioon Auto Hold (automaatne pidurdamine paigalseisul) on aktiveeritud ja auto on seisnud paigal kauem kui viis minutit (5–10 minutit).
- Järsul kallakul olles valitakse käiguasend **P**.
- Kui mootor on välja lülitatud ja seisupiduri automaatne aktiveerimine on keskekraanil aktiveeritud.

Hädapidurdus

Hädaolukorras saab seisupiduri auto liikumise ajal aktiveerida, tõmmates kangi üles ja hoides seda selles asendis. Pidurdamine peatub, kui juhtnupp vabastatakse või gaasipedaal vajutatakse alla.

i TÄHELEPANU

Suurel kiirusel avariipidurdamise aktiveerimisel kostab helisignaali.

Seisupiduri deaktiveerimine



Käsi deaktiveerimine

1. Vajutage tugevalt piduripedaali.
2. Vajutage juhtnuppu allapoole.
 - > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

Automaatne deaktiveerimine

1. Turvavöö kinnitamine.
2. Vajutage tugevalt piduripedaali.
3. Käivitage auto.
4. Valige käik **D** või **R** ja vajutage gaasipedaali.
 - > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

i TÄHELEPANU

Auto käivitamisel saab seisupiduri automaatselt vabastada ilma turvavööd kinnitamata.

Sellega seotud teave

- Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade (lk. 391)
- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 392)
- Seisupidur (lk. 389)
- Parkimine tõusul (lk. 392)

Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade

Valige, kas seisupidur aktiveerub automaatselt auto väljalülitamisel.

Selle valiku saab teha keskekraani sätete menüüs.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Funktsiooni **Aktiveeri seisupidur automaatselt** kasutamiseks või välja lülitamiseks vajutage **My Car → Seisupidur ja vedrustus**.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 390)
- Seisupidur (lk. 389)

Parkimine tõusul

Kallakul parkides kasutage alati parkimispidurit.

HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

Kui auto on pargitud esitsaga ülesmäge:

- Keerata rattad äärekivist **eemale**.

Kui auto on pargitud esitsaga allamäge:

- Keerata rattad äärekivi **poole**.

Raske koorem tõusul

Raske koorem, nt järelkäru, võib järsul kaldpinnal kaasa tuua auto tagasiveeremise seisupiduri automaatse vabastamise ajal. Selle vältimiseks tõmmake kohalt liikuma hakkamise ajal juhtnuppu üles. Vabasta juhtnupp, kui mootor hakkab vedama.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 390)

Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt

Kui seisupiduri deaktiveerimine või aktiveerimine pole ka pärast mitut katset võimalik, võtke ühendust volitatud Volvo töökojaga.

Kui asute sõitma ja seisupidur on rakendatud, kostab hoiatussignaali.

Kui auto on vaja enne võimaliku rikke kõrvaldamist parkida, tuleb rattad pöörata nii, nagu pargiksite kaldpinnal, ja viia käigukang asendisse **P**.

Madal akupinge

Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisupidurit ei vabastada ega rakendada. Kui akupinge on liiga madal, kasuta abiakut.

Piduri hõõrdkatte vahetamine

Tagumised piduriklotsid tuleb elektrilise seisupiduri konstruktsiooni tõttu teeninduses vahetada – soovitate volitatud Volvo teenindust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Vt juhiekraanile ilmutat teadet.
	Viga pidurisüsteemis. Vt juhiekraanile ilmutat teadet.
	Juhiekraani teabesõnum.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 390)
- Aku (lk. 560)
- Volvo teenindusprogramm (lk. 542)

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold), tähendab, et kui auto näiteks valgusfoori taga või ristmikul seisab, võib juht piduripedaali vabastada ja pidurdamine jätkub endiselt.

Kui auto on peatunud, aktiveeritakse pidurid automaatselt. Funktsioon võib auto paigalhoidmiseks kasutada kas jalgpidurit või seisupidurit. Funktsioon toimib kõigi kallete puhul. Ära sõites lahutuvad pidurid automaatselt, kui juht kannab turvavööd.

i TÄHELEPANU

Kui pidurdate kallakul seisatamiseks, tuleb piduripedaali enne vabastamist pisut tugevamini vajutada, see aitab vältida auto veeremist.

Seisupidur aktiveeritakse, kui:

- auto lülitatakse välja
- juhiuks avatakse
- juhi turvavöö avatakse
- auto on olnud liikumatu pikemat aega (5–10 minutit)

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse piduripedaali.
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse seisupidurit.

Sellega seotud teave

- Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine seismise ajal (lk. 393)
- Jalgpidur (lk. 387)
- Seisupidur (lk. 389)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 394)

Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine seismise ajal

Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine seismise ajal toimub tunnelkonsooli nupu abil.



- Funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks vajutage tunnelkonsoolil paiknevat funktsiooni juhtnuppu.
 - > Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud. Aktiveeritud funktsioon püsib ka siis, kui auto järgmine kord käivitatakse.

« Rakendub väljalülitumisel



Kui funktsioon on aktiivne ja hoiab autot piduripedaaliga paigal (A-sümbol põleb), tuleb funktsiooni deaktiveerimiseks piduripedaal ja nupp korraga alla vajutada.

- Funktsioon on välja lülitatud seni, kuni see uuesti aktiveeritakse.
- Kui funktsioon on välja lülitatud, jääb mägipiduri funktsioon (HSA) aktiivseks, et vältida ülesmäge sõidu alustamisel auto tagasiveerimist.

Sellega seotud teave

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 393)

Kallakul käivitamise abivahend

Mägipidur, Hill Start Assist (HSA), takistab autol kallakust üles sõites tagasi veereda. Kallakul tagurdades takistab see autol ettepoole veereda. Funktsiooni toimimine seisneb selles, et pedaali rõhk pidurisüsteemis jääb püsima paariks sekundiks pärast juhi jala eemaldamist piduripedaalilt ja asetamist gaasipedaalile.

Pidurid vabastatakse paari sekundi möödudes või siis, kui juht hakkab ära sõitma.

Mägipidurit saab kasutada ka siis, kui automaatse pidurdamise funktsioon (Auto hold) on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 393)
- Jalapidur (lk. 387)

Automaatne pidurdamine avari järel

Avari puhul, mis aktiveerib turvavööde eelpingutite pürotehnilised laengud või turvapadjad, või kui auto tuvastab kokkupõrke suure loomaga, aktiveeritakse auto pidurid automaatselt. Selle funktsiooni eesmärk on vältida järgmist võimalikku avariid.

Pärast tõsist kokkupõrget esineb oht, et autot ei saa enam juhtida. Et sellisel juhul järgmist kokkupõrget sõiduki või sõiduki teel oleva objektiga vältida või järgmise kokkupõrke mõju leevendada, aktiveerub automaatne pidurdussüsteem ja jätab auto ohutul viisil seisma.

Pidurdamise ajal aktiveeritakse pidurituled ja ohutuled. Kui auto peatub, vilguvad ohutuled edasi ja seisupidur rakendub.

Kui pidurdada ei saa (näiteks varitseb oht saada löök tagantulevatelt sõidukitelt), saab juht süsteemi alistamiseks gaasipedaali vajutada.

Funktsioon eeldab, et pidurisüsteem on pärast kokkupõrget korras.

Piduriabisüsteem sisaldub ohutussüsteemides Rear Collision Warning ja Blind Spot Information.

Sellega seotud teave

- Rear Collision Warning (lk. 326)
- BLIS* (lk. 327)
- Pidurite funktsioonid (lk. 387)

Käigukast

Käigukast on osa auto mootori ja veorataste vahelisest jõuülekandest. Käigukasti ülesandeks on vahetada käiguülekandeid vastavalt kiiruse ja võimsuse suhtele.

Autol on kaheksakäiguline automaatkäigukast. Käikude arv tähendab, et mootori väändemomenti ja võimsust saab kasutada efektiivselt. Kaks käikudest on kiirkäigud, mis aitavad mootori püsipöörete juures kütust säästa. Käike saab valida ka käsitsi. Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.

! TÄHTIS TEAVE

Ajamisüsteemi osade kahjustamise vältimiseks kontrollitakse käigukasti töötemperatuuri. Ülekuumenemisohu korral süttib juhi ekraanil ohusümbol ja kuvatakse teade. Järgige teates esitatud soovitusi.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Käigukasti rikke korral ilmub juhiekraanile sümbol ja teade.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Käigukasti teave või viga. Järgige antud soovitusi.
	Kuum või ülekuumenenud käigukast. Järgige antud soovitusi.
	Vähenenud jõudlus/Kiirendus vähenenud Ajamisüsteemi ajutise tõrke korral läheb auto avariirežiimi ja mootori võimsust vähendatakse, et vältida ajamisüsteemi kahjustamist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 395)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 399)

Automaatkäigukasti käiguasendid

Automaatkäigukasti puhul valib süsteem sõitmiseks kõige optimaalsema käigu. Käigukastil on ka manuaalse käiguvahetuse režiim.



Juhiekraanil näidatakse valitud käiku:

P, R, N, D või **M**.

Manuaalse käiguvahetusrežiimi puhul kuvatakse kasutatav käik.

Käiguvahetus

Käigukast on automaatne, kus käiguvahetus toimub elektrooniliselt, mitte mehaaniliselt. See tähendab hõlpsamat käiguvahetust ja selgemini eristuvat käiku.

- ◀◀ Vahetage käiku, lükates vedruga käigukangi ette või taha või küljele käsitsi käiguvahetuseks.



Käiguasendid

Parkimisasend – P

Parkimisasend aktiveeritakse käigukangi kõrval oleva **P** lülitiga.

Auto parkimisel või mootori käivitamisel valige asend **P**. Parkimisasendi valimisel peab auto seisma.

Parkimisasendist muu käiguasendi valimiseks vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Parkimiseks rakendage kõigepealt seisupidur ja seejärel valige parkimisasend.

⚠ HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

i TÄHELEPANU

Auto lukustamiseks ja alarmi sisselülitamiseks peab käigukang olema asendis **P**.

Abifunktsioonid

Süsteem valib käigu **P** järgmistel juhtudel automaatselt.

- Auto lülitatakse välja käiguasendis **D** või **R**.
- Juht avab turvavöö ja juhiukse, kui auto töötab ja valitud pole käik **P**.

Auto parkimiseks turvavööd kasutamata ja avatud uksega väljuge asendist **P**, valides uuesti **R** või **D**.

Tagurpidikäik – R

Tagurdamiseks valige asend **R**. Tagurdusasendi valimisel peab auto seisma.

Neutraalasend – N

Ühtegi käiku ei ole sisse lülitatud ja mootorit saab käivitada. Vajutage piduripedaalile, kui auto seisab ja käigukang on asendis **N**.

Käigukangi neutraalasendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Sõitmine – D

D on tavaline sõiduasend. Käike lülitatakse automaatselt vastavalt kiirendusele ja kiirusele. Asendist **R** asendisse **D** lülitumiseks peab auto olema paigal.

Manuaalse käiguvahetuse režiim – M

Manuaalse käiguvahetuse režiimi saab valida sõidu suvalisel hetkel. Gaasipedaali vabastamisel pidurdab auto mootoriga.

Valige käsitsi käiguasend, liigutades käigukang asendist **D** tagasi. Juhiekraan kuvab, milline käik on parasjagu kasutusel.

- Käigu ühe astme võrra üles vahetamiseks viige käigukang paremale asendisse **+** (pluss) ja seejärel vabastage.
- Käigu ühe astme võrra alla vahetamiseks viige käigukang vasakule asendisse **-** (miinus) ja seejärel vabastage.
- Asendisse **D** naasmiseks lükake käigukang tahapoole.



Manuaalse käiguvahetuse režiim juhiekraanil.

Sellega seotud teave

- Käigukangilukustus (lk. 398)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 397)
- Kick-down-funktsioon (lk. 399)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 399)

Käiguvahetamine roolilabadega*

Roolilabad on käigukangi täiendus ning võimaldavad käike käsitsi vahetada käsi roolilt tõstmata.

Roolilabade aktiveerimine

Käikude vahetamiseks roolil asuvate labadega tuleb need kõigepealt aktiveerida:

- Tõmmake üht labadest enda poole.
 - > Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.



Juhiekraan käikude vahetamisel roolilabadega.

Käiguasendis **M** aktiveeritakse roolilabad automaatselt.

Lülita

Käigu vahetamiseks ühe astme võrra tehke järgmist.

- Tõmmake üht laba tahapoole - rooli suunas - ja vabastage.





1 "-": valib järgmise madalama käigu.

2 "+": valib järgmise kõrgema käigu.

Käiguvahetus toimub iga labatõmbega, kui mootori kiirus ei välju lubatud vahemikust.

Pärast iga käiguvahetust muutub näidikuplokis hetkel valitud käigu number.

Funktsiooni väljalülitamine

Käitsi deaktivimine käiguasendis D.

- Roolilabade väljalülitamiseks tõmmake parempoolset roolilaba (+) rooliratta poole ja hoidke seda paigal, kuni hetkel valitud käigu number juhiekraanil kustub.

Automaatne inaktiveerimine

Käiguasendis **D** lülitatakse roolilabad välja, kui neid pole mõnda aega kasutatud. Seda tähistab hetkel valitud käigu numbri kustumine. Mootoriga

pidurdamisel kehtib erand – siis aktiveeritakse labad kogu mootoriga pidurdamise ajaks.

Käiguasendis **M** automaatset väljalülitust ei toimu.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 395)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 399)

Käigukangilukustus

Käigukangilukk takistab automaatkäigukastis käikude juhuslikku vahetumist.

Automaatne käigukangilukustus

Automaatsel käigukangilukustusel on spetsiaalsed ohutussüsteemid.

Seisuasendist – P

Käigukangi liigutamiseks asendist **P** vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Neutraalasendist – N

Kui käigukang on asendis **N** ja auto on vähemalt 3 sekundit seisnud (olenemata sellest, kas mootor töötab), lukustub käigukang.

Käigukangi **N** -asendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Juhiekraanil olev teade

Kui käigukang on lukustatud, kuvatakse juhiekraanil vastav teade, nt **Käigukang Vajutage käigukangi aktiv. piduripedaali**.

Käigukang ei ole mehaaniliselt lukustatud.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 395)

Kick-down-funktsioon

Funktsiooni Kick-down kasutatakse maksimaalse kiirendamiseks, nt möödasõidul.

Gaasipedaali lõpuni allavajutamise korral (rohkem kui tavalise kiirendamise puhul) lülitub kohe sisse madalam käik. Selle funktsiooni nimetus on kick-down.

Gaasipedaali lahtilaskmisel kick-down-asendis vahetab käigukast käigu automaatselt üles.

Ohutusfunktsioon

Mootoripöörete arvu liiga suureks tõusmise takistamiseks on käigukasti juhtprogramm varustatud kaitsega madalamale käigule vahetuse vastu.

Käigukast ei luba käigu allavahetust, et ohtlikult suur mootori pöörete arv ei kahjustaks mootorit. Kui juht üritab käiku mootori suurel kiirusel siiski edasi alla lülitada, – jääb esialgne käik sisse.

Kick-down-funktsiooniga saab auto käiku mootorikiirusest olenevalt ühe või mitme astme võrra alla lülitada. Auto lükkab käigu üles, kui auto mootor on saavutanud maksimaalse kiiruse, et vältida mootori kahjustamist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 395)

Käiguvahetuse näidik*

Juhiekraani käiguvahetuse näidik kuvab manuaalses käiguvahetuse režiimis praeguse käigu ning annab teada, kui optimaalseks kütuse säästmiseks on kohasem kasutada järgmist käiku. Käsitsi režiimis säästvaks sõiduks tuleb kasutada õiget käiku ja vahetada käike õigel ajal.

Käiguvahetuse tuli näitab juhiekraanil praegust käiku ja osutab soovituslikule üleminekule kõrgemale käigule vilkuva plussmärgiga.



Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 395)

Neljarattavedu

Nelikvedu, AWD (All Wheel Drive), tähendab, et kõik neli ratast veavad autot korraga.

Parima võimaliku veo saavutamiseks jaotatakse veo jõud automaatselt parima haardumisega ratastele. Süsteem arvutab pidevalt tagarataste jaoks vajalikku väändemomenti ja võib viivitamatult kuni poole mootori väändemomendist tagaratastesse suunata.

Nelikveol on aga stabiliseeriv toime ka suuremate kiiruste puhul. Tavalistes sõidutingimustes kantakse enamik jõust esiratastele. Kui auto seisab paigal, on nelikvedu kiirendamise ajal maksimaalse haarduvuse tagamiseks alati sisse lülitatud.

Nelikveo omadused olenevad valitud sõidurežiimist*.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 400)
- Väikese kiiruse hoidik* (lk. 410)
- Käigukast (lk. 395)

Sõidurežiimid*

Sõidurežiimi valik määrab auto sõiduomadused, et sõidukogemust paremaks muuta ja eritingimustes sõitmist kergendada.

Sõidurežiimide kasutamisel saab kiiresti juurdepääsu paljudele auto funktsioonidele ja seadistustele, et neid vastavalt vajadustele valida. Järgmisi süsteeme saab kohandada, et igas vastavas sõidurežiimis oleksid sõiduomadused võimalikult sobivad.

- Roolimine
- Mootor/käigukast/nelikvedu
- Pidurid
- Tõukeleevendi
- Juhi ekraan
- Start/Stop funktsioon
- Kliimaseadistused

Valige sõidurežiim, mis sobib kõige paremini praeguste sõiduoludega. Pidage meeles, et kõigis olukordades ei ole kõik sõidurežiimid saadaval.

Valitavad sõidurežiimid

COMFORT

- See on auto tavarežiim.

Auto käivitamisel on see režiimis Comfort ja Start/Stop funktsioon on aktiivne. Nende sätete kohaselt on autos alati mugav, rooli on kerge

keerata, tõukeleevendi tagab pehmuse ja keha liikumine on sujuv.

Sõidurežiim on heitgaasiemissioonide sertifitseerimisrežiim.

ECO

- Energia- ja keskkonnasäästlikumaks sõitmiseks valige Eco-režiim.

See sõidurežiim tähendab nt funktsiooni Start/Stop aktiveerimist ja teatud kliimaseadistuste vähendamist.

Juhiekraanil kuvatakse ECO mõõdik, et oleks lihtsam kütust säästvalt sõita.

OFF ROAD

- Muudab auto veojõu võimalikult suureks, kui sõidate keeruliste oludega maastikul ja kui teelolud on rasked.

Juhtimine on kerge, nelikvedu ja aeglase kiiruse funktsioon koos mägipiduri funktsiooniga (Hill Descent Control) on aktiivsed. Start/Stop funktsioon on välja lülitatud.

Sõidurežiimi saab aktiveerida väikesel kiirusel, spidomeeter kuvab kiirusepiiraja piirkonna. Kui seda kiirust ületatakse, viiakse režiim Off road ootele ja aktiveeritakse muu sõidurežiim.

Režiimis Off road esitatakse spidomeetri ja tahomeetri vahel kompass.

TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

DYNAMIC

- Režiim Dynamic tähendab, et autol on sportlikumad sõiduomadused ja see reageerib kiiremini kiirendamisele.

Käiguvahe muutub kiiremaks ja selgemaks ning käigukast prioriseerib suurema veojõuga käiku.

Roolitunnetus on parem, tõukeleevendi on võimsam², mis tähendab, et keha liikumine järgib teed, et vähendada pöörete ajal keha hüplemist.

Start/Stop funktsioon on välja lülitatud.

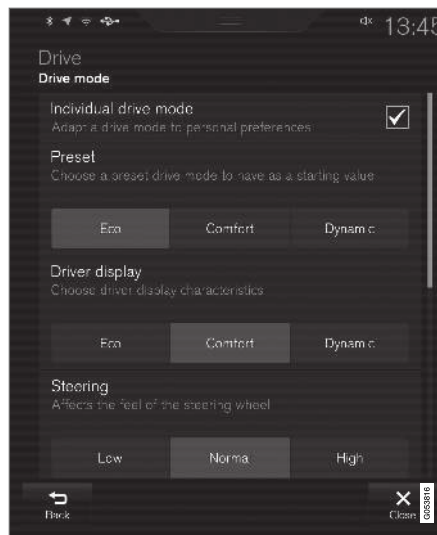
² Rakendub mudelile Four-C.

INDIVIDUAL

- Sõidurežiimi kohandamine individuaalsete eelistuste järgi.

Valige alustamiseks sõidurežiim ja seejärel valige soovitud sõiduomaduste järgi sätteid. Need sätteid salvestatakse individuaalsesse juhiprofiili.

Individuaalne sõidurežiim on saadaval ainult siis, kui see esmalt aktiveeritakse keskekraanil.



Individuaalse sõidurežiimi seadistuste vaade³.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage nuppu **My Car → Individuaalne sõidurežiim** ja valige **Individuaalne sõidurežiim**.

3. Menüüs **Eelseaded** valige sõidurežiim: **Ökonoomne**, **Mugavus** või **Dünaamiline**.

Võimalikud muudatused rakenduvad järgnevatel seadistustel:

- **Juhi infoekraan**
- **Roolimisjõud**
- **Jõuülekanne andmed**
- **Pidurite omadused**
- **Vedrustuse kontroll**
- **ECO-kliimarežiim**
- **Start/stop**.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)
- Sõidurežiim ECO (lk. 402)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 413)
- Start/Stop funktsioon (lk. 405)
- Väikese kiiruse hoidik* (lk. 410)
- Mägipiduri funktsioon* (lk. 411)
- Neljarattavedu (lk. 399)

³ Joonis on skemaatiline, üksikasjad võivad oleneada auto mudelist või tarkvara värskendusest.

Sõidurežiimi vahetamine*

Muutke sõidurežiimi keskkonsoolil oleva nupuga.

Valige sõidurežiim, mis sobib kõige paremini praeguste sõiduoludega. Pidage meeles, et kõigis olukordades ei ole kõik sõidurežiimid saadaval.

Sõidurežiimi muutmiseks tehke järgmist.



1. Vajutage nuppu **DRIVE MODE**.
 - > Keskekraani keskel avaneb hüpikmenüü, kus aktiivne sõidurežiim on esile tõstetud.
2. Valige sõidurežiim ühel viisil kahest.
 - Puudutage sobivat sõidurežiimi otse puutekraanil selle valimiseks ja aktiveerimiseks.
 - Vajutage uuesti nuppu **DRIVE MODE**, et viia kursor soovitud sõidurežiimini. Valitud sõidurežiim aktiveeritakse mõne hetke pärast.

Kui sõidurežiim on hüpikmenüüs tuhm, ei saa seda valida.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 400)
- Sõidurežiimi ECO aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooni nupuga (lk. 404)
- Väikse kiirusega sõitmise* funktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooninupul abil (lk. 410)
- Mägi piduri* aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooninupuga (lk. 412)

Sõidurežiim ECO

Sõidurežiim Eco optimeerib auto sõiduomadusi kütuse- ja on keskkonnasäästlikumaks sõitmiseks.

Kütuse ja keskkonna säästmiseks kasutage seda sõidurežiimi.

Ökosõidurežiimi puhul on kohandatud järgmised omadused.

- Käigukasti käiguvahetuspunktid.
- Mootorihaldus ja tulemused gaasipedaali vajutamisel.
- Vabajooksufunktsioon Eco Coast aktiveeritakse ja mootoriga pidurdamine lülitub välja gaasipedaali vabastamisel kiirusevahemikus 65 kuni 140 km/h (40 kuni 87 mph).
- Kliimaseadme mõned sätted toimivad vähendatud võimsusel või lülituvad välja.
- Juhiekraan kuvab teavet ECO mõdikul, mis hõlbustab keskkonna- ja kütusesäästlikku sõitmist.

Vabakäigufunktsioon Eco Coast

Vabakäigufunktsioon Eco Coast tähendab, et mootoriga pidurdamine lülitatakse välja ja pike-mad vahemaad läbitakse auto kineetilise energia varal vabakäiguga. Kui juht vabastab gaasipedaali, katkeb automaatselt käigukasti ühendus mootoriga mis läheb üle tühikäigule. Nii sõites on kütusekulu vähendatud.

Funktsiooni on kõige parem kasutada siis, kui saate pikalt veereda, nt kerge kallakuga teedel või lähenedes ristmikule või madalama kiirusega alasse sisenemisel.

Vabakäigufunktsiooni aktiveerimine

Funktsioon aktiveerub siis, kui gaasipedaal täiesti vabastatakse ning täidetud on järgmised tingimused.

- Sõidurežiim Eco on aktiveeritud.
- Käigukang on asendis **D**.
- Kiirus on vahemikus umbes 65-140 km/h (40-87 mph)
- Maantee kallak ei ole järsem kui umbes 6%.

Vabakäigufunktsiooni kasutamisel kuvatakse juhiekraanil **COASTING**.

Piirangud

Vabakäigufunktsioon ei ole saadaval järgmistel juhtudel.

- mootori ja/või käigukasti töötemperatuur ei ole normaalne.
- Käigukang viiakse asendisse **D** või manuaalkäigukasti asendisse.
- Kiirus on väljaspool vahemikku umbes 65-140 km/h (40-87 mph).
- Maantee kallak on järsem kui umbes 6%.
- Manuaalne käiguvahetus toimub roolilabadega**.

Vabakäigufunktsiooni desaktiveerimine ja väljalülitamine

Teatud olukordades soovite võib-olla funktsiooni desaktiveerida või välja lülitada, et mootoriga pidurdada. Sellisteks juhtudeks võivad olla näiteks sõit järsul teelangusel või peatne möödasõidumaanööver – eesmärk on sõita võimalikult ohutult viisil.

Vabakäigufunktsiooni saab desaktiveerida järgmiselt.

- Vajutage gaasi- või piduripedaali.
- Viige käigukang käsitsiasendisse.
- Käiguvahetamine roolilabadega*.

Vabakäigufunktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

- Vahetage sõidurežiimi* või lülitage sõidurežiim Eco funktsioonivaates välja.

Lühikese vahemaa saab ka vabakäigufunktsioonite veereda. Ka see vähendab kulu. Parima kütusesäästu ja suurema vabaveeremise tagamiseks soovitate vabakäigufunktsiooni siiski aktiveerida.

Kiirushoidik Eco Cruise

Kiirushoidiku kasutamisel režiimis Eco kiirendab ja aeglustab auto teiste sõidurežiimidega võrreldes aeglasemalt, mis aitab säästa rohkem kütust. See tähendab, et auto sõidukiirus saab olla natuke suurem või väiksem kui talletatud kiirus.

- Sujuval teel võib auto kiirus talletatud kiirusest erineda, kui kiirushoidik on aktiivne ja auto veereb vabalt.
- Järsul mäkketõusul auto kiirus langeb kuni madalamale käigule lülitamiseni, seejärel algab vähendatud kiirendamine, et saavutada talletatud kiirus.
- Kallakul võib vabal veeremisel auto kiirus olla natuke suurem või väiksem kui talletatud kiirus. Funktsioon rakendab talletatud kiiruse hoidmiseks mootoriga pidurdamist, vajaduse korral ka jalgpidurit.

Juhi ekraanil olev ECO mõõdik

ECO mõõdik näitab, kui kütusesäästlikult sõidate.

- Kui sõit on kütusesäästlik, näitab mõõdik madalat väärtust ja osuti paikneb rohelises tsoonis.
- Kui sõit pole kütusesäästlik, nt tugeval pidurdamise või kiirendamisel, näitab mõõdik suuremat väärtust.

ECO mõõdikul on ka näidik, mis näitab, kuidas eeskujulik juht samades oludes sõidaks. Seda märgib lühike osuti mõõdikul.



Kliimaseade ECO

Sõidurežiimis Eco aktiveeritakse salongis automaatselt ECO kliimaseade, et vähendada energia tarbimist.

TÄHELEPANU

Kui funktsioon ECO aktiveeritakse, muutuvad paljud kliimaseadme süsteemisätete parameetrid ning elektritarbimist vähendatakse. Teatud seaded saab käsitsi lähtestada, aga täisfunktsionaalsus taastub alles ECO-funktsiooni väljalülitamisel või kliima täisfunktsionaalsusega sõidurežiimi **Individual*** kasutusele võtmisel.

Kui aknad on udused, lülitage klaasisoojendus sisse maksimaalsel jõudlusel.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)
- Sõidurežiimi ECO aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooni nupuga (lk. 404)
- Sõidurežiimid* (lk. 400)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 413)
- Start/Stop funktsioon (lk. 405)

Sõidurežiimi ECO aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooni nupuga

Kui auto keskkonsool ei sisalda sõidurežiimi nuppu, siis on selle keskekraani funktsioonikuval sõidurežiimi Eco funktsiooninupp.

Ökorežiim desactiveeritakse mootori väljalülitamisel ning seetõttu tuleb see režiim alati pärast mootori käivitamist uuesti aktiveerida. Kui funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil tähis **ECO**.

Keskekraani funktsioonikuval sõidurežiimi Eco valimine

- Funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks vajutage nuppu **ECO sõidurežiim**.



- > Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiim ECO (lk. 402)
- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)
- Sõidurežiimid* (lk. 400)

Start/Stop funktsioon

Funktsiooni Start/Stop kasutamisel lülitub mootor ajutiselt välja, kui auto peatub näiteks valgusfoori taga või ummikus. Sõidu jätkamisel lülitub mootor automaatselt uuesti sisse.

Funktsioon Start/Stop vähendab kütusekulu, mis omakorda vähendab heitgaase.

Süsteem võimaldab sõita keskkonnasäästlikult, lülitades auto mootori võimaluse korral välja.

Sellega seotud teave

- Sõitmine funktsiooni Start/Stop abil (lk. 405)
- Funktsiooni Start/Stop tingimused (lk. 406)
- Sõidurežiimid* (lk. 400)

Sõitmine funktsiooni Start/Stop abil

Funktsioon Start/Stop lülitab mootori ajutiselt välja ja käivitab uuesti, kui plaanite liikuma hakata.

Start/Stop on saadaval, kui mootor töötab ning seda saab erinevate tingimuste täitmisel aktiveerida. Juhi ekraan näitab, kas funktsioon on saadaval, aktiivne või pole saadaval.

Kõik auto tervasüsteemid (nt valgustus, raadio jne) töötavad tavapäraselt, isegi kui mootor on automaatselt seiskunud. Teatud seadmete talitus võib aga ajutiselt piiratud olla, nt kliima juhtsüsteemi ventilaatori kiirus või helisüsteemi väga suur helitugevus.

Automaatne seiskamine

Mootori automaatseiskumiseks on vajalik järgnev:

- Peatage auto jalgpiduri abil ning hoidke vasak jalg piduripedaalil – mootor seiskub automaatselt.

Sõidurežiimi Eco või Comfort⁴ võib auto mootor seiskuda enne auto peatumist.

Kui kohanduv kiirusehoidja või Pilot Assist on aktiveeritud, seiskub auto mootor automaatselt umbes kolme sekundi järel.

Automaatkäivitus

Mootori automaatseks seiskumiseks on vajalik järgmine.

- Vabastage piduripedaal – auto käivitub automaatselt ning saate sõitmist jätkata. Kallakust üles sõites rakendub mägiapidurifunktsioon (HSA), mis ei lase autol tagasi veereda.
- Kui funktsioon Auto Hold on aktiveeritud, viivitatakse automaatkäivitusega kuni gaasipedaali vajutamiseni.
- Kui kohanduv kiirusehoidik või Pilot Assist on aktiveeritud, käivitub auto automaatselt gaasipedaali vajutamisel, samuti on võimalik autot käivitada rooli vasakpoolse nupustiku nupuga .
- Hoidke piduripedaali all ning vajutage gaasipedaali – mootor käivitub automaatselt.
- Kallakust alla sõites: Vabastage piduripedaal aeglaselt, nii et auto hakkaks veerema – mootor käivitub kiiruse kasvades.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

- Funktsioon on saadaval, kui tahhomeetril kuvatakse tekst **READY**.
- Kui funktsioon on aktiivne ja mootor automaatselt seiskunud, osutab tahhomeetri nõel teatele **READY**.
- Kui funktsioon ei ole saadaval, on tekst **READY** tuhm.
- Kui funktsioon on välja lülitatud, ei kuvata ühtki teksti.

⁴ Tavaline sõidu alustamine.



funktsioon on aktiivne ja mootor seiskub automaatselt.

Sellega seotud teave

- Funktsiooni Start/stopp ajutine väljalülitamine (lk. 406)
- Funktsiooni Start/Stop tingimused (lk. 406)
- Start/Stop funktsioon (lk. 405)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 394)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 393)

Funktsiooni Start/stopp ajutine väljalülitamine

Teatud olukordades soovite võib-olla Start/Stop-funktsiooni ajutiselt välja lülitada.



Funktsiooni väljalülitamiseks kasutage keskekraani funktsioonide kuval olevat nuppu **Start/stopp**. Funktsiooni välja-lülitamisel kustub nupus olev märgutuli.

Funktsioon on välja lülitatud kuni

- see uuesti sisse lülitatakse
- sõidurežiimiks valitakse Eco või Comfort
- järgmise käivitamiseni

Sellega seotud teave

- Sõitmine funktsiooni Start/Stop abil (lk. 405)
- Funktsiooni Start/Stop tingimused (lk. 406)

Funktsiooni Start/Stop tingimused

Funktsiooni Start/Stop töötamiseks peab mitu tingimust olema täidetud.

Kui mõni tingimus ei ole täidetud, kuvatakse juhi ekraanil vastav teade.

Mootor ei lülitu automaatselt välja

Mootori automaatseiskumine ei toimu järgmistes olukordades.

- Auto pole saavutanud vähemalt ca. 10 km/h (6 mph) kiirust.
- Pärast mitmekordset automaatset peatumist peab kiirus olema vähemalt ca. 10 km/h (6 mph), enne kui auto uuesti automaatselt seiskub.
- Juht avas turvavöö.
- akuvõimsus on allpool minimaalset lubatavat taset.
- Mootor ei ole normaalsel töötemperatuuril.
- Keskkonnatemperatuur on vähem kui -5 °C (23 °F) või rohkem kui u 37 °C (98 °F).
- tuuleklaasi elektrisoojendus aktiveeritakse.
- Auto salongi sisetingimused erinevad määratud väärtustest.
- auto liigub tagurpidi.
- Käivitusaku temperatuur on väljaspool alustamist või ülemist piirväärtust.
- Juht liigutab intensiivsemalt rooli.

- tee on väga järsu kaldega.
- Kapott on avatud.
- Kõrgustes sõitmisel, kui mootor pole saavutanud õige töötemperatuuri.
- ABS-süsteem on aktiveeritud.
- Tugeval pidurdamisel (isegi ilma ABS-süsteemi sekkumiseta).
- Lühikese perioodi jooksul toimunud mitu käivitust aktiveerisid starteri termokaitsme.
- Heitgaasisüsteemi osakestefilter on ummistunud⁵.
- auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis.
- Käigukast ei ole normaalsel töötemperatuuril.
- Käigukang on asendis **M** ($\pm$).

Mootor ei käivitu automaatselt

Järgmistel juhtudel ei käivitu mootor pärast automaatset seiskumist automaatselt:

- Juht on turvavööga kinnitamata, käigukang on asendis **P** ja juhiuks on avatud – käivitamiseks toimige tavapärasel moel.

Mootor käivitub automaatselt, ilma et peaks piduripedaali vabastama

Järgmistel juhtudel käivitub mootor automaatselt, isegi kui juht ei võta jalga gaasipedaalilt.

- Salongis olev niiskus koguneb akendele.
- Auto salongi sisetingimused erinevad määratud väärtustest.
- Esineb ajutine tugevoolukiirendus või aku võimsus langeb alla madalaima lubatava taseme.
- Piduripedaali korduv vajutamine.
- Kapott on avatud.
- Kui auto peatub automaatselt, ilma et oleks täiesti seisma jäänud, hakkab auto liikuma või suurendab pisut kiirust.
- Juhi turvavöö on avatud, kui käigukang on asendis **D** või **N**.
- Käigukang viiakse asendist **D** asendisse **R** või **M** ($\pm$).
- Juhiuks avatakse, kui käigukang on asendis **D** – kostub helisignaal ning tekstsõnum mär-
gib, et süüde on sees.



HOIATUS

Ärge avage kapotikaant, kui mootor on automaatselt seiskunud. Enne kapotikaane avamist lülitage mootor tavaviisil välja.

Sellega seotud teave

- Start/Stop funktsioon (lk. 405)
- Sõitmine funktsiooni Start/Stop abil (lk. 405)

- Funktsiooni Start/stopp ajutine väljalülitamine (lk. 406)

⁵ Kehtib diiselmootoriga autodele.

Tasemekontroll* ja tõukeleevendi

Taset ja tõukeleevendust reguleeritakse autos automaatselt.

Tõukeleevendi (Four-C)*

Tõukeleevendi kohandub vastavalt valitud sõidu- režiimile ja auto kiirusele. Tõukeleevendi on ena-

masti seadistatud mugavaks sõiduks ja seda reguleeritakse kogu aeg vastavalt teekattele, auto kiirendusele, pidurdamisele ja kurvidele.

Sümbolid ja teated juhiekraanil

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Vedrustus Välja lülitatud kasutaja poolt	Kasutaja on tasemekontrolli käsitsi välja lülitanud.
	Vedrustus Ajutiselt vähendatud jõudlus	Tasemekontrolli jõudlus on süsteemi liigse kasutamise tõttu ajutiselt vähenenud. Kui seda sõnumit kuvatakse sageli (nt mitu korda nädalas), võtke ühendust teenindusega ^A .
	Vedrustus Vajab hooldust	On tekkinud rike. Minge esimesel võimalusel teenindusse ^A .

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Vedrustuse rike Peatu ohutult	On tekkinud kriitiline rike. Peatage auto ohutult ja laske see teenindusse ^A pukseerida.
	Vedrustus Aeglustage Sõiduk liiga kõrge	On tekkinud rike. Kui teade kuvatakse sõitmise ajal, võtke ühendust teenindusega ^A .
	Vedrustus Autom. reguleerimine, auto tase	

^A Soovitatakse kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid* (lk. 400)

Väikese kiiruse hoidik*

Väikese kiiruse hoidiku funktsioon Low Speed Control (LSC) lihtsustab sõitmist ja parandab veo jõudu maastikul ning libedal teel sõitmisel, näiteks haagissuvilaga rohu peal või paadikäruga slipil sõitmisel.

Sõidurežiimi nupuga autos* sisaldub funktsioon sõidurežiimis Off Road.

See funktsioon on mõeldud sõitmiseks maastikul ning haagisega väikesel kiirusel kuni ligikaudu 40 km/h (25 miili tunnis).

Süsteem hoiab väikest kiirust, valib madalad käigud ja nelikveo, mis aitavad vältida ratta kaapimist ja tagada kõigi rataste parema haarduvuse. Gaasipedaal on vähem tundlik, et parandada väikesel kiirusel sõites jõudlust ja muuta kiiruse reguleerimist täpsemaks.

Funktsioon aktiveeritakse koos funktsiooniga Hill Descent Control (HDC), mis tähendab, et järskudest kallakutest allaliikumise kiirust saab kontrollida gaasipedaaliga ja piduripedaali peab kasutama vähem. Süsteem võimaldab järskudest kallakutest alla sõita aeglase ühtlase kiirusega.

i TÄHELEPANU

Kui HDC-funktsiooniga LSC-funktsioon aktiveeritakse, muutub gaasipedaali tunnetus ja mootori reaktsioon.

i TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

i TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Väikese kiirusega sõitmise* funktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooninupu abil (lk. 410)
- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)
- Mägipiduri funktsioon* (lk. 411)
- Neljarattavedu (lk. 399)

Väikse kiirusega sõitmise* funktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooninupu abil

Kui auto keskkonsool ei sisalda sõidurežiimi nuppu, siis on selle keskekraani funktsioonikuval väikese kiiruse funktsiooninupp koos sättega **Hill Descent Control**.

Keskekraani funktsioonikuval väikse kiirusega sõitmise valimine

- Funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Hill Descent Control**.



> Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Mootori väljalülitamisel keelatakse see funktsioon automaatselt.

i TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellea seotud teave

- Väikese kiiruse hoidik* (lk. 410)
- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)

Mägipiduri funktsioon*

Mägipidur Hill Descent Control (HDC) on madalal kiirusel kasutatav funktsioon koos tõhusa mootoripidurdusega. See funktsioon võimaldab järsult nõlvalt allasõidul kiirust suurendada või vähendada üksnes gaasipedaaliga ning jalgpidurit kasutamata.

Sõidurežiimi nupuga autos* sisaldub funktsioon sõidurežiimis Off Road.

Mägipidur on ette nähtud aeglaseks maastikusõidu ning eriti kasulik on see konarliku pinna-sega järskudel kallakutel sõitmisel. Juht ei pea kasutama piduripedaali, vaid võib selle asemel rooli keeramisele keskenduda.

⚠ HOIATUS

HDC ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Funktsioon

Mägipidur aitab autol edasi- ja tagurpidi aeglaselt veereda, kasutades pidurisüsteemi abi. Kiirust saab suurendada gaasipedaaliga. Gaasipedaali vabastamisel hakkab auto teekaldele vaatamata uuesti aeglaselt sõitma ning jalgpidurit pole tarvis kasutada. Selle funktsiooni kasutamise korral süttivad pidurituled.

Juht saab auto igal ajal jalgpiduri abil aeglustada või peatada.

Funktsioon aktiveeritakse koos funktsiooniga Low Speed Control (LSC), mis lihtsustab sõitmist ja parandab veojõudu maastikul ning libedal teel sõitmisel. Need süsteemid on mõeldud kasutamiseks aeglastel kiirustel, ligikaudu kuni 40 km/h (25 miili tunnis).

Mida HDC kasutamisel silmas pidada

- Kui keelate funktsiooni järsust kallakust alla sõitmisel, väheneb pidurdusefekt järk-järgult.
- Funktsiooni HDC saab kasutada käigukangi asendis **D** ja **R** ning käsitsi käiguvahetuse korral 1. või 2. käiguga.
- Käsitsi käiguvahetuse korral 3. käiku või kõrgemat sisse lülitada ei saa.

i TÄHELEPANU

Kui HDC-funktsiooniga LSC-funktsioon aktiveeritakse, muutub gaasipedaali tunnetus ja mootori reaktsioon.

i TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

i TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.



◀◀ Sellega seotud teave

- Mägipiduri* aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooninupuga (lk. 412)
- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)
- Väikese kiiruse hoidik* (lk. 410)
- Neljarattavedu (lk. 399)

Mägipiduri* aktiveerimine ja deaktiveerimine funktsiooninupuga

Kui auto keskkonsool ei sisalda sõidurežiimi nuppu, siis on selle keskekraani funktsioonikuval mägipiduri funktsiooninupp koos sättega **Hill Descent Control**.

Mägipiduri juhtelemendi valimine keskekraani funktsioonikuval

Mägipidur töötab vaid aeglasel kiirusel.

- Funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Hill Descent Control**.



> Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Mootori väljalülitamisel keelatakse see funktsioon automaatselt.



TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Mägipiduri funktsioon* (lk. 411)
- Sõidurežiimi vahetamine* (lk. 402)

Ökonoomne sõiduviis

Sõitke ökonoomselt ja loodust säästvalt - sõitke sujuvalt, mõelge ette ja kohandage oma sõidustiili ja kiirust vastavalt sõidutingimustele.

- Väiksema kütusekulu saavutamiseks aktiveerige režiim Eco.
- Kasutage vabakäigufunktsiooni Eco Coast sõidurežiimis Eco – mootoriga pidurdamine lülitatakse välja ja pikemad vahemaad läbitakse auto kineetilise energia toel vabakäiguga.
- Sõitke võimalikult kõrge käiguga⁶, mida liiklusolud ja teolud lubavad kasutada – väiksem mootori kiirus tähendab väiksemat kütusekulu. Kasutage käigukangi näidikut.
- Sõitke ühtlasel kiirusel ning hoidke piisavat distantsi teistest sõidukitest ja takistustest, nii vähendate pidurdamist.
- Suurel kiirusel kütusekulu suureneb – kiiruse suurenemisel suureneb tuuletakistus.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige seda regulaarselt – parima tulemuse saavutamiseks valige ECO rehvirõhk.
- Rehvidest võib oleneda ka kütusekulu – küsige sobivate rehvide kohta nõu edasimüüjalt.
- Ärge hoidke autos liigseid esemeid – mida suurem on auto koormus seda suurem energiatarbimine.

- Aeglustamiseks kasutage mootori pidurdusjõudu, kui see ei ohusta muid liiklejaid.
- Katusekoorem ja katuseboks suurendavad tuuletakistust, mis tähendab suuremat energiatarbimist – võtke pakiraamid katuselt ära, kui neid ei kasutata.
- Ärge sõitke avatud akendega.

HOIATUS

Ära kunagi liikuva auto mootorit välja lülitada, näiteks mäest allasõidu ajal, sest siis lülituvad välja olulised süsteemid, näiteks rooli- ja pidurivõimendi.

Sellega seotud teave

- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 28)
- Sõidurežiim ECO (lk. 402)
- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 504)

Ettevalmistused pikaks sõiduks

Enne puhkust või muud pikemat sõitu tuleb kontrollida auto funktsioone ja varustust eriti hoolikalt. Veenduge, et

- mootor töötab korralikult ja kütusekulu on normaalne
- autol ei ole lekkeid (kütus, õli või muu vedelik)
- pidurdusjõud pidurdamisel on optimaalne
- kõik tuled töötavad – kui autosse on pandud raske koorem, reguleerige esitulede taset
- rehvimuster ja -rõhk on piisav. Kui sõidate kohtades, kus võivad olla lumised või jäised teed, pange alla talverehvid.
- käivitusaku on laetud
- klaasipuhasti harjad on heas seisukorras
- autos on olemas ohukolmnurk ja helkurvest, mis on teatud riikides seadusega nõutavad.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 504)
- Kütusekulu ja CO₂-heitkogused (lk. 606)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Talvel sõitmine (lk. 414)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 413)
- Auto modemi sätted (lk. 483)
- Laadimissoovitused (lk. 532)

⁶ Kehtib käsitsi käiguvahetuse korral.

- Haagisega sõitmine (lk. 432)
- Juhiabi (lk. 285)
- Kiirusepiiraja (lk. 257)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 519)

Talvel sõitmine

Sõidu ohutuse tagamiseks talvisel ajal tuleb autol teatud asjad kindlasti üle vaadata.

Kontrollige järgmist eriti enne külma perioodi algust:

- Mootori jahutusvedelik peab sisaldama 50 % glükooli. See segu kaitseb mootorit jäätumise eest temperatuurini ligikaudu -35 °C (-31 °F). Terviseohtude vältimiseks ei tohi erinevat tüüpi glükooli segada.
- Kütusepaak peab olema kondensaadi vältimiseks alati täis.
- Mootoriõli viskoossus on oluline. Madalama viskoossusega õlid (vedelamad õlid) aitavad külmas ilmas mootorit paremini käivitada ja vähendavad ka kütusetarvet külma mootoriga sõites.



TÄHTIS TEAVE

Madala viskoossusega õli ei sobi äkilise sõidumaneeri korral ja kuuma ilmaga.

- Käivitusaku seisundit ja selle laetust tuleb kontrollida. Külma ilm koormab käivitusakut ning selle mahutavus väheneb.
- Kasutage aknapesuvedeliku mahutis jää vältimiseks spetsiaalset antifriisiga aknapesuvedelikku.

Libe teekate

Optimaalse teelpüsimise saavutamiseks soovitatav Volvo lume- või jääohu korral kasutada kõigil ratastel talverehve.



TÄHELEPANU

Talverehvide kasutamine on teatud riikides kohustuslik. Naastrehtved ei ole igal pool lubatud.

Harjuta libedaga sõitmist selleks ette nähtud kohas, et uue auto reageerimist tundma õppida.

Sellega seotud teave

- Talverehvid (lk. 517)
- Lumeketid (lk. 518)
- Pidurdamine soolatud teekattel (lk. 389)
- Pidurdamine märjal teekattel (lk. 388)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Aku (lk. 560)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 554)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 602)

Vees sõitmine

Vees sõitmine tähendab, et autoga sõidetakse vee all olevatel teel sügavamas vees. Vees sõites tuleb olla väga ettevaatlik.

Autoga võib sõita kuni 45 cm (17,7 tolli) sügavuses vees ja mitte kiiremini kui jalakäija kiirusel. Eriti ettevaatlik tuleb olla voolava vee läbimisel.

Vees sõitmise ajal säilitage madal kiirus ning ärge seiske autot. Kui olete veest läbi jõudnud, vajutage kergelt piduripedaali ja kontrollige, kas pidurifunktsioon töötab korralikult. Näiteks vesi ja muda võivad piduri hõõrdkatte märjaks teha, mille tulemusena pidurdusfunktsioon võib hilineda.

- Pärast sõitmist vees ja mudas puhastage vajadusel elektrilise soojendi ja haagiseühenduse kontaktid.
- Ärge jätke autot pikemaks ajaks seisma, kui vesi ulatub üle ukسلäve. See võib kaasa tuua elektrihäired.

! TÄHTIS TEAVE

- Õhufiltrisse sattuv vesi võib kahjustada mootorit.
- Käigukasti sattuv vesi vähendab õli määrimisvõimet, mis vähendab seotud süsteemide kasutusiga.
- Garantii ei kata komponentide, mootori, käigukasti, turboülelaaduri, diferentsiaali ega selle sisekomponentide üleujutamisest, hüdostaatilise lukustamisest, õli puudumisest tingitud kahjustusi.
- Kui mootor seiskub vees, ärge käivitage seda uuesti - pukseerige auto lähimasse teenindusse - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust. Mootoririkke oht.

Sellega seotud teave

- Väljatõmbamine (lk. 439)
- Väikese kiiruse hoidik* (lk. 410)

Kütusepaagi korki avamine ja sulgemine

Kütusekorgi avamiseks peab auto olema lukustatud⁷.



Juhiekraani tankimissümbolil olev nool näitab, kummal pool autot asub kütusepaagi kork.

1. Kütusepaagi luugi avamiseks vajutage õrnalt luugi tagaosa.
2. Pärast tankimist sulgege luuk õrna vajutusega.

Sellega seotud teave

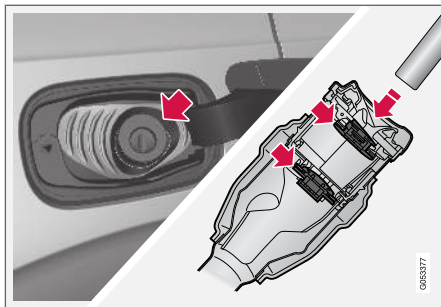
- Kütuse tankimine (lk. 416)
- AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine (lk. 423)

⁷ Kütusekorgi olekut mõjutab ainult lukustamine või lukustuse avamine kaugjuhtimispuldiga või rakenduse Volvo On Call kaudu.

Kütuse tankimine

Kütusepaagi täitesüsteem on korgita.

Auto tankimine bensiinijaamas



Kütuse tankimine toimub järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja ja avage kütuse tankeklapp.
2. Valige auto jaoks mõeldud kütus vastavalt kütuse tankeklapi siseküljel olevale identifikaatorile⁸. Vaadake teavet heakskiidetud kütuste ja identifikaatori kohta vastavatest jaotisest „Bensiin” ja „Diisel”.
3. Sisestage tankuri püstol kütusepaagi täiteavasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb pumba otsak mõlemast klapist mööda lükata.

4. Ärge täitke paaki üle, vaid tankige niikaua kuni püstol esimest korda välja lülitub.
> Kütusepaak on täis.

TÄHELEPANU

Kuumal ilmaga võib kütuse ülejääk paagist välja voolata.

Kütuse lisamine kanistrist

Kui lisate kütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all vahtploki olevat lehtrit.

1. Avage tankeluuk.
2. Sisestage lehter kütusepaagi täiteavasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb lehtri otsak mõlemast klapist mööda lükata.

Kehtib põlevkütust kasutavate kütteseadetega autode puhul*

Ärge kunagi kasutage tankla alas põlevkütust kasutavat kütteseadet.



Kütusepaagi luugil olevad kleebised.

Sellega seotud teave

- Kütusepaagi korgi avamine ja sulgemine (lk. 415)
- Bensiin (lk. 417)
- Diisel (lk. 419)
- Tühi paak ja diiselmootor (lk. 420)

⁸ Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018. aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

Kütuse käsitlemine

Ärge kasutage Volvo soovitatust madalama kvaliteediga kütust, see mõjub halvasti auto mootori jõule ning kütusekulule.

⚠ HOIATUS

Välgi alati kütuseaurude sissehingamist ja kütuse sattumist silmadesse.

Kütuse silma sattumisel eemalda kontaktläätsed (kui on) ja loputa silmi vähemalt 15 minutit järjest rohke veega ning pöördu arsti poole.

Kütust ei tohi alla neelata. Bensiin, bioetanool ja nende segud on väga mürgised ja võivad allaneelamisel põhjustada pöördumatuid või surmaga lõppevaid kahjustusi. Kütuse allaneelamisel pöördu viivitamatult arsti poole.

⚠ HOIATUS

Maha lekkiv kütus võib süttida.

Enne tankimise alustamist lülitage kütusel töötav kütteseadet välja.

Ärge hoidke tankimisel kaasas aktiveeritud mobiiltelefoni. Helinasignaal võib põhjustada sädemete moodustumist ja süüdata bensiiniaurud, mis põhjustab tulekahju ja vigastusi.

! TÄHTIS TEAVE

Eri tüüpi kütuste segude või mittesoovitavate kütuste kasutamisel kaotavad Volvo garantiid ja võimalikud täiendavad hoolduslepingud kehtivuse; see on kohaldatav kõikide mootorite suhtes.

Sellega seotud teave

- Bensiin (lk. 417)
- Diisel (lk. 419)
- AdBlue® käsitlemine (lk. 422)

Bensiin

Bensiin on kütuse liik, mis on mõeldud bensiinimootoriga autodele.

Kasutage ainult tuntud tootjate bensiini. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Bensiin peab vastama standardile EN 228.

Bensiini identifikaator

Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018. aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

Need on identifikaatorid, mis kehtivad Euroopas praeguste standardsete kütuste kohta. Bensiinimootoriga autodes tohib kasutada järgmiste identifikaatoritega bensiini:



E5 on bensiin, milles on maksimaalselt 2,7% hapnikku ja maksimaalselt 5 mahuprotsenti etanooli.



E10 on bensiin, milles on maksimaalselt 3,7% hapnikku ja maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli.



TÄHTIS TEAVE

- Lubatud on kasutada kütust, mis sisaldab kuni 10 mahuprotsenti etanooli.
- Kasutamiseks on heaks kiidetud EN 228 E10 bensiin (maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli).
- Kütus etanoolisisaldusega rohkem kui E10 (max 10 mahuprotsenti etanooli) pole lubatud, nt E85.

Oktaanarv

- 95 RON võib kasutada tavapärasel sõitmisel.
- 98 RON soovime maksimaalse efektiivsuse ning minimaalse kütusekulu saavutamiseks.
- Madalama oktaanarvuga kui RON 95 kütuse kasutamine on keelatud.

Sõites temperatuuril üle +38 °C (100 °F) soovitame kasutada kõrgeima oktaanarvuga bensiini, et saavutada optimaalne jõudlus võimalikult väikese kütusekuluga.

TÄHTIS TEAVE

- Katalüüsmuunduri kahjustamise vältimiseks kasutage ainult pliivaba bensiini.
- Metall-lisandeid sisaldavat kütust ei tohi kasutada.
- Ärge kasutage lisandeid, mida Volvo ei ole soovitanud.

Sellega seotud teave

- Kütuse käsitlemine (lk. 417)
- Kütuse tankimine (lk. 416)
- Bensiiniosakeste filter (lk. 418)
- Kütusekulu ja CO₂-heitekogused (lk. 606)

Bensiiniosakeste filter

Bensiiniautodel on osakeste filtrid, mis aitavad heitgaase kontrollida.

Heitgaasis olevad osakesed kogutakse sõidu ajal bensiini tahkete osakeste filtrisse. Normaalsete sõidutingimuste korral toimub passiivne regeneratsioon, mille tagajärjel osakesed oksüdeeritakse ja ära põletatakse. Sedasi puhastatakse filtrit.

Kui autoga sõidetakse väikesel kiirusel või madala välistemperatuuri käes toimub mitu külma-kaivitust, võib vajalik olla aktiivne regeneratsioon. Osakestefiltri regeneratsioon toimub automaatselt ning kestab tavaliselt umbes 10-20 minutit. Regeneratsiooni ajal võib tekkida põlemise lõhn.

Külma ilma korral kasutage seisukütteseadet - sellisel juhul saavutab mootor kiiremini normaalse töötemperatuuri.

Bensiinimootoriga autoga lühikeste sõitude tegemine aeglasel kiirusel

Bensiini heitgaaside kontrollsüsteemi suutlikkust mõjutab sõiduvii. Optimaalse jõudluse saavutamiseks on oluline läbida erinevate pikkustega vahemaid erinevatel kiirustel.

Sagedaste lühikeste sõitude tegemine aeglastel kiirustel (või külmas kliimas), kui mootor ei jõua tavapärase töötemperatuurini, võib viia probleemideni, mis võivad lõpuks põhjustada tõrke ja hoiateate kuvamise. Kui sõidukiga sõidetakse peamiselt linnaliikluses, tuleb korrapäraselt sõita ka

suurematel kiirustel, et bensiini heitgaaside kontrollsüsteem saaks regenereerida.

- Autoga tuleks iga tankimiskorra vahel sõita vähemalt 20 minutit maanteel kiiremini kui 60 km/h (38 miili/h).

Sellega seotud teave

- Bensiin (lk. 417)

Diisel

Diisel on kütuse liik, mis on mõeldud diiselmootoriga autodele.

Kasutage ainult tuntud tootjate diislikütust. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Diislikütus peab vastama standardile EN 590 või SS 155435. Diiselmootorid on tundlikud kütuses sisalduvate saasteainete, näiteks suure koguse väävlisakeste ja metallide suhtes.

Identifikaator

Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018. aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

See on identifikaator, mis kehtib Euroopas praeguse standardse kütuse kohta. Diiselmootoriga autodes tohib kasutada järgmiste identifikaatoritega diisliit:



B7 on **diisel**, milles on maksimaalselt 7 mahuprotsenti rasvhapete metüülestreid(FAME).

Madalatel temperatuuridel (alla 0 °C (32 °F)) võib diislikütuses tekkida parafiinsade, mis võib tekitada süüteprobleeme. Müüdava kütuse kvaliteet

peab vastama aastaajale ning kliimavööndile, kuid ekstreemsetes tingimuses, vana kütuse ning ilmingimuste järskude muudatuste puhul võib parafiinsade siiski tekkida.

Kondensaadi teke kütusepaagis väheneb, kui paaki täis hoida.

Kütuse juurdevalamisel kontrollige, kas kütuse täitetoru ümbrus on puhas. Vätige kütuse sattumist värvitud pinnale. Pese värvile sattunud kütus pesuaine ja veega maha.

TÄHTIS TEAVE

Diiselmootor peab vastama järgmistele standarditele:

- EN 590 ja/või SS 155435
- ning selle väävlisisaldus ei tohi ületada 10 mg/kg
- ja maksimaalne sisaldus tohib olla 7 mahuprotsenti FAME⁹ (B7).

⁹ Rasvhappe metüülestester



! TÄHTIS TEAVE

Diisli tüüpi kütused, mida ei tohi kasutada:

- Erilisandid
- Laevade diislikütus
- Masuut
- FAME¹⁰ ja taimeõli.

Need kütused ei vasta Volvo soovitudele ja põhjustavad mootori suuremat kulumist ja kahjustusi, mida Volvo garantii ei kata.

Sellega seotud teave

- Kütuse käsitlemine (lk. 417)
- Kütuse tankimine (lk. 416)
- Tühi paak ja diiselmootor (lk. 420)
- Diisli tahmafilter (lk. 421)
- Heitkoguste kontrollimine AdBlue®-ga (lk. 421)
- Kütusekulu ja CO₂-heitkogused (lk. 606)

Tühi paak ja diiselmootor

Kui mootor on kütusepuuduse tõttu seiskunud, siis vajab kütusesüsteem mõne hetke kontrolli läbiviimiseks.

Enne auto käivitamist pärast diislikütuse tankimist toimige järgmiselt.

1. Kaugjuhtpult peab asuma autos.
2. Seadke auto süüteasendisse II – vajutage käivitusnuppu piduripedaali alla vajutamata ja hoidke nuppu all umbes 4 sekundit. Seejärel vabastage lukustusnupp.
3. Oodake ligikaudu üks minut.
4. Käivita mootor.

i TÄHELEPANU

Enne tankimist kütuse vähesuse korral:

- Peatage auto võimalikult tasasel pinnal - kui auto on kaldu, võivad kütusega varustamisel tekkida õhutaskud.

Kütuse valamisel kanistrist pidage silmas järgmist

Kui lisate diislikütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all asuvat lehtrit. Veenduge, et sisestate lehtritoru kindlalt täitetorusse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb lehtri otsak mõlemast klapist mööda lükata.

Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 416)
- Diisel (lk. 419)
- Tööriistakott (lk. 511)

¹⁰ Lubatud on diislikütus, mille maksimaalne sisaldus on 7 mahuprotsenti FAME (B7).

Diisli tahmafilter

Diisela autod on varustatud osakeste filtritega, mis aitavad heitgaase kontrollida.

Heitgaasis olevad osakesed kogutakse sõidu ajal diisli tahkete osakeste filtrisse. Kui need tingimused on täidetud, algab regeneratsioon osakeste põletamiseks ja filtri tühjendamiseks. Regeneratsiooni alustamiseks peab mootor olema jõudnud tavapärase töötemperatuurini. Osakestefiltri regeneratsioon toimub automaatselt ning kestab tavaliselt umbes 10-20 minutit.

❗ TÄHELEPANU

Regenereerimise käigus võib esineda järgmist:

- võite märgata, et mootori võimsus ajutiselt veidi väheneb;
- kütusekulu võib ajutiselt suureneda;
- võib erituda kõrbelõhna.

Külma ilma korral kasutage seisukütteseadet* - sellisel juhul saavutab mootor kiiremini normaalse töötemperatuuri.

❗ TÄHTIS TEAVE

Kui filter on täielikult osakestega täitunud, võib see raskendada mootori käivitamist ja filter enam ei toimi. Sel juhul on oht, et filter tuleb vahetada.

Diiselmootoriga autoga lühikeste sõitude tegemine aeglasel kiirusel

Diisli heitgaaside kontrollsüsteemi suutlikkust mõjutab sõiduväli. Optimaalse jõudluse saavutamiseks on oluline läbida erinevate pikkustega vahemaid erinevatel kiirustel.

Sagedaste lühikeste sõitude tegemine aeglastel kiirustel (või külmas kliimas), kui mootor ei jõua tavapärase töötemperatuurini, võib viia probleemi deni, mis võivad lõpuks põhjustada tõrke ja hoiatusteate kuvamise. Kui sõidukiga sõidetakse peamiselt linnaliikluses, tuleb korrapäraselt sõita ka suurematel kiirustel, et diisli heitgaaside kontrollsüsteem saaks regenereerida.

- Autoga tuleks iga tankimiskorra vahel sõita vähemalt 20 minutit maanteel kiiremini kui 60 km/h (38 miili/h).

Sellega seotud teave

- Diiseli (lk. 419)
- Heitkoguste kontrollimine AdBlue®-ga (lk. 421)
- Kütusekulu ja CO₂-heitkogused (lk. 606)

Heitkoguste kontrollimine AdBlue®¹¹-ga

AdBlue on lisaaine, mida kasutatakse SCR¹²-süsteemis diiselmootori mürgiste ainete heitkoguste vähendamiseks.

SCR-süsteemis teisendatakse AdBlue ja lämmastikoksiidi heitgaasi ained lämmastikuks ja veeauruks, mis vähendab oluliselt ohtlike lämmastikoksiidide emissiooni.

AdBlue

AdBlue on värvitu vedelik, mis koosneb 32,5% karbamiidist¹³ deioniseeritud vees ja mida toodetakse kooskõlas standardiga ISO 22241. See on loodud spetsiaalselt diiselmootorite SCR-puhastustehnoloogia jaoks.

AdBlue jaoks on autos eraldi paak, mida täidetakse kütusepaagi korgi taga oleva eraldi täiteoru kaudu. Tarbimine on sõidustiili, välis-temperatuurist ja süsteemi töötemperatuurist.

Tingimused AdBlue'ga sõitmiseks

Enne auto käivitamist peab paagis alati olema õige kvaliteediga AdBlue. SCR-süsteem on saasteainete suhtes väga tundlik.

Heitkoguste kontrollimise süsteem jälgib pidevalt AdBlue paagi taset, kvaliteeti ja kogust. Kui midagi on valesti, kuvatakse juhiakraanil teade.



! TÄHTIS TEAVE

AdBlue on vajalik SCR-süsteemi toimimiseks ja heitgaasidega seotud eeskirjade järgimiseks. Ebaseaduslik on muuta või manipuleerida AdBlue toitesüsteemi nii, et AdBlued ei tarbita siis, kui see on vajalik heitgaasidega seotud eeskirjade järgimiseks. Igasugune selline modifitseerimine võib olla kriminaalkuritegu, mille korral võidakse esitada süüdistus.

Tühja AdBlue paagiga ei või autot kasutada, sest see ei järgi sellisel juhul enam heitgaasidega seotud nõudeid. Seetõttu on autol hoiatussüsteem, mis teavitab teid siis, kui AdBlue hakkab otsa saama. Kui AdBlue mahuti täituvustase hakkab liiga madalaks muutuma, kuvatakse hoiatus, mis annab teada, et AdBlued tuleb juurde lisada.

Sellega seotud teave

- AdBlue® käsitsemine (lk. 422)
- AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine (lk. 423)
- Funktsiooni AdBlue® sümbolid ja teated (lk. 425)

AdBlue® käsitsemine

AdBlue koosneb peamiselt veest (ligikaudu 67,5% vett ja 32,5% karbamiidi). See vedelik pole kergsüttiv, aga seda tuleb käsitseta ettevaatlikult, kuna see võib ärritada silmi ja nahka.

Mida käsitsemisel meeles pidada

Vältige aurude sissehingamist ning kokkupuudet naha ja silmadega. Soovitav on kasutada kindaid, mis hoiavad ära tundliku naha ärritamise vedeliku käsitsemisel.



HOIATUS

Esmaabi tegevuskava:

- Sissehingamise korral – minge värske õhu kätte.
- Nahaga kokkupuute korral – peske nahka seebi ja veega.
- Silma sattumise korral – loputage silmi kohe ohtra veega.
- Allaneelamise korral – loputage põhjalikult suud. Ärge kutsuge esile oksendamist.

Ebamugavustunde püsimisel või kui neelasite alla suure koguse, pöörduge arsti poole.

Mida teha vedeliku mahaloksumise korral

Põrandale, autole või värvitud pindadele loksunud AdBlue tuleb hoolikalt veega maha loputada. Vältige vedeliku sattumist kanalisatsiooni.

Säilitamine

AdBlue'd tuleb säilitada tihedalt suletud originaalpakendis temperatuuril üle -11 °C (12 °F) ja alla 30 °C (86 °F). Vedelikku ei tohi säilitada otsese päikesevalguse käes.

AdBlue külmub -11 °C (12 °F) juures, aga seda saab uuesti kasutada, kui lahus üles sulatada.

Sellega seotud teave

- AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine (lk. 423)
- Heitkoguste kontrollimine AdBlue®-ga (lk. 421)

¹¹ Registreeritud kaubamärk, mis kuulub ettevõttele Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

¹² Selective Catalytic Reduction

¹³ CO(NH₂)₂

AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine

Kontrollige korrapäraselt AdBlue taset ja lisage seda, kui juhiakraanil kuvatakse madala AdBlue taseme teade.

Volvo teenindus lisab AdBlue'd auto hooldamisel, kuid seda tuleb lisada mitu korda hoolduste vahel, olenevalt sõidustiilist. Kui AdBlue mahuti lastakse täiesti tühjaks, ei ole võimalik autot enam käivitada.

TÄHELEPANU

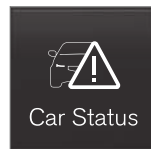
Ärge laske AdBlue paagil kunagi täielikult tühjeneda. Täiike paak hulk aega enne selle tühjenemist.

Kui paak saab tühjaks, ei saa mootorit pärast välja lülitamist uuesti käivitada tavalisi vahendeid kasutades.

Ainus võimalus pärast paagi tühjenemist auto käivitamiseks on täita paak kindla kvaliteediga AdBlue'ga (vähemalt 3 liitrit).

AdBlue taseme kontrollimine

1.

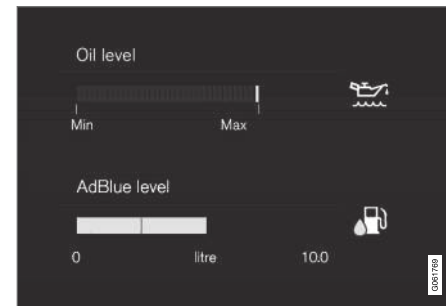


Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.

2.



AdBlue taseme nägemiseks vajutage nuppu **Olek**.



AdBlue taseme pilt keskekraanil.

Iga marker vastab umbes 25%-le täis mahutist.

Kui mahuti tase on madalam kui 25%, muutub marker kollaseks, ja kui tase on madalam kui 10%, muutub marker punaseks.

« Täitmine



Kui AdBlue tase on madal, süttib juhie-
kraanil sümbol ja kuvatakse teade
AdBlue tase madal.

1. Kütusepaagi luugi avamiseks vajutage õrnalt
luugi tagaosa.

2.



Avage AdBlue jaoks mõeldud väiksema täite-
vooliku sinine kate.

3. Lisage õige kvaliteediga AdBlue¹⁴.

Ärge täitke mahutit üle.



HOIATUS

Kui kasutate bensiinijaamas pumpa AdBlue,
on soovitatav kasutada sõiduautode jaoks
mõeldud pumpa. Võite kasutada ka raskeveo-
kitele mõeldud AdBlue pumpa.



TÄHTIS TEAVE

Vaadake, et AdBlue ei satuks auto värville. Kui
satub, loputage pinda rohke veega, kuna
AdBlue võib värvi kahjustada.

Sellega seotud teave

- AdBlue® käsitsemine (lk. 422)
- Funktsiooni AdBlue® sümbolid ja teated
(lk. 425)
- AdBlue® paagi maht (lk. 604)

¹⁴ ISO 22241

Funktsiooni AdBlue® sümbolid ja teated

Heitkoguste kontrollimise süsteem jälgib pidevalt AdBlue taset, kvaliteeti ja kogust. Kui midagi on valesti, kuvatakse juhiekraanil teade.



Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	AdBlue tase madal	AdBlue tase on madal ja paaki tuleb täita.
	AdBlue doseerimine ja AdBlue kvaliteet	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Pöörduge auto kontrollimiseks teenindusse ^A .



Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Lisage AdBlued	AdBlue tase on kriitiliselt madal ja paaki tuleb täita kohe.
	Mootori käiv. keelatud ja nt: Lisage vähemalt 4 liitrit AdBlued	Autot ei saa käivitada enne AdBlue lisamist. Lisage AdBlued juhiekraanil märgitud koguses või võtke ühendust teenindusega ^A . Märkus. - Selleks et tasemenäidik tuvastaks lisatud AdBlue koguse õigesti, peab auto olema tasapinnal. - Pärast täitmist võib kuluda kuni 20 sekundit, enne kui süsteem kuvab õige taseme.
	Mootori käiv. keelatud Taaskäivitamiseks vajalik AdBlue süsteemi hooldus	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Pöörduge funktsiooni kontrollimiseks teenindusse ^A .

^A Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine (lk. 423)
- AdBlue® käsitsemine (lk. 422)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 544)

Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine

Teatud tingimustes sõitmisel, näiteks kiire sõidu korral mägedes või kuuma ilmaga, võib auto mootor ja jõuülekanne üle kuumeneda – seda eriti juhul, kui auto on koormatud.

- Ülekuumenemise korral võidakse mootori võimsust ajutiselt piirata.
- Väga kuuma ilma korral eemaldage radiaatorivõre ees olevad lisatud.
- Kui temperatuur mootori jahutussüsteemis on liiga kõrge, sütib ohusümbol ja juhiakraanile ilmub teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Peatuge ohutult.** Peata auto ohutult ja lase mootoril mitu minutit tühikäigul töötada ning maha jahtuda.
- Kui kuvatakse teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Lülitage mootor välja või Jahutusvedelik Madal tase. Seisake moot.**, peatage auto ja lülitage mootor välja.
- Käigukasti ülekuumenemise korral valitakse alternatiivne käiguvahetusprogramm¹⁵. Peale selle aktiveeritakse sisseehitatud kaitsefunktsioon, mis lisaks muule kuvab juhiakraanil hoiatussümboli ja teate **Ülekanne on soe Vähendage kiirust temperat. alandamiseks või Ülekanne on kuum Peatuge ohutult, oodake jahtumist.** Jär-

gige soovitusi ja vähendage kiirust või peatage auto ohutult ning laske mootoril mitu minutit tühikäigul töötada, et käigukast saaks maha jahtuda.

- Kui auto kuumeneb üle, võidakse konditsioneer ajutiselt välja lülitada.
- Peale suure koormusega sõitmist ärge lülitage mootorit kohe välja.



TÄHELEPANU

Mootori jahutusventilaator võib töötada mõnda aega ka pärast mootori seiskumist; see on normaalne.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	Mootori kõrge temperatuur. Järgige antud soovitusi.
	Jahutusvedeliku madal tase. Järgige antud soovitusi.
	Käigukast ülekuumenenud/jahtunud. Järgige antud soovitusi.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 554)
- Haagisega sõitmine (lk. 432)
- Ettevalmistused pikaks sõiduks (lk. 413)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 399)

¹⁵ Kehtib automaatkäigukasti puhul.

Käivitusaku ülekoormus

Auto elektrilised funktsioonid koormavad akut erineval tasemel. Välti väljalülitatud mootoriga süüteasendi II kasutamist. Kasutage selle asemel süüteasendit I, milles energiakulu on väiksem.

Samuti arvesta erinevate lisaseadmetega, mis koormavad elektrisüsteemi. Ärge kasutage funktsioone, mis kasutavad väljalülitatud mootoriga palju energiat. Näiteid sellistest funktsioonidest:

- salongi ventilaator
- esituled
- tuuleklaasipuhasti
- audiosüsteem (kõrge helitugevus).

Kui käivitusaku pinge on madal, kuvatakse juhiekraanil teade. Energiasäästufunktsioon lülitab välja teatud funktsioonid või vähendab teatud funktsioone, nt salongi ventilaator ja/või helisüsteem.

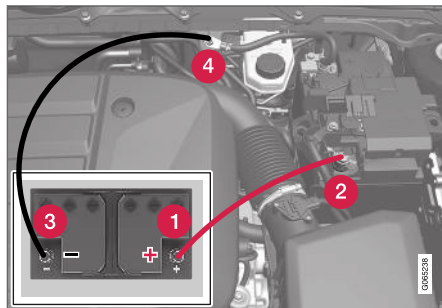
- Sel juhul tuleb aku laadimiseks mootor käivitada ja seda vähemalt 15 minutit töös hoida – käivitusakut laetakse sõidu ajal tõhusamalt kui seistes ja mootori tühikäigul töötades.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 560)
- Süüteasendid (lk. 384)

Auto käivitamine abiakuga

Kui aku on tühi, saab auto käivitada teisest akust tuleva vooluga.



Käivituskaabli ühenduskohad.

Autot abiakuga käivitades tuleb toimi lühiste ja muu kahju vältimiseks järgmiste juhiste kohaselt:

1. Lülitage auto elektrisüsteem süüteasendisse 0.
2. Veendu, et abikäivitusaku pinge on 12 V.
3. Kui abikäivitusaku on paigaldatud teise autosse - lülitage abistava auto mootor välja ja veenduge, et autod ei puutu kokku.

4. Ühenda punase käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku plussklemmiga (1).

! TÄHTIS TEAVE

Ühenda käivituskaabel ettevaatlikult, vältides lühise tekitamist mootoriruumis.

5. Avage auto plussklemmi kate (2).
6. Ühendage punase käivituskaabli teine klamber auto plussklemmiga (2).
7. Ühenda musta käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku miinusklemmiga (3).
8. Ühendage musta käivituskaabli teine klamber auto miinusklemmiga (4).
9. Kontrollige, kas käivituskaabli klambrid on korralikult kinnitatud, et käivitamise ajal ei tekiks sädemeid.
10. Käivitage abistava auto mootor ja laske sel mõni minut töötada tühikäigust veidi suuremal pöörte arvil, ligikaudu 1500 pöört/minutis.
11. Käivitage tühjenenud akuga auto mootor.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge puutuge käivitamisel kaabli ja auto vahelisi ühendusi. Sädemete tekkimise oht.

12. Eemaldage käivituskaablid vastupidises järjekorras – kõigepealt must ja seejärel punane.

Veenduge, et musta käivituskaabli kumbki klamber ei puutu kokku auto/abiaku pluss-klemmi või punase käivituskaabli klambriga.

HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Ärge ühendage käivitusjuhtmeid kütusesüsteemi komponentide või liikuvate osadega. Olge kuumade mootoriosade juures ettevaatlik.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsi-seid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Ärge suitsetage aku läheduses.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 382)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Rooli reguleerimine (lk. 169)
- Süüterežiimi valimine (lk. 385)

Haakekonks*

Auto saab varustada ka haakekonksuga, mis võimaldab näiteks vedada haagist.

Autole võivad olla saadaval erinevad haagisekonksud. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikki automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

TÄHTIS TEAVE

Haakekuuli tuleb kulumise takistamiseks regulaarselt puhastada ja määrdeainega määrda.

TÄHELEPANU

Vibratsioonisummutiga haakeseadme kasutamisel ei tohi haakekuuli määrda.

Kehtib ka siis, kui paigaldate jalgrattaraami, mis kinnitub ümber haakekuuli.

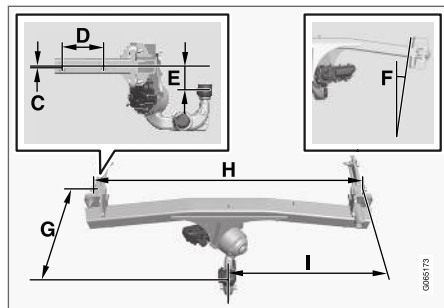
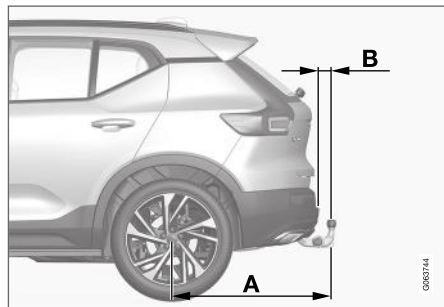
Sellega seotud teave

- Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud* (lk. 430)
- Haagisega sõitmine (lk. 432)

- Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam* (lk. 436)
- Haakekonksu* spetsifikatsioonid (lk. 430)

Haakekonksu* spetsifikatsioonid

Haakekonksu mõõdud ja kinnituskohad.



Mõõdud, kinnituskohad millimeetrites (tollides)	
A	939 (37)
B	72 (2,8)
C	6 (0,24)
D	145 (5,7)
E	88 (3,5)
F	Külgtala kaldub 8 kraadi
G	353 (13,9)
H	1048 (41,3)
I	524 (20,6)

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 429)
- Veovõime ja kuulisurve (lk. 598)

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud*

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud on alati käepärast ning neid on lihtne vajadusel välja lükata või sisse tõmmata. Sissetõmmatud asendis on haakekonks täielikult varjatud.

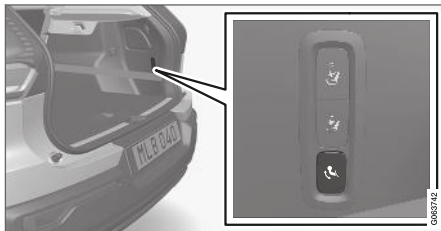
⚠ HOIATUS

Järgige hooliga haagisekonksu sissetõmbamise ja pikendamise juhiseid.

Haakekonksu pikendamine**⚠ HOIATUS**

Ärge seiske haakekonksu pikendamisel auto taga keskosas kaitseraua lähedal.

1.



Avage tagaluuk. Haakekonksu pikendamise/sisse tõmbamise nupp paikneb pagasiruumi tagaosas ja paremal. Haakekonksu pikendamiseks peab nupu oranž märgutuli põlema.

2.



Vajutage nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu pikendada.

> Haakekonks sirutub välja ja alla avatud asendisse – märgutuli vilgub oranžilt.

⚠ HOIATUS

Kui haagisekonksuga on ühendatud haagis, ärge vajutage pikendamise/sissetõmbamise nuppu.

ℹ TÄHELEPANU

Veokonks peab kõigepealt lõpetama pikendamise, alles seejärel saab selle liigutada lukustatud asendisse. Selleks võib kuluda mitu sekundit. Kui veokonks pole lukustatud asendisse fikseeritud, oodake paar sekundit ja proovige uuesti.

3.



Liigutage haakekonks lõppasendisse, kus see paika lukustub – oranž märgutuli jääb põlema.

> Haakekonks on kasutusvalmis.

⚠ HOIATUS

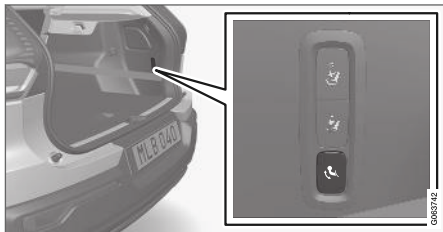
Kinnitage haagise ohutuskabel kindlasti ettenähtud toendisse.

Haakekonksu sissetõmbamine

ℹ TÄHTIS TEAVE

Veenduge, et elektripistikupesas pole pistikut ega adapterit, kui haagisekonksu sisse tõmbate.

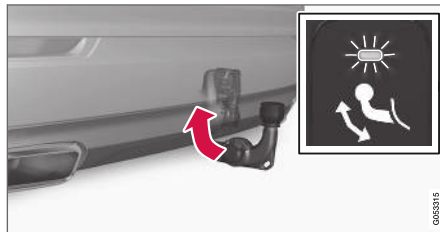
1.



Avage tagaluuk. Vajutage pagasiruumi tagaosas ja paremal paiknevat nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu sisse tõmbama.

> Haakekonks langeb automaatselt avatud asendisse – nupu oranž näidik hakkab vilkuma.

2.



Haakekonksu lukustamiseks viige see sissetõmmatud lõppasendisse, kus see lukustatakse.

> Kui haakekonks tõmmati õigesti sisse, jääb näidik põlema.



Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 432)
- Haakekonks* (lk. 429)

Haagisega sõitmine

Haagise vedamise korral tuleb pöörata tähelepanu mitmele tähtsale asjaolule seondult nii haagisekonksuga, haagise enda kui ka koorma haagisele paigutamisele.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse, näiteks haakekonks, summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

Autol on olemas haagise vedamiseks vajalikud lisaseadmed.

- Auto haagisekonks peab olema heaks kiidetud tüüpi haagisekonks.
- Paigutage koorem haagisele nii, et koormus auto haagisekonksule ei ületaks lubatud maksimaalset haakeseadise koormust. Haakekonksule avalduvat koormust arvestatakse auto kandevõime koormuse hulka.
- Suurendage rehvirõhku täiskoormuse puhul soovitava rõhuni.
- Haagisega sõites koormatakse mootorit tavapärasest enam.
- Ärge vedage täiesti uue autoga rasket haagist. Oodake, kuni autoga on sõidetud vähemalt 1000 km (620 miili).
- Pidureid koormatakse pikkadel ja järskudel allamäge suunduvatel lõikudel tavalisest rohkem. Lülitage manuaalkäigukasti korral

madalamale käigule ja kohandage vastavalt kiirust.

- Järgige sõidukiiruse ja masside kohta kehtivaid piiranguid.
- Haagisega sõitke järsust pikast tõusust üles väikse kiirusega.
- Maksimaalne näidatud haagise mass kehtib ainult kõrgustel kuni 1000 m merepinnast kõrgemal (3280 jalga). Suurematel kõrgustel võib mootori võimsus ja sõiduki ronimisvõimekus olla vähendatud, kuna õhk on hõredam, ning seetõttu tuleks haagise koormat vähendada. Auto ja haagise kaalu tuleb vähendada 10 % iga tõustud 1000 m (3280 jala) (või selle osa) kohta.
- Ärge sõitke haagisega üle 12 % tõusudel.

i TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

Haagise ühendus

Adaptari kasutamine osutub vajalikuks juhul, kui sõiduki haagisekonks on 13-harulise pistikupe-saga ja haagis on 7-harulise pistikuga. Kasutage Volvo poolt heaks kiidetud adapterit. Veenduge, et kaabel ei lohise maas.

! TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

Haagise massid

! HOIATUS

Järgige haagiste kaalude kohta antud soovitusi. Muidu võib auto ja haagise juhitavus järkude liigutuste ja pidurdamise korral halveneda.

i TÄHELEPANU

Haagiste maksimaalsed lubatud kaalud on Volvo poolt ette nähtud. Riigisiseste nõuetega sõidukitele võivad olla haagiste kaalud ja kiirused täiendavalt piiratud. Haakekonksud võivad olla sertifitseeritud suurema pukseerimiskaaluga kui auto tegelikult võib pukseerida.

Tasemekontroll*

Auto püüab säilitada ühtlast kõrgust koorma ras-kusest hoolimata (kuni maksimaalse lubatud koormuseni). Kui auto seisab, langeb auto taga-osa veidike alla – see on normaalne.

Sõitmisel mägisel maastikul ja kuuma ilmastikuga piirkondades

Teatud olukordades võib haagise vedamisel ilm-neda ülekuumenemise oht. Kui mootor ja veosüs-teem kuumenevad üle, kuvatakse juhi ekraanil ohusümbol ning sõnum.

Automaatkäigukast valib alati sõiduki koormusele ja mootori kiirusele sobiva käigu.

Järsud tõusud

Ärge valige automaatkäigukasti kõrgemat käiku, kui mootor suudab kasutada – kõrgema käigu kasutamine madalate mootori pöörete juures ei ole alati kasulik.

Parkimine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Aktiveerige seisupidur.
3. Valige käigukangi asend **P**.
4. Vabastage piduripedaal.

Blokeerige rattad tõkiskingadega, kui pargite haagisega autot kaldel.

Sõidu alustamine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Valige käiguasend **D**.
3. Seisupiduri vabastamine.
4. Vabastage pidur ja alustage liikumist.

« Sellega seotud teave

- Haagise stabiilsusabisüsteem* (lk. 434)
- Haagisetulede kontrollimine (lk. 435)
- Veovõime ja kuulisurve (lk. 598)
- Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine (lk. 427)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 602)

Haagise stabiilsusabisüsteem*

Haagise stabiilsusabifunktsioon (TSA¹⁶) stabiliseerib autot ja haagist, kui haagis ja auto ei püsi enam sõidujoonel. Funktsioon on stabiilsusabisüsteemi ESC¹⁷ osa.

Lengerdamise põhjused

Iga auto ja selle külge ühendatud haagis võivad lengerdama hakata. Tavaliselt tekib lengerdamine suurtel kiirustel. Kuid see oht on ka madalamatel kiirustel, kui haagis on üle koormatud või koorem on valesti jaotatud, nt liiga taga.

Lengerdus tekib mingi vallandava sündmuse toimel, nt:

- Ootamatult tekkiv võimas küljetuul.
- Ebaühtlasel teel sõitmine või löökaugust läbi sõitmine.
- Rooli äkiline keeramine.

Lengerduse korral on seda raske või võimatu kõrvaldada. Lengerdamine muudab auto ja haagise juhtimise keeruliseks ning tekib oht, et auto satub valesse ritta või sõidab teelt välja.

Haagise stabiilsusabifunktsioon

Haagise stabiilsusabifunktsioon jälgib pidevalt auto liikumist, eriti külgliikumist. Lengerduse tuvastamisel pidurdatakse esirattaid. See on vajalik auto ja haagise stabiliseerimiseks. Tihti peale

piisab sellest selleks, et juht saavutaks auto üle taas kontrolli.

Kui lengerdus ei kao stabiilsusabisüsteemi esimesel rakendamisel, pidurdatakse autot ja haagist kõigi ratastega ning vähendatakse mootori võimsust. Kui lengerdamine on järk-järgult vähenenud ja auto ning haagis on jälle stabiilsed, lõpetab süsteem reguleerimise ja juht saavutab auto üle täieliku kontrolli.

i TÄHELEPANU

Stabiilsusfunktsioon lülitub välja, kui juht valib režiimi Sport, inaktiveerides keskekraanil menüüsüsteemis valiku **ESC**.

Haagise stabiilsusabisüsteem ei pruugi rakenduda, kui juht kasutab järske juhtimisvõtteid, sest sellisel juhul ei saa süsteem aru, kas lengerdamist tekitab haagis või juht.



Kui haagise stabiilsusabisüsteem on aktiivne, vilgub juhi ekraanil sümbol **ESC**.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 432)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 253)

¹⁶ Trailer Stability Assist

¹⁷ Electronic Stability Control

Haagisetulede kontrollimine

Haagise ühendamisel kontrollige, et kõik haagise tuled oleksid töökorras.

Haagise suuna- ja pidurituled

Kui vähemalt üks haagise suuna- või pidurituli on katki, kuvatakse juhiekraanil sümbol ja teade.

Juht peab enne sõidu alustamist kontrollima haagise ülejäänud tulesid käsitsi.

Tähis	Teade
	- Haagise suunatuli Parema suunatulede rike - Haagise suunatuli Vasaku suunatule rike
	Haagise pidurituli Rike

Kui haagise suunatuli on katki, siis vilgub ka juhiekraanil olev suunatule märgutuli tavapärasest kiiremini.

Haagise tagumised udutuled

Haagise ühendamisel ei pruugi auto tagumised udutuled süttida. Sellisel juhul on tagumiste udutulede funktsioon lülitunud ümber haagisele. Tagumiste udutulede aktiveerimisel kontrollige ohutuse tagamiseks, et haagisel oleksid tagumised udutuled.

Haagisetulede kontrollimine*

Automaatkontroll

Kui haagis on elektriliselt ühendatud, saab haagisetulesid kontrollida automaatse aktiveerimise abil. Funktsioon aitab juhil kontrolliga haagisetulede toimimist enne sõitma asumist.

Kontrolli sooritamiseks peab mootor olema välja lülitatud.

- Kui haagis on haakeseadmega ühendatud, kuvatakse juhi ekraanil teade **Haagisetulede automaatne kontroll**.
- Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.
> Käivitub tulede kontroll.
- Väljuge autost ja kontrollige tulesid.
> Kõik haagisetuled hakkavad vilkuma; seejärel süttivad need ükshaaval.
- Veenduge, et kõik haagisetuled toimivad.
- Mõne aja möödudes hakkavad kõik haagisetuled uuesti vilkuma.
> Kontroll on lõppenud.

Automaatkontrolli väljalülitamine

Automaatkontrolli funktsiooni saab keskekraani abil välja lülitada.

- Vajutage ülavaates **Seaded**.
- Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus**.

- Tühistage valik **Haagisetulede automaatne kontroll**.

Käsitsi kontrollimine

Kui automaatkontroll on välja lülitatud, saab kontrollimise käivitada käsitsi.

- Vajutage ülavaates **Seaded**.
- Vajutage **My Car → Tuled ja valgustus**.
- Valige **Haagisetulede käsitsi kontroll**.
> Käivitub tulede kontroll. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 432)

Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam*

Soovitav on kasutada Volvo toodetud jalgrattaraami.

Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna väitel. Volvo jalgrattaraame saab osta volitatud Volvo edasimüüjalt.

Järgige hoolikalt jalgrattaraamiga kaasasolevaid juhiseid.

- Jalgrattaraam koos koormaga võib kaaluda kuni 75 kg (165 naela).
- Jalgrattaraam võib olla loodud kuni kolmele jalgrattale.

HOIATUS

Jalgrattahoidja vale kasutamine võib kahjustada haakekonksu ja autot.

Jalgrattahoidja võib haakekonksult lahti tulla, kui:

- see on haakekonksule valesti paigaldatud;
- see on üle koormatud, vt maksimaalset koormust jalgrattahoidja juhisest;
- seda kasutatakse muude asjade vedamiseks peale jalgrataste.

Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam mõjutab auto sõiduomadusi näiteks järgmistel põhjustel:

- suurem mass;
- väiksem kiirendamisvõime;
- väiksem kliirens;
- muutunud pidurdusvõime.

Soovitused jalgratta laadimiseks jalgrattaraamile

Mida suurem on vahemaa koorma raksuskese ja haakekonksu vahel, seda suurem on koorem haakekonksul.

Laadige järgmiste soovituste järgi.

- Paigaldage kõige raskem ratas autole kõige lähemale.
- Hoidke koorem sümmeetriline ja auto kesksale võimalikult lähedal, näiteks kui laaditakse mitu ratas, pange need vaheldumisi eripidi.
- Eemaldage transportimiseks jalgratta küljest lahtised esemed, näiteks jalgrattakorv, aku või lasteiste. Sellega vähendatakse osaliselt koormust haakekonksule ja jalgrattaraamile ning osaliselt vähendatakse tuuletakistust, mis mõjutab kütusekulu.
- Ärge kasutage ratasest kaitsekatteid. See võib mõjutada manööverdatavust, halvendada nähtavust ja suurendada kütusekulu. Peale

selle võib see avaldada haakekonksule suuremat koormust.

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 429)

Pukseerimine

Pukseerimine tähendab ühe sõiduki vedamist nööriaga sleppis teise sõiduki poolt.

Enne pukseerimist tehke kindlaks suurim lubatud pukseerimiskiirus.

Ettevalmistused ja pukseerimine

! TÄHTIS TEAVE

Võtke arvesse, et autot võib pukseerida ainult edaspidi.

- Ärge pukseerige automaatkäigukastiga autosid kiirustel üle 80 km/h (50 miili tunnis) või rohkem kui 80 km (50 miili) kaugusele.

! HOIATUS

- Veendu, et roolilukk on vabastatud, enne kui alustad pukseerimist.
- Süüteasend II peab olema aktiivne – süüteasendis I inaktiveeritakse kõik turvapadjad.
- Auto pukseerimisel hoidke kaugjuhtpulti autos.

! HOIATUS

Piduri- ja roolivõimendi ei tööta, kui mootor on välja lülitatud – pidurit tuleb vajutada umbes 5 korda tugevamalt ja rooli on tavalisest palju raskem keerata.

1. Lülitage ohutuled sisse.
2. Fikseerige puksiirkõis puksiiraasa.
3. Rooliluku väljalülitamiseks tehke auto lukust lahti.
4. Seadke auto süüteasendisse II – vajutage käivitusnuppu piduripedaali alla vajutamata ja hoidke nuppu all umbes 4 sekundit. Seejärel vabastage lukustunupp.
5. Viige käigukang neutraalasendisse N ja vabastage seisupidur.
Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisu-pidurit vabastada. Kui akupinge on liiga madal, kasuta abiakut.
> Pukseeriv sõiduk võib nüüd alustada pukseerimist.
6. Liigse jõnksutamise vältimiseks vedava auto aeglustamisel hoidke puksiirkõis pingul ja jalga kergelt piduripedaalil.
7. Seismajäämiseks ole valmis pidurdama.

Käivitusabi

Ärge tõmmake autot mootori käivitamiseks teise autoga. Kasuta abiakut, kui auto aku on tühi ja auto ei käivitu.

! TÄHTIS TEAVE

Mootori käimatõmbamine võib kaasa tuua katalüüsmuunduri rikke.

Sellega seotud teave

- Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine (lk. 438)
- Ohutuled (lk. 137)
- Väljatõmbamine (lk. 439)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 428)
- Süüterežiimi valimine (lk. 385)

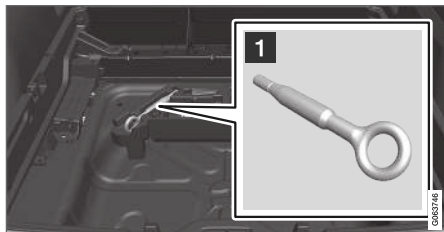
Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine

Kasutage pukseerimiseks puksiiraasa. Sõiduki ees ja taga kaitseraua paremal poolel kate all on keermestatud auk, millesse kruvitakse pukseerimisaas.

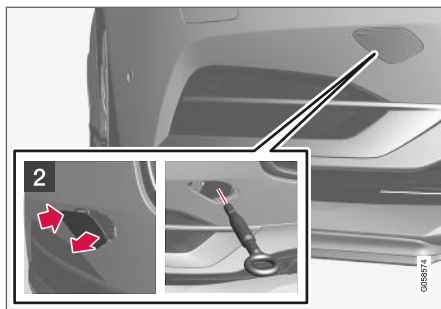
i TÄHELEPANU

Kui auto on varustatud haakekonksuga, puudub sellel avaus tagumise puksiiraasa kinnitamiseks.

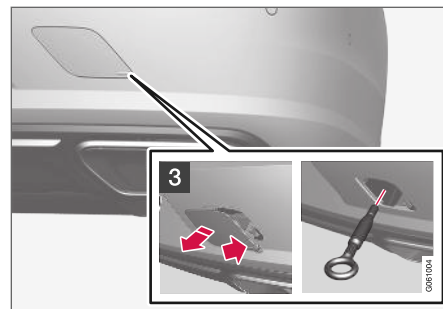
Puksiiraasa paigaldamine



- 1** Võtke pakiruumi all olevast vahukapslist puksiiraas.



- 2** Esiosa: Eemaldage kate, vajutades tähistust sõrmega.
> Kate avaneb ja siis saab selle eemaldada.



- 3** Taga: Eemaldage kate – vajutage märgisele sõrmega ja samal ajal kasutage vastasküljel/-nurgal münti või muud sarnast eset.
> Kate avaneb ja siis saab selle eemaldada.

4. Keerake puksiiraas kinni, kuni see peatub. Keerake puksiiraas tugevalt kinni. Näiteks tõmmake see läbi mutrivõtme* ja kasutage võtit kangina.



! TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb kindlasti kuni lõpuni kindlalt paika kinnitada.

Puksiiraasa eemaldamine.

- Pärast kasutamist eemalda pukseerimisaas ja aseta hoiukohta tagasi.
Lõpetuseks paigaldage kate kaitseraua külge tagasi.

Puksiiraasa abil võib auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata. Auto asendist ja kliirensist sõltub, kas see on võimalik.

Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto puksiiraasaga tõmbamisel kahjustuda.

Vajadusel tõstke autot puksiirauto tõsteseadmega. Ärge kasutage puksiiraasa.

! HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

! TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas on mõeldud ainult maanteel pukseerimiseks, **mitte** porri kinni jäänud auto väljatõmbamiseks. Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 437)
- Väljatõmbamine (lk. 439)
- Tööriistakott (lk. 511)

Väljatõmbamine

Kui autoga ei saa liikuda, tuleb autot teise sõiduki abil vedada.

Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Puksiiraasa abil saab auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata.

Auto asend ja kliirens määravad selle, kas auto saab platvormile tõmmata. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto tõmbamisel kahjustada saada. Sellisel juhul tuleb autot puksiirauto tõsteseadmega tõsta.

! HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

! TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas on mõeldud ainult maanteel pukseerimiseks, **mitte** porri kinni jäänud auto väljatõmbamiseks. Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

! TÄHTIS TEAVE

Autot võib pukseerida ainult edaspidi.

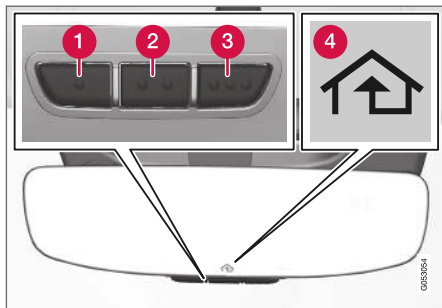
Sellega seotud teave

- Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine (lk. 438)

HomeLink®*18

HomeLink®19 on auto elektrisüsteemi integreeritud programmeeritav kaugjuhtimispult, millega saab juhtida kuni kolme seadet (nt garaažiust, häiresüsteemi, välis- ja sisevalgustust jne) ja asendada nende kaugjuhtimispulte.

Üldist



Joonis on illustratiivne – versioon võib olla erinev.

- 1 Nupp 1
- 2 Nupp 2
- 3 Nupp 3
- 4 Indikaatortuli

HomeLink® on sisemisse tahavaatepeeglisse sisse ehitatud. HomeLink®-i paneel koosneb kolmest programmeeritavast nupust ja ühest näidikutulest peegli klaasis.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõttega HomeLink®, külastage aadressi www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277)²⁰.

Hoidke algsed kaugjuhtimispuldid alles edasiseks programmeerimiseks (nt auto vahetamisel või kasutamisel teises autos). Auto müümisel on soovitatav kustutada ka nuppude programmeerimine.

Sellega seotud teave

- Süsteemi HomeLink kasutamine (lk. 442)
- HomeLink® programmeerimine (lk. 440)
- HomeLink®-i tüübikinnitus (lk. 443)

HomeLink®*21 programmeerimine

Järgige neid juhiseid HomeLink®-i programmeerimiseks, tehtud programmeerimiste lähtestamiseks või üksikute nuppude uuesti programmeerimiseks.

i	TÄHELEPANU
Teatavates sõidukites tuleb enne HomeLink®-i programmeerimist või kasutamist lülitada süüde tarvikute asendisse (ACC). Võimaluse korral paigaldage uued patareid kaugjuhtimispult, mille HomeLink®-iga asendate, selle kiiremaks programmeerimiseks ja raadiosignaali paremaks edastamiseks. HomeLink®-i nupud tuleb enne programmeerimist lähtestada.	

⚠	HOIATUS
HomeLink®-i programmeerimisel võib programmeeritav garaažiuks või värav aktiveeruda. Seega veenduge, et ukse või värava läheduses pole selle programmeerimise ajal kõrvalisi isikuid. Auto peab seisma garaažiukse avaja programmeerimise ajal väljaspool garaaži.	

¹⁸ Kehtib teatud mudelitel.

¹⁹ HomeLink ja HomeLink -i majasümbol on ettevõtte Gentex Corporation registreeritud kaubamärgid.

²⁰ Pange tähele, et tollivaba number ei pruugi operaatorist olenevalt saadaval olla.

²¹ Kehtib teatud mudelitel.

1. Suunake kaugjuhtimispuul programmeeritava HomeLink®-nupu poole ja hoidke seda nupust ligikaudu 2-8 cm (ligikaudu 1-3 tolli) kaugusel. Ärge katke kinni HomeLink®-i märgutuld.

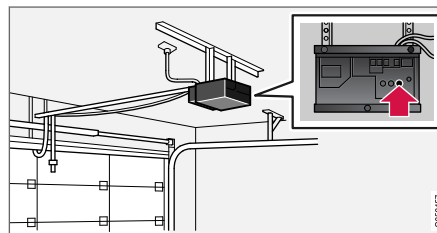
Märkus. Mõne kaugjuhtimispuuliga saab HomeLink®-nuppu programmeerida 15-20 cm (ligikaudu 6-12 tolli) kauguselt. Pidage seda meeles juhaks, kui programmeerimisel ilmneb probleeme.

2. Vajutage ja hoidke all mõlemat kaugjuhtimispuuldi nuppu ja HomeLink®-i jaoks programmeeritavat nuppu.

3. Ärge vabastage nuppe enne, kui märgutuli pole lülitunud aeglaselt viikumisele (umbes kord sekundis) kiiresti viikumisele (umbes kümme korda sekundis) või pole põlema jäänud.

> **Kui tuli põleb pidevalt:** annab märku, et programmeerimine on lõppenud. Aktiveerimiseks vajutage programmeeritud nuppu kaks korda.

Kui tuli vilgub kiiresti: HomeLink®-ile programmeeritaval seadmel võib olla turvafunktsioon, mis eeldab lisatoiminguid. Kontrollige, vajutades programmeeritud nuppu kaks korda, et näha, kas programmeerimine toimib. Vastasel korral minge järgmiste sammude juurde.



4. Tuvastage garaažiukse vms vastuvõtja õppimisnupp²². Tavaliselt asub see vastuvõtjal antenniklambril lähedal.

5. Vajutage vastuvõtja õppimisnuppu üks kord. Programmeerimine tuleb sooritada 30 sekundi jooksul alates nupu vajutamisest.
6. Programmeerimiseks vajutage soovitud HomeLink®-i nuppu ja vabastage see. Korraldage vajutamist/allhoidmist/vabastamist veel kord, olenevalt vastuvõtja mudelist ka kolmas kord.
 - > Programmeerimine peaks olema nüüd lõpetatud ning garaažiuks, värav vm seade programmeeritud nupu vajutamisel aktiveeruma.

Kui programmeerimisel ilmneb probleeme, võtke ettevõttega HomeLink® ühendust aadressil www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277)²³.

Üksiknuppude uuesti programmeerimine

HomeLink® -i üksiknupu ümberprogrammeerimiseks toimige järgmiselt:

1. Vajutage soovitud nuppu ja hoidke seda all umbes 20 sekundit.

²² Nupu märgistus ja värvid on tootjatel erinevad.

²³ Pange tähele, et tollivaba number ei pruugi operaatorist olenevalt saadaval olla.

2. Kui indikaatortuli HomeLink®-il hakkab aeglaselt vilkuma, saab programmeerimist tavapärast jätkata.

Märkus. Kui ümber programmeeritavat nuppu ei programmeerita uuele üksusele, jätkatakse eelnevalt salvestatud programmi kasutamist.

HomeLink® -i nuppude lähtestamine

HomeLink®-i nuppe on võimalik lähtestada vaid kõiki korraga, mitte iga nuppu eraldi. Üksikuid nuppe saab vaid uuesti programmeerida.

- Vajutage ja hoidke all HomeLink®-i välimisi nuppe (1 ja 3) umbes 10 sekundit.
 - Kui indikaatortuli ei põle enam püsivalt, vaid hakkab vilkuma, on nupud lähtestatud ja uuesti programmeerimiseks valmis.

Sellega seotud teave

- Süsteemi HomeLink kasutamine (lk. 442)
- HomeLink®* (lk. 440)
- HomeLink®*-i tüübikinnitus (lk. 443)

Süsteemi HomeLink kasutamine

Kui HomeLink® on täielikult programmeeritud, saab seda kasutada mitme originaaljuhtimispldi asemel.

Vajutage programmeeritud nuppu. Garaažiuks, värav, signalisatsioon vms aktiveerub (sellele võib kuluda paar sekundit). Kui nuppu hoitakse all kauem kui 20 sekundit, siis alustatakse uuesti programmeerimist. Kui nupp on alla vajutatud, siis märgutuli põleb või vilgub. Vajaduse korral võib paralleelselt HomeLink® -iga kasutada muidugi ka algseid kaugjuhtimisplte.

TÄHELEPANU

Kui süüde on välja lülitatud, töötab HomeLink® 30 minuti jooksul pärast juhiukse avamist.

TÄHELEPANU

HomeLink®-i ei saa kasutada, kui auto on lukustatud ja alarm on käivitatud väljastpoolt.

HOIATUS

- Kui HomeLink®-i kasutatakse garaažiukse või värava juhtimiseks, veenduge, et ukse või värava liikumise ajal ei oleks mitte kedagi selle läheduses.
- Ärge kasutage HomeLink®-i garaažiuksega, millel ei ole peatamise ja tagasipööramise ohutusfunktsioone.

Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 440)
- HomeLink®* programmeerimine (lk. 440)
- HomeLink®*-i tüübikinnitus (lk. 443)

HomeLink®*24-i tüübikinnitus

EL-i tüübikinnitus

Gentex Corporation kinnitab, et HomeLink®-i mudel UAH15 vastab raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL.

Lainepikkus, milles raadioseade töötab:

- 433,05–434,79 MHz <10 mW E.R.P.
- 868,00–868,60 MHz <25 mW E.R.P.
- 868,70–868,20 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,40–869,65 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,70–870,00 MHz <25 mW E.R.P.

Serdi omaniku aadress: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA

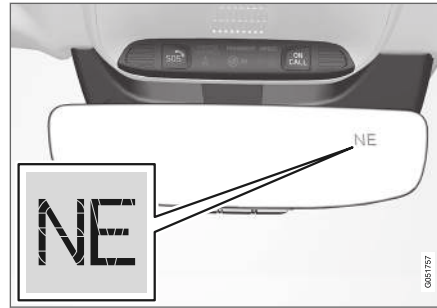
Lisateavet vaadake aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 440)

Kompass*

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilma-kaare poole on suunatud auto esiosa.



Kompassiga tahavaatepeegel.

Vastavalt auto esiosa suunale kuvatakse kaheksat erinevat suunda ingliskeelsete lühenditena: **N** (põhi), **NE** (kirre), **E** (ida), **SE** (kagu), **S** (lõuna), **SW** (edel), **W** (lääs) ja **NW** (loe).

Sellega seotud teave

- Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 443)
- Kompassi kalibreerimine* (lk. 444)

Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilma-kaare poole on suunatud auto esiosa.

Kompassi aktiveerimine ja deaktiveerimine

Kompass aktiveeritakse auto käivitamisel automaatselt.

Kompassi käsitsi sisse-/väljalülitamiseks tehke järgmist.

- Vajutage tahavaatepeegli all olevat nuppu nt kirjaklambriga.

Sellega seotud teave

- Kompass* (lk. 443)
- Kompassi kalibreerimine* (lk. 444)

24 Kehtib teatud mudelitel.

Kompassi kalibreerimine*

Maa on jagatud 15 magnetvööndiks. Kompass tuleks kalibreerida, kui auto liigub läbi mitme magnetsooni.

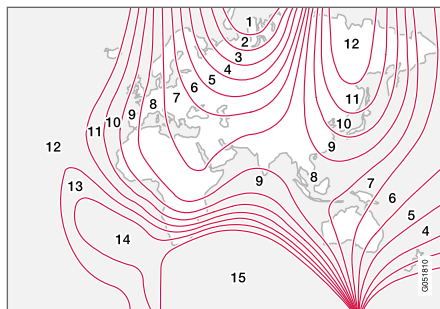
Kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Jätke auto seisma sellises lahtise ja avara maastikuga kohas, kus puuduvad terasrajatised ja kõrgepingeliinid.
2. Käivitage auto ja lülitage kõik elektriseadmed (kliimaseade, klaasipuhastid jt) välja ning veenduge, et kõik ukSED on suletud.

i TÄHELEPANU

Kalibreerimine võib ebaõnnestuda või üldse mitte käivituda, kui elektriseadmed on sisse lülitamata.

3. Hoidke nuppu tahavaatepeegli alumisel poolel all umbes 3 sekundit (kasutage näiteks kirjaklambrit). Kuvatakse praeguse magnetala number.



Magnetvööndid.

4. Vajutage nuppu korduvalt, kuni kuvatakse vajalik magnetsoon (1–15). Vaata kompassi magnetsoonide kaarti.
5. Oodake, kuni ekraanil kuvatakse uuesti sümbol **C**, või hoidke tahavaatepeegli all olevat nuppu ligikaudu 6 sekundit all, kuni ilmub sümbol **C**.
6. Sõitke aeglaselt ringikujuliselt (kiirus ei tohi olla suurem kui 10 km/h (6 mph), kuni näidikul kuvatakse kompassi suund, mis näitab, et kalibreerimine on lõppenud. Seejärel sõitke veel 2 ringi, et viia läbi täppiskalibreerimine.

7. **Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul***: Kui tuuleklaasi elektrisoojendus on aktiveeritud ja kuvatakse sümbol **C**, kalibreerige kompass ülaloleva 6. punkti järgi, tuuleklaasi soojendus peab olema aktiveeritud.

8. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Sellega seotud teave

- Kompass* (lk. 443)
- Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 443)

HELI, MEEDIUM JA INTERNET

Heli, meedium ja Internet

Heli- ja meediumisüsteem koosneb meediumi-mängijast ja raadiost. Bluetoothi kaudu saate ühendada ka telefoni, et kasutada vabakäefunktsioone või esitada muusikat autos juhtmevabalt. Kui auto on Interneti ühendatud, saate meediumi taasesitamiseks kasutada ka rakendusi.



Heli ja meediumi ülevaade

Funktsioone saate juhtida oma hääle, rooli klahvistiku või keskekraani abil. Kõlarite ja võimendite arv oleneb auto helisüsteemist.

Süsteemi uuendamine

Heli- ja meediasüsteemi täiustatakse jooksvalt. Kui auto on Internetiga ühendatud, on võimalik süsteemiuuendusi alla laadida; vt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 456)
- Raadio (lk. 450)
- Telefon (lk. 470)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Rakendused (lk. 447)
- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Juhi tähelepanu hajumine (lk. 38)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 489)

Heliseadistused

Helisüsteem on tehase poolt seadistatud optimaalseima helikvaliteedi saavutamiseks kuid seda on võimalik soovikohaselt seadistada. Helitugevust seadistatakse tavaliselt keskekraani all paiknevate helitugevusnuppudega või rooli parempoolse klahvistikuga. See kehtib näiteks muusika taasesitamisel, raadio kuulamisel, telefonikõnede ja aktiivsete liiklusteade ajal.

Heli optimaalne edastus

Helisüsteem on eelkalibreeritud heli optimaalseks edastuseks digitaalse signaalitöötluse abil. Kalibreerimine arvestab konkreetse automodeli ja helisüsteemi kombinatsioonis kõlarite, võimendite, salongiakustika, kuulaja asendiga jne. Dünaamiline kalibreerimine arvestab helitugevuse reguleerimise asendit ja sõiduki kiirust.

Vajadustele vastavad heliseadistused

Ülakuva menüüs **Seaded** → **Heli** saab valida järgmised sätted.

- **Tämber** – näiteks personaalsed bassi, kõrgete helide, ekvalaiseri jne eelistused.
- **Balanss** – parem-/vasakpoolsete kõlarite tasakaal ja eesmise/tagumiste kõlarite tasakaal.
- **Süsteemi helitugevused** – reguleerib auto eri süsteemide helitugevust, nt **Hääljuhtimine**, **Parkimisabi** ja **Helina toon**.

Helielamus*

Helielamus avaneb keskekraani rakendusevaatelt ja annab juurdepääsu täiendavatele heliseadistustele. Valida saab järgmisi seadistusi.

- **Ruumiheli** – ruumilise heli režiim tasemesätetega.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 456)
- Häälvälimise seaded (lk. 126)
- Telefonisätet (lk. 478)
- Heli, meedium ja Internet (lk. 446)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

Rakendused

Rakendusevaade sisaldab rakendusi, mis annavad juurdepääsu teatud autoteenustele.

Tõmmake sõrmega keskekraanil paremalt vasakule¹, et siseneda avakuvalt rakendusevaatele. Siin kuvatakse sllalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**.



Rakendusevaade (üldine kujutis ja põhirakendused olevad riigist ja mudelist)

Teatud põhirakendused on alati saadaval. Kui auto on Internetiga ühendatud, saab alla laadida rohkem rakendusi, näiteks veebiraadio ja muusikateenused.

Teatud rakendusi saab kasutada ainult siis, kui autol on Interneti-ühendus.

¹ Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

- ◀◀ Käivitage rakendus, vajutades rakendust keske-
kraani rakendusevaatel.

Sellega seotud teave

- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)
- Rakenduste uuendamine (lk. 449)
- Rakenduste kustutamine (lk. 449)
- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Android Auto* (lk. 468)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Kõvaketta salvestusruum (lk. 488)
- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 486)

Rakenduste allalaadimine

Kui auto on Interneti ühendatud, saab rakendusi alla laadida.

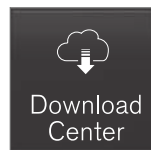
TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, pöörake erilist tähelepanu andmeliikluse tasudele.

1. Avage rakenduse kuval rakendus
Kauguuenduse teenus.



2. Saadaolevate, kuid autosse installimata rakenduste loendi kuvamiseks valige **Uued rakendused**.
3. Rakenduse lisateabe hankimiseks ja loendi laiendamiseks vajutage rakenduse rida.

4. Soovitud rakenduse allalaadimise ja installimise alustamiseks valige **Paigalda**.
> Allalaadimise ja installimise ajal saab näha selle edenemist.

Kui allalaadimist ei saa alustada, kuvatakse teade. Rakendus jääb loendisse alles ja võite hiljem allalaadimist uuesti proovida.

Allalaadimise tühistamine

- Poolelioleva allalaadimise tühistamiseks vajutage nuppu **Katkesta**.

Pidage meeles, et alalaadimist saab tühistada, ent installietapi käivitumisel pole seda enam tühistada võimalik.

Sellega seotud teave

- Rakendused (lk. 447)
- Rakenduste uuendamine (lk. 449)
- Rakenduste kustutamine (lk. 449)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Kõvaketta salvestusruum (lk. 488)

Rakenduste uuendamine

Rakendusi saab uuendada siis, kui auto on ühendatud Internetiga.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, pöörake erilist tähelepanu andmeliikluse tasudele.

Kui rakendust kasutatakse uuendamise ajal, siis tehakse sellele uuenduse lõpuleviimiseks taas-käivitus.

Kõigi uuendamine

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.



2. Valige **Paigalda kõik**.
> Uuendamine algab.

Osaline uuendamine

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Kõikide saadaolevate uuenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Leidke soovitud rakendus ja valige **Paigalda**.
> Uuendamine algab.

Sellega seotud teave

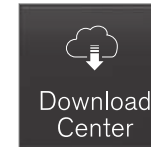
- Rakendused (lk. 447)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)
- Rakenduste kustutamine (lk. 449)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

Rakenduste kustutamine

Rakendusi saab desinstallida siis, kui auto on ühendatud Internetiga.

Sulgege rakendus ja alles siis käivitage selle desinstallimine.

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.



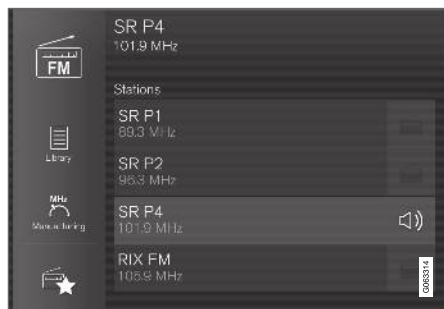
2. Installitud rakenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Rakenduse eemaldamise alustamiseks leidke soovitud rakendus ja valige **Eemalda**.
> Pärast rakenduse desinstallimist kaob see loendist.

Sellega seotud teave

- Rakendused (lk. 447)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)
- Rakenduste uuendamine (lk. 449)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

Raadio

Saate kuulata AM- ja FM-sagedusala raadiojaamu ja digitaalraadiot (DAB)*. Kui auto on Internetiga ühendatud, saab kuulata ka veebiraadioid.



Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

Sellega seotud teave

- Raadio sisselülitamine (lk. 450)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 451)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 452)
- Raadio sätted (lk. 453)

- Digiraadio* (lk. 455)
- RDS-raadio (lk. 454)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Media player (lk. 456)

Raadio sisselülitamine

Raadio saab lülitada sisse keskekraani rakenduste kuval.

1. Avage rakenduse vaates vastav sagedusriba (nt FM).



2. Valige raadiojaam.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 450)
- Raadiojaamade otsing (lk. 452)

- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 451)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 452)
- Raadio sätted (lk. 453)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)

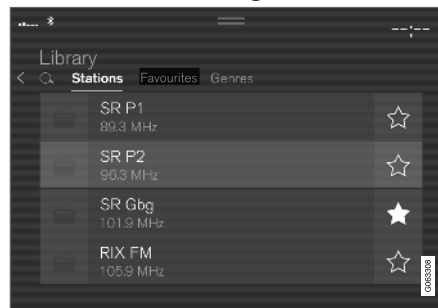
Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine

Siin on juhised selle kohta, kuidas muuta raadio lainepikkust ning lisada raadio lainepikkuse ja raadiojaama valitud loendisse.

Raadio lainepikkuse muutmine

Nipsake, et avada rakenduse kuva keskekraanil ja valige sobiv raadio lainepikkus (nt **FM**), või avage juhiekraani rakenduse kuva rooli parempoolse klahvistikuga ja tehke seejärel oma valik.

Loendi vahetamine sagedusriba sees



1. Vajutage **Teek**.
2. Valige taasesitamine: **Jaamad**, **Lemmikud**, **Žanrid** või **Rühmad**².
3. Puudutage loendis soovitud raadiojaama.

Lemmikud – taasesitab vaid valitud lemmikkanaleid.

Žanrid – esitab vaid valitud žanri/sisutüüpiga kanaleid, nt popp- või klassikaline muusika.

Raadiojaamade vahetaminevalitud loendis

- Vajutage **◀◀** või **▶▶** keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul.
- > Märga liigub loendis ühe koha võrra üles või alla.

Raadiojaama saab vahetada ka keskekraanil valitud loendi kaudu.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 450)
- Raadiojaamade otsing (lk. 452)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 452)
- Raadio sätted (lk. 453)
- Juhiekraanil olev rakenduste menüü (lk. 86)

² Ainult digitaalraadio (DAB*).

Raadiojaamade otsing

Raadio loob automaatselt loendi tugeva signaali jaamadest.



Otsitavad parameetrid olenevad valitud sagedusribast.

- AM – raadiojaam ja sagedusriba.
- FM – raadiojaam, žanr ja sagedusriba.
- DAB* – ansamblid ja jaamad.

1. Vajutage **Teek**.
2. Vajutage **Q**.
> Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
3. Otsinguks sisestage märkusõnad.
> Otsimine toimub iga tähemärgi sisestamisel ning tulemusi näidatakse kategooria järgi.

Jaama otsing käsitsi



Kui valite jaama käsitsi otsingu, ei muutu halva vastuvõtusignaali korral raadiosagedusala enam automaatselt.

- Vajutage **Käsitsi häälestus**, tõmmake hooba või vajutage **◀▶** või **▶▶**. Pika vajutuse korral hüppab otsing järgmise sagedusribas saadaoleva jaama juurde. Kasutada võib ka rooli parempoolset klahvistikku.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 450)
- Raadio sisselülitamine (lk. 450)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 451)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Raadio sätted (lk. 453)

Raadio lemmikkanalite seadistamine

Saate lisada raadiokanali rakendusse **Raadiolemmikud** ja lemmikute loendisse raadio sagedusala jaoks (nt FM). Juhised lemmikute lisamiseks ja eemaldamiseks leiате allpool.

Raadio lemmikkanalid



Raadio lemmikkanalite all on näha kõigilt sagedusalalet salvestatud lemmikud.

1. Avage rakendusevaates rakendus **Raadiolemmikud**.
2. Kuulamiseks puudutage soovitud jaama loendis.

Raadio lemmikkanalite lisamine ja eemaldamine

- Puudutage valikut **☆**, et lisada jaam või eemaldada see sagedusribalt ja lemmikutest.

Kui lemmik salvestatakse jaamade loendist, otsib raadio automaatselt parimat sagedusala. Kui aga lemmik salvestatakse käsitsi jaamaotsinguga, ei lülitu raadio automaatselt paremale sagedusale.

Lemmiku eemaldamisel eemaldatakse see ka sagedusriba lemmikute seast.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 450)
- Raadio sisselülitamine (lk. 450)
- Raadiojaamade otsing (lk. 452)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 451)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Raadio sätted (lk. 453)
- Juhiekraanil olev rakenduste menüü (lk. 86)

Raadio sätted

Aktiveerimiseks ja inaktiveerimiseks on saadaval mitmesuguseid raadiofunktsioone.

Liiklusteade tühistamine

Liiklusteade tühistamiseks saab ajutiselt katkestada, kui puudutate rooli parempoolset klahvistikut



või keskekraanil valikut **Tühista**.

Raadiofunktsioonide aktiveerimine ja inaktiveerimine

Lohistage ülavaade alla, valige suvand **Seaded**

→ **Meedium** ja sobiv raadioriba, et näha saadaolevaid funktsioone.

AM/FM-raadio

- **Kuva raadiotekst** – kuvab teavet saate sisu, esitajate jne kohta.
- **Kinnista programmi nimi** – märkige programmiteenuse nime pidevalt sirvimise peatamiseks. Jääb 20 sekundiks paigale.
- **Vali teadaanded:**

Kohalikud katkestused – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust. Funktsioon **Kohalikud katkestused** on funktsiooni **Liiklusteated** geograafiliselt piiratud versioon. Samal ajal tuleb aktiveerida funktsioon **Liiklusteated**.

Uudised – katkestab meediumi taasesituse ja edastab uudiseid. Uudiste lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

Alarm – katkestab meediumi taasesituse ja teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

Liiklusteated – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet (ummikud jne). Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

◀◀ **DAB* (digiraadio)**

- **Sordi teenuseid** – suvandid kanalite sortimiseks. Tähestikulisel järjestuses või teenusenumbril järgi.
- **DAB-DAB link** – käivitab DAB-linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, siis otsitakse teisest rühmast automaatselt uus.
- **DAB-FM link** – käivitab DAB- ja FM-jaamade linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, otsitakse automaatselt alternatiivne FM-sagedusala.
- **Kuva raadiotekst** – märkige raadioteksti või valitud tekstitüübi, nt esitaja kuvamiseks.
- **Kuva programmiga seotud pildid** – valige, kas saadete pilte näidatakse ekraanil.
- **Vali teadaanded** – valige teadete tüübid, mida DAB esitamise ajal vastu võetakse. Valitud teated katkestavad meediumi esitamise teate kuvamiseks. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

Alarm – katkestab meediumi taasesituse ja teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

Liikluse välkteade – kuvab teavet liiklushäirete kohta.

Uudiste välkteade – võtab vastu uudiseid.

Transpordi kiirteade – kuvab teavet ühis-transporti, nt praamide ja rongide sõiduplaanide kohta.

Hoiatus/Teenused – kuvab teavet madalama tähtsusega juhtumite kohta, nt elektrikatkestused.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 450)
- Digiraadio* (lk. 455)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 105)

RDS-raadio

Funktsiooniga RDS (Radio Data System) toimub raadio automaatne lülitumine tugevama saatja sagedusele. Funktsioon RDS võimaldab võtta vastu nt liiklusinfot ja otsida kindlaid programmi-tüüpe.

RDS ühendab FM-saatjad võrgustikku. Sellises võrgus olev FM-saatja saadab infot, mis annab RDS -raadiotele järgmised funktsioonid:

- Automaatne vahetus tugevamale saatjale, kui piirkonnas on kehv vastuvõtt.
- Otsing programmkategoriate järgi, nt programmitüüp või liiklusteave.
- Käimasolevate raadiosaadete kohta käiva info vastuvõtmine.



TÄHELEPANU

Teatavad raadiojaamad ei kasuta RDS-i või kasutavad vaid selle valitud funktsioone.

Liiklusteabe või uudiste edastamisel võib raadio jaama vahetada, mis katkestab valitud meediaallika esitamise. Valitud programmitüübi vastuvõtmise lõpetamisel lülitub raadio eelnevalt valitud olnud allikale ja hääletugevusele tagasi. Eelmisele naasmiseks vajutage rooli parempoolsel klahvistikult nuppu  või puudutage keskekraanil valikut **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 450)
- Raadio sätted (lk. 453)

Digiraadio*

Digiraadio (DAB³) on digitaalne raadioringhäälingusüsteem. Raadio toetab DAB, DAB+ ja DMB⁴ kasutamist.



Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.



Digitaalraadio rakendus käivitatakse keskekraani rakendusevaates.

Digitaalraadiot mängitakse samamoodi kui muid raadiojaamu, näiteks FM-jaamu. Peale seadmetega **Jaamad**, **Lemmikud** ja **Žanrid** taasesitamise valimise on võimalik valida taasesitamist alamkanalitelt ja seadmelt **Rühmad**. Kogu on samal sagedusel paiknev raadiojaamade rühm (kanalirühm).

Kui raadiojaam kuvab oma logo, laaditakse see alla ja kuvatakse jaamanime kõrval (allalaadimis-aeg muutub).

DAB alamkanal

Täiendavaid komponente nimetatakse tavaliselt alamkanaliteks. Nad on ajutised ja võivad sisaldada näiteks põhiprogrammide tõlget teistesse keeltesse. Alamkanalid kuvatakse kanaliloendis noolemärgiga.

Sellega seotud teave

- Ühendus FM-raadio ja digiraadio* vahel (lk. 456)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 451)
- Raadiojaamade otsing (lk. 452)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 452)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Raadio sätted (lk. 453)

³ Digital Audio Broadcasting
⁴ Digital Multimedia Broadcasting

Ühendus FM-raadio ja digiraadio* vahel

See funktsioon võimaldab digiraadio (DAB) lülitumise kehva signaaliga või signaalita kanalilt samale kanalile muus kanalirühmas, mille leviala on parem; vormingus DAB ja/või DAB ja FM.

Vormingu DAB lülitumine vormingule DAB ja vormingu DAB lülitumine vormingule FM

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium** → **DAB**.
3. Funktsioonide sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **DAB-DAB link** ja/või **DAB-FM link**.

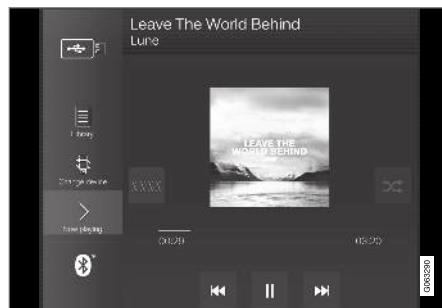
Sellega seotud teave

- Digiraadio* (lk. 455)
- Raadio (lk. 450)
- Raadio sätted (lk. 453)

Media player

Meediumimängijaga saab esitada heli USB-pordi või Bluetooth kaudu ühendatud välistest heliallikatest. Sellega saab ka esitada videofaile USB-pordi kaudu.

Kui autos on loodud Interneti-ühendus, saab rakenduste kaudu kuulata veebiraadiot ja heliramatuid ning kasutada muusikateenuseid.



Meediumimängijat kasutatakse keskekraani kaudu, kuid teatud funktsioone saab kasutada rooliratta parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Raadiot kasutatakse meediumimängija kaudu ja seda kirjeldatakse eraldi jaotises.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 457)
- Meediumi juhtimine ja vahetamine (lk. 458)
- Meediumide otsing (lk. 459)
- Rakendused (lk. 447)
- Raadio (lk. 450)
- Video (lk. 460)
- Meedium Bluetooth®-i kaudu (lk. 462)
- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 462)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

Meediumi taasesitus

Meediapleierit juhitakse keskekraanilt. Erinevaid funktsioone saab kasutada ka rooliratta parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Meediumimängija juhib ka raadiot, mida kirjeldatakse eraldi jaotises.

Meediumiallika käivitamine



Rakendusevaade (üldine kujutis ja põhirakendused olevad riigist ja mudelist.)

USB-mälu

1. Ühendage USB-mälu.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Valige, mida esitada.
> Esitamine algab.

Mp3-pleier ja iPod®

i TÄHELEPANU

Taasesituse käivitamiseks seadmest iPod kasutage rakendust iPod (mitte USB).

Kui heliallikaks on iPod, sarnanevad auto meelelahutusseadme menüüd iPod-mängija menüüstruktuurile.

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
3. Avage rakendus (**iPod, USB**) rakendusevaates.
> Esitamine algab.

Bluetoothi kaudu ühendatud seade

1. Aktiveerige meediumiallikas Bluetooth.
2. Ühendage meediumiallikas.
3. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.

4. Avage rakendusevaates rakendus **Bluetooth**.
> Esitamine algab.

Interneti-ühendusega meedium

Meediumi taasesitamine Interneti-ühendusega rakendustest:

1. Ühendage auto Internetiga.
2. Avage rakendusevaatest rakendus.
> Esitamine algab.

Lugege eraldi jaotisest, kuidas rakendusi alla laadida.

Video

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Taasesituseks vajutage soovitud üksuse pealkirja.
> Esitamine algab.

Apple CarPlay

CarPlay kirjeldus on eraldi peatükis.

Android Auto

Android Auto kirjeldus on eraldi peatükis.

Sellega seotud teave

- Juhiekraani rakendusemenüü käsitlemine (lk. 86)
- Raadio (lk. 450)
- Meediumi juhtimine ja vahetamine (lk. 458)

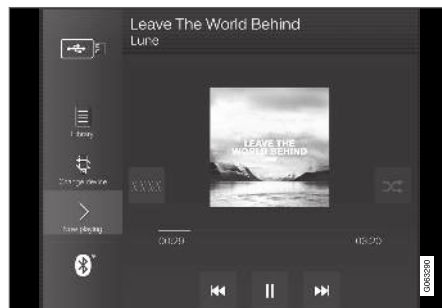
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 463)
- Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu (lk. 462)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Video (lk. 460)
- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Android Auto* (lk. 468)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 486)

Meediumi juhtimine ja vahetamine

Meediumi taasesitamist saab juhtida häälega, rooli klahvistikuga või keskekraanilt.



Meediumimängijat saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.



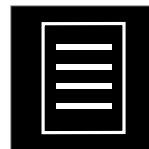
Helitugevus – helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks keerake keskekraani all olevat juhtnuppu või kasutage rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ▲ ▼.

Esitus/paus – vajutage esitatava loo kujutist, keskekraani all olevat nuppu või rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ○.

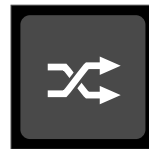
Loo muutmine – puudutage keskekraanil soovitud lugu või vajutage keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul ◀◀ või ▶▶.

Kiiresti edasikerimine/ajas liikumine – vajutage keskekraanil näidatavat ajatelge ja lohistage seda küljele või hoidke all keskekraani all või parempoolsel rooliklahvistikul olevat klahvi ◀◀ või ▶▶.

Meediumi muutmine – valige eelmiste allikate hulgast rakenduses, rakenduse vaates, puudutage soovitud rakendust või valige rooli parempoolse klahvistikuga rakenduse menüü ☰ kaudu.



Teek – teegist taasesitamiseks vajutage seda nuppu.



Juhuesit – juhuesituseks vajutage seda nuppu.



Sarnane – vajutage seda nuppu, et teenuse Gracenote abil otsida USB-seadmest sarnast muusikat ja luua esitusloend. Esitusloendis võib olla kuni 50 lugu.



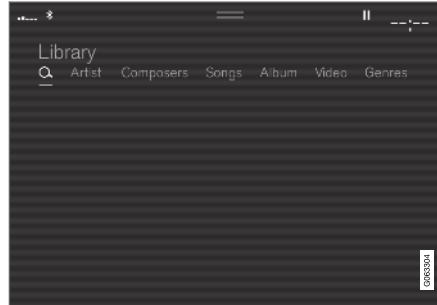
Vaheta seadet – kui ühendatud on mitu USB-seadet, siis nende lülitamiseks vajutage seda nuppu.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 456)
- Meediumide otsing (lk. 459)
- Heliseadistused (lk. 446)
- Rakendused (lk. 447)
- Gracenote® (lk. 460)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)

Meediumide otsing

Otsida saab esitajat, heliloojat, pala pealkirja, albumit, videot, audioraamatut, esitusloendit ja Interneti-ühendusega autos netisaadet (digitaal-meediumid Interneti kaudu).



1. Vajutage **Q**.
> Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
2. Otsinguks sisestage märgusõnad.
3. Vajutage **Otsi**.
> Otsitakse ühendatud seadmeid ning tulemused esitatakse kategooriate kaupa.

Iga kategooria eraldi nägemiseks tõmmake näpuga ekraanil küljele.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 456)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

- Meediumi taasesitus (lk. 457)
- Tähe märkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 110)

Gracenote®

Gracenote tuvastab esitaja, albumi, pala pealkirja ja nendega seotud pildid, mis kuvatakse taasesituse ajal.

Gracenote MusicID® on muusikatuvastuse standard.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium → Gracenote®**.
3. Valige Gracenote'i andmete seaded
 - **Gracenote®'i võrguotsing** – meediumi esitamisel Gracenote'i võrguandmebaasis otsimine.
 - **Mitu Gracenote®'i tulemust** – valige, kuidas Gracenote 'i andmeid kuvatakse eri otsingutulemustes.
 - 1 – kasutatakse faili originaalandmeid.
 - 2 – kasutatakse Gracenote 'i andmeid.
 - 3 – valitakse Gracenote või algsed andmed.
 - **Ei ole** – tulemusi ei kuvata.

Gracenote uuendamine

Gracenote andmebaasi sisu uuendatakse pidevalt. Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks laadige alla kõige värskem uuendus. Teabe ja alla laadimisüksuse leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 457)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 489)

Video

USB-pordi kaudu ühendatud seadmel olevaid videoid saab taasesitada meediumimängija kaudu.

Kui auto hakkab liikuma, siis mängitakse ainult heli, kuid pilti ei kuvata. Pilt kuvatakse uuesti, kui auto seisab.

Teavet ühilduvate meediavormingute kohta leiate vastavast jaotisest.

Sellega seotud teave

- Video esitamine (lk. 461)
- DivX®-video taasesitamine (lk. 461)
- Video sätted (lk. 461)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 486)

Video esitamine

Videoid esitatakse rakendusega **USB** rakenduse kuval.

1. Ühendage meediumiallikas (USB-seade).
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Vajutage pealkirjal, mida soovite esitada.
> Esitamine algab.

Sellega seotud teave

- Video (lk. 460)
- DivX®-video taasesitamine (lk. 461)
- Video sätted (lk. 461)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 486)

DivX®-video taasesitamine

Ostetud DivX nõudevideote ja -filmide taasesitamiseks tuleb see DivX Certified® -sertifikaadiga seade registreerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Video → DivX® VOD** ning hankige registreerimiskood.
3. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpuleviimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Sellega seotud teave

- Video (lk. 460)
- Video esitamine (lk. 461)
- Video sätted (lk. 461)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 486)

Video sätted

Saate muuta teatud video taasesitamise sätteid, nt keelesätet.

Kui videopleier on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded → Video**, siis saate muuta järgmist: **Heli keel**, **Väljas** ja **Subtiitrite keel**.

Sellega seotud teave

- Video (lk. 460)

Meedium Bluetooth®-i kaudu

Auto meediumimängija on varustatud Bluetoothiga, mis võimaldab helifailide esitust välistest Bluetooth-seadmetest, näiteks mobiiltelefonist või tahvelarvutist.

Selleks et meediumimängijaga saaks taasesitada helifaile juhtmeta väliselt seadmelt, tuleb seade kõigepealt ühendada Bluetoothi kaudu autoga.

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu (lk. 462)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Meediumi taasesitus (lk. 457)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 486)

Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu

Meediumi juhtmevaba taasesituse ja auto Interneti-ühenduse pakkumiseks (kui see on võimalik) ühendage autoga Bluetooth®-seade.

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth® -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Meediumiseadme ühendamine toimub sama moodi nagu Bluetooth®-i kaudu telefoni ja auto ühendamine.

Sellega seotud teave

- Meedium Bluetooth®-i kaudu (lk. 462)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Meediumi taasesitus (lk. 457)

Meedium USB-pesa kaudu

Auto USB-pordi kaudu on võimalik helisüsteemiga ühendada väliseid heliallikaid, nagu iPod® või MP3-mängija.

Kui süüde on asendis **I, II** või mootor töötab, siis laetakse USB-porti ühendatud seadmete akusid.

Väliste allikate sisu saab laadida kiiremini, kui see on ainult ühilduvates vormingutes. USB-pesa kaudu saab taasesitada ka videofaile.

Teatud MP3-mängijatel on oma failisüsteem, mida auto ei toeta.

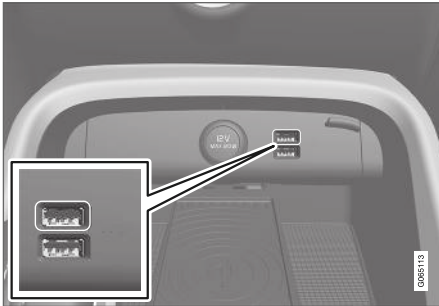
Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 463)
- Meediumi taasesitus (lk. 457)
- Video (lk. 460)
- Süüteasendid (lk. 384)
- USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 487)
- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Android Auto* (lk. 468)

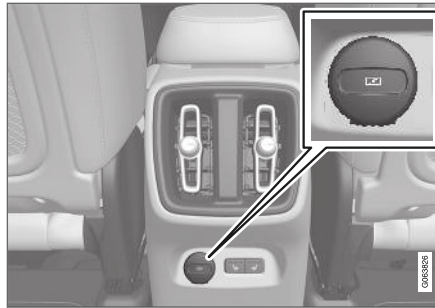
Seadme ühendamine USB-pesa kaudu

Auto ühe USB-pordi kaudu on võimalik helisüsteemiga ühendada väliseid heliallikaid, nagu iPod® või MP3-mängija.

Apple CarPlay* ja Android Auto* kasutamisel tuleb telefon ühendada valge raamiga USB-porti (kui USB-porte on kaks).



USB-sisendid (tüüp A) keskekraani all.



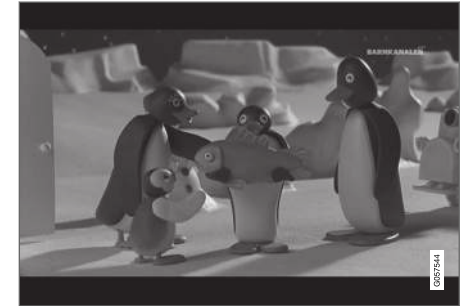
USB-sisend* (tüüp C) tunnelkonsooli tagaosas näiteks telefonide ja tahvelarvutite laadimiseks⁵.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 457)
- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 462)
- Media player (lk. 456)
- USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 487)
- USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 487)
- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Android Auto* (lk. 468)

TV*⁶

Teatava kiiruse saavutamisel kujutisi ei kuvata, kuid heli on alati kuulda. Pilt naaseb uuesti, kui auto on peaaegu või lõplikult peatunud. Telerit saab juhtida keskekraanilt. Erinevaid funktsioone on võimalik juhtida ka rooliratta parema klahvistiku abil või hääljuhtimisega.



Sellega seotud teave

- Teleri kasutamine* (lk. 464)
- TV seadistused* (lk. 464)

⁵ Selle sisendi kaudu ei ole võimalik auto heli- või meediasüsteemi kaudu meediumifaile taasesitada.

⁶ Kehtib teatud mudelitel.

Teleri kasutamine*⁷

TV käivitatakse rakendusevaatelt. Puudutage rakendust **TV** ja valige kanal.
Teler otsib automaatselt parima leviga kanaleid.

Kuvatavate kanalite nimekirja muutmise

1. Vajutage **Teek**
2. Valige **TV-kanalid** või **Lemmikud** esitamine.
3. Valige soovitud kanal.

Valige kanal valitud loendist

- Vajutage keskekraani all või rooli klahvistikul olevat **◀▶** või **▶▶**.
- > Märge liigub loendis ühe koha võrra üles või alla

Raadiojaamasid saab vahetada ka keskekraanil.

Eelistused

Telekanalit on võimalik salvestada lemmikute hulka.

- Kanali lisamiseks lemmikute loendisse või selle eemaldamiseks valige ☆.

Telekava

Telekanalite kava on saadaval kuni 48 tunni kohta.

- Telekanalite kohta info saamiseks vajutage **Juhend**.

! TÄHELEPANU

Kui auto liigub riigi siseselt, näiteks ühest linnast teise, ei pruugi **Lemmikud** saadaval olla, kuna sagedus võis muutuda.

! TÄHELEPANU

Süsteem toetab ainult MPEG2 või MPEG-4 formaate ning DVB-T/T2 standardit kasutatavate riikide TV kanalite vastuvõtmist. Süsteem ei toeta analoogtelevisiooni.

Sellega seotud teave

- TV* (lk. 463)
- TV seadistused* (lk. 464)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 125)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 489)

TV seadistused*⁸

Teatud seadistuste kuvamine on võimalik nii üla-vaates kui ka siis, kui TV on täisekraanirežiimis. Kui TV on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** → **Meedium** → **TV**, siis saate muuta järgmist.

- Subtiitrite keel
- Heli keel

Pildivorming

Pildivorming vajutamisega saate valida, millises formaadis telepilti näidatakse.

1. **Automaatne** - telepilti näidatakse edastatavas formaadis.
2. **Automaatne täitmine** - pilt muudetakse võimalikult suureks ilma servi lõikamata.

Sellega seotud teave

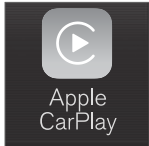
- TV* (lk. 463)
- Teleri kasutamine* (lk. 464)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 486)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

⁷ Kehtib teatud mudelitel.

⁸ Kehtib teatud mudelitel.

Apple® CarPlay®*

CarPlay annab teile võimaluse muusika kuulamiseks, kõnede tegemiseks, juhiste saamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks ning Siri kasutamiseks, seda kõike, ilma et peaksite juhtimisel tähelepanu kõrvale pöörama.



CarPlay töötab valitud Apple'i seadmetega. Kui auto ei toeta juba funktsiooni CarPlay, saab seda tagasiulatuvalt paigaldada. Tarvara CarPlay installimiseks võtke ühendust Volvo esindusega.

Täpsema teabe, milliseid rakendusi ning telefone toetatakse, leiate Apple'i kodulehelt www.apple.com/ios/carplay/. Kui kasutate rakendusi, mis ei ühildu tarkvaraga CarPlay, võib mõnikord iPhone'i ja auto vaheline ühendus katkeda. Pange tähele, et Volvo ei vastuta CarPlays oleva sisu eest.

Kaardil navigeerimiseks rakendust CarPlay kasutades ei kuvata suuniseid juhiakraanil, vaid ainult keskekraanil.

CarPlay rakendusi saab juhtida keskekraani, telefoni või rooliratta parempoolsete klahvidega (keh-tib teatud funktsioonidele). Siri abil saab rakendusi ka häälega juhtida. Hoidke roolil nuppu  all ja käivitage hääljuhtimine Siri abil; nupuvajutus

käivitab auto enda hääljuhtimissüsteemi. Kui Siri katkeb liiga vara, hoidke roolil all nuppu .⁹

Apple CarPlay kasutamisel nõustute järgmisega: CarPlay on teenus, mida pakub Apple Inc. tema poolt kehtestatud tingimustel. Seetõttu ei vastuta Volvo Cars Apple CarPlay ega selle funktsioonide/ rakenduste eest. Apple CarPlay kasutamisel edastatakse teie autost teatavat infot (k.a selle asukoht) teie iPhone'i. Suhtes Volvo Cars'iga vastutate täielikult enda ja teiste isikute Apple CarPlay kasutamise eest.

Sellega seotud teave

- Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine (lk. 465)
- Apple® CarPlay®* seaded (lk. 467)
- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine

Rakenduse CarPlay kasutamiseks tuleb telefonis aktiveerida Siri hääljuhtimine. Telefonis peab olema ka Interneti-ühendus kas Wi-Fi või mobiilivõrgu kaudu.

Ühendage iPhone ja käivitage CarPlay

TÄHELEPANU

Rakendust CarPlay saab kasutada ainult siis, kui Bluetooth on välja lülitatud. Autoga Bluetooth-i vahendusel ühendatud telefoni või meediumimängijat saab seega kasutada ainult siis, kui CarPlay on aktiivne. Auto rakenduste Interneti ühendamiseks on vajalik alternatiivne Interneti-allikas. Kasutage Wi-Fi-ühendust või autosse sisse ehitatud modeemi*.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege hüpikaknas kuvatavat teavet ja vajutage nuppu **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.

⁹ Apple ja CarPlay on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

- ◀ 4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
- > Avatakse alamvaade koos CarPlay-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
- > Rakendus käivitatakse.

Käivitamine CarPlay

CarPlay käivitatakse pärast iPhone'i ühendamist.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
 - > **Kui valitakse automaatse käivituse säte**, kuvatakse telefoni nimi.
2. Puudutage telefoni nime; avaneb CarPlay alamvaade ja kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. Kui teenuse CarPlay alamvaadet ei avata, puudutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
 - > Avatakse alamvaade koos CarPlay-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
4. Vajutage soovitud rakendusel.
 - > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab CarPlay taustal edasi. Selleks, et CarPlay-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas CarPlay ikoonile.

CarPlay ja iPod ühenduste vahetamine

CarPlay pealt iPod-i peale

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Side → Apple CarPlay**.
3. Eemaldage Apple seadme USB kaudu ühendamisel CarPlay automaatse käivituse märgistus.
4. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
5. Avage rakendusevaates rakendus **iPod**.

iPod pealt CarPlay-i peale

1. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
2. Lugege hüpikaknas kuvatavat teavet ja vajutage nuppu **OK**.
3. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
 - > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlayga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused¹⁰.

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 463)
- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Apple® CarPlay®* seaded (lk. 467)

- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Wi-Fi) (lk. 481)
- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 482)
- Hääljuhtimine (lk. 123)

¹⁰ Apple, CarPlay, iPhone ja iPod on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

Apple® CarPlay®* seaded

CarPlay¹¹ programmi abil ühendatud Apple-seadme seadistused.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Side → Apple CarPlay** ja valige seade.
 - Märgistage lahter - CarPlay käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
 - Eemaldage lahtri märgistus - CarPlay ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Apple seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Loendi kustutamiseks tuleb seaded keskekraanil lähtestada (tehaseväärtused).

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli → Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
 - **Hääljuhtimine**
 - **Navigats. hääluhised**
 - **Helina toon**

Sellega seotud teave

- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine (lk. 465)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

Nõuandeid Apple® CarPlay®* kasutamiseks

Siin on mõned kasulikud nõuanded CarPlay® kasutamiseks.

- Värskendage iPhone'i iOS-i operatsioonisüsteemi uusima versiooniga ja veenduge, et rakendused on uuendatud.
- Kui teil tekib CarPlay kasutamisel probleeme, lahutage telefon USB-pesast ja ühendage seejärel uuesti. Proovige sulgeda rakendust telefonis, mis ei tööta, ja seejärel rakendust taaskäivitada, või sulgege kõik rakendused ja taaskäivitage telefon.
- Kui rakendusi CarPlay käivitamisel ei kuvata (must ekraan), proovige CarPlay paani mini-meerida ja laiendada.
- Kui kasutate rakendusi, mis ei ühildu tarkvaraga CarPlay, võib mõnikord telefoni ja auto vaheline ühendus katkeda. Teavet toetatud rakenduste ja ühilduvate telefonide kohta leiate Apple'i veebisaidilt. Võite ka otsida CarPlayd App Store'ist, et leida teavet rakenduste kohta, mis ühilduvad CarPlayga teie turul.
- CarPlay töötab ainult iPhone¹²iga.

¹¹ Apple ja CarPlay on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

¹² Apple, CarPlay ja iPhone on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.



TÄHELEPANU

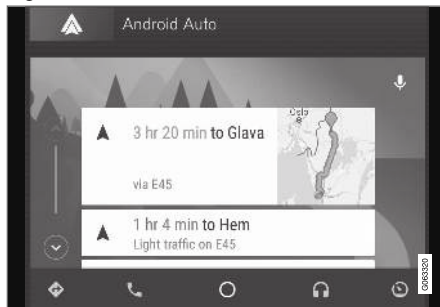
Saadavus ja funktsionaalsus sõltub kasutusriigist.

Sellega seotud teave

- Apple® CarPlay®* (lk. 465)

Android Auto*

Android Auto võimaldab teil kuulata muusikat, helistada, hankida suunajuhiseid ja kasutada Android-seadme autole kohandatud rakendusi. Android Auto töötab valitud Android-seadmega.



Täpsema teabe, milliseid rakendusi ja telefone toetatakse, leiate veebilehelt www.android.com/auto/. Kolmandate osapoolte rakendused leiate Google Playst. Pange tähele, et Volvo ei vastuta Android Autos oleva sisu eest.

Android Auto saab käivitada rakenduste vaates. Pärast rakenduse Android Auto korra käivitamist avaneb see seadme järgmisel ühendamisel automaatselt. Automaatset käivitamist saab seadistustes deaktiveerida.

TÄHELEPANU

Kui telefon on ühendatud teenusega Android Auto, saab sisu Bluetooth-ühenduse kaudu voogedastada teise meediumimängijasse. Bluetooth on teenuse Android Auto kasutamisel aktiivne.

Kaardil navigeerimiseks rakendust Android Auto kasutades ei kuvata suuniseid juhiekraanil, vaid ainult keskekraanil.

Android Auto-t võib juhtida keskselt ekraanilt, kasutades rooli parempoolset klahvistikku või hääljuhtimist. Pikk vajutus roolinupul  käivitab hääljuhtimise, lühike vajutus lülitab selle välja.

Android Auto kasutamisel nõustute järgmisega: Android Auto on Google Inc. poolt pakutav teenus koos selle tingimustega. Volvo Cars ei vastuta Android Auto, selle funktsioonide ega rakenduste eest. Android Auto kasutamisel edastab auto teatavat infot (k.a asukoht) teie poolt ühendatud Androidi telefoni. Te vastutate täielikult iseenda ja teiste isikute Android Auto kasutamise eest.

Sellega seotud teave

- Rakenduse Android Auto* kasutamine (lk. 469)
- Android Auto* seadistused (lk. 469)

Rakenduse Android Auto* kasutamine

Rakenduse **Android Auto** kasutamiseks peab auto USB-pesasse olema ühendatud telefon.

Esimest korda ühendatud i Android

1. Ühendage Android-telefon USB-pesasse.
Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege hüpikaknas kuvatavat teavet ja vajutage nuppu **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Android Auto**.
4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
> Avatakse alamvaade koos Android Auto-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
> Rakendus käivitatakse.

Varasemalt ühendatud Android

1. Ühendage telefon USB sisendisse.
> **Kui valitakse automaatse käivituse säte**, kuvatakse telefoni nimi.
2. Puudutage telefoni nime; avaneb Android Auto alamvaade ja kuvatakse ühilduvad rakendused.

3. **Kui automaatne käivitus ei ole valitud**, siis avage **Android Auto** rakenduste kuvast.
> Avatakse alamvaade koos Android Auto-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
4. Vajutage soovitud rakendusel.
> Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab Android Auto taustal edasi. Selleks, et Android Auto-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas Android Auto ikoonile.

Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 468)
- Android Auto* seadistused (lk. 469)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 463)
- Hääljuhtimine (lk. 123)

Android Auto* seadistused

Seadistused telefonil, mis ühendatakse süsteemiga Android Auto esimest korda.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Android Auto** ja valige seadistus:
 - Märgistage lahter - Android Auto käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
 - Eemaldage lahtri märgistus - Android Auto ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Android seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Loendi tühendamiseks tuleb teha tehasesätetele lähtestamine.

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli → Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
 - **Hääljuhtimine**
 - **Navigats. hääljuhised**
 - **Helina toon**

◀◀ Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 468)
- Rakenduse Android Auto* kasutamine (lk. 469)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)

Nõuandeid Android Auto* kasutamiseks

Siin on mõned kasulikud nõuanded Android Auto kasutamiseks.

- Veenduge, et rakendused oleksid uuendatud.
- Autot käivitades oodake, kuni keskekraan on käivitunud, ühendage telefon ja seejärel avage rakendusevaatelt Android Auto.
- Kui teil tekib Android Auto kasutamisel probleeme, lahutage Android-telefon USB-pesast ja ühendage see uuesti USB kaudu. Proovige rakendust telefonis sulgeda ja taas-käivitada.
- Kui telefon on tarkvaraga Android Auto ühendatud, on võimalik meediumifaile Bluetoothi kaudu muus meediamängijas taasesitada. Bluetoothi funktsioon on Android Auto kasutamise ajal sees.

Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 468)

Telefon

Bluetooth-funktsiooniga telefoniga saab luua auto sisseehitatud vabakäesüsteemiga juhtmevaba ühenduse.

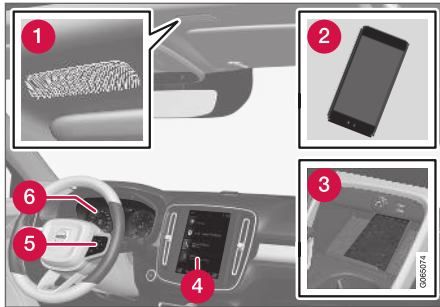
Audio- ja meediasüsteem toimib käed-vabad süsteemina, võimalusega juhtida eemalt mitmeid telefoni funktsioone. Telefoni saab siiski enda klahvide abil kasutada, isegi kui see on autoga ühendatud.

Kui telefon on autoga ühendatud ja Interneti-ühendus on loodud, saab seda kasutada kõnede tegemiseks, sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi juhtmevabaks taasesitamiseks ja Interneti-ühenduse jaoks.



Telefoni kasutatakse keskekraanilt, aga teatud toiminguid saab teha ka häältuvastussüsteemi ja rakendusemenüü kaudu, mille saab avada rooli parempoolse klahvistikuga.

Ülevaade



- 1 Mikrofon.
- 2 Telefon.
- 3 Juhtmeta telefonilaadija.
- 4 Telefoni kasutamine keskekraanilt.
- 5 Klahvistik telefoni funktsioonide kasutamiseks, mis kuvatakse juhiakraanil, ja hääljuhtimine.
- 6 Juhi ekraan.

Sellega seotud teave

- Telefonikõnede haldamine (lk. 475)
- Telefoniraamatu jagamine (lk. 477)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 476)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)

- Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 473)
- Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 474)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine (lk. 475)
- Juhtmeta telefonilaadija* (lk. 479)
- Telefonisätet (lk. 478)
- Hääljuhtimine (lk. 123)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 86)
- Heliseadistused (lk. 446)
- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth) (lk. 481)

Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu

Helistamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks, juhtmevabaks meediumi voogesituseks ning auto Internetiga ühendamiseks ühendage auto aktiveeritud Bluetoothiga telefoniga.

Korraga saab ühendada kaks Bluetooth-seadet, millest ainult üks saab juhtmeta taasesitada. Viimati ühendatud telefon ühendatakse automaatselt kõnede tegemiseks/vastuvõtmiseks ja sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi taasesitamiseks ja Interneti-ühenduse pakkumiseks. Telefoni kasutust saab muuda üksuse

Bluetooth-seadmed sätetes.

Kui seade on Bluetoothi kaudu esimest korda ühendatud/registreeritud, ei pea see enam olema nähtav/leitav; piisab sellest, kui Bluetooth on aktiveeritud. Autos telefoni kaudu Interneti-ühenduse loomiseks peab ka sidumine olema telefonis aktiveeritud. Autosse saab salvestada kuni 20 ühendatud Bluetooth-seadet.

Ühenduse loomiseks on kaks võimalust. Otsige telefoni autost või otsige autot telefonist.

Valik 1 – otsige telefoni autost

1. Muutke telefon otsitavaks/nähtavaks Bluetooth-ühenduse kaudu.

2. Autos telefoni Bluetooth-ühenduse kaudu Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefoni Bluetooth -i kaudu sidumine (kantav/personaalne kuumkoht).
3. Avage telefoni alamkuva.
- Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon**.
 - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Puudutage hüpinkakas valikut **Lisa telefon**.
- > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend. Listi värskendatakse uute seadmete tuvastamisel.
4. Puudutage ühendatava telefoni nime.
5. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab telefonis olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
6. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole täielikult ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

Valik 2 – otsige autot telefonist

1. Avage telefoni alamkuva.
 - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon** → **Muuda auto leitavaks**.
 - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Puudutage hüpinkakas valikut **Lisa telefon** → **Muuda auto leitavaks**.
2. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
3. Autos telefoni Bluetooth-ühenduse kaudu Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefoni Bluetooth -i kaudu sidumine (kantav/personaalne kuumkoht).
4. Otsige telefonist Bluetooth -seadmeid.
 - > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
5. Valige telefonis auto nimi.
6. Autos kuvatakse ühenduse hüpinkaken. Kinnitage ühendus.
7. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab välisseadmes olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
8. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole täielikult ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

TÄHELEPANU

Telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib ühendus katkeda. Sellisel juhul kustutage telefon autost ja seejärel ühendage see uuesti.

Ühilduvad telefonid

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 473)
- Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 474)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 474)

- Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine (lk. 475)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)
- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth) (lk. 481)

Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu

Telefoni saab ühendada automaatselt autoga Bluetoothi abil. Telefon peab olema ühendatud autoga esimest korda.

Automaatselt saab ühendada kaks viimati ühendatud telefoni.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth-ühendus ja keerake süüde asendisse **I**.

Autos samal ajal Interneti-ühenduse loomiseks tuleb telefonis luua ühenduse jagamine (teisaldatav/isiklik kuumkoht).
2. Valige vähemalt süüteasend **I**.
> Telefon loob ühenduse.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 474)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine (lk. 475)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)

- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth) (lk. 481)
- Süüteasendid (lk. 384)

Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu

Telefoni saab ühendada autoga käsitsi Bluetoothi kaudu. Telefon peab olema ühendatud autoga esimest korda.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
Autos samal ajal Interneti-ühenduse loomiseks tuleb telefonis luua ühenduse jagamine (teisaldatav/isiklik kuumkoht).
2. Avage telefoni alamkuva.
> Ühendatud telefonid on loendis esitatud.
3. Puudutage ühendatava telefoni nime.
> Telefon loob ühenduse.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 473)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 474)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine (lk. 475)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)
- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth) (lk. 481)

Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine

Bluetoothi ühendusega telefoni autost eraldamiseks deaktiveerige telefonis Bluetooth. Kui telefon on auto levialast väljas, eraldatakse see automaatselt. Kui eraldamise ajal on telefoni kõne pooleli, siis saab seda jätkata telefonis.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefonisätted (lk. 478)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine (lk. 475)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)

Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine

Saate kasutada erinevaid Bluetooth-ühendusega telefone.

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Puudutage valikut **Muuda**  või lohistage ülavaade alla ja puudutage valikut **Seaded** → **Side** → **Bluetooth-seadmed** → **Lisa seade**.
> Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
3. Puudutage ühendatavat telefoni.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 474)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine (lk. 475)

Bluetoothi ühendusega telefoni eemaldamine

Telefoni saab registreeritud Bluetooth-seadmete loendist eemaldada.

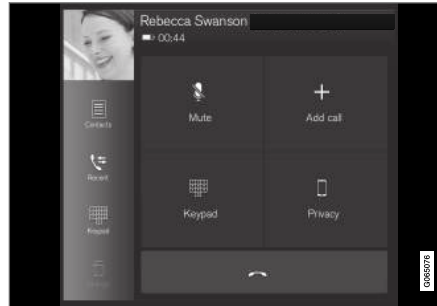
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Bluetooth-seadmed**.
> Kuvatakse registreeritud Bluetooth-seadmete loend.
3. Puudutage eemaldavat telefoni.
4. Puudutage valikut **Eemalda seade** ja kinnitage oma valik.
> Telefon pole enam autos kasutamiseks registreeritud.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 474)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 474)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)

Telefonikõnede haldamine

Telefonikõnede haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.



Üldine joonis.

Telefonikõnede haldamine

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Helistamiseks valige kontakt kõnede ajaloost, sisestage klahvistiku abil number või kasutage kontaktiloendit. Kontaktiloendis saab otsingu teha või seda sirvida. Vajutage kontaktiloendis valikut ☆, et lisada kontakt jaotisesse **Lemmikud**.
3. Vajutage ☎.
4. Kõne lõpetamiseks valige ☎.

Helistada saab ka rakendusemenüü kõnelogi kaudu, millele pääseb ligi rooli parempoolse klahvistiku nupuga ☎.

Mitme osalejaga kõned

Kõne ajal:

1. Vajutage **Lisa kõne**.
2. Tehke kõne kõnelogist, eelistuste või kontaktide loendist.
3. Puudutage kirjet/rida kõnelogis või puudutage kontaktide loendis kontakti kõrval valikut ☎.
4. Osalejate vahel lülitumiseks valige **Vaheta kõne**.
5. Poolelioleva kõne lõpetamiseks valige ☎.

Konverentskõned

Tehke aktiivse mitme osalejaga kõnede ajal järgmist.

1. Pooleliolevate mitme osalejaga kõnede liitmiseks valige **Ühenda kõned**.
2. Kõne lõpetamiseks valige ☎.

Saabuvad telefonikõned

Saabuvad kõned on näha juhi ekraanil ja keskekraanil. Hallake kõnesid rooli parempoolse klahvistikuga või keskekraanilt.

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige ☎.

◀ Aktiivse kõne ajal saabuv kõne

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige .

Isiklik kõne

- Vajutage kõne ajal **Privaatsus** ning valige järgnev seadistus:
 - **Lülita mobiiltelefonile** - käed-vaba süsteem ühendatakse lahti ning kõne jätkub teie mobiiltelefonis.
 - **Ainult juht** - kaassõitja poolne mikrofon lülitatakse välja ning kõne jätkub auto käed-vaba süsteemi kaudu.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitlemine (lk. 86)
- Tähe märkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 110)
- Telefoniraamatu jagamine (lk. 477)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 476)
- Heliseadistused (lk. 446)

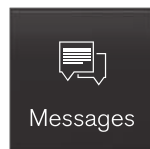
Tekstsõnumite haldamine

Sõnumite haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.

Mõnes telefonis tuleb sõnumi funktsioon eelnevalt aktiveerida. Kõik telefonid ei ühildu. Sellisel juhul ei kuvata autos kontakte ega sõnumeid. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Tekstsõnumite haldamine keskekraanil

Tekstsõnumid kuvatakse keskekraanil ainult siis, kui see seade on valitud.



Vajutage rakenduse vaates nuppu **Teated** tekstsõnumite haldamiseks keskekraanil.

Tekstsõnumite lugemine keskekraanil



Sõnumi ettelugemiseks vajutage ikooni.

Tekstsõnumite saatmine keskekraanilt¹³

1. Saate vastata sõnumile või koostada uue sõnumi.
 - Sõnumile vastamine – puudutage kontakti, kelle sõnumile soovite vastata, seejärel puudutage **Vasta**.
 - Uue sõnumi loomiseks puudutage nuppu **Loo uus**. Valige kontakt või sisestage telefoninumber.
2. Koostage teade.
3. Vajutage **Saada**.

Tekstsõnumite haldamine juhiekraanil

Tekstsõnumid kuvatakse juhiekraanil ainult siis, kui see seade on valitud.

Uue tekstsõnumi lugemine juhiekraanil

- Sõnumi ettelugemiseks valige rooli klahvistikuga **Loe valjusti**.

Vastuse dikteerimine juhiekraanil

Kui tekstsõnum on ette loetud, on võimalik dikteerides lühidalt vastata, kui auto on Internetiga ühendatud.

- Vajutage rooli klahvistikul nuppu **Vasta**. Käitub dikteerimise dialoog.

Sõnumi märguanne

Märguanded saab aktiveerida ja deaktiveerida tekstsõnumite sätetes.

¹³ Autodest saavad sõnumeid edastada ainult teatud telefonid. Ühilduvust vt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 477)
- Telefonisätteid (lk. 478)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Tähe märkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 110)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)

Tekstsõnumite seadistused

Tekstsõnumite seadistused leiata ühendatud telefonis.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** → **Tekstiteated** ja valige seadistused.
 - **Teade keskekraanil** – kuvab sõnumiteavitused keskekraani olekuribal.
 - **Teavitus juhi infoekraanil** – kuvab juhiekraanil teavitused ja hallata saab sisestulevaid sõnumeid, kasutades rooli parempoolset klahvistikku.
 - **Tekstiteate toon** – saabunud tekstsõnumite helina valimine.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 476)
- Telefonisätteid (lk. 478)

Telefoniraamatu jagamine

Kontaktide haldamine Bluetooth-i abil ühendatud telefoniga.



1. Sobiva kontakti leidmiseks sirvige tähtede ja # vahel. Olenevalt telefoniraamatus olevatest kontaktidest kuvatakse ainult sobivad tähed.
2. **Otsi kontakte** - kontaktide loendist telefoni numbri otsimiseks puudutage .
3. **Lemmikud** - kontakti lisamiseks või eemaldamiseks puudutage .

TÄHELEPANU

Keskekraanil kuvatakse vaid aktiivse Bluetooth-ühendusega telefoni kontaktid. Kuvatakse kuni 3000 kontakti.

◀◀ **Sortimine**

Kontaktide loend on sorteeritud tähestikulisest järjekorras ning erimärgid ja numbrid asuvad jao-
tises **#**. Nimesid saab sorteerida ees- või perekonnanime järgi. Seda seadet saab reguleerida telefoni seadetes.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefonisätteid (lk. 478)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 125)
- Tähe märkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 110)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)

Telefonisätteid

Kui telefon on autoga ühendatud, saab teha järgmisi seadistusi.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Telefon** ja valige seadistused.
 - **Helina toonid** – helina valimine. Võimalik on valida telefoni või auto helinat. Kõik telefonid pole ühilduvad ja seetõttu ei saa nende helinaid autos kasutada. Ühilduvust teavet leiate aadressilt support.volvocars.com.
 - **Sortimisjärjekord** – kontaktide loendi sortimisjärjestuse valimine.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 477)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Heliseadistused (lk. 446)

Bluetoothi seadmete sätted

Bluetoothi kaudu ühendatud seadmed.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Bluetooth-seadmed** ja valige seadistused.
 - **Lisa seade** – uue seadme sidumise alustamine.
 - **Paaristatud seadmed** – ühendatud seadmete loend.
 - **Eemalda seade** – eemaldab ühendatud seadme.
 - **Sellele seadmele lubatud teenused** – määrab seadme kasutusvalikud: helistamine, sõnumite saatmine / vastu võtmine, meediumi voogedastamine ja Interneti-ühenduse kasutamine.
 - **Internetiühendus** – ühendab auto Interneti seadme Bluetooth-ühenduse kaudu.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Telefonisätteid (lk. 478)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)

Juhtmeta telefonilaadija*

Telefoni juhtmeta laadimiseks asub keskekraani all laadimisplaat.



Telefoni laadimiseks peab see juhtmeta laadimist toetama (Qi). Telefoni-dele, millel juhtmeta laadimise vastuvõtja puudub, saab sageli lisada

ümbrise, mis muudab juhtmeta laadimise võimalikuks.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Juhtmeta telefonilaadija kasutamine* (lk. 479)

Juhtmeta telefonilaadija kasutamine*

Tänu kummiplaadile keskekraani all on võimalik telefone laadida ilma telefonijuhet kasutamata.



Juhtmeta telefonilaadija käigukangi ees.

- Pange telefon laadimisplaadi keskele.
- > Telefon hakkab laadima.



Kui telefon laadima ei hakka, kontrollige, kas telefon toetab juhtmeta laadimist (Qi).

Kui telefon on valesti paigutatud või mõni ese segab laadimisplaadil laadimist, kuvatakse keskekraanil teade.

HOIATUS

Laadimise ajal hoidke teised asjad telefonist ja laadimisalusest eemal, et vältida ülekuumenemist.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 470)
- Juhtmeta telefonilaadija* (lk. 479)

Interneti-ühendusega auto*

Kui auto on Internetiga ühendatud, saate näiteks kasutada rakenduste kaudu veebiraadiot ja muusikateenuseid, laadida alla tarkvara ning võtta ühendust müügiesindusega.

Auto on ühendatud Bluetoothi, Wi-Fi või auto sissehitatud modemi* kaudu.

Kui auto on loonud Interneti-ühenduse, saab seda (Wi-Fi kuumkohana) jagada, et võimaldada Interneti-ühenduse loomine ka muudes seadmetes¹⁴.

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.



¹⁴ See ei kehti, kui ühendus on loodud Wi-Fi abil.

i TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

i TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Apple CarPlay, saab auto Interneti-ühenduse luua ainult Wi-Fi või automodemi abil*.

i TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Android Auto, saab auto Internetiga ühendada Wi-Fi, Bluetoothi või automodemi abil*.

Enne auto ühendamist Internetiga lugege **teenusetingimusi** ja **kliendi privaatsuspoliitikat** veebiaadressil support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 105)
- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth) (lk. 481)

- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Wi-Fi) (lk. 481)
- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 482)
- Rakendused (lk. 447)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)
- Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu (lk. 483)
- Wi-Fi -võrgu eemaldamine (lk. 485)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 485)
- Volvo ID (lk. 26)
- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 486)

Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Bluetooth)

Bluetoothi kaudu Interneti-ühenduse loomiseks jagage telefoni Interneti-juurdepääsu ja juurdepääsu mitmesugustele võrguteenustele autos. Telefon ja võrguoperaator peavad võimaldama internetiühenduse jagamist (Interneti-ühenduse jagamine) ning mobiilsideleping peab sisaldama andmesidet.

1. Selleks et saaksite ühendada auto Internetiga Bluetoothi ühendusega telefoni kaudu, peab telefon juba olema autoga Bluetoothi kaudu esimest korda ühendatud. Veenduge, et personaalne pääsupunkt (teisaldatav/ personaalne pääsupunkt) on telefonis aktiveeritud.
2. Kui telefon on varem Bluetoothi kaudu ühendatud, vajutage keskekraani ülakuval valikut **Seaded**.
3. Keskekraanil: Vajutage **Side → Bluetooth-seadmed**.
4. Märkige jaotise **Internetiühendus** valiku **Bluetoothi internetiühendus** aken.
 - > Nüüd on teie auto Bluetooth-ühendusega telefoni kaudu Internetiga ühendatud.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Apple CarPlay, saab auto Interneti-ühenduse luua ainult Wi-Fi või automodemi abil*.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 482)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 471)
- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Wi-Fi) (lk. 481)
- Apple® CarPlay®* (lk. 465)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 478)

Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Wi-Fi)

Wi-Fi kaudu Interneti-ühenduse loomiseks jagage telefoni Interneti-juurdepääsu ja juurdepääsu mitmesugustele võrguteenustele autos. Telefon ja võrguoperaator peavad võimaldama internetiühenduse jagamist (Interneti-ühenduse jagamine) ning mobiilsideleping peab sisaldama andmesidet.



1. Aktiveerige telefonis võrguühenduse jagamine (mobiilne/isiklik pääsupunkt).
2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Minge menüüsse **Side → Wi-Fi**.
4. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut Wi-Fi.
5. Võrguga ühenduse loomiseks puudutage võrgu nime.
6. Sisestage võrguparool.
7. Kui eelnevalt kasutasite mõnd muud ühendussallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
 - > Auto loob võrguga ühenduse.



- ◀ Teatud telefonid katkestavad sidumise, kui telefon autost eraldatakse (autost lahkumisel ja kuni järgmise kasutamiseni). Seetõttu tuleb sidumine uuesti aktiveerida, kui seda kasutada soovite.

Kui telefon on autoga ühendatud, salvestatakse seadistus tulevaseks kasutamiseks. Kui ühendatud telefonide piirarv (50) jõuab kätte, kustutakse esimesed ühendatud telefonid. Selleks et kuvada salvestatud võrkude loendit või salvestatud võrke käsitsi kustutada, avage **Seaded → Side → Wi-Fi → Salvestatud võrgud**.

Wi-Fi-ühenduse tehnilisi ja turvanõudeid on kirjeldatud eraldi jaotises.

Sellega seotud teave

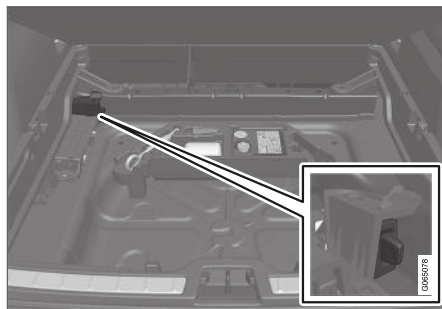
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Wi-Fi -võrgu eemaldamine (lk. 485)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 485)

Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil

Rakendusega Volvo On Call* autodel saab Interneti-ühenduse luua automodemi ja isikliku SIM-kaardi (P-SIM) abil.

Kui loote Interneti-ühenduse automodemi abil, kasutavad ühendust Volvo On Call teenused.

1.



Sisestage isiklik SIM-kaart hoidikusse pagasiruumis.

2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Vajutage **Side → Auto modemi Internet**.
4. Sisse- või väljalülitamiseks tähistage või tühistage funktsiooni **Auto modemi Internet** märkeruut.

5. Kui eelnevalt kasutasite mõnd muud ühendussallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
6. Sisestage SIM-kaardi PIN-kood.
 > Auto loob võrguga ühenduse.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Pakiruumi põranda ülesvoolimine (lk. 535)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)
- Auto modemi sätted (lk. 483)

Auto modemi sätted¹⁵

Autole on lisatud modem, mille abil saab auto Interneti-ühenduse luua. Interneti-ühendust saab Wi-Fi kaudu jagada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
 2. Vajutage **Side → Auto modemi Internet** ja valige seadistused.
- **Auto modemi Internet** – valige, kas Interneti-ühenduseks kasutatakse automodemit.
 - **Andmete kasutus** – vastuvõetud ja saadetud andmete mahu nullimiseks valige **Lähtesta**.
 - **Võrk**

Vali sidefirma – võrguoperaatori automaatne või käsitsi valimine.

Andmerändlus Kui märkeruut on märgitud, püüab automodem luua internetiühendust ka siis, kui auto on välisriigis ja koduvõrgust väljas. Pidage meeles, et sellega võivad kaasneda suured kulud. Kontrollige oma koduriigi teenusepakkuja andme-roamingi teenuse hinnakirja.

- **SIM-kaardi PIN**

Muutke PIN-i – sisestage kuni neli numbrit.

Keelake PIN – valige, kas SIM-kaardile juurdepääsuks küsitakse PIN-koodi.

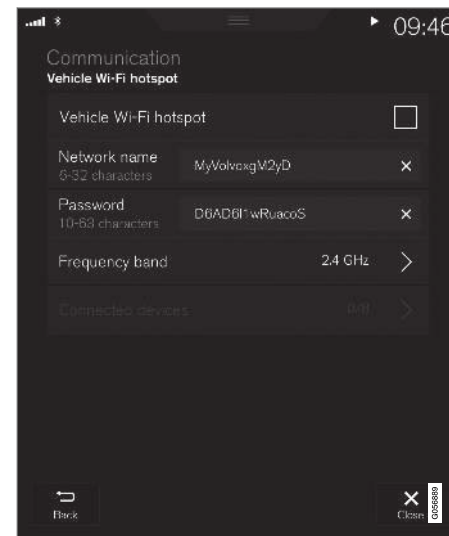
- **Saada nõutav kood** – kasutatakse ettemaksuga kaardiga maksmiseks või kontojäägi kontrollimiseks. Funktsionaalsus oleneb teenusepakkujast.

Sellega seotud teave

- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 482)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)

Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu

Kui auto on Internetiga ühendatud, saab seda jagada, et võimaldada Interneti-ühenduse loomine ka muudes seadmetes¹⁶.



¹⁵ Ainult teenusega Volvo On Call autod.

¹⁶ Ei kehti, kui auto on Internetiga ühendatud Wi-Fi kaudu.

◀◀ Võrguoperaator (SIM-kaart) peab toetama Interneti-ühenduse jagamist.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side → Auto Wi-Fi pääsupunkt**.
3. Puudutage valikut **Võrgu nimi** ja andke võrguühendusele nimi.
4. Puudutage valikut **Parool** ja valige parool, mis tuleb sisestada ühendatavates seadmetes.
5. Puudutage valikut **Sagedusriba** ja määrake andmete edastamise sagedus. Sagedusriba valik ei ole kõigis riikides saadaval.
6. Sisse- või väljalülitamiseks tähistage või tüh- jendage funktsiooni **Auto Wi-Fi pääsupunkt** märkeruut.
7. Kui Wi-Fi on varem ühendusviisina kasutuses olnud, kinnitage ühenduse muutmiseks vali- kut.
> Nüüd saavad välisseadmed auto võrguga (Wi-Fi -pääsupunkt) ühenduse luua.

i TÄHELEPANU

Wi-Fi-pääsupunkti aktiveerimine võib tuua kaasa lisakulusid võrguoperaatori poolt.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.

Hetkel ühendatud seadmete kuvamiseks vajuta- ge **Ühendatud seadmed**.

Sellega seotud teave

- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 105)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)

Puuduv või halb Interneti-ühendus

Interneti-ühendust mõjutavad tegurid

Vahetatav andmemaht oleneb autos kasutatavast teenusest või rakendusest. Näiteks heli voogesit- tus võib vajada üsna suuri andmemahte, mis nõuab kvaliteetset ühendust ja tugevat signaali.

Telefon auto suhtes

Interneti-ühenduse kiirus võib erineda olenevalt telefoni asukohast autos. Signaali tugevdamiseks pange telefon keskekraanile lähemale. Veenduge, et nende vahel ei ole häireid tekitavaid seadmeid.

Telefon võrguoperaatori suhtes

Ühenduskiirus mobiilvõrgus oleneb mobiililevi tugevusest auto asukohas. Häired võivad ilmned- näiteks tunnelites, mägede vahel, sügavates orgudes ja siseruumides. Kiirus oleneb ka võr- guoperaatoriga sõlmitud lepingust.

i TÄHELEPANU

Kui esineb andmesideprobleeme, võtke ühen- dust võrguoperaatoriga.

Telefoni taaskäivitamine

Kui esineb probleem Interneti-ühendusega, võib abi olla telefoni taaskäivitamisest.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 485)

Wi-Fi -võrgu eemaldamine

Eemaldab võrgu, mida enam kasutada ei soovita.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Side → Wi-Fi → Salvestatud võrgud**.
3. Puudutage katkestatava võrguühenduse kõrval **Unusta**.
4. Kinnitage valikut.
 - > Auto ei loo edaspidi enam võrguühendust automaatselt.

Kõigi võrkude eemaldamine

Tehasesätetele lähtestamisel saab kõik võrgud korraga eemaldada. Pidage meeles, et kõik kasutajaandmed ja süsteemiseaded lähtestatakse tehaseseadetele.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 484)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 116)
- Auto Internetiga ühendamine mobiilseadme abil (Wi-Fi) (lk. 481)

Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve

Võimalikud võrgud, millega saab ühenduse luua.

Ühenduse saab luua ainult järgmiste võrkudega.

- Sagedusala – 2,4 või 5 GHz¹⁷.
- Standardid – 802.11 a/b/g/n.
- Turbesertifikaat – WPA2-AES-CCMP.

Auto Wi-Fi -süsteem on mõeldud autos olevate Wi-Fi -seadmete kasutamiseks.

Kui mitu seadet kasutavad sama sagedust, võib nende talitluses tõrkeid esineda.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

¹⁷ Igas riigis ei saa sagedusala valida.

Kasutustingimused ja andmete jagamine

Esimene kord, kui teatud teenuseid ja rakendusi käivitatakse, võib ilmuda hüpikaken pealkirjadega **Tingimused ja Andmete ühiskasutus**.

Selle eesmärk on teavitada teid Volvo kasutustingimustest ja andmete jagamise eeskirjadest. Andmete jagamisega nõustudes nõustub kasutaja sellega, et autost saadetakse teatud andmeid. See on vajalik selleks, et teatud teenused ja rakendused oleksid täisfunktsionaalsed.

Andmete jagamist saab seadistada keskekraani seadete menüüst.

Sellega seotud teave

- Andmete jagamise aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 486)

Andmete jagamise aktiveerimine ja inaktiveerimine

Andmete jagamise teenused ja rakendused tuleb määrata keskekraani seadete menüüs.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Süsteem → Privaatsus ja andmed**.

3. Andmete jagamise aktiveerimiseks valige **Andmete ühiskasutus**.

4. Kui andmete jagamine on aktiveeritud, saab allolevas loendis muuta üksikute teenuste ja rakenduste seadeid.

Kui andmete jagamine on inaktiveeritud, on andmete jagamise uuesti aktiveerimisel saadaval üksikute teenuste ja rakenduste varasemad seaded.

Sellega seotud teave

- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 486)

Ühilduvad meediumivormingud

Meediumi taasesitamiseks tuleb kasutada järgmiseid failivorminguid.

Helifailid

Vorming	Faililaiend	Kodek
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3-ühilduv), MP3 HD (mp3-ühilduv)
AAC	.m4a,.m4b,.aac	AAC LC (MPEG-4 osa III audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Videofailid

Vorming	Faililaiend
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi

Vorming	Faililaiend
AVI (DivX)	.avi, divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Subtiitrid

Vorming	Faililaiend
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

DivX sertifikaadiga seadmeid on testitud kvaliteetse DivX (.divx, .avi) video esitamisel. Kui näete logo DivX, saate esitada DivX filme.

Profiil	DivX Home Theater
Videokodek	DivX, MPEG-4
Eraldusvõime	720x576
Bitikiirus	4.8Mbit/s
Kaardrisagedus	30 fps
Faililaiend	.divx, .avi
Maksimaalne failisuurus	4 GB

Helikodek	MP3, AC3
Subtiitrid	XSUB
Erifunktsioonid	Mitu subtiitrit, mitu helirada, taasesituse jätkamine
Viide	Vastab profiili DivX Home Theater kõikidele nõuetele. Vt veebiaadressi divx.com, et lugeda lisateavet ja hankida vahendid failide teisesitamiseks videovormingusse DivX Home Theater.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 456)
- Video (lk. 460)
- DivX®-video taasesitamine (lk. 461)

USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid

USB-seadmetel oleva sisu lugemiseks peab see vastama järgmistele spetsifikatsioonidele. Esituse ajal ei kuvata keskekraanil kausta struktuuri.

	Maksimumarv
Failid	15 000
Kaustad	1 000
Kaustatasemed	8
Esitusloendid	100
Üksusi esitusloendis	1 000
Alamkaustad	Piiranguta

USB A-pistmiku tehnilised andmed

- Tüüp A pistikupesa
- Versioon 2.0
- Toitepinge 5 V
- Max voolutugevus 2.1 A

USB C-pistmiku tehnilised andmed

- Tüüp C pistikupesa
- Versioon 3.1
- Toitepinge 5 V
- Max voolutugevus 3.0 A

◀◀ **Sellel seotud teave**

- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 462)

Kõvaketta salvestusruum

Saate vaadata, kui palju vaba ruumi on auto kõvakettal.

Kuvatakse auto kõvaketta mäluteave, sh kogumaht, saadaolev maht ja see, kui palju ruumi kasutatakse installitud rakenduste jaoks. Teave on saadaval valikus **Seaded → Süsteem → Süsteemiteave → Mäluseade**.

Sellel seotud teave

- Rakendused (lk. 447)

Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev suuremalt osalt inglisekeelne tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

Dirac Unison®



Dirac Unison kaashaldab valjuhääldite sagedust, ajastust ning paigutust parima bassi ja helipildi tagamiseks. See võimaldab erinevate esinemiskohtade akustilisi eripärasid tõetruult imiteerida. Dirac Unison Dirac Unison juhib ülitäpse helilise mõõtmise alusel kõiki valjuhääldite keeruliste logaritmidel. Nagu orkestri dirigent tagab see, et kõik valjuhääldid töötaksid täiuslikus kooskõlas.

DivX®



DivX®, DivX Certified® ja seonduvad logod on ettevõtte DivX, LLC kaubamärgid ning neid kasutatakse litsentsi alusel.

See DivX Certified® seade esitab DivX® Home Theater videofaile kuni eraldusvõimega 576p (sh .avi, .divx). Digivideote loomiseks, esitamiseks ja voogedastamiseks laadige alla tasuta tarkvara aadressilt www.divx.com.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND KOHTA: See DivX Certified® seade peab ostetud DivX Video-on-Demand (VOD) nõudevideote esitamiseks registreeritud olema. Hankige registreerimiskood DivX VOD valikust seadme seadistuste menüüs. Lisa teabe saamiseks ja registreerimise lõpule viimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Patendinumbrid

Seade on kaitstud järgmiste USA patendiametis registreeritud patentidega. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

Gracenote®



Osa sisust on © Gracenote või selle tarnijate autorikaitsega.

Gracenote, Gracenote logo ja logo tüüp, "Powered by Gracenote" ja Gracenote MusicID on ettevõtte Gracenote, Inc. USA-s ja muudes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.

“ **Gracenote® lõppkasutaja litsentsileping**

See programm või seade sisaldab tarkvara ettevõttelt Gracenote, Inc. asukohaga Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Gracenote'ilt pärinev tarkvara ("Gracenote'i tarkvara") aktiveerib selle programmi plaadi ja/või faili tuvastamiseks ja muusikaga seotud teabe, sh nime, artisti, pala ja pealkirja ("Gracenote'i andmed") hankimiseks võrguserveritest või manusandmebaasidest (ühise nimetusega "Gracenote'i teenused") ning muudeks toiminguteks. Gracenote'i andmeid võite kasutada ainult selle programmi või seadme jaoks ette nähtud lõppkasutajafunktsioonide kohaselt.

Nõustute Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid kasutama ainult isiklikul mitteäriksel otstarbel. Nõustute, et te ei määra, kopeeri, edasta ega anna Gracenote'i tarkvara ega mis tahes Gracenote'i andmeid üle ühelegi kolmandale isikule. NÕUSTUTE, ET KASUTATE GRACENOTE'I ANDMEID, GRACENOTE'I TARKVARA JA GRACENOTE'I SERVEREID AINULT SELLES LEPINGUS SÄTESTATUD VIISIL.

Nõustute, et nende piirangute rikkumisel kaotate lihlitsentsi kasutada Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid. Teie litsentsi lõpetamisel nõustute loobuma Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite kasutamisest. Gracenote'il on kõigi Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite osas ainuõigused, sh omanikuõi-

gused. Gracenote ei ole ühelgi juhul kohustatud teile maksma teie edastatud mis tahes teabe eest. Nõustute, et Gracenote, Inc. võib sellest lepingust lähtuvalt ettevõtte õigusi enda nimel otse teie suhtes kehtestada.

Gracenote'i teenus kasutab ainulaadset identifiikaatorit, et jälgida päringuid statistilisel eesmärgil. Juhuslikkuse alusel määratud numbriliste identifiikaatorite abil loendab Gracenote'i teenus päringuid nii, et teie isik jääb anonüümseks. Lisateavet leiate Gracenote'i teenust puudutavate Gracenote'i privaatsuseeskirjade veebilehelt.

Gracenote tarkvara ning kõik Gracenote'i juurde kuuluvad andmed on teie kasutada "nii nagu on" põhimõttel. Gracenote ei anna Gracenote'i andmebaasis olevate andmete täpsusele mingeid lubadusi ega garantiisid, otseseid ega kaudseid. Gracenote jätab endale õigused kustutada kõik andmed Gracenote'i serveritest või muuta Gracenote'i äranägemise järgi andmete kategooriaid. Gracenote ei anna mingit garantiid, et Gracenote'i tarkvara või Gracenote'i serverid on tõrkevabad või et Gracenote'i serverite töös ei esine katkestusi. Gracenote'il ei ole mingit kohustust edastada teile uusi, täiustatud või täiendavaid andmetüüpe või -kategooriaid, mida Gracenote võib tulevikus välja anda. Ettevõtte jätab endale õiguse lõpetada oma teenuste pakkumine mis tahes ajal.

GRACENOTE ÜTLEB LAHTI MIS TAHES GARANTIIDEST, NII OTSESTEST KUI KA KAUD-

SETEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, KAUDSETEST KAUBANDUSLIKELE NÕUETELE VASTAVUSE, KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE JA OMANDIÕIGUSTE GARANTIIDEST NING GARANTIIST, ET INTELLEKTUAALOMANDIÕIGUSI EI OLE RIKUTUD. GRACENOTE EI VASTUTA TAGAJÄRGEDE EEST, MIS TULENEVAD TIEPOOLSEST GRACENOTE'I TARKVARA VÕI GRACENOTE'I SERVERI KASUTAMISEST. GRACENOTE EI VASTUTA SEADMES KASUTAMISEST TULENEVATE MIS TAHES KAHJUSTUSE EGA SAAMATA JÄÄNUD KASUMI VÕI TULUDE EEST.

© Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following

disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT,

TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with

- ◀◀ downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

(INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated

documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Vastavusdeklaratsioon

		mitsubishi electric corporation SANDA WORKS 2-3-33, Minwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan Tel: +81-79-342-1111 Fax: +81-79-342-1200
DECLARATION OF CONFORMITY For		
		Product: Audio Navigation Unit Model: NR-0V
Supplied by Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Minwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan	Technical File held by Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Minwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan	
RATTE Directive (Safety)	Standard used for comply EN 60950-1:2006 + Amd.1:2009 + Amd.1:2010 + Amd.1:2011 + Amd.2:2013 EN 62479:2011	
RF Directive (LME)	EN 301 489-1 V2.1.1:2017-02 EN 301 489-17 V3.3.1:2017-02	
RF Directive (Spectrum)	EN 300 328 V2.2.1:2016-11 EN 303 345 V1.1.7:2017-03(Final Draft)	
Means of Conformity We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EEU).		
Date of issue: May 30, 2017		
Signature of Responsible Person:		
 Hiroaki Miano Senior Manager Design R Or Mobilized in Manufacturing-A Dept. MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS Hiroaki.Miano@ap.MitsubishiElectric.co.jp		



Riik/piirkond	
Brasiilia:	Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
EU:	Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan Mitsubishi Electric Corporation kinnitab, et seda tüüpi raadiosade [helinavigeerimisese] vastab direktiivile 2014/53/EL. Lisateavet leiate aadressilt support.volvocars.com.
Araabia Ühendemiraalid:	

Riik/piirkond	
Kasahstan	 Mudeli nimetus: NR 0V Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Eksportmaad: Jaapan



Riik/piirkond	
Hiina:	1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益< 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度： 天线增益< 10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： ● ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) ● ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) ● ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5. 不得在飞机和机场附近使用。

Riik/piirkond	
Korea:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Malaysia	This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification". Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth) Model: NR-0V Type Approval No.: RBAY/18A/1015S(15-4067)



Riik/piirkond	
Mehhiko:	
Taiwan:	低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Sellea seotud teave

- Heli, meedium ja Internet (lk. 446)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Media player (lk. 456)
- Gracenote® (lk. 460)
- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 31)

RATTAD JA REHVID

Rehvid

Lisaks paljudele muudele funktsioonidele on rehvide eesmärk kanda raskust, tagada hea haardumine teekattega, summutada vibratsioone ja kaitsta ratast kulumise eest.

Rehvid mõjutavad paljuski auto sõiduomadusi. Rehvitüüp, mõõdud, rehvirõhk ja kiirus on auto-sõitu mõjutavad olulised faktorid.

Autol on rehvid, mille andmed leiate juhipoosel uksepostil olevalt rehvideabe kleebiselt (esi- ja tagaukse vahel).

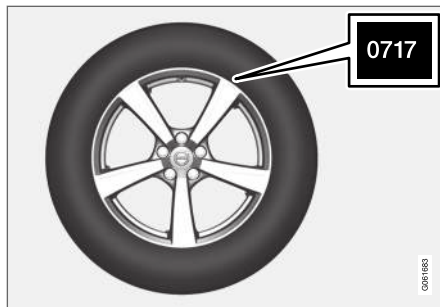
HOIATUS

Vigastatud rehvi võib põhjustada auto juhitavuse kadumist.

Soovitatud rehvid

Tarnimise ajal on auto varustatud Volvo originaalrehvidega, mille küljel on tähis VOL¹. Need rehvid on auto jaoks täpselt kohandatud. Rehvide vahetamisel peab ka uutel rehvidel heade sõiduomaduste, mugavuse ja kütusekulu tagamiseks olema vastav tähis.

Uued rehvid



Rehvid on aeguv toode. Paari aasta pärast hakkavad nad kõvenema ning samal ajal hakkab ka nende haardevõime/omadused järk-järgult halvenema. Seepärast püüa rehvide vahetamisel kasutada võimalikult uusi rehve. See on eriti oluline talverehvide puhul. Numbrikoodi neli viimast numbrit tähistavad tootmise nädalat ja aastat. Tegemist on rehvi DOT-märgistusega (Department of Transportation) ja see märgitakse nelja numbriga, näiteks numbritega 0717. See rehvi on valmistatud 2017. aasta 7. nädalal.

Rehvi vanus

Kõiki üle kuue aasta vanuseid rehve tuleb lasta spetsialistil kontrollida isegi siis, kui rehvil ei ole nähtavaid kahjustusi. Rehvid vananevad ja lagunevad isegi siis, kui neid kasutatakse vähe või ei kasutata üldse. Seetõttu võivad nende omadused

halveneda. See kehtib kõikide rehvide kohta, mis hilisemaks kasutamiseks alles hoitakse. Välisteks märkideks, mis näitavad rehvi kasutuskõlbmatust, on nt praod või värvimuutused.

Rehvide säästmine

- Veenduge, et rehvirõhk on õige.
- Vältige järske kiirendusi, pidurdusi ja kurvide kiiret läbimist.
- Rehvide kulumine suureneb kiiruse kasvades.
- Rataste õige joondus on väga oluline.
- Kui kokkujooks on vale, suureneb rehvide kulumine ja sõidumugavus halveneb.
- Rehvide pöörlemissuund peab nende kogu kasutusaja jooksul olema sama.
- Rehvide vahetamisel tuleb kõige suurema muustrisügavusega rehvid paigaldada tagatele, et vähendada ülejuhitavuse ohtu järsul pidurdamisel.
- Kui sõidate üle äärekivi või läbi sügava löökauku, võite rehvi ja/või velgi jäädavalt kahjustada.

Rehvide ümbertöstmine

Rehvide ümbertöstmine pole kohustuslik. Juhtimisvõtted, rehvirõhk, ilmastiku- ja teeolud mõjutavad rehvide vananemise- ja kulumiskiirust. Vale rehvirõhk põhjustab rehvide ebaühtlast kulumist.

¹ Teatud rehvimõõtude korral võib esineda kõrvalekaldeid.

Mustrisügavuse erinevuste ja kulumisjälgede tekke vältimiseks tuleks eesmisi ja tagumisi rehve omavahel vahetada. Esimene vahetus tuleks läbi viia u 5000 km (umbes 3100 miili) järel ning seejärel iga 10 000 km (umbes 6200 miili) järel.

Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse, kui turvisemustri jääksügavuse mõõtmise osas tekib küsimusi. Kui rehvid on juba oluliselt erinevalt kulunud (turvisemustri sügavuse erinevus on > 1 mm), tuleb vähem kulunud rehvid paigutada tagateljele. Alajuhitavust on tavaliselt kergem korrigeerida kui ülejuhitavust ning see põhjustab auto liikumise sirgjoonel, erinevalt ülejuhitavusest, mille tõttu auto tagaosa hakkab küljele libisema ja auto võib juhitavuse täiesti kaotada. See on põhjus, miks tagarattad ei tohi kunagi esiratastest varem haarduvust kaotada.

Rataste ja rehvide hoiustamine

Rataste (rehv on veljele paigaldatud) hoiustamisel tuleks need üles tõsta või asetada küllili põrandale.

Rehvid, mida pole veljele paigaldatud, tuleks asetada küllili või püsti (mitte riputada).

! TÄHTIS TEAVE

Rehve tuleks hoida jahedas kuivas pimedas kohas (mitte kunagi lahustite, bensiini, õli jne lähedal).

! HOIATUS

- Volvo velje- ja rehvimõõdud vastavad stabiilsust ja sõiduomadusi puudutavatele rangetele nõuetele. Sobimatu suurusega veljed ja rehvid võivad halvasti mõjutada auto stabiilsust ja juhitavust.
- Garantii korras ei hüvitata sobimatu kombinatsiooniga velgedest ja rehvidest põhjustatud kahjustusi. Volvo ei vastuta sellisest paigaldusest tingitud surmajuhtumi, kehavigastuse või mis tahes materiaalse kahju eest.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 504)
- Rehvi pöörlemissuund (lk. 503)
- Rehvide kulumismärgised (lk. 503)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 506)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 519)
- Rehvi mõõdutähtis (lk. 501)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 608)
- Laadimissoovitused (lk. 532)

Rehvi mõõdutähtis

Rehvimõõdud, koormusindeks ja kiirusklass.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Mõõtude tähistus

Kõikidel rehvidel on vastavad mõõtude tähistused, nt 235/55 R18 100 V.

235	Rehvilaius (mm)
55	Rehvikülje kõrguse ja rehvilaiuse suhe (%)
R	Radiaalrehv
18	Veljediameter tollides
100	Maksimaalse lubatud rehvikoormuse koodid, rehvikoormuse indeks (LI)
V	Maksimaalse lubatud kiiruse kood (SS). (Antud juhul 240 km/h (149 mph).)

Koormusindeks

Igal rehvil on teatud kandevõime, mida näitab koormusindeks (LI). Rehvide vajalik kandevõime oleneb auto kaalust.

« Kiirusklass

Iga rehvi jaoks kehtib teatud maksimaalne kiirus. Rehvi kiirusklass SS (Speed Symbol) peab olema vähemalt niisama suur kui auto tippkiirus. Tabelis on näidatud iga kiirusklassi maksimaalne lubatud kiirus (SS). Ainsad rehvid, millele need eeskirjad ei kehti, on talverehvid². Kui valitakse selline rehvi, ei tohi sõita kiiremini, kui on rehvi kiirusklassiga määratud (nt klass Q puhul tohib sõita kuni 160 km/h (100 mph)). Auto maksimaalse kiiruse määraavad ära teeolud, mitte rehvide kiirusklass.

TÄHELEPANU

Maksimaalne lubatud kiirus on märgitud tabelis.

Q	160 km/h (100 mph) (kasutatakse vaid talverehvidel)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

HOIATUS

Rehvide väikseim lubatud koormusindeks (LI) ja kiirusklass (SS) iga vastava mootoriverisiooni jaoks on esitatud kasutusjuhendi tehniliste andmete tabelis. Liiga madala koormusindeksi või kiirusklassi korral võib rehvi ülekuumeneda ja kahjustuda.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 500)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 502)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 608)
- Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvi kiirusklass (lk. 609)

Rataste (velgede) mõõdutähis

Ratta ja velje ettenähtud mõõdud peavad vastama alljärgnevas tabelis toodud näidetele.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Velgedel on vastavad mõõtude tähistused, nt: 7.5Jx18x50.5.

7,5	Veljelaius tollides
J	Veljeääriku profiil
18	Veljediameter tollides
50,5	Laius mm-tes (vahemaa ratta keskmest rummu kontaktpinnani)

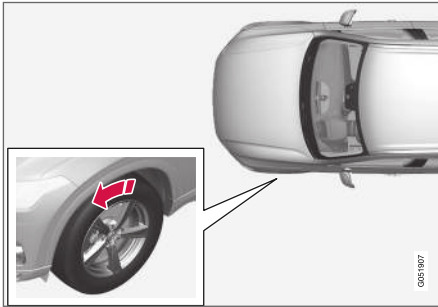
Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 500)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 501)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 608)

² See puudutab nii metallnaastudega kui ilma metallnaastudeta rehve.

Rehvi pöörlemissuund

Sellise rehvimustriga rehvidel, mis on mõeldud ainult ühes suunas pöörlemiseks, on pöörlemissuund tähistatud noolega.



Nool osutab rehvi pöörlemissuunda.

- Rehvi peab kogu oma kasutusea jooksul alati pöörlema samas suunas.
- Rehvi asukoht tohib vahetuda ainult esi- ja tagaratta vahel, mitte kunagi vasak- ja parempoolse ratta vahel.
- Rehvi ebaõigel paigaldamisel halvenevad oluliselt auto pidurdusomadused ja võime lükata eest vihma ja lõrtsi.
- Suurema mustrisügavusega rehvid tuleb alati paigaldada auto taha (vähendamaks külglibisemise ohtu).

TÄHELEPANU

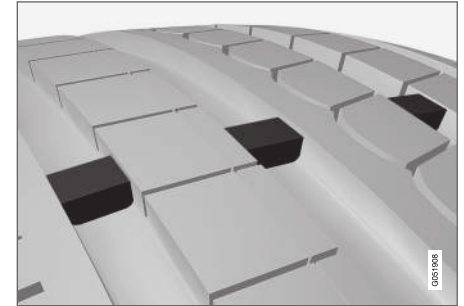
Veenduge, et mõlemad rattapaarid on sama tüüpi ja sama mõõduga ja ka sama marki.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 500)

Rehvide kulumismärgised

Rehvide kulumismärgised näitavad rehvimustri sügavust.



Rehvimustri kulumisnäit on rehvisoontega risti olev kitsas riba. Rehvi küljel on tähed TWI (Tread Wear Indicator). Kui rehvimustri sügavus on kuni 1,6 mm (1/16 tolli), on muster kulumismärgisega ühesügavune. Vahetage nii kiiresti kui võimalik uute vastu. Pidage meeles, et väikese mustrisügavusega rehvidel on viimas ja lumes väga halb haarduvus.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 500)

Rehvirõhu kontrollimine

Õige rehvirõhk aitab parandada sõidustabiilsust, säästa kütust ja pikendada rehvide eluiga.

Rehvirõhk aja jooksul väheneb, see on normaalne nähtus. Rehvirõhk muutub ka välistemperatuuri tõttu. Liiga madala rehvirõhuga sõites võivad rehvid üle kuumeneda ja kahjustuda. Rehvirõhk mõjutab sõidumugavust, sõidumüra ning juhitavust.

Kontrollige rehvirõhke igas kuus. Rehvide optimaalse jõudluse ja kulumise tagamiseks pumbake külmade rehvide jaoks soovitusliku rõhuni. Liiga madal või kõrge rehvirõhk võib põhjustada rehvide ebaühtlast kulumist.

HOIATUS

- Liiga madal rehvirõhk on rehvikahjustuste peamine põhjus ja võib endaga kaasa tuua rehvi pragunemise, mustri eraldumise või rehvi purunemise ning juhitavuse kadumise ja kehavigastuse.
- Liiga madala rõhuga rehvid vähendavad auto kandevõimet.

Külmad rehvid

Rehvirõhku tuleb kontrollida siis, kui rehvid on külmad.

Külmael rehvidel on ümbritseva õhuga sama temperatuur.

See temperatuur saavutatakse tavaliselt vähemalt 3 tundi pärast auto parkimist.

Kui olete läbinud ligikaudu 1,6 km (1 miili), on rehvid soojad. Kui peate rehvide pumpamiseks sõitma kaugemale, märkige esmalt rehvirõhk üles ja seejärel pumbake sihtkohta jõudes ettenähtud rõhuni.

Kui välistemperatuur muutub, siis muutub ka rehvirõhk. 10-kraadine temperatuurilangus põhjustab rehvirõhu vähenemise 1 psi (7 kPa) võrra. Kontrollige rehvirõhku regulaarselt ja vajadusel pumbake õige rõhuni; vt auto rehvirõhkude silti või sertifikaati.

Kui kontrollite soojade rehvide rõhku, ei pea te õhku välja laskma. Rehvid on sõitmise tõttu soojad ning rõhu suurenemine üle külmade rehvide soovitusliku taseme on tavapärane. Kui sooja rehvi rõhk on külma rehvi soovitusliku tasemega võrdne või sellest madalam, siis tuleb võib-olla õhku juurde pumbata.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu reguleerimine (lk. 504)
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 505)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 506)
- Rehvid (lk. 500)

Rehvirõhu reguleerimine

Rehvirõhk aja jooksul väheneb, see on normaalne nähtus. Seetõttu tuleb rehvirõhku mõnikord reguleerida, et säilitada soovituslikku rehvirõhku.

Rehvide optimaalse jõudluse ja kulumise tagamiseks pumbake külmade rehvide jaoks soovitusliku rõhuni.

TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehvi" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

1. Eemaldage rehvi tolmutork ja vajutage rehvi-manomeeter tugevalt vastu ventiili.
2. Pumbake soovitusliku rõhuni.

3. Pange ventiilikübar tagasi.

i TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutak, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutakke. Metallist tolmutakke võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

4. Otsige rehvi tunginud naelu või muid esemeid, mis võivad rõhulangust põhjustada.
5. Otsige külgseinalt auke, sisselõikeid, muhke ja muid kahjustusi.
6. Korrake nimetatud toiminguid ka teistel rehvidel, sh varurehvil*.

i TÄHELEPANU

Kui olete rehvi üle pumbanud, vajutage õhu väljalaskmiseks ventiili keskel olevat metalltihvti. Seejärel mõõtke manomeetri abil uuesti rehvirõhku.

Osad tagavararattad vajavad muudest rehvidest kõrgemat rõhku. Vaadake rehvirõhkude tabelit või silti.

Sellega seotud teave

- Soovitatav rehvirõhk (lk. 505)
- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 504)

- Täitke rehvi rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 523)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 610)

Soovitatav rehvirõhk

Rehvirõhuplaadil juhipoolsel uksepostil (esi- ja tagaukse vahel) on näha, milline peab olema rehvirõhk erineva koorma ja kiiruse juures.



Sildil on kirjas tehases paigaldatud rehvide mõõtmised, koormuspiirangud ja rõhud.

Suurem kütuse kokkuhoid ECO-rõhuga

Kerge koormaga (kuni kolm inimest) ja kiirustel kuni 160 km/h (100 mph) saab optimaalse kütusesäästu tagamiseks valida sõidurežiimi ECO. Kui aga soovite müravaesemat ja mugavat sõitu, soovitate kasutada madalamaid mugavusseadeid.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 504)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 610)

Rehvirõhu seiresüsteem*

Rehvirõhu seiresüsteem Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) annab ühe või mitme rehvi alarõhust juhiakraanil sümboliga märku.

Tähis	Selgitus
	See sümbol viitab madalale rehvirõhule. Kui süsteemis on rike, siis vilgub rehvirõhu hoiatussümbol umbes ühe minuti ja jääb seejärel põlema.

Süsteemi kirjeldus

Rehvirõhu seiresüsteem mõõdab ABS-süsteemi kaudu rataste pöörlemiskiiruse erinevusi, et tuvastada, kas rehvirõhk on õige. Kui rehvirõhk on liiga madal, siis rehvi ümbermõõt muutub ja selle tulemusel ka pöörlemiskiirus. Süsteem võrdleb rehve omavahel ja teeb kindlaks, kas vähemalt ühe rehvi rõhk on liiga madal.

Rehvirõhu seiresüsteemi üldine teave

Alljärgnevas teabes kasutatakse rehvirõhu seiresüsteemi kohta üldiselt väljendit TPMS.

Igat rehvi, kaasa arvatud varurehvi*, tuleb korra kuus kontrollida. Kontrollimisel peaks rehvi olema külm ja rehvirõhk peaks vastama autotootja kleebisel toodud andmetele või rehvirõhu tabeli väärtustele. Kui auto rehvimõõt erineb tootja soovitatust, selgitage välja nende rehvide soovitatud rõhk.

Täiendava ohutussüsteemina on auto varustatud rehvirõhu seiresüsteemiga (TPMS), mis annab teada, kui ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal. Kui madala rehvirõhu sümbol süttib, peatuge ja kontrollige rehve esimesel võimalusel ning täitke rehvid ettenähtud määran.

Tühjenenud rehvi sõitmine võib põhjustada rehvi ülekuumenemist ja lõhkemist. Madal rehvirõhk suurendab kütusekulu ja lühendab rehvide eluiga, samuti võib see mõjutada auto pidurdusvõimet ja juhitavust. Pange tähele, et TPMS ei asenda regulaarset rehvihooldust. Juht vastutab õige rehvirõhu hoidmise eest, isegi kui rehvirõhk pole langenud nii madalale, et indikaator süttiks.

Auto on varustatud ka TPMS-i süsteemivea indikaatoriga, mis annab teada, kui süsteemis on tõrge. TPMS-i indikaator on kombineeritud madala rehvirõhu indikaatoriga. Kui süsteem tuvastab vea, hakkab juhiakraanil olev sümbol vilkuma ning jääb minuti jooksul põlema. Seda koratakse auto käivitamisel iga kord kuni vea kõrvaldamiseni. Kui sümbol põleb, võib see mõjutada süsteemi võimet madalat rehvirõhku märgata või sellest teada anda.

TPMS-i süsteemiviga võib tekkida mitmel põhjusel, näiteks varuratta kasutamisel või rehvide või rataste vahetusest, mis takistab TPMS-süsteemi tööd.

Kontrollige alati pärast ühe või mitme rehvi vahetamist TPMS-i sümbolit ja veenduge, et uus rehvi või ratas ühilduks TPMS-süsteemiga.

Näidikuplokis kuvatavad teated

Kui rehvirõhk on liiga madal, süttib juhiakraanil madala rehvirõhu sümbol ja kuvatakse teade.

- **Rehvirõhk on madal** Kontrollige rehve, kalibreerige pärast pumpamist
- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval**
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust**

Pidage meeles

- Pärast rehvide vahetamist või rehvirõhu seadistamist kalibreerige süsteem uuesti. Volvo soovitatud rehvirõhud leiata juhi uksepostil asuvalt sildilt.
- Kui vahetate rehvid teise suurusega rehvide vastu kui tehases paigaldatud, tuleb süsteemi nende rehvide järgi kalibreerida, et vältida valehoiatusi.
- Kui kasutatakse varuratast*, ei pruugi rehvirõhu seiresüsteem rehvide erinevuse tõttu korralikult toimida.
- Süsteem ei asenda rehvide regulaarse kontrollimise ja hoolduse vajadust.
- Rehvirõhu seiresüsteemi ei ole võimalik välja lülitada.

⚠ HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Sellega seotud teave

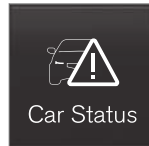
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 505)
- Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. (lk. 508)
- Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral (lk. 509)
- Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* (lk. 507)

Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks*

Süsteemi rehvirõhu jälgimise (Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)) korraliku töö tagamiseks tuleb määrata rehvirõhu viiteväärtus. Seda tuleb teha iga kord, kui rehve vahetatakse või rehvirõhku muudetakse.

Nt raske pagasi vedamisel või kiirusel üle 160 km/h (100 mph) tuleks rehvirõhku muuta vastavalt Volvo soovitudele. Seejärel tuleb süsteemi uuesti kalibreerida.

1. Lülitage mootor välja.
2. Täitke rehvid õige rõhuga, mis on märgitud juhipoole uksepiilaril toodud sildil.
3. Käivitage auto.
4. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.



5. Vajutage **TPMS**.

**i TÄHELEPANU**

Kalibreerimise käivitamisel ei tohi auto liikuda.

6. Vajutage **Kalibreeri**.
7. Vajutage nuppu **OK**, et kinnitada kõigi nelja ratta rehvirõhu kontrollimist ja muutmist.

8. Käitage autot, kuni kalibreerimine on lõppenud.

Kalibreerimine toimub kiirusel üle 35 km/h (22 mi/h).

- > Kui madala rehvirõhu tuvastamiseks on kogutud piisavalt teavet, ilmuvad keskekraanile hallide rehvide asemele rohelised rehvid. Kui kalibreerimine on lõppenud, ei esita süsteem mingit lisakinnitust.

Kui auto süüde lülitatakse välja enne, kui kalibreerimine on lõppenud, muutub järgmisel käivitamisel rehvide värv keskekraanil hallist roheliseks, isegi kui kalibreerimine ei ole lõppenud. Kalibreerige uuesti ja viige see sama käidutsükli jooksul lõpuni, et veenduda, et kalibreerimine toimuks õigesti.

Kui kalibreerimise käivitamine ebaõnnestub, kuvatakse järgmine teade:
Kalibreerimine nurjus. Proovige uuesti.

TÄHELEPANU

Ratta asendamisel või rehvirõhu muutmisel vastavalt rehvirõhkude tabelile või sildile tuleb alati kalibreerida rehvirõhu seiresüsteemi.

Kui õiged viiteväärtused on seadistamata, ei pruugi süsteem teid madala rehvirõhu korral hoiatada.

Kalibreerimisnupu kasutamiseks ja kalibreerimisprotsessi käivitamiseks peab auto seisma ja mootor töötama.

HOIATUS

Heitgaasid sisaldavad nähtamatut ja lõhnatut, kuid väga mürgist süsinikmonooksiidi. Sel põhjusel tuleb kalibreerida üksnes väliskeskkonnas või vastava tõmbeseadmega töökojas.

Sellega seotud teave

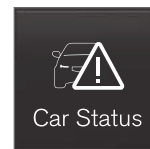
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 505)
- Rehvirõhu reguleerimine (lk. 504)
- Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. (lk. 508)
- Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral (lk. 509)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 506)

Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut.

Rehvirõhu seiresüsteemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) abil saate rehvide rõhku kontrollida keskekraanilt.

Oleku kontrollimine

1. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.

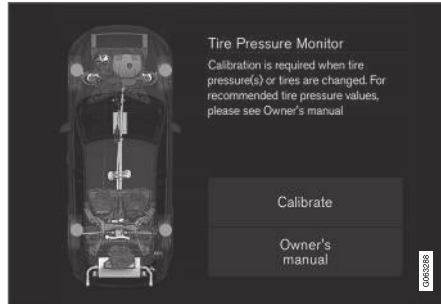


2. Rehvide oleku nägemiseks valige **TPMS**.



Olekunäidik

Keskekraani joonisel on näidatud iga rehvi olek³.



Roheline rehvi

- Rehvirõhk ületab hoiatuse piirväärtust.

Kollane rehvi

- Rehvirõhk on liiga madal. Peatuge ja kontrollige ning korrigeerige rehvirõhku, täites rehve esimesel võimalusel. Kalibreerige süsteemi pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on kollased

- Vähemalt kahe rehvi rõhk on liiga madal. Peatuge ja kontrollige ning korrigeerige rehvirõhku, täites rehve esimesel võimalusel. Kalibreerige süsteemi pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on hallid

- Toimub kalibreerimine.
- Teadmata.

Süsteemi aktiveerumiseks tuleb võib-olla sõita mitu minutit kiirusel üle 35 km/h (22 mph).

Kõik rehvid on hallid ja ilmub teade

- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval.** Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem pole hetke kasutatav, aktiveerumine varsti.
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust.** Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem ei tööta korralikult, võtke ühendust teenindusega⁴.

Sellega seotud teave

- Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* (lk. 507)
- Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral (lk. 509)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 506)
- Auto olek (lk. 544)

Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral

Kui rehvirõhu seiresüsteem Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) annab hoiatuse, on vähemalt ühe rehvi rõhk liiga madal ja tuleb tegutseda.



Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku, kui süsteemi tähis süttib ja kuvatakse teade **Rehvirõhk on madal**.

1. Lülitage mootor välja.
2. Kontrollige manomeetriga kõigi nelja rehvi rõhku.
3. Täitke rehvid õige rõhuga, mis on märgitud juhipoole uksepiilaril toodud sildil.
4. Kalibreerige süsteemi keskekraani kaudu pärast rehvirõhu reguleerimist.

Pidage meeles, et näidikusümbol ei kustu enne madala rehvirõhu probleemi lahendamist ja uue kalibreerimise sooritamist.

³ Joonis on skemaatiline - paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

⁴ Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.



i TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehvi" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

i TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutkate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutkatteid. Metallist tolmutkatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

⚠ HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Sellega seotud teave

- Soovitav rehvirõhk (lk. 505)
- Rehvirõhu reguleerimine (lk. 504)
- Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* (lk. 507)

- Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. (lk. 508)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 506)
- Täitke rehvi rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 523)

Rataste vahetamine

Auto rattaid saab vahetada, näiteks et talve- või varurattad alla panna. Rataste eemaldamisel ja paigaldamisel järgige vastavaid juhiseid.

Teist mõõtu rehvide kasutamine

Veenduge, et rehvimõõt on auto jaoks õige.

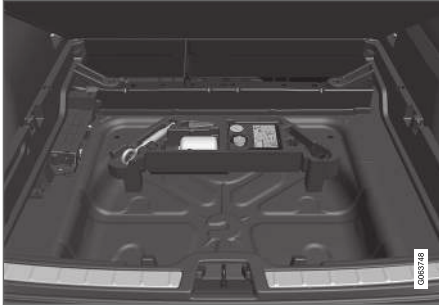
Rehvimõõtude muutumisel võtke tarkvara uuendamiseks ühendust volitatud Volvo teenindusega. Enne suurema või väiksema mõõduga rehvidele üleminekut (sh suve- ja talverehvid) tuleb võib-olla uus tarkvara alla laadida.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 512)
- Rataste paigaldamine (lk. 514)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 608)
- Tööriistakott (lk. 511)
- Talverehvid (lk. 517)
- Varuratas* (lk. 515)
- Rattapoldid (lk. 512)

Tööriistakott

Pagasiruumis hoitakse tööriistasid, mida saab kasutada pukseerimisel, rataste vahetamisel jms.



Pakiruumi põranda alla asuv vahtplokki sisaldab pukseeraasa, rehvi remondikomplekti, töövahendeid rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks ja lukustavate rattapoltide võtmepadrunit.

Kui autos on varuratas*, on olemas ka tungraud ja rattavõti ning pakk, mis sisaldab ühekordseid kindaid ja kotti kahjustatud ratta jaoks.

Sellea seotud teave

- Pakiruumi põranda ülesvoolimine (lk. 535)
- Rataste vahetamine (lk. 510)
- Tungraud* (lk. 511)

Tungraud*

Tungrauda võib kasutada auto tõstmiseks, näiteks rehvi vahetamisel.



Joonis on illustratiivne – versioon võib olla erinev.

! TÄHTIS TEAVE

- Kui tungrauda* ei kasutata, tuleb seda hoida pakiruumi põrandakatte all olevas hoiukohas.
- Auto varustusse kuuluv tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

Tungraud tuleb äramahutamiseks kokku, õigesse asendisse kruvida.

Sellea seotud teave

- Pakiruumi põranda ülesvoolimine (lk. 535)
- Tööriistakott (lk. 511)

Rattapolidid

Rattapoltidega kinnitatakse rattad rummudele.

! TÄHTIS TEAVE

Rattamutrid tuleb kinnitada pingutusmomentiga 140 Nm (103 naeljalga). Üle- või alapingutamine võib muuta rehvi ja polte kahjustada.

Kasutage ainult Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud velgi ning Volvo originaalvarvikuid.

Kontrollige rattapoltide pingutusmomenti momentvõtme abil.

Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeaineid.

! HOIATUS

Võib juhtuda, et pärast rehvide vahetamist tuleb rattapolte paari järgmise päeva jooksul uuesti pingutada. Temperatuurierinevus ja vibratsioon võivad täheldada, et poldid pole võrdselt tugevusega kinni.

Lukustuspolidid*

Pakiruumi põranda all on koht lukustatavate rattapoltide hülsi jaoks.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 512)
- Rataste paigaldamine (lk. 514)

Ratta eemaldamine

Ratta eemaldamise juhised rataste vahetamisel. Rattaid tuleb alati vahetada õigesti.

! TÄHTIS TEAVE

- Kui tungrauda* ei kasutata, tuleb seda hoida pakiruumi põrandakatte all olevas hoiukohas.
- Auto varustusse kuuluv tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

! HOIATUS

- Rakendage seisupidur ja liigutage käigu kang parkasendisse (P).
- Maapinnale jäävate rataste ette asetage puuklotsid või suured kivid.
- Veenduge, et tungraud ei ole vigastatud, et keermed on põhjalikult määritud ning et see ei ole määrduinud.
- Veenduge, et tungraud toetuks tasasele ja kindlale aluspinnale, mis pole libe ega kaldus.
- Tungraud tuleb korralikult asetada tungraua kronsteini.
- Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.
- Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstatavast autost väljuma.
- Kui peate ratast liikluskeskkonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.
- Rataste vahetamisel kasutage varustusse kuuluvat tungrauda. Muude tööde ajaks toestage auto.
- Ärge kunagi minge või küünitage auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

1. Pange üles ohukolnurk ja aktiveerige ohutuled, kui vahetate rehvi liikluskeskkonnas.

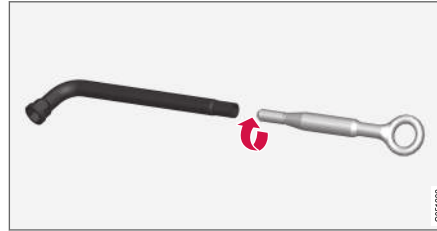
- Rakendage seisupidur ja valige käiguasend **P** või manuaalkäigukasti korral esimene käik.
- Võtke välja tungraud*, rattavõti* ning rattapoltide plastkatete eemaldustööriistad, mis asuvad vahtplastist ümbrises.



Vahend rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks.

- Vastu maapinda jääv kiil rataste ees ja taga. Kasutage näiteks raskeid puutükke või suuri kive.

- Kruvige pukseerimisraas juhiste kohaselt rattamutrivõtmega kuni lõppasendini kinni*.

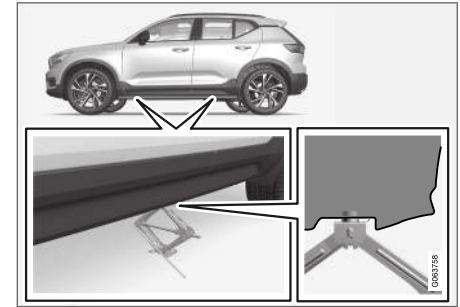


! TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb rattapoltide võtmesse* lõpuni sisse keerata.

- Eemaldage rattapoltide plastikkorgid selleks mõeldud vahendiga.
- Kui auto on veel maapinnal, keerake rattapoltid rattavõtme/puksiiraasa abil 1/2-1 pöördet võrra lahti (suruge allapoole – vastupäeva).

- Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud* või tõstekonsoolid asuvad auto šassii ettenähtud punktides. Plastkattel olevad kolmnurksed märgid tähistavad tõstepunktide asukohta. Auto mõlemal küljel on kaks tõstepunkti. Plastkatte vastavates kohtades on tungraua jaoks süvendid.



- Seadke tungraud ühtlasele, tahkele ja libisemiskindlale maapinnale kasutatava tõstepunkti alla.
- Vändake, kuni tungraud on õigesti joondatud ja puutub kokku auto tõstepunktiga. Veenduge, et tungraud (või töökojas tõstepuud) paikneb õigesti tõstepunkti all, tungraua nukk sobitub tõstepunkti avasusse ja alus paikneb vertikaalselt tõstepunkti all.
- Keerake tungrauda nii, et vânt jääb auto küljelt võimalikult kaugele, tungraua õlad peavad jääma autoga risti.



12. Tõstke auto piisavalt kõrgele, et eemaldada rehvi saaks vabalt liigutada. Eemaldage rattapoldid ja tõstke ratas ära.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 510)
- Auto ülestõstmine (lk. 547)
- Tungraud* (lk. 511)
- Tööriistakott (lk. 511)
- Rataste paigaldamine (lk. 514)

Rataste paigaldamine

Ratta paigaldamise juhised rataste vahetamisel.



TÄHELEPANU

Auto varustusse kuuluv tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.



HOIATUS

- Rakendage seisupidur ja liigutage käigu- kang parkasendisse (P).
- Maapinnale jäävate rataste ette asetage puuklotsid või suured kivid.
- Veenduge, et tungraud ei ole vigastatud, et keerved on põhjalikult määritud ning et see ei ole määrduinud.
- Veenduge, et tungraud toetuks tasasele ja kindlale aluspinnale, mis pole libe ega kaldus.
- Tungraud tuleb korralikult asetada tungraua kronsteini.
- Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.
- Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma.
- Kui peate ratast liikluskeskkonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.
- Rataste vahetamisel kasutage varustusse kuuluvat tungrauda. Muude tööde ajaks toestage auto.
- Ärge kunagi minge või küünitage auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

1. Puhastage ratta ja rummu kontaktpinnad.

2. Asetage ratas kohale. Pingutage rattapoldid korralikult.

Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.

3. Laske auto alla, nii et rattad ei saaks pöörelda.
4. Kinnitage rattapoldid ristamisi. Oluline on, et rattapoldid kinnitatakse korralikult. Pingutage momendini 140 Nm (103 naeljalga). Kontrollige pingutusmomenti momentvõtme abil.



5. Asetage rattapoltide plastkatted tagasi.

⚠ HOIATUS

Võib juhtuda, et pärast rehvide vahetamist tuleb rattapolte paari järgmise päeva jooksul uuesti pingutada. Temperatuurierinevus ja vibratsioon võivad täheldada, et poldid pole võrdse tugevusega kinni.

ℹ TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutateid. Metallist tolmutatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 510)
- Auto ülestõstmine (lk. 547)
- Tungraud* (lk. 511)
- Tööriistakott (lk. 511)
- Ratta eemaldamine (lk. 512)

Varuratas*

Varuratast (tüüp Temporary spare) võib kasutada ajutiselt, et vahetada välja purunenud tavarehv.

Varurehv on mõeldud vaid ajutiseks kasutamiseks. Asendage see tavalise rattaga esimesel võimalusel.

Auto sõiduomadused võivad varuratta kasutamise ajal muutuda ja kliirens võib väheneda. Varuratta Temporary Spare kasutamise ajal ärge peske autot automaatpesus.

Soovituslikku rehvirõhku tuleb säilitada olenevata ajutise varuratta asukohast autos.

Kui varurehv on kahjustatud, saab uue osta Volvo edasimüüjalt.

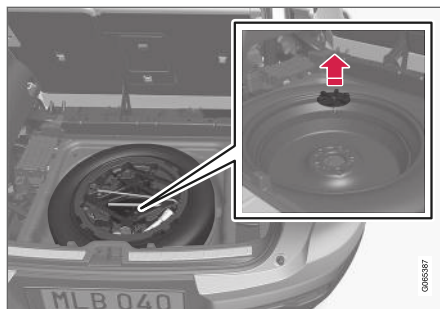


⚠ HOIATUS

- Kui autol on all varuratas, ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 mph).
- Autol ei tohi sõidu ajal all olla rohkem kui üks ajutine varuratas.
- Varurattaga sõitmisel võivad auto sõiduomadused olla erinevad. Varuratas tuleb asendada tavalise rattaga esimesel võimalusel.
- Varuratas on tavalisest rattast väiksem, mistõttu on auto kliirens väiksem. Hoiduge kõrgetest äärekividest ja ärge minge automaatpesulasse.
- Kasutage varuratta kasutamisel tootja soovitatud rehvirõhku.
- Nelikveolistel autodel saab tagasillaveo välja lülitada.
- Kui varuratas on paigaldatud esisillale, siis ei saa lumekette kasutada.
- Varuratta parandamine ei ole lubatud.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Autoga pole lubatud sõita, kui paigaldatud on eri suuruses rehvid või lubamatu tagavararatas. Erineva suurusega rattad võivad tõsiselt kahjustada auto käigukasti.



Varuratas asub varuratta õõnsuses, väliskülj all-pool. Vahtplastkarp sisaldab tööriistu ratta vahetamiseks.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 510)
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 505)

Varuratta väljavõtmine

Varurattaga tegelemisel järgige neid juhiseid.

1. Tõsta pakiruumi põrand tagant ettepoole üles.
2. Tõsta vahtplastist tükk selle tööriistade abil välja.
3. Keera kinnituskruvi lahti.
4. Tõsta varuratas välja.

Auguga rehvi hoiustamine

1. Võtke rehvikott vahtplastkarbist välja ja pange ratas kotti.
2. Pange tööriistad vahtplastkarbis oma kohale ja tõstke karp tagasi autosse.
3. Keerake ümbris kruvide abil kinni ja klappige pagasiruumi kate tagasi.
4. Asetage auguga rehvi pakiruumi.

Auguga rehvi hoiustamine

1. Võtke rehvikott vahtplastkarbist välja ja pange ratas kotti.
2. Kruvige tagasi kinnituskruvi, mis rehvi paigal hoidis.
3. Pange tööriistad vahtplastkarbis oma kohale ja tõstke karp tagasi autosse.
4. Seejärel keerake pakiruumi põrand alla ja pange auguga rehvi pakiruumi.

Sellea seotud teave

- Varuratas* (lk. 515)
- Pakiruumi põranda ülesvoolimine (lk. 535)

Talverehvid

Talverehvid on ette nähtud talviste teeolude jaoks.

Volvo soovib kasutada kindlate mõõtudega talverehve. Rehvimõõtmel sõltuvad mootori variantid. Talverehvidega sõites tuleb kõigile neljale rattale paigaldada õiget tüüpi rehvid.



TÄHELEPANU

Küsige Volvo edasimüüjalt, millised veljed ja rehvitüüp on kõige sobivamad.

Talverehvide paigaldamine

Suve- ja talverehvide ümbervahetamisel tuleb rehvidele märgistada, kummale auto küljele olid need paigaldatud. Näiteks võib tähistada **V** vasaku ja **P** parema külje jaoks.

Naastrehvid

Naastrehvid tuleb alguses 500–1000 km (300–600 miili) ettevaatlikult sisse sõita, et naastud rehvis õigesti paigutuksid. See annab rehvidele ja eelkõige naastudele pikema kasutusea.



TÄHELEPANU

Nõuded naastrehvide kasutamisele riigiti erinevad.

Mustrisügavus

Jää, lõrtsi ja madalal temperatuuril sõitmine koormab rehve tunduvalt rohkem kui suvel sõitmine. Seepärast soovib Volvo mitte sõita talverehvidega, mille mustrisügavus on väiksem kui 4 mm (0,15 tolli).

Sellea seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 510)
- Talvel sõitmine (lk. 414)
- Rehvide kulumismärgised (lk. 503)

Lumeketid

Talverehvide ja/või lumekettide kasutamine aitab talvistes oludes parandada teelpüsivust.

HOIATUS

Kasuta Volvo originaalkette või nendega võrdväärseid lumekette, mis sobivad konkreetsele automudelile ning rehvi- ja veljemõõdule. Lubatud on ainult **ühepoolsed** lumeketid.

Kui te ei ole kindel, milliseid lumekette kasutada, soovib Volvo võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega. Sobimatud lumeketid võivad autot tõsiselt kahjustada ja õnnetuse põhjustada.

TÄHTIS TEAVE

Lumekettide kasutamisele kehtivad järgmised piirangud.

- Volvo ei soovi lumekette kasutada rehvidel, mis on suuremad kui 18 tolli.
- Järgige alati hoolikalt tootja paigaldusjuhiseid. Paigaldatud ketid peavad olema võimalikult pingul ning neid tuleb regulaarse intervalli järel uuesti pingutada.
- Lumekette võib kasutada ainult esiratstel (kehtib ka nelikeolistel sõidukitel).
- Mõnel juhul EI TOHI lumekette kasutada, näiteks kui paigaldatud on originaalrehvidest ja -velgedest erinevate mõõtmetega lisatarvikute, järelturu või erirehvid ja -veljed. Kettide ning pidurite, vedrustuse ja kerekomponentide vahele peab jääma piisav kaugus.
- Enne lumekettide paigaldust kontrollige kohalikke eeskirju.
- Ärge kunagi ületage lumekettide tootja lubatud maksimumkiirust. Ühelgi juhul ei tohi sõita kiiremini kui 50 km/h (30 mph).
- Lumekettide kasutamisel vältige teemuhke, lõökauke ja järske kurve.
- Ärge sõitke paljal maal, kuna see kulutab nii lumekette kui ka rehve.

- Lumekettide kasutamine võib muuta auto juhitavuse halvemaks. Vältige kiireid ja järske kurve ning pidurdamist lukustunud ratastega.
- Teatud ketitüübid, mida on tugevalt pingutatud, mõjutavad pidurikomponente ja seetõttu EI TOHI neid kasutada.

Lumekettide kohta küsige lisateavet Volvo edasimüüjalt.

Sellega seotud teave

- Talvel sõitmine (lk. 414)

Ajutine rehviparanduskomplekt

Rehvide kiirparanduskomplekti⁵ kasutatakse torkeauguga rehvi parandamiseks ja rehvi õhurõhu reguleerimiseks.

Varurattaga autodel* rehviparanduskomplekt puudub.

Rehviparanduskomplekt koosneb kompressorist ja tihendusvedelikuga pudelist. Täiteaine võimaldab teha ajutisi rehviparandusi.

i TÄHELEPANU

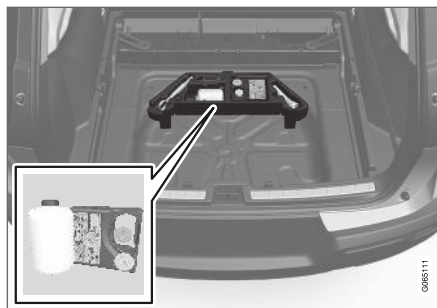
Tihendusaine on tõhus turvise torkeaukude tihendamisel, kuid see ei sobi rehvi küljepiirkonna torkeaukude parandamiseks. Ärge kasutage hädaolukorra rehviparanduskomplekti suurte lõhede, mõrade või sarnaste kahjustuste parandamiseks.

i TÄHELEPANU

Kompressor on mõeldud rehvi torkeaugu ajutiseks parandamiseks ja see on Volvo poolt heaks kiidetud.

Asukoht

Rehviparanduskomplekt asub pakiruumi põranda all vahtplastist ümbrises.



Tihendusvedeliku pudel

Kui tihendusvedeliku pudel on aegunud, tuleb pudel välja vahetada (vt pudelil olevat silti). Käitle vana pudelit keskkonnaohtliku jäätmena.

Tihendusvedeliku pudel tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovib pudeli välja vahetada Volvo volitatud teeninduses.

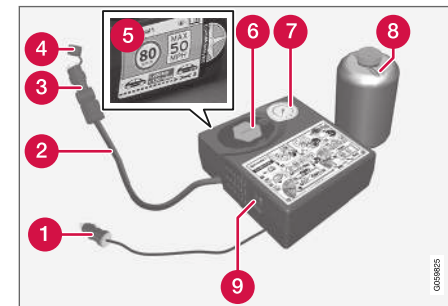
Sellega seotud teave

- Torkeaugu paranduskomplekti kasutamine (lk. 519)
- Täitke rehvi rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 523)
- Rehvid (lk. 500)

Torkeaugu paranduskomplekti kasutamine

Tihendage torkeauk ajutise rehviparanduskomplektiga Temporary Mobility Kit (TMK).

Ülevaade



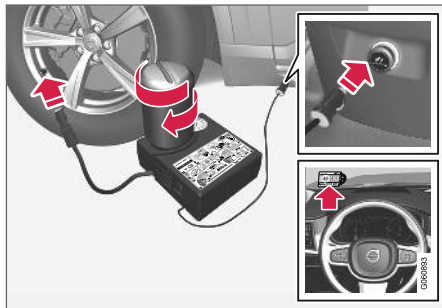
- 1 Elektrikaabel
- 2 Õhuvoolik
- 3 Rõhureduktor
- 4 Kaitsekork
- 5 Kleebis, suurim lubatud kiirus
- 6 Pudelihooldik (oranž kate)
- 7 Rõhumõõdik

⁵ Temporary Mobility Kit (TMK)

8 Tihendusvedeliku pudel

9 Lüliti

Ühendamine



TÄHELEPANU

Ära lõhu pudeli tihendit enne kasutamist. Tihend puruneb automaatselt, kui pudel kohake kruvitakse.

HOIATUS

Rehvitihendusüsteemi kasutamisel pidage meeles järgmist.

- Tihendusaine pudel sisaldab 1) naturaalsel kummilateksit ja and 2) etaandiooli. Need ained on allaneelamisel kahjulikud.
- Pudelis olev aine võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni või kahjustada hingamisteid, nahka, kesknärvisüsteemi ja silmi.

Ettevaatusabinõud

- Hoida laste käeulatuses eemal.
- Allaneelamisel tervisele kahjulik.
- Vältige aine pikaajalist või korduvat sattumist nahale. Kui tihendusvedelik satub riidele, eemaldage need.
- Pärast kasutamist peske käed korralikult puhtaks.

Esmaabi

- Nahk Peske vastavat kohta seebi ja veega. Kaebuste korral pidage nõu arstiga.
- Silmad Peske rohke veega vähemalt 15 minutit ning tõstke aeg-ajalt ülemisi ja alumisi silmalauge. Kaebuste korral pidage nõu arstiga.
- Sissehingamine Minge värske õhu kätte. Ärrituse püsimisel pidage nõu arstiga.

- Allaneelamine ÄRGE kutsuge esile oksendamist, v.a arsti korraldusel. Pidage nõu arstiga.
- Utiliseerimine Viige kõnealune materjal ja selle anum ohtlike või spetsiaalsete jäätmete kogumispunkti.

HOIATUS

- Äрге eemaldage pudelit torkeaugu parandamise komplekti kasutamise ajal.
- Äрге eemaldage õhuvoolikut torkeaugu parandamise komplekti kasutamise ajal.

1. Pange üles ohukolmnurk ja aktiveerige ohutuled, kui parandate rehvi liikluskeskkonnas.
Kui augu tekitas nael vms, jätke see rehvi sisse. See aitab auku tihendada.
2. Eemaldage kompressori küljelt maksimaalse lubatud sõidukiiruse kleebis. Kinnitage see kiiruspiirangu meeldetuletamiseks tuuleklaasile nähtavasse kohta. Pärast rehvi remondi-komplekti kasutamist ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 miili/h).
3. Kontrollige, kas lüliti on asendis 0 (Väljas) ning tehke kindlaks elektrikaabli ja õhuvooliku asukoht.
4. Keerake kompressori oranž kate lahti ning eemaldage tihendusvedeliku pudeli kork.

5. Keerake pudel pudelihoidja põhja kinni. Hermeetiku lekke vältimiseks on nii pudel kui pudelihoidik varustatud lukustiga. Kui pudel on hoidikusse keeratud, ei ole võimalik seda sealt enam välja keerata. Pudel tuleb eemaldada töökojas, Volvo soovib kasutada volitatud Volvo edasimüüjat.

⚠ HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

6. Keerake rehvi ventiilikübar lahti ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse. Veelduge, et õhuvooliku rõhuredaktor on täielikult sisse keeratud.
7. Ühendage elektriakaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.

ℹ TÄHELEPANU

Veenduge, et kompressori kasutamise ajal ei oleks ükski teine 12 V pistikupesa kasutuses.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

8. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse I (Sees).

⚠ HOIATUS

Rehvi kompressoriga pumpamise ajal ära seisa rehvi kõrval. Pragude või ebaühtlase pinna tekkimisel tuleb kompressor viivitamatult välja lülitada. Sõitu ei tohi jätkata. Helistage maanteeabi teenuse telefoninumbri, et tellida vedu rehvikeskusse. Volvo soovib kasutada volitatud rehvikeskust.

ℹ TÄHELEPANU

Kompressori käivitumisel võib rõhk tõusta kuni 6 baarini (88 psi), kuid seejärel rõhk langeb ligikaudu 30 sekundi pärast.

9. Pumpa rehvi õhku 7 minutit.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemise vältimiseks ei tohi kompressorit korraga kasutada pikema aja vältel kui 10 minutit.

10. Rõhu kontrollimiseks rõhumõõdikult lülitage kompressor välja. Minimaalne surve on 1,8 baari (22 psi) ja maksimaalne surve on 3,5 baari. (51 psi). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhuredaktori abil välja.

⚠ HOIATUS

Kui pudel eemaldatakse valesti, võib tihendusvedelik välja tilkuda.

⚠ HOIATUS

Kui rõhk on madalam kui 1,8 baari (22 psi-d), siis on rehvis liiga suur auk. Sõitu ei tohi jätkata. Helistage maanteeabi teenuse telefoninumbri, et tellida vedu rehvikeskusse. Volvo soovib kasutada volitatud rehvikeskust.

11. Lülitage kompressor välja ja eemaldage elektriakaabel.
12. Keerake õhuvoolik rehvi ventiili küljest lahti ning keerake tolumukork ventiili otsa tagasi.
13. Hermeetiku lekkimise vältimiseks asetage kaitsekork õhuvooliku otsa. Asetage varustus pakiruumi.

14. Sõitke kohe (või nii ruttu kui võimalik) vähemalt 3 km (2 miili) maksimaalselt 80 km/h (50 mi/h) kiirusega, et hermeetik rehvi tihendaks, seejärel viige läbi järelkontroll.

TÄHELEPANU

Rehvi esimeste pöörlemiste ajal väljub torkeavast tihendusvedelikku.

HOIATUS

Veenduge, et keegi ei seisaks auto lähedal ja et tihendusvedelik ei pritsiks nende peale, kui auto sõitma hakkab. Vahemaa peaks olema vähemalt 2 meetrit (7 jalga).

15. Järelkontroll

Ühendage õhuvoolik rehvi ventiiliga ja keerate ventiili ühendus rehvi ventiili keerme lõpuni. Kompressor peab olema välja lülitatud.

16. Loe rõhumõõdikult rehvirõhk.

- Juhul kui see on alla 1,3 baari (19 psi), on rehvi ebapiisavalt tihendatud. Sõitu ei tohi jätkata. Kutsuge maanteeabi.
- Juhul kui rehvirõhk on suurem kui 1,3 baari (19 psi), tuleb rehvi pumbata rõhk, mis vastab juhupoolsele uksepostil olevale rehvirõhkude tabelile (1 baar = 100 kPa = 14,5 psi). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.

TÄHELEPANU

Rehvi liimi pudel ja voolik tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovib vahetuse sooritada volitatud Volvo teeninduses.

HOIATUS

Kontrollige regulaarselt rehvirõhku.

Volvo soovib sõita lähima Volvo teeninduseni ja lasta vigastatud rehvi remontida või välja vahetada. Teavita teenindust sellest, et rehvis on tihendusvedelik.

HOIATUS

Tihendusainega täidetud rehvidele lubatud suurim läbisõit on 200 km (120 miili).

TÄHELEPANU

Kompressor on elektriseade. Jäätmete käitlemisel järgige kohalikke eeskirju.

Sellega seotud teave

- Pakiruumi põranda ülesvoolimine (lk. 535)
- Soovitav rehvirõhk (lk. 505)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 519)
- Täitke rehvi rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 523)

Täitke rehvi rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga

Auto originaalrehvi saab täita rehvide kiirparanduskomplekti kompressoriga.

1. Kompressor peab olema välja lülitatud. Veenduge, et lüliti oleks asendis **0** (Väljas) ning võtke elektriakaabel ja õhuvoolik nende paigast välja.
 2. Keerake rehvi ventiilikübar lahti ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse.
- Veelduge, et õhuvooliku rõhureduktor on täielikult sisse keeratud.
3. Ühendage elektriakaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.

⚠ HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

4. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse **I** (Sees).

! TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

5. Täitke rehvi juhipoolsel ukseposti sildil märgitud rõhu väärtuseni. Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.
6. Lülitage kompressor välja. Ühendage õhuvoolik ja elektriakaabel lahti.
7. Paigaldage tolmutork rehvi ventiilile.

i TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutateid. Metallist tolmutatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

i TÄHELEPANU

Kompressor on elektriseade. Jäätmete käitlemisel järgige kohalikke eeskirju.

Sellega seotud teave

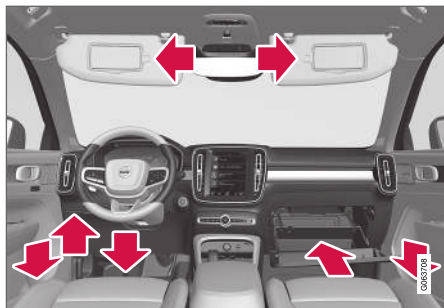
- Soovitav rehvirõhk (lk. 505)
- Torkeaugu paranduskomplekti kasutamine (lk. 519)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 519)

LAADIMINE, PAGASIRUUM JA SALONG

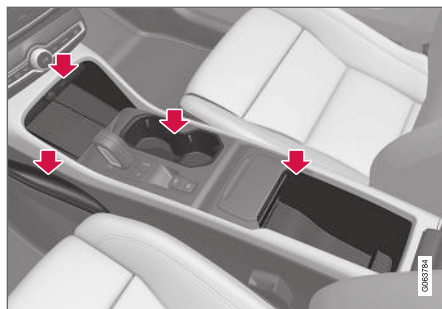
Salongi interjäär

Salongi interjööri ja panipaikade ülevaade.

Esiiste

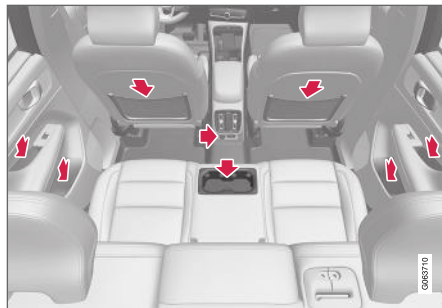


Panipaik uksepaneelis, kaardihoidik rootist vasakul, panipaik juhiistme all¹, kindalaeas pikendatava konsu ja päikesesirmiga.



Jalaruumi panipaik, pistikupesa ja USB-port juhtmeta telefonilaadija kohal*, topsihoidik ja panipaik käetoe all tunnelkonsoolis.

Tagaiste



Uksepaneeli panipaik, keskmise istme seljatoes olev topsihoidik*, esiistme seljatoel olev hoiutasku* ja USB-pesad* tunnelkonsoolis.

⚠ HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaeas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge unustage, et näiteks kõrgläikega pindu võib kogemata hõlpsalt metallesemetega kriimustada. Ärge pange õrnale pinnale võtmeid, telefone ega muid esemeid.

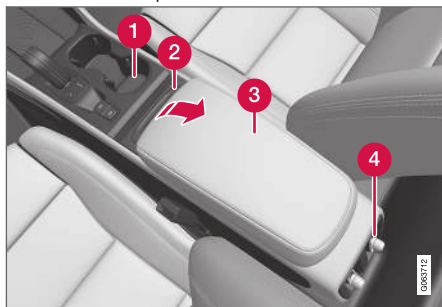
Sellega seotud teave

- Tuhatoosi tühendamise* (lk. 528)
- Sigaretisüütli kasutamine* (lk. 527)
- Pistikupesa (lk. 528)
- Kindalaeaka kasutamine (lk. 530)
- Päikesesirmid (lk. 531)
- Tunnelkonsool (lk. 527)
- Juhtmeta telefonilaadija* (lk. 479)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 463)

¹ Siin saab hoida kuni 1 kg (2,2 naela) asju.

Tunnelkonsool

Esiistmete vahel paikneb konsool.



- 1 Panipaik koos juhi ja kaasreisija topsihoidikuga.
- 2 Prügikast^{*2}, mida saab eemaldada ja tühjendada.
- 3 Panipaik käetoe all.
- 4 Tagaistme kliimafunktsioonide^{*} või panipaiga kliimajuhtnupud. All asub ka USB-pesa^{*}.

⚠ HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaekas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

❗ TÄHELEPANU

Üks alarmi anduritest^{*} asub tunnelkonsooli topsihoidiku all. Ärge jätke topsihoidikusse münte, võtmeid ja muid metallesemeid, kuna need võivad käivitada alarmi.

❗ TÄHTIS TEAVE

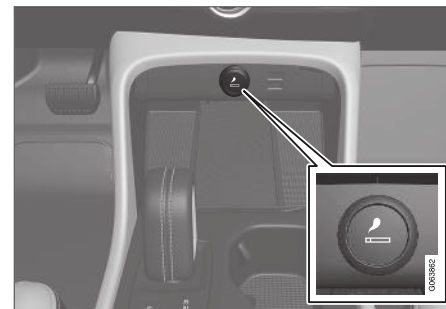
Ärge unustage, et näiteks kõrgläikega pindu võib kogemata hõlpsalt metallesemetega kriimustada. Ärge pange õrnale pinnale võtmeid, telefone ega muid esemeid.

Sellega seotud teave

- Tuhatooi tühjendamine^{*} (lk. 528)
- Sigaretisüütl kasutamine^{*} (lk. 527)
- Salongi interjöö (lk. 526)
- Pistikupesa (lk. 528)
- Kliima juhtnupud (lk. 183)

Sigaretisüütl kasutamine^{*}

Sigaretisüütel võib olla lisatud 12 V pesale tunnelkonsooli esiosas.



Sigaretisüütel tunnelkonsoolil, esiiste.

1. Vajutage nuppu süütlil.
 - > Nupp tuleb välja, kui süütel hakkab hõõguma.
2. Tõmmake süütel pesast välja ja kasutage kuma valguse andmiseks.
3. Pange süütel pesasse tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui sigaretisüütel on aktiveeritud, siis jälgige tähelepanelikult, et hõõguv osa ei kahjustaks näiteks salongi või vigastaks kaassõitjaid.

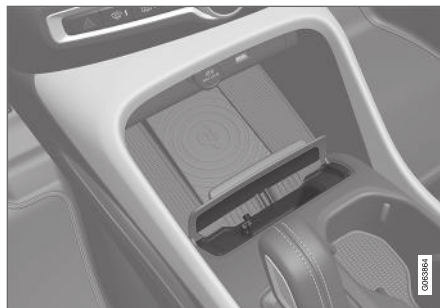
² Ainult automaatkäigukastiga autodes.

◀◀ Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 526)
- Tuhatoosi tühjendamine* (lk. 528)

Tuhatoosi tühjendamine*

Kui autosse on paigaldatud sigaretisüütel, on tunnelkonsoolis eemaldatav tuhatoos.



1. Eemaldage tuhatoos, tõmmates see otse üles, ja tühjendage see.
2. Pange tuhatoos tunnelkonsooli tagasi.



HOIATUS

Olge ettevaatlik hõõgumisel tekkiva kuumuse ja tuhaga, et need ei kahjustaks näiteks auto interjööri ega vigastaks reisijaid. Kustutage sigaretti ainult vastu ettenähtud pinda.

Sellega seotud teave

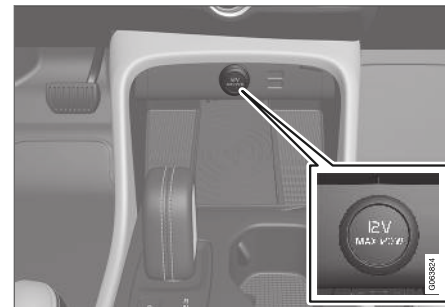
- Salongi interjäär (lk. 526)
- Sigaretisüütli kasutamine* (lk. 527)

Pistikupesa

Tunnelkonsoolis on üks 12 V pistikupesa ja pakiruumis üks 12 V pistikupesa*.

Kui pistikupesaga tekib probleem, võtke ühendust teenindusega – soovitame volitatud Volvo teenindust.

12 V pistikupesa



Tunnelkonsoolis olev 12 V elektripistikupesa, esiiste.

12-voldiseid pistikupesasid on võimalik kasutada sellisel toitel töötavate tarvikute jaoks, nt pleierid, jahutuskastid ja mobiiltelefonid.



Pakiruumis olev 12 V elektripistikupesa*.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 526)
- Elektripistikute kasutamine (lk. 529)

Elektripistikute kasutamine

12-voldiseid pistikupesi on võimalik kasutada sellisel toitel töötavate tarvikute jaoks, nt pleierid, jahutuskastid ja mobiiltelefonid.

Selleks et pistikupesadest tuleks voolu, peab auto elektrisüsteem olema madalaimas asendis I. Pistikupesad on aktiivsed seni, kui käivitusaku laetuse tase ei ole liiga madal.

Kui mootor on välja lülitatud ja auto lukustatud, siis pistikupesad ei tööta. Kui mootor on välja lülitatud ja auto ei ole lukustatud või on lukustatud, aga blokeeritud lukuasend on ajutiselt välja lülitatud, siis töötavad pistikupesad veel seitse minutit.

TÄHELEPANU

Kui mootor on välja lülitatud ja kasutusel on elektripistikupesa, võib käivitusaku tühjeneda ning seetõttu võib funktsionaalsus olla piiratud.

Pistikupesadesse ühendatud lisatarvikuid saab kasutada isegi siis, kui auto elektrisüsteem on lahti ühendatud või kasutatakse eelsoojendust. Seetõttu eemaldage pistikud, kui neid ei kasutata, et vältida käivitusaku tühjenemist.

Hoiatus

- Ärge kasutage suurte või raskete ühendusvahenditega tarvikuid — need võivad pistikupesa kahjustada.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis võivad näiteks auto raadiovastuvõtjates või elektrisüsteemides häireid tekitada.
- Asetage tarvik sellisesse kohta, kus see auto järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ei saaks juhti ega kaassõitjaid vigastada.
- Jälgige ühendatud tarvikuid — need võivad kuumust eraldada ning sõitjaid või salongi põletada.

12-voldiste pistikupesade kasutamine

1. Eemaldage lukustuskork (tunnelkonsool) või lükake pistikupesa ees olev kaas alla (pakiruum) ning ühendage tarviku pistik.
2. Eemaldage tarvik ja asetage lukustuskork tagasi (tunnelkonsool) või lükake kaas üles (pakiruum), kui pistikupesa ei kasutata või see on järelevalveta.

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesaväljund on 120 W (10 A) pistikupesa kohta.

◀◀ Sellega seotud teave

- Pistikupesa (lk. 528)
- Salongi interjäär (lk. 526)

Kindalaeka kasutamine

Kindalaegas asub juhi kõrvalistuja poolel. Kindalaekas saab hoida näiteks trükitud kasutusjuhendit ja kaarte. Seal on ka koht pastaka ja kaardihoidiku jaoks.



Pikendatava konksuga kindalaegas.

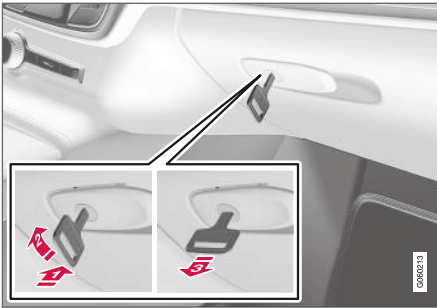
Kui kindalaegas on avatud, saab kindalaeka konksu pikendada, et kindalaegast saaks kasutada pärast selle sulgemist.

Kindalaeka lukustamine ja avamine*

Kindalaeka saab lukustada näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli jätmist vms. Kindalaeka saab lukustada/lukust avada vaid komplekti kuuluva võtmega.



Võtmete hoiukoht. Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.



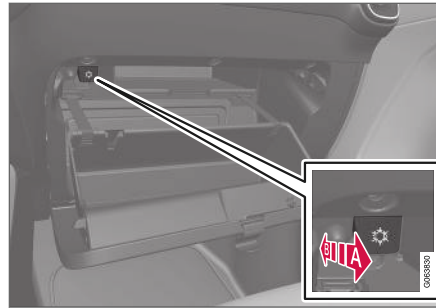
Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.

Kindalaeka lukustamine:

- 1 Sisestage võti kindalaeka lukuauku.
 - 2 Keerake võtit 90 kraadi päripäeva.
 - 3 Tõmmake võti välja.
- Lukust avamine toimub vastupidises järjekorras.

Kindalaeka kasutamine külmutuslaekana*

Kindalaegast võib kasutada nt jookide või toidu jahutamiseks. Jahutusfunktsioon töötab siis, kui kliimaseadmesüsteem on aktiivne (kui auto on süüteasendis II või kui mootor töötab).



Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.

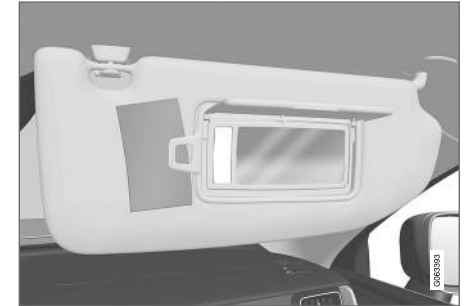
- A Jahutuse sisselülitamine
 - B Jahutuse väljalülitamine
- Jahutuse sisse- või väljalülitamiseks lükake juhtnupp lõppasendisse salongi/kindalaeka suunas.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 526)
- Privaatsuslukk (lk. 244)

Päikesesirmid

Juhi- ja juhinaabri istme ees laes on päikesesirmid, mida saab vajaduse korral alla voltida ja nurga alla sättida.



Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.

Peegli valgustus* süttib kaane avamisel automaatselt.

Peegel on varustatud kaardi- või piletihooldikuga.

Sellega seotud teave

- Salongi interjäär (lk. 526)

Pakiruum

Autol on avar pakiruum, mis võimaldab suuri esemeid transportida.

Kaubaruumi saab suurendada tagaistme seljatugede allaklappimisega. Pagasi paigalhoidmiseks kasutage kinnitusaasasid või kotihoidikuid. Tagariiulit saab hõlpsasti eemaldada ja hoida seda pakiruumi põranda all, et teha ruumi suuremate koormate jaoks.

Auto puksiiraas ja rehviparanduskomplekt või varuratas* asuvad pagasiruumi põranda all.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 532)
- Kotikonksud (lk. 533)
- Koormakinnitusaasad (lk. 534)
- Pakiruumi põranda ülesvoltimine (lk. 535)

Laadimissoovitused

Koorma laadimisel autosse tuleb silmas pidada mitut asjaolu.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisi- ja jate ja lisavarustuse summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

HOIATUS

Auto sõidumomadused muutuvad olenevalt koorma kaalust ja asendist.

Koorma paigutamine pakiruumi

- Paigutada koorem kindlalt vastu tagaistme seljatuge.
- Tsentreerida koorem.
- Rasked esemed tuleb paigutada võimalikult madalale. Vätige raskete esemete panemist allalastud seljatugedele.
- Kata teravad servad millegi pehmea, et vooderdist mitte vigastada.
- Kinnitage kõik esemed rihmade või võrguga koormakinnitusaasade külge.

HOIATUS

20 kg (44 naela) kaaluv lahtine ese võib laupkokkupõrke korral kiirusega 50 km/h (30 mi/h) anda löögi jõuga, mille tekitaks 1000 kg (2200 naela) raskune ese.

HOIATUS

Jätke veose ja külgakende vahele 10 cm (4 tolli) ruumi, kui autole laaditav veos ulatub üle külgakende ülaserava. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

HOIATUS

Kinnita koorem alati kindlalt. Vastasel korral võib koorem äkilise pidurdamise ajal nihkuda ja sõitjaid tõsiselt vigastada.

Kata teravad servad ja nurgad pehme materjaliga kinni.

Lülita mootor välja ja rakenda seisupidur pikake esemete peale/maha laadimise ajaks. Vastasel korral võib auto liikuma hakata, kui koorem peaks kogemata käigukangi puudutama.

Pagasiruumi suurendamine

Pakiruumi suurendamiseks ja pakkimise hõlbustamiseks saab tagaistmete seljatöed alla langeda. Pange tähele, et esemed ei tohi takistada esiistmete WHIPS-süsteemi toimimist, kui mõne tagaistme seljatugi on alla pööratud.

Pikkade ja peenikeste esemete veoks on tagaistmes vastav ava*.

Sellega seotud teave

- Koormakinnitusaasad (lk. 534)
- Tagaistme seljatugede langetamine (lk. 164)

- Tagaistme pagasiava* (lk. 534)
- Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile (lk. 533)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 408)
- Massid (lk. 597)

Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile

Pagasi paigutamiseks auto katusele on soovitatav kasutada Volvo soovitatud pakiraami.

Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel. Volvo pakiraami saab osta Volvo volitatud edasimüüjalt.

Järgige hoolikalt koormakanduriga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Kontrollige regulaarselt, kas koormakandurid ja koorem on õigesti kinnitatud. Seo koorem kinnitusnööridega korralikult kinni.
- Jaota koorem koormakanduritele ühtlaselt. Asetage raskemad esemed allapoole.
- Tuule ette jääva eseme suurus ja seega ka kütusekulu kasvavad koorma suuruse kasvuga.
- Sõitke ettevaatlikult. Vätige järsku kiirendust, järsku pidurdusi ja järske kurve.

HOIATUS

Auto raskuskese ja sõiduomadused muutuvad koorma paigaldamisel katusele.

Järgige masside ja maksimaalse lubatud koormaga seotud juhiseid.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 532)
- Massid (lk. 597)

Kotikonksud

Kotikonksud hoiavad kandekotte paigal ning väldivad auto keeramisel nende ümberminemist ja sisu laialiminekut pakiruumis.

Külgedel

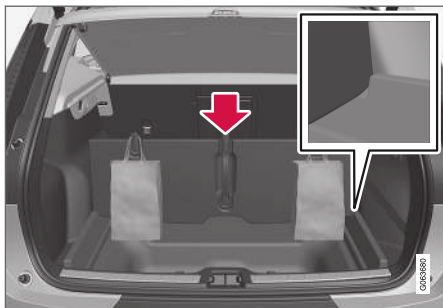


Pakiruumi kummalgi külgs paneelil on kotikonks.

TÄHTIS TEAVE

Kotinagidesse võib riputada kuni 5 kg 11 naela kaaluvaid kotte.

◀ Põrandaluugi all*



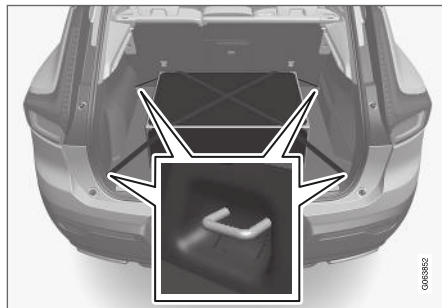
1. Tõstke käepide pakiruumi põranda keskele ja voltige põrand üles.
2. Liigutage pakiruumi põrand ettepoole püstis-
sesse asendisse ja pange see kummalgi kül-
jel olevasse reguleerimissoonde.
 > Nüüd on võimalik riputada käepidemetega
kotid konsudega sobivale kõrgusele.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 532)
- Kaitsevõrgu paigaldamine ja eemaldamine*
(lk. 535)

Koormakinnitusaasad

Koormakinnitusaasu kasutatakse pakiruumis ole-
vate esemete fikseerimiseks kasutatavate nöö-
ride kinnitamiseks.



⚠ HOIATUS

Väljaulatuvad kõvad, teravad ja/või rasked
esemed võivad tugeval pidurdamisel vigastusi
tekitada.

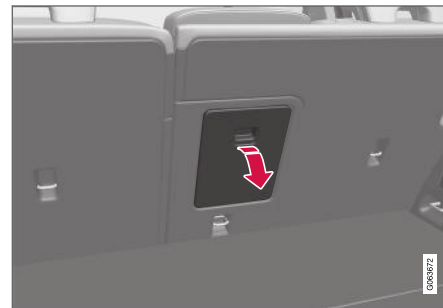
Kinnitage suured ja rasked esemed alati tur-
vavööga või pagasikinnitusrihmadega.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 532)
- Massid (lk. 597)

Tagaistme pagasiava*

Tagaistme seljatoes olevat luuki saab avada, kui
on vaja transportida pikki kitsaid esemeid, nt
suuski.



1. Haarake pakiruumis luugi käepidemest ja
klappige luuk alla.
2. Klappige tagaistme käetugi ette.
3. Reguleerige keskmise istme peatuge üles-
poole, nii et terastorud ei blokeeriks luugiava.

Kui kasutate privaatlukustust*, peab luuk suletud
olema.

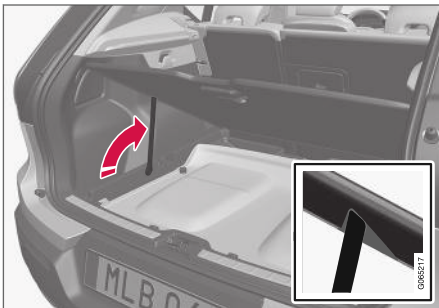
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 532)
- Privaatsuslukk (lk. 244)
- Koormakinnitusaasad (lk. 534)

Pakiruumi põranda ülesvoolimine

Pakiruumi põrandat saab tugivarda abil kinnitada tõstetud asendisse.

1. Haarake käepidemest, et pakiruumi põrandat üles voolida.
2. Voltige tugivarras üles ja kinnitage selle ots pakiruumi põranda alla pesasse.



> Pakiruumi põrand jääb tõstetud asendisse.

Sellega seotud teave

- Pakiruum (lk. 532)

Kaitsevõrgu paigaldamine ja eemaldamine*

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.

Kaitsevõrk kinnitatakse nelja kinnituspunkti.



Ohutuse eesmärgil tuleb kaitsevõrk alati kinnitada, vt allpool olevat kirjeldust.

Võrk on valmistatud tugevast nailonist ning selle saab paigaldada autos kahte eri kohta.

- Taha paigaldamine – tagaistme taha.
- Ette paigaldamine – esiistmete taha.

⚠ HOIATUS

Pakiruumis asuv pagas tuleb hästi kinnitada ning kasutada ka õigesti paigaldatud kaitsevõrku.

Kaitsevõrgu paigaldamine

⚠ HOIATUS

Veenduge kindlasti, et kaitsevõrgu ülemised kinnituspunktid oleks õigesti paigaldatud ja tõmbeklambrid õigesti kinnitatud.

Kahjustatud kaitsevõrke ei tohi kasutada.

i TÄHELEPANU

Eest paigaldatava turvavõrgu saab kõige lihtsamalt paigaldada tagaukse kaudu.

1. Kaitsevõrgu lahtivoolimine.
2. Kinnitage võrgu kinnituskatte üks ots eesmisest või tagumisse katusekinnitusse, nii et kinnitusnööri lukustus on teie pool.

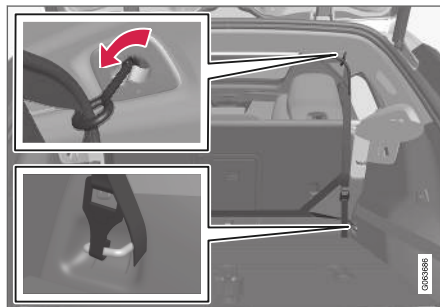
Eemaldage katusekandurilt riidekonksud, keerates kandurit veerand pööret päripäeva vasakul pool ja veerand pööret vastupäeva paremal pool.



3. Kinnitage võrgu teine kinnitusaas vastasolevasse katusekinnitusesse – teleskoop-vedru-konksud lihtsustavad paikaseadmist.

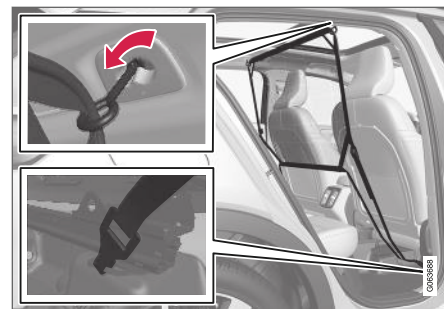
Vajutage kõigi katusekinnituste võrgukinnitusaasad eesmisse lõppasendisse.

4. Taha paigaldamine: Kui võrk on tagumisele katusekinnitusele paigaldatud, kinnita kaitsevõrgu kinnitusnöörid pakiruumi eesmistesse põranda-aasadesse.



Taha paigaldamine.

Ette paigaldamine: Kui võrk on eesmistes katusekinnitustes, kinnita kaitsevõrgu kinnitusnöörid istme liugsiinide välimistesse aasadesse – lihtsam on, kui seljatoed on püsti ja istmed veidi ettepoole viidud.



Ette paigaldamine.

Jälgige, et te ei vajutaks istme ja seljatoe tagasiviimisel tugevalt vastu võrku – reguleerige istet või seljatuge ainult nii palju, et see puutub kergelt vastu võrku.

! TÄHTIS TEAVE

Kui iste või seljatugi lükatakse tugevalt taha kaitsevõrku, võib see võrku ja katusekinnitusi vigastada.

5. Pingutage kaitsevõrku kinnitusnööride abil.

Kaitsevõrgu eemaldamine

Kaitsevõrku saab lihtsalt eemaldada ja kokku voltida.

1. Vähendage kaitsevõrgu pingsust, milleks vajutage kinnitusnööri luku nuppu ja tõmmake nööri mõlemalt poolt veidi välja.
2. Vajutage haagid sisse ja eemaldage kinnitusnööri konksud.
3. Tehke ülemised kinnitused lahti ja vabastage kaitsevõrk katusekinnituste küljest.
4. Voltige võrk kokku ja pange see ümbrisesse hoiule.

Vajaduse korral pange riidekonksud tagasi.

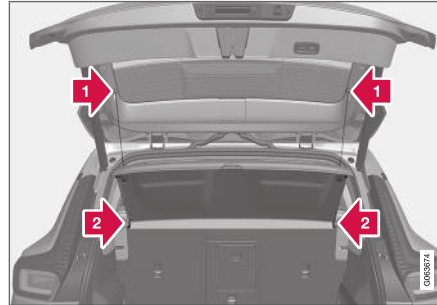
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 532)
- Koormakinnitusaasad (lk. 534)

Tagariiuli eemaldamine ja hoiustamine autos

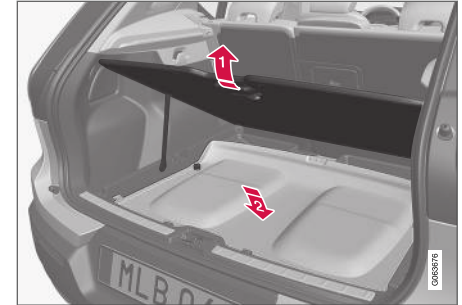
Tagariiulit saab eemaldada, et pakiruumi suurendada.

Tagariiuli eemaldamine



- 1 ➔ Eemaldage tagariiuli tõsteaasad mõlemal küljel.
- 2 ➔ Haakige tagariiuli esikülg lahti ja eemaldage riiul.

Tagariiuli hoiustamine



Eemaldatud tagariiulit saab hoida pakiruumi põrandal all.

- 1 ➔ Voltige pakiruumi põrand üles ja kinnitage see tugivardaga tõstetud asendisse.
- 2 ➔ Keerake tagariiuli ülemine serv alla ja laske see pakiruumi põrandale alla, nii et tagumine külg on eespool.

- ◀◀ Kokkuvolditava pakiruumi pöranda korral tehke järgmist.

1.



Voltige kokkuvolditav pakiruumi pörand ettepoole, et saaksite tagariuli lasta alla ülemine külg allapoole ja tagumine külg ees.

2. Voltige pakiruumi pörand tagasi oma kohale.

Sellega seotud teave

- Pakiruum (lk. 532)

Esmaabikomplekt

Esmaabikarbis sisalduvad esmaabi andmiseks vajalikud vahendid.

Asetage esmaabikomplekt pakiruumi paremas servas oleva kummirihma taha.

Sellega seotud teave

- Pakiruum (lk. 532)

Ohukolmnurk

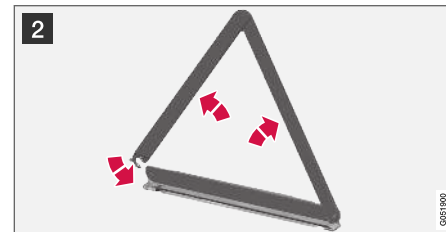
Kui auto liiklusvoos seisab, kasutage teiste liiklejate hoiatamiseks ohukolmnurka.

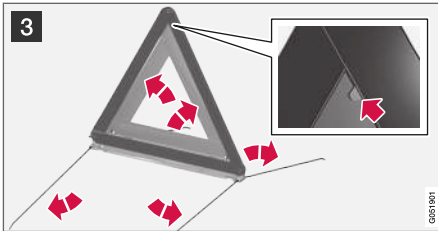
Lülitage samuti sisse auto ohutuled.

Panipaigad

Ohukolmnurk asub tagaluugi siseküljel olevas panipaigas.

Ohukolmnurga ülespanek





- 1** Avage luuk, pöörates selleks nuppu veerand pööret ja seejärel tõmmake luuki selle ülemisest ja alumisest servast.

Lükake ohukolmnurka paigal hoidvat kinnitust paremale ja võtke ohukolmnurk välja.

- 2** Võtke ohukolmnurk selle ümbrisest välja, võtke lahti ja ühendage selle otsad.

- 3** Klappige lahti ohukolmnurga tugijalad.

Järgige ohukolmnurga kasutamise eeskirju. Paiguta ohukolmnurk sobivasse kohta, arvestades liiklusolukorda.

Veenduge, et ohukolmnurk ja selle ümbris on kindlalt oma kohal ja kinnitus on täielikult suletud.

Sellega seotud teave

- Pakiruum (lk. 532)
- Ohutuled (lk. 137)

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm

Auto suurima võimaliku ohutuse ja töökindluse säilitamiseks järgige Volvo teenindusprogrammi, mis on toodud Teenindus- ja garantiiraamatus.

Teeninduse ja hoolduse jaoks soovitatav Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Volvo teenindustes töötav personal ning erivahendid ja erialakirjandus garanteerivad teeninduse kõrgeima kvaliteedi.

TÄHTIS TEAVE

Volvo garantii kehtivuse säilitamiseks lugege teenindus- ja garantiiraamatut ja järgige seda.

Sellega seotud teave

- Auto olek (lk. 544)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 544)
- Seadmete ühendamine auto diagnostikakeskuses (lk. 37)
- Kliimaseadme hooldamine (lk. 550)
- Pidurisüsteemi hooldus (lk. 389)
- Mootoriruumi ülevaade (lk. 551)

Andmeedastus auto ja teeninduse vahel Wi-Fi kaudu

Volvo teenindusel on spetsiaalne Wi-Fi-võrk andmete turvaliseks edastamiseks auto ja teeninduse vahel. Teeninduse külastamine on lihtsam ja tõhusam, kui diagnostikateabe ja tarkvara edastamine toimub teeninduse võrgu kaudu. Kui jõuate teenindusse, võib tehnik soovida ühendada teie auto teeninduse Wi-Fi-võrku, et tuuata vigu ja laadida alla tarkvara. Selleks loob auto ühenduse vaid teeninduse võrguga. Seetõttu pole võimalik ühendada autot muu Wi-Fi-võrguga (nt koduvõrk), vaid ainult teeninduse spetsiaalse võrguga.

Teenindusega käsitsi ühendamine

Käsitsi ühendamisega tegeleb enamasti hooldustehnik. Tehnik kasutab auto ühendamiseks kaugjuhtimispuldi nuppe ja seetõttu on oluline nuppudega võti teenindusse kaasa võtta. Auto ühendamiseks teeninduse võrguga Wi-Fi kaudu vajutage kolm korda kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu.

Kui auto on ühendatud Wi-Fi-võrku, kuvatakse keskekraanil tähis .

Sellega seotud teave

- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 544)

HOIATUS

Kui auto on ühendatud teeninduse võrkude ja süsteemidega, ei tohi sellega sõita.

Allalaadimiskeskus

Paljusid auto süsteeme saab uuendada võrguühendusega auto keskekraanilt¹.



Kauguuenduse teenus
rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste vaatest ning see võimaldab järgnevat.

- Süsteemi tarkvara uuenduste otsimine ja paigaldamine.
- Sensus Navigation* kaardiandmete uuendamine
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine või eemaldamine.

Sellega seotud teave

- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 543)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 448)
- Rakenduste uuendamine (lk. 449)
- Rakenduste kustutamine (lk. 449)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)

Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu

Süsteemiuuendused on mõeldud Interneti-ühenduse ja Infotainmenti komponentidega autodele. Kui süsteemiuuendused on saadaval, saab uuendused installida korraga või üksikshaaval.

Uuenduse otsimine



Selleks et süsteemi uuendamine oleks võimalik, peab auto olema ühendatud Internetiga².

Süsteemiuuendusi hallatakse keskekraani rakendusekuval oleva rakendusega

Kauguuenduse teenus. Kui teabe-/meelelahutussüsteemi viimase käivituse järel pole saadaolevaid uuendusi otsitud, siis seda tehakse. Tarkvara installimisel otsingut ei toimu. Number nupul **Süsteemi uuendused** näitab, minu uuendust on saadaval. Nupu vajutamisel kuvatakse installimisvõimalusega autouuenduste loend. Kui uuendus on saadaval, kuvatakse keskekraani olekuribal ka teade **Tarkvarauuendused saadaval**.

i TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

i TÄHELEPANU

Uuendus võib katkeda, kui süüde välja lülitatakse ja autost lahkutakse.

Uuendust ei pea enne autost lahkumist lõpetama, sest uuendamine jätkub järgmisel korral, kui autot kasutatakse.

Kogu süsteemitarkvara uuendamine

- Vajutage loendi allosas nuppu **Paigalda kõik**.

Kui te ei soovi loendi kuvamist, võite valida ka suvandi **Paigalda kõik** nupuga **Süsteemi uuendused**.

Süsteemi tarkvaraprogrammide eraldi uuendamine

- Vajutage soovitud tarkvara juures nuppu **Paigalda**.

¹ Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.

² Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.

« Tarkvara allalaadimise tühistamine

- Vajutage tegevusindikaatoril X märgistust, mis ilmus allalaadimise käivitamisel nupu **Paigalda** asemele.

Pidage meeles, et allalaadimist saab tühistada, ent installietapi käivitumisel pole seda enam tühistada võimalik.

Taustal tarkvarauuenduse otsingu inaktiveerimine

Automaatne tarkvarauuenduste otsing taustal aktiveeritakse tehases, aga seda funktsiooni saab välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem → Kauguuenduse teenus**.
3. Tühistage valik **Luba uuenduste kontroll taustal**.

Sellega seotud teave

- Allalaadimiskeskus (lk. 543)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)

Auto olek

Auto üldine olek kuvatakse keskekraanil koos teeninduse reserveerimise võimalusega³.



Auto olek rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste loendist ning sellel on neli vahelehte:

- **Teated** – olekuteated
- **Olek** – õlitaseme kontrollimine
- **TPMS** – rehvirõhu kontrollimine
- **Hooldusajad** – kohtumisteave ja autoteave³.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 89)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 553)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 506)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 544)
- Auto teabe töökojale saatmine (lk. 545)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)

Broneerige teenindus ja remont⁴

Selle teenuse abil on mugav otse autost teenindus- ja remondiaega broneerida.

Kui hooldusaeg on käes ja kui auto vajab remontimist, teavitatakse sellest juhiekraanil ning keskekraani ülaosas. Hoolduskuupäev määratakse selle alusel, kui palju aega on eelmisest hooldusest möödunud, kui palju on mootoril töötunde olnud või kui palju on viimasest hooldusest saadik läbitud.

Mida peab teadma enne teenuse kasutamist

- Looge Volvo ID ja registreerige Volvo ID auto jaoks.
- Valige Volvo müügiesindus, millega kontakteeruda, logides selleks sisse veebisaidile www.volvocars.com.
- Broneerimisteabe saatmiseks ja saamiseks peab auto olema Interneti ühendatud⁵.

Broneeri teenus

Kui otsustate autost teenindusaja broneerida, sadetakse broneerimisteave Interneti kaudu⁵.

Täitke broneeringu avaldus soovi korral või siis kui keskekraani ülaribale ja juhi ekraanile ilmub hoolduse või remondi vajaduse teade.

³ Kehtib teatud mudelitel.

⁴ Kehtib teatud mudelitel.

⁵ Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-
dus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Hooldusaja tellimissoov**.
4. Veenduge, et olete täitnud õige **Volvo ID**.
5. Veenduge, et olete täitnud vajaliku **Töökoda**.
6. Täitke töökoja jaoks väli **Teave töökojale**,
kui soovite näiteks, et töökojas tehtaks mingi
kindel toiming või kui teil on töökojale muud
tähtsat teavet.
7. Vajutage nuppu **Saada hooldusaja soov**.
> Teile edastatakse töökoja aja soovitus
paari päeva jooksul⁶. Sama teave saabub
ka e-postiga ja veebilehel
www.volvocars.com sisse logides.

Kui olete hoolduspäringu edastanud, siis
hooldusteade kustub juhiakraanilt (teatud
riikides).
8. Päringu tühistamiseks vajutage **Tühista
nõue** nupul.

Autost saadetud broneerimistaotlus sisaldab tea-
vet auto kohta, mis aitab töökojal tööd planida.

Edasimüüja saadab teile digitaalse broneerimi-
saja. Teeninduse teave on igal ajal ka autost kät-
tesaadaval ning teil on võimalik töökojaga ühen-
dust võtta.

Võtke kokkulepitud aja soovitus vastu

Kui auto võttis vastu kokkulepitud aja soovitus,
kuvatakse keskekraani ülaosas vastav teade.

1. Vajutage sõnumil.
2. Kui pakutav broneerimisaeg sobib, vajutage
nuppu **Luba**. Vastasel juhul vajutage kas
Saada uus soov või **Keeldu**.

Teatud riikides tuletab süsteem kokkulepitud
aega selle lähenemisel meelde, samuti võib navi-
gatsioonisüsteem⁷ teile aja saabudes esitada
suunised töökotta.

Sellega seotud teave

- Auto olek (lk. 544)
- Auto teabe töökojale saatmine (lk. 545)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)
- Volvo ID (lk. 26)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

Auto teabe töökojale saatmine⁸

Auto teavet saab saata igal ajal, nt kui broneerite
töökojas autohoolduse aja ja tahate hoolduse
korraldamiseks saata töökojale täpsemaid and-
meid. Auto teabe saatmine ei ole sama asi, kui
hoolduse aja broneerimine.



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-
dus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Saada auto andmed**.
> Teavitus sõiduki andmete edastamise
kohta kuvatakse keskekraani ülaosas.
Andmete edastamist on võimalik tegumi-
näidikult X vajutamisega tühistada.

Teave saadetakse auto Interneti-ühen-
duse kaudu⁹.

Müügiesindaja saab autole juurdepääsu siis, kui
tal on olemas auto VIN-kood (VIN¹⁰).

⁶ See ajavahemik sõltub turust.

⁷ Kehtib Sensus Navigation.* süsteemile.

◀◀ **Auto teabe sisu**

Edastatud andmed sisaldavad viimati salvestatud teavet (viimane kord, kui auto töötas) ja hõlmavad järgmist infot.

- Hoolduse vajadus
- viimasest hooldusest möödunud aeg
- Funktsiooni olek
- Vedelike tasemed
- Mõõdiku näit
- Sõiduki identifitseerimisnumber (VIN¹⁰)
- Auto tarkvaraversioon
- auto diagnostikaandmed.

Sellega seotud teave

- Broneerige teenindus ja remont (lk. 544)
- Auto olek (lk. 544)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 97)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 480)

⁸ Kehtib teatud mudelitel.

⁹ Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.

¹⁰ Sõiduki identifitseerimisnumber.

Auto ülestõstmine

Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud või teeninduse/garaaži tõstekonsoolid asuvad auto kerel ettenähtud punktides.

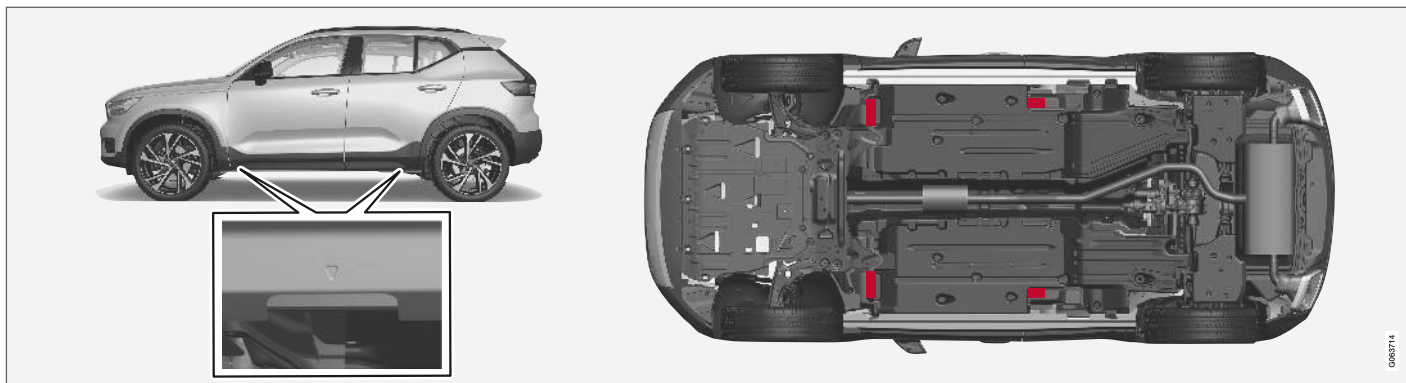
HOIATUS

Kui auto tõstetakse üles töökoja tungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla neljast punktist. Veenduge, et töökoja tungraud asetseks nii, et auto ei saaks sellelt maha libiseda. Veenduge, et tungrauale oleks paigaldatud kummist kaitsmed, et auto püsiks stabiilsena ega saaks kahjustada. Kasutage alati teljetugesid või samaväärseid abivahendeid.

TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada ainult selle automodeli juurde kuuluvat tungrauda. Muu tungrauda kui Volvo soovitatava kasutamisel tuleb järgida tungrauaga kaasas olevaid juhiseid.

Auto tavaline tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.



Plastikkatte kolmnurgad märgivad tõstepunktide asukohti (märgitud punasega).

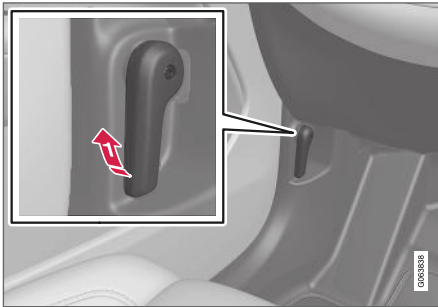
Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 512)
- Tungraud* (lk. 511)

Kapoti avamine ja sulgemine

Kapotti on võimalik avada salongis oleva hoova ning kapoti all oleva hoova abil.

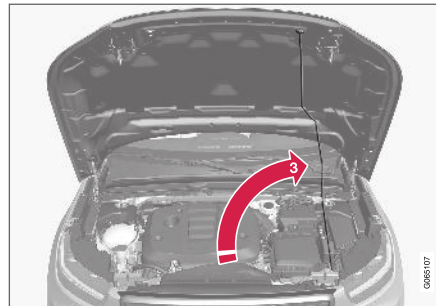
Ava kapott



- 1 Tõmmake pedaalide juures asuvast hoovast, mis vabastab kapoti selle täielikult lukustatud asendist.



- 2 Kapoti lukustustest vabastamiseks liigutage kapoti all olevat hoova alla ja tõstke kapott üles.



- 3 Kasutage tugitihvti kapoti üleval hoidmiseks ja turvaliselt kinnitamiseks.

Hoiatus - kapott pole kinni



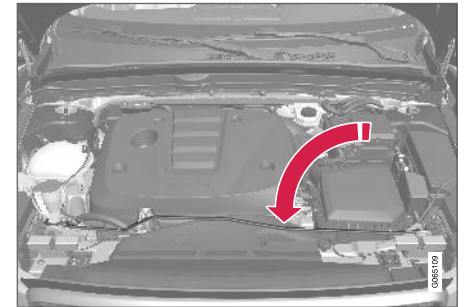
Kui kapott on avatud, kuvatakse juhikraanil hoiatussümbol ning kõlab hoiatussignaali. Hoiatussignaali kordub, kui auto hakkab veerema.

i TÄHELEPANU

Kui mootoriruumi kaas on nõuetekohaselt suletud, kuid sellele vaatamata ohusümbol põleb või kostab hoiatussignaali, siis võtke ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Sulgege kapott

1. Eemaldage tugitihvt ja pange see oma kohale.



2. Laske kapott alla.

3. Kui kapott peatub lukusti vastas, vajutage kapott täieliku sulgemiseni alla.

⚠ HOIATUS

Muljumisoht! Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et keegi ei viibiks kaane sulgemisalasal. Vastasel juhul on inimvigastuste oht.

⚠ HOIATUS

Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et see lukustub õigesti. Mootoriruumi sulgumine peab olema mõlemalt poolt kuuldav.



Kapott ei ole täielikult suletud. Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.



Kapott on täielikult suletud. Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke, kui mootoriruumi kaas on avatud.

Kui sõidu ajal ilmneb, et mootoriruumi kaas ei ole õigesti suletud, siis peatuge kohe ja sulgege kaas.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 551)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 45)

Kliimaseadme hooldamine

Õhukonditsioneerisüsteemi hooldamine ja remontimine tuleb lasta teostada esindusteeninduses.

Vigade otsing ja parandamine

Õhu konditsioneerimissüsteem sisaldab fluorestsentsaineid. Lekete tuvastamiseks kasutage ultravioletvalgust.

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Külmutusainega R134a autod

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

⚠ HOIATUS

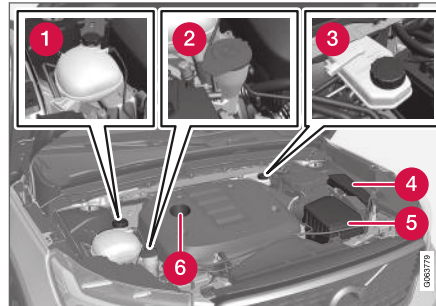
Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

Sellega seotud teave

- Volvo teenindusprogramm (lk. 542)

Mootoriruumi ülevaade

Ülevaates kuvatakse mitu teenindusega seonduvat komponenti.



Mootoriruumi välimus võib olenevalt mootori tüübist ja mudelist erineda.

- 1 Jahutussüsteemi paisupaak
- 2 Klaasipesuvedeliku täitetur¹¹
- 3 Pidurivedeliku mahuti (asub juhi poolel)
- 4 Keskne elektriseade
- 5 Õhufilter
- 6 Mootoriõli täitetur

⚠ Hoiatus

Pidage meeles, et radiaatori ventilaator (asub mootoriruumi esiosas, radiaatori taga) võib pärast mootori seiskamist automaatselt käivituda või töötada ligikaudu 6 minutit.

Laske mootorit alati töökojas puhastada - soovitatav on volitatud Volvo töökoda. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

⚠ Hoiatus

Süütesüsteem kasutab väga kõrget pinget, mis on ülimalt ohtlik. Mootoriruumi tööde ajal peab auto elektrisüsteem alati olema süüteasendis **0**.

Ärge puudutage süütekünlaid ega süütepooli, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui mootor on kuum.

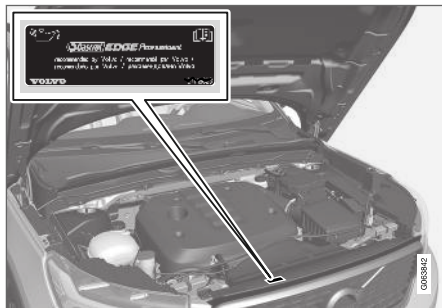
Sellega seotud teave

- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 549)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 554)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 566)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 553)
- Süüteasendid (lk. 384)

¹¹ Täitke mahuti pesuvedelikuga regulaarsete intervallide järel, nt tankimisel.

Mootoriõli

Soovitavate hooldusintervallide ja garantii rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli.



Volvo soovib:



Kui mootoriõli ei saa regulaarselt kontrollida ja tase muutub liiga madalaks, tekib mootorile tõsise kahjustuse oht.

! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitusmisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suurendada kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovib lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Volvo kasutab eri süsteeme liiga madala/kõrge õlitaseme või madala õlirõhu eest hoiatamiseks. Teatud tüüpi mootoritel on õlirõhu andur ning sel juhul kasutatakse juhi ekraanil madala õlirõhu ohusümbolit . Teised versioonid on varustatud õlitaseme anduriga ning juhti teavitatakse

näidikupaneelil asuva ohusümboliga  ja tekstide kuvamisega. Teatavad versioonid on varustatud mõlema süsteemiga. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

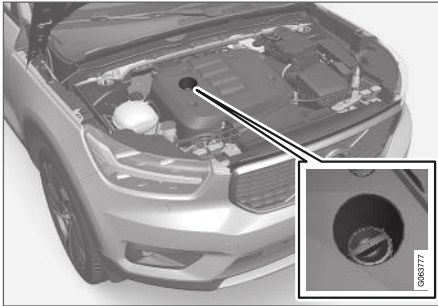
Vahetage mootoriõli ja õlifiltrit vastavalt Teenindus- ja garantiiraamatus toodud vahetusintervallidele. Ettenähtust kõrgema kvaliteediga õli kasutamine on lubatud. Sõitmiseks rasketes tingimustes soovib Volvo kasutada näidatust kõrgema kvaliteediklassiga õli.

Sellega seotud teave

- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 553)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 601)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 602)

Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine

Õlitaset mõõdetakse elektroonilise õlitaseme anduriga.



Täiteturu¹².

Teatud juhtudel võib olla tarvis õli hooldusintervallide vahel juurde lisada.

Mootoriõli tasemega seonduvad tegevused pole vajalikud enne juhiekraanil vastava teate kuvamist.

HOIATUS



Kui see sümbol kuvatakse koos teatega **Mootori õlitase Vajab hooldust**, külastage volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga kõrge.

TÄHTIS TEAVE



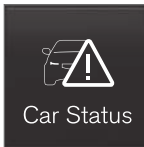
Kui see sümbol kuvatakse koos madala õlitaseme teatega, nagu **Mootori õlitase madal Lisage 1 liiter**, lisage vaid märgitud kogus õli, näiteks 1 liiter (1 kvart).

HOIATUS

Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

Vaadake keskekraanil õlitaset

Õlitaset kujutatakse keskekraanil elektroonilise mõõtevarda abil, kui auto on käivitatud. Õlitaset tuleb kontrollida korrapäraselt.



1. Avage keskekraani rakeduste vaates raken-dus **Auto olek**.
2. Õlitaseme nägemiseks vajutage nuppu **Olek**.



Keskekraanil kuvatud õli tase.

TÄHELEPANU

Süsteem ei suuda õlitaseme muutusi kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Auto peab olema sõitnud ligikaudu 30 km (ligikaudu 20 miili) ja viis minutit tasasel pinnal väljalülitatud mootoriga seisnud, et õlitase näit oleks õige.

TÄHELEPANU

Kui õlitaseme mõõtmiseks ette nähtud tingimused (mootori seiskamisest möödunud aeg, auto kalle, välistemperatuur jne) ei ole täidetud, kuvatakse keskekraanil teade **Väärtus pole saadaval**. See **ei** tähenda, et auto süsteemides oleks rike.

¹² Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.

◀◀ Sellega seotud teave

- Mootoriõli (lk. 552)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 602)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 601)
- Süüteasendid (lk. 384)
- Auto olek (lk. 544)

Jahutusvedeliku lisamine

Jahutusvedelik on mõeldud sisepõlemismootori jahutamiseks, et hoida mootoris õiget töötemperatuuri. Reisijateruumi soojendamiseks kasutatakse mootorist jahutusvedelikule ülekantavat soojust energiat.

Jahutusvedelikku juurde valades järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge valage kunagi juurde ainult vett. Külumisoht tõuseb nii liiga madala kui liiga kõrge jahutusvedeliku kontsentratsiooni korral.

Kui auto all on jahutusvedelikku, kui esineb jahutusvedelikuga seotud suitsu või kui jahutusvedelikku on lisatud rohkem kui 2 liitrit (umbes 2 kvarti), pöörduge alati teenindusse, et vältida mootori kahjustamist, mis võib tekkida käivitamisel vigase jahutussüsteemiga.



HOIATUS

Jahutusvedelik võib olla väga kuum. Ärge eemaldage korki kunagi siis, kui jahutusvedelik on kuum. Kui vedelikku on vaja juurde lisada, keerake paisupaagi kork aeglaselt maha, et võimalik ülerõhk kaoks.



Jahutussüsteemi paisupaak.

- Vajaduse korral keerake paisupaagi kork maha ja lisage jahutusvedelikku. Jahutusvedeliku tase ei tohi ületada paisupaagi tähist **MAX**.

! TÄHTIS TEAVE

- Segage jahutusvedelikku sobivate oma-
dustega veega. Kui vee kvaliteet on kaht-
lane, kasuta Volvo poolt soovitatavat val-
mis segatud jahutusvedelikku.
- Veenduge, et jahutusvedeliku segu koos-
neks 50% veest ja 50% jahutusvedeli-
kust.
- Kasuta alati vadi Volvo poolt soovitatavat
korrosioonivastase lisandiga jahutusvede-
likku.
- Piisava korrosioonikaitse tagamiseks
tuleb jahutussüsteemi oluliste komponen-
tide vahetamisel kasutada ainult uut jahu-
tusvedelikku.
- Mootor võib töötada ainult nõuetekoha-
selt täidetud jahutussüsteemiga. Vastasel
korral võib temperatuur tõusta liiga kõrge
ja põhjustada plokikaane kahjustuse (pra-
gunemise).
- Suur kloori, kloriidide ja muude soolade
sisaldus võib põhjustada jahutussüsteemi
korrosiooni.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 551)
- Jahutusvedelik – tehnilised andmed
(lk. 603)

¹³ LED (Ligh Emitting Diode) (valgusdiod)

¹⁴ Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Pirni vahetamine

Tagumise suunatile, piduritule ja tagumise udu-
tule lampe saab juht vahetada teeninduse abita.

Halogeenesituled pole kõigi mudelite jaoks ja
kõigil turgudel saadaval. Täpsema info saami-
seks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

LED¹³-lampide vahetamiseks tuleb pöörduda
teenindusse. Soovitatav on kasutada volitatud
Volvo teenindust.

i TÄHELEPANU

Lampide kohta täiendava teabe saamiseks
pöörduge Volvo esinduse või Volvo sertifitse-
ritud hooldustehniku poole.

Kui viga on seotud millegi muu kui lampidega,
võtke ühendust teenindusega¹⁴. LED¹³-lampide
törke korral tuleb üldjuhul kogu valgustiüksus
välja vahetada.

! HOIATUS

Auto elektrisüsteem peab olema lampide
vahetamisel süüteasendis **0**.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lam-
pide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrme-
del oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja
põhjustades kahjustusi.

i TÄHELEPANU

Kui veateade pärast katkise lambi vahetamist
ei kao, soovime pöörduda volitatud Volvo
teenindusse.

i TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel
võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene konden-
saat. See on normaalne, kogu välisvalgustus
talub seda. Kondensaad aurustub tule seest,
kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

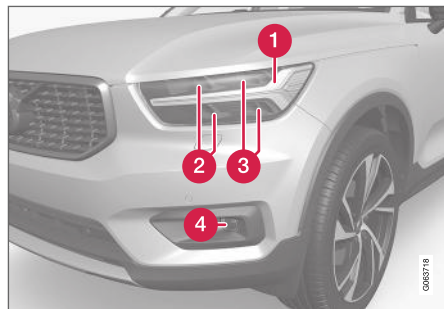
Sellega seotud teave

- Välislampide asendid (lk. 556)
- Tagumise suunatile lambi vahetamine
(lk. 556)
- Piduritule lambi vahetamine (lk. 557)
- Tagumise udutule pirni vahetamine
(lk. 558)
- Pirmide tehnilised andmed (lk. 559)

Välislampide asendid

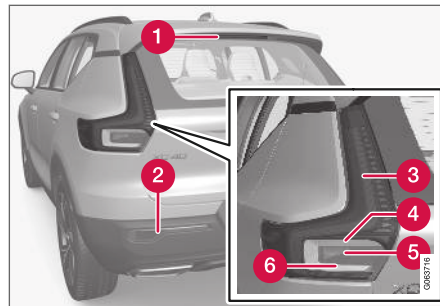
Auto välisvalgustus kasutab mitut eri lampi. LED¹⁵-lampide vahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse. Soovitatakse kasutada volitatud Volvo teenindust.

Esituled



- 1 Päevatuled / eesmised parktuled / suunatud (LED)¹⁵
- 2 Kaugtuli (LED)
- 3 Lähituled (LED)
- 4 Eesmised udutuled/kurvitud* (LED)

Tagatuli



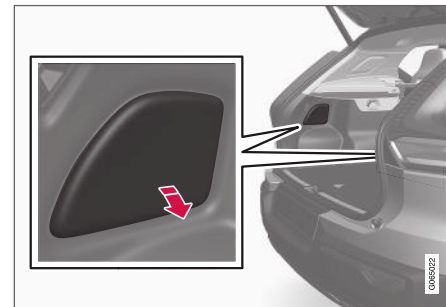
- 1 Pidurituli – keskmine, kõrge (LED¹⁵)
- 2 Udutuli
- 3 Gabariittuled (LED)
- 4 Suunatud
- 5 Pidurituli
- 6 Tagurdustuled (LED)

Sellega seotud teave

- Pimi vahetamine (lk. 555)
- Pimide tehnilised andmed (lk. 559)
- Valgustuse lülitid (lk. 128)

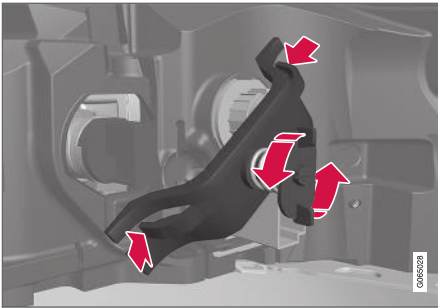
Tagumise suunatule lambi vahetamine

Tagumise suunatule lambid asuvad pakiruumi küljepaneeli taga.

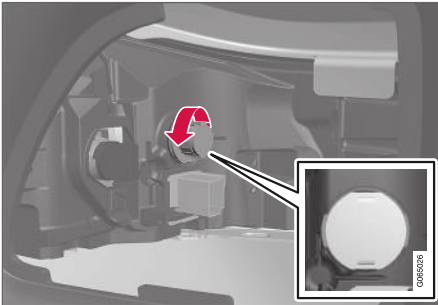


1. Paneeli eemaldamiseks vajutage selle ülemist nurka.
2. Tugisillale ligipääsemiseks lükake isolatsioon kõrvale.

¹⁵ LED (Light Emitting Diode) (valgusdiod)



3. Keerake vedruga polti vastupäeva ja eemaldage tugisild. Kõige lihtsam on jätta kruvi tugisilla sisse.



4. Keerake halli lambipesa vastupäeva ja tõmmake see välja.
5. Eemaldage hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates

6. Suruge uus pirn paika ja keerake seda päripäeva.
7. Kinnitage pirnipesa päripäeva keerates.
8. Paigaldage tugisild vedruga poldiga ja veenduge, et klambrid läheksid õigesse kohta. Keerake vedruga polt kinni (max 2 Nm).
9. Pange isolatsioon tagasi, kinnitage paneel konsuga ja vajutage see paika.



TÄHTIS TEAVE

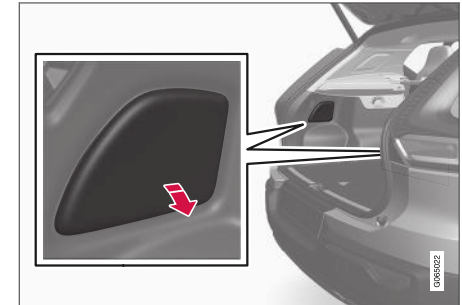
Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.

Sellega seotud teave

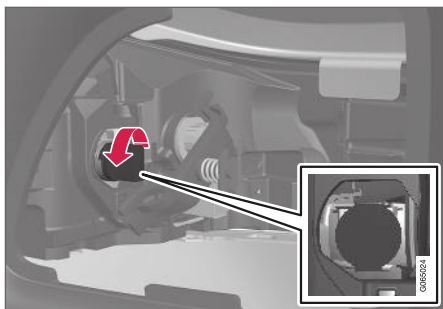
- Välislampide asendid (lk. 556)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 559)
- Pirni vahetamine (lk. 555)

Piduritule lambi vahetamine

Piduritule lambid asuvad pakiruumi küljepaneeli taga.



1. Paneeli eemaldamiseks vajutage selle ülemist nurka.
2. Piduritule lambile ligipääsemiseks lükake isolatsioon kõrvale.



3. Keerake musta lambipesa vastupäeva ja tõmmake see välja.
4. Eemaldage hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates
5. Suruge uus pirn paika ja keerake seda päripäeva.
6. Kinnitage pirnipesa päripäeva keerates.
7. Pange isolatsioon tagasi, kinnitage paneel konsuga ja vajutage see paika.

! TÄHTIS TEAVE

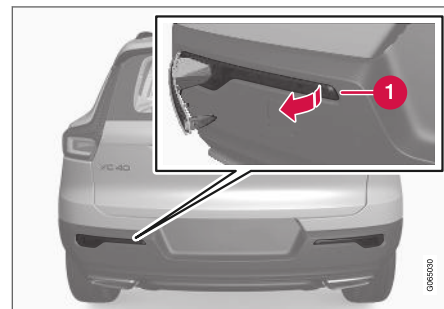
Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmedel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.

Sellega seotud teave

- Välislampide asendid (lk. 556)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 559)

Tagumise udutule pirni vahetamine

Juhipoolne tagumine udutuli tagumisel põrkelaulal.



Tagumine udutuli on paigaldatud ainult juhipoolele.

1. Juhipoolse udutule üksuse eemaldamiseks sisestage lambikomplekti kitsama lühema külje alla lame ese, nagu kõõginuga või krivi-keeraja, ja kangutage udutule üksus välja.
2. Lahutage ühendusklemm.
3. Keerake lambipesa vastupäeva ja tõmmake see välja.
4. Eemaldage hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates
5. Suruge uus pirn paika ja keerake seda päripäeva.
6. Kinnitage pirnipesa päripäeva keerates.

7. Ühendage ühendusklemm.
8. Pange tagumise pörkelaua udutule üksuse laiemale osale konks ja pöörake üksust sissepoole, nii et klemmid kinnituvad.

Sellega seotud teave

- Välislampide asendid (lk. 556)
- Pirnide tehnilised andmed (lk. 559)

Pirnide tehnilised andmed

Spetsifikatsioonid kehtivad tagumiste suunatud, piduritulede ja tagumiste udutulede lampidele.

Kui viga on seotud muu tulega, võtke ühendust töökojaga¹⁶.

Funktsioon	W ^A	Tüüp
Tagumised suunatud	24	PY24W
Pidurituli	21	H21W LL
Tagumine udutuli	21	H21W LL

^A W

Sellega seotud teave

- Välislampide asendid (lk. 556)
- Pirmi vahetamine (lk. 555)

¹⁶ Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Aku

Elektrisüsteem on ühepooluseline ning autokeret ja mootorit kasutatakse voolujuhina.

Käivitusakut kasutatakse elektrisüsteemi sisselülitamiseks ning starteri ringiajamiseks ja muude elektriseadmete toitmiseks.

Käivitusaku väljavahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse¹⁷.

Autol on pingeregulaatoriga vahelduvoolugeneraator.

Käivitusaku on 12 V aku, mis on mõeldud süsinikdioksiidi vähendamiseks, funktsiooni Start/Stop kasutamiseks, regeneratiivseks laadimiseks ja auto eri süsteemide töö tagamiseks.

Aku kasutusea pikkusele ja toimimisele avaldavad mõju käivituste arv, aku tühjenemismäär, sõiduviis, sõiduolud, kliimatingimused jne.

- Töötava mootori korral ärge ühendage akut kunagi lahti.
- Kontrollige, et akujuhtmed oleksid õigesti paigaldatud ja klemmid korralikult pingutatud.

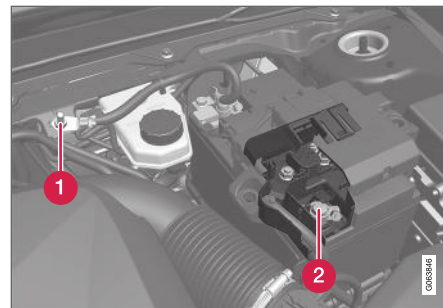
⚠ HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Ärge ühendage käivitusjuhtmeid kütusesüsteemi komponentide või liikuvate osadega. Olge kuumade mootoriosade juures ettevaatlik.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsi-seid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Ärge suitsetage aku läheduses.

Laadimispunktid

Välise käivitusaku või akulaadija ühendamisel kasutage mootoriruumis olevaid laadimispunkte.

Laadimise ajal laetakse nii käivitusakut kui ka abiakut.



1 Laadimise miinusklenn

2 Laadimise plussklenn

! TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku või abiaku laadimiseks kasutage vaid kaasaegset ja reguleeritava laadimispingega akulaadijat. Kiirlaadimisfunktsioon võib akut kahjustada.

¹⁷ Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

! TÄHTIS TEAVE

Kui järgmist juhust ei järgita, võib Infotainment-süsteemi energiasäästu funktsioon ajutiselt välja lülitada ja/või juhi ekraanile ilmuv teade põhiaku laetuse kohta võib olla pärast välise aku või akulaadija ühendamist ajutiselt mittekohaldatav:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto negatiivset laadimispunkti**.

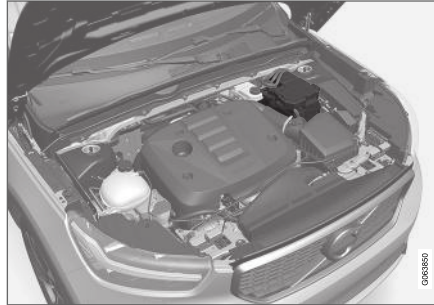
i TÄHELEPANU

Aku korduv tühjenemine lühendab aku kasutusiga.

Aku kasutusiga sõltub mitmest tegurist, sealhulgas sõidutingimustest ja kliimast. Aku käivitusvõime aja jooksul järk-järgult väheneb ja seetõttu tuleb seda uuesti laadida, kui autot ei ole pikemat aega kasutanud või kui sellega tehakse ainult lühikesi sõite. Käivitusvõimet piirab ka väga külm ilm.

Aku hea seisukorra säilitamiseks on soovitatav sõita vähemalt 15 minutit nädalas või ühendada aku akulaadijaga, mis vähehaaval automaatselt laeb.

Aku kasutusiga on maksimaalne, kui seda hoitakse täielikult laetuna.

Asukoht

Käivitusaku paikneb mootoriruumis.

⚠ HOIATUS

Kui starteri aku ei ole ühendatud, tuleb õige toimivuse tagamiseks automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon lähtestada. Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

! TÄHTIS TEAVE

Osadel mudelitel on aku kinnitatud rihmaga. Veenduge, et rihm on alati pingul.

Spetsifikatsioonid

Aku	H6 AGM	H6 EFB	H7 AGM
Pinge (V)	12	12	12
Külmalt käivitamise võime ^A - CCA ^B (A)	760	720	800
Suurus, P × S × K	278 × 175 × 190 mm (10,9 × 6,9 × 7,5 tolli)	278 × 175 × 190 mm (10,9 × 6,9 × 7,5 tolli)	315 × 175 × 190 mm (12,4 × 6,9 × 7,5 tolli)
Võimsus (Ah)	70	70	80

^A Vastavalt EN standardile.

^B Cold Cranking Amperes.

Volvo soovib jätta aku vahetamise volitatud Volvo teeninduse õlule.


TÄHTIS TEAVE

Käivitus- või abiaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele sama tüüpi aku.


TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusvõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).


TÄHELEPANU

Aku hoidiku suurus peab vastama originaal-aku mõõtmetele.

Sellega seotud teave

- Akudel olevad sümbolid (lk. 564)
- Abiaku (lk. 563)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 428)

Abiaku

Start/Stop funktsiooniga sõidukid on lisaks käivituskule varustatud ka ooterežiimi akuga.

Start/Stop-funktsiooniga autod on varustatud kahe 12 V akuga – üks võimas lisaaku käivitamiseks ja teine varuaku, mis abistab Start/Stop-funktsiooni käivitusjärgestuse ajal.



Varuaku asub mootoriruumis. Siin on näha ka käivituskaku (ülevaht).

Funktsiooni ajutine vähenemine Start/Stop tugeva vooluga paigalt liikumisel tähendab:

- Mootor käivitub iseenesest enne, kui juht võtab jala gaasipedaalilt.

Abiaku ei vaja üldjuhul rohkem teenindust kui tavaline käivitamiseks kasutatav aku. Küsimuste või probleemide korral pöördu teenindusse – soovitatavalt volitatud Volvo teenindusse.

! TÄHTIS TEAVE

Alljärgnevate juhiste mittejärgimise korral võib Start/Stop-funktsioon pärast välise käivituskaku või akulaadija ühendamist ajutiselt mitte töötada:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto negatiivset laadimispunkti**.

i TÄHELEPANU

Kui starteri aku on nii palju tühjenenud, et auto tavapäraseid elektrifunktsioone ei tööta ja mootor käivitatakse teise aku või akulaadija pealt, võib aktiveeruda ka funktsioon Start/Stop. Kui funktsioon Start/Stop peatab seejärel mootori peagi automaatselt, võib juhtuda, et mootori automaatne käivitamine nurjub, kuna aku on liiga tühi, sest akul pole olnud laadimiseks piisavalt aega.

Kui auto on käivitatud teise aku pealt või kui aku laadimiseks akulaadijaga pole piisavalt aega, on soovitatav funktsioon Start/Stop ajutiselt deaktiviseerida, kuni auto on aku täis laadinud. Välistemperatuuril ligikaudu +15 °C (ligikaudu 60 °F), tuleb autol lasta akut laadida vähemalt 1 tund. Kui välistemperatuur on madalam, võib laadimisaeg pikeneda 3–4 tunnini. Akut on soovitatav laadida välise akulaadijaga.

i TÄHELEPANU

- Mida suurem on auto voolutarve, seda rohkem peab generaator töötama ja akusid laadima, mis tähendab suuremat kütusekulu.
- Kui aku võimsus on langenud alla madalaima lubatud taseme, lülitub funktsioon Start/Stop välja.

Spetsifikatsioonid

Pinge (V)	12
Külmalt käivitamise võime ^A - CCA ^B (A)	170



Suurus, P × S × K	150 × 90 × 130 mm (5,9 × 3,5 × 5,1 tolli)
Võimsus (Ah)	10

^A Vastavalt EN standardile.

^B Cold Cranking Amperes.

! TÄHTIS TEAVE
Käivitus- või abiaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele sama tüüpi aku.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 560)
- Start/Stop funktsioon (lk. 405)
- Akudel olevad sümbolid (lk. 564)

Akudel olevad sümbolid

Ka akul võib näha teavet ja hoiatussümboleid.

	Kasutage kaitseprille.
	Täpsemat teavet saab auto kasutusjuhendist.
	Hoidke akut lastele kättesaamatult.
	Aku sisaldab söövitavat hapet.

	Vätige sädemeid ja lahtist tuld.
	Plahvatusoht.
	Tuleb anda jäätmete taaskasutusse.

i TÄHELEPANU
Vana käivitusaku või tugiaku tuleb ringlusse anda keskkonnasõbralikult, sest need sisaldavad pliid.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 560)
- Abiaku (lk. 563)

Kaitsmed ja elektriskeemid

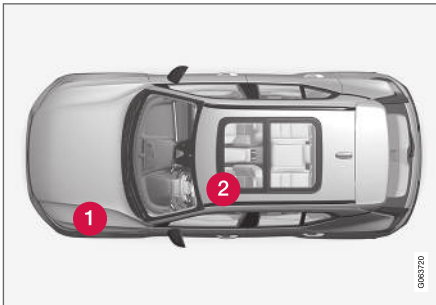
Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

Kui mõnu elektriline komponent või funktsioon ei toimi, võib selle põhjuseks olla komponendi kaitsme ajutine ülekoormus ja läbipõlemine. Kui üks ja sama kaitse põleb korduvalt läbi, on viga komponendis. Volvo soovib kontrollimiseks võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Kesksete elektriseadmete asukohad



- 1 Mootoriruum
- 2 Vasakpoolse esiistme all

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 565)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 566)
- Kaitsmed vasakpoolse esiistme all (lk. 570)

Kaitsme vahetamine

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

1. Kaitsme asukohta vaata kaitsmeloendist.
2. Tõmmake kaitse välja ja vaata külje pealt, kas kaarduv traat on läbi põlenud.
3. Sellisel juhul vahetage välja uue, sama värvi ja samasuguse ampritähistusega kaitsme vastu.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

⚠ HOIATUS

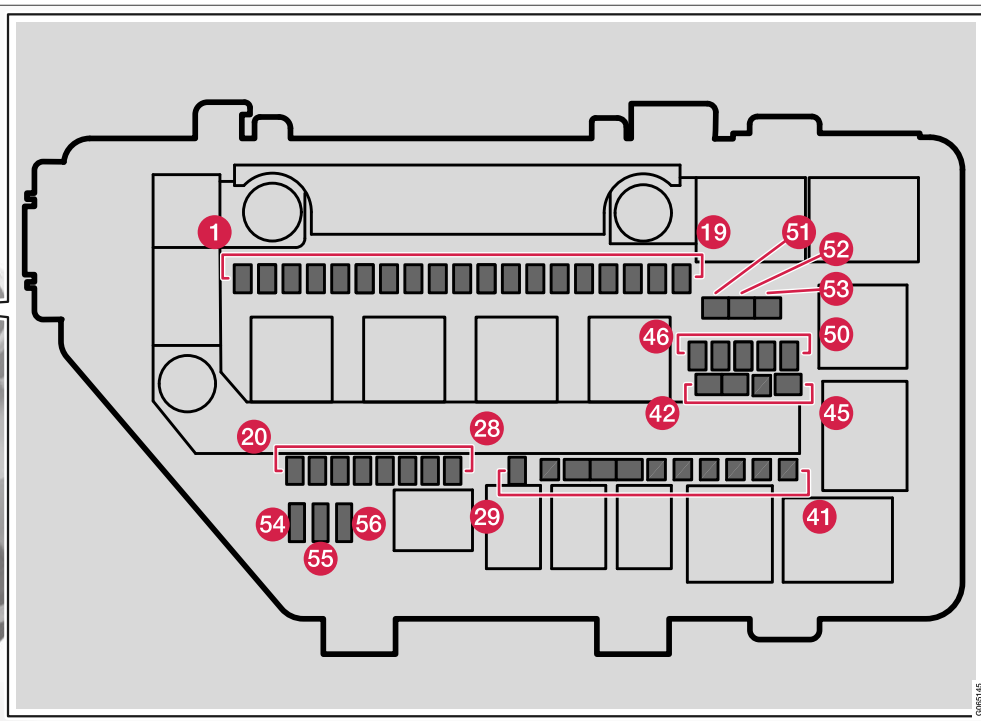
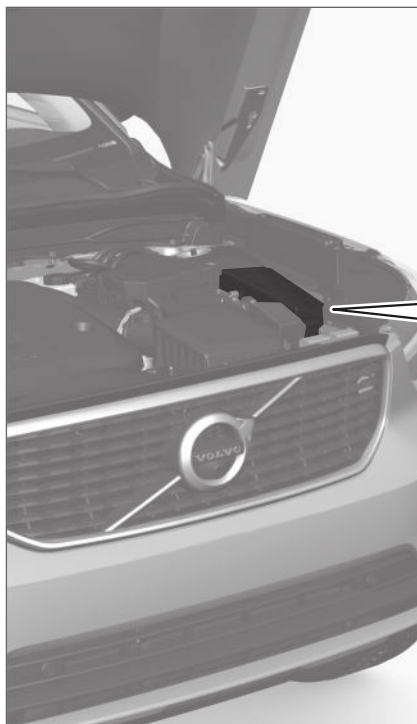
Kui soovite teavet kaitsmete kohta, mida pole kasutusjuhendis kirjeldatud, võtke ühendust Volvo volitatud teenindusega. Kui seda ei tehta õigesti, võib see elektrisüsteeme tõsiselt kahjustada.

Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 565)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 566)
- Kaitsmed vasakpoolse esiistme all (lk. 570)

Kaitsmed mootoriruumis

Mootoriruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas mootori ja pidurite funktsioone.



Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Kaitsmekarbis on ruumi ka mitmele tagavara-kaitsmele.

Asukohad

Kaane siseküljel on kaitsmete asukohtade skeem.

- Kaitsmed 1–30, 46–50 ja 54–56 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 31–45 ja 51–53 on MCase-tüüpi ning neid tuleb vahetada teeninduses¹⁸.





	Funktsioon	A ^A
1	USB-port, tunnelkonsool, tagumine*	5
2	12 V pistikupesa, tunnelkonsoolis ees	15
3	–	–
4	12 V pistikupesa pagasiruumis*	15
5	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	20
6	Süütepoolid; süüteküünlad	15
7	Solenoidid (bensiin), klapp, mootori jahutussüsteemi termostaat (bensiin), EGR-jahuti pump (diisel), eelsoojendusküünalde juhtüksus (diisel) Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	15
8	Solenoidid (bensiin), klapp, mootori jahutussüsteemi termostaat (bensiin), EGR-i jahutuspump (diisel), eelsoojendusküünalde juhtüksus (diisel), vaakumregulaatorid, klapp, väljundimpulsi klapp (diisel)	10

	Funktsioon	A ^A
9	Keskmine lambdaandur (bensiin), tagumine lambdaandur (diisel)	15
10	Lämmastikoksiidi andur (diisel)	15
11	–	–
12	Parempoolne latern	20
13	Vasak latern	20
14	Turvapadjad	5
15	Gaasipedaali andur	5
16	Varustus toimub, kui süüde on sisse lülitatud. Mootori juhtüksus, käigukasti komponendid, elektriline roolimis servo, keskelektronika moodul, pidurisüsteemi juhtmoodul	5
17	Elektriline lisakütteseade*, OBD II tulemüür	5
18	Alkolukk	5
19	–	–
20	Sisemised releemähised	5
21	–	–

	Funktsioon	A ^A
22	Piduripedaali andur Piduripedaal	5
23	–	–
24	Ülekandekäituri/automaatkäigukasti käiguasendite juhtmoodul	5
25	Käigukasti juhtplokki	15
26	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	5
27	–	–
28	–	–
29	Helisignaali	20
30	Sireen*	5
31	Tuuleklaasipuhastid	30
32	Pidurisüsteemi juhtmoodul (ventiilid, seisupidur)	40
33	Pidurisüsteemi juhtseade (ABS-pump)	40
34	–	–

¹⁸ Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

	Funktsioon	A ^A
35	Käigukasti käitur	25
36	–	–
38	Parempoolne latern, vasakpoolne latern	30
39	–	–
40	–	–
41	Pukseerlati juhtmoodul*	25
42	Pukseerlati juhtmoodul*	40
43	–	–
44	Elektriline juhiiste*	20
45	–	–
46	–	–
47	–	–
48	–	–
	–	–
49	–	–
50	–	–
51	Kütusefiltri soojendi (diisel)	30

	Funktsioon	A ^A
52	Vasakpoolne tuuleklaasi elektrisoojendus*	40
53	Parempoolne tuuleklaasi elektrisoojendus*	40
54	Abiaku kontrollfunktsioon	5
55	Vasak latern	20
56	Parempoolne latern	20

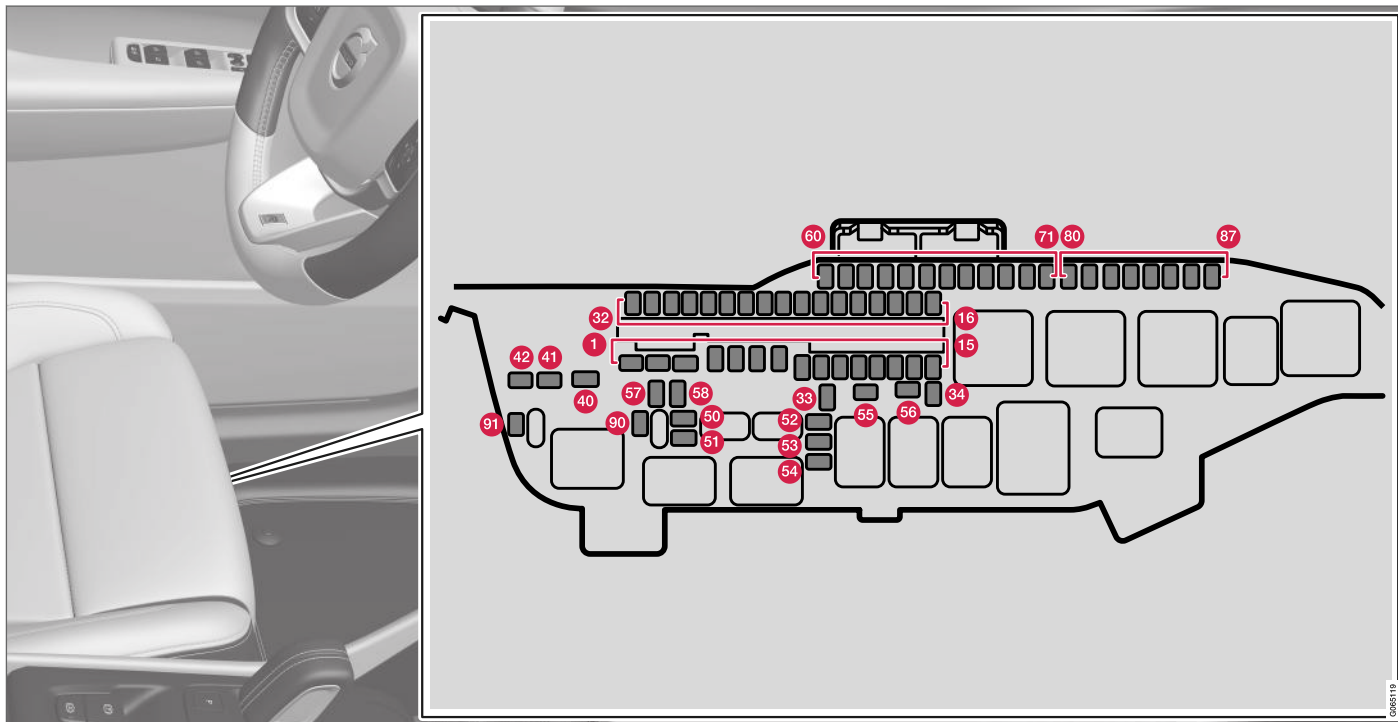
A Amprit

Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 565)
- Kaitsme vahetamine (lk. 565)

Kaitsmed vasakpoolse esiistme all

Kaitsmed vasakpoolse esiistme all kaitsevad muuhulgas pistikupesasid, ekraane ja uksemooduleid.



Motoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi mitme tagavarakaitsme jaoks. Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Asukohad

- Kaitsmed 1–8, 40–42 ja 55–58 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses¹⁹.
- Kaitsmed 9–34, 50–54 ja 60–91 on Micro-tüüpi.

	Funktsioon	A ^A
1	Heli juhtmoodul (võimendi) (teatud mudelid)	40
2	Elektriline keskmoodul A: andurid, radariüksus, elektrilised istmed*.	40
3	Elektriline keskmoodul B: andurid, radariüksus, elektrilised istmed*.	40
4	Kliimasüsteemi ventilaatorimoodul, eesmine	40
5	Elektriline tagaluuk*	25
6	Parempoolse elektriline iste*	20
7	Seisukütteseade*	25

	Funktsioon	A ^A
8	Lämmastikoksiidi vähendamise juhtmoodul (diiselmootor) Päikeseandur	30
9	Parempoolse tagaukse uksemoodul	20
10	Vasakpoolse tagaukse uksemoodul	20
11	Vasakpoolse esiukse uksemoodul	20
12	–	–
13	Parempoolse esiukse uksemoodul	20
14	Tagumise istme soojendus*	15
15	–	–
16	–	–
17	Lämmastikoksiidi vähendamise juhtmoodul (diiselmootor)	15
18	Roolilukk	7,5
19	Kliimaseadme juhtsüsteemi juhtmoodul	7,5
20	Liikumisandur*	5

	Funktsioon	A ^A
21	Juhi ekraan	5
22	Keskkonsooli klahvistik	5
23	Roolimoodul	5
24	Käivitusnupu ja seisupiduri juhtmoodul	5
25	Keskekraan	5
26	Võrguühendusega auto juhtmoodul; Volvo On Calli juhtmoodul	5
27	Lairibaantenni moodul	5
28	Relee mähised	5
29	Jala liikumist tuvastav moodul* (elektrilise tagaluugi avamiseks)	5
30	Sensuse juhtmoodul TV* (kindlatel turgudel)	15
31	Diagnostikapesa OBDII	10
32	Alkolukk	5
33	Tagumise vasakpoolse seljatoe lukustusmootor	15

¹⁹ Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.



	Funktsioon	A ^A
34	Tagumise parempoolse seljatoe lukustusmootor	15
40	Tagaakna soojendus	30
41	Turvavöö eelpinguti moodul, vasak pool	40
42	Turvavöö eelpinguti moodul, parem pool	40
50	Niiskuseandur	5
51	Kütusepumba juhtmoodul	20
52	Jahutusvedeliku pump	10
53	Soojendusega rooli moodul*	15
54	–	–
55	Esitulede pesurid*	25
56	Tagaklaasi pesur	25
57	–	–
58	–	–
59	–	–
60	–	–

	Funktsioon	A ^A
61	–	–
62	–	–
63	Turvavöö eelpinguti moodul	5
64	Blind Spot Information (BLIS)*: välise tagurdussignaali juhtmoodul	5
65	–	–
66	Päikeseandur	5
67	All Wheel Drive (AWD) juhtmoodul*	15
68	Jahutusvedeliku pump	10
69	Parkimiskaamera*	5
70	–	–
71	Turvapatjade ja turvavöö eelpingutite juhtmoodul	5
80	Tagaklaasipuhasti	15
81	Panoraamkatus koos päikesevarjuga*	20
82	–	–

	Funktsioon	A ^A
83	Salongivalgustus; sisemise taha-vaatepeegli hämardamine*; vihma- ja valgusandur*; tagumiste uste juhtpaneelid ja pakiruum	7,5
84	–	–
85	Juhi tugifunktsioonide juhtsuse	5
86	Alkolukk	5
87	Juhtmeta mobiililaadija*; USB-port	5
90	–	–
91	–	–

A Amprit

Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 565)
- Kaitsme vahetamine (lk. 565)

Interjööri puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

! TÄHTIS TEAVE

- Mõned värvilised riidesemed (näiteks tumedad teksad ja seemisnahast rõivad) võivad istmekatteid määrida. Kui see juhtub, tuleb kindlasti istmekatte määrdunud kohta võimalikult kiiresti puhastada ja töödelda.
- Ärge kasutage salongi puhastamiseks tugevaid puhastusvahendeid, nagu pesuveelik, puhas bensiin, piiritus või kontsentreeritud alkohol, sest need võivad istmekatteid ning muid salongimaterjale kahjustada.
- Ärge kunagi puhastusvahendit otse elektriliste nuppude ja juhtseadistega komponentidele pihustage. Selle asemel puhastage neid puhastusvahendit sisaldava niiske lapiga.
- Teravad esemed ja takjakinnised võivad riidepolstrit vigastada.

Sellega seotud teave

- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Keskekraani puhastamine

Sõrmedelt kanduv mustus ja rasv võivad mõjutada keskekraani tööd ja pildikvaliteeti. Puhastage ekraani regulaarselt mikrokiust lapiga.



Keskekraani kuvamiseks tehke järgmist.

1. Lülitage ekraan kodu nupu pika vajutusega välja.
2. Pühkige ekraani auto müügikomplekti kuuluva mikrokiududest lapiga või samaväärse lapiga. Puhastage ekraani puhta ja kuiva mikrokiududest lapiga väikeste ringjate liigutuste abil. Vajadusel niisutage mikrokiust lappi puhta veega.
3. Aktiveerige ekraan kodu nupu lühikese vajutusega.



! TÄHTIS TEAVE

Keskekraani kasutamiseks mõeldud mikrokiududest lapp peab olema puhas.

! TÄHTIS TEAVE

Keskekraani puhastamisel puudutage seda ainult õrnalt. Tugeval vajutamisel võite ekraani kahjustada.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge pihustage ühtki vedelikku ega söövitavaid kemikaale otse keskekraanile. Ärge puhastage ekraani aknapuhastusvahendi, muude puhastusvahendite, aerosoolainete, lahustite, alkoholi, ammoniaagi või abrasiivainet sisaldava puhastusvahendiga.

Kunagi ärge kasutage abrasiivlappe, paberrätikuid või salvrätikuid, sest need võivad keskekraani kriimustada.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)

- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Tekstiilist sisustuse puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Salondipolster ja laepolster

Ärge kraapige ega hõõruge plekki, vastasel juhul võite polstri kahjustada. Ärge kasutage kangeid plekieemaldeid, sest need võivad polstri värvkatte rikkuda.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Turvavööde puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Turvavööd

Kasutage vett ja sünteetilist pesuvahendit. Volvo edasimüüjalt saab osta spetsiaalset tekstiilipuhastusvahendit. Veenduge, et turvavöö on enne sissekerimist ära kuivanud.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Logoga matid ja põrandamatid

Eemaldage matid, et saaksid põrandakatet ja matte eraldi puhastada. Mustuse ja tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat. Iga põrandamatt kinnitatakse tihvtidega.

Eemaldage logoga matt, milleks haarake tüüblistest ja tõmmake matt otse üles.

Paigaldage põrandamatt kohale, vajutades kõik tihvtid kinni.

HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Kui pärast tolmuimejaga puhastamist jääb põrandamatile plekke, on soovitatav need eemaldada spetsiaalse tekstiilipuhastusvahendiga. Põrandamatte tuleb puhastada teie Volvo edasimüüja poolt soovitatud vahenditega.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Nahksisustuse puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Nahkpolster*

Volvo nahkpolstrid on saanud eritötluse algse välimuse pikaajaliseks säilitamiseks.

Nahkpolster on looduslik toode, mis ajapikku muutub ja omandab kauni paatina, Naha omaduste ja värvuse säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada ja hooldada. Volvo pakub nahkpolstri puhastamiseks ja hooldamiseks mitmekülgset toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes, mis nõuetekohasel kasutamisel tagab naha kaitsekihi säilimise.

Parima tulemuse saavutamiseks soovib Volvo nahka puhastada ja kanda sellele kaitsvat kreemi üks kuni neli korda aastas (või vajaduse korral rohkem). Volvo Leather Care Kit/Wipes on saadaval Volvo esindustes.

Nahkpolstri puhastamine

1. Valage nahapuhastusvahendit niiskele käsnaile ja pigistage seda vahu tekitamiseks.
2. Puhastage käsnaiga plekki ringjate liigutustega.

3. Niisutage plekki käsnaiga põhjalikult, laske käsnaile plekk eemaldada ilma hõõrumata.
4. Pühkige plekki pehme lapiga ja laske nahal põhjalikult kuivada

Nahkpolstri kaitsmine

1. Valage natuke nahakaitsevahendit lapile ja puhastage nahka kergete ringjate liigutustega.
2. Laske nahal ligikaudu 20 minutit kuivada.

Nahkpolstri kaitsmine muudab selle päikese UV-kiirgusele vastupidavamaks.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Nahkkattega rooli puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Nahkkattega rool

Nahk peab saama hingata. Ärge katke nahkkattega rooli kilega. Soovitame nahkkattega rooli puhastamiseks kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes. Kõigepealt eemaldage mustus, tolm jms niiske käsna või riidega.

! TÄHTIS TEAVE

Teravad esemed (nt sõrmused) võivad kahjustada rooliratta nahkkatet.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 577)

Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe.

Salongi plastik-, metall- ja puitosad

Salongidetailide ja -pindade puhastamiseks soovime kasutada Volvo edasimüüjalt saadavat vees kergelt niisutatud fibrilleeritud või mikrokiudlappi.

Ärge kraapige ega hõõruge plekke. Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit.

! TÄHTIS TEAVE

Juhiekraani klaasi puhastamisel ärge kasutage alkoholi sisaldavat lahustit.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge unustage, et kõrglääkega pindasid võib kogemata kergesti kriimustada. Puhastage selliseid pindu puhta kuiva mikrofiibrist riidega, kasutades väikseid ringikujulisi liigutusi. Vajaduse korral niisutage mikrofiibrist lappi pisut puhta veega.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 573)
- Keskekraani puhastamine (lk. 573)

- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 574)
- Turvavööde puhastamine (lk. 575)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 575)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 576)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 576)

Eksterjööri puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlialdaja. Kasutage autošampooni.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)
- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Poleerimine ja vahatamine

Poleeri ja vahata autot, kui värvipind on tuhm või kui soovid värvile kanda lisakaitsekihi. Kuni ühe aasta vanust autot ei ole vaja poleerida, kuid seda võib sellel ajal vahatada. Ärge poleerige ega vahatage autot otsese päikesevalguse käes. Poleeritava pinna temperatuur võib maksimaalselt olla 45 °C (113 °F).

- Pese ja kuivata auto põhjalikult enne poleerimist või vahatamist. Eemaldage asfaldi- ja tõrvajäägid, kasutades tõrvaemaldit või laki-bensiini. Tugevamad plekid saad eemaldada autovärvile sobiva peene küürimispastaga.
- Poleeri kõigepealt poleerimisvahendiga ning vahata seejärel vedela või tahke vahaga. Järgige hoolikalt pakendil olevaid juhiseid. Paljud vahendid sisaldavad nii poleerimisvahendit kui vaha.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

! TÄHTIS TEAVE

Kasutada võib ainult Volvo poolt soovitatavaid värvkatte hooldevahendeid. Muud kemikaalid, näiteks konserveerimis-, kaitse-, poleerimisvahendid jms tooted võivad värvkatet kahjustada. Sellistest kemikaalidest tingitud värvkatte kahjustused ei kuulu Volvo garantii alla.

Sellega seotud teave

- Eksterjöori puhastamine (lk. 577)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)

- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Käsipesu

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Käsipesu

Autot pestes pidage meeles järgmisi näpunäiteid.

- Ärge peske autot otsese päikesevalguse käes. See võib põhjustada puhastusvahendi või vaha kuivamise ja pindu kahjustada.
- Peatuge ja kontrollige rehve niipea kui võimalik. Lindude väljaheidet sisaldavad kemikaale, mis kahjustavad ja muudavad autovärv väga kiiresti. Kasutage näiteks pehmet paberit või rohkes vees immutatud svammi. Värvirinevuste kõrvaldamiseks soovitame pöörduda Volvo volitatud teenindusse.
- Peske ka auto alaosa, kaasa arvatud rattakoopaid ja kaitseraudu.
- Auto pesemise käigus kraapimise vältimiseks loputage kogu autot seni, kuni kogu lahtine mustus on eemaldatud. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.
- Vajaduse korral kasutage väga räpastel pindadel rasvaärastusainet. Pange tähele, et sellisel juhul ei tohi pinnal olla päikesest kuumad.

- Pese käsna, autošampooni ja rohke leige veega.
- Klaasipuhasteid pese leige seebilahuse või autošampooniga.
- Kuivata auto puhta pehme seemisnaha või veekaabitsaga. Vältides veepiiskade kuivamist tugevas päikesevalguses, vähendate riski, et vajate kuivamisjälgede välja poleerimist.
- Pärast auto pesemist võib sellele jääda tõrvajääke. Kasutage nende eemaldamiseks tõrvaemaldit.

⚠ HOIATUS

Lase mootorit puhastada alati töökojas.
Kuumu mootori korral esineb tulekahjuoht.

! TÄHTIS TEAVE

Määratud esilaternate funktsioon võib olla kahjustatud. Puhastage neid regulaarselt, näiteks tankimise ajal.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusaineid, vaid kasutage selle asemel vett ja mittekriimustavat käsna.

i TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

! TÄHTIS TEAVE

- Enne auto pesemist veenduge, et panoraamkatuseluu ja päikesevisiir on suletud.
- Panoraamkatuseleuugil ei tohi kunagi kasutada abrasiivsete omadustega poleerimispastat.
- Ärge kunagi kasutage panoraamkatuseleuugi kummitihendil vaha.

! TÄHTIS TEAVE

Pärast pesu eemaldage mustus uste ja lävepakude äravooluavade juurest.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)

- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)
- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Automaatpesu

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena.

Automaatpesu

Automaatpesu on lihtne ja kiire viis auto pesemiseks, kuid automaatpesu abil ei pääse kõikjale. Hea tulemuse saavutamiseks on soovitatav autot pesta käsitsi või kasutada käsitsipesu automaatpesule lisaks.



TÄHELEPANU

Volvo soovitab autot automaatpesulas paari esimese kuu jooksul mitte pesta, kuna värv pole veel täielikult tahenenud.



TÄHTIS TEAVE

Enne kui sõidate automaatpesulasse, lülitage välja funktsioonid Automaatpidurdamine seisu ajal ning Seisupiduri automaatne rakendamine. Kui need funktsioonid ei ole välja lülitatud, siis pidurisüsteem ummistub ja auto ei saa liikuda.



TÄHTIS TEAVE

Kui autopesulas liigub auto mööda linti, tuleb järgida järgmiseid suuniseid.

1. Enne auto pesemist lülitage välja automaatne vihmaandur. Vastasel korral võivad klaasipuhastid liikuma hakata ja viga saada.
2. Veenduge, et küljepeeglid on sisse klapi- tud, lisatuled kaitstud, antennid sisse tõmmatud või eemaldatud, vastasel korral võivad need automaatpesulas viga saada.
3. Sõitke autopesulasse.
4. Lülitage tunnelkonsooli lüliti abil välja automaatne pidurdamine seiskumisel.
5. Lülitage keskekraani ülakuva abil välja automaatse seisupiduri rakendamise funktsioon.
6. Lülitage mootor välja, vajutades rooliratta kõrval olevat käivitusnuppu. Vajutage nuppu vähemalt 2 sekundit.

Auto on valmis autopesula kasutamiseks.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Survepesu (lk. 581)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)

- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)
- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Survepesu

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlialdaja. Kasutage autošampooni.

Survepesu

Survepesu tegemisel kasutage pühkivaid liigutusi ja veenduge, et düüs ei oleks auto pinnale lähemal kui 30 cm (13 tolli). Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)
- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Puhastiharjade puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlialdaja. Kasutage autošampooni.

Klaasipuhastid

Asfalt, tolm ja soolajäägid klaasipuhastitel, samuti tuuleklaasil olevad putukad, jää jne lühendavad klaasipuhastite kasutusiga.

Puhastamisel seadke klaasipuhastid hooldusasendisse.

TÄHELEPANU

Peske kojamehi ja esiklaasi korrapäraselt leige seebivee või autošampooniga. Ära kunagi kasuta tugevaid lahusteid.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)

- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponendid

Värviliste plastosade ning kummi- ja viimistluskomponentide, näiteks läikivate liistude puhastamiseks ja hooldamiseks on soovitatav kasutada Volvo edasimüüjate juures saadaolevat spetsiaalset puhastusvahendit. Sellist puhastusvahendit kasutades tuleb täpselt järgida kasutusjuhendit.

Ärge peske autot puhastusvahendiga, mille pH väärtus on väiksem kui 3,5 või suurem kui 11,5. See võib muuta anodeeritud alumiiniumist komponentide* värvi, nagu on joonisel näidatud. Soovitame mitte kasutada abrasiivseid poleerimisvahendeid, nagu on joonisel näidatud.



Komponendid, mida tuleb pesta pesuvahendiga, mille pH väärtus jääb vahemikku 3,5 ja 11,5.

! TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

! TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage puhastusaineid, mille pH väärtus on alla 3,5 või üle 11,5 pH. Need võivad anodeeritud alumiiniumosi, nagu katusepakiraami ning külgakende ümbrust tuhmistada.

Ärge kasutada anodeeritud alumiiniumosadel poleerimisaineid, vastasel juhul võivad need osad tuhmistuda ja pinnatöötluse hävineda.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)
- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Velgede puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Veljed

Kasutage ainult Volvo soovitatud veljepuhastusvahendit.

Tugevad veljepuhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja tekitada kroomitud alumiiniumvelgedel plekke.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)
- Velgede puhastamine (lk. 583)
- Korrosioonikaitse (lk. 583)

Korrosioonikaitse

Auto on korrosiooni vastu kaitstud.

Kere korrosioonikaitse koosneb metalli kaitsekihiga, kvaliteetsest värvkattega, korrosioonikaitsega ja minimaalse ülekattega metallist, kaitsvatest plastkomponentidest, kulumiskaitsest ja täiendavast roostehiibitori kihist haavatavates piirkondades. Šassi haavatavad vedrustuskomponendid on valmistatud korrosioonikindlast valumiiniumist.

Kontroll ja hooldus

Auto korrosioonikaitse ei vaja hooldamist, aga hea moodus korrosioonihoo vältimiseks on hoida auto puhtana. Vältige läikivate ilukomponentide puhastamist kangete leeliste või hapetega. Kivitähked tuleks esimesel võimalusel parandusvärviga katta.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 577)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 578)
- Käsipesu (lk. 579)
- Automaatpesu (lk. 580)
- Survepesu (lk. 581)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 581)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 582)
- Velgede puhastamine (lk. 583)

Auto värv

Värvitud pind koosneb mitmest kihist, see on oluline osa auto roostetõrjest ja seda tuleb seega korrapäraselt kontrollida.

Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitähked, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pamperitel. Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvipind viivitamatult parandada.

Sellega seotud teave

- Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine (lk. 584)
- Värvikoodid (lk. 585)

Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

Värv on auto roostekaitse üks oluline osa ning seda tuleks seetõttu regulaarselt kontrollida. Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitähked, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pamperitel.

Värvikahjustuste parandamisel peab auto olema puhas, kuiv ning soojem kui 15 °C.

Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvi pind viivitamatult parandada.

i TÄHELEPANU

Kerevärvi parandamisel peab värv olema puhas ja kuiv ning temperatuur peab olema vähemalt 15 °C.

Vajalikud materjalid

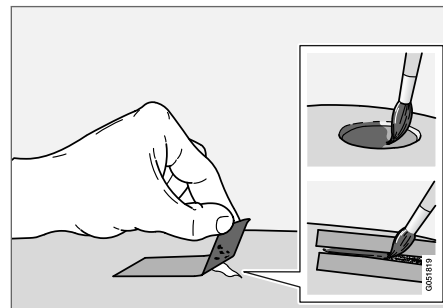
- krunt²⁰ – nt plastkattega kaitseraudade jaoks on olemas spetsiaalsed nakkekrundid aerosoolpurkides.
- Alusvärv ja selge värv – saadaval pihustiballonides või korrektuurpliatsite/kleebistena²¹.
- Maalriteip.

- peen liivapaber²⁰.

Kui kahjustus ei ole metallini jõudnud, võib retušeerimisvärvi kanda otse kahjustusele pärast pinna puhastamist.

i TÄHELEPANU

Värviparanduste tegemisel peab pind olema puhas ja kuiv. Pinna temperatuur peaks olema vähemalt 15 °C (60 °F).



²⁰ Vajaduse korral.

²¹ Järgige juhiseid, mis on vastava toote pakendis.

1. Asetage kahjustunud pinnale väike tükk maalriteipi. Seejärel eemaldage teip ja lahtine värv.

Kui kahjustus ulatub metallikihini, kasutage kruntvärvi. Plastpinna kahjustuste korral tuleb parimate tulemuste saavutamiseks kasutada liimkruntvärvi – pihustage seda pihustipudeli korgi sisse ning kandke pintsliga õhukeselt pinnale.

2. Vajadusel võib enne värvimist hõõruda paiksest hästi peene abrasiivmaterjaliga (nt järskude servade korral). Pind puhastatakse põhjalikult ja jäetakse kuivama.
3. Segage kruntvärvi hoolikalt ja kandke see kahjustunud kohale peene pintsliga või tikuga. Kui kruntvärv on kuivanud, kandke peale alusvärv ja pealiskvärv.

Kriimustuste puhul toimige samamoodi, kuid katke maalriteibiga kahjustuse ümbrus, et kaitsta kahjustamata värvikihti.

Korrektuurpliitseid ja pihustusvärve saab Volvo edasimüüjate käest.

i TÄHELEPANU

Kui kivitükk ei ole metallini jõudnud ja värvikiht on vigastamata, täitke täke pärast pinna puhastamist aluspinnakattega ja läbipaistva pinnakattega.

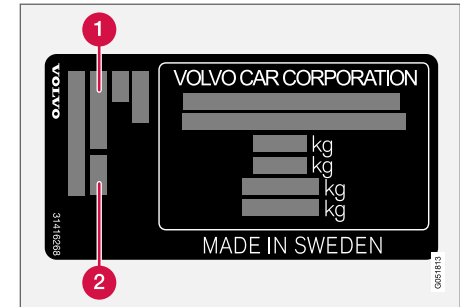
Sellega seotud teave

- Auto värv (lk. 584)
- Värvikoodid (lk. 585)

Värvikoodid

Värvikood

Värvikoodi siit paikneb parempoolse uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



- 1 Välispinna värvikood
- 2 Sekundaarne välispinna värvikood

Oluline on kasutada täpselt sama värvi.

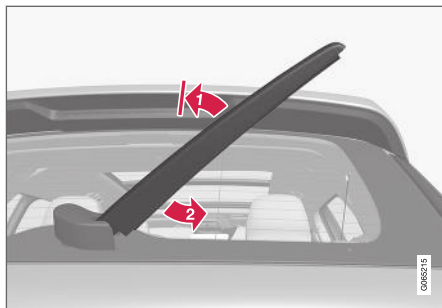
Sellega seotud teave

- Auto värv (lk. 584)
- Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine (lk. 584)

Tagaaknapuhasti vahetamine

Klaasipuhastajad puhastavad tuuleklaasi ja tagaklaasi veest. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada klaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse. Tuuleklaasi- ja tagaaknapuhasteid saab vahetada.

Tagaaknapuhasti vahetamine



Tõstke puhasti aknalt üles ja tõmmake selle alumist osa paremale.

1. Võtke kinni klaasipuhastist ja tõstke see tuuleklaasilt üles lukustusasendisse.

TÄHELEPANU

Hoova ülestõstmisel on poole maa peal lukustusasend, mis võib tunduda, nagu vastu-panu. See lukustus takistab hoova langemist vastu esiklaasi. Klaasipuhasti harja asendamiseks tuleb hoob lukust üle tõmmata.

2. Võtke kinni puhasti alumisest osast ja tõmmake seda paremale, kuni puhasti lahti tuleb.
3. Suruge uus klaasipuhasti paika. Peaksite kuulma klõpsatust. Kontrollige, kas hari on korralikult kinni.
4. Laske puhasti alla.

TÄHTIS TEAVE

Kontrollige klaasipuhasti harju regulaarselt. Hoolduseta jätmisel lüheneb klaasipuhasti harjade kasutusiga.

Sellega seotud teave

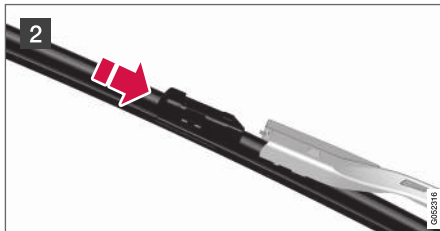
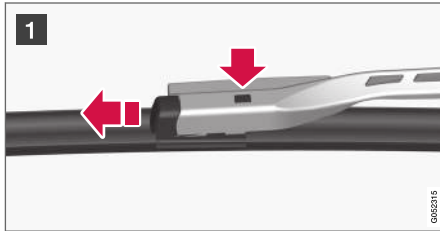
- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)

- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine

Klaasipuhastajad puhastavad tuuleklaasi ja tagaklaasi veest. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada klaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse. Tuuleklaasi- ja tagaaknapuhasteid saab vahetada.

Tuuleklaasipuhasti vahetamine

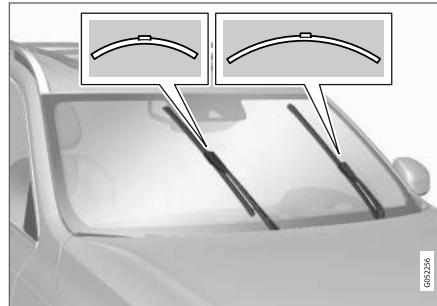


1 Voltige puhasti üles siis, kui see on teenindusasendis. Teenindusasend aktiveeritakse/inaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaate kaudu, kui auto on liikumatu ja tuuleklaasipuhastid ei tööta. Vajutage klaasipuhasti raamil olevat nuppu ja tõmmake puhasti selle hoidikuga paralleelselt välja.

2 Lükake uus klaasipuhasti kohale, kuni kuuled klõpsatust.

3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on kindlalt paigas.

4. Asetage puhasti tagasi vastu tuuleklaasi.



Klaasipuhasteid on eri pikkusega.

i TÄHELEPANU

Klaasipuhastite harjad on erineva pikkusega. Juhipoolne hari on pikem kui kaassõitjapoolne.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis

Esiklaasi klaasipuhastajad tuleb näiteks väljavahetamiseks suunata hooldusasendisse (vertikaalasend).



Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis.

Selleks et tuuleklaasi puhastiharju oleks võimalik vahetada, puhastada või tõsta (näiteks jää eemaldamiseks tuuleklaasilt), peavad need olema hooldusasendis.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhasti harjade seadmist tööasendisse veenduge, et need ei ole kinni külmunud.

Hooldusrežiimi aktiveerimine/deaktiveerimine

Hooldusrežiimi saab aktiveerida/deaktiveerida, kui auto seisab paigal ja tuuleklaasi puhastid on välja lülitatud. Hooldusrežiimi saab aktiveerida/inaktiveerida keskekraani funktsioonivaate kaudu.



Vajutage nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusasend on aktiivne, süttib nupu märgutuli. Aktiveerimisel liiguvad klaasipuhastid üles. Hooldusrežiimi deaktiveerimiseks vajutage uuesti nuppu

Klaasipuhasti hooldusasend. Kui teenindusasend on deaktiveeritud, kustub nupu märgutuli.

Klaasipuhastid väljuvad hooldusasendist ka järgmistel juhtudel.

- Tuuleklaasi puhastamine on aktiveeritud.
- Tuuleklaasi pesu on aktiveeritud.
- Vihma andur on aktiveeritud.
- Autoga sõidetakse minema.

! TÄHTIS TEAVE

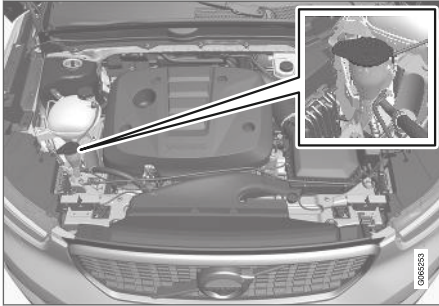
Kui tööasendis olevad klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles klapitud, tuleb need enne puhastamise, pesemise või vihmaanduri käivitamist ja enne sõidu alustamist tuuleklaasile tagasi alla klappida. See on vajalik mootori-ruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 589)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

Aknapesuvedeliku lisamine

Klaasipesuvedelikku kasutatakse esitulede, tuuleklaasi ja tagaakna puhastamiseks. Kui temperatuur langeb alla külmuspunkti, tuleb kasutada antifriisiga klaasipesuvedelikku.



Pesuvedelikku lisatakse sinise korgiga anumasse. Anumat kasutatakse esiklaasi-, tagaklaasi- ja esitulepesuri jaoks*

i TÄHELEPANU

Kui anum on alles ligikaudu üks liiter (1 kvart) klaasipesuvedelikku, kuvatakse juhi-kraanil teade **Pesuvedelik Tase madal** Lisage koos sümboliga .

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatav pesuvedelik – kaitseks külmumise eest külma ilma korral ja külmumistemperatuuridel.

! TÄHTIS TEAVE

Kasutage Volvo originaalset klaasipesuvedelikku või selle võrdväärset pesuvedelikku, mille soovitatav pH tase jääb vahemikku 6 kuni 8; lahjendage (nt 1:1 neutraalse veega).

! TÄHTIS TEAVE

Külmumistemperatuuri puhul kasutage antifriisi sisaldavat pesuvedelikku, et pump, anum ja voolikud ei külmuks.

Mahutavus:

- **Tulede pesuriga** sõidukid: 5,5 liitrit (5,8 kvarti).
- **Tulede pesurita** sõidukid: 3,5 liitrit (3,7 kvarti).

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 153)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 155)
- Automaatse tagaklaasipuhasti kasutamine tagurdamisel (lk. 156)
- Soojendusega tuuleklaasipuhasti düüsid* (lk. 153)

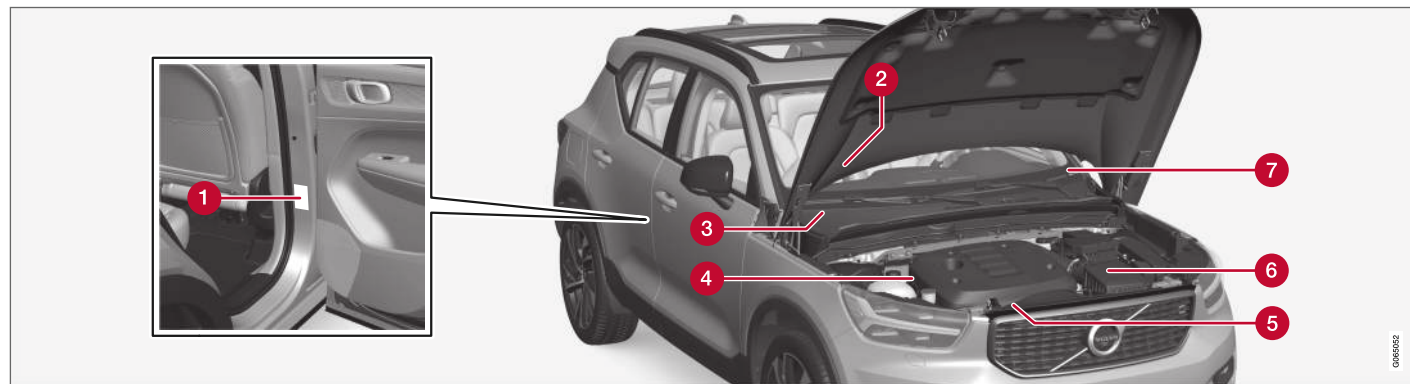
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 154)
- Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine (lk. 156)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 588)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 587)
- Tagaaknapuhasti vahetamine (lk. 586)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 152)

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised

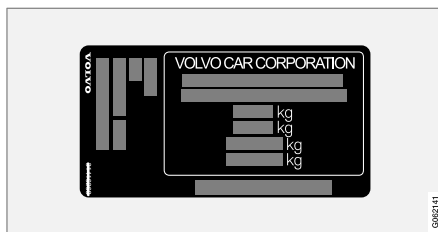
Atuo kleebised sisaldavad teavet, nagu tehasetähis, tüübitähis, värvikood jne.

Kleebise asukoht



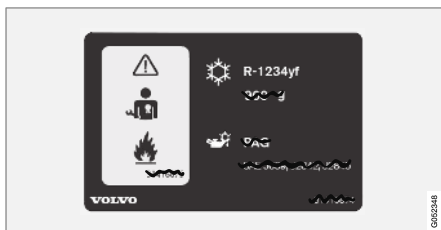
Joonis on skemaatiline – üksikasjad võivad riigist ja mudelist olenevalt erineda.

Volvo esindusega suheldes ja varuosi ja lisavarustust tellides on hea, kui tead auto tüübitähist, vermikunumbrit ja mootori numbrit.

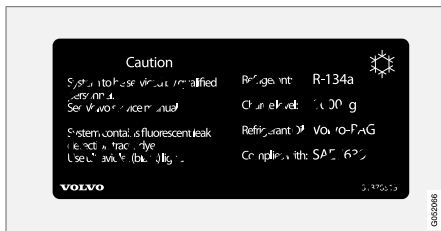


1 Tüübitunnus, VIN-kood, lubatud maksimaalne mass ja tooni kooditunnus ning tüübi heakskiidu-

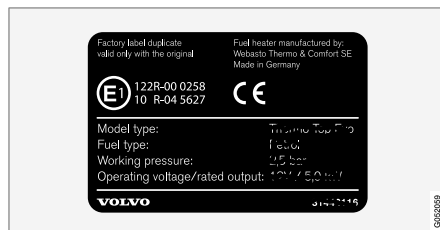
number. Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



- 2 Külmutsusinet R1234yf kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



- 2 Külmutsusinet R134a kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



- 3 Seisukütteseadme kleebis.



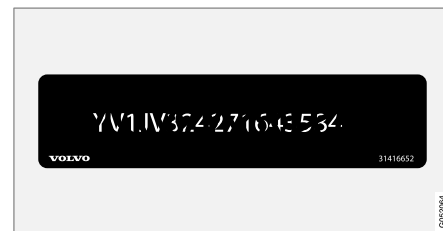
- 4 Mootori tüübitunnus ja seerianumber.



- 5 Mootoriõli etikett.



- 6 Käigukasti tüübitunnus ja seerianumber.



- 7 Auto identifitseerimisnumber - VIN-kood.

Täpsem teave auto kohta on toodud registreerimisdokumendis.

TÄHELEPANU

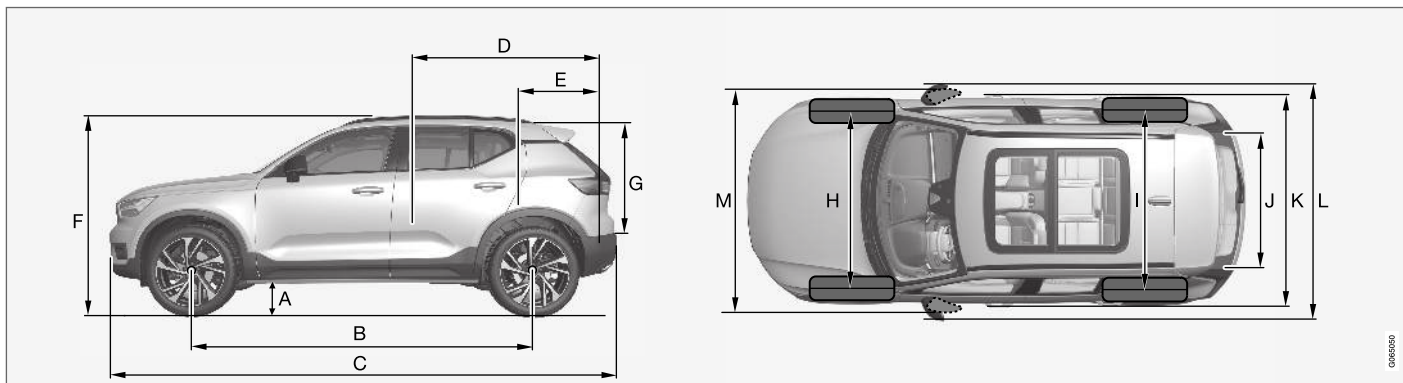
Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

◀◀ **Sellega seotud teave**

- Kliimaseade – tehnilised andmed (lk. 604)

Mõõdud

Sõiduki gabariidid pikkus, kõrgus jne. leiate tabelist.



	Mõõdud	mm	tolli
A	Kliirens ^A	205	8,1
B	Teljevahe	2702	106,4
C	Pikkus	4425	174,2
D	Koorma pikkus, põrand, klapitud iste	1670	65,7
E	Koorma pikkus, põrand	887	34,9

	Mõõdud	mm	tolli
F	Kõrgus	1658	65,3
G	Koorma kõrgus	733	28,9
H	Esirataste rööbe	1601	63,0
I	Tagaratste rööbe	1626	64,0
J	Koorma laius, põrand	1059	41,7

	Mõõdud	mm	tolli
K	Laius	1873 (1863 ^B)	73,7 (73,3 ^B)
L	Laius koos küljepeeglitega	2034	80,1
M	Laius koos kokkupööratud küljepeeglitega	1910	75,2

A Töökaal + 1 inimene. Erineb veidi rehvi mõõtetest, šassiist jms olenevalt.

B Kere laius.

◀◀ **Sellega seotud teave**

- Massid (lk. 597)

Massid

Sõiduki täismass jne. on märgitud sildile sõidukis.

Töökaal sisaldab juhi, 90% täis kütusepaagi ja kõikide vedelike kaalu.

Reisijate ja pagasi kaal ja haakekonksule langev koormus (haagise vedamise korral) mõjutavad laadimismahtu ega kajastu tühimassis.

Lubatud maksimumkoormus = Kogukaal - Töökaal.

i TÄHELEPANU

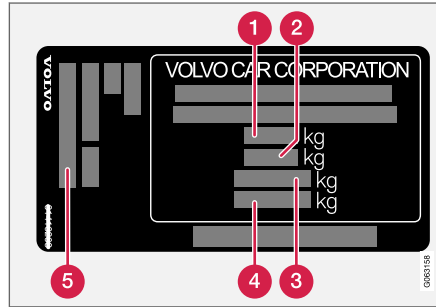
Märgitud tühimass kehtib standardvarustusega autodele, s.t. ilma lisavarustuse ja tarvikuteta. See tähendab, et iga tarviku lisamisel väheneb selle kaalu võrra vastavalt auto laadimismaht.

Laadimismahtu vähendavad tarvikud on näiteks varustustasemed (nt Kinetic/Momentum/Summum), samuti muud tarvikud nagu haakekonks, pakiraam, katuseboks, helisüsteem, lisatuled, GPS, kütusel töötav küttesead, kaitsevõre, vaibad, pagasikate, elektrijamiga istmed jms.

Kindel viis oma konkreetse auto tühimassi kindlaksmääramiseks on auto ära kaaluda.

! HOIATUS

Auto sõiduomadused sõltuvad selle koormusest ja koormuse jaotumisest.



Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.

- 1** Sõiduki täismass
- 2** Maksimaalne autorongi kaal (auto + haagis)
- 3** Maksimaalne esitelje koormus
- 4** Maksimaalne tagatelje koormus
- 5** Varustatuse tase

Max. koormus: Vt. registreerimisdokumenti.

Max. katusekoormus: 75 kg.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 592)
- Veovõime ja kuulisurve (lk. 598)

Veovõime ja kuulisurve

Haagise vedamise veovõime ja kuulisurve leiate tabelitest.

Suurim lubatud täismass piduritega haagise korral



TÄHELEPANU

Haagistel, mis kaaluvad rohkem kui 1800 kg, on soovitatav kasutada vibratsiooni summutajaid.

Mootor	Mootorikood ^A	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
T5 AWD	B4204T14	Automaatkäigukast	2100	110
T5 AWD	B4204T18	Automaatkäigukast	2100	110
T5 AWD	B4204T36	Automaatkäigukast	2100	110
D4 AWD	D4204T12	Automaatkäigukast	2100	110

^A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.



TÄHTIS TEAVE

Haagisega sõitmisel on lubatud sõiduki kogukaalu (koos haagisega) ületada 100 kg (220 naela) võrra, eeldusel, et maksimaalne sõidukiirus on 100 km/h (62 miili tunnis). Kinni tuleb pidada sõidukitele kehtivatest riiklikest seadustest (näiteks lubatud sõidukiirusest).

Suurim lubatud täismass piduriteta haagise korral

Piduriteta haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
750	50

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 592)
- Massid (lk. 597)
- Haagisega sõitmine (lk. 432)
- Haagise stabiilsusabisüsteem* (lk. 434)

Mootorispetsifikatsioonid

Iga võimaliku mootorivaliku tehnilised spetsifikatsioonid (võimsus jne.) leiate allolevast tabelist.



TÄHELEPANU

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor	Mootorikood ^A	Väljund (kW/rpm)	Väljund (hj/p/min)	Max nimivõimsus (kW/rpm)	Max nimivõimsus (hj/p/min)	Pöördemoment (Nm/rpm)	Silindrite arv
T5 AWD	B4204T14	182/5500	247/5500	–	–	350/1800-4800	4
T5 AWD	B4204T18	185/5500	252/5500	206/5500	280/5500	350/1500-4800	4
T5 AWD	B4204T36	183/5500	249/5500	–	–	350/1800-4500	4
D4 AWD	D4204T12	140/4000	190/4000	–	–	400/1750-2500	4

^A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 592)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 601)
- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 603)

Mootoriõli – tehnilised andmed

Mootorikohased mootoriõli margid ja kogused leiate tabelist.

Volvo soovitab:



Mootor	Mootorikood ^A	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrit)
T5 AWD	B4204T14	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0W-20	umbes 5,6
T5 AWD	B4204T18		umbes 5,6
T5 AWD	B4204T36		umbes 5,6
D4 AWD	D4204T12	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0W-20	umbes 5,2

^A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Sellea seotud teave

- Tüübitähised (lk. 592)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 602)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 553)
- Mootoriõli (lk. 552)

Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused.

Ebasoodsad sõidutingimused võivad viia ebanormaalselt kõrge õlitemperatuuri või õlikuluni. Mõned näited raskete sõiduolude kohta.

Kontrollige õlitaset sagedamini, kui sõidate pikka aega:

- haagiste või haagissuvilatega
- mägedes
- suurel kiirusel
- madalamatel temperatuuridel kui $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-22\text{ }^{\circ}\text{F}$) või kõrgematel kui $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($+104\text{ }^{\circ}\text{F}$).

See kehtib ka lühemate vahemaade läbimise kohta külma ilmaga.

Ebasoodsate sõidutingimuste korral valige täis-sünteetiline mootoriõli. See annab mootorile lisakaitse.

Volvo soovitab:



! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitusmisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovib lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 601)
- Mootoriõli (lk. 552)

Jahutusvedelik – tehnilised andmed

Ettenähtud kvaliteet: Volvo poolt soovitatav jahutusvedelik, segatud 50% veega¹, vt pakendil. Kui te pole kindel, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Terviseohtude vältimiseks ei tohi erinevat tüüpi glükooli segada.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 554)

Käigukastiõli – tehnilised andmed

Normaalsete sõidutingimuste korral ei ole käigukastiõli vaja selle kasutusea jooksul vahetada. Raskete sõiduolude korral võib see siiski olla vajalik.

Automaatkäigukast

Ettenähtud käigukastiõli:	AW1
---------------------------	-----

Pidurivedelik – tehnilised andmed

Tehnilist vedelikku pidurite hüdraulikasüsteemis nimetatakse pidurivedelikuks ja see on vajalik surve ülekandmiseks nt. piduripedaalilt läbi pidurite peasilindri ühele või mitmele töösilindrile, mis omakorda aktiveerivad mehaanilise pidurisüsteemi.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo ehtne Dot 4 klass 6 või samaväärne.

TÄHELEPANU

Soovitatavalt peaks pidurivedelikku vahetama või lisama volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 551)

¹ Vesi peab vastama standardile STD 1285.1.

Kütusepaagi maht

Kütusepaagi täitemahu leiuate alljärgnevast tabelist.

	Kõik mudelid
Liitrid (ligikaudu)	54
USA gallonid (ligikaudu)	14,2

Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 416)

AdBlue®2 paagi maht

Lisandi AdBlue taastäidetava paagi maht on umbes 14,5 liitrit.

Sellega seotud teave

- AdBlue® taseme kontrollimine ja lisamine (lk. 423)

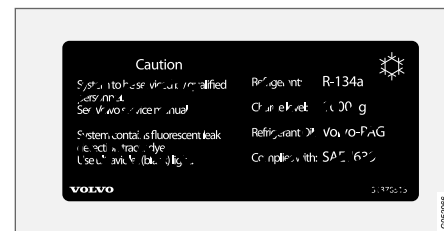
Kliimaseade – tehnilised andmed

Auto kliimaseadmes on kasutusriigist sõltuvalt freoonivaba külmutusaine R1234yf või R134a. Kliimaseadme külmutusaine tüübi kohta vaadake teavet mootoriruumi katte siseküljel olevalt kleebisel.

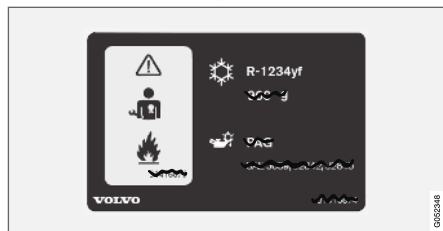
Kliimaseadmes kasutamiseks ettenähtud vedelike ja määrdeainete tüübid ja mahud on toodud allolevates tabelites.

Kliimaseadme kleebis

Külmutusaine R134a kleebis



² Registreeritud kaubamärk, mis kuulub ettevõttele Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA)

Külmutusaine R1234yf kleebis**Külmutusaine R1234yf sümbolite selgitus**

Tähis	Tähendus
	Ettevaatust
	Mobiilne kliimasüsteem (MAC)
	Määrdeaine tüüp

Tähis	Tähendus
	Mobiilse kliimasüsteemi (MAC) hooldamiseks on vajalik väljaõppe saanud tehnik
	Süttimisohhtlik külmutusaine

Külmutusagens**Külmutusainega R134a autod**

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
540 g (1,19 naela)	R134a

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
480 g	R1234yf

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

Kompressorõli

Kogus	Ettenähtud kvaliteet
130 ml (4,40 fl. oz.)	VC100yf

Aurusti**⚠ TÄHTIS TEAVE**

A/C-süsteemi aurustit ei tohi kunagi parandada ega asendada kasutatud aurustiga. Uus aurusti peab olema sertifitseeritud ja tähistatud SAE J2842 nõuete kohaselt.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme hooldamine (lk. 550)

Kütusekulu ja CO₂-heitekogused

Sõiduki kütusekulu mõõdetakse liitrites 100 km kohta ja CO₂-heitekoguseid grammides kilomeetri kohta.

Selgitus

CO ₂	grammi CO ₂ /km
Ø 	liitrid / 100 km

	linnasõit
	maantee sõit
	kombineeritud sõit
	Veeretakistuse rehvivõimsus EL-i direktiivi nr 1222/2009 järgi
N/A	Ei kehti

man	manuaalkäigukast
aut	automaatkäigukast

 TÄHELEPANU
Kui kütusekulu ja heitmete andmed puuduvad, on need esitatud lisas.

								
			CO ₂	Ø 	CO ₂	Ø 	CO ₂	Ø 
T5 AWD (B4204T14)	aut	A	–	–	–	–	–	–
		B	–	–	–	–	–	–
		C	–	–	–	–	–	–
D4 AWD (D4204T12)	aut	A	–	–	–	–	–	–
		B	–	–	–	–	–	–
		C	–	–	–	–	–	–

Ülal esitatud tabelis olevad kütusekulu ja heitkoguste väärtused põhinevad spetsiaalsetel ELi sõidutsüklitel (vt allpool), mis kehtivad tühimassi järgi baasversiooni autodele ilma lisavarustusega. Auto kaal võib olenevalt varustustasemest suure-

neda. See koos autole laaditud koormaga suurendab kütusekulu ja CO₂-heitekoguseid.

Põhjuseid, miks kütusekulu on kõrgem kui tabelis esitatud väärtused, on mitmeid. Näiteks:

- autos on lisavarustus, mis suurendab kaalu.
- Sõidustiil.

- Kui sõiduki baasversioonile paigaldatud standardsete rehvide asemele paigaldatakse teised rehvid, võib suurendada veeretakistus.
- Mida suurem on kiirus, seda suurem on õhutamiskust.
- Kütuse kvaliteet, tee- ja liiklustingimused, ilm ja auto seisukord.

Ülal esitatud näidete kombinatsioon võib kütusekulu oluliselt suurendada.

Kütusekulu võib olla väga erinev, võrreldes ELi sõidutsüklitega (vt allpool), mida kasutatakse auto sertifitseerimisel ja millel põhinevad tabelis esitatud väärtused. Lisateabe saamiseks vaadake viidatud eeskirju.

i TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

ELi sõidutsüklid

Ametlikud kütusekulu väärtused põhinevad kahel ühtlustatud sõidutsüklil laborikeskkonnas („EL-i sõidutsüklid”), mis vastavad eeskirjadele EU Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5 / Euro 6), 2017/1151 ja 2017/1153. Kuna sõidutsükleid kasutatakse ka kvaliteedikontrolliks, kehtivad katse korratavusele ranged nõuded. Seetõttu viiakse katseid läbi kontrollitud viisil ja

ainult auto põhifunktsioonidega (nt kliimaseade, raadio jms on välja lülitatud). Seetõttu ei esinda ametlikud tulemused väärtusi, mida näete tegeliku kasutamise ajal.

Eeskirjad kehtivad sõidutsüklitele "Linnasõit" ja "Maanteeõit":

- **Linnasõit** – mõõtmine algab mootori külma käivitamisega. Sõitmist simuleeritakse.
- **Maanteeõit** – autoga kiirendatakse ja pidurdatakse kiirusel 0–120 km/h (0–75 mph). Sõitmist simuleeritakse.

Kombineeritud sõidu ametlik väärtus, mis on näidatud tabelis, on kombinatsioon linnasõidu ja maanteeõidu sõidutsüklitest vastavalt õiguslikele nõuetele.

Süsinikdioksiidi heitkoguste (CO₂-heitkogused) kindlaks määramiseks kahe sõidutsükli ajal koguti heitgaase. Heitgaase analüüsiti seejärel, et määrata kindlaks CO₂-heitkoguste väärtus.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 592)
- Massid (lk. 597)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 413)

Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused

Teatud riikides ei ole kõik lubatud mõõdud kirjas auto registreerimisdokumendis või muudes

dokumentides. Järgmises tabelis on esitatud kõik velgede ja rehvide heakskiidetud kombinatsioonid.

✓ = tunnustatud

Mootor	man/ aut	235/60R17 7,5x17x50,5	235/55R18 7,5x18x50,5	235/50R19 7,5x19x50,5	245/45R20 8x20x50,5	245/40R21 8x21x50,5
T5 AWD (B4204T14)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
T5 AWD (B4204T18)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
T5 AWD (B4204T36)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
D4 AWD (D4204T12)	aut	✓	✓	✓	✓	✓

Sellega seotud teave

- Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass (lk. 609)
- Tüübitähised (lk. 592)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 501)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 502)

Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass

Tabelis allpool on näidatud minimaalne lubatud koormusindeks (LI) ja minimaalne lubatud kiirusklass (SS).

Mootor		man/ aut	Minimaalne lubatud koormusindeks (LI) ^A	Minimaalne lubatud kiirusklass (SS) ^B
T5 AWD	B4204T14	aut	96	V
T5 AWD	B4204T18	aut	96	V
T5 AWD	B4204T36	aut	96	V
D4 AWD	D4204T12	aut	96	V

^A Rehvi koormusindeks peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.

^B Rehvi kiirusklass peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.

Sellea seotud teave

- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 608)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 610)
- Tüübitähised (lk. 592)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 501)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 502)

Lubatud rehvirõhud

Mootorikohased ettenähtud rehvirõhud leiate tabelist.


TÄHELEPANU

Kõik mootorid, rehvid või nende kombinatsioonid ei pruugi olla alati kõikidel turgudel saadaval.

Mootor	Rehvimõõt	Kiirus	Koormus, 1-3 inimest		Max. koormus		ECO-rõhk ^A
			Esiosa (kPa) ^B	Taga (kPa)	Esiosa (kPa)	Taga (kPa)	Ees/taga (kPa)
Kõik mootorid	235/60 R17	0–160 km/h (0–100 miili/h)	230	230	260	260	260
	235/55 R18	160+ km/h (100+ miili/h)	240	240	260	260	–
	235/50 R19						
	245/45 R20						
	245/40 R21						
Ajutine varuratas		max 80 km/h (max 50 mph)	420	420	420	420	–

^A Ökonoomne sõit.

^B Teatud riikides on SI-ühiku "Pascal" kõrval ka "bar": 1 bar = 100 kPa.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 592)
- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 504)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 608)

I, 2, 3 ...

4WD 399

A

Abiaku 563

Abi kokkupõrke ohu korral 351, 352, 353,
354, 355, 356, 357

Abi sümbolid ja sõnumid kokkupõrke ohu
korral 357

ABS
ABS-süsteem 387

AC (Kliimaseade) 195

ACC – Kohanduv püsikiirusehoidja 269,
272, 273, 274, 275, 276, 278, 279, 280,
281, 283

Adaptiivne kiirushoidik 269, 272, 273,
274, 275, 276, 278, 279, 280, 281, 283
ajaintervalli seadmine 275, 276
funktsioon 269
kiiruse juhtimine 273, 274
kiirushoidiku funktsioonide muutmine 281
möödasõit 278
radarandur 299
Veatsing 280

AdBlue 421
lisamine 423
paagi mahutavus 604
Sümbolid ja teated 425
toimimine 422

Ajutise kasutusega tagavararatas
tagavararatas 515

Aknad ja klaas 142

Aktiivne parkimisabi 372, 373, 376, 377,
378, 379

funktsioon 372, 373, 377, 378, 379
Piirangud 377
Sümbolid ja teated 379
toimimine 373, 376

Aktiivsed kurvituled 134

Aku 428, 560
ülekoormus 428

Alarm 245
liikumise- ja kallutusandurid 246
signalisatsiooni piiratud toime 248
välja lülitamine 247

Alkolukk 385, 386

alkolukust kõrvale hiilimine 386

Allamägesõidu juhtimine 410, 411, 412

Allergiad ja astmahoogusid põhjustavad
ained. 176

Andmed
auto ja teeninduse vahel edastamine 542
salvestus 34

Andmeliingi ühendus 37

Andmete jagamine 486

Android Auto 468, 469, 470

andurid
Kliimaseade 173
Õhukvaliteet 176

Antenn
asukoht 235

Apple CarPlay 465, 467

Audio ja meedia 446

Audio settings 446, 477
meediume esitama 457, 458
Teatetekst 477
Telefon 478

Augu paranduskomplekt 519

Auto funktsioonid
keskekraanil 103

Auto hold 393

Auto hooldamine 577, 579, 580, 581,
582, 583
Nahksisu 576

Auto infosüsteem (Audio ja meedia) 446

Automaatkliimaseade 188

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Automaatkäigukast	395
haagis	432
madalama käigu sisselülitamine	399
õli	603
Automaatlülitusega kaugtuled	132
Automaatne kiiruspiiraja	261, 263, 264
Automaatne lukustamine	239
Automaatne mootori seiskamine	
automaatne seiskamine	405
Automaatne taaslukustamine	211, 233
Automaatpesu	580
Automaatpidur	393
aktiveerimine ja deaktiveerimine	393
pärast kokkupõrget	394
Automodem	
autot Internetiga ühendama	482
Seaded	483
Auto olek	544
Rehvirõhk	508
Autopesula	577, 579, 580, 581, 582, 583
Autopuhkus	413
Autos Interneti-ühenduse loomine	
auto modemi kaudu	482
mobiiliseadme kaudu (WiFi)	481
mobiilsideseadme kaudu (Bluetooth)	481
puuduv või halb ühendus	484
Auto tõstmine	547

Avarii, vt. Kokkupõrge	40
Avariirežiim	395
AWD, nelikvedu	399

B

bensiinimootor	417
BLIS	327, 328, 329
BLIS-süsteemi teated	330
BLIS veateated	330
Bluetooth	
autot Internetiga ühendama	481
Seaded	478
Telefon	470
ühendamine	462
Broneerige teenindus ja remont	544

C

City Safety koos takistusest kõrvalepõikamisega	321
City Safety ristuvais liikluses	320, 321
City Safety™	314, 315, 317, 318, 322, 325
Clean Zone	175
CO2 heide	606

Corner Traction Control	253
Cross Traffic Alert – CTA	331, 332, 333, 335
CZIP (Puhta salongi pakett)	176
CTA – Cross Traffic Alert	331, 332, 333, 335

D

Digitaalraadio (DAB)	455
Diisel	419
kütuse lõppemine	420
Diisli tahmafilter	421
DivX®	461
Drive-E	
Keskkonnafilosoofia	28
Driver Alert Control	342
Driver support system	252

E

ECO-rõhk	505, 610
Eelsoojendus	196
kävitamata/seiskama	197
Taimer	198
Elektriline panoraamkatus	148
Elektriline seisupidur	389

Elektriline tagaluuk	239	Esmaabi varustus		kaabel	433
Elektrilised aknatõstukid	143, 144	Esmaabikomplekt	538	Lambid	435
muljumiskaitse	142	ohukolmnurk	538	Haagis	
Elektriliselt juhitat iste	161	Etanoolisisaldus		lengerdamine	434
Elektrisoojendus		maksimaalselt 10-protsendiline sisal-	417	Haagise stabiilsusabi	434
Aknad	191, 192	dus		Haagise stabiilsussüsteem	254
Istmed	184, 185			Haakekonks	429
rool	187			kokkupandav	430
Elektrisüsteem	560			Tehnilised andmed	430
Energiasäästurežiim	428			HDC	411
Esiiste				Heitgaasid	606
Elektrisoojendus	184, 185			Heitgaaside süsteem	421
Kliimaseade	183			Helisignaal	168
Temperatuur	194			Hoiatuse märgutuli	
Tuulutus	186			stabiilsus- ja veojoukontrolli süsteem	253
Ventilaator	193			Hoiatusheli	
Esiiste, elektriliselt juhitat	161			Seisupidur	392
istme reguleerimine	161			Hoiatuslamp	
Massaaž	163			Adaptiivne kiirushoidik	272
multifunktsionaalne juhtimine	163, 164			Hoiatussümbolid	80
mälufunktsioon	162			ohutus	40
Nimmetugi	164			HomeLink®	440
Esiiste, manuaalne	160			kasutamine	442
Esmaabi	538			programm	440
Esmaabikomplekt	538			Hooldus	
				Roostekaitse	583

F

Four-C	408
FSC, keskkonnamärgistus	23
Funktsiooni Driver Alert Control piirangud	344

G

Gabariidid	595
Gracenote®	460
GSI - käiguvahetusabi	399

H

haagis	434
haagise vedamine	432

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Hooldusgraafik	542
Hädaolukorra rehviparanduskomplekt	
kasutuselevõtt, järelkontroll	519
Rehvi täitma	523
hädapidurituled	136
Häälvalimine	123
Kliimaseade	174
raadio ja meedia	125
Seaded	126
Telefon	125

I	
IAQS (Õhukvaliteedisüsteem)	176
ID, Volvo	26
Immobilisaator	221
Immobilisaator	221
Individuaalne sõidurežiim	400
Infokraan	71, 73
Instrumendid ja juhtnupud	68, 69
Instrumentide valgustus	140
IntelliSafe	
Juhi abistamine	30
Internet, vt Interneti-ühendusega auto	480
Interneti-ühendusega auto	480
auto andmete saatmine	545

broneerige teenindus ja remont	544
puuduv või halb ühendus	484
süsteemiuuendused	543
Intervallpuhastus	152
iPod®, ühendamine	462
Isikuandmed (Privaatsuspoliitika)	35
Iste, vt. Istmed	160
Istmed	
elektriliselt juhitud esiiste	161
Elektrisoojendus	184, 185
kaelalüli kaitstesüsteem	41
manuaalne esiiste	160
mälufunktsioon, esiiste	162
Tuulutus	186
ITPMS - kaudne rehvirõhu seiresüsteem	506

J	
Jahutusaine	550
kliimaseade	604
Jahutussüsteem	
ülekuumenemine	427
Jahutusvedelik	603
Jahutusvedeliku lisamine	554
Jalgpidor	387

Jalgrattahoidja	
haakekonksule paigaldatav	436
Jalgratturiandur	318
Juhi ekraan	
rakenduste menüü	86
Teated	87
Juhi profiil	118
muutma	120
valik	119
Juhi tegevus	76
Juhi valvsusabi	
toimimine	343, 344
Juhtimine	
jahutussüsteem	427
Koos haagisega	432
Juhtseadmete valgustus	140
Jõuülekanneseade	
Käigukast	395
Järelkäruga sõitmine	
haakekonksule langev suurim lubatud	
koormus	598
pukseerimisvõime	598

K	
Kaamera	310
Kaameraandur	322

Kaameraanduri veaotsing	311	Kaugjuhtimispuhult-võti	209	Kiirusepiirik	257, 260, 261, 264
Kaassõitja turvapadja väljalülitusnupp	49	juhi profiiliga ühendama	120	ajutine väljalülitamine	259
kaelalüli kaitsesüsteem	41	kadumine	217	deaktiveerimine	260
Kaitsmed		liigenduv muukliist	219	käivitamine	258
kindalaeka all	570	patarei vahetamine	214	Kiirushoidik	
mootoriruumis	566	Võimalik läbisõit	213	ajutine väljalülitamine	267, 268
vahetamine	565	Kaugtuled	131, 132	deaktiveerima	269
Üldist	565	Kauguudendused	543	kiiruse juhtimine	266
Kaitsmekarp	565	Keel	113	Kiirusindeksid, rehvid	501
Kallutusandur	246	Kell, seadmine	77	Kiirускаamera	341
Kapotikaas, avamine	549	Keskekraan		Kindalaegas	530
Kasutusjuhend	21	funktsioonikuva	103	Kivitäkkes ja kriimustused	584, 585
keskekraanil	17, 18	Klaviatuur	107	Klaas	
mobiilis	20	kliimaseade	183	lamineeritud/tugevdatud	142
ökomärgistamine	23	kuvad	97	Klaasipuhastid	
Kasutusteave	16	lülita välja ja muuda helitugevust	112	Tööasend	588
Katalüüsneutraalisaator		muuda välimust	112	vahetamine	586, 587
Parandused	437	puhastamine	573	Klaviatuur	107, 110
Katusekoormus, max kaal	597	Seaded	113, 114, 115	keele muutmine	110
Katuseluuk		sümbolid olekuribal	105	kleebised	
muljumiskaitse	142	Teated	121, 122	asukoht	592
Katuseraamid	533	toimimine	94, 97, 100, 105	Kliimaseade	172, 183, 195
Kaugjuhtimine, HomeLink®		ülevaade	91	andurid	173
programmeeritav	440	Keskkond	28	hääljuhtimine	174
Kaugjuhtimisega immobilisaator	221	kesklukustus	236	isereguleerimine	188
Kaugjuhtimispuhult, tüübikinnitus	223	Key tag	209	Jahutusaine	604
		Kiirusehoidik	265, 266	keskekraan	183
				kogetud temperatuur	173

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Parkla	196	Kõvaketas		Kütuse aur	417
Tagaiste	183	ruum	488	Kütusemõõdik	73
temperatuuri hoidmine	194, 195	Käiguasendid		Kütuseosakeste filter	418
ventilaatori juhtseade	193	Automaatkäigukast	395	Kütusepaak	
vööndid	172	Käigukangilukustus	398	maht	604
Kliimaseade, ECO	402	Käigukast	395		
Kliimaseade, vedelik		automaatne	395		
maht ja klass	604	Käigukastiõli		L	
Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid	147	mark	603	Laadimine	
Kokkupõrge	40, 42, 46, 52	Käiguvahetuse näidik	399	koormakinnitusaasad	534
Kokkupõrke hoiatus	314, 326	Käivitage auto	382	pikk koorem	532
Kokkupõrke hoiatussüsteem		Käivitusabi	428	Üldist	532
Jalakäijaandur	318	Käsi pidur	389, 390	Laadimisava	534
radarandur	299	Kätepesu	579	Laadimiskonksud	533
Kompass	443	Külglisemiskontroll	253	Lambid	
kalibreerimine	444	Küljpeeglid	145, 147	asukoht	556
Konditsioneer	195	Lähtestamine	147	haagis	435
Konks	535	Pimestuskaitse	146	muuda	555
Kontrollsümbolid	78	Külg turvapadi	51	Tehnilised andmed	559
Koormakinnitusaasad		Küljpeeglite lähtestamine	147	Lamineeritud klaas	142
pakiruum	534	Kütteseade	203	Lane Keeping Aid (LKA)	344, 346, 347, 348, 350
Korrosioonikaitse	583	Lisakütteseade	205	Lapselukud	237
Kotihoidja	533	Seisukütteseade	204	Lasteistmed	54, 57, 58
Kulumisnäituri	503	Kütus	417, 419	alumised kinnituspunktid	56
Kurvitud	135	identifikaator	417, 419	asukohatabel	60
		kütusekulu	606	i-Size'i/ISOFIX-i kinnituspunktid	56

i-Size'i tabel	62	Lukustuse kinnitus	208	Mootoriga pidurdamine, automaatne	411
ISOFIX-i tabel	63	Seadmine	209	Mootori käivitamine	382
paigaldamine/kinnitamine	57, 58	Läbisõit	74	pärast kokkupõrget	53
Ülemised kinnituspunktid	55	Lähenemisvalgustuse kestus	138	Mootoriruum	
ülevaate tabel	59	lähituled	131	jahutusvedelik	554
Laste turvalisus	54	Lähtestamine, sõidumõõdik	75	Mootoriõli	552
libedad sõidutingimused	414	Lülisamba kaitse	41	ülevaade	551
Libisemine	414			Mootori seiskamine	383
Liiklusinfo	453			Mootorispetsifikatsioonid	600
Liiklusmärkide teave	336, 337, 339	M		Mootori temperatuur	
Piirangud	341			kõrge	427
toimimine	337, 339, 340, 341	Madal akupinge		Mootorit välja lülitama	383
Liikumisandur	246	Aku	428	Mootoriõli	552, 602
Lisakütteseade	205	Madal õlitase	553	filter	552
Lisakütteseade (Lisakütteseade)	205	Massid		lisamine	553
Lisavarustus/tarvik	21	tühimass	597	mark ja kogus	601
Litsentsileping	81, 489	Max katusekoormus	597	rasked tööolud	602
Lukustamine/lukust avamine		meediapleier	456, 457, 458	Mootori õlitase kontrollimine	553
pagasiruumi luuk	213, 234	hääljuhtimine	125	Mootori ülekuumenemine	427
Lukustatavad rattapoldid	512	ühilduvad failivormingud	486, 487	Muljumiskaitse	142
Lukust lahtitegemine		mobiiltelefon, vt telefon	471	Lähtestamine	143
Seaded	212	Mootor		Muster	503
võtmega	220	deaktiveerima	383	Mustrisügavus	503, 517
Lukustus		käivitamine	382	Mõõdikud	
lahtilukustamine	211	Start/Stop	405	kütusemõõdik	73
lukustamine	211	ülekuumenemine	427	Mõõtevarras, elektrooniline	553
		Mootori aeglase pöörete reguleerimine	253		

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Möötmad	595
Haakekonks	430
mäest laskumise abisüsteem	411
aktiveerimine funktsiooninupuga	412
Mägipidur	
Mägipidur (HSA)	394
Möödasõidu abisüsteem	278, 294

N

Nahksisu, pesemisjuhised	576
Nelikvedu, (AWD)	399
Nelikvedu (AWD)	399
Niiskuse kogunemine esituledesse	579,
580, 581, 582	
Niiskusest lahtipuhumine	
esituledesse kogunev niiskus	577, 580
Näidikupaneel	71
Seaded	73
Näidikute ülevaade	
parempoolse rooliga mudelid	69
vasakpoolse rooliga sõiduk	68
Näidiku valgustus	140

O

Ohukolmnurk	538
Ohutuled	137
Ohutulede lambid	
generaator ei lae	80
Hoiatus	80
käivitusaku ei lae	80
Madal õlirõhk	80
Pidurisüsteemi rike	80
Seisupiduri rakendamine	80
Turvapadjad – SRS	80
turvavöö meeldetuletus	80
oktaanarv	417
Omanikuvahetus	115

P

PACOS (Kaassõitja turvapadja väljalülitus-nupp)	49
Pagasiriiul	537
Pakiruum	532
kaitsevõrk	535
kinnituspunktid	534
Pagasiriiul	537
Valgustus	139
vooluvõtupes	528, 529

Pakiruumi põrand	535
Panipaigad	526
Kindalaegas	530
Päikesesirm	531
Tunnelkonsool	527
Panoraamkatus	
avamine ja sulgemine	149
muljumiskaitse	142
päikesesirm	148, 151
õhutusasend	150
PAP = aktiivne parkimisabi	372, 373,
376, 377, 378, 379	
Pardaarvuti	74, 75
Parkimisabi	358, 359, 360, 361, 362
funktsioon	358, 359, 360
Parkimisabi kaamera	363, 364, 365, 367,
368, 370, 371	
Seaded	368
Parkimisabi kaamera jooned	365
Parkimisabi kaamera piirangud	368
Parkimisabisüsteem - PAP	372, 373,
376, 377, 378, 379	
Parkimiskliima	196
Sümbolid ja teated	202
Parkla	
nõlval	392

Patarei		Pidurisüsteem		turvavööd	575
Hoiatussümbolid	564	vedelik	603	veljed	583
hooldus	560	Pidurituli	136	Puhastiharjade puhastamine	581
Käivitamine	560	Pidurivedelik		Puhta salongi pakett	176
käivitamine juhtmete abil	428	mark	603	Pukseerimine	437, 439
Lisaaku	563	Pilot Assist	285, 288, 289, 290, 292, 294, 295, 296, 297	Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koor-	
Sümbolid akul	564	möödumine	294	mus	598
peatugi	166	PIN-kood	483	Puksiiraas	438
Pesurid		pimid, tehnilised spetsifikatsioonid	559	Punane võti	217
Esilaternad	155	Pistikupesa	528	Seaded	218
klaasipesuvedelik, täitmine	589	kasutamine	529	Päevasõidumöödik	74
tagaaken	156	Plekid	573, 574, 575, 576, 577	Päevasõidutuled	130
Tuuleklaas	155	Poleerimine	578	Päikesesirm	531
Pesuvedelik	589	Position lamp	129	muljumiskaitse	142
Piduriabisüsteem		Praamil transport	408	panoraamkatus	148, 151
pärast kokkupõrget	394	Privaatlukustus	244	peeglivalgustus	139
Pidurid	387	Sisse/välja lülitamine	244	Pöörlemiskontroll	253
automaatne, kui auto seisab	393	Privaatsuspoliitika	35	pöörlemissuund	503
avariipidurituled	136	Puhastamine	575, 576, 577	Püsiv mugav kliima	201
hooldus	389	keskekraan	573	käivitama/seiskama	201
märgadel teedel	388	siseviimistlusmaterjal	573, 574, 575, 576, 577		
piduriabisüsteem, BAS	388	sõiduki automaatpesu	580		
pidurisüsteem	387	Sõiduki pesemine	577, 579, 580, 581, 582,		
Pidurite lukustumisvastane süsteem,		Tekstiil viimistlusmaterjal	573, 574, 576		
ABS	387				
Pidurituli	136				
seisupidur	389				
soolatud teedel	389				
Pidurifunktsioonid	387				

R

Raadio	450
DAB	455
hääljuhtimine	125

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

käivitamine	450	panipaik	500	Režiim ECO	402
otsi raadiojaamu	452	põõrlemissuund	503	aktiveerimine funktsiooninupuga	404
raadiosageduse ja raadiojaama muut-		rehviparanduskomplekt	519	Rool	168, 169
mine	451	rehvirõhkude tabel	610	Elektrisoojendus	187
Seaded	453	rehvirõhu seire	506	Klahvistik	168
Raadio lemmikud	452	talverehvid	517	laba	168
Radariandur	272, 299	Tehnilised andmed	608, 609, 610	rooli reguleerimine	169
Piirangud	300	Vajuta	610	Rooli jäikus, kiiruspõhine	252
Radarisüsteem	299	ümbertõstmine	500	Rooli jäikuse tase, vt. Rooli jäikus	252
Rakendused	447	Rehvikoormuse indeks	501	Rooli laba	168
Rattad		Rehvimõõt	501, 510	Roolilabad	397
Eemaldamine	512	Rehviparanduskomplekt		Roolil olevad klahvid	168
lumeketid	518	asukoht	519	Roolilukk	168
paigaldamine	514	tihendusvedelik	519	Roolimisabi kokkupõrkeohu korral	351, 352, 353, 354, 355, 356, 357
Rattad ja rehvid		ülevaade	519	Roolimisabi laupkokkupõrke ohu kor-	354, 355, 356
heakskiidetud mõõdud	608	Rehvirike	519	Rooli reguleerimine	169
rehvi koormusindeks ja kiirusklass	501, 609	Rehvirõhk		RSC (Rullumise stabiilsuskontroll)	253
Rattapoldid	512	Kontrolli	504	Rullumise stabiilsuskontroll	253
lukustatav	512	Reguleeri	504		
Rattavahetus	510	soovitatud	505		
Regenereerimine	418, 421	Rehvirõhkude tabel	610		
Rehvid	500	Rehvirõhu jälgimissüsteem	506		
Eemaldamine	512	Kalibreeri	507		
kulumismärgised	503	Olek	508		
mustrisügavus	517	toiming	509		
mõõdmed	608	Rehvirõhu kleebis	505		
paigaldamine	514	Rehvi täitma	523		

S

Saatevalgustuse kestus	137
Safety mode	52
käivitamine/liikumine	53

Salong	526	Side Impact Protection System	51, 52	Sundlukustus	248
Kindalaegas	530	Sigaretisüütel	527	välja lülitamine	249
Päikesesirm	531	sildid		Survepesu	581
sigaretisüütel	527	asukoht	592	Suunatud	133
tuhatoos	528	SIM-kaart	483	Suunatuli	133
Tunnelkonsool	527	SIPS (Side Impact Protection System)	51, 52	Suusaluuk	534
vooluvõtupesa	528	Sisemine tahavaatepeegel	145	Sõiduki siseviimistumaterjalid	573, 574,
Salongi filter	177	Pimestuskaitse	146		575, 576, 577
Salongi kütteseade (Seisukütteseade)	204	Soojendusega pesudüüsid	153	Sõiduki täismass	597
Salongi lisatud	139, 140	Soojendusega pesuridüüsid	153	Sõidumõõdik, lähtestamine	75
Salongivalgustus	138, 140	Soovitused paigutamiseks	532	Sõiduomaduste kohandamine	252, 400
automaatne	138	Soovitused sõidu ajaks	413	Sõiduraja abifunktsioon	
Seaded	116	Stabiilsuse ja veojõu kontrollsüsteem		toimimine	346, 347
Kategooriad	117	kasutamine	254, 255	Sõiduraja abifunktsioon – Lane Keeping	
kontekstipõhine	114	Stabiilsus ja veojõu kontroll	253	Aid (LKA)	344, 346, 347, 348, 350
Lähtestamine	116	Stabiilsus- ja veojõusüsteem	253, 256	Sõidurežiim	400
seadete menüü	116	Stabiilsussüsteem	253	muutma	402
Seisukütteseade	204	Stabilisaator		Sõidustiil	413
Seisupidur	389	haagis	434	Sümbolid	
aktiveerima ja deaktiveerima	390	Start/Stop	405	Kontrollisümbolid	78
automaatne aktiveerimine	391	Start/stop		Sümbolid ja teated	
madal aku ping	392	deaktiveerimine	406	Adaptiivne kiirushoidik	283
Seljatugi		Juhtimine	405	keskekraani olekuväli	105
esiiste, reguleerimine	160, 161, 163, 164	Piirangud	406	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse	
tagaiste, langetamine	164	Stop/start-funktsioon	405	pidurdusega	325
Sensus		Sulatamine	189	parkimiskliima	202
ühendus ja meelelahutus	31				
Sensus Navigation	339				

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

süsteemiuuendused	543
Süüteasend	384, 385

T

Taastamisseeded	116
Juhi profiil	120
omanikuvahetus	115
Tagaaken	
Elektrisoojendus	192
Kojamees	156
Pesurid	156
Tagaiste	
Elektrisoojendus	185
Kliimaseade	183
peatugi	166
seljatoe allalaskmine	164
Tagaluuk	
avamine/sulgumine jalaliigutusega	242
Lukustamine/lahtilukustamine	213, 234
lukust avamine seestpoolt	237
võimsus	239
Tagurdusandurid	358, 359, 360, 361, 362
Tagurduskaamera	363, 364, 365, 367, 368, 370, 371

Tahavaatepeeglid	
elektriliselt ülestõstetav	147
Elektrisoojendus	192
Kompass	443, 444
Pimestuskaitse	146
salong	145
uks	145, 147
Tahmafilter	421
Talvel sõitmine	414
Talverattad	517
Talverehvid	517
Tankimine	416, 423
AdBlue	423
lisamine	416
tankeluuk	415
Tarkvara värskendused	34
Tarvikud ja lisavarustus	36
paigaldamine	36
Taseme kontrollimine	
summutamine	408
Teated ekraanidel	87, 121
haldama	88, 122
salvestatud	89, 122
Teated ja sümbolid	
Adaptiivne kiirushoidik	283
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega	325

Teekonna statistika	76
Teelt väljasõitu vältiv funktsioon	352, 353, 354
Tehasetähis	38
Tehnilised vedelikud ja õlid	603, 604
Telefon	470
eemalda	475
hääljuhtimine	125
katkesta ühendus	474
Kõned	475, 477
Teatetekst	476
vali teine	474
ühenda automaatselt	473
ühenda käsitsi	474
ühendamine	471
Telefonilaadija	479
Temperatuur	
Juhtsüsteem	194, 195
kogetud	173
Tihendusvedelik	519
Tingimused	
kasutaja	486
teenused	35
Transmission	395
TSA - haagise stabiilsusabi	434
TSA - haagise stabiilsussüsteem	254
Tuhatoos	528

Tundmatu auto osa	249
Tungraud	511
Tunneli avastamine	131
Tunnelkonsool	527
Turvakardin	52
Turvakardin (Turvakardin)	52
Turvalisus	40
rasedus	40
Turvapadi	46
juhi kõrvalistuja pool	48, 49
juhi pool	47
Sisse/välja lülitamine	49
Turvapadi, vt Turvapadi	46
Turvavõrk	535
Turvavöö	42
rasedus	40
turvavööd kinnitama/turvavööd avama	43
turvavöö eelpinguti	44
turvavöö meeldetuletus	45
Turvavöö, vt Turvavööd	42
Turvavöö eelpinguti	44
Lähtestamine	45
Turvavöö kinnituse kontroll	45
Tuuleklaas	
Elektrisoojendus	191
Tuuleklaasi pesemine	155

Tuuleklaasipuhasti	152
vihmaandur	153, 154
Tuulutus	177, 178
Istmed	186
TV	463
Seaded	464
vaata	464
Töstmisvahend	511
Täieliku õhutuse funktsioon	209, 236
Tööasend	588
Tööriistad	511
Tühimass	597
Tühi paak	
diisel	420
Tüübikinnitus	
kauguhtimispuult-võtme süsteem	223
radarisüsteem	304
Tüübitähised	592

U

Udutuli	
Esiosa	135
tagumine	135
USB	
meediumide ühenduspesa	463

W

WHIPS (Lülisamba kaitse)	41
Wifi	
autot Internetiga ühendama	481
Interneti-ühendust jagama, kuumkoht	483
tehnoloogia ja turvalisus	485
võrku kustutama	485
WPC	479

V

Vahatamine	578
Valgustid, lampide vahetamine	555
Pidurituli	557
suunatud, tagumised	556
tagumine udutuli	558
Valgustus	
aktiivsed kurvited	134
Automaatlülitusega kaugtuled	132
automaatse lülitusega tuled, reisijate- ruum	138
hädapidurituled	136
Instrumentide valgustus	140
juhtnupud	128, 138, 140
juhtseadmete valgustus	140
Kaugtuled	131, 132
kodu julgestusvalgustus	137

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

kurvituled	135	Ventilaator		Värvikood, värv	585
lampide asendid	556	Juhtsüsteem	193	Värvikood, värvus	585
läheneemisvalgustus	138	Õhujaotus	178	Värvikoodid	585
lähituled	131	Õhutusavad	178	Värvkate	
Näidiku valgustus	140	Veojõu kontroll	253	kahjustused ja parandused	584, 585
Ohutuled	137	Vibratsiooni neelamine	429	värvikood	585
Pidurituli	136	Video	460, 462		
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid	559	Seaded	461		
Position lamp	129	Vihmaandur	153, 154		
päevasõidutuled	130	Vihmaanduri mälu funktsioon	154		
salongis	138, 140	VOL-tähistus	500		
Seaded	129	Volvo ID	26		
Suunatud	133	loo ja registreeri	26		
tagumine udutuli	135	Võrk			
udutuli	135	pakiruum	535		
Valgusvihu reguleerimine	128, 140	Võti	209		
Varuratas	515, 516	Võtme patarei on tühi	214		
Veaotsing		Võtmevaba			
Adaptiivne kiirushoidik	280	Lukustamine/lahtilukustamine	233		
Veateated		puutetundlikud pinnad	232		
Adaptiivne kiirushoidik	283	Seaded	234		
vt. Teated ja sümbolid	283, 297	Väikese kiiruse hoidik	410		
Vedelikud, normkogused	589, 604	aktiveeri funktsiooninupuga	410		
Vees sõitmine	415	välistermomeeter	78		
Velg, mõõtmed	502	Väljatõmbamine	439		
Velgede puhastamine	583	Väljund	600		
Veljed					
puhastamine	583				

Õ

Õhujaotus	177
muutma	178
sulamine	189
valikute tabel	180
Õhu siseringlusesse suunamine	188
Õhutusavad	177, 178
Õhu konditsioneerimissüsteem	172, 183
remont	550
Õhukvaliteedisüsteem	176
Õhukvaliteet	175, 176
allergiad ja astma	176
Salongi filter	177
Õhuringlus	188
Õli, vt. ka Mootoriõli	601, 602

Õ

Ökonoomne sõiduviis	402, 413
---------------------	----------

Ü

Ühenda telefon	471
Ühikud	113
Ülekuumenemine	427, 432
Ülesmäge paigaltvõtu abi	394
Üleujutatud tee	415

V O L V O